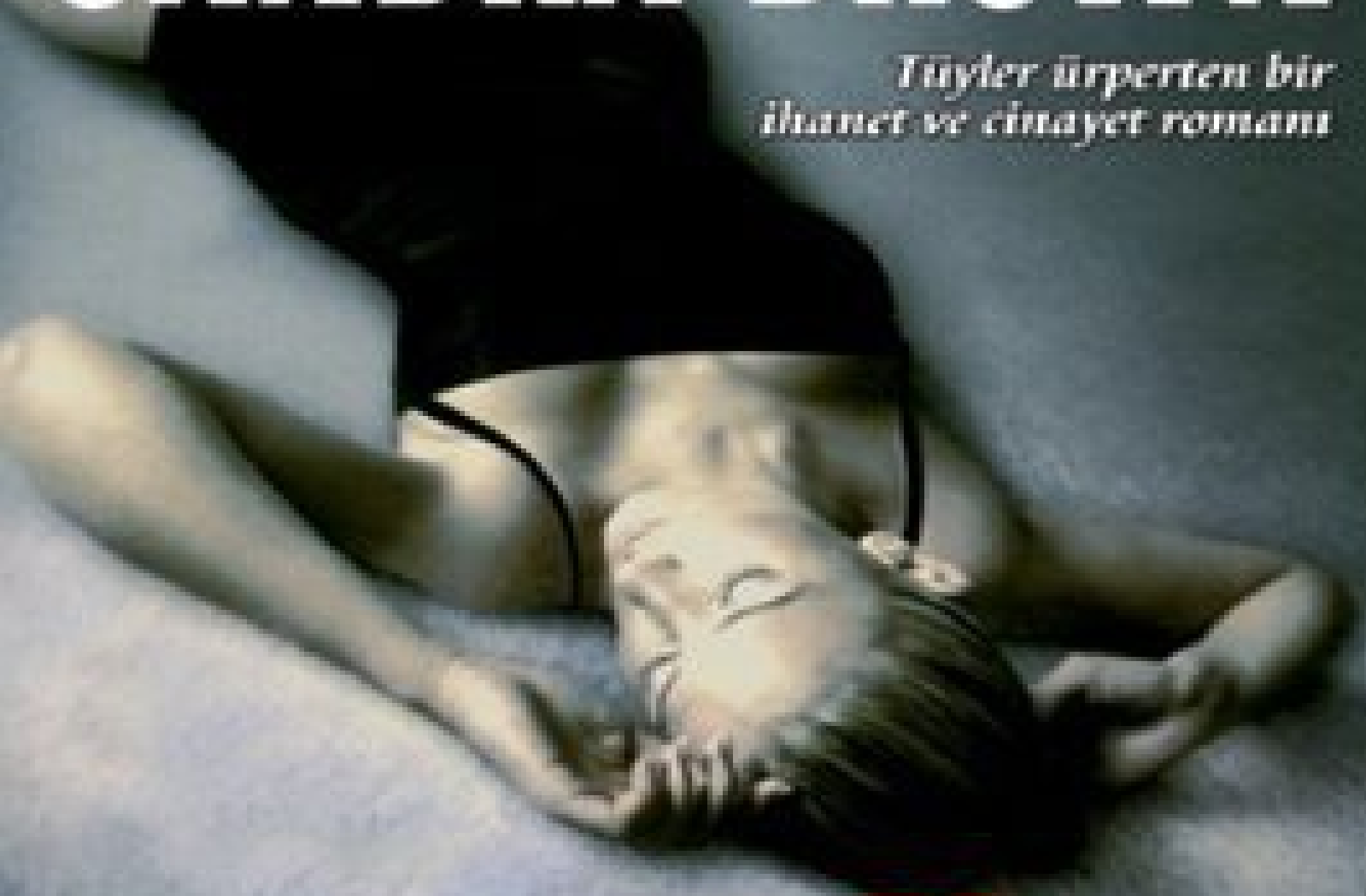


SANDRA BROWN

*Tüyler ürperten bir
ihamet ve cinayet romanı*



Kaza Kurşunu




ALTIN
KITAPLAR

Sandra Brown _ Kaza Kurşunu

GİRİŞ

Kurtarma operasyonu 18.56'da durduruldu.

Tatsız haber, yerel kanaldan yayınlanan basın toplantısında Polis Şefi Clarence Taylor tarafından açıklanmıştı.

Kısa saç tıraşı ve asker duruşu, melankolik ifadesiyle uyumluydu. "Polis merkezi ve diğer kuruluşların hepsi

kurtarma umuduyla bu aramaya saatlerini ayırdı. Ama başarılı olunamadı.

"Polisler, Sahil Güvenlik ve sivil gönüllülerin birkaç gündür gösterdikleri yoğun çabalar, umut verici bir kanıtta

ulaşılmasını sağlayamadığı için maalesef organize bir aramaya devam etmenin faydasız olacağı sonucuna

vardık."

Bardaki köşeye yerleştirilmiş karlı televizyon ekranına bakan müşteri, boşalan viski bardağını iterek barmene

yenisini doldurmasını işaret etti.

Barmen açık şişeyi viski bardağının üzerinde bekletti. "Emin misin? Oldukça hızlı gidiyorsun, dostum."

5

Sandra Brown

"Sen doldur."

"Seni eve bırakacak biri var mı?"

Adam bu soru üzerine kötü bir bakış fırlattı. Barmen omuzlarını silkip bardağı doldurdu. "Senin cenazen."

Hayır, benimki değil.

Savannah şehir merkezinin kiralara ucuz olduğu sapa kesiminde bulunan Smitty's, turistlerin ve saygın yerel

halkın rağbet ettiği bir yer değildi. İnsanların eğlenmek ve dağıtmak için gelecekleri türden bir barda değildi.

Aziz Patrick Günü'nde şehrin ünlü barları listesinde yer almıyordu. Şirin isimli pastel renkli içkiler sunmuyordu.

İçecekler hemen sipariş verilirdi. Barmenin televizyonda Seinfeld dizisinin tekrarına tercih edilen haber

bültenini izlerken pervasızca soyduğu limonlardan alıp alamayacağınız kesin değildi.

Televizyon ekranında Polis Şefi Taylor, şerifin ofisinin, polis köpeklerinin, deniz devriyesinin ve dalış ekibinin,

vs. vs. vs.'nin bitmez tükenmez çabalarını övüyordu.

"Şunun sesini kısar mısın, lütfen?"

Barmen, müşterisinin isteği üzerine, uzaktan kumandaya uzanıp televizyonun sesini kısıtı. "Lafi dolandırıyor,

çünkü öyle yapmak zorunda. Ama zırvayı bir kenara bırakırsak, asıl söylemek istediği cesedin çoktan balıklara yem olduğu."

Müşteri iki dirseğini birden bara koyarak, kamburunu çıkardı. Cilalı ahşap yüzeyin üzerindeki elleri arasında

ileri geri kaydırıldığı bardağın içindeki kehribar rengi içkinin çalkalanışını izledi.

"Nehre düştükten on gün sonra?" Barmen kötümser bir ifadeyle başını iki yana salladı. "Bir insanın hayatta

kalmasının imkânı yok. Yine de, çok korkunç bir şey. Özellikle de ailesi için. Yani, sevdiğiniz birinin akıbetini

bilememek?" Başka bir limon almak üzere uzandı. "Sevdiğim biri-

6

Kaza Kurşunu

nin canlı ya da ölü olarak nehirde veya okyanusta bir yerde olduğunu düşünmek korkunç bir şey."

Çenesiyle barın tek penceresini gösterdi. Geniş bir pencereydi, ama derinliği yalnızca beş santim kadardı;

duvarda yükseğe monte edilmişti, tavana yere olduğundan daha yakındı ve bakmak isteyen olursa,

dışarısının bir parça görülmesine imkân tanıyordu. Barın sıkıcı karanlığını biraz olsun azaltan bir aydınlık

sunuyordu ve içerideki umutsuzlara azıcık umut veriyordu.

Son kırk sekiz saattir Aşağı Georgia'da ve Güney Carolina'da can sıkıcı bir yağmur yağıyordu. Şiddetli bir

yağmur. Opak bulutlardan sel gibi sular iniyordu.

Bazen yağmur öylesine şiddetli yağardı ki nehrin karşı kıyısı görünmezdi. Deniz seviyesine yakın yerler göl

haline gelirdi. Yollar sel yüzünden kapanırdı. Su yolları, köpüklü sular kadar hızlı akımlarla köpürürdü.

Barmen parmaklarındaki limon suyunu silip bir havluyla bıçağını temizledi. "Şu yağmura bak, aramayı

durdukları için onları suçlayamam. Büyük ihtimalle cesedi artık asla bulamayacaklar. Ama sanırım, bu tüm

olanların sonsuza kadar bir muamma olarak kalacağı anlamına geliyor. Cinayet miydi, yoksa intihar mı?"

Havluyu kenara atıp bara yaslandı. "Sence ne oldu?"

Müşteri, ona uykulu gözlerle bakarak, boğuk bir sesle, "Ne olduğunu biliyorum," dedi.

7

Kaza Kurşunu

BİRİNCİ BÖLÜM

Altı Hafta Önce

Robert Savich cinayet davasının dördüncü günüydü. Cinayet Masası Dedektifi Duncan Hatcher neler olduğunu merak ediyordu.

Öğle tatilinden sonra mahkeme yeniden toplandığında, davalının avukatı Stan Adams, yargıca özel görüşme

talebinde bulunmuştu. Buna Savcı Yardımcısı Mike Nelson kadar şaşırın Yargıç Laird yine de bu talebi kabul

etti ve üçü birlikte yargıcın odasına çekildiler. Jüri de jüri odasına çekilmişti ve geride bu beklenmedik

toplantının ne anlama geldiğini merak eden seyirciler kalmıştı.

Toplantıları yaklaşık yarım saat sürdü. Duncan'ın endişesi her geçen dakika artıyordu. Davanın temyiz kararı

ya da Tanrı korusun kararın bozulmasıyla sonuçlanabilecek bir aksilik olmadan ilerlemesini

istiyordu. Bu

yüzden kapalı kapılar ardında yapılan bu toplantı onu fazlasıyla endişelendiriyordu.

Daha fazla sabredemeyerek koridora çıkıp aşağı yukarı yürümeye başladı, ama kulağı mahkeme salonundaydı. Dördüncü katın sağladığı

9

Sandra Brown

geniş görüş alanı sayesinde bir çift romörkörün kanaldan okyanusa doğru bir ticaret gemisine kılavuzluk

ettiğini gördü. Sonra, belirsizliğe daha fazla dayanamayarak mahkeme salonundaki koltuğuna geri döndü.

"Duncan, Tanrı aşkına, yerinde dur! İki yaşındaki bir çocuk gibi kıpır kıpırsın." Ortağı Dedektif DeeDee Bowen

vakit geçirmek için çapraz bulmaca çözüyordu.

"Orada ne konuşuyor olabilirler?" "Ceza pazarlığı? Belki de kasıtsız cinayet?"

"Gerçekçi ol," dedi. "Savich katil olmayı bir kenara bırak, park ihlalini bile itiraf etmez."

DeeDee, "Teslim olmanın on bir harfli eşanlamlısı nedir?" diye sordu.

"Çekilmek."

Kadın, ona sıkıntılı bir ifadeyle baktı. "Nasıl bu kadar çabuk buldun?"

"Ben bir dâhiyim."

DeeDee kelimeyi denedi. "Bu sefer değil. 'Çekilmek' uymuyor. Çünkü sekiz harfli."

"O zaman, bilmiyorum."

Davalı Robert Savich cinayetten yargılanan bir adam için fazlasıyla rahat bir tavır ve Duncan'ın endişesini

yataştırarak bir güvenle savunma masasında oturuyordu. Savich sanki Duncan'ın ona baktığını hissetmiş gibi

arkasını dönüp ona gülümsedi. Sadece kendisinin duyabildiği, çabuk kavranan bir melodiyi yakalamak için

sandalyesinde parmaklarıyla ritm tutuyordu. Rahat bir tavırla bacak bacak üstüne atmıştı. Sakinliğin resmi

gibiydi.

Onu tanımayan biri, Robert Savich'in moda konusunda biraz gösterişi seven saygın bir işadami olduğunu

düşünebilirdi. Bugün mahkeme için sade gri bir takım giymişti, ama giysinin zarif dikişinden Avrupa'dan

Kaza Kurşınınu

olduğu hemen anlaşılıyordu. Gömleği açık mavi, kravatı ise eflatun rengiydi. Ayırt edici özelliği olan at

kuyruğu düzgün ve parlak görünüyordu. Kulak memesinde birkaç karadık bir pırlanta parlıyordu.

Şık giysileri ve umursamazlığı, arkasındaki vicdansız caniyi görünmez kılan gösterişli maskesinin elemanlarıydı.

Daha önce tutuklanmış, cinayet, kundakçılık ve çoğu uyuşturucu madde ticareti gibi daha hafif birçok suçtan

dolayı büyük jürinin karşısına çıkarılmıştı. Ama uzun ve şöhretli kariyeri boyunca sadece iki kez aleyhine dava

açılmış ve yargılanmıştı. Birincisi uyuşturucu suçuydu. Devlet, davasını kanıtlayamamış, yetersiz bulunan

kanıtlar sonucunda Savich beraat etmişti.

İkinci davası Andre Bonnet'in cinayeti idi. Savich, adamın evini havaya uçurmuştu. Duncan, ATF'nin ajanlarıyla

birlikte bu cinayeti araştırmıştı. Maalesef, kanıtların çoğu ikinci derecedendi, ama suçlu bulunmasına yetecek

kadar güçlü olduklarına inanıyorlardı. Ama savcılık ofisi, Savich'in suçlu olduğuna bütün jüri üyelerini ikna

edecek yeterli bilgi ve tecrübeye sahip olmayan acemi bir savcı görevlendirmişti. Davada jüri oybirliğine

varamamıştı.

Ama her şey burada bitmemişti. Genç savcı yardımcısının Avukat Stan Adams'dan aklayıcı delilleri sakladığı

ortaya çıkmıştı. Çıkardığı yaygaradan korkan savcılık ofisi zamanında yeniden dava açamamıştı. Dava

kayıtlara geçmişti ve büyük ihtimalle kutuptaki buzlar eriyene dek de orada kalacaktı.

Bu yenilgi Duncan'a çok ağır gelmişti. Genç savcının acemiliğine rağmen, bunu kendi başarısızlığı

olarak

görmüş ve kendini Savich'in gittikçe gelişen suç kariyerine bir son vermeye adanmıştı.

" Alkol, Tütün ve Silah Bürosu.

11

Sandra Brown

Bu kez, suçlu bulunması için varını yoğunu ortaya koymuştu. Savich gizli narkotik polisinin methamphetamine yapıp dağıtırken yakaladığı, birçok çalışanından biri olan uyuşturucu satıcısı Freddy

Morris'in cinayetiyle suçlanıyordu. Freddy Morris'in aleyhindeki deliller su götürmezdi, mahkûmiyeti hemen

hemen garantiydi ve daha önceden birçok sabıkası olduğu için uzun yıllar hapis yatacağı.

DEAr) ve polis merkezinin narkotikleri bir araya gelip Freddy Morris'e bir anlaşma önermişlerdi: aslında

peşinde oldukları elebaşı Savich karşılığında, hafifletilmiş suçlamalar ve daha az hapis cezası.

Freddy karşı karşıya olduğu hapis cezasını düşününce, bu teklifi kabul etmişti. Ama dikkatlice planlanmış

idamın gerçekleşmesine fırsat kalmadan, Freddy'nin işi bitirilmişti. Bir bataklıkta kafasının arkasında bir

kurşun deliğiyle yüzüstü yatar halde bulunmuştu.

Duncan bu sefer Savich'in yakasını kurtaramayacağına inanıyordu. Sava, onun kadar iyimser değildi. Bir gece

önce Mike Nelson, Duncan'ı tanık sandalyesindeki ifadesine hazırlarken, "Umarım, haklısındır, Dunk," demişti.

"Her şey senin ifadene bağlı." Sonra alt dudağını çekerek düşünceli bir ifadeyle konuşmuştu. "Adams'ın,

muhtemel sebep konusunda üzerimize gelmesinden korkuyorum."

Duncan, "Savich'i sorgulamak için çeşitli sebeplerim vardı," diye devam etti. "Freddy'nin teklifi karşısında

verdiği ilk tepki, eğer bizim tarafımızda olursa, Savich'in onun dilini keseceğini söylemek olmuştu. Freddy' nin

cesedine baktığımda, sadece beyninin patlamadığını aynı zamanda dilinin de kesildiğini görüyorum.

Adli tıbbı

göre, dili kesildiğinde hâlâ yaşıyormuş. Sence bu Savich'i derhal sorgulamam için muhtemel bir sebep değil

miydi?"

° Uyuşturucu ile Mücadele Bürosu.

12

. , Kaza Kurşunu

Duncan ve DeeDee tüyler ürpertici olay mahalline çağrıldıklarında Freddy'nin vücudu hâlâ sıcaktı ve kan hâlâ

tazeydi. DEA görevlileri ve Savannah Polis Merkezi narkotik polisleri, Freddy'nin gizliliğini kimin bozduğuna

dair hararetli bir tartışmaya girmişlerdi.

DEA ajanlarından biri polislerden birine, "Güya, onun her hareketini izleyen üç adamınız vardı," diye bağırdı.

Narkotik polisi bağırarak, "Sizin dört adamınız vardı! Onlar neredeydiler?" diye karşılık verdi.

"Evde daha güvende olacağını düşünüyorlardı."

"Öyle mi? Biz de aynısını düşünüyorduk."

Federal ajan sinirli bir şekilde, "Tanrım!" dedi. "Elimizden nasıl kaçtı?"

İşleri kimin eline yüzüne bulaştırdığının bir önemi yoktu. Freddy artık onların işine yaramazdı ve bu konuda

tartışmak zaman kaybından başka bir şey değildi. Duncan birbirlerine hakaretler yağdıran ve birbirlerini

suçlayan iki tarafa hakemlik yapması için DeeDee'yi orada bırakıp Savich'in peşine düşmüştü.

Duncan, Mike Nelson'a, "Onu tutuklamayı planlamamıştım," diye açıklamıştı. "Sadece onu sorgulamak için

ofisine gitmiştim. Yemin ederim."

"Onunla kavga ettin, Dunk. Bu bize zarar verebilir. Adams bunun jürinin gözünden kaçmasına izin

vermeyecektir. Seni doğrudan bir şeyle suçlamasa bile, polisin şiddete başvurduğunu ima edecektir. Yasadışı

tutuklama. Lanet olsun, şapkanın içinden ne çıkaracağını bilmiyorum."

Hiçbir şeyin kesin olmadığını ve duruşma sırasında her şeyin olabileceğini hatırlatarak sözlerini bitirdi.

Duncan, savcı yardımcısının endişesini anlamıyordu. Ona göre, her şey gayet net ve anlaşılırdı. Freddy

Morris'in cinayet mahallinden doğruca Savich'in ofisine gitmişti. Duncan önceden haber vermeden paldır kül-

13

Sandra Brown

dür içeri dalmış ve sonradan polis arşivlerinden adının Lucille Jones olduğu öğrenilen bir kadının dizleri

üzerinde ona oral seks yaptığını görmüştü.

Bu sabah, Duncan'ın bu olayla ilgili ifadesi mahkeme salonunda sessizliğe neden olmuştu. Huzursuz kıpırdanmalar kesilmişti. Uykulayan mübaşir, aniden uyanarak, doğrulmuştu. Duncan, jürinin oturduğu bölmeye baktı. Yaşlı kadınlardan biri utanç içinde başını öne eğmişti. Onunla yaşıt başka bir kadın, kelimenin

ne anlama geldiği konusunda kafa karışıklığı yaşıyor gibiydi. Dört erkek jüri üyesinden biri, Savich'e hayranlık

dolu bir sıyrılmayla bakmıştı. Savich sanki o gün daha sonra manikür yaptırmayı planlıyormuş gibi tırnaklarını

inceliyordu.

Duncan, Savich'in ofisine girer girmez, onun silahına uzandığını ifade etmişti. "Masasının üzerinde bir

tabanca vardı. Ona doğru hamle yaptı. Silahı eline alır almaz, beni öldüreceğini anladım."

Adams ayağa kalktı. "İtiraz ediyorum, Sayın Yargıç. Yargıya varıyor."

"Kabul edildi."

Mike Nelson sorusunu düzeltti ve jüriye Duncan'ın muhtemel zarardan kendisini korumak için Savich'e

saldırdığını açıkladı. Bunu takip eden mücadele şiddetliydi ama Duncan sonunda Savich'i engellemeyi

başarmıştı.

Savcı, "Ve Bay Savich'i kontrol altına aldıktan sonra," dedi. "O silaha delil olarak el koydunuz mu,

Dedektif

Hatcher?"

İşler burada zorlaşıyordu. "Hayır. Savich'i kontrol altına alana kadar kadın da tabanca da yok olmuştur."

İkisi de bir daha görülmemiştir.

Duncan, Savich'i polis memuruna saldırıdan tutuklamıştı. Bu suçtan ötürü gözaltında tutulurken, Duncan,

DeeDee ve diğer polisler Freddy Morris cinayeti için aleyhine dava açmışlardı.

14

. , Kaza Kurşunu

Duncan'ın gördüğü silah ellerinde değildi, Savich'in bu silahı bir saatten kısa bir süre önce Freddy Morris'i

öldürmek için kullandığına emindiler. Ellerinde kadının ifadesi yoktu. Olay mahallinde ayak izi ya da tekerlek

izleri yoktu, çünkü gelgit ceset bulunmadan önce hepsini alıp götürmüştü.

Ellerinde olan tek şey, Freddy'nin korku içinde, yetkililerle bir anlaşma yaparsa, hatta onlarla konuşursa bile

Savich'in onun dilini keseceğini ve sonra da onu öldüreceğini söylediğini duyan diğer ajanların ifadeleriydi. Ve

Lucille Jones'un nerede olduğu bilinmediği için Savich'in suç işlendiği sırada başka yerde olduğuna dair

güvenilir bir mazereti yoktu. Savcılık ofisi çok az delille suçları kanıtlamıştı, böylece dava mahkemeye

gelmişti.

Nelson, Duncan'ın öğleden sonra Savich'in avukatı tarafından perişan edileceğini düşünüyordu. Yemekten

sonra onu buna hazırlamaya çalıştı. "Taciz olduğunu iddia edecek ve jüriye müvekkiline karşı yıllardır kişisel

garez beslediğini söyleyecek."

Duncan, "Kesinlikle besliyorum," dedi. "O orospu çocuğu bir katil. Ben katilleri yakalamak için yemin ettim."

Nelson içini çekti. "Sadece bunun kişisel bir Şey gibi algılanmamasına alıő, tamam mı?"

"Denerim."

"Öyle olsa bile."

"Sana deneyeceğimi söyledim. Ama, evet, bu kişisel bir Şey haline geldi."

"Adams, Savich'in silah taşıma ruhsatı olduğunu söyleyecektir. Böylece silah tek başına suçlayıcı bir unsur

sayılmaz. Ve sonra zaten ortada asla bir silah olmadığını iddia edecek. Ortada gerçekten ona oral seks yaPan

bir kadının olup olmadığını bile sorgulayabilir. Reddedecek, reddedecek, reddedecek ve jürinin kafasında bir

şüphe dağı oluşturacak. Söyle-

15

Sandra Brown

diklerini doğrulayan bir Şey olmadığından tüm ifadenin geçersiz sayılması için istekte bile bulunabilir."

Duncan neyle karşı karşıya olduğunu biliyordu. Stan Adams'la daha önce karşı karşıya gelmişti. Ama bunu

nasıl atlatacağı konusunda endişeliydi.

Yargıcın odasına açılan kapıya bakıp açılmasını dilerken, kapı gerçekten de açıldı.

Mübaşir tekdüze bir sesle, "Lütfen ayağa kalkın," dedi.

Duncan ayağa fırladı. Mahkeme salonuna geri dönüp yerlerine geçen üç adamın yüz ifadelerini inceledi.

DeeDee'ye doğru eğildi. "Ne düşünüyorsun?"

"Bilmiyorum, ama hoşuma gitmedi."

Duncan'ın ortağının insanları, durumları okuma konusunda esrarengiz ve güvenilir bir yeteneği vardı;

Duncan'ın içine doğan kötü hisleri böylece onaylamış oldu.

Başka bir kötü işaret; Mike Nelson başını başka tarafa dönük tutuyor ve onların bulunduğu tarafa bakmıyordu.

Stan Adams, müvekkilinin yanına oturdu ve Savich'in pahalı takımının kol kısmına hafifçe vurdu.

Duncan'ın yüreği sıkışmıştı.

Yargıç kürsüye çıktı ve mübaşire jüriyi içeri almasını işaret etti. Kürsünün arkasındaki koltuğuna oturdu ve

özenle cüppesini düzeltilti. Üzerinde bir bardakla cam sürahi bulunan tepsiyi sağ tarafına beş santim uzağına

yerleştirdi ve ayarlanması gerekmeyen mikrofonu ayarladı.

Jüri sıra halinde içeri girip yerine yerleştikten sonra, "Bayanlar, baylar, gecikme için özür dilerim ama önemli

bir konunun derhal görüşülmesi gerekiyordu," dedi.

16

Kaza Kurşunu

Cato Laird, halk arasında ve bir âşık gibi kur yaptığı medyada popüler bir yargıçtı. Ellisine yaklaşmış olmasına

rağmen otuz yaşında bir erkeğin fiziğine ve bir film yıldızının yüz hatlarına sahipti. Gerçekten de birkaç yıl

önce Savannah'ta çevrilen bir filmde bir yargıç oynamıştı.

Kameralar karşısında rahat olduğu için cinayet, suçlular ya da hukuk bilimi hakkında bir haber hikâyesi söz

konusu olduğunda onun oturaklı konuşmalarından faydalandırdı. Şimdi de, o tanıdık, ikna edici ses tonuyla

konuşuyordu. "Bay Adams, mülakatlar sırasında on numaralı jüri, oğlunun polis adayı olarak Savannah-

Chatham Polis Merkezi'nin önümüzdeki dönemine kaydolduğunu söylemediğini bana haber verdi."

Duncan jüri bölmesine bakınca ikinci sıradaki boş sandalyeyi fark etti.

DeeDee alçak sesle, "Ah, Tanrım," dedi.

Yargıç Laird, "Jüri üyesi, bana bunun doğru olduğunu itiraf etti," dedi. "Mahkemeyi kasten kandırmaya

çalışmadığını, sadece atladığı bu konunun davanın sonucunu nasıl etkileyebileceğinin farkında olmadığını

söyledi."

"Ne?"

DeeDee, Duncan'ı dürterek, sesini alatması için onu uyardı. Yargıç onların bulunduğu tarafa baktı, ama

konuşmasına devam etti.

"Jüri yeleri belirlenirken, her iki tarafın avukatının kararı etkileyebileceğini düşündüğü adayı eleme hakkı

vardır. Bay Adams, ailesinden biri yakında polis memuru olacak bir jüri üyesinin, bir cinayet davasındaki

herhangi bir sanığa, ama özellikle de bu kadar berbat bir katliamla suçlanan bir sanığa karşı önyargılı

olabileceğine inanıyor."

Biraz ara verdikten sonra, "Bu konuda dava vekiliyle hemfikirim ve bu yüzden bu duruşmayı geçersiz kıldığımı ilan etmek zorundayım." Tok-

17

F: 2

Sandra Brown

maçını indirdi. "Jüri yeleri, dağılabilirsiniz. Bay Adams, mvekkiliniz gitmekte özgürdür. Mahkeme sona

ermiştir."

Duncan sandalyesinden fırladı. "Dalga geçiyorsunuz!" Yargıç, ona bakıp bir elması kesebilecek bir ses

tonuyla, "Dalga gemediğime sizi temin ederim, Dedektif Hatcher," dedi.

Duncan koridora çıkıp parmaklıklara kadar ilerledi. Savich'i göstererek, "Sayın Yargıç, bu adamın buradan

ıkıp gitmesine izin veremezsiniz," dedi.

Mike Nelson yanına gelip alçak sesle, "Dunk, sakın ol," dedi. Yargıç ayağa kalkıp gitmeye hazırlanırken,

"Yeniden dava açabilirsiniz, Bay Nelson," dedi. "Ama bunu yapmadan önce daha somut kanıtlar bulmanızı

neririm." Duncan'a bakarak, "Ya da daha güvenilir bir ifade," diye ekledi.

Duncan öfkeden deliye dönmüştü. "Sizceyalan mı söylüyorum?"

"Duncan."

DeeDee arkasına gelmişti, kolundan tutup onu çıkışa doğru çekiştirmeye çalışıyordu, ama Duncan, onun

elinden kurtuldu.

"Tabanca gerçektir. Neredeyse dumanı tütüyordu. Kadın gerçektir. İçeri girdiğimde ayağa fırlamıştı ve..."

Yargıç tokmağını indirerek, onu susturdu. "Bir sonraki duruşmada ifade verebilirsiniz. Tabii, eğer olacaksanız."

Savich aniden önüne geçip tüm görüş alanını kapladı, gülümsüyor-du. "Gene her şeyi berbat ettin, Hatcher."

Mike Nelson, Duncan'ın kolundan tutup parmaklıkların üzerinden atlamasına engel oldu. "Seni zımbalayacağım, orospu çocuğu. Derini kazıyacağım. Kıçına dövme yapacağım. Seni yakalayacağım."

Savich tehditkâr bir sesle, "Seninle yakında görüşeceğiz," dedi. Sonra, Duncan'a öpücük gönderdi.

18

. , Kaza Kurşunu

Adams, müvekkilini aceleyle Duncan'ın yanından uzaklaştırdı. Duncan, yargıca baktı. "Onun gitmesine nasıl

izin verirsiniz?"

"Ben değil, Dedektif Hatcher, yasalar izin veriyor."

"Yasa sizsiniz. Ya da en azından öyle olmanız gerekiyor."

DeeDee, "Duncan, kapa çeneni," diye fısıldadı. "Lucille Jones'u arayan adamlarımızı iki misline çıkaracağız."

Belki silahı buluruz. Savich'i er geç yakalayacağız."

Duncan sesini alçaltmaya çalışmadan, "Onu daha önce ele geçirebilirdik," dedi. "Onu bugün ele geçirebilirdik."

Suçlulardan yana değil de, polislerden yana olan bir yargıcımız olsaydı onu şu anda ele geçirebilirdik."

DeeDee, "Oh, lanet olsun," diye inledi.

Yargıç Laird kürsünün üzerinden eğilerek, Duncan'a baktı. Sanki yanan bir çalıdan ona söylev

veriyormuş

gibi, "Sana bir iyilik yapıp bu sözlerini gözardı edeceğim, çünkü ne kadar öfkeli olduğunu anlıyorum," dedi.

"Bir bok anlamıyorsun. Bana bir iyilik yapmak isteseydin, Sayın Yargıç, mahkemeyi geçersiz kılmak yerine, o

jüri üyesini değiştirirdin. Eğer bana iyilik yapmak isteseydin, bu katili etkisiz hale getirmek için bize eşit şans

tanırdın."

Yargıcın yakışıklı yüzündeki her kas gerilmişti ama sesi son derece kontrollüydü. "Seni mahkemeye saygısızlıktan tutuklatmama neden olacak bir şey söylemeden önce derhal bu mahkeme salonunu terk etmeni tavsiye ediyorum."

Duncan işaret parmağını biraz önce Savich ve avukatının geçtiği ç1-k>ş kapısına doğrulttu. "Savich tıpkı bana

yaptığı gibi size de nanik yapıyor- O insanları öldürmeyi seviyor ve biraz önce siz ona gidip biraz daha 'nsan

öldürmesi için bedava bilet verdiniz."

19

Sandra Brown

"Ben kanunlar doğrultusunda karar verdim." "Hayır, sizin yaptığınız..." DeeDee, "Duncan, lütfen," dedi.

"...şey saçmalıktan başka bir şey değildi. Savich gibi suçlulara karşı sert olacağımıza dair verdiğiniz söze

inanıp sizi seçen insanların kafasına sıçtınız. Burada Dedektif Bowen'in, savcılık ofisinin ve bu piç kurusunu

yakalamak için çalışan herkesin kafasına sıçtınız. Sizin yaptığınız buydu. Sayın Yargıç."

"Eller yukarı."

"Ne?"

"Teslim olmanın on bir harflik karşılığı."

DeeDee, yolcu koltuğuna oturup emniyet kemerini bağlayan Duncan'a şaşkınlıktan ağzı açık bir halde baktı.

"Hapiste kırk sekiz saat geçirdikten sonra söyleyeceğin ilk şey bu mu?"

"Bunu düşünmek için çok zamanım oldu."

"'Eller yukarı' iki kelime, dâhi."

"Yine de işe yarayacağına eminim."

"Bunu asla bilemeyeceğiz. Bulmacayı attım."

Duncan bulmacaları genelde DeeDee'den önce bitirmesinin onun canını sıktığını bildiği için,
"Bitiremedin mi?"

diye ona sataştı. Bu konuda yetenekliydi, DeeDee ise değildi.

"Hayır, onu attım çünkü mahkeme salonundaki abartılı mizansenini hatırlatacak bir anı kalsın istemedim."

Tutuklu merkezinin otoparkından çıkıp şehir merkezine doğru ilerledi. "Boş boğazlığın başına iş açtı."

Duncan derin düşüncelere dalmış, hiç konuşmadan oturuyordu.

"Bak, Duncan. Savich'i ele geçirmek istemeni anlıyorum. Hepimiz onu yakalamak istiyoruz. Ama kendi

mahkeme salonunda bir yargıca sö-

20

. , Kaza Kurşunu

zel saldırıda bulunmak? Bu delilik. Hem kendine hem de teşkilata zarar verdin." Dönüp Duncan'a baktı. "Tabii

ki, sana ders vermek benim haddime değil. Sen büyük ortaksın."

"Bunu hatırladığın için teşekkür ederim."

"Dostun olarak konuşuyorum. Bunu senin iyiliğin için söylüyorum. Azmine hayranım ama öfkeni dizginlemelisin."

Kendini hiç de azimli hissetmeyen Duncan karamsar bir ifadeyle ön pencereden dışarı bakıyordu. Savannah

kızgın güneşin altında pişiyordu. Hava nenden ağırlaşmıştı. Her şey, kendisi gibi güçsüz, cansız, bitkin

görünüyordu. DeeDee'nin arabasındaki havalandırma neme karşı boş yere savaşıyordu. Gömleğinin arkası

şimdiden sırlıslıklam olmuştu.

Alnındaki ter damlalarını sildi. "Bu sabah duş aldım, ama hâlâ hapisane gibi kokuyorum."

"Kötü müydü?"

"Çok kötü değildi, ama oraya geri dönmek istemem." "Gerard, sana kızgın," dedi. Şu andaki şefleri, Emniyet

Müdürü Bili Gerard'tan bahsediyordu.

"Yargıç Laird, Savich'i serbest bırakıyor ve Gerard bana kızıyor, öyle mi?"

DeeDee kırmızı ışıktaki durdu ve dönüp ona baktı. "Şimdi söyleyeceğim şeye sinirlenme."

"Vaazın bittiğini sanıyordum."

"Yargıca başka seçenek bırakmadın." DeeDee cinayet masasına terfi

edip onun ortağı olduğundan beri Duncan onda zerre kadar anaç bir ta-

vlr görmemişti. Şimdi ifadesi buna yakındı. "Söylediğin şeylerden sonra Yargıç

Laird'in seni mahkemeye saygısızlıktan tutuklamaktan başka çaresi yoktu."

21

Sandra Brown

"O zaman Yargıç Hazretleri ve benim ortak bir noktamız var. Benim de onu hor görmekten başka çarem

yok."

"Sanırım, o mesajı aldı. Gerard'a gelince, kanunlara uymak zorunda. Dedektiflerinin yüksek mahkeme yargıçlarını azarlamasına göz yumamaz." I

"Pekâlâ, pekâlâ, davranışlarımla yanlış olduğumu kabul ediyorum. Cezamı çektim. Savich'in bir sonraki

duruşmasında kusursuz bir beyefendi ve kuzu gibi olacağıma söz veriyorum, o kadar ki, Yargıç Laird karşılığında bize karşı daha hoşgörülü olacak. Geçen günden sonra bize bunu borçlu."

"Ah, Duncan."

"Ah, ne?"

"Bu sabah Mike Nelson aradı." Biraz duraksadı ve içini çekti. "Savcılığın görüşüne göre, elimizde

yeterli... "

"Bu duymak isteyeceğim bir şey değil, öyle değil mi?"

"Bunun baştan beri kazanma ihtimali düşük bir dava olduğunu, büyük ihtimalle mahkûmiyet kararının zaten

çıkmayacağını ve bu yüzden Savich'e karşı somut deliller elde etmeden bir daha dava açmayacağını söyledi."

Duncan bunu duymaktan korkuyordu ama bunu duymak, duyacağına dair hissettiği korkudan daha korkunçtu. Başını koltuk başlığına dayayıp gözlerini kapadı. "Savich ve onun gibi beş para etmez adamları

neden bu kadar önemsemişimi bilmiyorum. Başka kimsenin umrunda değiller. Savcılık, büyük ihtimalle bana

geçen gece karısını sert bir domuz pirzolası yüzünden öldüren Neanderthal'a olduğundan daha kızgın. Adam

yanımdaki hücrede kalıyordu. Bana en azından yüz kere, kaltağın bunu hak ettiğini söyledi."

İçini çekerek, başını yana çevirdi ve pencereden bulvarda sıralanmış meşe ağaçlarına baktı. Ağaçların

dallarından sallanan yapraklar boğucu sıcakta pörsümüşlerdi.

22

Kaza Kurşunu

Etkili bir sesle, "Yani, neden uğraşıyoruz ki?" diye sordu. "Eğer Sa-vich ara sıra Freddy Morris gibi methamphetamine yapan adamları zımbalıyorsa, bir tür kamu hizmeti veriyor demektir, öyle değil mi?"

"Hayır, çünkü bu methamphetamine yapan adamın henüz cesedi soğumadan Savich, onun yerini alacak birini ayarlayacaktır."

"Bu yüzden, tekrar ediyorum, ne anlamı var ki? Daha önce bahsettiğin azmimden eser yok. Artık umrumda

bile değil."

DeeDee gözlerini devirdi.

Duncan, "Kaç yaşında olduğumu biliyor musun?" diye sordu.

"Otuz yedi."

"Sekiz. Ve yirmi yıl sonra elli sekiz olacağım. Prostatım büyüyecek, penisim küçülecek. Saçlarım dökülecek ve

belim kalınlaşacak." "Çok karamsar bir öngörü."

Aniden doğrulup vurgulamak istediklerini sıralarken işaret parmağıyla kontrol paneline vurarak, öfkeyle, "Son

derece haklısın," dedi. "Çünkü yirmi yılımı boşa harcamış olacağım. Başka Savichler insanları öldürmeye

devam edecek. Yaptıklarım neye yarayacak?"

DeeDee frene basıp durdu. Duncan o ana dek DeeDee'nin onu gözaltına alınıp mahkeme salonundan çıkarıldığında arabasının kaldığı adliyenin otoparkına değil de, eve götürdüğünü fark etmemişti.

DeeDee koltuğunda arkasına yaslanıp ona doğru döndü. "Farzede-lim ki, başarısız olduk. Yarın... "

"Başarısızlık mı? Başarısızlık mı? Zavallı Freddy Morris kadar ölüyüz. Onun infazı bizimle ya da diğer

federallerle işbirliği yapmayı biraz olsun düşünen bütün uyuşturucu kuryelerinin ödünü kopardı. Savich

mesajını vermek için Freddy'yi kullandı ve mesajı çok net anlaşıldı. Konuşursan ölürsün, çok kötü bir şekilde

ölürsün. Kimse konuşmayacak." Son •ki kelimeyi üzerine basarak söyledi.

23

Sandra Brown

Yumruğunu avucuna indirdi. "O kurnaz orospu çocuğunun yine kurtulduğuna inanamıyorum. Bunu nasıl yapıyor? Kimse bu kadar şanslı olamaz. Ya da bu kadar akıllı. Cehennemdeki bütün şeytanlar onun için

çalışıyor olmalı. Ama sana söz veriyorum, DeeDee. Yapacağım son şey bu olsa bile... " DeeDee'nin gülümsediğini fark edince sustu. "Ne var?"

"Duncan, sadece azimli görünmekle kalmıyor, öyle de konuşuyorsun."

Birkaç küfür mırıldanıp emniyet kemerini çözdü ve arabanın kapısını açtı. "Bıraktığın için teşekkürler."

"Ben de geliyorum." Arabadan çıkmadan önce arka koltuğa uzanıp kapıda asılı duran kuru temizleme torbasını aldı.

"O nedir?"

"Bu gece giyeceğim takım elbise. Üzerimi burada değiştireceğim böylece eve gidip sonra tekrar şehre inmek

zorunda kalmayacağım." "Bu gece ne var ki?"

"Ödül yemeği." Şaşkınlık içinde Duncan'a baktı. "Sakin bana unuttuğunu söyleme."

Parmaklarını asi saçları arasından geçirdi. "Evet, unuttum. Üzgünüm, ortak, ama bu gece bunu çekebileceğimi hiç sanmıyorum."

Bu gece polislerin arasında olmak istemiyordu. Yarın sabah ilk iş, eski moda bir cezalandırılma için onun

ofisine çağrılacağını bilerek böyle yarı-sosyal bir ortamda Bili Gerard'la karşılaşmak istemiyordu. Mahkemede

sinirlerine hâkim olamadığı için bu cezayı hak ediyordu. Öfkelenmekte haklıydı ama bunu o anda ve orada

açığa vurmakla hata etmişti. DeeDee'nin söyledikleri doğrudu; davalarına yardımcı olmaktan çok zarar

vermişti. Bu Savich'i çok memnun etmiş olmalıydı.

DeeDee eğilip kaldırımında duran iki gazeteyi aldı ve onlarla midesine vurdu. "O yemeğe gidiyorsun," dedi ve

evin kapısına doğru yöneldi.

Kapıyı açıp içeri girdiklerinde, Duncan duvardaki termostatin yanına gidip havalandırmayı ayarladı.

24

Kaza Kurşunu

DeeDee, "Neden alarmın kurulu değil?" diye sordu. "Şifreyi unutuyorum."

"Sen hiçbir şeyi unutmazsın. Tembelliğinden. Alarmı kurmaman çok aptalca, Duncan. Özellikle de bu günlerde." "Neden özellikle bu günlerde?"

"Savich. Ayrılırken söylediği 'Seninle çok yakında görüşeceğiz,' lafı bana bir tehdit gibi geldi."

"Keşke peşime düşse. Böylece bir bahanem olur." "Ne yapmak için?"

"Ne gerekiyorsa." Spor ceketini bir sandalyenin üzerine fırlatıp koridordan evin arka tarafında bulunan

mutfağa doğru ilerledi. Merdiveni göstererek, "Misafir odasının ve banyonun yerini biliyorsun," dedi.

"Rahatına bak."

DeeDee, onun peşinden gitti. "Benimle birlikte o yemeğe geliyorsun, Duncan."

"Hayır, yapacağım şey şu; bir bira içip duş alacağım, kendime gözlerimi yakacak kadar acı hardallı ve

jambonlu bir sandviç yapacağım ve... " "Piyano mu çalacaksın?" "Ben piyano çalmıyorum." DeeDee gülerek,

"Tabii," dedi.

"Yatağa gitmeden önce belki televizyonda bir basket maçı yakalarım diyecektim. Hapishane yatağında iki

gece geçirdikten sonra kendi yatağında uyumayı ne kadar özlediğimi anlatamam. Yapmayacağım şey ise,

giyinip o yemeğe gitmek."

DeeDee ellerini kalçalarına koydu. "Söz vermiştin."

Duncan buzdolabını açtı ve içine bakmadan, bir kutu bira çıkarıp kapağını açtı ve eline sıçrayan köpüğü emdi.

"Bu hapse tıklımadan önceydi."

25

Sandra Brown

"Bu gece bir ödül alıyorum."

"Sonuna kadar hak ettin. Tebrikler. Dul kadının levyeyle kocasını, kafasını yardığını keşfettin. İçgüdülerin

harika, ortak. Daha fazla övüne mezdim." Bira kutusunu onun şerefine kaldırıp sonra da ağzına götürdü.

"Bir ayrıntıyı kaçırıyorsun. Şık bir yemeğe tek başıma gitmek istemi, yorum. Sen benim kavalıyemsin."

Birayı ağzından püskürterek güldü. "Kotilyon dansına gitmiyorsun. Ayrıca, ne zamandan beri bir kavalıyen

olması umrunda? Aslına bakarsan, ilk defa bu kelimeyi kullandığımı duyuyorum."

"Eğer bir kavalıyem olmazsa, çocuklar bana cehennem azabı yaşatır. Worley ve teşkilattakiler, hayatım buna

bağlı bile olsa kendime, bir flört bulamayacağımı söyleyecekler. Sen, benim ortağımın, Duncan. Beni

kollamak senin görevin ve bu göreve birlikte çalışmak zorunda olduğum hödüklerin karşısında onurumu

korumama yardım etmek de var."

"Kanıt bölümündeki o polisi arasana. Adı neydi? Sana ne zaman baksa kızarıyor. O sana eşlik eder."

Tiksinerek kaşlarını çattı. "Elleri hep terli. Bundan nefret ediyorum." Gerçekten canı sıkılan DeeDee, "Sadece

birkaç saatini alır, Duncan."

"Üzgünüm."

"Benimle birlikte görülmek istemiyorsun."

"Sen neden bahsediyorsun? Her zaman seninle birlikte görülüyorum."

"Ama asla sosyal bir ortamda değil. Oradaki bazı insanlar senin ortağım olduğunu bilmeyebilir. Tanrı

korusun, beni kız arkadaşın sanabilirler. Kısa boylu, tıknaz ve kıvırcık saçlı bir kadınla birlikte görülmek senin

o meşhur cinsel cazibene zarar verebilir."

Birasını sertçe tezgâha bıraktı. "Şimdi beni kızdırdın. Birincisi, benim böyle bir ünüm yok. İkincisi, kısa

olduğunu kim söyledi?"

"Worley, bana dikey özürlü dedi."

26

Kaza Kurşunu

"Worley pisliğin teki. Ayrıca, tıknaz da değilsin. Sıkı hatların var. Kaslısın çünkü deli gibi egzersiz yapıyorsun.

Saçların kıvırcık çünkü perma yaptırıyorsun."

DeeDee, "Bakımı daha kolay oluyor," diye kendini savundu. "Gözlerimin önüne düşmelerini engelliyor.

Saçımın perma olduğunu nereden anladın?"

"Çünkü permanı tazelediğinde kokusunu alıyorum. Annem permasını evde yapardı. Ev günlerce kokardı.

Babam, ona güzellik enstitüsüne gidip yaptırması için yalvarırdı ama annem çok para aldıklarını söylerdi."

"Güzellik salonu, Duncan. Artık güzellik enstitüsü denmiyor."

"Bunu ben biliyorum. Annem bilmiyor."

"Hapse girdiğini biliyorlar mı?"

Biraz pişmanlıkla, "Evet," dedi. "Tek telefon hakkımı onları aramak için kullandım çünkü birkaç gün benden

haber alamadıklarında meraklanıyorlar. Yaptığım işle gurur duyuyorlar ama aynı zamanda endişeleniyorlar

da. Nasıl olduğunu bilirsin."

Ailesi yüzeysel olarak bile ima edildiğinde kullandığı aksi ses tonuyla, "Hayır, pek sayılmaz," dedi. "Ailen

Savich'i biliyor mu?" diye sordu.

Omuzlarını silkti. "Bundan fazla bahsetmedim."

"Oğullarının hapse girmesi hakkında ne düşündüler?"

"Lisedeyken bir kez benim için kefalet ödemek zorunda kalmışlardı. Reşit olmadan içki içtiğim için. O zaman

bana cehennem azabı yaşatmışlardı. Bu kez, babam doğru olduğunu düşündüğüm şeyi savunmamı söyledi.

Tabii ki ona, derdimi anlatmak için b ile başlayan kelimeyi kullandığımı söylemedim."

DeeDee gülümsedi. "Bu kadar anlayışlı oldukları için çok şanslısın."

Biliyorum." Duncan gerçekten ne kadar şanslı olduğunu biliyordu. DeeDee'nin ailesiyle ilişkisi gergindi.

Duncan, onu bu tatsız konudan

27

Sandra Brown

uzaklaştırmayı umarak, "Babamın yüksek teknoloji kullanıcısı haline gel. diğini sana söylemiş miydin?"

Vaazlarını bilgisayarda hazırlıyor. Bilgisayarında İncil'in tamamının yazılımı var ve bir tuşa dokunarak istediği

duaya ulaşabiliyor. Ama herkes bundan memnun değil. Cemaatindeki eski kafalı biri internetin Hıristiyanlık

düşmanı olduğunu düşünüyor."

DeeDee güldü. "Haklı olabilir."

"Olabilir." Birasını alıp içti.

"Gerçi sormadın ama ben de bir diyet kola içerim." "Özür dilerim." Duncan buzdolabını açıp içeri uzandı.

Sonra, irkilerek kafasının arkasını çarptı. "Kahretsin!" "Ne oldu?"

"Alarmı kurmayı unutmamalıyım."

DeeDee, onu kenara itip buzdolabının içine baktı. Sonra yüzünü buruşturup Duncan gibi irkildi. "Bu nedir?"

"Bir tahminde bulunmam gerekirse, sanırım, Freddy Morris'in dili."

Kaza Kurşunu

İKİNCİ DÖLÜM

Duncan -birkaç aylık olan- kesilmiş dili, ertesi sabah adli tıbbı götürecekti. Şimdilik, dili bir delil torbasına

yerleştirip buzdolabına geri koymuştu.

DeeDee dehşet içinde kalmıştı. "Onu orada bırakmayacaksın, öyle değil mi? Yemeklerinin yanında?"

"Evimi kokutmasını istemiyorum."

"Evde parmak izi araştırması yaptıracak mısınız?"

"Hiçbir şey yaptırmayacağım, bu ortalığın dağılmasından başka bir işe yaramaz."

Evine giren her kimse, Savich ya da ayakışlerini yapan adamlarından biri -Duncan ikinci şıkkı düşünüyor dıparmak

izi bırakmayacak kadar zeki olmalıydı. Evine girilmiş olduğunu düşünmek, iğrenç, büzüşmüş doku

parçasını bulmaktan çok daha rahatsız ediciydi. Dil, tam anlamıyla bir eŞek şakasıydı. Savich'in nanik

yapması anlamına geliyordu. Duncan'ın burnunu sürtmeye çalışıyordu.

Ama dilin gönderdiği mesajın gülünecek bir tarafı yoktu. Duncan, m alaycı "hoşça kafinin altında yatan

tehdidi sezmişti, ama o teh-

Sandra Brown

ditten anlaşılın intikam bu değildi. Bu sadece bir başlangıçtı, bundan sonra olacıklara dair bir ipucuydu.

Gayet açık ve net bir şekilde, Duncan'ın savunmasız bir durumda olduğunu, Savich'in niyetinin ise ciddi oldu.

ğunu bildiriyordu. Duncan'ın evine gelerek, aralarındaki savaşı bir üst seviyeye çıkarmıştı. Ve bu savaştan

sadece biri sağ çıkacaktı.

DeeDee'ye endişesini fazla belli etmese de, Savich'i ve zalimliğinin derecesini hiç de hafife almıyordu.

Duncan'a saldırdığında, bu çok acı masızca olacaktı. Duncan'ı en çok endişelendiren şey, bunun son ana

kadar farkına varamamak ve hazırlıksız yakalanmaktı.

Bu olay sayesinde DeeDee'yle birlikte ödül yemeğine katılmaktan kuş-tulacağını zannediyordu. DeeDee

mutlaka onun bu halde gelmesini isteme yecekti. Ama DeeDee ısrarını devam ettirdi ve Duncan sonunda pes

etti. Koyu renk bir takım elbise giyip kravatını taktı ve DeeDee'yle birlikte nehlin kıyısındaki büyük otellerden

birinde düzenlenen geceye gitti.

Balo salonuna girince, kalabalığa göz gezdirdi ve olduğu yerde donakaldı. Şaşkınlık içinde, "Buna inanamıyorum!" diye haykırdı.

DeeDee, onun bakışlarını takip edince, can sıkıntısıyla, "Onun burada olacağını bilmiyordum, Duncan. Yemin

ederim," dedi.

İki dirhem bir çekirdek giyinmiş olan ve elindeki içki kadar havafız görünen Yargıç Cato Laird, Polis Şefi

Taylor'la konuşuyordu.

DeeDee, "Seni azat ediyorum," dedi. "Eğer gitmek istersen, buna kesinlikle itiraz etmeyeceğim."

Duncan'ın bakışları yargıca kilitlenmişti. Laird gülerken göz kenarları çekici bir şekilde kırışıyordu.

Savich'in

cinayet davasını iptal etmekten, bu gece taktığı kravat seçimine dek hayatı boyunca verdiği tüm kararların

doğruluğundan emin bir adam gibi görünüyordu.

Duncan kuyruğunu kıstırıp oradan sessizce ayrılmayı kendine yedi'î remezdi. DeeDee'ye, "Kesinlikle hayır,"

dedi. "Sen bu kadar güzel giyin-i

30

Kaza Kurşunu

inişken» sana eşlik etme fırsatını kaçıramam. Hayatımda ilk defa seni etekli görüyorum."

"Katolik lisesinden mezun olur olmaz, etek giymeyi bıraktım."

Duncan, onun bacaklarına baktı. "İyiden de öte. Aslına bakarsan, son derece iyi."

"Yalan söylüyorsun, ama yine de teşekkürler."

Birlikte kalabalığın arasına karıştılar, ara sıra durup diğer polislerle konuştular ve önceden tanımadıkları

insanlarla tanıştırıldılar. Kimileri öfkeyle kimileri sempatiyle Duncan'ın hapiste geçirdiği günleri gündeme

getirdi. Duncan bu konuşmalara şakayla karşılık verdi.

Polis Şefi Taylor, onları fark edince konuştuğu grubun yanından izin isteyerek ayrıldı ve DeeDee'yi o gece

ilerleyen saatlerde alacağı ödül için tebrik etmek üzere yanlarına geldi. DeeDee, onunla konuşurken arkadan

biri Duncan'a seslendi.

Duncan arkasını dönünce babasının kilise korosundaki baş soprano-nunki kadar saf bir ifadesi olan Cato

Laird'le yüz yüze geldi. Duncan refleks olarak dişlerini sıktı ama yine de kibar bir şekilde, "Yargıç Laird," diye

karşılık verdi.

"Dedektif. Umarım, aramızda bir kırgınlık yoktur." Sağ elini Duncan'a uzattı.

Duncan, onun elini sıktı. "Hapis olayı yüzünden mi? Bu konuda yalnızca kendimi suçlayabilirim."

"Peki davanın düşmesi konusunda?"

Duncan, yargıcın omzu üzerinden ileriye baktı. O sırada elini şevkle sıkan belediye başkanıyla tanıştı.

DeeDee bir yandan da endişeli gözlerle onu ve Laird'i izliyordu. Duncan bir an hiç lafını sakınmadan yargıca

onun kararları hakkında ne düşündüğünü ve tokmağını nereye sokabileceğini söylemeyi düşündü.

31

Sandra Brown

Ama bu DeeDee'nin gecesi idi. Öfkesine hâkim olacaktı. Hatta yar. gıca eve döndüğünde karşılaştığı tatsız

sürprizden de bahsetmeyecekti.

Gözleri yargıcın kuşkulu bakışlarıyla yeniden buluştu. "Savich'in Moris cinayetinden suçlu olduğunu siz de

benim kadar iyi biliyorsunuz bu yüzden onun salıverilmesi konusundaki endişelerimi paylaştığınıza eminim."

Söylediklerini sindirebilmesi için sustu. "Ama bu şartlar altında kanunlara ve kendi vicdanınıza göre karar

verdiğinizde de eşit derecede eminim."

Yargıç Laird sessizce başını sallayarak karşılık verdi. "Bu olaydaki karmaşıklığı takdir etmenize memnun

oldum."

"Olanlar üzerinde düşünmek için kırk sekiz saatim vardı." Bunu söylerken sırtıtmıştı, ama yargıcın ufacık da

olsa bir sezgi yeteneği varsa, bunun çok da dostane bir ifade olmadığını anlardı. "İzninizle. Ortağım ona

katılmamı işaret ediyor."

"Tabii ki. İyi eğlenceler."

Yargıç kenara çekildi ve Duncan, ona hafifçe sürtünerek yanından

geçti.

Duncan, DeeDee'nin koluna girip onu bara doğru götürürken Dee-Dee dudaklarını kıpırdatmadan, "Ne dedi?"

diye sordu.

"Bana iyi bir gece geçirmemi söyledi, ki sanırım bu da bir içki gerektiriyor."

Duncan kalabalıkta ite kaka yer açarak DeeDee'yle birlikte bara doğru ilerledi ve kendisi için bir burbon ve bir

su, DeeDee için ise bir diyet kola istedi. Bir elinde içki, diğer elinde ise ordörvlerle dolu bir tabak bulunan,

onlarla aynı bölümde çalışan bir dedektif yanlarına sokuldu.

Ağızındaki lokmayı yutmadan, "Hey, Dunk," dedi. "Beni yeni manitanla tanıştırsana."

DeeDee, "Bok ye ve geber, Worley," dedi.

32

Kaza Kurşunu

"Ne var biliyor musun? Tıpkı Dedektif Bowen gibi konuşuyor!"

Worley iyi bir dedektifti ama DeeDee'nin daha önce bahsettiği "hödükler "den biriydi. Ağızından asla kürdan

eksik olmazdı. Şu anda kanepelerle dolu tabağından yerken bile ağızında üç tane vardı. O ve DeeDee arasında uzun zamandır kim birbirini daha çok aşağılayacak yarışması sürüyordu. Skor genellikle berabereydi.

Duncan, "Uzatma, Worley," dedi. "DeeDee bu gece onur konuğu. Terbiyeni takın."

DeeDee'nin tarzı her zaman bir polis gibiydi. İki yıldır onunla birlikte çalışan Duncan, onun bürünebildiği

yegâne tavrın bu olduğunu düşünüyordu. Bu özel gece için giydiği etek ve sürdüğü dudak parlaticısına

rağmen DeeDee hâlâ bir polis gibi düşünüyordu. "Worley'ye evinde ne bulduğumuzu anlat."

Duncan kesik dili tarif etti. Worley'in tabağındaki bir et parçasını gösterdi. "Buna benziyordu."

"Tanrım." Worley'in tüyleri diken diken olmuştu. "Dilin Morris'e ait olduğunu nereden biliyorsun?"

"Sadece bir tahmin, ama iyi bir tahmin, sence de öyle değil mi? Yarın onu laboratuvara götüreceğim."

"Savich, senin damarına basmaya çalışıyor."

"O tam anlamıyla bir komedyen."

Ama yaşadığın yere gelmesi... " Worley kürdanını düzeltti ve Dun-can m gösterdiği et parçasını ağzına attı.

"Bu cesaret ister. Söyle bakalım,

Dunk, korktun mu?"

DeeDee, "Biraz olsun korkmuyorsa aptal demektir," diye cevapladı. Öyle değil mi, Duncan?"

Duncan dalgın bir ifadeyle, "Sanırım," diye cevap verdi. Oyunun sonu gddiğinde, Savich'i hiçbir vicdan azabı

duymadan öldürüp öldüreme-

33

F: 3

Sandra Brown

yeceğini düşünüyordu. Öldürebileceğini düşündü, çünkü Savich'in onu öldürmek için bir saniye bile tereddüt

etmeyeceğine emindi.

Worley havayı yumuşatmak için, "Cidden, DeeDee, bu gece çok sek-' si görünüyorsun," dedi.

"Bu senin pek işine yaramayacak."

"Eğer sarhoş olursam, seni bir kadın gibi görmeye bile başlayabili-

•_i

rım.

DeeDee bir saniye bile beklemedi. "Ne yazık ki, ben ne kadar sarhoş olsam da seni asla bir erkek gibi

göremem."

Bu tanıdık bir ofis şakalaşmasıydı. Şiddet İçeren Suçlar Birimi'ndeki çocuklar DeeDee'ye cehennem azabı

yaşatıyorlardı, ama hepsi onda fazlasıyla var olan yeteneği, azmi ve yükselme hırsını takdir ediyordu. Görev

çağırdığında, sataşmalar sona ererdi ve DeeDee'nin fikirleri erkek meslektaşlarını nki kadar, hatta bazen

daha da fazla saygı görürdü. "Kadın önsezisi" artık sadece laftan ibaret değildi. DeeDee'nin sezgileri

sayesinde buna inanmaya başlamışlardı.

DeeDee'nin onun yardımını olmadan kendini koruyabileceğini bilen Duncan arkasını dönüp kalabalığı incelemeye başladı.

Daha sonra, dikkatini ilk çeken şeyin onun saçları olduğunu hatırla-} yacaktı.

Başının yaklaşık on metre üzerine, tavana yerleştirilmiş doğrusal ışıklardan birinin tam altında duruyordu. Bu

ışık, projektör ışığı gibi çalışıyor, kadının saçının neredeyse beyaz gibi görünmesine ve onun kalabalıktaki tek

sarışınmış gibi algılanmasına neden oluyordu.

Saçına sadelik hâkimdi -küçük bir topuz halinde ensesinde toplanmıştı- ama başının mükemmel şeklini ve

boynunun zarif uzunluğunu of, taya çıkarıyordu. Bu bembeyaz enseyi hayranlıkla izlerken onu tam ola- j rak

görmesini engelleyen başka bir kadın yerinden ayrıldı. Ve onun sırtı- l

34

. , Kaza Kurşunu

nl aördü. Tamamını. Ensesinden beline, hatta biraz daha aşağıya kadar çıplak teninin baştan çıkarıcı santimetre karelerini inceledi.

Vücudun bu kısmına mücevher takılabileceğini bilmiyordu, ama pırlanta görünümlü bir kopça, kadının sırtının

çukurlaşan kısmından ona göz kırpıyordu. Kadının teninin taşları ısıtmış olabileceğini düşündü. Kendisi bile

sırf ona bakarken ısınmıştı.

Kadının arkasından birisi yaklaşıp ona bir şey söyledi. Arkasını dönünce Duncan ilk defa onun yüzünü gördü.

Daha sonra, ağzının gerçekten sularının aktığını düşünecekti.

"Dunk?" Worley kolunu dürtüyordu. "İyi misin?"

"Evet. Tabii ki."

"Sana hapishanenin nasıl olduğunu sordum." "Oh, mükemmeldi."

Worley, ona doğru eğilip pis pis sırıttı. "Romantizm arayan hücre arkadaşlarını başından savmak

zorunda

kaldın mı?" "Hayır, hepsi senin özlemini çekiyordu, Worley." DeeDee kahkahayı patlattı. "Bu çok iyiydi,

Duncan." Tekrar önüne döndü ama sarışın artık onu gördüğü yerde değildi. Onu yeniden görene dek sabırsızlıkla kalabalığı taradı. Seçkin görünümlü yaşlıca bir çiftle konuşuyordu, içtiği beyaz şaraba ve sohbeta

karşı da oldukça ilgisiz görünüyordu. Nazikçe gülümsüyordu, ama gözleri uzaklardaydı, etrafında olup

bitenlerle tam anlamıyla ilgilenmiyordu.

"Ağzının suyu akıyor." Dee yanına gelmiş ve onun kadına bakışını yakalamıştı. Öfkeyle, "Cidden, Duncan,"

dedi. "Kendini gülünç duruma düşürüyorsun."

"Elimde değil. İlk görüşte âşık oldum." "Kendine hâkim ol." Bunu yapabileceğimi sanmıyorum." Yapmak

istemiyorum demek istiyorsun sanırım."

35

Sandra Brown

"Doğru, yapmak istemiyorum. Yıldırım çarpmasının insana bu kadar iyi geldiğini hiç bilmiyordum." "Yıldırım

çarpması mı?" "Oh, evet. Ve biraz daha da fazlası."

DeeDee eleştiren gözlerle kadına bakıp omuzlarını silkti. "Fena sayılmaz. Eğer uzun boylu, zayıf, mükemmel

saçlara ve kusursuz bir cilde sahip tiplere düşkünsen."

"Yüzü hakkında hiçbir şey söylemedin."

Kolasından sesli bir yudum aldı. "Evet, o da var. Takdir edilecek bir şey varsa, ederim. Seksüel radarın her

zamanki gibi salondaki en çekici bebeği yakaladı."

Duncan muzip bir şekilde gülümseyerek, "Bana böyle bir yetenek bahşedilmiş," dedi.

Çift kadının yanından ayrılınca, kalabalığın ortasında tek başına kaldı. Duncan, "Bayan kaybolmuş ve yalnız

görünüyor," dedi. "Güçlü bir polisin yardımına koşmasına ihtiyacı varmış gibi. İçkimi tut." Bardağını DeeDee'ye uzattı.

"Aklını mı kaçırdın?" DeeDee yolunu kapatmak için önüne fırladı. "Bu çok büyük bir aptallık olur. Burada

durup kendi sonunu getirmeni iz- ; lemeyeceğim."

"Sen neden bahsediyorsun?"

DeeDee, ona baktı, aniden anlamıştı. "Oh. Bilmiyorsun." "Neyi?"

"O evli, Duncan." "Kahretsin. Emin misin?" "Yargıç Cato Laird'in karısı."

36

Kaza Kırışunu

"Sana ne söyledi?"

Elise Laird taşlı çantasını tuvalet masasının üzerine bırakıp sandaletlerini çıkardı. Cato yatak odasına ondan

önce gelmişti. Çoktan soyunup ropdöşambrını giymiş ve yatağın kenarına oturmuştu.

Elise, "Kim?" diye sordu.

"Duncan Hatcher."

Saçından bir toka çıkardı. "Kim?"

"Valeye park ücretini ödemeye gittiğimde pergolanın altında konuştuğum adam. Hatırladığına eminim. Uzun

boyu, kaba görünümlü, acilen saç tıraşına ihtiyacı olan, alıcı cihazı yapılı adam, ki samrım Georgia'dayken bu

işe yarıyormuş."

"Oh, hatırladım." Saç tokalarını çantasının yanına bırakıp topuzunu açtı, sonra parmaklarını saçları arasından

geçirdi. Aynaya bakıp kocasının aksine gülümsedi. "Bana bozuk param olup olmadığını sordu. Valeye para

vermesi gerekiyormuş ama cebindeki en küçük para on dolarmış."

"Sadece bozuk para mı istedi?"

"Hıhı." Arkasına uzanıp sırtının çukurunda duran pırlanta taşlı broşun kopçasını açmaya çalıştı. "Bana

yardımcı olur musun, lütfen?"

Cato yataktan kalkıp ona doğru yürüdü. Kopçayı açıp iğneyi dikkatli bir şekilde siyah ipekten çıkardı, sonra

broşu ona verdi ve ellerini karısının omuzlarına koyup nazikçe masaj yapmaya başladı. "Hatcher, sana

isminle mi hitap etti?"

"Gerçekten hiç hatırlamıyorum. Niye? Kim ki bu adam?"

"Cinayet dedektifi."

"Savannah polisi mi?"

Kriminoloji konusunda yüksek lisans yapmış, madalyalı bir kahraman. Zeki ve güçlü kasları olan biri."

"Etkileyici."

Şimdiye kadar örnek alınacak bir polis memuruydu."

37

Sandra Brown

"Şimdiye kadar mı?"

"Bu hafta mahkememde ifade verdi. Cinayet davasıydı. Şartlar ben davayı düşürmek zorunda bırakınca,

öfkesine hâkim olamadı. Ağzım bozdu. Ona mahkemeye saygısızlıktan iki gün hapis cezası verdim. Bu öğlen

serbest kalmıştı."

Elise yavaşça güldü. "O zaman kim olduğumu bilmediğine bahse girerim. Eğer bilseydi, benimle konuşmazdı." Küpelerini çıkardı. "Yanıdaki kadın karısı mıydı?"

"Polis ortağı. Evli olduğunu sanmıyorum." Elbiseyi Elise'nin omuzlarından kollarına doğru kaydırды, beline

kadar çıplak kalmıştı. Aynada ka-, rısını izledi. "Denediği için onu suçlayamam."

"Hiçbir şey denemedi, Cato. Benden bozuk para istedi."

"Etrafta isteyebileceği başka insanlar da vardı, ama senden istedi." Elise'ye sarılıp göğüslerini avuçlarının

içine aldı. "Seni tanıdığımı, önceden tanışıyor olabileceğinizi düşündüm."

Elise, kocasının aynadaki gözlerine bakarak, "Olabilir, ama öyleyse bile hatırlamıyorum. Sen konuyu açmasaydın, bu gece onunla konuştuğumu bile hatırlamazdım."

"Tıraşsız kirli sarı saçlar sana çekici gelmiyor mu? O taranmamış ve pejmürde görüntü çekici değil mi?"

"Ben kırılmış şakaklar ve düzgün tıraş tercih ederim."

Elbisesinin arkasındaki fermuvar kısaydı. Cato, fermuvarı Elise'nin kalçalarının ortasına doğru indirirken

aynaya gülümsedi, sonra elbiseyi yetf attı. Elise'nin üzerinde sadece siyah dantel külodu kalmıştı. Onu

kendine doğru çevirdi. "Bu sıkıcı gece gezmelerinin en güzel kısmı bu. Seninle ev« dönmek." Ona bakarak,

bekledi. "Bir yorum yapmayacak mısın?"

"Söylememe gerek var mı? Benim de aynı şekilde hissettiğimi bil1' yorsun."

Kaza Kurşunu

Elise'nin elini alıp cinsel organını tutturdu. Hareketlerini yönlendirirken, "Yalan söyledim, Elise," diye fısıldadı.

"En sevdiğim kısmı bu."

Elise yarım saat sonra yataktan kalktı, sessizce dolaba doğru yürüyüp bir sabahlık aldı ve üzerine giydi.

Tuvalet masasının önünde kısa bir an durdu, sonra kapıya doğru ilerledi. Kapı açılırken gıcırdadı. Arkasını

dönüp yatağa baktı. Cato uyanmamıştı.

Sessizce odadan çıkıp parmak uçlarında aşağı indi. Uykusuzluk hastalığı Cato'yu endişelendiriyordu. Bazen

aşağı iner ve onu çalışma odasındaki kanepede en sevdiği filmlerden birinin DVD'sini izlerken bulurdu. Bazen

oturma odasında kitap okurdu, bazen pencereli odada oturup dışarıdaki aydınlatılmış havuzu izlerdi.

Cato, onun uykusuzluk çekmesine üzülüyordu ve iyileşmesine yardımcı olması için ilaç almasını istiyordu.

Kendisi belki de onu sakinleştirecek uyumasına yardımcı olabilecekken Elise'nin onu uyandırmadan yataklarını terk etmesine söyleniyordu.

Elise son günlerde, Cato'nun onun uykusuzluğu için mi yoksa evin içinde yaptığı sessiz gezintiler için mi

endişelendiğini merak etmeye başlamıştı.

Mutfakta bir gece ışığı açık bırakılmıştı ama yönünü o kadar iyi biliyordu, ki yolunu o olmadan da bulabilirdi.

Aşağı indiğinde ne yaparsa yapsın, kendine mutlaka bir bardak süt koyardı, bunun işe yaradığını söylüyordu

ve yalancı durumuna düşmemek için de boş bardağı lavabonun •Çinde bırakırdı.

Lavabonun önünde durmuş, istemeye istemeye sütünü içerken, bu şece söylediği yalamı Cato'nun asla yakalamamasını diliyordu.

Dedektif, onun kim olduğunu biliyordu; ona ismiyle seslenmişti. "Bayan Laird?"

39

Elise arkasını dönünce, ilk dikkatini çeken adamın boyu olmuştu Cato uzun boyluydu ama Duncan Hatcher

ondan birkaç santim daha uzundu. Yüzüne bakabilmek için başını kaldırmak zorunda kalmıştı. Ba-
şını

kaldırdığında, adamın dışarıdan dikkat çekecek kadar olmasa da yakışık almayacak kadar yakın durduğunu

fark etmişti. Gözlerinde sarhoşluk parıltısı vardı ama konuşması kaymıyordu. "Adım Duncan Hatcher."

Elini uzatmamıştı ama sanki Elise'nin onunla el sıkışmasını bekler gibi onun ellerine bakmıştı. Elise elini

uzatmadı. "Nasılsınız, Bay Hatc-her?"

Yumuşak bir gülümseyişi vardı ve Elise, onun bunun farkında olduğunu düşündü. Aynı zamanda, "Güzel

elbise," diyecek cüreti de göstermişti.

"Teşekkür ederim."

"Sırtınızın çukurundakipırlanta tokayı çok beğendim." Elise başını sallayarak teşekkür etti. "Elbiseyi tutan tek

şey o mu?"

Bu çok uygunsuz bir soruydu. Açık gri ve tehlikeli görünen gözlerin-1 deki ima da aynı derecede

uygunsuzdu.

F "Hoşça kalın, Bay Hatcher."

Elise tam arkasını dönmek üzereyken, Duncan bir adım daha yaklaştı. Elise bir an için onun kendisine

dokunacağını düşündü. Duncan, "Birbirimizi bir daha ne zaman görebileceğiz?" diye sordu. "Pardon, anlamadım?"

"Birbirimizi bir daha ne zaman görebileceğiz?" "Görüşeceğimizi hiç sanmıyorum."

"Oh, evet görüşeceğiz. Beni mahkemeye saygısızlıktan hapse atan yargıcin eşini becermek benim için

görevdir."

. , Kaza Kurşunu

Bunu bir söz verir gibi söylemişti. Elise'nin şoktan dili tutulmuştu ve donakalmıştı. Birkaç saniye boyunca

orada öylece durup birbirlerine baktılar.

Sonra, birbirini izleyen iki olay bu bakışmayı sona erdirdi. Artık Duncan Hatcher'ın ortağı olduğunu bildiği

kadın, onu kolundan yakalayıp valenin getirdiği arabaya doğru sürükledi. Ve Cato'nun ona doğru geldiğini

göz ucuyla gördü. Cato, ona yaklaşıncaya, yüzündeki tüm kaslar gerilmiş olsa da ona dönüp gülümsemeye

çalıştı.

Kadın, onu arabanın yolcu koltuğuna oturtmaya çalışırken kocası şüpheyile Hatcher'ın arkasından baktı. Elise,

Cato'nun o anda bu kısa karşılaşma konusunda ona sorular soracağını düşünmüştü ama Cato eve gelene dek

bundan bahsetmemişti ve böylece Elise'nin bir yalan uydurmak için zamanı olmuştu.

Ama şimdi bu konuda kocasına neden yalan söylediğini merak ediyordu.

Sütün kalanını döküp bardağı kolayca görülecek şekilde lavaboya bıraktı. Mutfaktan çıkıp girişteki kıvrımlı

merdivenin başına gitti. Orada durup dinlemeye başladı. Ev sessizdi. Yukarıda hiçbir hareket olmadığına

karar verdi.

Hızla koridorda ilerleyip Cato'nun çalışma odasına gitti. Odanın içinde karanlıkta ilerledi, çalışma masasına

ulaşınca, lambayı yaktı. Işık odada özellikle de masanın arkasındaki duvarda yerden tavana kadar olan

kütüphanenin üzerinde gölgeler oluşturdu.

Duvardaki kasayı gizleyen sahte rafı açıp hareket etmeyeceğini bile bile kasanın kolunu oynatmaya çalıştı.

Kasa her zaman kilitli olurdu ve neredeyse üç yıldır evli olmalarına rağmen Cato kilidin şifresini ona söy-

'ememişti.

Sahte kitapları rafa geri koydu ve kütüphanenin tamamını inceleyebilmek için geri çekildi. Sonra, daha önce

birçok kez yaptığı gibi, kütüp-

41

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Aslıncı- Can'ın piyano çalmak için ışıkların açık olmasına ihtiyacı yoktu, onunla karanlıkta çalmayı severdi,

müziği karanlığın yarattığını ve zaman ilgisi olmadığını düşünürdü. Işıklar açıkken bile böyleydi. Ne ce bu gjA

piyano tuşuna dokunsa, kontrol bilinçaltında yaşayan ve sade-

Bij 1 durumlarda ortaya çıkan başka bir varlığa geçerdi, açıklarA, "ağanüstü olayı bir çocuğun sınırlı kelime

dağarcığıyla annesine ti. "MüAa çalıştığında, annesi, "Bu kutsal bir armağan, Duncan," demiş-dece onA

nereden geliyor bilmiyorum, anne. Çok tuhaf. Ben sadece... sa-

Ahk hissediyorum." rar verdj A artık müzik derslerine başlamasının zamanının geldiğine ka-notasını 'nde

sekiz yaşındaydı. Annesi onu piyano taburesine oturtup d" meye baAsterdiğinde ve enstrümanın kuralları

hakkında ona ders ver-

Dun kığında, onun zaten piyano çalmayı bildiğini keşfettiler, başladığının piyano çalabildiğini bilmiyordu.

Bilindik ilahileri çalmay3 yaşadı. VAa hayretler içerisinde kalan ailesinden bile daha büyük bir şoA Akordun

Optiği, sadece tek nota melodileri kulaktan çalmak değildi-'e olduğunu bilmediği halde akort yapmayı biliyordu.

. , Kaza Kurşunu

Tabii ki, hatırlayabildiği kadarıyla, annesinin pazar ayinleri için ilahi çalıştığ"11 duymuştu, onları biliyor olması

bu şekilde açıklanabilirdi. Ama aynı zamanda başka şeyler de çalabiliyordu. Rock. Swing. Caz. Blues. Halk

müziği. Country ve western. Klasik müzik. Duyduğu her melodiyi çalabiliyordu.

Annesi şefkat ve gururla yanağını okşarken, "Kulaktan çalıyorsun," demişti. "Bu bir armağan, Duncan. Bunun

için minnettar olmalısın."

Minnettar olmak bir kenara, bu "yeteneği" yüzünden utanıyordu. Bunun daha çok bir lanet olduğunu

düşünüyor ve ailesine bununla övünmemeleri ve hatta böyle nadir bir yeteneğe sahip olduğunu kimseye

söylememeleri için yalvarıyordu.

Arkadaşlarının bunu bilmelerini kesinlikle istemiyordu. Onun bir hanım evladı, inek ya da doğuştan anormal

olduğunu düşüneceklerini sanıyordu. Doğuştan yetenekli olmak istemiyordu. Normal, sıradan bir çocuk

olmak istiyordu. Spor yapmak istiyordu. Aptal piyanoyu çalmayı kim isterdi ki?

Ailesi, bir insanın hem spor yapıp hem de müzisyen olabileceğine ve muzık yeteneğini harcamasının çok

yazık olacağına onu ikna etmeye çalıştı.

Ama o, onlardan daha iyi biliyordu. Her gün okula giden oydu, onlar değil. Eğer birisi onun piyano çalabildiğini ve beyninin içinde isimlerini

bile bilmediği melodilerin olduğunu öğrenirse, alay konusu olacağını biliyordu.

Onların fikirlerine karşı çıktı. Yalvarmak işe yaramayınca, inatçılığa başvurdu. Bir akşam yemeği sırasında bu

konuda yapılan tartışmanın so-

Unda, onu piyano taburesine bağlasalar da, çalana dek yiyecek ya da içecek j

k r Şey vermeseler de, hatta tuvalete gitmesine bile izin vermeseler de daha asla bir piyano tuşuna

dokunmayacağına yemin etti. Piyano ta-

45

Sandra Brown

turesine bağlı bir halde, kuruyup susuzluktan öldüğünde kendiler' 1 kadar kötü hissedeceklerini bir düşünsenize.

Bu melodramatik yemin karşısında pes etmediler, ama uzun va j onu piyano çalmaya zorlayamazlardı, böylece de o kazanmış oldu SadJ onlar için ve sadece evde çalmayı kabul etti.

Bunu asla itiraf etmese de, bu özel resitaller hoşuna gidiyordu H çaba göstermeden, düşünmeden, zorlamadan beyninden parmakların akan müziği gizliden gizliye seviyordu.

Otuz sekiz yaşına geldiğinde hâlâ nota okuyamıyordu. Basılı notala onun için bir sürü satırdan ve eğri büğrü

çizgilerden ibaretti. Ama yia içerisinde, onun sırrı olan Tanrı vergisi yeteneğini geliştirmişti. Ne zamî bir

arkadaşı oturma odasında duran piyanoyu sorsa, büyükannesinde: miras kaldığını söylüyordu, ki bu da

doğruydu.

Kendini müziğin içinde kaybetmek için çalışıyordu. Kendi zevki içi; veya dikkatini dağıtması, zihnini karışık bir

problemi çözebilmesi iç» gündelik olaylardan arındırması gerektiği için çalışıyordu.

Tıpkı bu gece olduğu gibi. Kesik dil olayından sonra Savich'ten » çıkmamıştı. Georgia Araştırma Bürosu'nun

laboratuvarı, dilin Fredd! Morris'e ait olduğunu doğrulamıştı ama bu, Morris cinayetini Savichi bağlamak için

bir delil sayılmazdı.

Savich özgürdü. Kazançlı uyuşturucu ticaretine devam etmek, A karşı çıkanları öldürmek için

özgürdü. Ve

Duncan, Savich'in yapılacak Si ler listesinde yer aldığını biliyordu. Büyük ihtimalle, isminin yanında WJ yük bir

yıldız işareti vardı.

Bu konuyu düşünmemeye çalıştı. Düşünecek başka şeyleri, başka rumlulukları vardı, ama Savich'in dışarıda

bir yerde, fırsat kolladığı

Kaza Kurşun»

6i korku

- x silahsız hiçbir yere gitmiyordu. Ama hissettiği

daha te^kycU, ^t^ma^n .beuerg.biyd, tefildi daha çok bir şeylerin olmasın, bekler gibiydi.

Bu gece de bu aşırı güçlü beklenti duygusu onu uyanık tutuyordu.

Huzursuzluktan kurtulmak için piyano çalıyordu. Oturma odasının kar ınlığında kendi bestesinin bir akordu

üzerinde çalışırken telefonu çaldı. Saatine baktı. İş. Bir cinayet işlenmediğini bildirmek için kimse sabah

1.34'te aramazdı. Telefonu ikinci çalışta açtı. "Evet?"

Dee Dee ve o, ortaklıklarının ilk günlerinde bir anlaşma yapmışlardı. Bjr cinayet mahallinde olmaları gerekiyorsa, aranan ilk kişi DeeDee olacaktı. ikisi arasında, telefon çalarken uyanmayan kişi Duncan'dı. Dee-

Dec ise tam bir kafein bağımlısıydı ve uykusu hafifti.

Duncan arayanın DeeDee olduğunu tahmin ediyordu ve gerçekten de oydu. Neşeli bir sesle, "Uyuyor muydun?" diye sordu. "Sayılır."

"Piyano mu çalıyordun?" "Ben piyano çalmıyorum."

Hiç kuşum yok. Her ne yapıyorsan bırak. İşimiz var." "Kim kimi gebertmiş?"

Buna inanmayacaksın. On dakika içinde beni al." • Nerede?..." Ama havayla konuşuyordu. DeeDee telefonu kapatmış

saldırıya geçmek için uygun zamanı beklediği düşüncesi sürekli iç1 miyordu. Duncan bu günlerde biraz daha

fazla dikkatli davranıy

İerdu,

Yukarı çıkıp giyindi ve tabanca kılıfını taktı. Ortağının telefonundan

dakika sonra arabasına binmişti. Şehir merkezinin tarihi bölgesinde, karakolun -Savannah'da "Kışla"
d">L

blI,nen kıymetli kırmızı tuğla bina- sadece birkaç blok ilerisindeki bir Şehir evinde yaşıyordu.

üzerind a ağaçkhk y»llar tenhaydı. Abercorn Caddesi'nde yolu

C ıblrkaç klTMızı ışııkta yavaşladı. DeeDee bu anayolun dışındaki

47

46

Sandra Brown

sapa yan yolda bakımlı bir bahçesi olan bir dublekste yaşıyordu. Dun arabayı kaldırımın yanına
çektğinde,

DeeDee bahçede volta atıyordu.

DeeDee aceleyle arabaya binip emniyet kemerini bağladı. Sonra s,' rayla koltukaltlarını elledi.
"Şişko karılar

gibi terliyorum. Gecenin bu Sa. atinde hava nasıl bu kadar sıcak ve yapış yapış olabilir ki?"

"Gecenin bu saatinde birçok şey sıcak ve yapış yapış olur."

"Son zamanlarda çok fazla Worley'le birlikte takılıyorsun."

Duncan sırttı. "Nereye gidiyoruz?"

"Abercorn'a geri dön."

"Bu gece menüde ne var?"

"Silahla adam öldürme." | "Süpermarket olayı mı?"

"Sıkı dur." Derin bir nefes alıp ağzındaki baklayı çıkardı. "Yargıç Ca-to Laird'in evi."

Duncan aniden ona doğru döndü ve son anda frene basmayı akıl edebildi. Araba aniden durunca, ikisi
birden

öne doğru fırladılar ama emniyet kemerleri onları tuttu.

Duncan'm şaşkınlığı karşında DeeDee, "Bildiklerimin hepsi bu kadar," dedi. "Yemin ederim. Laird'in
evinde

biri vurulmuş ve ölmüş."

"Kim olduğunu... "

"Hayır. Kim olduğunu bilmiyorum."

Tekrar önüne dönüp elini yüzünde dolaştırdı, sonra ayağını frenlerden çekip hızla gaza bastı. Lastikler gıcırdadı,

hızla boş caddelerle ilerlerken yanar lastikler iz bıraktı.

Ödül yemeğinin üzerinden iki hafta geçmişti ama sakın anlarda ve hatta bazen yoğun anlarda bile Elise

Laird'le olan karşılaşmasını hatırlıyordu. Kısacık bir an olsa da ve o her ne kadar o anda çakırkeyif olsa da, bu

anı capcanlı hatırlıyordu; yüzünün hatlarını, parfümünün kokusunu,

48

Kaza Kurşunu

ylediği şeyi duyunca nefesinin kesilişini. Ne kadar kaba davranmıştı. O, bu hakareti hak edecek hiçbir şey

yapmamış güzel bir kadındı. Onun ölmüş olabileceğini düşünmek...

Boğazını temizledi. "Nereye gittiğimi bilmiyorum."

"Ardsley Park'a. Washington Caddesi." DeeDee, ona adresi verdi. "Son derece lüks."

Başını salladı.

"İyi misin, Duncan?"

"Neden olmayayım ki?"

"Yani, bu olayı tuhaf buluyor musun?"

"Tuhaf mı?"

DeeDee sertçe, "Hadi," dedi. "Yargıç senin en sevdiğin insanlardan biri sayılmaz."

"Bu, onun ölmesini dilediğim anlamına gelmez."

"Bunu biliyorum. Sadece soruyorum."

Duncan, ona sert bir ifadeyle baktı. "Neyi soruyorsun?"

"Gördün mü? İşte, bundan bahsediyordum. Onun ismi ne zaman geçse, aşırı tepki veriyorsun. Sinirlerine

dokunuyor."

"Savich'e bedava bilet verdi ve beni de hapse yolladı."

DeeDee, Duncan'ın ses tonunu taklit ederek, "Sen de onun karısı karşısında kendini küçük düşürdün," dedi.

"Bana hâlâ ona ne söylediğini söylemedin. O kadar kötü bir şey miydi?"

"Kötü bir şey söylediğimi düşünmenin sebebi nedir?"

"Çünkü öyle olmasaydı bana söyledin."

Bir köşeyi hızla dönüp dur işaretinde durmadan geçti.

"Bak, Duncan, eğer bu soruşturmaya herhangi bir soruşturma gözüy-'e kakamayacaksan, bunu bilmem gerekiyor."

"Bu, herhangi bir soruşturma."

49

F: 4

Sandra Brown

Ama Washington Caddesi'ne dönüp ilerideki blokta ambyM görünce ağzı kupkuru oldu. Sokak, iri meşe

ağaçları, japon Tl Amerikan hanımelleriyle ortadan ikiye ayrılmıştı. Her iki tarafta dj

larca yıl önce soylu ailelerin yaptırdığı ihtişamlı evler yer alıyordu Sokakta toplanmış pijamalı komşuların

arasından korna çay

kendine yol açtı ve kusursuz bir şekilde bakılmış bahçeyi ve ikinci «,

balkonunu destekleyen dört yivli sütunları olan etkileyici koloni c

çekmeye hazırlanan bir kameraman ve muhabiri yoldan çekmek için fo

naya asıldı. Normalde pazar gezintisine çıkmış insanlar eve bakmak iç

yavaşlardı. Şimdi ise ev korkunç bir vurulma olayının yaşandığı bir c£ mahalliydi. IH DeeDee, "Televizyon

minibüsleri buraya nasıl bu kadar çabuk t

mişler? Her zaman bizden önce geliyorlar," diye söylendi.

Duncan arabayı bir ambulansın yanına park edip dışarı çıktı. Anni etrafını saran meraklılar ve muhabirler onu

soru yağmuruna tuttu!:

Duncan onlara kulak asmadan, eve doğru ilerledi. Omzunun üzerini

bakıp DeeDee'ye, "Eldivenin var mı?" diye sordu. "Eldiven almayı unut-
tum."

"Her zaman unutursun. Ben de yedek var." Duncan her iki tarafında özenle dikilmiş begonyalar bulunan ön e

rişte hızla ilerlerken, DeeDee, ona yetişmek için onun her adımını iÇ'n adım atmak zorunda kaldı. Evin etrafı

olay mahalli bandıyla çevrili»1" Kapıdaki polis devriyesi onları tanıdı ve altından geçmeleri için b kaldırdı.

"İçeride solda," dedi.

Duncan, polis memuruna, "Bahçeye kimseyi sokmayın," diye t verdi. "Aslına bakarsan, herkesi

dışında tutun."

II

"Bölgeyi çevirmeye yardım etmek için destek birlik geliyor-"İyi. Adli tıp?"

50

. , Kaza Kurşunu

-Hemen geldiler." Basına kim haber verdi/

MLS omuzlarını sıktı.

,n hevbetli antreye girdi. Zemin, bazı yerlerinde minik siyah

İri olan beyaz mermerdendi. İkinci kata çıkan merdiven kıvrımlı bir ar° r oluşturuyordu. Üzerinde duran uzun

aynayla uyumlu, oyma, altın yaldızlı'ayakları olan masanın üzerinde muazzam bir taze çiçek aranjmanı duruyordu.

DeeDee, "Güzeeeeel," diye fısıldadı.

Bir polis onları isimleriyle selamladı ve sonra da başıyla soldaki geniş kemerli kapıyı işaret etti. Misafir salonu

olduğu anlaşılan bölüme girdiler. Şömine pembe mermerdendi. Şömine rafının üzerinde bir kâse taze meyve

ve ölü bir tavlanın çirkin bir yağlıboya resmi asılıydı. Üzerinde yanm düzine saçaklı yastığın bulunduğu uzun

bir kanepede, kendisiyle uyumlu iki koltuğa dönük duruyordu. Aralarında ise altın kaplama bacakları olan başka

bir masa duruyordu. Cilalı ahşap zeminin üzerinde pastel renkli bir halıyla kaplıydı ve tüm bunları ikinci bir

avize aydınlatıyordu.

Yargıç Laird koltuklardan birinde sırtı onlara dönük oturuyordu.

Yargıcın hayatta olmasının mantiken ne anlama geldiğini fark eden »uncan'ın midesi bulandı.

Yargıç dirseklerini dizlerine koymuştu, başı ise önündeydi. Alçak sanki kanepeyi kirletmekten korkuyormuş

gibi minderin kenarına oturmuş olan Crofton adında bir polisle konuşuyordu.

baktı!' tl b'r şeyde8ild>" dediğini duydu. Başını kaldırıp polise

Crofton ykUSUZİUk'" dedi'

"Elise0" anlay'şh bİrifadeyle ona baktı. "Aşağı indiğinde saat kaçtı?" modinin uAn'A " kalktl8lnda ben kısmen

uyanmıştım. Alışkanlıkla koni Ckİ Saate baktım. Sanırım, saat yarımdaydı." Alnını ovuşturheyecandan tizleşmiş bir sesle, "Elise aşağı inmişti,

51

Sandra Brown

du. "Sanırım öyleydi. Herneyse, ben tekrar uyudum. Beni... beni silah j leri uyandırdı." |

Karısını kendisinden başka birinin vurup öldürdüğünü söylüyorjjj Duncan bu gece bu evde başka kim vardı

diye düşündü.

"Koşarak aşağı indim," diye devam etti. "Odadan odaya koştun Ben... çıldırmıştım, deli gibiydim. Ona

seslendim. Defalarca. Çalışd odasına girdiğimde... " Başı yine öne düştü. "Onu orada, masanın arkasın, da

yere yığılmış bir halde buldum."

Duncan sanki birisi boğazını sıkıyormuş gibi hissetti. Nefes almakt, zorluk çekiyordu.

DeeDee, onu dürttü. "Dothan geldi."

Chatham bölgesinin adli tabibi Dr. Dothan Brooks, şişman bu adamdı ve bu konuda kötü bir örnekti. Yağlı

yiyeceklerin insanı öldüreceğini herkesten daha iyi bilirdi, ama büyük bir cesaretle en kötü gıdalan yerd.

Obeziteden kaynaklanan komplikasyonlardan çok daha kötü ölüm şekilleri gördüğünü söylerdi. Duncan, onun

kariyeri boyunca gördüğü korkunç ölüm türlerini göz önünde bulundurarak bu konuda bir fikri olabileceğini

düşündü.

Adli tabip onlara doğru yaklaşırken ellerindeki lateks eldivenleri çı-n kardı ve büyük beyaz bir mendille çiğ

biftek rengini almış terli alnını sildi. * "Dedektifler." Her zaman nefes nefese kalmış gibi konuşurdu ve büyük

ihtimalle de öyleydi.

DeeDee, "Bizden önce gelmişsiniz," dedi.

"Yakında oturuyorum." Etrafına bakınıp hafif acı bir ifadeyle, "Tabii ki, semtin fakir kısmında. Ne muhteşem

bir ev, öyle değil mi?" diye ekledi. "Elimizde ne var?"

"Tam kalbe giren bir otuz sekizlik. Ön taraftan girmiş. Çıkış yararı ise arkada. Ölüm anında gerçekleşmiş. Çok

fazla kan var, ama vurulma olayları göz önünde bulundurulursa, son derece temiz bir iş çıkarılmış."

52

Kaza Kurşunu

Duncan telaşını saklamak için DeeDee'nin ona uzattığı eldivenleri

aldıDeeDee,

"Gidip bakabilir miyiz?" diye sordu.

Brooks kenara çekilip onlara uzun antrenin sonunu gösterdi. "Çalışma odasında." Birlikte yürürlerken

tavana

baktı. "Bu avizenin parasıyla çocuklarımdan birini Ivy Lequer) üniversitelerinden birine gönderebilirim."

DeeDee, "İçeri başka kimler girdi?" diye sordu.

"Yargıç. Olay mahalline ilk polisler girmiş. Hiçbir şeye dokunmadıklarına yemin ettiler. Sizin olay mahalli

inceleme adamlarınızı bekledim, onlar bana başlayabilirsın dediklerinde içeri girdim. Hâlâ içerideler, delil

topluyorlar ve adamın ismini öğrenmeye çalışıyorlar."

"Adam mı?" Duncan aniden durdu. "Nişancı gözaltında mı?"

Dothan Brooks dönüp ikisine birden şaşkınlıkla baktı. "Burada olanları size kimse anlatmadı mı?"

DeeDee, "Görünüşe bakılırsa, hayır," dedi.

Dothan, "Çalışma odasındaki ölü adam içeri zorla girmiş," dedi. "Bayan Laird, onu vurmuş. Nişancımız Bayan

Laird."

Merdivenlerin tepesindeki hareketlenme, bakışlarını yukarı çevirme-'erine neden oldu. Elise Laird üniformalı

bir kadın polisle birlikte merdivenlerden iniyordu. Sally Beale abanoz kadar siyah ve çelik kadar sert bi-"ydi.

İkiz erkek kardeşi Green Bay Packers takımında savunma çizgisi °yuncusuydu. Sally'nin cüssesi tek başına

bile onu fiziksel olarak güçlü gösteriyordu. Sert davranışları ise bunu ikiye katlıyordu.

Ama Duncan'ın bakışları Elise Laird'e kitlenmişti. Yüzü yeni yıkanmı

ş gibiydi. Solgunluğunun nedeni aşırı süslü avizenin parıltısı olamazdı n

ABD'nin doğusunda sekiz seçkin üniversitenin oluşturduğu grup.

53

Sandra Brown

çünkü dudakları bile kansız görünüyordu. Yüz ifadesi sakindi ve göZje[, kuruydu.

Bir adam öldürmüştü, ama bunun için ağlamamıştı.

Saçları lastik bir bantla başının arkasında toplanmıştı. Atkuyruğu! son derece sıkı görünüyordu.

Ayağında

pembe kazak makosenler vary ince, eskimiş bir kot pantolon ve kaşmir gibi görünen beyaz bir süveter giymişti. Dışarıda sıcaklık yaklaşık otuz iki derecedeydi, üzerindeki süveter mevsime uygun değildi. Duncan,

onun neden üşüdüğünü merak etti.

Duncan'ı görünce o kadar ani durdu ki, Memur Beale neredeyse ona çarpıyordu. Çok kısa bir an için dursa da

DeeDee bunu fark edip Duncan'a keskin bir bakış fırlattı.

Elise son basamağa geldiğinde bakışları birkaç saniye Duncan'ın gözlerine kilitlendi ve sonra öne çıkıp

kendini tanıtan DeeDee'ye kaydı. "Bayan Laird. Ben Dedektif DeeDee Bowen. Bu da benim ortağım, Komiser

Yardımcısı Dedektif Duncan Hatcher. Sanırım, önceden tanışıyorsunuz."

"Hayatım, duş iyi geldi mi?" Yargıç, oturma odasından çıkıp hızla karısının yanına geldi ve kolunu onun

omuzlarına atıp parmağının tersiyle onun solgun yanağını okşadı. Ve o sırada diğer ikisini fark etti. Bir

merhaba bile demeden, Duncan'a, "Neden seni gönderdiler?" diye sordu.

"Evinizde ölü bir adam var."

"Ama sen cinayetleri araştırıyorsun. Bu bir cinayet değildi, Dedektif Hatcher. Karım eve zorla giren ve değerli

koleksiyonlarımın bulunduğu çalışma odamı soyarken yakaladığı birini vurdu. Karım, ona kim olduğunu

sorduğunda, ona ateş etmiş. Hayatını korumaktan başka çaresi yoktu.'

Standart çalışma yöntemi, bir suçun tanıklarını her biri sorgulanana kadar birbirlerinden ayrı tutmaktı,

böylece hiçbir şekilde birbirlerinin ifadelerini etkileyemezlerdi. Ceza mahkemesi yargıcının bunu biliyor olması

gerekirdi.

Kaza Kurşunu

Duncan şaşkınlık içinde, "Özet için teşekkür ederiz, Sayın Yargıç, ma neler olduğunu doğrudan Bayan

Laird'den dinlemeyi tercih ederiz," dedi.

Yargıç başıyla Beale ve Crofton'u göstererek, "Bu memurlara ifadesini zaten verdi," dedi.

Crofton, "Onunla önce ben konuştum," dedi. "Söyledikleri yargıcın söyledikleriyle neredeyse aynı."

Beale not defterini avucuna vurarak, "Hikâyesi böyle," diye teyit etti. "Yargıcınki de."

Yargıç söylenenlere alındı. "Bu bir hikâye değil. Olanların doğru bir ifadesi. Elise'nin olanları bu gece tekrar

anlatması şart mı? Zaten bir travma yaşıyor."

DeeDee, "Biz henüz kurbanı ya da olay mahallini görmedik," dedi.

"Olay mahalline bakıp adli tıp görevlileriyle konuştuktan sonra eminim ki Bayan Laird'e soracak sorularımız

olacaktır." Duncan, Elise'ye baktı. Şu ana kadar hiç sesi çıkmamıştı. Gözleri boşlukta bir noktaya odaklanmıştı, sanki kendini etrafında olup bitenlerden soyutlamış gibiydi.

Duncan, yargıca dönerek, "Elimizden geldiği kadar kısa tutmaya gayret edeceğiz. Bayan Laird'in bu gece

yaşadığı travmaya katkıda bulunmayı kesinlikle istemeyiz." Dönüp Sally Beale'e, "Neden onu mutfağa götürmüyorsun?"

Belki içecek bir şeyler verirsin. Crofton, sen yargıçla olan görüşmene devam edebilirsin."

Duncan'ın onu eşinden ayrı tutmaya yönelik kasıtlı talimatları Yar8'

Ç Laird'i hiç memnun etmemişti ama başını sallayarak kabul etti. Karı-Slın omzunu sıvazlayarak, "Bana

ihtiyacın olursa, salonda olacağım," dedi.

Sally Beale, geniş elini kabaca olmasa da sertçe Elise'nin omuzlarına

koydu- "Ben bir kola içerim ya sen?"

55

Sandra Brown 1

Kaza Kurşunu

ait Araştıracacağız. Sağ elinden dokuz milimetrelilik bir Ruger aldık." torbasını havaya kaldırdı. "Parmağı

tetikteydi. Ateş ettiğine eminiz.

Elise hiçbir şey söylemeden kadın polisle birlikte gitti. DeeDee J gulayan gözlerle Duncan'a baktı.
Duncan

omuzlarını kaldırdı ve adli t bibin yanına gitmek üzere koridorda ilerledi. "Sence neler oldu, Dotha,
Bu sana

nefsi müdafaa gibi geliyor mu?"

"Kendin bak." M.

Duncan ve DeeDee çalışma odasının girişinde durdular. Geniş görüş

sağlayan bu noktadan, sadece kurbanın ayakkabılarını görebiliyorlardı

Suç mahalli teknisyenlerine içeri girmelerinde bir sakınca olup olmadığı, nı sordular. ;

"Hey, Dunk. DeeDee." Korkunç ölümlerin döküntülerini toplamak,

gibi pis bir işi olan bir polisten çok antika satıcısına benzeyen ufak tefet

kitap meraklısı, Baker adındaki adam toplanan delilleri inceliyordu

"Tüm odayı süpürdük, ama onu şu anda gördüğünüz yerden daha uzağa

gidebildiğini sanmıyorum. İçeri girmek için pencere kilidini levyeyle açmış." Pencereyi gösterdi. I

"Dışarıda çalıkların altında bir lastik levyesi bulduk. Pencerenin dışında bir sürü ayak izi bulduk.
Bunlarla

uyumlu içerideki ayak izleri çalışma masasından öteye gitmiyor. Çamurlu izlerdi, biraz bozulmuşlar."

"Neden?" i

"Lairdler adamın ölüp ölmediğini kontrol ederlerken izleri dağıtmışlar."

DeeDee, "Lairdler mi?"

Baker başını salladı. "Kadın adamı vurur vurmaz. Yargıç da odaya girip olanları gördüğünde. Yargıç
durumu

değerlendirip hemen 911'1 aramış. Yani, Beale ve Crofton'a böyle anlatmışlar."

"Hıh. Adam buraya nasıl gelmiş? Eve yani."

Baker, "Bu beni aşılıyor," diye cevap verdi. "Çalışma masasının çek' mecelerinden parmak izleri aldık
ama izler

yargıca, eşine ve kâhya kadı-

Barut kokuyordu."

Dothan Brooks, "Ellerini ben paketledim," dedi.

"Oradaki duvardan bir kurşun çıkardık." Duncan ve DeeDee dönüp

Baker'ın gösterdiği yere baktılar ve duvarda, yerden yaklaşık üç metre yukarıda bir kurşun deliği gördüler.

DeeDee, "Eğer gerçekten Bayan Laird'i vurmaya çalıştıysa, hiç de iyi nişan alamamış," dedi. Duncan'ın aklından geçeni söylemişti.

Duncan, "Bayan Laird, onu suçüstü yakalayınca korkmuş ve nişan alamayacak kadar hızlı ateş etmiş olabilir," dedi.

Baker, "Biz de böyle düşündük," dedi. Fotoğraf aletlerini sert muhafazalı kutusuna yerleştiren fotoğrafçıyı

işaret etti. "Odanın her açıdan fotoğrafını çektik. Ben odanın eskizini çıkardım ve ölçülerini aldım. İhtiyacınız

olduğunda ya da ihtiyacınız olursa, hepsi hazır. İşimiz bitti." Bunu söyledikten sonra o ve ekibi dışarı çıktı.

Duncan odaya girdi. Kurban, Duncan'ın arabasından bile büyük bir

Çalışma masası ve deri ciltli kitaplar, değerli, eski ve pahalı görünen süs eşyalarıyla dolu bir kütüphanenin arasında sırtüstü bir şekilde yerde yatı-

1 UJIUWAİ"

yordu. Altındaki halı kandan sıırılsıklam olmuştu.

Adam beyaz ve yaklaşık otuz beş ^1^^, ^«İ—yse _ şıkına p°-

misyonundan utanıyormuş gibi görünüyordu. Duncan ailesinden en yüz kızartıcı hallerde bile yaşamın yüceliğine saygı duyulması gerektiğini öğrenmişti. Babası sık sık ona bütün insanları Tanrı'nın yarattığını

söylerdi

ve o da buna inanarak büyümüştü.

Yaptığı işte yeteri kadar sert ve tarafsızdı. Ama cansız bir bedene üzüntü duymadan hiçbir zaman bakamamıştı. Bunu hissetmediği gün istifa edecekti. Alınan bir can karşısında hiçbir vicdan azabı hissetmeyeceği

bir an gelirse, ruhunu kaybetme tehlikesi altında olduğunu bilecekti. yıp insanlardan biri haline gelecekti.

Savich gibi olacaktı.

Bu isimsiz kişiden şimdiye dek maruz kaldığı ve ondan alabilecekle,»

tüm cevapları elde edene kadar maruz kalacağı aşağılayıcı davranışlarda;

dolayı özür dilemesi gerektiğini hissetti. Artık o bir insan değil, bir ceset.!

bir kanıt, bir numaralı delildi.

Duncan diz çöküp adamın yüzünü inceledi ve yumuşak bir sesle "Adın ne?" diye sordu.

Dothan, "Yargıç da Bayan Laird de onu tanımadıklarını iddia ediyor.

dedi.

Adli tabibin sözleri Duncan'ı kendi duygu ve düşüncelerinden uzaklaştırıp yeniden elindeki işe odaklanmasına

neden oldu. "İddia etmek mi?"

?

"Bundan bir sonuç çıkarma. Ben sadece yargıcın buraya geldiğimde bana söylediklerini tekrarlıyorum."

Duncan ve DeeDee anlamlı bir şekilde bakiştılar, sonra Duncan Ba-ker'ın gözden kaçırmış olabileceği bir şey

bulmak umuduyla ölü adamın ceplerini aradı. Bütün cepleri boştu.

"Araba anahtarı yok. Para yok. Kimlik kartı yok." Tekrar adamın yüzünü inceledi, başka cinayetleri araştırırken karşılaştığı sahtekârları gözünün önüne getirmeye çalıştı. "Onu tanımıyorum."

DeeDee, "Ben de," dedi.

Duncan ayağa kalkarken, "Dothan, öldürücü ateşin hangi mesafeden

edildiğini öğrenmek istiyorum. Bayan Laird, onu vurduğunda ne kadai yakındaydı?"

"Sana en iyi tahminimi vereceğim."

"Tahminlerin genelde son derece iyidir."

. , Kaza Kurşunu

DeeDee cebinden bir mezura çıkararak, "Baker güvenilir biridir, ma kapıy'a çalışma masası arasındaki

mesafenin ölçüsünü bir de ben alacağım," dedi.

Adli tabip ıslak mendilini pantolonunun cebine sokarken, "Pekâlâ, bana ihtiyacınız yoksa, gidiyorum," dedi.

"Onu buradan götürebilir miyiz?"

Duncan, "DeeDee?" diye sordu.

"Beş metre." Ölçüyü not defterine yazıp odada göz gezdirdi. Adli tabibe, "Sanırım, ben de odanın bir eskizini

çıkaracağım, ama sizin kalmanıza gerek yok," dedi.

"O zaman, acil tıp teknisyenlerini içeri gönderiyorum," dedi. Yüzünü ekşiterek, etrafa bakındı. "Para güzel

şeyler alıyor, öyle değil mi?"

DeeDee, "Özellikle de miras kalmış para. Laird Nakliyat, yargıcın büyükbabası tarafından kurulmuş ve yargıç

bu soydan geri kalan tek kişi," diye onlara bilgi verdi. Kaşlarını kaldırarak, "Başka vâris yok," dedi.

Dothan gitmek üzere arkasını dönerken, "Büyük ihtimalle, burası ipotekli bile değildir," diye mırıldandı. "Sizce

gecenin bu saatinde açık bir Taco Bell bulabilir miyim?" Hantal hantal yürürken güçlkle nefes alıyordu.

DeeDee not defterine çizim yaparken, "Yakında nalları dikecek," dedi.

"Ama mutlu ölecek."

Duncan'ın aklı adli tabibin sağlığında değildi. Kurbanın giysilerinin Ve ayakkabılarının yeni ama ucuz görüldüğüne dikkat etmişti. Hapishaneden yeni çıkmış bir mahkûmun giyeceği türden şeylerdi. "Yarın ilk iş,

hapisten yeni çıkmış adamları araştıralım, özellikle de haneye tecavüzden hapse girmiş olanları. Bu adamı

fazla araştırma yapmamıza gerek kalmadan bulacağımıza eminim."

Sandra Brown

Acil tıp teknisyenleri tekerlekli sedyeyle içeri girdiler. Kimliksiz ^ mın cesedi siyah torbaya konup sedyeye

yerleştirilirken Duncan yanınj, bekledi. Ceset sedyeyle dışarı çıkarılırken ona ön kapıya kadar eşlik ety

Oradan, çevrilen alanın dışında büyük bir meraklı kalabalığının toplan, mış olduğunu görebiliyordu. Sokağa

yeni haber minibüsleri park etmişti

Antredeki masanın üzerinde duran vazonun içindeki çiçekler titreşerek, Sally Beale'in ona doğru yaklaştığını

haber verdiler. Duncan'a kic sesle, "Ona her şeyi baştan anlattırdım," dedi. "Hiç bocalamadı. Tek bir kelimesini bile değiştirmede. İfadesini imzalamaya hazır."

Duncan ağaçlarla ikiye ayrılmış sokağa bakıp olay mahalli haline gelmeden önceki halini hayal etmeye çalıştı.

Yanıp sönen acil durum şik- J ları ve meraklılar yokken huzurlu bir yer olmalıydı.

"Sally, olay mahalline ilk sen gelmiştin, öyle değil mi?"

"Telsizle haber verildiğinde, Crofton ve ben sadece birkaç blok uzaktaydık."

"Bölgede ilerleyen bir araç gördünüz mü?" "Tek bir tane bile görmedik." "Terk edilmiş bir araba?"

"Moped bile yoktu ve diğer devriye birimleri suçlunun aracını bulmak için tüm mahalleyi kapı kapı dolaştılar.

Hiçbir şey bulamadılar."

Kafası karışmıştı. Eksik kalan bir şey açıklanmalıydı. "Komşuların ifadesi mi alınıyor?"

"İki ekip kapı kapı dolaşıyor. Şu ana kadar edindiğimiz bilgilere göre, herkes uyuyormuş, kimseyi görmemişler ve hiçbir şey duymamışlar."

"Silah seslerini bile mi?" Kadın polis omuzlarını silkti.

"Evler ve bahçeler çok büyük."

"Bayan Laird duş mu aldı?"

Beale, "Kendini kirlenmiş gibi hissettiğini söyledi," dedi. "Bana bir sakıncası olup olmadığını sordu."

Kaza Kurşunu

^tekleri tipik bir tepkiydi ama , rine girilen insanların yrkanma Duncan,n hoşuna

E afkanh bir ceset yatarken yapümiş olması

lunun aşag °A' .aaaa

gitmemişti. "Üzerinde kan var mıydı?"

"Hayır, ayrıca ben yukarıda sürekli onunla birlikteydim. Üzerinde

sadece sabahlığı vardı. Sabahlığı ondan alıp Baker'a verdim. Gördüğüm kadarıyla sabahlığın üzerinde kan

yoktu. Ama yargıcın ropdöşambrının kenarı cesedi kontrol ederken kan olmuştu. Üzerini değiştirmek için izin

istedi. Baker, onun da ropdöşambrını aldı."

"Peki, teşekkürler, Sally. Biz onları sorgulayana kadar birbirlerinden

ayrı tut."

(Meşmaeomayına geri döndüğünde, DeeDee, yargıcın masasını

yordu. "Bu çekmecelerin hepsi hâlâ kilitli."

"Bayan Laird hırsız zamanında yakalamış olmalı." DeeDee başını kaldırıp kurnaz bir ifadeyle

inceliona

baktı. "Hırsız senaryosun"

aNienlearnıyor musun?

uğunu sorma zamanının geldiğine inanıyorum."

61

60

Sandra Brown

i

DÖRDÜNCÜ DOLUM

"Önce kiminle konuşuyoruz, Bayan Laird'le mi yargıçla mı?" Duncan biraz düşündü. "İkisiyle de aynı anda

konuşalım." DeeDee şaşkın ve aynı zamanda onaylamayan bir ifadeyle ona baktı "Nasıl yani?"

"Zaten Crofton ve Beale tarafından ayrı ayrı sorguya çekildiler. Sail) Beale, bana Bayan Laird'in

ikinci

ifadesinin birincisinden hiç farklı olmadığını ve kadının ifadesini imzalamaya hazır olduğunu söyledi.

"Eğer olay gerçekten eve zorla giren birini vurmaktan ibaretse ve biz de başlarının etini yemeye devam

edersek, onlardan şüphe ediyormuşuz gibi görünecek ve mahkemeye saygısızlıktan tutuklanışımın öcünü

aim2' ya çalıştığım düşünülecek. Bu işin sonunda elde edeceğimiz tek şey, y31' gıcı kızdırmak olacak. Onunla

başka bir tartışmaya daha girersem, Ge-rard benim canıma okur."

DeeDee, "Tamam," dedi. "Ama ya bu olay nefsi müdafaa değilse ne

olacak?"

"Onlara inanmamamız için bir neden yok, öyle değil mi?"

62

. , Kaza Kurşunu

Bunun üzerinde düşünmesi için DeeDee'yi yalnız bıraktı ve koku al-juyusunu kullanarak mutfağın yerini

buldu. Sally Beale ve Elise La-j kahvaltı köşesindeki masada oturmuş, kısık sesle konuşuyorlardı. O çeri

"irince, polis kadın iri insanlara özgü bir hareketle ayağa kalktı. "Bunda işimiz bitti." Spiral not defterinin

kapağını kapattı. "Her şeyi not aldım."

Elise Laird'in yüzüne hâlâ renk gelmemişti. Meraklı gözlerle Dun-can'a bakıyordu. Duncan dile getirilmeyen

korkuyu hissetti. "Sizi salonda bekliyoruz, Bayan Laird."

Crofton ve Yargıç Laird'in bulunduğu misafir odasına doğru ilerledi. Ciddi, gri saçlı bir kadın gümüş bir

demlikten porselen fincanlara sıcak bir sıvı döküyordu.

Mutfaktan salona doğru giden Elise Laird'e eşlik eden Sally Beale, Duncan'ın arkasından yaklaşınca, onun

merakını fark etti. Alçak sesle, "Kâhya kadın," dedi. "Bilmem ne Berry. Yirmi dakika önce evin sahibi

havalarında mutfığa girdi." Kıkırdadı. "Ama mutfak masasında oturan koca siyah bedenimi görünce havası

söndü."

"Yani o evde kalmıyor, öyle mi?"

Sally başını iki yana salladı. "Görünüşe bakılırsa, yargıç, onu göreve Çağırılmış ve o da hiç vakit kaybetmeden

gelmiş. Yargıç için savaşa girmeye bile hazır."

Duncan, kadın polise omzunun üzerinden anlamlı bir bakış fırlattı. Yargıç için ama Bayan Laird için değil, öyle

mi?"

Suyu ısıtıp çay tepsisini hazırlarken evin hanımına bir merhaba bile demedi. Böyle tiplerin buzlan asla

çözülmez." Üşengeç bir tavırla omuz-'arır silkti. "Bunları görür görmez tanırım."

Elise, kocasının yanına gidince, yargıç ayağa kalkıp ona içtenlikle sa-n'dl- Alçak sesle konuşuyorlardı ama

Crofton onları duyabilecek kadar

63

Sandra Brown

yakındaydı, bu yüzden Duncan, Yargıç Laird'in karısına sadece

nasıl hissettiğini soruyor olduğu sonucuna vardı. §

Not defterine bir şeyler yazarken dizinin üzerindeki zarif çay fincan t nı ve fincan tabağını dengede tutmaya

çalışan Crofton, Duncan ve Dee. Dee'nin içeri girişiyle rahatladığını belli eden bir ifadeyle onları selamla, dı.

"Şimdi, sıramı dedektiflere devrediyorum." Porselenleri en yakındaki masaya bırakıp Beale ile birlikte odadan

çıktı.

Duncan ve DeeDee, yargıç ve karısının omuz omuza, diz dize oturdukları kanepenin karşısındaki ikiz koltuklara yerleştiler. İki de önlerindeki dumanı tüten çay fincanlarına dokunmamıştı. Laird, Duncan ve

DeeDee'ye çay teklif etti.

Duncan teklifi reddetti. DeeDee asık suratlı kâhya kadına gülümseyerek, "Diyet kola var mı?" diye sordu.

Kadın kolayı getirmek üzere odadan çıktı.

"Kaldırdılar mı?"

Duncan, yargıcın cesetten bahsettiğini tahmin etti. "Evet. Morga doğru gidiyor."

Tiksintiyle, "Ait olduğu yere," diye mırıldandı.

Elise Laird başını önüne eğdi. Duncan, kadının ellerinin sıkıca birbirine kenetlenmiş olduğunu ve kazağının

kollarının, ellerini sıcak tutmak için aşağıya, ellerinin üzerine çekilmiş olduğunu fark etti.

Kâhya kadın, üzerinde işlemeli ve dantelli bir peçete bulunan küçük bir tabağın üzerindeki kristal bardaktaki

buzlu diyet kolayla geri döndü. DeeDee, kadına nazikçe teşekkür edince Duncan her ne kadar şaşırırsa da bu

DeeDee'nin lehine oldu. Başka zaman olsa, bu kadar gösteriş karşısında gülme krizine girer ya da bu durumla dalga geçerdi.

Bayan Berry, yargıcın bir işaretiyle geri çekilip onları yalnız bıraktı-Yargıç kolunu karısına dolayıp onu kendine

doğru çekti. Ona ilgiyle bakıp sonra Duncan'a odaklandı.

64

Kaza Kurşunu

"Bildiği¹ her şeyi diğer memurlara anlattık. Bir sürü not aldılar, p olayı mümkün olduğu kadar çabuk

çözmek için elimizden gelen her ^ yapmak istesek de anlattıklarımıza başka ne ekleyebileceğimizi bilmiyorum." Yüz ifadesi ciddi ve endişeliydi.

Duncan, "Sizden olanları yeniden anlatmanızı istemekten nefret ediyorum, ama Dedektif Bowen ve benim

tüm olanları sizden dinlememiz gerekiyor," dedi. "Eminim, anlıyorsunuzdur."

"Tabii ki. Şu işi bitirelim ki, ben de Bayan Laird'i yatağa götürebile-yim."

Duncan en güven verici gülümseyişiyle, "Mümkün olduğu kadar sancısız geçmesine gayret

edeceğim," dedi.

"Bununla birlikte, Sayın Yargıç, size doğrudan sorulmadan bir yorum yapmamanızı veya cevap vermemenizi

rica edeceğim. Lütfen, Bayan Laird'in hafızasını etkileyecek bir şey söylemeyin. Bizim için önemli olan..."

"Yöntemi anlıyorum, dedektif." Yargıcın araya girişi kaba ve ses tonu sert olsa da, yüz ifadesi Duncan'ınki

kadar samimiydi. "Lütfen devam edin."

Adamın küçümseyici ses tonu, Duncan'ı sinirlendirdi. Yargıç, şovu yönetmeye alışkındı. Mahkeme salonunda,

gaddar bir otoriteydi. Ama bu Duncan'ın arenasıydı ve sirkin şefi oydu. Öfkesinin başını belaya sokmaması

'Çin Duncan söze DeeDee'nin başlamasının ve onları sakinleştirme-sının daha iyi olacağını düşündü. Konunun

özüne gelindiğinde, sözü o

Ocaktı.

Başıyla DeeDee'ye ustaca işaret etti ve o da imayı hemen anladı, Aayan Laird?" DeeDee, Elise'nin başını

kaldırıp ona bakmasını bekledi. Bize bu gece burada olanları anlatabilir misiniz?"

Elise başlamadan önce derin bir nefes aldı. "İçecek bir şey almak için aşağı indim."

65

F: 5

Sandra Brown

Yargıç, Duncan'ın soru sorulmadan konuşmamasına dair ricasını hj çe sayarak, "Bunu neredeyse her akşam

yapar," diye araya girdi.

Duncan bu seferlik aldırmamaya karar verdi. Sadece bir kerelik. Yargıcın Crofton'a anlattıklarını hatırlayarak,

"Kronik uykusuzluk hasta,

lığınız varmış," dedi.

"Evet." Elise, ona değil de DeeDee'ye bakarak cevap verdi. "Mutfaş doğru giderken..." 1

DeeDee, "Özür dilerim, saat kaçtı?" diye sordu.

"On iki otuz civarı. Gece yarısından kısa bir süre sonra saate baktığımı hatırlıyorum. Kalkıp aşağı indikten

yaklaşık yarım saat sonraydı. Bn bardak sütün uyumama yardımcı olacağını düşündüm. Bazen işe yarıyor.'

Birinin söylediklerine yorum yapmasını bekliyormuş gibi ara verdi. Kimse bir şey söylemeyince devam etti.

"Bir ses duyduğumda mutfaktaydım." 4

"Ne tür bir ses?"

Duncan'a doğru döndü ve mutfaktaki o andan sonra ilk kez gözgözc geldiler. "Ne duyduğumdan emin değildim. Hâlâ da değilim. Sanır®

onun ayak sesleriydi. Belki de, bir mobilyaya çarpışının sesiydi. Bunun f

bi bir şey. 1 "Peki."

"Her neyin sesi ise, çalışma odasından geldiğini anladım." "Sesi tanımlayamadınız ama çalışma odasından

geldiğini anladın*

öyle mi?"

Yargıç, DeeDee'nin sorusunun altında yatan şüphecilik karşısın"11 kaşlarını çattı ama hiçbir şey söylemedi.

Elise, "Bunun kulağa tuhaf geldiğini biliyorum," dedi. "Öyle."

"Üzgünüm." Ellerini havaya kaldırdı. "Ama böyle oldu."

66

Kaza Kurşunu

Yargıç, "Bunun neden sabaha kadar bekleyemediğini anlamıyorum,"

dedi.

Duncan'ın onu uyarmasına fırsat kalmadan, Elise, "Hayır, Cato. Şimdi konuşmayı tercih ederim. Her şey

hafızamda hâlâ tazeyken."

Yargıç, karısının yüzünü inceledi, ifadesindeki kararlılığı gördü ve içini çekti. "Eğer bunu yapmak istediğine

eminsen." Elise başını salladı. Karısını alnından öptü, sonra sabırsız bir ifadeyle önce DeeDee'ye sonra da

Duncan'a baktı. "Bir ses duydu, sesin nereden geldiğini anladı ve -mantığı çalışan her insanın yapacağı gibiiçeri

birinin girdiğini düşündü."

Duncan, Elise'ye baktı. "Böyle mi düşündünüz?"

"Evet. Hemen evin içinde birinin olduğunu düşündüm."

"Alarm sisteminiz var."

Duncan girişteki duvarın üzerindeki mini klavyeyi fark etmişti. Çalışma odasında bir hareket dedektörü

görmüştü ve diğer odalarda da benzer dedektörler olduğunu düşünmüştü. Bu kapasitedeki evlerde her zaman gelişmiş alarm sistemleri olurdu. Sayısız zalimi hapse göndermiş bir yargıç tabii ki, evinin kan davası

güden eski mahkûmlara karşı korunmasını isterdi.

Yargıç, "İleri teknoloji ürünü bir monitörlü güvenlik sistemimiz var," dedi.

Duncan, "Kurulu değil miydi?" diye sordu. Yargıç, "Bu gece değildi," diye cevap verdi.

Neden değildi?" Yargıç cevap vermek üzereyken Duncan sorunun cevabını Elise'den duymak istediğini

belirten bir şekilde elini havaya kaldırdı. "Bayan Laird?"

Ben... Elise kekeleydi, boğazını temizledi, sonra kendinden daha emmbır ifadeyle, "Bu gece alarmı kurmayı

unuttum," dedi. AGenellikle alarmı siz mi kurarsınız?"

"Evet. Her akşam. Düzenli olarak."

67

Sandra Brown

"Ama bu akşam unuttunuz." DeeDee bunu bir açıklama yapar gj, söyledi ama aslında Bayan Laird'in düzenli

olarak her akşam yaptığı» î bu akşam nasıl olup da yapmayı unuttuğunu soruyordu.

"Tam olarak unuttum sayılmaz."

Alarmla ilgili bu sorular onu huzursuz etmişti. Huzursuz bir tanıkya bilgi saklayan veya düpedüz yalan

söyleyen bir tanıktır. Huzursuz tanık, tahrik ettiğiniz tanıktır. Duncan, "Eğer unutmadıysanız, alarm neden

kurulu değildi?" diye sordu.

Elise konuşmak için ağzını açtı. Ama hiçbir şey söyleyemedi.

Duncan, "Neden kurulu değildi, Bayan Laird?" diye tekrarladı.

Yargıç, "Oh, Tanrı aşkına," diye homurdandı. "Uygunsuz konuşmak zorunda kalacağım, ama hepimiz yetişkin

insanlar olduğumuza göre... "

"Yargıç, lütfen... "

"Hayır, Dedektif Hatcher. Karım sorunuza cevap veremeyecek kadar utandığı için ben onun yerine cevaplayacağım. Gecenin erken saatlerinde, jakuzide birlikte bir şişe şarap içtik. Oradan yatağa geçip

seviştik. Ondan sonra, Elise... diyelim ki, alarmı kurmak için yataktan kalkmaya isteksizdi."

Yargıç söylediklerinin etkisini görmek için sustu. Odadaki hava aniden anormal derecede sakinleşmişti. Sıcak

ve yoğundu. Ya da Duncan'a öyle geldi. Nabız atışlarını hissetti. Kafası sanki sıkıştırılıyor gibiydi.

Yargıç sonunda gergin sessizliği bozdu. "Şimdi, bu konuyu geçip Eli-se'yi öldürmeye çalışan adamdan

bahsedebilir miyiz?"

Kurulmamış bir alarm, ölümcül bir vurulmayla sonuçlanmış bir haneye tecavüz olayının araştırmasında

önemli bir noktaydı. Soruşturmayı yürüten başdedektif olarak Duncan'ın konsantre olması gereken konu

buydu.

Ama bunun yerine, bir şişe şarap ve köpüklü bir küvetin içindeki Eli" se Laird fikrini kafasından atamıyordu.

Kımıldayamayacak kadar cinse' açıdan doymuş, yataktaki Elise Laird fikri de cabasıydı.

. , Kaza Kurşunu

Ve bunun erotik görüntüsü gözünün önüne geldiğinde, Elise'nin ya-mnda yatan Cato Laird değildi.

DeeDee sanki aklından geçenleri okuyormuş gibi onu ayıplayan bir bakış fırlattı, sonra da Bayan Laird'e bir

sonraki soruyu yöneltti. "Sesi duyduğunuzda, ne yaptınız?"

Elise sorgulamanın yeni bir yöne sapmasına minnettar olmuş gibi DeeDee'ye döndü. "Mutfaktan antreye

çıkan en kısa yol olan kilerden antreye doğru ilerledim. Girişe vardığımda, çalışma odasında birinin ol-dığına

emin oldum."

DeeDee, "Emin olmanıza ne sebep oldu?" diye sordu.

Elise narin omuzlarını kaldırdı. "İçgüdü. Adamın varlığını hissettim."

"Adamın varlığını? Erkek olduğunu da mı anladınız? İçgüdüsel olarak?"

Elise bakışlarını Duncan'a çevirdi. "Öyle olduğunu farzettim, Dedektif Hatcher." Bir süre daha ona baktıktan

sonra DeeDee'ye döndü. "Korkmuştum. Karanlıktı. Evin içinde birinin varlığını hissettim. Ben... ben holdeki

masanın çekmecesinden tabancayı aldım."

"Neden en yakın telefona koşup 911'i aramadınız?" Keşke arasaydım. Aynı şeyi tekrar yaşamak zorunda

kalsaydım... " Morga giden kişi sen olurdun." Cato Laird, karısının elini kendi elleri arasına aldı. Onu saç

çizgisinin altından, şakağından öptü.

Duncan bu şefkat gösterisini yarıda kesti. "Çekmecede bir tabanca oldu ğunu biliyor muydunuz?"

Elise, "Evet," diye cevapladı.

Onu daha önce kullanmış mıydınız?"

Elise gücenmiş bir ifadeyle baktı. "Tabii ki hayır."

"n

u zaman orada olduğunu nereden biliyordunuz?" Yargıç, "Benim bir sürü silahım var, dedektif," dedi.

"El

altında tutu-Orum. Elise nerede olduklarını biliyor. Bunu ben istedim. Ayrıca, gerek-

69

Sandra Brown

li bir durumda kendini korumak için silah kullanabilmesi için ders konusunda da ısrar ettim."

Duncan dersini çok iyi öğrenmiş diye düşündü. Elise, adamı tam kal binden vurmuştu. Kendisi de çok iyi bir

nişancıydı ama baskı altında bu kadar keskin nişan alabileceğinden emin değildi.

DeeDee yeni bir gerginlik yaşanmasını önlemek için Elise'yi konu;, maya şevketti. "Evet, tabancayı almıştınız."

"Çalışma odasına doğru yürüdüm. Kapıya vardığımda, ışığı açtım. Ama yanlış düğmeye bastım ve çalışma

odasının değil, antrenin ışığı açıldı. İkisi de aynı elektrik anahtarının üzerinde. Her neyse, onu değil, kendimi

aydınlatmış oldum ama yine de onun çalışma masasının arkasında * durduğunu gördüm."

"Sizi görünce ne yaptı?"

"Hiçbir şey. Orada öylece kaldı, donmuş ve şaşkın bir halde bana bakıyordu. 'Def ol buradan. Çabuk git,'

dedim. Ama kıpırdamadı." "Bir şey söyledi mi?"

Birkaç saniye Duncan'a baktı, sonra tasaca hayır diye cevap verdi.

Duncan, onun yalan söylediğine kesinlikle emindi. Kendi kendine, neden diye düşündü. Ama bu konuda

üzerine gitmemeye karar verdi. t "Devam edin."

"Aniden ipi çekilmiş bir kukla gibi kolunu havaya kaldırdı. Elini kaldırdı ve silahı olduğunu anlamama fırsat

kalmadan ateş etti. Ben... ben de hemen harekete geçtim."

"Siz de geri ateş ettiniz."

Elise başını salladı.

Bir süre kimse konuşmadı. Sonunda DeeDee, "Son derece iyi nişa" almışsınız, Bayan Laird," dedi.

Yargıç, "Tanrı'ya şükür," dedi.

Elise daha alçak bir sesle, "Şansım yaver gitti," dedi.

70

Kaza Kırışını

gu söze ne Duncan ne de DeeDee bir yorum yaptılar, ama DeeDee I u atışın şansa bağlanıp bağlanamayacağını düşünüyor mu, diye Dun-can'a baktı.

"Daha sonra ne oldu Bayan Laird?"

"Nabzının atıp atmadığını kontrol ettim."

Duncan, Baker'in kurbanın çamurlu ayak izlerinin muhtemelen La-irdler tarafından bozulduğunu söylediğini

hatırladı.

Elise, "Sirtüstü düşmüştü, onu göremeyeceğim şekilde," dedi. "Dehşete kapılmıştım, onun _____"

DeeDee, "Hâlâ yaşıyor olmasından mı korktunuz?" dedi.

Elise yine güvenmiş bir ifadeyle baktı. Tersçe, "Hayır, Dedektif Bo-wen," dedi. "Onun ölmüş olmasından

korktum. Bu sabah uyandığımda, bu gece bir adamın hayatına son vermeyi planlamamıştım."

"Planladığınızı ima etmedim."

Yargıç kaba bir şekilde, "Bu kadar yeter, dedektifler. Başka soru yok. Size bilmeniz gereken her şeyi anlattı.

Meşru müdafaa hakkındaki kanunlar çok açık. Bu yabancı evimizin içindeydi ve Elise'nin hayatı için bir tehlike

teşkil ediyordu. Eğer yaşıyor olsaydı, onu öldürücü bir silahla saldırı dahil bir sürü suçtan yargılıyor

olacaktınız. Onu vurmakta haklı sebepleri vardı ve eşimin kurbanın yaşıyor olmasını dileyerek aşırı derecede

yüce gönüllü davrandığını düşünüyorum."

Duncan, ona sert bir ifadeyle baktı. "Sayın Yargıç, size bunun benim soruşturmam olduğunu bir kez daha

hatırlatıyorum. Bunu sizin mahkeme salonunuzdaki göreviniz gibi düşünmeye çalışın. Bayan Laird'i sorgularken sizin de burada bulunmanıza müsaade ettim ama size sorulmadan kir kelime daha edecek

olursanız, sizden dışarı çıkmanızı isteyeceğim ve Anızle tek başına görüşeceğim."

Yargıcın çenesi kasılmıştı ve öfkeden gözleri parlıyordu, ama umursamaz Şekilde elini salladı. Bu, kabul

ettiğine dair bir hareket değildi. Bu,

71

Sandra Brown

daha çok Duncan'a devam etmesi için izin verdiğini ifade eden bir hareli

ti.

Duncan dikkatini yeniden Elise'ye verdi. "Nabızı atıyor muydu?" f] Elini kocasının elinden çekti ve kollarını

göğsünün üzerinde kavuştu H du. "Ona dokunmak istemiyordum. Ama kendimi zorladım. Odaya gj ' dim.. "

"Tabanca hâlâ elinizde miydi?"

"Onu yere atmıştım. Kapımn oradaydı."

Duncan, "Peki," dedi.

"Çalışma odasına girdim ve çalışma masasının etrafından dolandım, L Yere eğildim ve parmaklarımı buraya

koydum."

Kendi boğazına, şahdamarmın olduğu yere dokundu. Duncan parmaklarının çok ince olduğunu fark etti.

Kansız ve soğuk görünüyorlardı. Ama boğazının teni....

Gözlerini onun boynundan çekti ve yargıca baktı. "Memur Crofton'a, çalışma odasına girdiğinizde Elise'yi

masanın arkasında çökmüş bir halde bulduğunuzu söylediğinizi duydum."

"Doğru. Masanın sandalyesine çökmüştü. Düşündüm ki... o sırada hissettiğim korkuyu tahmin edemezsiniz.

Onun ölmüş olduğunu düşündüm. Ona doğru koştum. O anda yerdeki adamı gördüm. O an hissettiğim rahatlama duygusundan utanmıyorum."

"Ropdöşambrınızda kan vardı."

Tiksintiyle titredi. "Adamın altındaki halıda çok fazla kan vardı. Cesedin üzerine eğilince ropdöşambrın

kenarına kan bulaştı. Nabzını kontrol ettim. Ama atmıyordu."

"Bu sırada siz ne yapıyordunuz?"

Eğer bu soruyu Elise'ye DeeDee sormasaydı, Duncan soracaktı. Gözünün ucuyla Elise'yi izliyordu. Can

kulağıyla kocasının söylediklerim

72

Kaza Kurşunu

j iiyordu Kocası onun yaşadıklarının aksine bir şey söylediye bile kesinlikle belli etmiyordu.

"Ben... ben hiçbir şey yapmıyordum. Orada öylece sandalyede oturuyordum. Uyuşmuştum."

Ağlayamayacak kadar uyuşmuştu. Duncan gözlerinin kuru olduğunu ağladığına dair hiçbir işaret olmadığını

hatırladı. Bir damla gözyaşı bile dökmemişti ama en azından bu konuda yalan söylememişti.

Yargıç, "Elise şoktaydı. Bu noktada büyük ihtimalle ben ondan daha fazla şey hatırlıyorum.

Konuşabilir

miyim?" dedi.

Duncan, onun büyüklük tasladığını fark etti ama bunu görmezden geldi. Abartılı bir nezaketle,

"Lütfen, Sayın

Yargıç," dedi.

"Elise'yi sandalyeden kaldırıp onu odadan dışarı taşıdım. Elise'nin söylediği gibi kapının yanında yerde duran

silahın üzerinden atlayarak, geçtim. Silahı orada bıraktım ve cesede ya da odadaki bir şeye bir daha hiç

dokunmadım. Elise'yi buraya, salona getirdim ve sonra da telefonla 911'i aradım." Sehpanın üzerindeki telsiz

telefonu işaret etti. "Memurlar gelene kadar çalışma odasına kimse girmedi."

"Polisleri beklerken, eşinize neler olduğunu sordunuz mu?"

"Tabii ki. Düzensiz bir şekilde neler olduğunu anlattı, ama ben ana-fikri anladım. Zaten, bir hırsızlık olayına

şahit olduğu açıktı."

Benim oturduğum yerden o kadar da aşikâr değil, Sayın Yargıç. Dun-can düşüncesini yüksek sesle söylemedi, çünkü yargıcı gereksiz yere sinirlendirmenin bir anlamı yoktu. Ama, bu olayın bir meşru müdafaa

olduğuna karar verip dosyayı kapatmadan önce birtakım ayrıntılar hakkında daha fazla araştırma ve açıklama

gerekiyordu. Ölü adamın kimliğini bulmak ilk aşama olacaktı. Bu adamın neden Lairdlerin çalışma odasında

olduğu konusuna bir ışık tutabilirdi.

Duncan, çifte gülümsedi. "Sanırım, bu gece konuşmamız gerekenler bu kadar. Yarın birtakım eksik parçaların

üzerinden geçmemiz gerekebi-'r' Görüşmeye son verdiğini gösteren bir şekilde ayağa kalktı. "Teşekkür

73

ederim. Bunun kolay olmadığını biliyorum. Size bu sıkıntıyı yaşattığı için özür dilerim."

"Siz sadece işinizi yapıyordunuz, dedektif." Yargıç elini uzattı vef sıkıştılar.

"Evet. Öyle." Yargıcın elini bırakırken, "Şimdilik, çalışma odası hâla

bir cinayet mahalli. Bu size biraz rahatsızlık verebilir ama lütfen çalışıp odasından dışarı hiçbir şey çıkarmayın."

"Tabii ki."

DeeDee, "Bir sorum daha var," dedi. "İçinizden biri adamı tanıyor muydu?"

Elise, "Ben tanımıyordum," dedi.

Yargıç, "Ben de," dedi. "Emin misiniz? Çünkü Bayan Laird yanlış ışığı açtığını söyledi. Bu durumda oda yarı karanlık olmalı. Siz çalışma odasının ışığını açtınız mı, Sayın Yargıç?"

"Evet, açtım. Memur Crofton'a odaya girerken ışığı açtığımı açıklamıştım."

"Böylece, ışık açıkken adamı gayet iyi görebiliyordunuz?"

"Çok iyi gördüm. Daha önce ifade ettiğimiz gibi, adam bizim için tamamen bir yabancıydı, Dedektif

Bowen."

Onlara dışarı kadar eşlik etmeyi

teklif ederken sesindeki tiz tonu yumuşattı. Elise'nin yanından ayrılmadan önce, kanepede oturan eşine eğildi. "Hemen döneceğim, hayatım, sonra da seni yukarı çıkaracağım."

Elise başını sallayıp hafifçe gülümsedi. Duncan ve DeeDee, onunla birlikte odadan çıktılar. Antreye geldiklerinde DeeDee, "Sayın Yargıç, ayrılmadan önce duvardaki kurşun deliğinin ölçüsünü almak istiyorum.

Sadece bir saniye sürer," dedi.

. , Kaza Kurşunu

Bu istek karşısında canı sıkılmıştı ama, "Tabii ki," dedi ve onu çalışma odasına doğru takip etmesini işaret etti.

Duncan aldatici bir rahatlık içinde, elleri pantolon ceplerinde, ortağı ve yargıç antreden ilerlerken arkalarından baktı.

Beale ve Crofton giriş kapısında konuşuyorlardı. Duncan'ın konuşmadan yakalayabildiği kadarıyla, heyecanlı

bir şeyler olmasını bekleyerek hâlâ sokaktan ayrılmamış muhabirlere ve meraklı izleyicilere aldırmandan çeşitli

barbekü duraklarının olumlu ve olumsuz yanlarını tartışıyorlardı.

Salona baktı. Elise hâlâ kanepede oturuyordu. Çay bardağını eline almış, ama tabağı sehpanın üzerinde

bırakmıştı. Çay bardağını iki eliyle kavramıştı. Elleri porselen kadar narin görünüyordu. Çay bardağının içine

bakıyordu.

Duncan alçak sesle, "Sarhoştum," dedi.

Elise hiç kıpırdamadı ve hiçbir tepki göstermedi, ama Duncan, onu duyduğuna emindi.

"Kocanıza çok kızgındım." Parmaklarıyla fincanı daha sıkı kavradı.

"Bunların hiçbiri size söylediklerimi affettirmez. Ama ben, ah... " Antrenin her iki ucuna baktı. Hâlâ boştu.

Konuşabilirdi. "Bilmenizi isterim ki...söylediklerim? Sizinle ilgili değildi."

Başımı kaldırıp ona döndü. Yüzü hâlâ solgundu, dudakları renksizdi ve bu gözlerinin olduğundan da büyük

görünmesine neden oluyordu. Bir adamın içine düşüp yeşil derinliklerine gömülmesine neden olacak kadar

Ayüktüler. "Değil miydi?"

75

İnsanlar, Robert Savich'i ilk gördüklerinde, onun sıradışı görünüşüne çarpılıyorlardı.

Sütlü kahverengi ten rengi, daha iyi bir yaşam için Amerika Birleşik

Devletleri'ne gelmiş olan Jamaikalı anneannesinden mirastı. Anneanesi

otuz dört yaşında yaşadığı ve çalıştığı genelevin küvetinde bileklerini keserek bu maceradan vazgeçmişti. Kan

içindeki bedenini diğer fahişlerden biri olan Robert'ın annesi, on beş yaşındaki kızı bulmuştu.

Mavi gözlerini, anne tarafından daha parlak olmayan rezil Savich soyundan almıştı.

Görünüşte, olduğu gibi kabul ediliyordu. Ama saf siyahların ya da saf beyazların karışık kanını tam olarak

asla kabul etmediklerini ve onu kendilerinden biri olarak görmediklerini biliyordu. Önyargı, her ırkta

kendine yer buluyordu. Sınır tanımıyordu. Ne kadar şiddetli eleştirilse de

yeryüzündeki her topluma sızıyordu.

Bu yüzden, Savich muhakeme yapabildiği andan itibaren, sadece

ona ait bir egemenlik kurması gerektiğini anlamıştı. Bir adam, benlikçi'

amaçlarını, iyi biri olarak değil, akranlarından daha sert, daha zeki ve da-

. , Kaza Kurşunu

cımasız olarak elde edebilirdi. Bir adam bunu ancak karşılaştığı herkte korku uyandırarak başarabilirdi.

Genç Robert, çocukluğunun ve gençliğinin korkunç tecrübelerinden kendine fayda çıkarmıştı. Fakirlik,

suistimal ve yabancılaşmayla geçen f,er yıl daha sert ve daha koruyucu bir hale gelen aldatıcı dış

görünüşüne ek bir merhem gibiydi ve artık nüfuz edilmez bir hale gelmişti. Özellikle de ruhunun özü buydu.

Zekâsını ve girişimci içgüdülerini -bir çeşit- ticarete yöneltmişti. On iki yaşına geldiğinde crack kokain

satıyordu. Yirmi beş yaşında, korkmuş rakiplerinin önünde akıl hocasının boğazını keserek kendi suçların

efendisi olarak ilan etti. O zamana dek ismini duymamış olanlar, bu olayla birlikte onu tanıdılar. Rakipleri

tüyler ürpertici şekillerde ölü bulunmaya başlandı. Acımasızlığına dair haklı ünü hızla yayıldı ve akla

gelebilecek her türlü isyanı bastırdı.

Terör saltanatı on yıl sürdü. Bu, onu kendi tahminlerinin bile üzerinde zengin etmişti. Ona karşı çıkacak

kadar cüretkâr ya da aptal olanlar tarafından düzenlenen küçük isyanlar hemen bastırıldı. İhanet, ihanet

edenlere ölüm getirdi.

Freddy Morris'e sorun. Ama size cevap veremez. Savich yasal makine atölyesinin işlerini yürüttüğü deponun

otoparkına girerken, Duncan Hatcher'ın buzdolabına bırakılmış küçük hediye bulduğunda verdiği tepkiyi

hayal ederek kıkırdadı.

Duncan Hatcher başlarda onun için ayakkabının içindeki bir çakılta-Şindan farksızdı, can sıkıntısından başka

bir şey değildi. İlk zamanlar Sa-Vlc" onun saltanatını yıkma mücadelesini eğlendirici bile buluyordu.

Hatcher'ın azmi hiç eksilmemişti. Her yenilgi sanki onun azmini daha da güçlendiriyordu. Savich, artık bunu

eğlenceli bulmuyordu. Dedek-artık halledilmesi gereken, gittikçe daha tehlikeli olan bir tehdit haline gelmişti.

77

Sandra Brown

Methamphctamine'in güneydoğu eyaletlerine yavaş yavaş girişi, ye ve etkin bir pazar açmıştı. Bu, Savich'in

işi için gittikçe büyüyen bir merkeziydi. Ama bu, sürekli dikkatli olmayı gerektiren, zahmetli bir Savich, onun

için methamphetamine imal edenleri ve pazarlayanları sü. frekli kontrol etmek zorundaydı. Ayrıca bağımsızları kendi bölgesinden uzak tutmak da başlıca işlerinden biriydi.

Bir kutu soğuk algınlığı ilacı ve bir teneke benzini olan her gerizekâlı kendi başına işe girebileceğini düşünüyordu. Çok şükür, amatörlerin çoğu onun bir şey yapmasına gerek kalmadan kendilerini ve eğreti

labora-tuvarlarını havaya uçuruyordu. Ama üretilmesi nispeten kolay olan met- 1 hamphetamine'in pazarlaması daha da kolaydı. Çeşitli alınımlar şekilleri olduğu için -burundan çekmek, sigara şeklinde içmek,

enjekte etmek ve yutmak- her kullanıcıya uygun bir şey vardı.

Bu kazançlı bir ticaretti ve Savich, Duncan Hatcher'ın bunu bozmasını istemiyordu.

Deponun zemin katındaki makine atölyesi, Savich'in üst kattaki süit ofisinin klas görüntüsünün aksine gürültülü, pis ve sıcak bir yerdi. İki bölüm birbirinden tıkırdayan bir servis asansörüyle ayrılıyordu, ama

estetik açısından dünyalar kadar uzaktılar.

Etrafını lüksle çevirmek için hiçbir masraftan kaçınmamıştı. Masasının deri iskemlesi tereyağı kadar yumuşaktı. Masasının cilası saten kadar pürüzsüz ve parlaktı. Halı, ipek ipliklerle dokunmuştu ve paranın

alabileceği en iyi cinsti.

Sekreteri, Kenny adında bir homoseksüeldi. Savannah'ın köklü bir ailesine mensuptu ve ne yazık ki ailesi

uzun yaşamlarını sağlayan genlere sahipti. Kenny sabırsızlıkla yaşlı anne babasının ölmesini ve ona, yani tek

mirasçıları olan oğullarına kâğıt fabrikasının servetini bırakmasını bekliyordu.

78

. , Kaza Kurşunu

Bu arada, karanlık, gizemli, ilginç bir adam olan ve akla gelebilecek türlü nedenden ötürü eski kafalı ailesinin

lanetlediği ve bir eşcinsel l arının dışında Kenny'nin yolunu kesip onu öldüresiye döven çılgın bir homofobiği

boğarak öldürdüğü için Kenny'nin ebedi sadakatini kazanmış

Savich için çalışıyordu.

İş ilişkileri karşılıklı olarak çıkara dayalıydı. Savich, Kenny'yi bayan sekretere tercih ediyordu. Kadınlar sürekli

olarak onunla derinliğini kendilerinin belirledikleri cinsel ilişkiler kurmak istiyorlardı. Prensip olarak, aşk ve işi

birbirinden ayrı tutardı.

Ayrıca, kadınlar kompliman veya nezaket karşısında kolayca etki altında kalıyorlardı. Polisler ya da federaller

çoğu zaman bu kadınsı zayıflığı, bilgi elde etmek için bir araç olarak kullanıyorlardı. Bir keresinde onu suçlu

gösterme umuduyla bu taktiği kullanmışlardı. Bu plan sekreteri esrarengiz bir şekilde ortadan kaybolduğunda

suya düşmüştü. Kadın bir daha asla bulunamamıştı. Savich, onun yerine Kenny'yi işe almıştı.

Savich süit ofisinin eşiğinden adımını atar atmaz, Kenny ayağa fırladı. Savich'in özel ofisinin kapalı kapısını

başıyla işaret ederken kuaför elinden çıkmış saçları bozulmasa da, telaşlı olduğu çok belliydi.

Abartılı bir sahne fısıltıyla, "Hayır cevap olarak kabul etmeyen bir misafirin var," dedi.

Savich bir tuzakla karşı karşıya olduğunu düşünerek -aklına ilk Hatc-her geldi- hemen bel çukurundaki

tabancasına uzandı.

Sekreterinin kaşları korkuyla havaya kalktı. "Öyle bir şey değil. Öyle bir şey olsaydı, seni arardım. Bu

ziyaretçiyi görmek isteyeceğini düşünüyorum."

Artık tedbirli olmaktan çok merakı kabarmış olan Savich özel odasının kapışma doğru ilerleyip kapıyı açtı.

Ziyaretçisi sırtı odaya dönük bir şekilde ayakta durmuş, pencereden dışarı bakıyordu. Onu duyunca, arka-Sını

dönüp yüzünün yarısını kaplayan güneş gözlüklerini çıkardı.

79

"Elise! Ne kadar beklenmedik ve hoş bir sürpriz. Her zamanki

yine gözlere bayram ettiriyorsun."

Elise ne onun gülümsemesine ne de komplimanına karşılık vı "Bunu duyduğuma sevindim çünkü senden

bana bir iyilik yapmanı ist ceğim."

Duncan'm komiser yardımcılığı rütbesi ona meslektaşlarınıninkilerin

üzerinde birkaç ayrıcalık tanıyordu, bunlardan biri de Şiddet İçeren Suç.

lar Birimi'nin bulunduğu dar odanın arkasındaki özel ofisti.

Duncan, DeeDee'nin masasının yanından geçerken başıyla ona selam verdi. Ağzında donut, bir elinde suni

köpükten yapılmış bir kahve i bardağı vardı, spor ceketini diğer elinin parmağına asmış, kolunun altına bir

gazete sıkıştırmıştı. Ofisine girdi, ama oturmaya fırsat bulamadan, arkasından dolap kadar ofisine giren

DeeDee sert bir şekilde masasına bir dosya koydu.

"Adı Gary Ray Trotter'mış."

Duncan bir sabah insanı değildi. Hatta, sabahlardan nefret ederdi. Güneş ışığına alışıp afyonunun patlaması

biraz zaman alırdı. Diğer taraftan DeeDee birkaç saniye içinde sıfır kilometreden yüze çıkabilirdi.

Lairdlerin evinde geç saatlere dek kalmalarına rağmen, saatler önce

uyanmıştı. Bu sabah diğer dedektifler birime dışarıdaki bunaltıcı nemden dolayı perişan olmuş bir halde

gelmişlerdi. DeeDee hiç de şaşırtıcı olmayan bir şekilde açık ara farkla grubun en canlı kişisiydi ve enerji

doluydu.

Duncan kolunu kaldırıp gazeteyi masasının üzerine bıraktı. Ceketim

sandalyesinin arkasına geçirdi, bardağın etrafındaki mukavva koruyucuya rağmen elini yakan kahvesini

masaya koydu ve hâlâ ağzında duran çöreğinden bir ısırık aldı.

Aksi bir şekilde, "'Günaydın' yok mu?" diye sordu.

Kaza Kurşunu

Duncan kendini sandalyesine bırakırken DeeDee, "Dothan da işe

n geldi" dedi. "Lairdlerin cesedinin parmakizlerini aldı. Gary Ray T otter'ın bir sürü sabıkası varmış bu yüzden

kimliğini bulmam sadece (birkaç dakika sürdü. Bu adamla ilgili bir sürü bilgi var." Masanın üzerinde hâlâ

dokunulmamış bir halde duran dosyayı gösterdi.

"Aslen Baltimore'lu, geçen birkaç yıl içinde Güney Kıyısı'nda kendine yavaş yavaş yer edinmiş, ikinci derece

suçlardan birçok kez hapse girmiş, birkaç yıl önce cesareti artmış ve Myrtle Beach'te silahlı bir soyguna

karışmış. Üç ay önce şartlı tahliye edilmiş. Şartlı tahliye memuru ondan iki aydır haber alamıyormuş."

Duncan, "Tanrım, çok çalışmışsın," dedi.

"İkimizden birinin bir başlangıç yapması gerektiğini düşündüm ve senin de yapmayacağını biliyordum."

"İşte, bu yüzden birlikte çok iyi çalışıyoruz. Senin güçlü yanlarını biliyorum."

"Ya da ben senin zayıf yanlarını biliyorum."

Bu iğneleyici lafa gülümseyerek dosyanın kapağını açıp en üstte duran sayfayı inceledi.

"Kıyafetlerinin yeni

göründüğünü düşünmüştüm. Hapisten yeni çıkmış suçlular gibiydi."

Gary Ray Trotter'ın adli sicil kaydını okurken çöreğini bitirmişti. Parmaklarını yaladı. Kahve bardağının plastik

kapağını çıkarırken, "Çok üstün bir suç kariyeri yokmuş," diye yorum yaptı.

Evet. Bu yüzden de anlamıyorum."

"Anlamıyor musun?"

DeeDee, Duncan'ın masasının yanına bir sandalye çekip oturdu. Lairdlerin evini soymak, Gary Ray için fazla

iddialı bir şey."

Duncan omuzlarını silkti. "Belki de bir çıkış yapmak istemiştir."

"Ha-ha."

Kendime engel olamadım."

F: 6

Sandra Brown

DeeDee, "Daha önce ev soygunundan hiç tutuklanmamış," dedi

"Bu, daha önce buna teşebbüs etmediği anlamına gelmez."

"Hayır, ama sicilini okuyunca çok da zeki biri olmadığı anlaşılıyor T Aslına bakarsan, on altı yaşında işlediği ilk

suç buldozer hırsızlığıymış" I

"Ben bunun bir daktilo hatası olduğunu sanmıştım. Gerçekten bu], dozer mi çalmış?"

"Buldozeri bayrak görevlisi olarak çalıştığı yol yapım alanından çal. mış. Turuncu yelekli adamları bilir misin?

Hani yol yapımı sırasında arabalara bayrak sallayan adamlar?"

"Evet, anladım."

"Pekâlâ, Gary Ray bir buldozer çalar ve onu ailesinin çiftlik evine * götürüp dışarıya park eder. Ertesi sabah,

yol ekibi işe gelir, buldozerin kayıp olduğunu görür ve polisi çağırır, onlar da... "

"Buldozerin izlerini takip edip onu bulurlar."

DeeDee heyecanla, "Hah!" diye bağırdı. "Bir insan bu kadar mı aptal olur?"

Duncan güldü. "Buldozeri nerede satacakmış ki?"

"Ne demek istediğimi anladın mı? Bizim Gary Ray çok da zeki biri değilmiş. Bir buldozer hırsızı için karmaşık

bir alarm sistemi olan bir eve , girmek büyük bir aşama. Alarm kurulu değilmiş, ama Gary Ray, elinde lastik

levyesiyle pencereye giderken bunu bilmiyordu."

Şeytanın avukatını oynayan Duncan, "Zanaatini geliştirmek iç'n önünde yıllar vardı," dedi.

"Buna hazırlıklı gelmek dahil değil mi? Yanında işinin gereği olan aletleri getirmek? Diyelim ki, Gary Ray bir

numaralı bir hırsız olmuştu-Bundan şüpheliyim, ama öyle farz edelim. Karmaşık alarmları etkisiz hale getiren,

içeri uzanıp kilidi açabilecek şekilde camları kesen bir hırsız."

"Senin süslü teknolojik oyuncakları olan Hollywood-hirsizi tipin."

82

. , Kaza Kurşunu

"Sanırım öyle," dedi. "Her neyse, Gary Ray'in tertibatı neredeydi? Yanında getirdiği tek şey, o lastik levyesiydi." "Ve bir de dokuz milimetrelik bir Ruger."

"Evet, bir de o var. Ama kilitleri açacak ya da kasaları kıracak hiçbir ş, yi yoktu. Çalışma masasının çekmecesini açacak bir şeyi bile yoktu."

Duncan, "Bu tür kilitler ufak bir anahtarla bile açılabilir. Ben bile hilkat saniye içinde çengelli iğneyle

açabilirim," dedi.

"Gary Ray'in yanında o bile yoktu. Ayrıca, bir şey daha var, tarihteki en aptal hırsız olsan bile en azından

parmakizi bırakmamak için eldiven takmaz mısınız?"

DeeDee'nin parmak bastığı hiçbir nokta Duncan için ilham kaynağı olmamıştı. Gece yarısından sonra eve

döndüğünde, uyumak için çaba harcamıştı. Ama aklı, Elise Laird'in bir adamın ölümüyle sonuçlanan olay

hakkındaki ifadesi ve yargıcın, eşinin ifadesini sorgusuz kabul etmeleri konusundaki ısrarıyla karmakarışık

olmuştu.

DeeDee'nin belirttiği her çelişkiyi o önceden düşünmüştü. Gary Ray'in beceriksiz bir suçlu olduğunu öğrenmeden bile önce. Eve girişi kötü planlanmıştı ve acemice gerçekleştirilmişti. Başarısız olacağı garantiydi.

Yine de, önemli noktaları tartışmaya devam etti. "Bu hırsızlığı Gary Ray in planladığını farz ediyorsun."

Parmağıyla dosyaya vurdu. "Buna göre. uyuşturucu kullanıyormuş. Hayata aptal olarak başlamış ve sonra da

Çalışır durumdaki birkaç beyin hücrelerini uyuşturucu maddelerle öldürmüş.

Acilen uyuşturucuya ihtiyacı olduğunu ve hiç parası olmadığını farz ellrn- Bir ev görüyor, içinde

çabucak çalıp

yarım saat içinde satabilece-türden şeyler olduğu belli bir ev. Kristal bir kâğıt ağırlığı ya da gümüş Şamdanla

iyi kalite kokain alabilirdi."

83

Sandra Brown

DeeDee bunu birkaç saniye düşündü ve sonra başını iki yana salı "Ticari bir yere girmiş olsaydı, bu senaryoyu yutabilirdim. Bir elektroJ dükkânına veya bu tarz bir yere girip hırsızlık yapmış olsaydı. Alarm bile

saniyeler içinde içeri girip cebinde bir şekerle dışarı çıkabilirdi.

"Ama bir banliyöde bunu yapamaz," diye devam etti. "Özellikle 4 yayan bir halde. Ona ait bir araba bulunmadı. Bu sabah buraya gelir gj. mez kontrol ettim. Binip kaçabileceği bir araba olmadan o mahallede«

işi vardı?"

Duncan, "Ben de dün gece bunu düşündüm," diye itiraf etti. "O an dan beri bu soru kafamı kurcalıyor. Oraya

nasıl geldi ve nasıl kaçmayı planlıyordu?"

DeeDee, "Eğer bir arabası yoksa, lastik levyesini nereden buldu?" diye sordu. "Ayrıca, düşündüğünde bu bir

hırsız için oldukça acemi bir

alet."

Havadaki yüksek nem oranı, DeeDee'nin saçlarını iyice kabartmıştı Başını tekrar iki yana salladığında, saçları

süpürge gibi havayı süpürdü. "Hayır, Duncan, mantıklı gelmeyen şeyler var."

"Peki sen ne düşünüyorsun?"

DeeDee, kollarını masanın kenarına koyup öne doğru eğildi. "Sanırım, melek yüzlü Bayan Laird bize gerçek

hikâyeyi anlatmıyor."

Lanet olsun ki, Duncan da aynen böyle düşünüyordu.

Duncan bunu düşünmek istemiyordu. Sabahın erken saatlerini kendini, Elise Laird'in bir rahibe kadar

sözünün eri olduğuna, hayatı boyunca asla yalan söylemediğine, gerçeği asla gizlemediğine inandırmaya

ça'1' şarak geçirmişti.

Ama dedektiflik içgüdüleri ona tam tersini söylüyordu. Yüksek 1'' sans derecesi ona tam tersini söylüyordu.

On beş yıllık polislik kariyefl bir şeylerin tutarlı olmadığını, yargıcın sıcak küvet arkadaşının bir

84

Kaza Kurşunu

izlediğini ya da daha da kötüsü her şeyi uydurduğunu söylüyor-listen S "

du.

Ortağının Elise'nin dürüstlüğünü sorguladığı çok açıktı ve DeeDee'nin onun Elise'yle yaptığı özel görüşmeden

haberi bile yoktu.

Duncan, buna bir anlam yüklememeye, bunun olanlarla bir ilgisinin olmadığına ve bunu unutmaya karar

vermişti. Ama aklı, vurulma olayının anlaşılmayan unsurının yanı sıra, sık sık o basit, iki kelimelik,

cilveleşmeyi andıran soruya takılıyordu.

"Değil miydi?"

Bunu ne zaman düşünse -Elise'nin boğuk ses tonunu, gözlerindeki ifadeyi- tıpkı şu anki gibi çok şiddetli bir

fiziksel tepki yaşıyordu.

Bir polis için adam öldürmüş bir kadın için hissedilen bu tepki çok kötü ve tehlikeli şeydi.

Muhakeme ve

ahlaki değerler konusunda benzer hatalar yaptıkları için memur arkadaşlarını eleştiren bir polis için bu tam

anlamıyla ikiyüzlülüktü.

Ayrıca, DeeDee karşısında oturmuş, onu izlerken ve onun Elise Laird'in hikayesiyle ilgili düşüncelerini

duymayı beklerken bu son derece uygunsuz bir tepkiydi.

Duncan olabildiği kadar normal bir ses tonuyla, "Onun hakkında ne biliyorsun?" diye sordu. "Yani,

geçmiş

hakkında."

Onun geçmişini nereden bileyim? O ve ben aynı kulvarda değiliz."

Ama ödül gecesinde onu tanıydın."

Gazetede ki fotoğraflarından. Eğer spor sayfası veya çapraz bulmaca d'Şında başka bir şey okusaydın, onu

sen de tanırdın." Gazeteye çok mu sık çıkıyor?"

Her zaman çok sansasyoneldir, modayı yakından takip eden yargı-c,n yanına yakışır haute couture elbiseler

giyer. Sayın Yargıç için tam anlam,

yla bir ödül sayılır."

Sandra Brown

"Biraz araştırma yap. Hakkında neler bulabiliyorsun, bir bak jAf morga gidip Dothan'ı Gary Ray Trotter'ın

otopsisine öncelik vermesini ikna edeceğim. Geri döndüğümde, notlarımızı karşılaştırırız." Kahve* f» ^

bitirdi. Sonra, utandığını belli etmemeye çalışarak, ayağa kalktı ve sA ceketine uzandı.

"Duncan?"

"Evet?"

"Bir şey fark ettim."

DeeDee'nin, ya/gîct« karısını hayal ederek, ereksiyon olduğunu fark ettim, demesinden korktu.

Ama DeeDee, "Bu olaya, meşru müdafaa gibi yaklaşmadığımızı lak 1 ettim. Bu olayı başka bir şey gibi

araştırıyoruz, öyle değil mi?"

DeeDee'nin diğer şeyi söylemesini tercih ederdi.

Adli tabibi arabadan arayıp Gary Ray Trotter'ı listenin başına almaya ikna etti. Dr. Dothan Brooks, Duncan

morga vardığında kadavrayı çoktan açmıştı.

Dothan terazinin üzerine iri bir doku parçası yerleştirirken, omzunun üzerinden, "Şimdilik, tüm organları

normal büyüklükte ve ağırlıkta görünüyor," dedi.

Duncan duvara yaslandı ve adli tabibin sistemli bir şekilde işini yap1' şını izledi. Kadavraya sadece ara sıra

bakıyordu. Çabuk midesi bulanana biri değildi. Aslına bakılırsa, bir kadavradan elde edilebilecek bilgiler onu

heyecanlandırıyordu.

Ama bu heyecan kendini suçlu hissetmesine neden oluyordu. Kendini bir facia alanına etrafa saçılmış et

parçaları ve kan görme umuduyla koşan insanlar gibi hissediyordu.

Adli tabip işini bitirdi ve kadavrayı kapama işini asistanına devret'1-Ellerini yıkadıktan sonra onu ofisinde

bekleyen Duncan'm yanına geldi-

86

. , Kaza Kurşunu

Asık bir suratla, "Ölüm nedeni çok açık," dedi. "Kalbi parçalanmış. Kurşun yarası bir salata tabağından bile

büyük."

»Ben buraya gelmeden önce herhangi bir yara gördünüz mü, ezik ya

da çizik?"

"Yani, biriyle dövüşmüş mü diye soruyorsun? Bir tür mücadele yaşamış mı9" Başını iki yana salladı.

"Tırnaklarında alışılmış kirlerden başka bir şey yoktu ve sağ elinde barut kalıntısı vardı. Sol ayağının bir

parmağı kırıkta, ama kırık önceden kalma. Cerrahi bir yarası yok. Sünnetli değildi."

Duncan, "Sence ne kadar uzaklıktan ateş edilmiş?" diye sordu.

"Aşağı yukarı dört buçuk metreden."

"Yaklaşık, çalışma odasının kapısıyla masa arasındaki mesafe kadar." DeeDee'nin bu mesafeyi beş metre

olarak ölçtüğünü hatırlamıştı. "Yani, Bayan Laird doğru söylüyormuş."

"Bu konuda evet." Dothan masasının üzerinde duran mısırlı biftekli sandviçinin paketini açtı. "Her öğlen aynı

şey. Yarısını ister misin?"

"Hayır, teşekkürler. Sence Bayan Laird başka bir konuda yalan mı söylüyordu?"

Brooks kocaman bir ısırık aldı, ama ağzının kenarlarına bulaşan hardalı şaşırtıcı bir titizlikle sildi. Çiğnedi,

yuttu, geçirdi ve sonra da, "Belki evet- Belki hayır. Bir de, ilk kimin ateş ettiği sorusu var," dedi.

"Trotter'ın hemen öldüğünü söyledin. Bu da ilk onun ateş ettiği an-'amına gelir."

O zaman onun kör olduğuna inanmak gerekir -ki değildi- ya da suç tanhının en kötü nişancısı olduğuna."

Belki de kasten yukarı nişan aldı. Kadını sadece bir uyarı ateşiyle

korkutmak istedi."

Dothan çiğnerken başını sallayarak, "Olabilir," dedi. "Ya da belki de kadın kapıda belirince irkildi. Trotter

refleks olarak tepki verdi ve gelişi-8ÜZ(> ateş etti."

87

Sandra Brown

"Kadın, onu ürkütmemiş. Elise'nin anlattığına göre, ona şitmçjjj söylemiş. Trotter orada öylece durup ona

bakmış, sonra kolunu kukıa bi yukarı kaldırmış -kullandığı kelime buydu- ve ateş etmiş." Jr a

"Hımm." Adli tabip sandviçinden büyük bir ısırık alarak konuştu ı

zaman sanırım, son derece gergindi ve bu da kadına doğru düzgün nişj,

alamamasının sebebini açıklıyor. Diğer bir olasılık da..." -küçük bir o»

t S.

sepeti boyutundaki bir kâğıt kovadan Dr. Pepper içeceğini içmek için as verdi... "kadının tabancasının

kurşunu ona isabet ettiği sırada o da ate etmek üzereydi. Sırtüstü yere düşerken, tetiği çeken parmağı

refleks oa rak kasıldı ve hareketi tamamladı." İçeceğini yuttu. "Bunlara bakarak, livara isabet eden kurşunun

açısının doğru olduğunu düşünüyorum."

Anlattıklarını canlandırmaya çalıştı. İşaret parmağını hayali bir tabancanın namlusu yerine koyarak sırtüstü

yere düşüyormuş gibi yaptı. Geriye doğru giderken nişan aldığı nokta, duvarda yüksek bir noktaya.

Duncan'ın başının bir hayli üzerine kaydı.

Duncan, "Bu mümkün olabilir mi?" diye sordu. "Kalbin parçalara ayrılırken böyle bir refleks mümkün mü?"

Brooks sandviçinden kalanları ağzına tıktırdı. "Çok daha tuhaf açıklamaları olan korkunç kurşun yaraları

gördüm. Ne kadar inanılmaz | olabileceğini hayal bile edemezsin."

"Yani söylemek istediğin nedir?"

"Sana her şeyin mümkün olduğunu söylüyorum, dedektif. Ama ne kadar şanslıyım ki, gerçekte neler olduğunu bulmak senin işin."

"Onları camekânlı odaya aldım, Bayan Laird."

"Peki."

Bayan Berry, dün gece gelen dedektiflerin aşağıda olduğunu ve otu görmek istediklerini haber vermek için

yukarı çıkmıştı. "Onlara içecek şeyler götürebilir misin? Diyet kola ve buzlu çay."

88

., Kaza Kurşunu

Ürkütücü kâhya kadın başını salladı. "Onlara hemen aşağıya ineceğinizi söyleyeyim mi?" "Lütfen."

Elise yatak odasının kapısını kapadı, sonra ayakta durup dedektiflerin bugün sorabilecekleri soruları düşündü.

Dün gece ona inanmamışlar mıydı?

Eğer inanmış olsalardı, bugün geri gelmezlerdi, öyle değil mi?

Dedektif Hatcher eksik parçalar demişti. Bu terim, akla takılan tüm önemsiz ayrıntılar için kullanılıyor

olabilirdi. Ya da son derece önemli tutarsızlıkları önemsiz göstermek için kullanılan bir ifade olabilirdi.

Elise ikincisi olmasından korkuyordu.

Bu sabah Savich'i görmeye gitmesinin nedeni buydu. Bu çok riskliydi, ama onunla mümkün olduğu kadar

çabuk irtibata geçmek istemişti ve ona telefon etmek, işyerine gitmekten daha tehlikeli olabilirdi. Ev

telefonunun dinlenmediğinden emin değildi ve cep telefonları da dinleniyor olabilirdi.

Cato bu sabah her zamanki saatinde uyanmış ve işe gitmek için sessizce giyinmişti. O odadan çıkana dek

uyuyor numarası yapmıştı. Sonra, Cato'nun arabası garaj yolundan çıkar çıkmaz, hızla giyinmiş ve işini bitirip

Bayan Berry gelmeden önce eve dönme umuduyla evden çıkmıştı.

Dikiz aynasını sürekli kontrol ederek kimsenin onu izlemediğinden emin olmuştu. Acelesi olduğu halde,

Cato'ya açıklamak zorunda kalacağı trafik cezası yemek istemediği için hız sınırını aşmamıştı.

Kâhya kadından sadece dakikalar önce eve dönmüştü ve o andan itibaren yatak odasından çıkmamıştı.

Odada volta atarak bir önceki gece yaşanan olayları kafasında evirip çevirmiş, bir sonraki hareketinin ne olacağını

038iii3 karar vermeye çalışmıştı.

Dedektif Bowen ve Duncan Hatcher aşağıda onu bekliyordu. Görüşle onu korkutuyordu ama daha fazla

ertelemesi şüphe çekecekti. Tuvalet

89

let

atkuyruğu yaptı, giysilerini karar verdi. Dudak parlaticısı

1

dü i

"M

dü

makyaj

hakkında ger\$

kafasından

Pennsylvania taşıyla sır mobilyalarla larla

saksı bitkileri

odaya oturuyordu.

bu

daha yaptı. kapatılmış bir bölümüydü, yerle

çiçek desenli minderleri olan la

Bayan Berry'nin çiçeklerle arası insan daha iyiydi. Eğreltiotları, palmyeler ve diğer tropikal bakımıyla

coşuyorlardı.

kapıya bakan koltuklardan birinde yüzme havuzuna bakan pencerelerin yabüyülenmiş gimiydi?"

Elise ona

takımlarının

bulunduğu yere gitti.

Dedektif Bowen'a oturmasını işaret ederek, "Bayan Berry, birazdan

içecek bir şeyler getirecek," dedi ve sonra da onun karşısındaki koltuğ3 oturdu.

"Bu çok iyi olur. Dışarısı çok sıcak." "Evet."

90

. , Kaza Kurşunu

Havadan sudan konuştuktan sonra, sıkıcı bir sessizliğe gömüldüler, hâlâ pencerenin yanında ayakta duran

Duncan'ın onu izlediğinin farkındaydı- Onun tarafına bakmamaya çalışıyordu.

Sonunda Bowen, "Birkaç sorumuz daha var," dedi.

"Dün akşam gitmeden önce başka sorularınız olacağını söylemişsiniz."

"Sadece açığa kavuşturmak istediğimiz birkaç şey var." "Anlıyorum."

"Gece söylemeyi unuttuğunuz bir şey aklınıza geldi mi? O sırada aklınıza gelmeyen bir şey?" "Hayır."

"Bu, stresli durumlarda olabilir." Kadın, ona gülümsedi. "Unuttukları bir ayrıntıyı aniden hatırlayıp gece yarısı

beni arayan insanlar oldu." "Hatırladığım her şeyi size olduğu gibi anlattım."

Cam eşyaların hafif tıkırtısı, odaya Bayan Berry tarafından getirilen servis arabasını haber verdi.

"Servis

yapayım mı, Bayan Laird?" Ses tonu, buz kovasının üzerinde oluşmuş buğu kadar soğuktu. Elise, kadının

misafirleri mi yoksa onu mu küçümsediğinden emin değildi. Belki de, her ikisi de geçerliydi.

"Hayır, teşekkürler." Hareket etme ve kendini dedektiflerin dikkatli

bakışlarından kurtarma şansına dört elle sarılarak koltuğundan kalktı ve

servis arabasının yanına gitti. "Sanırım, diyet kola istersiniz, Dedektif Bo-wen?"

"Kulağa harika geliyor."

Elise buz dolu bir bardağa kolayı koyup ona götürdü. DeeDee bardağı hoş bir gülümsemeye aldı ama Elise

bu gülümsemeyi sahte buldu, dönüp Duncan Hatcher'a baktı. Gözleri hâlâ onun üzerindeydi.

Aözlerini kırpmıyordu. Dikkatle ona bakıyordu. "Siz bir şey ister misiniz?"

91

Sandra Brown

Kaza Kurşunu

Duncan servis arabasına baktı. "Şu çay mı?" "Tatlandırılmış çay. Bayan Berry, çay yapmanın tek yolunun

ğunu sanıyor."

buf

"Annem de bu şekilde yapar. Tatlandırılmış olmasının bir sak® yok." Gülümsemesi DeeDee'ninki kadar

hoştu, ama Elise bunu daha-sahte buldu. Çünkü gözleri gülmüyordu. 1

dü.

Aşağı inmeden önce verdiği kararın çılgınlık olup olmadığını dü®

Tabu kı, hiçbir şey yapmamak daha büyük bir çılgınlık olacaktı

Duncan Hatcher'a bir bardak buzlu çay doldurdu Cato ğinde bardağı Duncan'a uzatıyordu Vn f

11 a GorUnUşe bafahrsa^ r

mamış." a > *>t elime

H

o daya A

ALTINCI BÖLÜM

Yargıç daha az kibar bir tonla, "Yoksa, yolunuz buraya mı düşmüştü?" diye ekledi.

DeeDee, evet, çok kızgın, diye düşündü. Tıpkı, Duncan'ın da yargıcın, karısını o olmadan sorguladıklarını -ya

da sorgulamaya çalıştıklarını-öğrendiğinde kızacağına tahmin ettiği gibi. Tabii ki buna hakları vardı ama

yargıcı mümkün olduğu kadar sinirlendirmekten kaçınmaya karar vermişlerdi.

Bayan Adı-her-ne-ise, kâhya kadın, geldikleri anda, hatta büyük ihtimalle yukarı çıkıp Elise'ye geldiklerini

haber vermeden önce onu aramış olmalıydı. Hizmetçinin sadakatinin sadece yargıca karşı olduğu ve evin

hanımına çok az saygı duyduğu çok açıktı.

Elise kocasına buzlu çay isteyip istemediğini sordu. Hayır, teşekkürler." Elise'yi dudaklarından öptü, sonra

geri çekilip

yanağını okşadı. "Nasılsın?" "İyiyim."

Hâlâ olayın etkisinde misin?" Sanırım bir süre böyle olacağım."

93

J

Sandra Brown

Kaza Kurşunu

"Çok normal."

Karısını, ikisinin zar zor sığabileceği büyüklükteki kanepeye ve karısının elini dizine koyup kendi eliyle kavradı.

"Ne bilmek istiyojX nuz?" 1 1

DeeDee, Duncan'ın çenesinin kasıldığını gördü. Duncan, "Başlan dan önce bir avukat çağırmak isteyip

istemediğinizi bilmek istiyorum. B ri gelene kadar memnuniyetle bekleriz."

Yargıç kesin bir şekilde, "Buna gerek olmayacak. Ama haber vent; den buraya gelmek, ucuz bir

numaraydı

ve açıkçası bu sizin seviyenizi altında bir davranıştı, Dedektif Hatcher." m

"Sizden ve Bayan Laird'den özür dilerim." Duncan çiftin karşısındat hasır koltuklardan birine oturdu.
"Dün

gece çalışma odanızda ölen ada mın adı, Gary Ray Trotter'dı." JE

DeeDee de Duncan gibi onu tanıdıklarını ele veren bir işaret görmek için dikkatli bir şekilde yüzlerini inceledi.

Ne yargıcın acımasız ba

kışlarında ve ne de Elise Laird'in pırıl pırıl yeşil gözlerinde herhangi biı belirti yoktu. t

Yargıç, karısına baktı. Kocasının sessiz sorusunu anlayan Elise başını iki yana salladı. Yargıç tekrar onlara

dönüp "Onu tanımıyoruz. Dün gece bunu size açıkça ifade ettiğimizi sanmıştım," dedi. 9|

"İsmin, hafızanızı canlandırabileceğini ummuştuk, belki de bir şey'e! hatırlatabileceğim..." «

Yargıç, "Kesinlikle bir şey hatırlatmıyor," diyerek, DeeDee'nin sözü' nü kesti.

Duncan, "Mahkeme salonunuzdan bir sürü insan geçti," dedi. "Trot |

ter'ın birçok sabıkası var. Belki de, makamınızın karşısına gelmiştir." "Öyle olsa, hatırlardım."

94

peePee "Baktığınız her davanın taraflarını hatırlıyor musunuz?" diordu

"Vay canına. Bu çok etkileyici." • e Yargıç sabrının taşığını gösteren bir ifadeyle DeeDee'ye baktı, son-

Puncan'a döndü. "Biraz sabıkası mı var? O zaman, konuşacak ne var ki? Bu Trotter denen adam evime

girdi, karıma ateş etti ve karım da ken-jini korumak zorunda kaldı. Tanrı'ya şükürler olsun ki, karım ondan

dair, iyi bir nişancıymış. Adam öldü, karım hayatta kaldı. Onun için ağlamamı beklemeyin."

"Sizden bunu kesinlikle beklemiyorum."

Yargıç kendini sakinleştirmek ister gibi yavaş ve derin bir nefes aldı.

0 zaman, bugün neden burada olduğunuzu anlamıyorum. Neden Elise'yi

bu korkunç olayı tekrar yaşamak zorunda bırakıyorsunuz?"

DeeDee, "Dosyayı kapatmadan önce açığa kavuşturmamız gereken

birtakım noktalar vardı," dedi.

"Elise dün gece size anlatması gereken her şeyi anlattı. Yıllardır mahkeme salonlarında ifade dinleyen bir

yargıç olarak, Elise'nin olanlarla ilgili ifadesinin son derece kapsamlı olduğunu size dürüstçe söyleyebilirim."

DeeDee karıkocaya gülümseyerek, "Buna katılıyorum ve eşinize dün gece bizimle işbirliği yaptığı için

minnettarız," dedi. "Gary Ray Trotter'ın imliğini bulmak bazı önemli soruları cevapladı ama maalesef birtakım

yeni soruları da beraberinde getirdi."

"Ne gibi?"

DeeDee hafifçe güldü. "Şey, Sayın Yargıç, Trotter çok da başarılı bir hırsız değilmiş. Aslına bakılırsa, suç

işlemeyi bile beceremeyecek kadar A^biriymiş."

"Yani?"

, Yani, Dedektif Hatcher ve ben soymak için neden sizin evinizi seç-tlğ'nı merak ediyoruz."

95

Sandra Brown

"Hiçbir fikrim yok." H

DeeDee açık yüreklilikle, "Bizim de," dedi. "Trotter'ın suç geçm I gençlik yıllarına dayanıyor. Çoğu soygun.

Ama tam anlamıyla bir ahnA'f mış. Örneğin, bir keresinde cebinde tabanca yerine sopayla bir süpermj kete

girmiş ve kasadaki parayı istemiş. Ama soygun sırasında kullandAB arabaya aldığı benzinin parasını ablasının

kredi kartıyla ödemiş."

Yargıç alaycı bir şekilde güldü. "Sanırım, bu da neden başarısız be hırsız olduğunu açıklıyor."

DeeDee gülerek, "Sanırım," diye karşılık verdi. "Dün gece yanında eldiven ya da soygun aletleri getirmemiş.

Buna inanabiliyor musunuz] Bunlar insanın merak etmesine neden oluyor, öyle değil mi?"

"Neyi?"

DeeDee gülümsemeyi kesti. "Gary Ray Trotter'ın çalışma odanızda ne yaptığını."

Yargıç gergin bir sessizlikten sonra, "Yaptığı bir şeyi biliyorum. Kan-mı öldürmeye çalıştı."

Duncan bunun üzerine atladı. "Bu da açığa kavuşturmamız gereken, başka bir şey, Bayan Laird."

Yargıç, "Açığa kavuşturulacak ne var?" diye sordu.

"İlk önce Trotter'ın ateş ettiğine emin misiniz?"

"Tabii ki, emin."

"Ona sordum, Sayın Yargıç."

"Karım çok korkunç bir olay yaşadı."

Duncan hemen, "Ve benim de yapmam gereken bir işim var," diye karşılık verdi. "Bu da eşinize zor sorular

sormamı gerektiriyor. Eğer bunu kaldıramıyorsanız, sizden dışarı çıkmanızı isteyeceğim, Sayın Yargıç-"

Elise, yargıcın Duncan'ın öfkeli aşağılamasına karşılık olarak söyle' yeceklerini engellemek için elini kaldırdı.

"Lütfen, Cato. Sorularına " vap vermek istiyorum. Olanlarla ilgili bir şüphe kalmamasını istiyorum-

96

Kaza Kurşunu

kmivle hitap etmişti ama DeeDee, onun yeşil gözlerinin Dun-Kocasına J

izünden, Duncan'ınkilerin de onun yüzünden ayrılmadığını fark can m yu

etmişti-

Elise, "Size dün gece anlattığım gibi," dedi. "Yanlışlıkla antrenin ışığını açtığımda..."

"Özür dilerim. Neler olduğunu bize olay yerinde anlatabilir misiniz?"

"Çalışma odasında mı?"

"Eğer sizin için bir sakıncası yoksa."

Yargıç, "Oda temizlenip içinde olanları hatırlatacak şeylerden arındırılmadan, Elise için o odaya girmek çok

zor olacaktır," dedi.

Duncan, "Bunun kolay olmayacağını farkındayım," dedi. Ama isteğini geri almadı.

Yargıç, karısına baktı. "Elise?"

"Elimden geldiğince yardımcı olmak isterim."

Dördü birlikte antreye doğru ilerlediler. Duncan süslü konsola yaklaştı. Mermer üstün altında masanın eni

boyunca uzanan ince bir çekmece vardı. Tabancayı bu çekmecedен mi aldınız?"

Elise, eliyle göstererek, "Evet, kilerden bu kapıdan çıktım," diye cevap verdi. "Orada bir süre durdum. Hiçbir

şey duymadım, ama dün gece de söylediğim gibi çalışma odasında birinin olduğunu hissettim. Tabancayı

almak için konsola doğru gittim."

Duncan çekmecenin kulplarından birini elledi. "Ses çıkardınız mı?" Sanmıyorum. Çıkarmamaya çalıştım."

Çekmeceyi kapattınız mı?"

Kekeleyerek, "Ben... ben hatırlamıyorum," dedi. "Sanırım, kapatmadım."

A Yargıç, "Kapatmamıştı," dedi. "911'i aradıktan sonra gönderilen iki geldiğinde açık duruyordu. Onlara

çekmeceyi gösterdiğimi hatırlı-

-Orum."

97

F: 7

odj1

DeeDee, Beale ve Crofton tarafından tutulan raporu okumayı jJ

na not etti.

Duncan kaldığı yerden devam etti. "Konsolun yanından, çalışma

nın kapısına doğru ilerlediniz."

"Evet."

"Ayağınızda terlik mi var mı?" "Ayaklarım çıplaktı."

Duncan, "Sizce Trotter yaklaştığınızı duydu mu?" diye sordu. 'Yd& siz ışığı yakana kadar orada olduğunuza

ve ondan haberiniz olduğuna dir hiçbir fikri yok muydu?"

"Eğer benim çalışma odasına doğru geldiğimi duyduysa, neden cam dan kaçmadı?"

Duncan samimi bir gülümsemeyle, "Bir sonraki sorum da bu olacak j tı," dedi.

Elise, "O zaman, ışığı yakmamla irkilmiş olmalı," dedi. "Işık yandığında, donup kaldı."

"Elektrik düğmesi bu mu?" Duncan düğmelerden birine bastı ve çalışma odasının tepe ışığı yandı. Diğer

düğme, antredeki tam üstlerindeki avizeyi aydınlattı. Duncan önce başını kaldırıp ışığa, sonra da çalışma

odasına baktı. "DeeDee, sen Trotter olur musun? Gidip masanın arkasında dur."

DeeDee açık kapıda X işareti oluşturmuş olay mahalli bantını sıyrdı, sonra çalışma odasına girip masanın arkasında durdu.

Duncan, "Orada mı duruyordu?" diye sordu.

Elise başını sallayarak cevap verdi. "Ne yapıyordu, Bayan Laird?"

"Hiçbir şey. Sadece orada durmuş, bana bakıyordu. Araba farına y3' kalanmış bir geyik gibiydi."

,
., Kaza Kurşunu

»Masanın üzerine eğilmiş durumda mıydı, yani çekmecenin kilidini maymuncukla açmaya çalışıyor gibi miydi?"

"Gözlerimin aydınlığa alışması birkaç saniye sürdü. Masanın üzerine 'ilmiş durumda olabilir, tam olarak

bilmiyorum. Onunla ilgili hafızama prinan ilk şey, masanın arkasında hareketsizce durup bana baktığı."

"Hıh." Duncan, Gary Ray Trotter'ı hayal etmeye çalışarak masanın akasında duran DeeDee'ye baktı. "Peki

size ne söyledi?" Duncan, Eli-se'nin arkasına geçti.

Elise hiç tereddüt etmeden, "Hiçbir şey söylemedi, Dedektif Hatc-her. Size bunu dün gece de

söylemişim,"

dedi.

Duncan yavaşça başını salladı. "Evet. Söylediniz. Ama siz onunla konuştunuz, öyle değil mi? Ona gitmesini

söylediniz."

"Evet."

"Pencereye doğru ilerledi mi?"

"Hayır. Hareket etmedi, sadece sanki dirseğine bağlı bir ip çekilmiş gibi aniden kolunu kaldırdı."

"Böyle mi?" DeeDee hareketi gösterdi.

"Onun gibi bir şey, evet. Ve ben daha silahı olduğunu anlayamadan, a'eş etti." Elise bir an nefes almakta

zorluk çekmiş gibi elini boğazına götürdü.

Yargıç eşine yaklaşp beline sarıldı.

Duncan, "Bayan Laird, sizi sadece korkutmak için bir uyarı ateşi et-miş olabilir mi?" diye sordu.

"Olabilir."

Hayatınızın tehlikede olduğunu mu hissettiniz?" "Öyle olduğun u düşündüm. Her şey çok çabuk oldu."

hayatınızın tehlikede olduğunu "düşünmenize" fırsat kalmaya-A kadar da çabuk olmadı."

99

Sandra Brown

Kaza Kurşunu

Yargıç sinirli bir ses tonuyla, "Bu çok mantıklı bir düşünce, öyie J ğil mi, dedektif?" diye sordu.

"Eğer evinize

giren bir adam, her ne kA I kötü nişan almış olursa olsun, ateş ederse, hayatınızın tehlikede oldu* a nu düşünmeniz ve ona göre davranmanız mantıklı değil mi?"

DeeDee, "Mantıklı evet," dedi. "Ama Dr. Brooks un üzerinde düşü nülmesi gereken başka bir teorisi var.

Trotter'ın ateş ederken geriye düştüğünü ve parmağının da refleks olarak tetiği çekmiş olabileceğini söylüyor. Bu da Trotter'ın neden bu kadar uzağa nişan aldığını açıklar."

Duncan dikkatle Elise'ye bakıyordu. "Ama bu aynı zamanda ilk önce sizin ateş ettiğiniz anlamına gelir."

Yargıç, "Ama ilk önce o ateş etmedi," dedi. "Bunu size yüz kere anlattı. Neden durmadan böyle teoriler

üretiyorsunuz?"

Duncan bakışlarını Elise Laird'in gergin yüzünden çekti ve yargıca baktı. "Çünkü neler olduğuna dair net bir

açıklama elde etmek zorundayım. Bayan Laird'e bu soruları sormak benim de hoşuma gitmiyor. Ama bu

sabah Gary Ray Trotter'ın cesedine otopsi yapılırken oradaydım. Bunu ona borçluyum, bir hırsız da olsa,

neden ve nasıl o hale geldiğini öğrenmek zorundayım. Siz bir devlet memurusunuz, Sayın Yargıç. Kamuya

karşı görevinizi yerine getirme sorumluluğunuz var. Benim de öyle. Bazen bu hiç de eğlenceli bir şey değil.

Aslına bakılırsa, çoğu zaman eğle"* celi değil."

Elise'ye döndü. "İlk önce Trotter'ın ateş ettiğine kesinlikle emin misiniz?"

"Kesinlikle eminim."

"İşte. Sorunuzun cevabı." Yargıcın sözlerini gergin bir sessizlik Sonunda, "Görev bilincinize hayranlık

duyuyorum, Dedektif Hatch®'1' Gerçeği bulmaya çalışmanızı da takdir ediyorum. Elise ve ben sizin nah°S

100

lerinizi yerine getirmenize yardımcı olmak için elimizden gelen her şeyi yaptık-

"Bir kez olsun durup da, bizim de dün gece burada yaşananlar hakk

nda tam bir açıklama duymak istediğimizi düşündünüz mü? Biz bunu

be'lrı de siz ve Dedektif Bowen'dan daha çok istiyoruz. Elise olabileceği

kadar dürüst oldu. Bunun ters giden bir hırsızlık olayı olduğuna tatmin oldunuz mu?"

Duncan cevap vermeden önce soru en azından on beş saniye havada

asılı kaldı. "Sanırım, evet."

DeeDee, sen, onu benim külahıma anlat, diye düşündü.

Yargıç, "Güzel. O zaman, hepsi bu kadarsa, iznini isteyeceğiz." Dönüp onları geçirmeye hazırlanırken, Elise,

ona engel oldu.

"Bir şey sormak istiyorum..." Sesi çatallı çıkıyordu. Yutkunup tekrar konuşmayı denedi. "Trotter'ın bir ailesi

var mıydı? Karısı, çocukları?"

Duncan, "Hayır," dedi. "En yakın akrabası, Maryland'da yaşayan amcası."

"Bunu duyduğuma sevindim. Olsaydı, çok... üzülürdüm." "Artık sizi geçirebilir miyim?" Yargıç, onu takip

etmeleri için hole doğru ilerledi.

DeeDee masanın arkasından çıktı. Elise'nin yanından geçerken, Eli-

Slstcl ona elini uzattı. "Dedektif Bowen, kocamın söylediklerini tekrar etmek istiyorum. İşinizi yaptığınızı

biliyorum."

Bu harekete şaşırın DeeDee, Elise'nin yalan söyleyip söylemediğini

kenara bırakıp bu harekete uygun, tarafsız bir karşılık bulmaya çalıştı.

Bu sizin için de kolay değil."

"Değil.

Ama aklıma bir şey gelirse, sizi arayacağıma söz veriyorum." "Kartınız var mı?"

"Bu Çok iyi olur."

101

Sandra Brown

"Buyrun." Duncan ceketinin göğüs cebinden bir kart çıkarıp g]A, • uzattı.

"Teşekkür ederim, Dedektif Hatcher." Elise kartı alıp Duncan'm 4r ni sıktı.

DeeDee pudra ponponu gibi görünen şu turuncu tüylü köpekler |q | dar hareketliydi. Eski kız arkadaşının

böyle bir köpeği vardı. Lanet 50 sürekli havlardı. Duncan'ın gördüğü en hiper hayvandı. Bugüne kadar

DeeDee neredeyse kabına sığamıyordu.

"Bir şey saklıyor, Duncan. Bunu biliyorum. Bunu tüm benliğimle his sediyorum."

DeeDee'nin "hisleri" nadiren yanılırdı. Duncan bu olayda yanılmaları umut ediyordu. Bu dosyayı acilen

kapatmak ve yargıçla arasını iyi tutmak istiyordu. İki yüzlü olduğunu düşündüğü için Yargıç Cato Laird'ı hiçbir

zaman sevmemişti. Bir gün suç ve suçlulara karşı sert olur, bir başka gün ise onların haklarını savunurdu.

Fikirleri, kamuoyunun gelgitleri arasında sürüklenir ve o anın çoğunluk idaresine bağlı kalırdı.

Duncan, popülerliği adaleti sağlamaktan daha önemli gören bir adamı takdir edemezdi ama yargıcın seçimleri kazanmak için politik davranması gerektiğini düşünüyordu. Ayrıca, bir yüksek mahkeme yargıcını

kesinlikle kendine düşman etmek istemiyordu. Ortağının hisleri yüzünde" yargıcın karısını rahatsız etmeye

devam ederse, onu kendine düşman etmesi kaçınılmazdı.

Maalesef, kendisi de aynı şeyi hissediyordu. Özellikle de son görüşmeden sonra.

Direksiyonu sağa çevirdi ve çalan kornalar ve küfürler eşliğinde trafikte iki şerit değiştirdi. Yolcu koltuğundaki

DeeDee, kapının koluna ya

pişti.

"Ne yapıyorsun?"

102

., Kaza Kurşunu

"Susadım." McDonald's'ın girişini kaçırmak üzereyken araba kaldınma

Çıkıp sarsılarak indi.

"Tatlandırılmış buzlu çay içtin." DeeDee kirpiklerini kırıştırarak ve Elise Laird'in konuşmasını taklit ederek,

"Bayan Berry çay yapmanın tek yolunun bu olduğunu sanıyor," dedi.

"Bana buzlu çay ikram edildi. Ama içmedim." Siparişlerini vermek için hoparlöre doğru eğilirken, alçak sesle,

"Ayrıca, senin kafein saatin gelmedi mi? Gerçi, pek ihtiyacın var gibi gözüküyor ama," dedi.

DeeDee, "Geri dönüp komşularla konuşmalı mıyız?" diye sordu.

'Bu ne işe yarayacak? Dün gece hepsiyle konuşuldu. Hiçbiri son günlerde bir hırsızlık olayı bildirmemiş.

Hiçbiri Gary Ray Trotter'ı mahallede dolaşırken görmemiş. Dün gece hiçbiri sıradışı bir şey duymamış."

"Belki de ona kapıyı Bayan Laird açıp içeri davet etti." "Bu biraz abartılı oldu, DeeDee."

Pencereden içeceklerini aldıktan sonra caddeye çıktı ve hızla, bir annenin kullandığı öğrenci taşıyan minibüsün tamponuna yaklaştı. Minibüsü geçerken, "Bugün herkesin nesi var?" dedi. "Sanki yerler buz

tutmuş gibi araba kullanıyorlar."

DeeDee, "Acelen ne?" diye sordu.

Kiliseye bağlı bir okulun yavaş ilerleyen otobüsünü geçmek için di-

Ser Şeride geçti. "Acelemin yok. Sadece bu lanet olası trafikten nefret ediyorum."

°nun şikâyetlerine aldırmayan DeeDee, "Pekâlâ, belki Trotter'ı bir

m'safir gibi içeriye buyur etmedi; ama yine de bu olayda bir terslik var," dedi.

Dinliyorum. Neden böyle düşünüyorsun?" "Genellikle..."

Genel konuşma. Kesin konuş."

103

Sandra Brown

"Peki. Kesin olarak, Trotter'dan önce ateş etmiş olup olamayaA B sorduğun anki tepkisi. Rengi sapsarı oldu."

Duncan, "renge sapsarı oldu" deyiminin, Elise'nin yüz ifadesini a 3' sursuz bir şekilde tarif ettiğini düşündü.

"Onu çok zorladım. Ama hikâye' sine sadık kaldı."

"Bütün iyi yalancılar gibi."

"Sence yalan mı söylüyor?"

DeeDee, "Belki yalan söylemiyor," dedi. "Yalnızca, gerçeği, sadece gerçeği söylemiyor."

"Yine genelleme yapıyorsun. Bana bir örnek ver."

DeeDee, Duncan'inkine eşdeğer bir öfkeyle, "Bilmiyorum. Kesin ko- , nuşmam," dedi. "Sadece dün gece

bahtsız bir hırsız öldürmüş bir kadın gibi davranmıyor."

"Kadın, onun bahtsız biri olduğunu bilmiyordu. Gary Ray Trotter. onun evinde, karanlıkta ayakta durmuş, ona

ateş ederken bir zavallı gibi görünmüyordu. Sence, ona ateş etmeden önce özgeçmişine bir göz mü gezdirmeliydi?"

Alaycılığı DeeDee'nin ona dik dik bakmasına neden oldu.

Duncan, "Ayrıca, Trotter'ın bir ailesi olup olmadığını soracak kadar da ilgiliydi," diye belirtti. "Birkaç çocuğu

yetim bırakmış olabileceğini düşünmek onu üzdü."

"Bunun güzel bir 'numara' olduğunu kabul etmek zorundayım."

"Neden bunun bir 'numara' olduğunu düşünüyorsun?"

"Neden onu savunuyorsun?"

"Savunmuyorum."

"Bana savunuyorsun gibi geldi."

"Bana da sen tam tersini yapıyormuşsun gibi geldi. Sen de onun yaP' tığı ya da söylediği her şeyin yalan

olduğunu düşünüyorsun."

«

"Her şeyin değil. Örneğin, ayaklarının çıplak olduğuna inanıyorum-

104

. , Kaza Kurşunu

Bu sefer de, Duncan ona dik dik baktı.

DeeDee, "Tek söylemeye çalıştığım," diye devam etti. "Trotter'ın ailesi hakkındaki düşünceli sözleri seni

etkilemek için söylediği." "Beni etkilemek için mi?"

"Oh, lütfen, Duncan. Uyan. Kadın benim sorularıma cevap veriyor ima ne zaman bir noktayı vurgulamak

istese, örneğin ne kadar dürüst olduğu gibi, sana bakıyor." "Sana öyle geliyor."

"Hiç de bana öyle gelmiyor. Kadın, neyin ekmeğine yağ süreceğini iyi biliyor."

"Bu ne demek oluyor?" "Sen bir erkeksin."

"Ki bunun da konuştuğumuz konuyla hiç ilgisi yok."

DeeDee, Duncan piyano çalmayı bildiğini inkâr ettiğinde kullandığı ses tonuyla, "Tabii," dedi. DeeDee sonraki

birkaç dakika, derin düşüncelere dalmış bir halde kamışıyla içeceğinin içindeki buz küplerini karıştırdı. "Başka

ne var biliyor musun? Bence, yargıcın içine de bir kurt düştü."

Duncan, "Artık hayal gördüğüne iyice inanmaya başladım," dedi. Adam, karısının dizinin dibinden ayrılmıyor,

ona porselenden yapılmış gibi davranıyor."

Doğru. Çok korumacı. Neredeyse karısının korunmaya ihtiyacı olduğunu düşünüyor gibi." Adam onun kocası."

Aynı zamanda da, bugün bize hatırlattığı gibi mahkeme salonunda saatlerce yeminli ifade dinlemiş bir yargıç.

Karısının hatırladıklarını ay-rıntılılarıyla anlatmasını övüp durdu. Ama bir yalan duyduğunda bunu an-'gma

bahse girerim. Ve biz Dothan'ın, Trotter'ın vurulduğuna ve yere düşerken parmağının refleksi olarak tetiği

çektğine dair teorisini anlattı-0üzda son derece savunmacı bir tutum sergiledi. Yargıç Laird daha faz-

105

Sandra Brown

la açıklama ve tartışmaya imkân vermeyecek şekilde konuyu kapatt, i I önce karısı ateş etmedi. Nokta. Son."

Nefes almak için durdu. "Bu da \$1 ym Yargıç'ın karısının hikâyesini sorguladığını düşünmeme neden ol r'

yor."

Merkeze vardılar. Duncan arabayı otoparka park etti, ama ikisi de • arabadan inmek için bir teşebbüste

bulunmadı. Duncan öne doğru eşM direksiyonun üzerinde kollarını kavuşturdu ve ön pencereden Habersham

Caddesi girişinden gelip geçen sivilleri ve polis personeli izledi.

DeeDee'nin gözlerini üzerinde hissediyordu, ama ağır sessizliği bozan ilk kişinin o olmasını bekledi. "Bak,

Duncan, o yüze, o vücuda duyar L sız kalmanın zor olduğunu biliyorum. Worley gibi öküzlerin cinsel tercih-'

lerim konusunda bir sürü teorileri olduğunu biliyorum ama ben lezbiyeni değilim. Ama lezbiyen olmamam,

Elise Laird'in çekici bir kadın olduğunu görmeme engel değil. Onun güzelliğini ve karşı cinsin üzerinde

bıraktığı etkiyi görebiliyorum -pekâlâ, hem görebiliyorum hem de kıskanıyorum. Gördün mü ne kadar dürüstüm. Şimdi sıra sende, bana dürüst ol."

DeeDee sustu, ama Duncan bir şey söylemeyince konuşmaya devam etti. "Dürüstçe, ona baktığında objektif

olabildiğine dair yemin edebilir misin?"

"Ben bir polisim."

"Penisi olan bir polis. Ve bu organ, muhakeme yeteneğini kaybettirmekle ünlüdür."

Duncan dönüp ona baktı. "Benim hiçbir soruşturmayı tehlikeye attığımı gördün mü, bir kere bile?"

"Hayır. Senin için her şey doğru ya da yanlış, siyah veya beyazdır, grl'lerin yoktur. Bu yüzden dedektif olur

olmaz, senin ortağın olmak içi°IS" rar ettim."

"O zaman, bütün bunlar nereden çıkıyor?"

106

. , Kaza Kurşunu

"Paha önce çekici bulduğun bir kadınla ilgili bir olayı araştırmadık, n ödül gecesinde Elise Laird'i gördüğün an

ondan etkilendin. Bunu

İnkâr edemezsin."

"Kalabalığın arasında dikkat çeken biriydi."

"Onun için yıldırım çarpması benzetmesi yaptın." "Bu onun ismini öğrenmeden önceydi. Ayrıca, henüz bir

adamı vurup öldürmemişti."

"Yani ona olan ilgin, Trotter'la birlikte öldü? Artık onu düşününce kasıkların çekilmiyor, öyle mi?"

Başparmağıyla alnındaki ter boncuklarını sildi. "O kadın zehirli, Dee-Dee. Bunu bilmediğimi mi sanıyorsun?"

DeeDee kaşlarını çatarak, bunun sorusuna tam bir cevap olmadığını ve hâlâ ikna olmadığını belli etti.

Duncan, "Öncelikle," dedi. "O evli."

"Senin nefret ettiğin bir adamla."

"Bunun konuyla ilgisi yok."

"Buna şüpheliyim."

Duncan, "Konuyla ilgisi yok," diye tekrar etti. DeeDee bu sefer itiraz etmedi ama hâlâ şüpheli görünüyordu.

Duncan, "Yeteri kadar kızarkada-Şm ve kısa süreli yatak arkadaşlarım oldu."

"Eksik ifade."

içlerinden evli olan bir tane örnek ver." DeeDee sessiz kaldı.

Duncan, "Aynen öyle," dedi. "Cinsel ahlak konusunu kendi yaşam tarzıma uyacak ve anlık dürtülerimi tatmin

edecek şekilde değiştirmiş °labilirirn ama iş zinaya gelince çizgiyi çekmeyi bilirim, DeeDee."

DeeDee başını salladı. "Pekâlâ. Sana inanıyorum. Ama eğer evli olmasaydı... "

O hâlâ süren bir araştırmanın bir numaralı şüphelisi."

107

Sandra Brown

DeeDee'nin yüzü aydınlandı. "Süren bir araştırma. Bu henüz do kapatmadığımız anlamına mı geliyor?"

Duncan bezgin bir ifadeyle, "Hayır," dedi. "Henüz değil. Ben de nın gibi mantıklı gelmeyen şeyler olduğunu

düşünüyorum."]

"Sorun o. O... Dahiyane kelimen neydi? İkiyüzlü mü?" i

"Onun geçmişi hakkında yaptığın araştırmadan pek fazla bir şeyA madı, öyle değil mi?" 3

DeeDee, Elise Laird hakkında öğrendiklerini parmaklarıyla aralamaya başladı. "Hakkında tutuklama kararı

yok, ödenmemiş borcu yok ve Laird'le evlenmeden önce yerel gazetede hiç haberi çıkmamış. Sanki uzaydan

gelmiş gibi."

"Kimse uzaydan gelmez."

DeeDee bir müddet düşündü. "Sosyeteyle bağlantıları olan bir arkadaşım var. Genellikle en iyi bilgi kaynağı,

eski moda dedikodudur."

"Araştırmayı gizli tut." 1 "Bilgi istememe gerek bile kalmayacak. Elise Laird'in ismini söylediğim anda bir sürü

şey duyacağıma eminim. Bu arkadaşım dedikoduyla beslenir."

Dışarı çıktılar ama girişe yaklaşırlarken Duncan kaldırımından yürümeye devam etti. DeeDee, ona nereye

gittiğini sordu.

"Günlerdir ailemi aramıyorum. Buradan onlarla daha rahat konuşurum, ofis çok gürültülü oluyor."

DeeDee içeri girdi. Duncan binanın Oglethorpe Caddesi'ne bakan ön cephesini çevreleyen kaldırımı takip etti,

bir maskot gibi dışarıya park edilmiş siyah beyaz 1953 model devriye arabasının yanından geçti ve bloğun

ortasına gelene kadar yürümeye devam edip Colonial Park Mezarlığı'nın giriş kapısına vardı.

Öğle sıcağına meydan okuyan birkaç cesur turist fotoğraf çekiyor' r' antik tabelaları okuyor ve mezar taşlarının

üzerine kazınmış yazıların an-

108

Kaza Kırışını

m çözmeye çalışıyorlardı. Duncan gölgedeki tahta banklardan bi-

. ilerleyip oturdu, ama ailesini aramak için cep telefonuna rjne uog

jnadı Bunun yerine, orada oturup eğilmiş mezar taşlarına ve parçalanmış tuğla kemerlere baktı.

Devrim Savaşı'nın şehit kahramanlarının hayaletlerinin beklenti •inde ona baktıklarını, ne yapacağını merak

içinde beklediklerini hayal edebiliyordu. Doğru olduğunu bildiği şeyi mi yapacaktı? Yoksa, kariyerinde ilk defa

vicdanının sesini dinlemeyecek miydi?

Yakınlardaki damların üzerinde, kuralları çiğnemenin bir tercih meselesi olduğunu hatırlatan St. John

Protestan katedralinin ikiz kuleleri yükseliyordu.

Bu sessiz uyarılara rağmen, pantolonun cebine uzandı ve el sıkışırken Elise Laird'in gizlice eline bıraktığı

notu çıkardı.

Avuçları arasında ezilen kâğıdı anında hissetmişti. Elise, notu yere düşürüp kendini ele vermemek için elini

çok sıkıca kavramıştı. Gözleriyle belli etmemesi için ona yalvarmıştı.

Yalvaran bakışlarına rağmen, Duncan'ın o anda nottan bahsetmesi gerekirdi. O anda olmasa bile kesinlikle

DeeDee ve o yalnız kaldıklarında nottan bahsetmeliydi. Ortağına bunu söylemesi ve notu açıp birlikte okumaları gerekirdi.

Ama Duncan böyle yapmamıştı.

Şimdi avucunun içindeki not bir kor gibi elini yakıyordu. Notu birkaç kez elinde evirip çevirdi. Beyaz kâğıt,

küçük bir kare oluşturacak şe-ki'de iki kere katlanmıştı. Neredeyse hiçbir ağırlığı yoktu. Zararsız görünüyordu

ama Duncan böyle olmadığını biliyordu. İçinde ne yazarsa yaz-^ bu Duncan için bela anlamına geliyordu.

Eğer içinde dün akşamki olayla ilgili bir bilgi varsa, delil yerine geçiyordu ve Duncan da delil saklamaktan

suçlu duruma düşüyordu.

Eğer kişisel bir notsa, o zaman daha da tehlikeliydi.

Birincisi yasal bir konuydu. İkincisi ise ahlaki.

Notu DeeDee'ye göstermek için hâlâ geç değildi. Notu daha önA ona neden göstermediğine dair bir bahane

uydurabilirdi, DeeDee buna inanmasa bile notun içeriğini çok merak ettiği için bahanesini kabul ederdi.

Birlikte notu açar, okur ve ne anlama geldiğini analiz ederlerdi

Ya da onurlu bir davranışta bulunup notu yok edebilir ve ölene kadar notun içinde yazanları merak ederek

yaşardı.

Bunun yerine, terli elleriyle, nefesi daralmış bir halde ve kalbi hızla çarparak ulusun kurucularının ruhlarının

onu onaylamayan dik bakışları ve sanki hatasını Tanrı'nın dikkatine sunar gibi göğe yükselen kilisenin kuleleri

arasında yavaşça notu açtı. Kelimeler düzgün bir el yazısıyla yazılmıştı.

Sizinle yalnız görüşmeliyim. Lütfen.

110

Kaza Kurgunu

YEDİNCİ DÖLÜM

Elie, DVD'de film izliyordu. Film, Jane Austen'ın bir romanının uyar-lamasıydı. Filmi daha önce en azından on

kere seyretmişti ve diyalogları neredeyse ezberlemişti. Kostümler ve filmin çekildiği mekânlar çok göz

alıcıydı. Sinematografi muhteşemdi. Başkadın karakterin çektiği sıkıntılar çok yüzeyseldi ve kolaylıkla

çözülüyordu. Film, mutlu sonla bitiyordu.

Gerçek hayattan farklıydı. Bu yüzden bu hikâyeyi bu kadar çok seviyordu.

Cato geniş ekran televizyonun ve Elise'nin büyük DVD kütüphanecin bulunduğu küçük çalışma odasına

girerken, "Haklıydım," dedi.

Elise uzaktan kumandayı bulup sesi kıstı. "Hangi konuda?"

Gato kanepede onun yanma oturdu. "Gary Ray Trotter mahkeme fonumda hiç bulunmamış. Dedektifler gider

gitmez, ofisimi aradım ve

arın baştan aşağı incelenmesini istedim. Gary Ray Trotter'ın davasına ben bakmamışım."

Aaşa bir dava için tanık olarak çağrılıp çağrılmadığını da biliyor

111

Sandra Brown

"Bunu öğrenmek, harcamak istemediğim kadar iş saatine maı < Ayrıca, dedektiflere anlattıklarımın doğru

olduğuna neredeyse emiAı Adamı daha önce hiç görmedim. Sen de onu tanımadığını söyledin." >

"Böyle söyledim, çünkü doğru olan bu."

Cato kısa bir an durduktan sonra, "Tersini ima etmeye çalışmA dum, Elise."

"Özür dilerim. Bu kadar kaba olmak istememiştim."

"Mazeretin var." Nazikçe karısını öptü. Ayrıldıklarında, Elise, ora bir şey içmek isteyip istemediğini sordu.

"İsterim, teşekkürler."

Elise küçük içki barına gitti ve ağır, kristal bir sürahideki viskiyi viski bardağına doldurmaya başladı.

"Robert Savich'i tanıyor musun?"

Elise neredeyse sürahiyi düşürüyordu. "Pardon, ne?"

"Savich. İsmi hiç duydun mu?"

Dikkatini yine viski doldurmaya yöneltti. "Hımm, ismi biraz tanıdık geliyor."

"Gelir. Sürekli haberlere çıkıyor. Uyuşturucu kralı. Başka marifetleri de var."

Elise duygularını belli etmeyen yüz ifadesini koruyarak, Cato'nun içkisine iki buz küpü attı, içkiyle birlikte

kanepeye geri döndü ve viskiyi Cato'ya uzattı. "Umarım, sevdiğin gibi olmuştur."

Cato bir yudum alıp mükemmel olduğunu söyledi ve bardağın üzerinden ona bakmaya devam etti.

"Hatcher,

Savich yüzünden senin üzerine bu kadar çok geliyor."

Elise küçük bir yastık alıp göğsünün üzerine koydu. "Bu konunun benimle ne ilgisi var ki?"

"Hatcher'ı mahkemeye saygısızlıktan hapse attığımı söylediğim' ha" tırlıyor musun?"

"Düşen bir dava yüzünden sinirlendiğini söylemiştin."

112

Kaza Kurşunu

»Bu, Savich'in davasıydı." "Oh."

Cato "Dedektif Hatcher hâlâ bana kin besliyor," dedi. "Bunun cezain' dji^1senrça;:kryao^saLr:ni^1 yastığın

püsküllü saçakları arasından geçirdi. "O ,.dece işini yapıyor."

"Her soruşturmada zor sorular sorması gerektiğini kabul ediyorum ama seni başlangıçtan itibaren savunma

yapmak zorunda bıraktı. Ortağı

da."

"Dedektif Bowen benden hiç hoşlanmıyor."

Cato önemsemeyen bir ifadeyle, "Kıskançlıktan," dedi. "Kıskandığı çok belli ve insan nedenini çok net

anlayabiliyor. Ama o önemsiz biri."

Elise, kadının ona geçen akşam ve bu sabahki şüpheli bakışlarını hatırlayarak, "Bende böyle bir izlenim

bırakmadı," diye mırıldandı.

"Bowen, senin de bildiğin gibi birkaç ödül kazandı. Ama kendine ölçüt olarak aldığı standart Hatcher."

Kıkırdayarak, bardağındaki buzları karıştırdı. "Ve Hatcher da esaslı bir mukayese standardı."

"Ne demek istiyorsun?"

Hatcher zeki ve dürüst bir polis. Bowen ona saygı duyuyor. Onun dostlarını kendi dostları olarak görüyor.

Düşmanlarına da iki kat nefret besliyor."

Hatcher'ın seni düşmanı olarak gördüğünü sanmıyorum, Cato." Belki bu kelime biraz abartılı oldu ama uzun

zamandır benimle ilgi' bir karın ağrısı var ve bunu senden çıkarıyor." Düşen davadan öncesi de mi

var?"

Benim hakkımda söylediklerini duydum. Benim yeteri kadar sert ol-madığımı düşünüyormuş." Bu eleştiriyi

önemseymiş gibi omuzlarını Bu büyük burunlu polislerin ortak şikâyeti."

113

F: 8

Sandra Brown

"Onda pek Kirli Harry0 havası yok."

Cato, Elise'nin bu benzetmesine güldü. "Hayır, o kadar büyült b f runlu değil. Aslında, adam tutarsız biri. Bir

keresinde, çocuk öldürmek] suçlanan bir katilin davasında ifade verirken olay mahallini ve kurban® minik

cesedini anlatırken gözleri doldu. O gün onu tanık sandalyesiA: görseydin, yumuşak biri olduğunu sanırdın.

"Ama bir şüpheliyi sorgularken başka bir karaktere büründüğünü duydum, özellikle de şüphelinin ona yalan

söylediğini veya ona kaçamak cevaplar verdiğini biliyorsa. Kendini kaybettiği ve hatta fiziksel şiddete

başvurduğu söyleniyor." Karısının saçlarını okşadı. "Bugün onun bu yönü hakkında biraz fikir sahibi oldun,

öyle değil mi?"

Elise hafif şaka yollu, "Fiziksel bir tehdit hissetmedim," dedi.

Cato müşfik bir şekilde karşılık verdi. "Buna cesaret edemez. Ama ilk önce kimin ateş ettiğini sana soruş

tarzı, tacize yakındı." Düşünceli bir ifadeyle içkisini yudumladı. "Belki de amiri Bili Gerard'ı ya da Başkomi-ser

Taylor'ı aramam gerekiyor."

"Lütfen arama."

Elise'nin sert ses tonu onu şaşırttı. "Neden?"

"Çünkü..." Elise, makul bir cevap bulmak için durdu. "Çünkü olayın üzerine dikkat çekmek istemiyorum. Bu

konunun daha fazla uzamasın' istemiyorum."

Cato, ona bakarak içkisini sehpanın üzerine bıraktı ve elini karısının boynuna koydu. Parmakları çok soğuktu.

"Neden korkuyorsun, Elise?"

Elise'nin yüreği ağzına geldi ama şaşırılmış bir ifadeyle gülümseme becerebildi. "Korkmuyorum."

"Hatcher ve Bowen'in dün geceyle ilgili sorunlarının bir.... şeye vaI masından mı korkuyorsun? Olanlardan

daha kötü bir şeye."

r) Başrolde Clint Eastwood'un oynadığı film.

114

Kaza Kırışını

adamın ölmüş olmasından daha kötü ne olabilir ki?" Ç.(to birkaç saniye onu inceledi ve sonra da ona sevecen bir ifadeyle edi "Haklısın. Boş ver. Aptalca bir düşünceydi." Onu bırakıp aya~ kalktı "Filmini bitir.

Bayan Berry'nin sana bir şey getirmesini ister misin?"

Başımı iki yana sallayarak istemediğini belirtti.

Cato viski bardağını yanına aldı. Kapıya vardığında, arkasını dönüp

Hayatım?" diye seslendi. "Efendim?"

"Dün gece aşağıda olmasaydın, bu olay yaşanmazdı. Trotter belki evimizi soyardı ama bu da dünyanın sonu

olmazdı. Her şey sigortalı. Belki de bundan sonra, gecenin bir yarısında evde yaptığın gezintileri üst katla

sınırlandırmalısın."

Elise hafifçe gülümsedi. "Sanırım, bu iyi bir fikir."

Cato da ona gülümsedi, tam giderken tekrar durdu. "Hatcher'ın tacizlerinin başka bir nedeni de ne biliyor

musun?"

"Ne?"

Sana bakmak için bir bahanesi oluyor." Kıkırdadı. "Zavallı piç kurusu."

Duncan ofisinde darmadağınık masasına oturmuş, DeeDee'ye ve o ın en masalarında bulunan diğer dedektiflere meşgulmüş gibi görünmek için telefon mesajlarını karıştırıyor ve o notu açmış olduğu için büyük bir hanlık duyuyordu.

Elise Laird'in ona notu vermekteki amacını tahmin edemezdi. Ama Sayesinde, Elise'nin Gary Ray Trotter'ın vurulmasıyla ilgili açıklamaının

u

Sahte olduğuna emin olmuştu. Bu olay, aptal bir hırsızın şansının tükendiğinden fazlasını içeriyordu.

Bu gerçekten bir nefsi mü-

115

Sandra Brown

Ibulunu -

dafaa olayı olsaydı, Elise soruşturmayı yürüten d -»-A bırakmaz ve onunla yalnız görüşmeyi istemezdi

Ki bu görüşme gerçekleşmeyecekti.

Gerçekleşmeyecekti.

Cevaplanmamış telefon mesajlarını bir kenara ittiler, önüne koydu ve aklına gelenleri yazmak için sarı.

defterin

di.

Nota ek olarak, o -ve DeeDee'nin- Elise Laird'in hikâvesi* maktaki zorlanmalarının başka sebepleri de vardı.

Birincisi hırsız* ın kendisiydi. Trotter'ın, Ardsley Park gibi şık bir semte arabası* olması tuhaftı. Bu bölge

trafiği yoğun ana caddelerle çevriliydi mi f gedeki sokaklarda ancak bebek arabalarını iten anneler ve egzersiz yapan insanlar görebilirdiniz. Gece yarısından yarım saat sonra sokak başına yürüyen bir adam

hemen dikkatleri üzerine çekti. Tecrübeli hırsız -başarısız bir hırsız bile- bunu bilir ve yakınlarda

kaçabıkaf

araba bulundururdu.

Ayrıca, Trotter'ın eve girmek için, Bayan Laird'in alarm sist çalıştırmadığı yegâne geceyi seçmiş olması tuhaf

bir rastlantıydı.

Pekâlâ, şarap ve seks yüzünden yorulmuştu. Ama seksti «ı hatlık hissi bile uykusuzluk hastalığını yenememişti. Huzurui, sonrası uykusuna dalamamıştı. Hayır, aşağı inip uyumasına y ması için bir bardak süt

almıştı. Karanlık evin içinde do aşır» kurmadığını hatırlaması gerekmez miydi?

ikinci olarak, çalışma odasından gelen bir Me-dm ilk terA sessizce mutfağa geri dönüp 91 l'i aramamıştı.

banca alıp hırsızla yüzleşmek olmuştu?

Üçüncü olarak, Trotter suçüstü yakalandığında ıŞ'PT|

bir adama benzemiyordu. Kuyruğunu kıstırıp ora

te biriydi. Sadece kendine son derece güvenen bir nms

cumles1 •Hey Dunktmıstı

Adı Harvey Reynolds'tı

!Wit kapıdan içe]kafasınî " HHA" pn g pde

ierdi.A Vücudunun

Ssss A

lınmaya kalkışmıyordu bile

maymuna

benzeyen go-

Kaln enses,dÜçA^>en,disUiyyvfe AU1 Korkum örüntüsüne ragmenA icrcce k.har hır adamdı. ikiz

oguUannm > «J l a . , yapıyor, kendi halinde bir kadın olan kar A A

-un gibi hır odul kazandığı için kendini şanslı say y

,ımUa kansıyla

karşılan Duncan, bu konuda Kong A , ı;crı;ckten de bir ödüldü. Çiftin birbirleri için deli oldukları

nden

belliydi.

Kır dakikamı alabilir miyim?"

Duncan son yazdığı! düşünceyi enine boyuna irdelemek için can atıyordu. am, not defterini masaya fırlattı ve

Kong'a içeri girmesini işaret etti. "Kekler Ligi bu hafta ne satıyor? Çubuk şeker mi? Dergi aboneliği ml'-'"

Kong, ona sevimli bir ifadeyle gülümsedi. "Vadiden turunçgiller.' "Hangi vadiden?"

"Scanıma okuyor. Bu konuda seni daha sonra rahatsız edeceğim. **ya geldim." Kong özel kurbanlar biriminde kayıp insanlar konuyordu. Bazen dosyaları arasında bağlantılar olurdu. Kong bir Ma biner gibi

oturdu ve kıllı kollarım sandalyenin arkalığı

117

116

sandra BroWn

üzerinde kavuşturdu. "Dava düştükten sonra Savichn.

yakalayabildin mi?" "Hiçbir şey yok." "İşini bilen piç." "Sorma."

"O iki adamdan da onun sorumlu olduğu asla ıspaüj

adı... Bonnet mi?"

Duncan sıkıntıyla, "Evet. ondan önceki de Chct Rollinsflj

dı," dedi.

"Doğru. Bu ikisi için sorgulamaya bile alınmadı, öyle defi

Duncan başını iki yana salladı.

"Onu bu sefer kesinlikle yakalayacağını düşünmüştüm.Fre ris olayından da mı paçayı kurtaracak?"

"Elimden gelen hiçbir şey yok."

Kong, "Savcı bir boka yaramıyor ki." diye homurdandı

Duncan omuzlarını silkti. "Daha somut bir şeylerle kanam diğimiz takdirde, elinin kolunun bağlı olduğunu

söylüyor."

"Evet, ama yine de... Federallerin elinde bir şey var

"Bildiğim kadarıyla hayır."

"Hâlâ kızgınlar mı?"

"Oh, evet. Kalbim kırılıyor. Ne arıyor ne desoruy Kong kıkırdadı. "O orospu çocuğu Savichl yakalaman

edebileceğim bir şey olursa..."

"Teşekkürler." Duncan. Koncun kılılı ellerindeki kâğK*

tarak baktı. "Ne bu?" "Meyer Napoli."

Polis teşkilatı Meyer Napoli'yi çok iyi tanırdı, getirdiği garantiler vermekten başka hemen henlC^ müşterilerini

soyup soğana çevirmekte uzman bir o

118

. , Kaza Kurşunu

, mak tam onluk bir şeydi. Sadakatsiz bir ko-

, w jva kan,, ik' k . ' ' tarafından tutulduğunda, Napoli'nin gi-IB«llann. almaş. W>" . kansınıbe| kurusuz

b.rakmayı söz

,u ko,.va bir ÜL«aaA A a a edüen bır kadm

' u'taAk şekilde teselli de ederdi. -<hı • hanei taşın altından çıktı?" , , , ,

r-jrr a »_** **_ -

Ha r taşın altından çıkmadı. '

"Napoli'nin sekreteri bu sabah bizi arayıp onun bugün bir müşterimi,. ,,,uV,ks, olduğu halde ofise gelmediğini haber verdi. Evini ve cep telefonunu yüzlerce kez aramasına rağmen ona bir türlü ulaşamamış.

Bu hıS' olmazmış. Kadının dediğine göre, her zaman irtibat halinde olarmış. IUı /aman. İstisnasız.

"Bu yüzden sağ olup olmadığını kontrol etmek için Napoli'nin evine ghıııy Ondan hiçbir ize rastlamamış. O

zaman da bizi aramış. Ondan be-1 saat başı arayıp başına bir şey gelmiş olduğu konusunda ısrar

ediyor, in,

ne olursa olsun, onun müşterileriyle olan toplantılarını asla kaçırmıyordu. Kadının söylediğine göre, asla

hastalık ya da tatil izni almamış, asla hile bunu ona haber vermeden asla yapmamış."

1 kadar çok başımızın etini yedi ki, sonunda pes ettim. A. da-yıktı|kinCb-Atehlkelİ
b""şCylerolduşunadair bir

delil olmadığı süre-dfln,,at geçmesi A Say'lmaS1 İçin son gömdüğü andan itibaren yirmi

HAoiduğunfdaT'Aİl' aÇıkladlm' Sekreteri> Napoli'nin evinde ters İBoksamuLr'blr k*™ olmadığını
™a başına

bir şey gelmiş ol, DunA Kon aka '*te olacağın, söyledi."

ona AA-"veonun'r bUn'an anlatmasının bir "edeni olduona

AfeAAvakhnin" A A AA gelmesini itiyordu. Midesi

lının geçtiğini hatırlatıyordu. Çok kısa bir gecenin

119

Sandra Brown

ardından çok uzun bir gün olmuştu. Eve hazır

Lavuk götül

mayı ve Trooter'ın Lairdlerin evinde ne vanti a. den kaçmadığını ayrıntılarıyla düşünebilmesine
yardıma no

çalmayı istiyordu.

Ayrıca, Elise Laird'in notu ona neden verdiğini ve bu neden paylaşmadığını da düşünmesi
gerekiyordu.

Kong hâlâ konuşuyordu. "Napoli'nin ofisinin neredeyse yer gibi korunduğunu düşünmüştüm. Bilirsin,
her

şeyin kilitli falan sanmıştım. Ama sekreteri ellerini ovuşturup patronum olabileceğini merak ederken o
kadar

gergindi ki, Napoli'nin üzerindeki kâğıtları incelediğimi fark etmedi."

Kong bunu söylerken yanında getirdiği kâğıdı uzattı. Duncan» din üzerindeki daktiloyle yazılmış isim
listesini

gördü. Kong, "Napoli masasının üzerine yayılmış kâğıtların üzerinde gördüğüm isimlemte larını

ezberledim,"

diye açıkladı. "Unutmamak için de ofise mez bu listeyi hazırladım.

"Açıkkçası, canını sıkkan birinden kaçmak için yerin dibine düşünüyorum. Bu ya öfkeli, memnun kalmamış bir

müşteri ya da gü bir fahişe. Ama aşağılık herif tehlikeli bir durumla karşı kaı dıysa -ki sekreteri buna eminbu

isimlerin işe yarayabilecekA düm. Onu aramaya nereden başlayacağımız hakkında bize

Duncan, Kong'un mantığını anladığını göstermek 'S1"

,• "Kong WW

"Şimdi, bunu sana neden getirdiğime gelince-1

rındaki bir ismi gösterdi. "Bu senin adamın değil mi •

Duncan ismi okudu. Yavaşça ayaklarını masasınınA

kâğıdı Kong'un elinden alıp tekrar okudu. Sonra kuru,

"Evet, benim adamım," dedi.

"meleri ara5""

yurun

Kaza Kurşunu

Napoli'nin şehir merkezindeki ofisi arasın-bİT'Ase L-aird'in geçmişi îhaftmââ tOPA bsaydl- Cfirsatl olarak

kullandı.

o kadar da olağandışı ve rezil değildir," diye

„«ek mahkeme yargıeı bir kokteyl garsonuyla evlenmı-keskm bak,,arına karşılık olarak, "Doğ™; d,ye ,isc

Yargıç Laird'in şehir kulübündeki barda çalışıyormuş.

• 1 lblı ki. Silver Tide. Her neyse, yargıç onunla tanıştıktan sonra her gu,, g,,if oynamaya başlamış, bazen

günde iki kere ama vaktinin çoğunu

nj likte geçiriyormuş."

Duncan kare ofis binasının önündeki kaldırıma park etti ve Savan-nah'm adı kötüye çıkmış

parkometre

görevlilerinden bilet almamak için 6n camına polis olduğunu gösteren bir işaret koydu. Hafif bir rüzgârla >

»jfiAamayı umut ederek arabasının kapısını açtı ve dışarı çıktı. Hava hareketsiz ve boğucuydu. Güneş batmıştı, ama kaldırımdan hâl â sıcaklık ya-Mvnrdu ve ayakkabılarının tabanını pişiriyordu.

'«Dee ofis binasının kapısına doğru yürürlerken, "Sıska hakkında-

'Ş,mdi misonra mı dinlemek istersin?" diye sordu.

T7l7 VC b o' anmi ş kadımlar a fişkiW yaşa la

h lişkiler yaşamaktan hoşlabaşmak

• ? AAmûzmİnbİr bekârmış" aü c servetir

•M Dedikodulara T a a a oiıu bAlemiş' g°t kötü âşık olk

mada Yargıçla evren'e ^jJ/? a Wd a ÇCVİrmr^endİn e başlamiş' •Bu5 v e Kadâf ©mımla yatmayı

kabul (i.tmemiş."s s ci_1

teAnna ivi t "7 a bu a

gH«lmemİt, fDUnc3n'm b °ğuc u s,caşa bağla Aığı huysuzlu-Asansörün yukarı çıkış düğmesine birçok

kezbastl.

121

Sandra Brown

ama asansörün içinde bir hareket olduğunu gösteren dişlilerin gıcıra ne de duyulmadı.

"Merdivenlerden

çıkalım. Sadece iki kat."

DeeDee, onun arkasından taş merdivenleri çıktı. Yıllardır üzerleri den gelip geçen yaya trafiği yüzünden

yıpranmışlardı. Burası değerli),, mülk değildi. Küf kokusu duvarlara işlemişti.

DeeDee, "Bu nişan, yargıcın arkadaşlarını ve meslektaşlarını şoke miş," dedi. "Ona aldığı taş... yüzüğünü fark

ettin mi?"

"Hayır."

"Markiz bir yüzük, altı karat olduğu söyleniyor. Bunun alçakgönüllü bir tahmin olduğunu söyleyebilirim."

"Sen fark ettin mi?" Mücevher DeeDee'nin genellikle dikkat etmedi-ği bir şeydi.

İkinci katın merdivenine geldiklerinde, DeeDee, onun arkasından, "Fark etmemek elde değildi," dedi. "Lanet

şey, bu öğlen pencereli odadayken neredeyse beni kör ediyordu. Duvarda oluşturduğu gökkuşağını fark

etmedin mi?"

"Sanırım, gözümde kaçmış."

"Onun gözlerine bakmakla meşguldün."

Duncan durup omzunun üzerinden ona baktı.

DeeDee savunmaya geçerek, "Ama öyleydin," dedi.

"Onu sorguluyordum. Ne yapmam gerekiyordu, gözlerimi mi kaPa tacaktım?"

"Boş ver. Sadece..." Ona ilerlemesini işaret etti. Duncan merdiveni ri çıkmaya başladı ve DeeDee hikâyesine

kaldığı yerden devam et ' "Böylece, aşk sarhoşu yargıç kendine büyük, gösterişli bir düğün yap®'5' O şartlar

altında, bazıları bunun kalitesizliğin ve zevksizliğin dik alasl duğunu düşünmüş ve onun bu savurganlığını,

gelinin açgözlülüğüne ve hırsına bağlamış."

122

Kaza Kurşunu

puncan üçüncü kata ulaşmıştı. Önünde, her iki tarafında da ofis ka-

, 1,,nan bir koridor uzanıyordu. İsimler, buzlu camların üzerine si-mlan bulunan

vte basılmıştı. Bir yeminli mali müşavir firması, bir avukat, yirmi yah renKit * 3 ? 3

' dolar kadar ucuz bir fiyata dolgu yaptığının reklamını yapan bir dişçi. Hepsi gece olduğu için kapalıydı. Ama

koridorun ortasındaki bir kapı açık duruyordu ve karanlık koridoru biraz aydınlatıyordu. Duncan, Napoli'nin

sekreteriyle konuşan Kong'un sesini duyabiliyordu. Sekreterin sesi duygularına göre yükselip

alçalıyordu.

Duncan, onların yanına gitmeden önce DeeDee'ye yaptığı konuşmayı sonlandırmak istedi. Ona dönerek

yolunu kesti. "Hangi 'şartlar'?"

"Efendim?"

"Şartların, düğünü kalitesiz ve zevksiz yaptığını söyledin."

"Gelinin hiçbir akrabası yokmuş. En azından hiçbiri düğüne gelmemiş. Gelinin bir eğitimi, mal varlığı, vakıf

fonu, hisse senedi, ona bonservis olabilecek hiçbir şeyi yokmuş. İlişkiye hiçbir katkısı olmamış... şeyden

başka, ne olduğunu anlarsın.

"Ve beyaz giymiş. Sade bir elbiseymiş, çok şık bir şey değilmiş ama tam anlamıyla beyazmış ve insanlar

bunun görgü kurallarına aykırı olduğunu düşünmüş. Şahsa özel mektup kâğıtları ve zarflar sipariş etmiş. Kallteli

ve fildişi renkli zarfların üzerlerinde pembeli gri harflerle geri gön-(ierım adresi yazıyormuş. Onlara düğün hediyesi veren herkese yargıç ve Andi adına el yazısıyla yazılmış teşekkür notları göndermiş. Ve el

yazısı da Çok güzelmiş."

Evet. Duncan, onun el yazısını görmüştü. Kaşlarını çatarak, "Bütün unları uyduruyor musun?" diye sordu.

Hayır, yemin ederim." Bunları nereden öğrendin?" A Sana bahsettiğim arkadaşımından. Katolik okulundan

beri arkadaşız. °kul taksitlerini ödemek için kuruşları bile biriktirirdi. Onun aile-

Sandra Brown

sinin durumu iyiydi, ama birbirimize bağlanmıştık çünkü ikimiz d

Olh E

dan nefret ediyorduk."

"Her neyse, onu arayıp Lairdlerin evindeki olayı anlattım, olanları ten biliyordu, çünkü haber çoktan yayılmış.

Annesi fısıltı gazetesine üyej Eğer böyle şeylere meraklıysan, kadın tam anlamıyla güvenilir bir kayr-
,
tır."

Duncan gömleğinin koluyla alnını sildi. Kumaş sıırılsıklam oldu. "BaA bir şey var mı? Resepsiyonda verilen
punç ne renkmiş?"

DeeDee kaşlarını çatarak ona baktı ama anlatmaya devam etti. "Ba yan Laird davetiyelerin üzerindeki
LCV

(lütfen cevap veriniz) notu-; mutlaka cevap verip davete katılıp katılmayacağını haber verirmiş. Anla'
i şılan

Bayan Cato olduktan sonra birkaç nezaket kuralı öğrenmiş ve giyim. zevki şaşırııcı derecede
gelişmiş, ama

hâlâ ayak takımından sayıfyor-muş... ve bu kelime imalı bir şekilde vurgulandı. Yargıcın hatana ona
kazanıyorlarmış ama onu hâlâ aralarına kabul etmemişler. Anlayacağını, onu bağırllarına
basamamışlar."

Duncan, "Bütün bunlar bana ne gibi geldi biliyor musun? Bence, Sa vannah sosyetesı kötülük
yapabilecekleri

kolay bir hedef bulmuşlar. Efe Laird gibi görünebilmek için asaletlerinden vazgeçebilecek bir sürü
kibir- A li,

kıskanç dedikoducu kadın. Eminim, onunki gibi göğüslere sahip olmak için büyükbüyükannelerinin
incilerini

gözden çıkarırlardı."

"Böyle bir benzetme yapman tuhaf." DeeDee, onun yanına gitmek için son basamakları çıktı.
"Elise'nin şehir

kulübünün barında çalışmış01' duğu gerçeğine rağmen yargıcın arkadaş çevresi onun diğer kusurları®
yine

de görmezden gelebilirdi. Sonuçta, orası seçkin bir kulüp, üyeliği de sadece 'mükemmel insanlara'
açık. Ama

unutamadıkları şey, Elise'nin b'r kokteyl garsonu olmadan önce yaptığı iş."

"Neymiş o?"

"Üstsüz bir kokteyl garsonuymuş."

. , Kaza Kurşunu

SEKİZİNCİ DÖLÜM

Oya ağacından nem damlıyordu, Duncan'dan damladığı gibi. Kollarını düzgün ağaç gövdesine sarmıştı,

dirsekleri birbirine kenetlenmişti, sol baldırının kaslarını esnetirken vücudu ağaçla neredeyse kırk beş

derecelik bir açı oluşturuyordu.

Başı, kollan arasında duruyordu. Evinin önündeki yosun kaplı tuğla kaldırıma yüzünden ter damlıyordu.

Kaldırım, sokağı kaplayan ve sokağın üzerinde adeta bir gölgelik oluşturan kışın yapraklarını dökmeyen mtie

ağaçlarının kökleri yüzünden yamulmuştu. Duncan gölge olduğu Çin minnettardı.

Alışkanlığını bozarak, erkenden kalkmış ve güneş tam anlamıyla ^gınadan, altı buçuktaki 27 derecelik ısı,

dokuza kadar 32 dereceye çıkıdan koşuya çıkmaya karar vermişti. Şimdi bile her nefes alışında, nefesi

biliyordu. Hava, elle tutulacak kadar yoğundu.

birçok insan bu cumartesi sabahında hâlâ uyuyordu. Bir sonraki blokta verandasındaki eğreltiotlarını sulayan

bir kadın gördü. Duncan daha °nce de Forsyth Park'ta köpeğini gezdiren bir adam görmüştü. Sokakl'

"rda sadece birkaç araba vardı.

125

Sandra Brown

Diğer baldırını esnetmek için ayak değiştirdi. Dün gece Meyet I poli'nin ofisinden çıktıktan sonra hazır tavuk

almayıp doğrudan eve 1 meyi tercih ettiği için midesi gurulduyordu. Oradayken iştahı kaçırma, 9 akşam

yemeğini atlamıştı.

Televizyondaki beysbol maçını izlemeye çalışmıştı. İlgisini maça, f remeyince piyanonun başına gitmişti, ama

çok yavan çalmıştı ve ilk ta i piyano çalmak onu rahatsız edici düşüncelerden uzaklaştırmaya yardım

a

olmamıştı. Uzun süreli uykusuzluklar arasında kısa uykulara dalmıştı. Ş} fak sökerken sinir bozucu yorganı

üzerinden atıp kalkmıştı ve aklı tpc bir gece önceki kadar karışıkı.

"Dedektif Hatcher?"

İrkilerek, arkasını döndü. Kadın, en fazla üç metre uzağında duruyordu. Esneme hareketleri sırasında normale, egzersiz sonrası ritmine dönen nabzı, onu görünce hızlanmıştı.

Kadının yüzüne şöyle bir bakıp sanki ona eşek şakası yapanları bul maya çalışıyormuş gibi etrafına bakındı. O

anda orada ellerinde balonlar ve borazanlar olan gürültücü bir grup onunla dalga geçiyor olsa bu kadal

şaşırmazdı.

Ama kaldırım boştu. Eğreltiotlarını sulayan kadın artık verandada değildi. Köpek ve sahibi de ortalıkta yoktu.

Yoğun havada yaprak bile kıpırdamıyordu. Sessizliğı bozan sadece onun hızlı soluklarıydı.

"Burada ne işin var?"

Kadın, "Notumu okumadınız mı?" diye sordu. "Evet, okudum." "O zaman."

h*

"Yalnız görüşmemiz kötü bir fikir. Aslına bakarsan, bu görüşme u rada bitmiştir."

Evinin merdivenlerine doğru ilerlemeye başladı, ama Elise, onun y° lunu kesti. "Lütfen, gitmeyin. Sizinle

konuşmam gerek."

126

. , Kaza Kurşunu

•Evinizde olanlarla mı ilgili?" -Evet."

»pekâlâ Söyleyeceklerinizi dinlemek isterim. Ofisime gelin. Bana ya-saat verin. Dedektif Bowen ve ben sizinle

orada buluşuruz."

"Hayır. Sizinle yalnız konuşmam gerekiyor. Özel olarak."

Duncan, kadının yumuşak ısrarı karşısında çelik gibi sert durdu. "Benimle karakolda görüşebilirsiniz."

"Hayır, yapamam. Bu, orada konuşulmayacak kadar hassas bir mesele."

Hassas. Kesinlikle, can sıkıcı bir kelime. Duncan, "Sizin ve benim konuşabileceğimiz tek konu, ölü ve kadavra

haline gelmiş Gary Ray Trotter."

Dağınık topuzundan birkaç tutam saç dökülüyordu. Saçının şekli, lam kapıdan çıkarken yapılmış izlenimi

veriyordu. Dar, pamuklu bir tişört ve kalçalarının üzerinde geniş bir kemeri olan, diz boyunda bir etek

giymişti. Ayağında deri parmak arası terlikler vardı. Tipik bir yaz kıyafetiydi, hiçbir özelliği yoktu, ama içindeki

kadın sıradan giysilerin görüntüsünü bile değiştiriyordu.

Elise, Duncan'ın evinin ön kapısına çıkan merdivenleri işaret ederek> "İçeri girebilir miyiz?" diye sordu,

imkânsız."

Heyecanla, "Sizinle birlikte görünmemem lazım," dedi. Bu konuda çok haklısın. Bunu gelmeden önce düşünmen gerekirdi. Bu arada buraya nasıl geldin?"

Arabamı Jones'a park ettim."

•tones, bir üst sokaktı. Böylece, kendisi isteyene kadar sesini duyurmada

Ve kend™ göstermeden Duncan'ın arkasından yaklaşabilmişti. erede yaşadığımı nasıl öğrendin?"

127

Sandra Brown

Kaza Kurşunu

"Telefon rehberinden. Listedeki A. D. Hatcher'ın siz olabile " I düşündüm. A neyi temsil ediyor?"

Duncan

cevap vermeyince, "BurayaA*! rek büyük bir riske girdim," dedi.

"Risk almaktan hoşlanan biri olmalısınız. Kocanızın burnunun <% de elime bir not tutuşturacak kadar hem

de." .

"Evet, Cato'nun görmesi ve sizin de beni ele vermeniz risklerini gA aldım. Ama beni ele vermediniz.

Notumu

Dedektif Bowen'a gösterdiA

mi?" S

Duncan yüzünün kızardığını hissetti ve cevap vermedi. «I

Elise yumuşak bir sesle, "Göstereceğinizi hiç düşünmedim," dedi.

Utanan ve öfkelenen Duncan, "Bu sabah ne yaptınız, yargıcın yanın • dan gizlice kaçtınız mı? Onu yatakta

uyurken mi bıraktınız?" diye sordu.

"Erkenden golf maçı vardı." Elise, ona yaklaştı. "Bana yardım etmek zorundasınız. Lütfen." JH l

Elise, ona dokunmuyordu ama Duncan'ın kasıklarına sanki ona dokunmuş gibi bir sıcaklık yayılmıştı.

DeeDee'nin, "Kasık çekilmesi," deyişini hatırladı. Son derece doğru bir tarifti. Naylon koşu şortundan daha

koruyucu bir şey giymiş olmayı tercih ederdi.

Tarafsız bir ses tonuyla, "Size yardım edeceğim," dedi. "Bir kanun

sözcüsü olarak size yardım etmek benim görevim, sizinle ilgili bu davayı

çözmek de. Ama burada ve şu anda değil. Bana üzerimi değiştirmek ç®

biraz zaman verin. Dedektif Bowen'i arayacağım. Buluşmak için hır &

man belirleyeceğiz. Karakolda görüşmek zorunda değiliz. Neresi olacagı |

nı siz söyleyin, biz de oraya geliriz." "AH

Duncan sözlerini bitirmeden Elise başını ne eğmiş ve pişmanlık .

iki yana sallamaya başlamıştı. "Anlamıyorsunuz." Zar zor duyabilse

kadar alçak bir sesle konuşuyordu. "Bu konudan başkasına bahset ıı

mem. ?

A

128

b ,.. »ede» anlatıyorsunuz?" zaman başını kaldırıp ona anlamlı bir ifadeyle baktı. Bakışları ki-• a
alarmda

sessiz bir anlaşma yaşandı. Havada termal sıcaklıktan inlendi- Ara" . [Us vardı.

Duncan için onun yüzü dışında her şey yok olmuştu. Bunu yapması-Ok tehlikeli olduğu konusunda
uyarılmış

olmasına rağmen bir zamanlar balıklama daldığı deniz kadar derindi o gözler. Sanki zevk ver-

^AİdMİomşu o<lvlinoınu fe^açılıncı irkildiler. Elise görünmemek

için n basamakların altındaki gizli kapıdan içeri girdi.

Komşu kadın verandadan gazetesini alırken, "Günaydın, Duncan,"

diye seslendi. "ok erken kalkmışsın."

"Hava iyice ısınmadan egzersizlerimi yapayım dedim."

"Vay, vay, çok disiplisin. Ama, tatlım, bu sıcakta dikkatli ol. Kendini fazla zorlama."

"Zorlamam."

Kadın evine girip n kapıyı kapattı. Duncan basamakların altına eği-!IP şaşırtıcı derecede serin ve
karanlık

olan mağaraya benzeyen bölmeye haktı. Burası, evi ilk aldığında kiraya verdiği zemin dairenin
girişiydi. Son

kiracısı, üç aylık kira borcuyla birlikte kaçmıştı. Orayı tekrar kiraya ver-mekJe "şaşmamıştı. Ek
gelirini

kaybetmişti ama evin dört katının da Kcnd'ne kalmasından memnundu.

E'ise sırtını duvara yaslamış bir halde karanlıkta duruyordu. uncan öfkeyle, "Buradan gitmeni

istiyorum,"

dedi. "Hemen. Ve bana başlanot verme. Ne bu, lisede miyiz? Neyin peşinde olduğunu bilmiyordun."

"Ama..."

"G"

ary Ray Trotter eve beni öldürmeye gelmişti."

uncan'ın hızlı nefes alıp verişleri yarı kapalı alanda çok fazla ses çıkarıyordu. Başını neredeyse harçta oluşmuş

çatlaklardan eğreltilerinin

Sandra Brown

çıktığı alçak tuğla tavana değiyordu. İçeride iki kişiye yetecek kadar yoktu. Duncan, Elise'nin eteğinin

kenarlarını bacaklarında, nefesi çıplak göğsünde hissedebilecek kadar yakınında duruyordu. "Ne?"

"Onu kendimi korumak için vurdum. Başka şansım yoktu. Onu masaydım, beni öldürecekti. Eve bu yüzden

gönderilmişti. Beni öldürme si için kiralanmıştı." Çok hızlı konuşuyor, kelimeler birbirinin üzerine biniyordu.

Sözlerini bitirdiğinde durup kısa ama derin bir nefes aldı. I

Duncan, onun aceleyle söylenmiş kelimelerini toparlayıp mantıklı bir anlam kazandırmaya çalışırken ona baktı.

Ama Elise'nin sözlerinden bir anlam çıkardıysa da, buna inanmadı. "Ciddi olamazsın."

"Şaka yapıyormuş gibi bir halim mi var?"

"Trotter kiralık katil miydi?"

"Evet."

"Kim tarafından tutulmuştu?" "Kocam."

Elise'ye ön kapıdan içeri sokarken -daha doğrusu onu neredeyse İlerken- Duncan'ın telefonu çalıyordu.

Elise'nin arkasından dolanıp telefonu kaldırdı ve ahizeyi kulağına götürürken Elise'ye baktı. "Evet?"

DeeDee, "Uyandın mı?" diye sordu.

"Evet."

"Nefes nefesesin." "Koşudan yeni döndüm."

"Dün gece öğrendiklerimiz hakkında bazı fikirlerim var." Kararlı bir konsantrasyonla Elise'ye bakmaya devam

ediyordu. E'ise de onu aynı yoğunlukla izliyordu. "Duncan?"

130

. , Kaza Kurşunu

»Buradayım " Duncan biraz tereddüt ettikten sonra, "Dinle, Deetarafımdan

ter damlıyor, eriyip salona dökülmek üzereyim. Bir pee, her < A

duşyaP'Psen' ararım' »Peki, ama çabuk ol."

Telefonu kapattıktan sonra yine kötü bir karar verdiğini düşündü. DeeDee'ye nottan bahsetmeyerek kendini

zaten tehlikeli bir duruma sokmuştu. Şimdi de, Elise'nin salonunda olduğunu ve araştırdıkları suç hakkında

mantıksız iddialarda bulunduğunu ona söylememiştir. Her iki olayda da, polis yöntemini ve kendi etik kurallarını ihlal etmişti. Bu işin hir noktasında bunlardan sorumlu tutulacağını biliyordu.

Görevini kötüye kullanmasından ve yanında olduğu, hatta olmadığı zaman çelişkili duygulara kapılmasından

sorumlu bu kadına son derece kızılıyordu.

Duncan telefonu sehpanın üzerine bırakırken Elise boğuk bir sesle, Teşekkür ederim," dedi.

"Henüz teşekkür etme. Hâlâ morgda ölü bir adamı olan bir polisim ve sen de elinde dumani tüten silahı olan

kadınsın."

O zaman neden ortağına burada olduğumu söylemedin?" Aslında hissetmediği bir ciddiyetsizlikle, "Bu sabah

kendimi çok yüce gönüllü hissediyorum," dedi. "Özellikle de, sıkıntılı küçük hanımlara karşı' ölçülü adımlarla

ona doğru yürüdü. Elise kendine güvenen bir ta-ır'a finden kıpırdamadı ve geri çekilmedi. "Bu senin oyun

tarzın öyle

değil mi?"

Ben oyun oynamıyorum. Sana geldim, çünkü başka ne yapabileceği-0,1 diyorum."

"Beni enayi sandığın için bana geldin."

"Sen bir polissin!"

"Ave, seni becermek istediğini söylemiş olan bir polis!"

131

Sandra Brown

Duncan'ın dobralığı karşısında şaşırmişti, ama hemen kendini top Iladı. "Bana söylediğin bu şey benden çok

kocamla ilgiliydi."

Duncan, "Öyle," dedi. Elise'nin buna gerçekten inanıp inanmadığa W merak ediyordu. Kendisinin de inanıp

inanmadığını merak ediyordu O- i doğru yürümeye devam ederek, Elise'nin geri geri gitmesine neden oldu I

"Ama başını belaya sokunca, bu olayı hatırladın. Hâlâ bilinmeyen bna-kim nedenlerden ötürü bir adamı

öldürdün. Ama, şansına, bu olayı araştıran dedektif yenecek kadar güzel olduğunu düşünüyor."

Duncan, Elise'yi duvara kadar geriletmişti ve artık burun buruna d-ruyorlardı. Elini Elise'nin başının yakınına

koyup ona doğru eğildi. "Ve i şefkatimi uyandırıp beni pelte haline getirmek ve işlediğin suçu göremeyecek

kadar kör etmek için kiralık katille ilgili bu hikâyeyi uyduruyorsun."

"Bu bir hikâye değil. Gerçek."

"Yargıç Laird hemen boşanmak mı istiyor?"

"Hayır, o benim ölmemi istiyor."

İkna edici konuşması Duncan'ın bir an duraksamasına neden oldu. Elise bunu onun elinden kurtulmak için bir

fırsat olarak kullandı. "Belb . de duş almalısınız."

"Üzgünüm. Kokuya katlanmak zorundasınız."

"Kötü kokmuyorsunuz, ama kurumuş ter kaşındırmıyor mu?"

Duncan refleks olarak göğsünün ortasını kaşdı. Göğsündeki ta"31 I sertleşmiş ve tuzlanmıştı. "Bpna dayanabilirim."

"Duş almanızı memnuniyetle... "

9" dvA

Duncan, onun lafını keserek, "Kocanız neden ölmenizi istiyor- 1 sordu. "Ve bu neden sadece bana anlatabileceğiniz büyük bir sır '

Gözlerini kısa bir an kapatıp açtı. "Size geldim ve sizinle özel o "1 görüşmek istedim çünkü sizin daha... "

132

. , Kaza Kurşunu

Daha ahmak olduğumu mu düşündünüz?"

"Anlayışlı olduğunuzu düşündüm. Kesinlikle, Dedektif Bowen'dan daha anlayışlısınız."

"Ben bir erkek o da bir kadın olduğu için mi?"

"Ortağınız düşmanca davranıyor. Her nedense, onunla kimyamız uyuşmadı."

"Ama bizim kimyamızın uyuştüğünü düşünüyorsunuz?"

Bakışlarını yere indirdi. "Hissettim ki... düşündüm ki..." Başını kaldırıp ona baktığında, gözleriyle yalvarıyordu.

"Beni en azından açık fikirli bir şekilde dinleyecek misiniz?"

Duncan kollarını göğsünün üzerinde kavuşturdu, bunun bilinçaltın-dan gelen ve kendini koruma amaçlı bir

hareket olduğunun tamamen farkındaydı. Elise, ona bu şekilde bakınca gözleriyle sanki ona dokunuyordu ve

Duncan'ın verdiği fiziksel tepkiler sanki gerçekten ona dokunuyormuş gibi oluyordu.

"Pekâlâ, dinliyorum. Kocanız neden ölmenizi istiyor?"

Elise sanki düşüncelerini toparlamaya çalışıyormuş gibi bir süre dur-Siz ve Dedektif Bowen alarımın neden

kurulu olmadığını sormuştunuz."

Nedeni, yargıyla seks yapmış olmanızdı."

Evet. Sonra, kalkıp alarmı kurmak istedim. Ama Cato yataktan kalkmama izin vermedi. Beni geri çekti ve..."

Gerisini tahmin edebiliyorum. Yargıç azmıştı."

Elise bu yorumdan hoşlanmamıştı. Yüz ifadesi değişti ama Dun-carim

go sözleri için bir yorumda bulunmadı. "Cato o gece alarmın ku-

1 istemedi. Trotter'ın eve girmesini istiyordu. Ben öldükten son-dürüst h' lı

Ağ- r Şekilde, alarmı kurmanın benim gündelik işlerimden biri ol-

AA ve o gece bunu yapmamı engellediğini söyleyecekti. Bu yüzden asla affetmeyeceğini, eğer yataktan

kalkmama izin verseydi bu

133

Sandra Brown

trajedinin engellenebileceğini söyleyecekti. Benim cinayetimden kend i sorumlu tuttuğunu söyleyecek ve

bunu yaparak herkesin şefkatini kaA I nacaktı. Çok akıllıca bir strateji. Anlamıyor musunuz?"

"Evet, anlıyorum. Ama mutfakta sesi duyduğunuzda, neden hemen 91 l'i arayıp yardım istemediniz?

Hemen, "Ne kadar zamanım olduğunu bilmiyordum," diye cevap verdi. Bu soruyu soracağını sanki önceden

biliyormuş ve soruyu hemen cevaplaması gerektiğini düşünüyormuş gibiydi. "İçgüdüsel olarak kendim

korumak istedim. Bu yüzden antredeki masanın çekmecesinden" silahı aldım."

Duncan alt dudağını çekiştirerek söylediklerini düşünüyormuş gibi yaptı. "Trotter, 911'i aramana fırsat

kalmadan sana saldırırsa diye silahı almak istedim."

"Sanırım, düşündüğüm şey buydu. O sırada düşünebildiğime bile emin değilim. Sadece tepki verdim.

Korkmuştum."

Elise kendini piyano taburesinin üzerine bırakıp elleriyle yüzünü kapadı ve parmak uçlarıyla alnına masaj

yapmaya başladı. Bu duruşu, ensesini açıkta bıraktı ve Duncan tıpkı ödül gecesinde olduğu gibi buraya

odaklandı. Ensesini öpme hayalini gözlerini kapatarak geçiştirmeye çalıştı.

"Korkmuştunuz," dedi. "Ama yine de çalışma odasına gidecek cesaretiniz vardı."

"Bu cesareti nereden bulduğumu bilmiyorum. Belki de, yanılmış olmayı umut ediyordum. Duyduğum sesin,

saçaklara çarpan bir ağaç dah ya da çatıya çıkmış bjr rakun olduğunu umut ediyordum. Ama öyle olma

dığını biliyordum. Birinin içeride beni beklediğini biliyordum.

"Bunu birkaç aydır bekliyordum. Beklediğim şey, tam olarak bir sızlıklık olayı değildi. Ama bir şey olmasını

bekliyordum. Korktuğum 30

134

Kaza Kurşunu

•" Yumruğunu göğsünün ortasına, tam kalbinin üzerine bastıra-.ıJlUİŞ"

öğüslerini sıkıca saran tişörtün kumaşını çekiyordu. "Biliyordum, "»d'ktıl Biliyordum." Bu sözleri fısıldarken

başını kaldırıp ona baktı. -Gary Ray Trotter suçüstü yakaladığım bir hırsız değildi. Beni öldürmek için

gelmişti."

Duncan iyice konsantre olmaya ve aklındaki tüm ayrıntıları çözmeye çalışırken burnunu sıkıp gözlerini kapadı.

İşin aslı, Elise'nin o lanetli gözlerinde boğulmaktan kurtulmak ve gözlerini Elise'nin göğüslerinden çekmek için

bir şey yapması gerekiyordu. Onu kendine çekip öpmek ve du-daklarının gerçekten görüldüğü kadar tatlı

olup olmadığını anlamak istiyordu. Bunun yerine, canı yanana kadar gözkapaklarını sıkıca kapattı. Bu, yeniden odaklanmasını sağladı. Biraz.

"Gary Ray Trotter, kiralık katil profiline pek uymuyor, Bayan Laird." Onun kim olduğunu beynine iyice

yerleştirmek için ismini kullanmıştı.

"Bunun açıklamasını ben yapamam."

"Deneyin."

Elise çatlak bir sesle, "Yapamam," dedi.

Duncan, onun önüne diz döküp ellerini dizlerine koydu. Artık yüz yüze duruyorlardı ve aralarında sadece

birkaç santim vardı. Duncan bu yakınlıktan herhangi bir sahtekârlığı yakalardı. Yakalaması gerekirdi.

"Yargıç Cato Laird ölmenizi istiyor."

"Evet."

0 zengin ve güçlü bir adam."

Bu onun beni öldürmek istemesine engel değil."

Ama bunu yapması için neden indirimli satış reyonundan bir kiralık atl1 tutsun ki?" Şüpheyile başını iki yana

salladı.

Kulağa inanılmaz geldiğini biliyorum, ama size yemin ederim doğru A'üyfrum.»

Sandra Brown

Duncan gözlerinde uyuşturucu kaynaklı paranoya ya da halüsiı yon işaretleri aradı ama yoktu.

Kocası onun üzerine titriyordu, bu yüzden biraz heyecan yarat; sıkıcı hayatını renklendirmeye çalışıyor

olamazdı.

Şizofren miydi? Belki. Yalancı mıydı? Belki.

Doğru söylüyor olma ihtimali de vardı ama bu ciddiye alınmayacak kadar düşük bir ihtimaldi. Cato Laird ve

Gary Ray Trotter'ın kim olduklarını bildikten sonra bu hiç mantıklı gelmiyordu.

Duncan'ın şüphelendiği ve onu iyi bir dedektif yapan içgüdüleriyle hissettiği şey, Elise'nin kendi güzel kıcıını

kurtarmaya çalıştığı idi ve ona ödül gecesinde söylediklerinden dolayı bunu yapabilmek için Duncan'ı

kullanmaya çalışıyordu.

Duncan, onun güzel kıcıını neden kurtarmaya çalıştığını ise henüz bilmiyordu. Ama onun ve DeeDee'nin dün

gece Meyer Napoli'nin ofisinde buldukları şeye göre, bunu yakında öğrenecekti. Bu arada, Elise'nin onun bu

kadar kolay yönlendirilebilir biri olduğunu düşünmesi canını s-kıyordu ve bunu ona söylemek istiyordu.

Ama şimdilik oynamaya devam edecekti. "İnanılmaz, kesinlikle aklıma gelen kelime, Bayan Laird. Yargıç

Laird'in Trotter kadar beceriksiz biriyle anlaşma yaptığı fikrine bir türlü inanamıyorum."

"Tek bildiğim şu; eğer o anda ateş etmeseydim -ve her ne kadar aksine dair teoriler üretseniz de ilk önce

ben ateş etmedim- şu anda ölü olacaktım. Cato suçüstü yakalanmış hırsız hakkındaki bu hikâyeyi anlatacaktı

ve herkes ona inanacaktı."

O kadar hızlı ayağa kalktı ki, neredeyse Duncan'ı yere düşürüyordu-"O bir yüksek mahkeme yargıç. Varlıklı

ve nüfuzlu bir aileden. Kans'nl öldürmek için bir kiralık katil tutmuş olabileceği kimsenin aklına ge'me

yecekti."

136

Kaza Kurşunu

»Kesinlikle benim de aklıma gelmedi."

Duncan'ın sesinin tonlaması, Elise'nin yavaşça dönüp ona bakmasına neden oldu.

Duncan omuzlarını silkti. "Yani, deli olması gerekiyor, öyle değil

•nil

mı;

"Ne demek istiyorsunuz?"

Gülümsemesi kadar alaycı bir sesle, "Hadi ama," dedi. "Aklı başında hangi adam sizin gibi bir eşten kurtulmak ister ki?"

Elise, ona birkaç saniye dikkatle baktıktan sonra hayal kırıklığına uğramış bir halde yumuşak bir sesle, "Bana

inanmıyorsunuz," dedi.

Duncan'ın gülümsemesi kayboldu ve ses tonu sertleşti. "Tek bir kelimesine bile."

"Niye?" Elise'nin sesi incelmışti. Eğer kafası çalışmayan bir adam olsaydı, Elise'nin gerçekten şaşırılmış

olduğuna inanırdı.

Buna aldanmadan alaycı bir ifadeyle burnundan nefes verdi. "Yargıç kendine evinde çalışacak üstsüz bir

garson bulmuş."

Elise daha büyük bir hayal kırıklığıyla derin bir nefes aldı. "Oh."

"Evet. Oh."

Üstsüz çalıştığım için kesinlikle yalancı oluyorum, öyle mi?"

Hiç de değil. Ama hikâyenizin inandırıcılığına fazla katkıda bulunduğu söylenemez. Yargıç yemeğine bakabilir,

yemeğine dokunabilir, yemeğini becerebilir ve üstelik bahşış vermek zorunda da değil. Siz her er-

ke8>n ıslak

rüyasısınız."

E'ise birkaç saniye ona bakmaya devam etti, kırgınlığı ve şaşkınlığı anda öfkeye dönüşmüştü. "Çok acımasızsınız, dedektif."

Bunu çok sık duyuyorum. Özellikle de bana yalan söyleyen insanlardan."

137

Sandra Brown

Elise, ona arkasını dönüp kapıya doğru yürüdü. Duncan üç ad-J odayı arşınlayıp kapıyı açmaya çalışan

Elise'yi yakaladı. Onu omuzlar |

"Yargıç, sizi öldürmesi için Trotter'ı tuttu." "Evet!"

"Yalan! Onu seninle birlikte gördüm. Ellerini üzerinden çekmiyor." | Elise, Duncan'ın elinden kurtulmaya

çalıştı, ama Duncan onu bırak- i madı.

"Siz onun kıymetli malısınız, Bayan Laird. Sol elinizdeki o altı karat- j lık markiz yüzük sizi piyasadan çekip

aldı; ona jakuziler ve yatakta yemek j servisleri kazandırdı. Ayrıca, evlilik cüzdanı olduğu için bütün bunlar

yasal ve uygun. Şimdi, sizi neden öldürmek istesin ki?"

Elise sessiz kalıp ona baktı.

"Neden? Eğer bu göz yaşartıcı hikâyeye inanacaksam, bunun için bir nedenim olmalı. Bana bir neden

gösterin." "Gösteremem!"

"Çünkü yok."

"Var ama size söyleyerek riske giremem. Şimdi... şimdi değil."

"Niye?"

"Çünkü bana inanmazsınız." "İnanabilirim." "Diğerlerine inanmadınız."

"Bu doğru. İnanmadım. Cato Laird'in sizi öldürmek için bir nedeni yok. Ama diğer taraftan, sizin buraya gelip

beni kendi tarafınıza çekmeye çalışmak için mükemmel bir nedeniniz var."

"Siz neden bahsediyorsunuz?"

dan tutup kendine çevirdi.

"Buraya neden geldiniz?" "Size nedenini söyledim!"

jAAAH

AAAH

AA H

138

Kaza Kurşunu

»O trece neler olduğunu öğrenmemi istemiyorsunuz." "Ben-"

"Trotter'ı nereden tanıyordunuz?" Tanımıyordum. Onu daha önce hiç görmedim."

"Oh, bence görmüştünüz. Bence, çalışma odasında sizi kimin beklerini biliyordunuz ve 91 l'i aramak yerine

elinize dolu bir silah aldınız ve ayrıca bu silahı ateşlemeyi çok iyi biliyordunuz."

Duncan yüzünü onunkine yaklaştırdı ve fısıltıyla, "Sizi cinayetten içeri atmaya bu kadar yakınım," dedi. Bu

doğru değildi ama onun ne tepki vereceğini görmek istiyordu.

Çok şiddetli bir tepki verdi. Donup kalmıştı, yüzü bembeyaz olmuştu ve çok korkmuş görünüyordu.

"Evet, gördüğüm kadarıyla bu ilginizi çekti," dedi. "Şimdi hikâyenizi değiştirmek istiyor musunuz?"

Elise, onun elinden kurtulmak için daha fazla mücadele etmeye başladı. "Buraya gelmem bir hataydı."

"Bu konuda son derece haklısın."

Sizin hakkınızda yanılmışım. Bana inanacağınızı sanmıştım."

"Hayır, dağınık bir yatak kadar davetkâr bir halde evime gelirsiniz, zavallı Gary Ray Trotter'ı unutacağımı sandınız. Ve eğer olaylar birbirini izleyip kendimizi yatakta bulsaydık, ben de bu olayı araştırmaya bir son irebilirdim."

Öfkeden gözü dönen Elise sertçe Duncan'ın göğsüne vurdu. "Bırak beni," Duncan, onu hafifçe sallayarak, "Bu gizli buluşmanın nedeni bu de-8Ü miydi?" diye sordu.

"Hayır!" "n

A zaman bana Cato Laird'in seni öldürmek için ne gibi bir nedeni bileceğini söyle."

139

Sandra Brown ***** Kaza Kurşunu

"Bana inanmazsınız."

"Dene."

"Zaten denedim!"

Elise kelimeleri neredeyse onun yüzüne fırlattı ve larına aynı öfkeyle karşılık verdi. Şimdi her ikisi de kımldadece

Elise'nin onun vücuduna değen göğsü inip kalkıyordu birlerine değdikleri noktaların ne kadar tehlikeli

olduğunun son farkındaydı.

"Buraya gelmemin tek nedeni, kocamın beni öldürmek ist ikna etmektir." Sesi heyecandan boğuk çıkıyor ve

vücudunu titr "Ve siz, bana inanmadığınız için bunu başaracak. Dahası, bundan sıyracak."

KaZa Kurgunu

DOKUZUNCU DÖLÜM

DeeDee ağzına hır sürü balık kraker atarken, "İkinci golf maçı, on biri on gcçcymiş," dedi.

() ve Duncan, Silver Tide Şehir Kulübü'nün harındaydılar. Kulüp bu cumartesi öğle vaktinde çok kalabalıktı.

Ralph Lauren'in yaz koleksiyonu güzel temsil ediliyordu. Duncan spor ceketini içinde fazla göze battığı-

1

hissediordu, ama koltuk altındaki dokuz milimetreliği daha da fazla • sekmesine neden oluyordu.

Enler arasında gÜneyin golf sahalarına her kış göç eden binler' ka,leden yerel politika adamları, özel çalışan

doktorlar, mü-önm®» RobeT .kanyCr cdinmiş bir zümrenin -ki bunların arasında en Savich tı- vekili olan

savunma avukatı Stan Adams var-

•t» Üq kez bakmak1 a 8'rdİklerinde> Adams gözlerine inanabilmek zorunda kaldı, sonra da sanki onları

görmemiş gibi

Kıta * M™M'TM™ d'ye düAündü- Avukat, onu meşhur müvek-

BBsavich dşU ank' mh haUyle sakinliğini koruyabileceğini uşen davadan sonra ortalıkta fazla görünmese

Sandra Brown

de, Duncan bir an için bile onun suç eylemlerine ara verdiği düşü mişti. Savich ortalık sakinleşene dek son

derece dikkatli davranacak" dar akıllıydı.

Duncan ayrıca Savich'in ona saldırmak için en uygun zamanı ve en 1 kili yolu planladığını tahmin edebiliyordu. Savich'in bunu yapacağını bHi 1 yordu. O gün mahkeme salonunda bunu ima etmişti. Harekete

geçmesi an | meselesiydi. Maalesef, Duncan bir polis olarak herhangi bir kıskırtma ol i' madan Savich'in

peşine düşemezdi. Oturup merak içinde beklemesi gaek-yordu. Büyük ihtimalle, bu da Savich'i çok eğlendiriyor olmalıydı..

Silver Tide'in barmeni, rozetlerini gördükten sonra içkilerinin para- i sını almamıştı. Barın hoş bir atmosferi

vardı -koyu renk ahşap, saksıda i orman bitkileri, pirinç lambalar, enerjik ama rahatsız etmeyen bir müzik. [

Duncan'ın sipariş ettiği limonata elde sıkılmıştı. Havalandırma, büyük, renkli pencerelerin diğer tarafındaki

sıcaklığın ve nemin içeri girmesine engel oluyordu. Zümrüt yeşili golf sahasının görüntüsü muhteşemdi. Bo- |

ğucu öğle sığağını geçirmek için fena bir yer değildi.

Duncan başka bir yerde olmayı tercih ederdi.

DeeDee balık krakerin kırıntılarını parmaklarından temizlerken. "Bu Bayan Laird'in yerine geçen kız olmalı,"

dedi.

Başıyla, orta yaşlı dört erkeğe içki servisi yapan çekici genç kadın gösterdi. Golf oyunlarından bahsetmeyi

keserek kızını süzmeye ve onunla flört etmeye başladılar.

Duncan, "Yargıçla yaklaşık üç yıl önce evlenmiş," dedi. "Bana böyle söylemiştin, değil mi? Bayan Laird işten

ayrıldıktan sonra kulüp büyük ihtimalle en azından on tane garson değiştirmiştir."

DeeDee kapıya doğru dönüp içeri giren yeni erkek grubuna baktı-Cato Laird aralarında yoktu. "Sabah yedide

başlayıp arka arkaya iki oyl 111 oynadı. Bu gönüllü yapacak biri olabileceğine inanabiliyor musun?"

142

Kaza Kırışını

•Kafama silah dayaman gerek." •Golf sevmez misin?"

"Çok yavaş. Çok pasif. Yeteri kadar hareket yok." "Piyano çalmak da pek hareketli bir spor sayılmaz." »Ben

piyano çalmıyorum."

Tabii " DeeDee kol saatine baktı. "Danışmadaki çocuk, yargıcın ma-....., birazdan biteceğini söyledi."

Elise en azından kocasının golf maçı hakkında yalan söylememişti. Erken saatlerde maçı olduğunu söylemişti.

Bir sürü şey söylemişti.

Söylediği son şey, kocasının onu öldüreceği, bundan paçayı kurtaracağı ve ona inanmadığı için bundan

Duncan'ın sorumlu olacağı olmuştu.

Sonra onun elinden kurtulmuş ve ön kapıyı çarparak çıkıp gitmişti. Hindden kurtulmaya çalışırken kıvranışı,

Duncan'ın ereksiyon olmasına neden olmuş ve tatlı sabah havasında yaptığı sekiz kilometrelik koşudan daha

fazla nefesini daraltmıştı. Elise'nin onu küçük oyununa alet etmesine ve kendisinin de buna izin vermesine o

kadar sinirlenmişti ki, ön kapıya yumruk atmıştı.

Eli hâlâ acıyordu. Zonklayan ağrıyı azaltmak için parmaklarını büküp kasıyordu.

Bu öfke patlamasından sonra terlemesini azaltan ve hayal kırıklığına "gramış, ama umutlu cinsel organını

indiren soğuk duşun altında iki litre su yutmuştu. Sonra söz verdiği gibi DeeDee'yi aramıştı.

DeeDee kararlaştırdıkları saatte Duncan'ın evine gelmiş ve berabere çeşitli kahvaltı kekleri ve iki bardak hazır

kahve getirmişti, çünkü nunkilerin berbat, olduğunu düşünüyordu.

DeeDee günü planlamıştı. Duncan suratını asarak, takımın kıdemli"" yol göstericisinin kendisi olduğunu

hatırlatmıştı. "Sen yol gösterilenin:

143

Sandra Brown

"Üstünlüğünü kullanmak istiyorsun, pekâlâ se "Bence dün gece öğrendiklerimizi yargıca "" görmek için

sabırsızlanıyorum." % AAA A

"Ben de az önce aynı şeyi söyledim."

"Bu yüzden benim ortağım olmanı kabul ettim zaten için." DeeDee'nin getirdiklerini karıştırırken kaşların.!"

sinli almadın mı?" ÇatÖ' i

Kasıtlı olarak, her zamanki ağız dalaşma başlamıştı, çun dukları süre boyunca DeeDee'nin Elise'nin oraya

gelmiş, masından korkmuştu. Duncan ortağını ön kapıdan içen aldığı Dee'nin durup Elise Laird mi buradaydı,

demesini bekleme Duncan'a göre Elise'nin varlığı çok güçlüydü ve her tarafa j Duncan bunu hissedebiliyor,

kokusunu ve tadını alabiliyordu.

İkinci kekini yerken, DeeDee'ye Silver Tide Şehir Kulübü sim önermişti.

"Neden?"

"Bugün cumartesi. İçimden bir ses yargıcın golf oynadığını

DeeDee'nin kulüple yaptığı telefon görüşmesi, Elise'nin» larını doğrulamıştı. DeeDee'ye yargıcın ikinci rauntu

oynadığı' Planları, onun maçı bitirmesini beklemek, onu rahatlamış ve kalamak dün gece öğrendiklerini ona

anlatmak ve tepkisini

Yarım saatten fazladır bekliyorlardı. Barmen onlara < ken, Duncan yapacak daha iyi bir şey olmadığı içim 11

temek üzereydi. "Danışmadan arayıp Yargıç Laird ın yediğini size bildirmemi istediler."

Barmen barın bir ucundaki, avluya açılan Ç

gösterdi. Asma dallarıyla gizlenmiş açık hava geç» »

luydu. "Buradan direkt yemek terasına çıkarsınız.

ldandı.

Duncan, "Umarım, gölgedir," diye miri.

144

Kaza Kurşunu

alar gerçekten de paraşüt kadar büyük, saç ör-••*"AAemSıYe,erle gölgelendir ;imiş ti. Her masanın or-

Ato**»**" bCyaZıA,1 saksısı vardı. Yargıç keten pantolonun üze-T «rcete ve elinde viskiye benzeyen bir

içkiyle ma-

"U r m.Tvl yaklaşırken ayağa kalktı. Onlara yargıcın teras-gibi, yargıca da dedektiflerin barda onu bekle-

Lber verilmişti. Yargıç onları gördüğüne şaşırılmamıştı, ama raolmuşa

da benzemiyordu. Tabii kı. yargıcın bir sürü seyircisi vardı. Yargıç ellerini sıkıp onları masaya davet ederken Duncan yemek yiyen diğer insanlar tarafından on-ii i yöneltilen meraklı bakışları fark etmişti.

"Yemek yemek üzereydim. Umarım, bana eşlik edersiniz." DeeDee, "Hayır, teşekkür ederiz," dedi. "Geç

kahvaltı ettik." "En azından birer içki için." İşaret ettiği garson koşturarak yanlarına pld. DeeDee bir

diyet

kola Duncan da bu kez buzlu çay istedi.

«yununuz nas,ld,7" DeeDee, yargıca e n güzel gülümsemesini göste-

, unlarınız?" diye düzeltti. Askılı elbiseler

ve boyundan bağlı T"131" yanık tCnlerlni ayaklarını Alarmdan T °tUran fW*ünden ve sade

k raUnttan

h S"d'Ö'n. fark ettiA' a a GCierken

çok A oiduğumin farklınd

kırmadan üşüyen esim"

ikinci rauntta seksen FT O Duncan'ın aldÜer

terdhlcne

uy u>' orum

«diyor." "Tunın oynanmasıdır.

135

* *

A A

Sandra BrOWll

Duncan bariz olan, -yani eşinin orada o|mayı^ ken, yargıan yüzü kocaman bir gülümsemeye ayd* kendisi

de içinin çekildiğini hissetti "İşle geliyor"

Yargıç ayağa kalkıp peçetesin, masaya bıraktı vebfr liginde masaya doğru gelen Lliseyi karşılamaya gitti na

sarıldı. F.lise de güneş gözlüğünü çıkarıp ona san)* J zunun üzerinden sandalyesinin yanında ayakta duran

ana nın farkında bile olmayan Duncan'ı gördü.

Elise'nin hayretten gözleri açıldı ama gözlerini ondan o kaçırdı ki. Duncan hu bakışı kendisinin hayal etmiş

olabileuett dü. Yargıç, onu bırakır bırakmaz, hemen gözlüklerin' taktı.

Elise sanki şemsiyelerle renk uyumu içinde olmak idn yinmişti. Üzerinde sade. kolsu/ bir bluz ve bol bir etek

vani zevkli, yerinde ve muhafazakârdı.

Peki o zaman Duncan neden hemen kıyafetinin al düşünmüştü?

Duncan, hayalarına bir tekme yemiş gibi hissediyordu. Efe"

beklenmedik şekilde ortaya çıkışıyla, bu sabah ikinci kez* den kurtulmuş bir köpek gibi hissediyordu, ki bu

Duna* duyguydu.

Şimdiye kadar kadınla, la ilişkisi kendi ruh halına* zamanın müsait olmasına bağlıydı. Kadınların ilgi* &

Çekiciliğinin zararını hiç görmemişti ve eski toz" da arkadaş kalabilmişti. İlgisinin karşılık görmedi^^ bunu

kabullenip bir daha arkasına bakmamrs> mamıştı. , ^ yak*

Sadece bir kez evlilik teklifinde bulunm^^ın gün* çocukluk arkadaşına. Bu olay otuz beşinci

146

Kaza Kulunu

bilemediklerini, her ikisinin de iderek gençleşm , Arkadaşına, g' belki de birbirleriyle evlenme-
— ,'ien i olduğunu

W -SW n b'r A kadar bekâr kaldıklarını söylemişti. Arkadaş1Ş'm

S('rusunu hayır olarak kabul etmiş ve arkadaş1-

"iTLlnda anlamıştı. Birbirlerini çok seviyorlardı, ama

TT . !t!"kckîcre oranla daha çok kadın girmişti. Bazılarına Havatma nazı T av

t,,k daha az. Ama bu kadınlar, kesinlikle tnr soruşturmanın en „,amğ. değillerdi. Ve kesinlikle evli değillerdi.

Elise her ikisiydi de. Bu yttzden, ona hissettiği bu sıradışı güçlü çekim hem uygunsuzdu hem

Ama bunu karıncalanan duyularına anlatmak imkânsızdı.

karısını masaya getirip sandalyesini tuttu. Sonra, oturup pe-

Vttesni kucağına koydu ve karısının elini iki eli arasına aldı. "Elise'yi ara-

•na ogle yemeğinde eşlik etmesini istedim. Dışarı çıkmanın ona iyi

plcccğim düşündüm." Sevgiyle Elise'ye gülümsedi.

e böyle düşündüm. Davet için teşekkürler." Elise> kocasına gü_

»sardunya çiçeği saksısının karşısında oturan DeeDee'ye " Merhaba, Dedektif Bowen."

S"e yemeğinizde baskın y,,pmak icf r ,,t • h

S A-*a ATARIY 1

döndü. "Ne gelişmAsj9,,

WAeeVeeyanWUnCan bUnl3ri Eyclerken, Elise'nin evine

AHfte'ni y dnlatmadığınaonu j, , . v ,

'nın rahatladıâmı bel^ . • k e etmeye Çatığını fark

•gını Dem edişi, keh J T °

'içlisini daha ıyı hissetmesi-

-•monata, Duncan

147

ve Elise'nin limonatasıyla A>arda içtiğine benziyordu

Sandra fi

Kaza

Kurşunu

3ma E,ise ekinde plastik bir si vardı. §,§C

elma

Yargıç, bir viski daha <=,,

kaddarb.

idilde™ sordu ,,? l

Par, SW d, ,

Aso,, :

iste di ve 8arso_ bu dlkka ,

to ** diledL Tta

elerine uzun uzun bakmAjTA karak konuşuyordu. Duncan ı '

du.

Ter damlaları Duncan'ın e" w nedeni sadece sıcak hava de"!

td,,K11,

ona habcA

a"aei'a m kından, f]ISl. ** lun Sözlerini ,

.dfl'

«üzülüyordu lı

' gorw,

b»

özlüklerini çıkarıp anlamlı bir şekilde DeeDee'ye baktı. AAAKfli kim olduğunu sormazdım."

• kaşının ortasında bir kırıışıklık oluşmuştu. "Bir gelişmeyargı

TM

nişti"12

JRADunc " a doğru konuşmuştu, bu yüzden Duncan cevap verkey'P'

AA resmleştı" Yİrmİ dört Saatten 1121111 23

' ..* a onu g"ren daondanhaber alan olmamış. Ona en yakın kişi ol

ıyrdll lan sekreteri, başına kötü bir şey geldiğine emin." duju*1

Yargıç l,er kelimeyi dikkatle dinliyordu. Duncan konuşmasını bitir-#nJc. yargıç hafifçe omuzlarını kaldırdı.

"Bunu duyduğuma üzıldüm.

kadar barizdi. Bu sanki

MaSadaki

«erginlik gözle cnruiAlt •*»^sekreterl yanıl,y°rdur

ama bunun bizimle ne

üçisi

var? Bir

davranıp birbirlerinin v' gUnden" olmayan sıradan bir b^uşma^I

nerinin yanında son derece rahatmış gibi hareket oM de, öyle olmadığını biliyorlardı.

DeeDee'nin kamışı gelene dek hiçbiri konuşmadı. IXeDcct* sallayarak garsona teşekkür etti ve kamışın

kâğıdını çıkarıp banJjj*| içine koydu. "Yargıç Laird, Meyer Napoli'yi tanıyor musunuz?*

Yargıç güldü. "Tabii ki. Sayılamayacak kadar çok kez mahkeıflAH numda

DeeDee, "Sanık olarak mı?" diye sordu.

Yargıç soğukkanlı bir şekilde, "Tanık olarak," diye cevap

"Davaya göre değişiyordu, hem davalı hem de dav

yapmıştı."

özel

dAk,ltın ortadan kayboluSunun> iki gece önce bizim evimizde olan olayla ne gibi bir ilgisi olabilir?"

Duncan bakışlarını Elise'ye kilitledi. "Napoli'nin masasının üzerindeki kağıtların arasında Gary Ray Trotter'ın

ismine rastladık."

' lise nin dudakları hafifçe aralandı ama Duncan, onun bir şey söyle-

"nı Emiyordu, zaten o da söylemedi. Aslında, oldukça uzun bir kimse konuşmadı.

dJu a

1 dede

"Kim bu adam?"

"Özür dilerim, hayatım." Yargıç, Elise'ye dondu. özel dedektif."

"Siz, onun adını hiç duydunuz mu, Bayan La>rd- l

148

boğazını temizledi. "Napoli'nin kayboluşunu araştırtotif,,

TTrrootttet er'ın adını bir notta görmüş. Daha doğrusu, kişisel

djfcA a Agıdında 'Meyer Napoli'nin masasında.' Trotter yeni öl-AA dedektif

f sunun büyük bir tesadüf olduğunu düşünmüş. Dedekfve

be

n"n bunu çok ilginç bulacağımızı düşünmüş ve bu konu-

In 8ece Napoli'nin sekreteriyle konuştuk."

Ve">>

«J

il 'A'Dee

» i 5Çn '

-v

Ve

dlyC SOrdU,,

sekr

hiçbir şey," diye cevap verdi. "Trotter, Napoli'yle gömerden randevu almış. Kadın bu isimde birinin ofise gel-

01 ama tabii ki bu Trotter ve Napoli'nin başka bir yerde gelmez. Buluştukları çok açık. Ya da bir şekilde ir-

149

de

a

Sandra Brown

v Kaza Kurşunu

tibata geçmişler çünkü sekreter kâğıdın üzerindeki el yazısının Naj ait olduğunu doğruladı." J

Yargıç kendi kendine güldü. "Ortaya bir sürü varsayım attınA

dektif. İçlerinden biri doğru olabilir. Ya da hiçbiri doğru olmaybjı

Belki de Trotter'ın suç işlerken öldüğü Napoli'nin kulağına geldi js

ona bir şey hatırlattı ve unutmamak için not aldı. Yollarının nasıl kes»

ğini kimbilir? Belki de Trotter'ın ona borcu vardı." Yargıç, DeeDee'yet

bar ama patronluk taslayan bir ifadeyle gülümsedi. "Bunlar da sizin varsayımlarınız kadar mantıklı değil mi?"

DeeDee masanın üzerinden atlayıp yargıcı o hor gören kıçının iizen ne oturtsa, Duncan buna hiç şaşırmazdı.

Onu bu yüzden suçlamazdı da.

Bunun yerine, DeeDee, yargıca mahçup bir ifadeyle gülümsedi. "Dedektif Hatcher, acele hükümler verdiğim

için beni hep azarlar. Bu, kou huylarımdan biri. Ama, bu kez benimle aynı fikirde."

Yargıç ayrıntıları öğrenmek için Duncan'a baktı. Duncan başıyla Dee-Dee'yi göstererek, söz hakkının hâlâ

onda olduğunu ima etti.

DeeDee, "Meyer Napoli'nin etik değerleri tartışılır, ama çelik gibi t™ zekâya sahip olduğunu herkes bilir.

Kendine bir hatırlatma notu yazmaya ihtiyacı yoktu. Gary Ray Trotter'ın adını yazmasının bir nedeni vardı."

Elise bu konuşmaları sessizce ama büyük bir dikkatle dinliydi "Yani demeye çalıştığınız şey... " Akli karışmış

gibi başını iki yana sallayıp "Ne demeye çalışıyorsunuz?" *

Yargıç, "Buna ben cevap verebilirim, hayatım," dedi. "Napoli'yi Tf0 ter arasında bir bağlantı olduğunu ve

dolayısıyla bizimle de Napoli arasın® bir bağlantı olduğunu ima ediyorlar. Oyle değil mi, Dedektif Bowen.

l/n

Yargıcın aksi tavırlarına rağmen DeeDee son derece sakın a verdi. "Bir şey ima etmiyoruz, Yargıç Laird. Ama

Trotter'ın sizin evi]lu^>-öldürülmesinin üzerinden kırk sekiz saat geçmeden, kayıp olduğu o

dedektifin masasının üzerinde onun

adına rastlamamız bize

len b"ir

rastlantı gibi geldi. En azından çok tuhaf."

co Mr « ? ama bu durumun tuhaflığını ben açıklayamam." «Üzgünüm, ama

DeeDee tipik inatçılığıyla devam etti. "Lütfen, deneyin, Yargıç La-d Ne kadar uzak ya da eski olsa da eğer bir

bağlantı varsa, Trotter'ın hırsızlık için neden sizin evinizi seçtiğini açıklayabilir. Evinizi gelişi güzel seçmiş

olması uzak bir ihtimal. Bu da bu olayda bir türlü anlayamadığı-m/ tuhaf bir faktör. Soymak için neden sizin

evinizi seçti?"

Yargıç, "Maalesef Bay Trotter, bize bunu anlatacak durumda değil, bu yüzden asla bilemeyeceğiz," dedi.

"Eğer bir geçmişleri varsa, bizi Napoli'den duymuş olabilir, tesadüfen duymuş da olabilir. Bundan başka bir

tahminde bulunamıyorum."

"Napoli'yle doğrudan bir ilişkiniz olmuş muydu?"

Mahkeme salonu dışında hayır. Eşim de onun adını birkaç dakika

öncesine kadar duymamıştı."

"Bu doğru mu, Bayan Laird?"

Doğru. Napoli'nin adını hiç duymadım. Trotter'ın da." DeeDee, kolanın sonunu kamışıyla içti. "O zaman,

sanırım, vaktinizi harcadık. Kola için teşekkürler." DeeDee çantasına uzandı ve yargıç hunu düşmenin bittiğine dair bir işaret olarak algıladı.

Yargıç, "Buranın karides salatası mükemmeldir," dedi. "Size ısmarlamak isterim."

DeeDee teşekkür edip teklifini reddetti. Yargıç ayağa kalkıp ikisinin

sıktı. DeeDee, Elise'ye gülümseyip ona hoşça kal dedi.

Ve Uncan, Elise'nin sandalyesinin yanından geçip gidecekken durdu

ve redevse kendine meydan okuyarak ona elini uzattı. Her şeyden ön-> uisanır

gAnın ereksiyon olmasına neden olan ve bunu bilen bir kadınla el sı150

151

özel

Sandra Brown

kışmak kolay bir şey değildi. İkincisi, en son el sıkıştıklarında olan J düşünüyordu. "Hoşça kalın, Bayan Laird."

jj

Elise biraz tereddüt ettikten sonra Duncan'ın elini tuttu. Yoksa 4 ca kavradı daha doğru bir tanım mı

olurdu?

"Güle güle."

Duncan için ondan gözlerini ayırmak, elini çekmekten çok daha 201 du. DeeDee 'nin arkasından kulüp binasının ve yemek salonunun içiren geçti. Lobiye varıp DeeDee valeyeye park fişini verene dek konuşmadılar

"Ne düşünüyorsun?"

Duncan tam cevap vermek üzereyken, Stan Adams yanlarına geldi "Dedektif Hatcher, bakıyorum da, Savich'in davasından sonra Yargıç La ird'le öpüşüp barışmışsınız." Duncan'a sırıtıp DeeDee'yi selamladı.

DeeDee, "Boş vakitlerinizde bunu mu yapıyorsunuz?" diye sordu "Savich başka bir suç işleyene dek şehir

kulübünde mi takılıyorsunuz?"

Avukat bir kahkaha attı ama sonra ciddileşip Duncan'a döndü. "Geçen gece yargıcın evinde gerçekleşen

vurulma olayını mı araştırıyorsunuz? Adamın adı neydi, Trotter mı?"

Duncan, Adams'ın olayı bilmesine şaşırmadı. DeeDee'nin sosyetik arkadaşının dediği gibi hikâyeye kulaktan

kulağa yayılmıştı. Ayrıca, gazete de haberi çıkmıştı. Ama hikâyeye incelikle yazılmıştı. Genellikle medyan®

ilgisinin keyfini çıkararak yargıç yazı işleri müdüründen bir iyilik istemiş o' malıydı.

Hikâyeye, onuncu sayfada çıkmıştı ve ayrıntılar yazılmamıştı- Kısa B"

hif I

kâyeye göre, Trotter, Bayan Laird'in canına kast ettikten sonra öle° hırsızdı. Halk okuduğu hikâyeden onun

kalp krizi ya da koleradan öldü günü düşünebilirdi.

Nede"

Stan Adams, "Bunun nefsi müdafaa olduğunu sanıyordum-hepiniz bu olayın peşindesiniz?" dedi.

152

Kaza Kurşunu

x de sizin gibi sürekli iş yapmaya çalışıyoruz." Duncan'ın sırıtışı latinki kadar hoş ve eşit derecede

sahteydi. A

Adams onlardan daha fazla bilgi alamayacağını anladı. "Görünüşe k lırsa Bayan Laird'in iyi bir savunma

avukatına ihtiyacı olacak, uman m beni tavsiye edersiniz."

Adams arkasını dönüp yürümeye başladı, giriş kapısına vardığında, DeeDee arkasından seslendi. "Oh, Bay

Adams şimdi hatırladım. Dişçiniz iradı. Dişlerinizi beyazlatma zamanınız gelmiş." DeeDee ön dişlerine hatifçe

vurdu.

Avukat eliyle ateş ediyormuş gibi bir hareket yaparak, "Bu iyiydi, dedektif. Çok iyi," dedi.

Sonra da gitti. DeeDee, "Pislik herif. Düşen davayı her hatırladığımda... " diye söylendi. Hırlar gibi bir ses

çıkartıp yumruğunu sıktı.

Duncan, ona bakıyordu ama sanki onu görmüyordu. Aklı, Savich'te ya da onun yağcı avukatında değildi. Aklı,

yargıçtaydı. Krem rengi pantolonunda, sakın ve nazik tavırlarındaydı.

En azından bir içki... Burasının karides salatası mükemmeldir."

Adam bir damla terlememişti bile.

DeeDee, "Araba geldi," diyerek, kapıya doğru ilerledi. Duncan'ın arkasından gelmediğini fark edince, ona

dönüp "Duncan?" diye seslendi. Ama Duncan'ın aklı hâlâ yargıçtaydı. Karısının koluna girmesini dışını. Ond ısahipi çörmek için ne gibi bir sebebi olabileceğini bana fyleyin,*

Bana ? rr

inanmazsınız."

AUncan anlık bir karar vererek, DeeDee'ye yalnız gitmesini söyledi. "Ben burada biraz takılacağım."

153

Sandra Brown

ONUNCU DOLUM

Yargıç ve Bayan Laird öğle yemeğinin tadını çıkarıyorlardı. Duncan, bir saat on iki dakikadır -kol saatine

bakmıştı- onları izliyordu.

DeeDee, gittiği takdirde Duncan'ın arabasız kalacağını ona hatırlatarak, kalmak için ısrar etmişti.
Duncan

taksi çağıracağını söylemiş ve onun polis merkezine dönüp Lairdlerin evinde ateşlenen iki silahın balistik

raporlarının gelip gelmediğini kontrol etmesini istemişti.

Öncelikle Trotter'ın tabancasının başka bir suçta kullanılıp kullanılmadığını öğrenmek istemişler, ama sonra

hazır bu işe girişmişken Elise Laird'in kullandığı silahı da test etmekten bir zarar gelmeyeceğine karar vermişlerdi.

Duncan ayrıca DeeDee'den Kong'la görüşüp Meyer Napoli'yi yeni bir gelişme olup olmadığını öğrenmesini

istemişti. "Eğer Kong bu gün ofiste değilse, cep telefonundan ara." Özel dedektifin sekreteri yaU lıyor ve

patronu yeni bir kız arkadaşıyla aşk yaşıyor olabilirdi. Eğer öyleyi bu olay ve bunun uzantısı olan Duncan'ın

hayatı kolaylaşacaktı.

Duncan, DeeDee'nin gittiğini gördükten sonra şehir kulübünün 1 mek salonuna dönüp Lairdlerin terastaki

masasını net bir şekilde g >

141

Kaza Kurşunu

• aya oturdu. Yargıç biftekli sandviç, Elise ise tavsiye edilen karı-

fadan ısmarlamıştı. İki grup masalarına uğramış ama daha çok (esü salata

vargiçla sohbet etmişlerdi.

Lairdlerin birbirleriyle yaptıkları sohbetlerin arasında çok az boşluk luyordu ve her ikisi de sohbetten keyif

alıyor gibiydi. Yemeklerini bitirip ırsonun tabaklarını kaldırmasını beklerlerken yargıç, karısının çıplak kolunu,

omzundan dirseğine kadar okşadı ve karısının elini dudaklarına götürüp avucunu öptü.

Duncan onları izlediği yetmiş iki dakika boyunca yargıcın, karısının ölmesini istediğine dair hiçbir işaret

görmedi. Cato Laird öldürme niyetinde olan birine değil, aksine, ölene kadar birlikte olmak istediği kadına

sırılsıklam âşık olan bir adama benziyordu.

Yargıç, garsona hesabı getirmesi için işaret ettiğinde, Elise izin isteyip masadan kalktı. Duncan'ın oturduğu

yemek salonundan geçerken onu fark etmedi. Duncan ayağa kalkıp Elise'yi boş koridorda takip etti ve onun

bayanlar tuvaletine girdiğini gördü.

Duncan volta atarak beklerken bir yandan da terası gözlüyordu. Yarış'Ç hesabı imzalayıp faturayı cebine

koydu ve masadan kalktı. Duncan' kahretsin!" diye mırıldandı. Ama, şansına, yargıç tam kapıya varmak

üzereyken başka bir masadan bir grup adam ona seslendi ve o da onlarla sohbet etmek için durdu. Duncan

konuşacak bir sürü şeyleri ol-masını diledi.

Auncan arkasında bir hareket hissedince, dönüp baktı. Elise, onu görünce r>w -

> oiauşu yerde kaldı. Vücudunun yarısı tuvaletin içinde, yarısı dibaydı.

A'Şarı çıkmakla, tuvalete geri dönmek arasında karar vermeye mi forsunuz?"

koridora çıkıp kapıyı arkasından kapadı. "Gittiğinizi sanıyor-

V'.

155

Sandra Brown

"Ben de fikrinizi değiştirmiş olabileceğinizi düşündüm." "Hangi konuda?"

"Bu sabah bana anlattığınız saçmalıklar hakkında." i "Hepsi gerçektir."

"Ne kadar ayıp. Size bu romantik öğle yemeğini ismarlayan kocan hakkında böyle konuşmanız doğru mu?"

Elise'nin gözleri öfkeyle parlıyordu. Duncan'ın yanından geçmeye çalıştı ama Duncan, ona engel olup

"Kirazla yaptığınız numarayı gördüm," dedi.

Yargıç ve Elise tatlı olarak üzerinde kremşanti olan buzlu kahve istemişlerdi. Yargıç kendi bardağındaki kirazı

eşine vermeyi teklif etmişti.

"Eğilip kirazı dudaklarınızla sapından ayırışınızı gördüm. Bayan Laird şunu söylemeliyim ki, hayal bile

edilemeyecek kadar seksi bir hareketti. Bir erkeğin kesinlikle anlayabileceği bir seks davetiydi. Aramızdaki

renkli cama rağmen, ereksiyon oldum."

"Her şey normalmiş gibi davranmak zorundayım."

"Normalde onun için meyveleri emmek gibi şeyler mi yaparsınız Duncan, burnundan nefes vererek güldü.

"Piç kurusu çok şanslı."

Elise göğsünden yanaklarına kadar kızardı. Duncan bu kızanklığın utançtan mı yoksa öfkeden mi

kaynaklandığını bilmiyordu ama onun he' geçen saniye daha çok sinirlendiğini hissediyordu. Elise dudaklarını

neredeyse kıpırdatmadan dişlerinin arasından konuştu. "Anlamıyor musunuz Eğer anladığımı belli edersem,

ölürüm." m

"Hımm. Peki. Kulağa mantıklı geliyor. Ve kocanızın sizin ölme istemesinin nedeni... neydi?"

Elise sessiz kaldı. ' j]

"Oh, doğru ya." Duncan, parmaklarını şaklattı. "Bir nedeni yok-"Bir nedeni var."

Duncan, ona yaklaşıp sesini alçattı ama sesine daha sert bir ton verdi. "O zaman bana ne olduğunu anlatın." *

v

Kaza Kurşunu

latamam!" Duncan'ın arkasına bakıp telaşla, "Cato," dedi. Duncan arkasını dönünce Laird'in yemek salonuna

girdiğini gördü.

oniar, hemen gördü. Duncan, Elise'nin arkasına geçip, "Biliyorsunuz değil mi, ona şu anda sizi neden öldürmek

istediğini sorabilirim," dedi. Bunu Elise'nin tepkisini görmek için söylemişti.

Saniyeler önce yüzüne hücum eden kan çekilmişti. Korkusu gerçektir.

Ya da çok iyi bir oyuncuydu. Hayır. Lütfen.

Dudaklarından okunan sessiz kelimeler, sesli söylenmiş olsalar bu

kadar etkili olmazdı.

"Dedektif Hatcher, saatler önce gittiğinizi sanıyordum." Yargıç yanlarına geldiğinde, gülümsüyordu ama

Duncan, yargıcın onu gördüğüne memnun olmadığını anlayabiliyordu. Yargıç, Elise'yle ona meraklı gözlerle

baktı. "Koyu bir sohbeta dalmış gibiydiniz."

Elise, "Tuvalete giderken, dedektife rastladım," dedim.

"Ve ben de Bayan Laird'e sizinle konuşmak istediğimi söyledim. Yalnız." Duncan, göz ucuyla Elise'ye

bakıyordu. Elise'nin nefesinin kesildiğini gördü.

Aarg'Ç, "Masaj için randevu almıştım," dedi. "Benimle soyunma odasına gelebilirsiniz, üzerimi değiştirirken

konuşabiliriz."

Aşağıda mı?" Yargıç başını salladı. "Sizi orada bekliyorum. Bayan Laird."

Duncan, Elise'nin gözlerinin içine baktıktan sonra arkasını dönüp Arından ayrıldı.

Yargıç birkaç dakika sonra soyunma odasına girdi. "Elise hâlâ ken-a e değOL.5 dsiyev sögre^ baladı.

"Endişeli ve gergin. Sanırım, bunu atlatması biraz zaman alacak."

AAAA A

156

157

Kaza Kurşunu

da tüm Savannah'ın. Ya da

, . , haline geldi. Sonra

bir olay

hofJ etmiyor muydu]"

"inn. Hâlâ da öyleyim. Mümkün olduğu kadar del .d.nı" Elleriyle tırnak işareti yaparak, "Sonra 'iyi görüşüğüm kokteyl garsonunun benim pozisyo-Isyâl statülüdeki bir adam için uygun bir arkadaş olmadığını

i,, bir gün beni öğle yemeğine davet etti. Bana, onun Silver tfdw önce nerede çalıştığını söyledi. Benim şok

olup dehşete kapılmam bekliyordu. Ama ben zaten Elise'nin eski işini biliyordum." •Kendi ,i ihtırmanızı

yapmıştınız."

"Hayır, I-lise. bana kendisi anlatmıştı. Başından beri bu konuda dü-ıtMU, bada onu daha çok sevmeme

neden oldu. Açık bir şekilde onu hor gören tanıdıklarımı artık eski arkadaşlarım olarak görüyorum. Onlar

rfcadaşlara kimin ihtiyacı var? Ama Elise buna üzülüyor. Evliliğimiz '«rden benim sıkıntı yaşadığımı düşünüyor."

"Pek sayılmaz."

'indiğinizden beri seçim olmadı. Oy kullananlar eski arî

"AÇimceğ,z,hepsj Uirafüdüp bun«n konuya bir ilgisi olmadı-

Atercih iederH-l •,,.r B S1Zin 1ÇinSorun olmaz mı?" — a etmeniz e mal olabilir. Bu

AmAzııdda dlnîann,d!d?k tlf? m. yoksa Elısınandı

mi?"

'gmı an>adı. Birkaç •boş bir

145

Sandra Bro*,,

Yargıç güldü. "Kesinlikle duygularım." Avuçıa . kilde ell erirft* ha Va^kal dJrd 1 . birçok '

A u- u u A , " gözünde ben

adam, bir aşk budalasıyım. Elise'yi gördüğ hâlâ âşığıım."

Duncan ayaklarını yargıcın önüne doğru uzatıp aw runlarını inceledi. "Buna inanıyorum." Birkaç saniye bek

"İnanmadığım şey, Meyer Napoli'yle mahkeme salonu dışı.-sebetiniz olmadığı." Ayakkabılarını incelemekten

vazgeçip döndü. "Bu konuda yalan söylediniz, yargıç."

Duncan bakışma yarışmasını kazandı. Yargıcın keskin meydan okuyuş yavaşça kayboldu. Sonunda teslim

olup içm nizde çok iyisiniz, dedektif."

"Teşekkürler, ama iltifatlarınıza ihtiyacım yok. Neden) ğinize dair bir açıklamaya ihtiyacım var."

Yargıç derin bir nefes alıp yavaşça verdi. "Elise, onu Meyer Napoli'yi tuttuğumu öğrenmesin diye."

Duncan böyle bir şey olabileceğini tahmin et,işti. "Nedet M tunuz?"

' H "Bundan gurur duymuyorum."

"Size bunu sormadım." aaaaaa a

"Böyle bir adamı tutmaya kalkıştığma inanamıyorum.

İstediği cevabı alamadığı için sabırsızlanan a

tamamladı. "Napoli

renç bir adamı," diye onun yerine

de tuttunuz. Onu

1 arına sahip biri değildi, ama onu yine

mesi için tuttunuz. Neden?" ü

eski neden.

"Yine, bu bir klişe. Dünyadaki en

Duncan'a baktı.

"Bir ilişkisi vardı."

160

kazH Kurşun* L • Duncan'ın tanıdığı adamın karakte-karısı tarafından aldatılan bir erke-

PAA'onüştüğünü düşündü. Yargıç, "Şüpheleniyor-

0*»* 1 \ „Ama daha fazla bir şey anlatmadan önce bu-diye k.ırşihk verdi.

bilmenizi istiyorum. Geçen seneydi."

Jl,, once olduğunu Teki-

.^İsrarla, "Bileli uzun zaman oldu," dedi. YagÇ

Teki

fetocınlı noktanın iyice anlaşıldığına emin olduktan sonra, "Aylar, .netleri görmezden geldim," dedi.
Her

geee başı mı ağrıyordu?"

Yargıç guldu. "Hayır. Şüphelerimin en çok arttığı dönemde bile Eli-te yatakla her zamanki gibi tutkuluydu.

Birbirimize karşı hissettiğimiz

-d çekim hiç azalmadı."

nean duygularını yüzüne yansıtmamaya çalıştı, ama yansıtmış ol* Nlc yargıç fark etmezdi. O kendi anılarına

dalmıştı.

4ka şeyler vardı," dedi. "Klasik işaretler. Yanlış numara olduğunu

Z . bahanesi olma a halde ak a yemeğine geç

ıarkına varmamalar" •nj hır 'hşkisi varmış gibi geldi" T-» AAA.jtittkAx ' Uncan, yargıcın karısının ona

dCn şÜphe etme -

sine

neden olmaktan tuhafbir

•Vebu

-Bu da

trekü akit a dÜşündüm. Onun bask-

• "Agul ediyordu. Tek dü ü a adamla yattıgl düşünce

BtfMbBiQ kim olduğu uşunAA)-d iği m buvdu . İBn Hnğruysa

Ver NapoAA-mek zorundaydım."

•m. Bir "resiz bir

™ ir 8ece geç saatlerde Qldusumu 8österiy°r- Ofisine «erin, ,, ,, ,, ,, ,, .,

Alışırken o da baAAA6"1311 sabasında buluştuk.

A konuyla ilgili sorular sordu.

161

F: 11

Sandra Brown

Sevgilisinin kim olduğunu biliyor muydum? Bu ilişki ne kadar zamaAl devam ediyordu?"

Kendinden utanıyormuş gibi başını iki yana salladı. "Onun giy ti adamla karımı konuştuğuma inanamıyordum.

İfade tarzını, kullagM bayağı kelimeleri Elise'yle bağdaştıramadım. Bana bunlar o kadar yanlış I geldi ki, o

anda bu işten tamamen vazgeçmeye karar verdim.

İçini çekerek, "Ama," diye devam etti. "İşleri bu noktaya getirmişt看 ! ve bilmemek kendimi çaresiz hissettiriyordu. Bu yüzden ona ücretinin avansını verip oradan ayrıldım. Onu en son o zaman gördüm."

Duncan hikâyeyi büyük bir dikkatle takip ediyor ve yargıcın söyleye-1 ceği her bir kelimeyi önceden tahmin

edebiliyordu. Bu, kariyeri boyunca birçok kez duyduğu tanıdık bir hikâyeydi. Tutku, birçok kaosa ve genel

likle de cinayete neden olan sahiplenme ve kıskançlık duygularını beraberinde getiriyordu.

Ama yargıcın son sözü diğer söyledikleriyle örtüşmüyordu. "Onu en son o zaman mı gördünüz? Napoli, size

geri dönmedi mi?"

Yargıç gergin bir ifadeyle, "Hayır, bana geri döndü," dedi.

"Eşinizin gerçekten bir ilişkisi mi varmış?"

"Bilmiyorum."

"Özür dilerim, yargıç. Ama anlamıyorum."

Yargıç, "Napoli, bana geri döndü," diye açıklamaya başladı. "Elisey

birçok gizli buluşmasında takip etmiş. Adamı bana tarif etti. Bana buhJŞ

maların tarihlerini ve yerlerini söyledi. Ama... ama ona durmasını söy'e

dim. Daha fazlasını duymak istemiyordum. Eşimin bir ilişki vaşadığıl"®

bana onaylanmasını istemedim." H I

,»

Duncan kısık sesle, "Bu, pek de normal bir tepki değil, yargı?" "Bir koca son öğrenen kişi olabilir ama

genellikle bilmek ister."

"Bilmek, ona olan sevgimi değiştirmeyecekti. Onu terk etmezdi A

148

Kaza Kurşunu

Duncan peki onu bu yüzden öldürmek ister miydin, diye aklından j "Yani, bu gizli buluşmaların ayrıntılarını

hiç öğrenmediniz?"

geç

Yar°iÇ acı dolu bir ifadeyle başını iki yana salladı. "Hayır." •Eşiniz öğrendiğinizi anladı mı?"

"Hayır. Onu takip ettirecek kadar alçaldığımı bilmesini istemedim. Bundan utanıyordum. Ayrıca, birkaç hafta

sonra Napoli'nin işine son verdim, olay böylece kapandı."

Duncan anlayamıyormuş gibi kaşlarını çattı. "Eşiniz adamla görüşmeyi kesti mi?"

'Bir anlamda." Biraz durduktan sonra, "Elise'nin buluştuğu adam Coleman Greer'di," dedi.

Akşamüzeri olmasına rağmen, White Tie and Tails Kulübü, sahnede dans eden kızın üzerinde yanıp sönen

ışıklar ve tavanda parıldayan pembe ve mavi neon yıldızlar dışında, gece gibi karanlıktı.

Cumartesi akşamı mekânı dolduracak kalabalığın öncüsü bir avuç müşteri yarı yuvarlak sahnenin etrafında

oturmuş, içkilerini içiyor ve keyfe dansçının performansını izliyordu. İçlerinden sadece bir tanesi ıslık Çalıyor ve

performansı çılgın gibi alkışlıyordu.

Savich müziğin sesinin nispeten daha az duyulduğu, sahneden uzaktaki bir bölmede oturuyordu. Duvara

bitişik banketin üzerine odayı görecektir şekilde oturmuştu. Sırtını asla korunmasız bırakmazdı. A Siyah deri

sutyenli ve kovboy pantolonlu bir garson fazın, boş masa-Ve sandalyeler arasından Elise'ye yol gösterişini

izledi. Elise ve faz, ltneye vardıklarında, Savich, Elise'ye oturmasını işaret etti.

Garson kız, "Size bir şey getireyim mi, Bayan Savich?" diye sordu.

Savich keskin gözlerle Elise'ye baktı. Elise başını iki yana salladı. Sa-Vich-"Emin misin?" diye sordu. "Bunu

söylediğim için beni affet ama bir

e 'htiyacın varmış gibi görünüyorsun."

149

Sandra Brown

"Hayır, teşekkür ederim."

Savich, garson kıza gitmesini söyledi. "Rahatsız edilmek etemiy

ruz.

Garson kız, çıplak kalçalarını sallayarak, uzaklaştı. "Bu yeni. Dansç-, | lığa yükselmeye çalışıyor." Savich

gülümseyerek, Elise'ye döndü. "Bunca yolu gelmek zorunda kaldığın için üzgünüm. Kenny sesinin çok telaşlı

geldiğini söyledi."

"Bu kadar kısa bir süre içinde beni görmeyi kabul ettiğin için teşekkür ederim." • *

"Kısa süreden bahsetmişken, bana fazla zaman tanımadın, Elise. Geçen gün bana söylediğinden daha çok

acelen olmalı."

"Öyle."

"Neden? Ne oldu?"

"Hiçbir şey. Yeni bir şey olmadı. Sadece senden bir an önce haber almak istedim."

Savich, onun yalan söylediğini biliyordu, ama üzerinde durmadı. Eli-se'nin yeni bir gelişmenin canını sıkıttığını

ondan saklamak için gösterdiği boşuna çaba onu eğlendiriyordu. Aksi takdirde, Elise, onu Kenny'nin dediğine

göre "kesinlikle kendini kaybetmiş" bir ses tonuyla, cumartesi öğleden sonra aramazdı. Savich'i

görmeyi o

kadar çok istiyordu ki, onunla ilk tanıştıkları yer olan üstsüz barında buluşmayı kabul etmişti. Burası, Elise'nin

evinden, şehir kulübünden, Bayan Cato Laird olarak şu anki yaşantısından kilometrelerce -ve binlerce ışık yılı- uzaktaydı.

"Yeniden White Tie and Tails'de olmak nasıl bir duygu?"

Elise etrafa göz gezdirdi. "Üzerinden çok uzun zaman geçmiş g*1 geliyor."

"Seni hâlâ özlüyoruz."

"Bu konuda ciddi şüphelerim var. Yeni yeteneğinizi gördüm."

150

Kaza Kurşunu

"Ama bazı kızlar kalıcı bir izlenim bırakır." Savich'in sözleri birkaç havada asılı kaldı. Sonra minderli banketin

üzerinde arkasına yas-

1 mıp altm sigara kutusunu ve çakmağını Çıkardı

"Savich, acaba sen... " "Hatcher."

Elise şaşkınlıkla irkildi. Büyük ihtimalle bu irkilmenin nedeni başkaydı. "Ne olmuş ona?"

Savich, sigarasını yakarken oyalandı. "Davaya hâlâ o mu bakıyor?" "Bir saat öncesine kadar öyleydi."

Savich, "Duncan Hatcher, cinayet dedektifi," dedi. "Neden bu olayı araştırmaya devam ediyor?"

"Dosyayı kapatmadan önce açığa çıkartılması gereken eksik parçalar olduğunu söyledi."

Savich, Elise'nin saflığını hor gören bir ifadeyle, "Ve sen de buna

inandın?" dedi. "Olayı kurcalıyor, Elise. Senin nefsi müdafaa hikâyende

bir açık bulmaya çalışıyor."

"Sadece bizimle konuşuyor, hepsi bu."

"Sen ve kocanla mı?"

"Şu anda Cato'yla yalnız görüşüyor."

"Neden yalnız?"

Elise derin bir nefes aldı ve, "Bilmiyorum," derken nefesini verdi. Hımm. Demek, bu yüzden ödün koptu."

"Ödüm kopmadı."

Elise nin sert ses tonu, Savich'in kaşının havaya kalkmasına neden oldu ve Fr

yense, ondan kendisinin yardım istediğini ve onunla yardım istenirinin nezaketiyle konuşmadığını fark

etti. İşe yaramıştı. Elise yu-muşadı.

- Aeoden rica ettiğim şeyi yapabildin mi?" diye sordu.

151

Sandra Brown

Savich sigarasının dumanını tavana doğru üfledi. Duman, penA mavi neon yıldızların ışığında girdap gibi

döndü. "Söylesene Elise Dy can Hatcher hakkında ne düşünüyorsun?" "Beni uyardığın kadar sert biri."

Savich sesini alçaltarak, "Belki de, Dedektif Hatcher'ın senin hakkı da ne düşündüğünü sormak daha ilginç bir

soru olur, tatlı Elise?" dedi "Benim bir yalancı olduğumu düşünüyor."

"Gerçekten mi?" Savich mavi gözlerini ona dikerek, tembel tembel yanağını ovuşturdu. "Yalancı mısın?"

"Hayır."

"O zaman korkman gereken bir şey yok."

"Dedektif Hatcher'ın yalancı olduğumu düşünmeye devam etmesinden korkuyorum."

Savich basitçe, "Fikrini değiştir," dedi. "Denedim. Bana inanmadı."

"Bu beni şaşırtmadı. çekici biri olabilir. En azından böyle olduğunu duydum. Ama o sert güneyli çocuk, yanık

tenli yakışıklı görüntüsünün altında hâlâ bir polis." Hatcher'a duyduğu nefreti gösteren bir ifadeyle "Lanet bir

polis," dedi.

"Aklında bunun nefsi müdafaa olmadığına dair en ufak bir şüphe varsa, bu dosyayı kapatmayacaktır. Beni iyi

dinle, Elise. Her taşın altı"2 bakacaktır. Ve pis bir şey bulduğunda bundan zevk alacaktır. Onunla can arasında husumet var."

"Bunu biliyorum. Senin düşen davan yüzünden kısa süre önce t mışlar."

bü-

"Evet ve bu yüzden Hatcher, seni ve yargıcı küçük düşürmekten

yük zevk alacaktır. Elinden gelirse, halkın gözünde hem de. Ama bul-1

adannim

için kurduğu planların yanında hiç kalır. O misyonu olan bir Asla unutmaz ve asla pes etmez."

152

Kaza Kurşunu

Bu özelliğini ben de anladım." »Tehlikeli bir durumdasın, Elise."

Elise alt dudağını ısırıldı. "Elinde, nefsi müdafaa olmadığını kanıtlayacak bir delil yok."

"Ama Hatcher elinde hiçbir şey yokken dava yaratmakla tanınır ve benim son davam bir istisna teşkil etse

de, suçları kanıtlar ve temyize gi-jilse bile sonuç değişmez." Savich neredeyse şaşırılmış bir ifadeyle, "Adam

yaptığı işe inanıyor. Doğruya karşı yanlıştır. İyiye karşı kötü. O bir savaşçı. Sözü'nün eri biri. Görünüşte namuslu

bir adam."

Kendi sözlerine takılan Savich, görünüşte namuslu diye düşündü.

Sigara dumanının sisi altında misafirini inceledi. Elise gerçekten çok güzel bir kızdı. Klas ve seksapeli enfes bir

pakette toplanmıştı. İştah kabartan bir bileşimdi. Bir savaşçı bile buna karşı koymakta zorlanırdı.

Düşüncelerinden kaynaklanan gülümseme yavaşça yüzüne yayıldı. Ağzından bal damlayan bir ifadeyle, "Tatlı

Elise," dedi. "Benden istediğin iyiliği konuşalım. çoktan yerine getirdiğimi duyunca çok mutlu olacaksınız."

153

Sandra Brown

Yüksek sesli uyarı sinyali, evin ana kapısının açıldığını haber verince, Elise hızla odasından çıktı. Şifrenin

girildiğini gösteren sesleri duyduğunda, merdivenin başına ulaşmıştı. Cato eve gelmişti.

Cato aşağıdaki antrede duruyordu. Elise'nin adını seslendi. Yukarı bakınca, Elise'nin merdivenlerin başında

durduğunu gördü. "Merhaba, Elise. Hâlâ uyanıksın. Acaba buna neden şaşırmadım?" Cato yukarı çıkmak

yerine, antrede ilerleyip gözden kayboldu.

Savich'le yaptığı görüşme Elise'yi sarsmıştı. Savich'le yaptığı görüşmeler her zaman sarsıcı olurdu.

Eve döndüğünde, evde kimse yoktu. Bayan Berry cumartesi akşamları izinliydi bu yüzden Elise zaten onu

evde bulmayı beklemiyordu. Ama Cato'nun da evde olmaması onu şaşırtmıştı. Akşam geceye dönerken Elise,

kocasını cep telefonundan birçok kez aramıştı ama her seferi birkaç telesekreter cevap vermişti. Cato mesajlarına da cevap vermemişti.

Aramamak Cato'ya göre bir davranış değildi. Bu aynı zamanda ye işaretti. Elise bütün akşamı ve gece yarısından sonraki saatleri*

154

Kaza Kurşunu

f Hatcher'ın kocasına ne söylemiş olabileceğini düşünerek endişe

içinde geçirdi-

Elise hızla merdivenleri indi. "Cato?" »Buradayım."

Elise, kocasının sesinin geldiği yönü takip ederek, mutfığa gitti. Elise mutfığa girince, Cato elinde bir kasap

bıçağıyla ona doğru döndü. Elise önce pırıltılar saçan bıçağa sonra da kocasına baktı. "Ne yapıyorsun?"

"Sandviç." Cato yana çekilip tezgâhın üzerindeki jambonu ve diğer sandviç malzemelerini görmesini sağladı.

"Sen de ister misin?"

"Hayır, teşekkür ederim. Kahvaltı istemez misin? Sana..."

"Bu yeterli." Cato arkasını dönüp jambonu kesmeye devam etti.

"Bütün akşam cep telefonundan seni aradım. Neredeydin?"

"Mesajı almadın mı?"

"Hayır."

"Kulübün resepsiyon görevlisine seni arayıp yüksek bahisli bir poker oyununa davet edildiğimi ve eve geç

döneceğimi haber vermesini söylemiştim."

Cato telefona uzanıp hoparlörü devreye sokan düğmeye bastı. Parazitli çevir sesinden bekleyen bir mesaj

olmadığı anlaşılıyordu. "Hımm. garip. Genellikle güvenilir biridir."

E'ise, onun resepsiyon görevlisinden böyle bir istekte bulunduğu-Şüpheliydi. Eğer onun endişelenmemesini

gerçekten isteseydi, onu kendisi aramaz mıydı?

Cato sandviçini yapıp kasap bıçağıyla ortadan ikiye kesti. "Sen eve Çte geldin Elise?"

dil 1Samm' Sİbi- Seninle kulüpte ayrıldıktan sonra terzi arayıp taarımın

hazır olduğunu söyledi. Onları almaya gittim ve biraz alışve-rış Saptım.'.

155

Sandra Brown

Bu kadarı doğruydu. Ama genellikle alışveriş yaptığı butiğe o t den önce Robert Savich'le buluşmak için

şehrin diğer ucuna, White îj and Tails Kulübü'ne gitmişti.

Cato, sandviçi bir tabağa koyup kahvaltı köşesindeki masaya taşıj "Bir şey aldın mı?"

"Bir pantolon takım ve bir de kokteyl elbisesi."

Cato parmağına bulaşan mayonezi yaladı. "Sonra bana defile yaparsın.

"Sanırım, aldıklarımı begeneceksin." Elise, onun karşısına oturup yüz ifadesini inceledi, onunla göz teması

kurmaya çalışıyordu ama Cato gözlerini ondan kaçırıyordu. "Daha önce geceyi hiç dışarıda geçirmemiş-tin.

Evlendiğimizden beri."

Cato bir ısırık alıp ağzını sildi. "Evlendiğimizden beri hiç dünkü gibi bir gün yaşamamıştım."

Cato bir ısırık daha alıp çiğnedi ve tekrar ağzını sildi. Ve hâlâ Eü-se'ye bakmıyordu. Elise şüphe içinde

kıvranıyordu.

"Duncan Hatcher'la yaptığım görüşme son derece sinir bozucuydu."

Elise'nin boğazı düğümlendi.

"Omuzlarımdaki ve boynumdaki gerginliği masaj bile geçiremez Cato bir ısırık daha aldı.

"Sinirlerini bozacak ne söyledi? Ne hakkında konuştunuz?"

"İlişkimiz hakkında." Keyifsiz bir gülümsemeyle, "Senin ve beni® ilişkimiz hakkında, onun ve benim ilişkisi

hakkında değil," diye ekledi-

"Bizim ilişkimiz onu ilgilendirmez."

Cato bu lafin üzerine ona baktı. "Belki de o ilgilendirdiğini düşünüyor."

"Neden?" "Sen söyle."

156

Kaza Kurşunu

«yzgünüm, Cato. Ne demek istediğini anlamıyorum."

'İlci seferdir sizi kafa kafaya, koyu bir sohbeta dalmış bir halde yakalın Birincisi ödül gecesinde. İkincisi de

bugün kulüpte. Her ikisinden de hoşlanmadım."

"Ödül gecesinde, benden bozukluk isteyen bir yabancından başka bir ey değildi- Bugün, bayanlar tuvaletine

giderken onunla koridorda karşılaştım, seni arıyordu."

Cato, onun gözlerinin içine baktı. "Bugün beni bulmak o kadar da zor değildi. Ayrıca, o gece etrafta bozuk

para isteyebileceği bir düzine başka insan vardı. Özellikle, senin karşına çıkıyor. Neden olduğunu anlıyor

olmalısın, Elise. O kadar saf olamazsın."

Hatcher'ın benimle romantik anlamda ilgilendiğini mi düşünüyorsun?"

Cato sandviçi ağzına tıktırdı. "Bunun romantizmle ilgisi yok. Beni aptal yerine koymak için seninle yatmak

istiyor."

Cato kıskançlık ve öfke yüzünden bütün geceyi dışarıda geçirmişti. Elise yüreğine su serpildiğini hissetti.

Cato, "Böylece onu hapse atmamın karşılığını en güzel şekilde vermiş olur, öyle değil mi?" dedi. "Karımı

baştan çıkararak?"

Duncan Hatcher, ona ödül gecesinde yeteri kadar şey söylemiş olsa Elise başını iki yana salladı.

"Yanılıyorsun, Cato. Benimle bu soruşturma dışında ilgilenmiyor."

Sana hangi erkek ilgisiz kalabilir?"

k'ise bu iltifat karşısında gülümsedi.

"pekiya sen, Elise?" "Ne olmuş bana?"

"Sen dedektif hakkında ne düşünüyorsun?" tan A°rrnana 8erek var mı?" Elise, elinin Cato'nun masanın

üzerinde duduna koyup hafifçe sıktı. "Cato, o olayın yaşandığı geceden beri De-

157

Sandra Brown

KIRP

11

• i Adektif

Hatcher bana gözdağı vermekten başka bi mek bile tüylerimi diken diken ediyor."

Cato'nun yüz ifadesi yumuşadı. "Bunu duyduğa tabağını kenara itti, masanın üzerinden uzan.p El,se "Hadi,

havuza girelim."

"Şimdi mi? Daha yeni yemek yedin ve neredeyse sabah mek için çok yorgun değil misin?"

"Cin gibiyim. Görünüşe bakılırsa, sen de öylesin. Ayrıca, tediğimi söylemedim."

Cato, Elise'nin elini tuttu ve birlikte dışarıya çıktılar. Elise, ışığını ve ortasındaki çeşmeyi açan düğmeye

uzandı. Cato, Ti; kapalı kalsınlar."

Cato, çırılçıplak soyundu. Hiç de yorgun olmadığı çok se'nin yanına gidip sabahlığının kuşağını çözdü ve

kombine: te üzerinden çıkardı. Ellerini her zamankinden daha sahiplen saldırgan bir şekilde onun üzerinde

gezdirmeye başladı.

Elise her zamanki gibi ona karşılık verdi, ama aklı b Duncan Hatcher'ı düşünüyordu. Ona söylediklerini

Cato'ya tı. Bu ona inandığı anlamına mı geliyordu? Biraz olsa bile

Cato, Elise'nin elini tutup onu havuzun merdivenler içine doğru çekti. Ayakları yere değmeyecek şekilde onu

dı. Elise, Cato'nun vücudu üzerinde suda süzülürken derin ve karanlık olduğunu fark etti. Tıpkı sızlar gibi-

"Duncan?"

Duncan, bir homurtuyla karşılık verdi. "Bu seninki." . "Hımm?" Duncan kafasını yastıktan ka "Cep telefonun

çalıyor."

158

]dırıp

r •

tek göz*

Kaza Kurşunu

K-j-ler." Bir eliyle gözlerini ovuştururken,Sat

AHfö * Telefonunu açıp, "Evet?" dedi.

dün gece kimi yakalayıp içeri atmışlar?"

findeki rakamları çözmeye çalışırken, "Saat kaç?" diye

Alarmlı *>atl

jgpArdandı-

Cordon Ballew-

NaSı) oluyordu da, DeeDee nın sesi pazar sabahııieakşamıtaa

k»lnıış gib' gelmiyordu?

DeeDee, "Gordie," diye bağırdı. "Gordie Ballew. Savich'inadamla-nteı biri."

"Anladım." Duncan, inler gibi bir ses çıkarıp sırtüstü yi it smı "•idu. Yanında yatan kadın kalkmıştı ve odaya

d^bcş plen

"lAı? giyiyordu. "Ne yapmış?"

ADee, "Kimin umurunda?" dedi. "Önemli olan, oıııpalıkk d ""kmak' Orada görüşürüz."

jppfe* Dee' Duncan başka bir şey söyleyemedi telefonla%

fptmcrA nunu komodinin üzerine bırakıp yere bastı. Ugii a® K Arekl-v°r. İş."

'Uzunun yakasından başını çıkarırken, "Önemli dpdki

Aa8n'tmenı gerekiyor zaten."

* tefek, sevimli ve esmer bir kızdı. Duncan'ın onun L • rı sadece bu kadardı. Kız, ona bir şeyler anlatmıştı

ama ML.. yüksekti ve Duncan, onun söylediği şeylerle pek ilgilinin iço°nu tam anlamıyla dinlememişti. ,

nuşmalardan hiçbirini, hatta kızın ismini i Ma» jk davet ettiğini bile tam olarak hatırlamıyordu,amabu-Öre

etmiş olmalıydı. Birlikte olmaları dışında,hat I

dün gece Market Square'daki gece Mjerdah-

159

dektif Hatcher bana gözdağı vermekten başka hi 1 mek bile tüylerimi diken diken ediyor." ^HB

Cato nun yuz ifadesi uınm.şadı. "Bunu duydu/hm» tabağını kenara itti. masanın üzerinden uzanıp'l-1,^"*

"Hadi, havuza girelim." my,,l»ı

"Şimdi mi? Daha yen, yemek yedin ve nerede,* ^ mek için çok yorgun değil misin?"

"Cin gibiyim. Görünüşe bakılırsa, sen de öylesm. Ayna,* tediğimi söylemedim."

Cato, Elise'nin elini tuttu ve birlikte dışarıya çil ışığını ve ortasındaki çeşmeyi açan düğmeye uzandı

Cato.

İfayı kapalı kalsınlar."

Cato, çırılçıplak soyundu. Hiç de yorgun olm se'nin yanına gidip sabahlığının kuşağını çözdü ve kombinezon^

te üzerinden çıkardı. Ellerini her zamankinden daha sahip saldırgan bir şekilde onun ü/erinde gezdirmeye

başladı.

Elise her zamanki gibi ona karşılık verdi, ama aklı W* « Duncan Hatcher'ı düşünüyordu. Ona söylediklerini

CHö>> tı. Bu ona inandığı anlamına mı geliyordu? Biraz olsabv

Cato, Elise'nin elini tutup onu havuzun meı içine doğru çekti. Ayakları yere değmeyecek şek» dı. Elise.

Cato'nun vücudu üzerinde suda süzülür in derin ve karanlık olduğunu fark etti. Tıpkı sırlar &

11/111

ovuştururken, diğeriyle

de te-

, eliyle gözlerim ' ıçıp -Evet?" dedi.

1 ^ DeeDee'nin sesi pazar

sabahı bile akşam

lie; diye ba

gu-dı. "Gordie Ballevv. Savich'in adamlave

sonra

fcD^r gibi bir ses çıkanp sırtüstü yat,, ^nda vatan kad.n kalkmıştı ve odaya dağılmış g.y.s.lcmn.

n umurunda'." dedi. "Önemli olan. onu pazarlık ha-

»totouk Orada görüşürüz."

DeeDee, Duncan başka bir şey söyleyemedi telefonunu kapattı. Dun-«cMbomm komodinin üzerine bırakıp

yere bastı. "Üzgünüm, ama

uzunun yakasından başını çıkarırken. "Önemli değil." dedi. n>cm gerekiyor zaten."

onunla dün gece Market Square'daki gece kulüplerinden bi-«Jfak tefek, sevimli ve esmer bir kızdı. Duncan'ın

onun t sadece bu kadardı. Kız, ona bir şeyler anlatmıştı ama «ive Duncan. onun söylediği şeylerle pek ilgilen-

'tefc!,nU Um anlamı>'la dinlememişti.

>-mL":Balardan "pirini, hatta kızın ismini bile hatırlamı-1 «tiğini bile tam olarak hatırlamıyordu, ama bu-c

««S »İmalıyd,. Birlikte olmaları dışında, hatırladığı

Sandra Brown

tek şey, prezervatif kullanmış olduğuydu. Kızın üzerinden indiktpei 1 he. men sonra uykuya dalmıştı.

Eve yabancı getirmek Duncan'ın huyu değildi ama düşüncesizce hatta anlamsızca seks yapmanın, Elise

Laird'i düşünmesine engel ola» ğını düşünmüştü.

Çok aptaldı.

Aklının başka yerde olduğu anlaşılıyordu ve bu her kadın için büyük bir haksızlıktı. Duncan bu yüzden kendini

kötü hissederek, "Dinle, ben gidiyorum diye sen de gitmek zorunda değilsin. Kal. Uyu. Kendini evinde hisset.

Eğer işim uzun sürmezse, daha soma birlikte kahvaltuya gideriz."

"Hayır, teşekkürler."

"Peki, o zaman, telefon numaramı bırak." Ses tonuna biraz olsun istek katmaya çalıştı ama bunu

başaramadığına son derece emindi. "Seni tekrar görmek isterim."

"Hayır, istemezsin, ama sorun değil." Kız kapıya doğru yürüdü, sonra dönüp ona gülümsedi. "İyi sevişiyorsun. Savich bu konuda iyi olacağım tahmin etmişti."

Gordon Ballew ilk nefesini bile almadan lanetlenmiş insanlardan biriydi. Annesi, babasının kim olduğunu

bilmiyordu ve bebeğe kendisi bakmayacağı için bunun çok da önemli olmadığını düşünmüştü.

Bir çocuk evlat edinmek için yanıp tutuşan kısır bir çift bile kırık bir tabak almak istemezdi, bu yüzden Gordie

doğum odasından doğruca devletin bakımı altına girmiş, sistemden çıkıp kendi geçimini

sağlayabilecek ^rM1^ ^uşm aromuğ^uf^ eefek ^fefefeü^ündK

tüm yaşamı alay ve suistimalle geçmişti. Şimdi, otuz üç yaşında, yaKJ 54 kilo ve zayıf karakterli biriydi.

161

Kaza Kurşunu

poöünü kanalından kendine yol açıp dışarı çıktığından beri hayatının doğru giden spiralini tersine çevirmek

için bir çabada bulunmuş ya kaderini değiştirmeye çalışmış olsaydı, Duncan, ona acıyabilirdi. Sonuncu

koruyucu ailesine hoşça kal dedikten sonra o kadar çok hapse "irip çıkmıştı ki, Duncan onun hapishane

hücrelerini ev gibi gördüğünü düşünüyordu.

Sorgu odasına bitişik odadaki video monitöründen düşünceli bir ifadeyle onu izliyordu. Uyuşturucuyla Savaş

ekibinden biri saatlerdir onu konuşturmaya çalışıyor ama başarılı olamıyordu.

"Uyuşturucu ile Mücadele Bürosu'na haber verildi mi?"

Başka bir narkotik memuru başını iki yana sallayıp burnundan soluyan bir ifadeyle, "Freddy Morris'in öldürülmesinden bizi sorumlu tutarak büyük adilik ettiler, bence bunu onlara borçlu değiliz," dedi.

Duncan, "Freddy Morris'in öldürülmesinden biz mi sorumluyuz?" diye sordu.

Memur sakin ama kızgın bir vurguyla, "Tabii ki, hayır," diye cevap verdi.

Onu elinizden kaçırmamızın nedeni Savich."

Memur, suçu kabullenmeden, aynı fikirde olduğunu belirten bir şe-kl|de homurdandı. "Bunu nasıl yapabildiğini anlayamıyorum." Duncan, "Yardım almadan yapamazdı," dedi.

Narkotik memuru sert bir ifadeyle ona baktı. "İçeriden mi? Ekipten 'r'n'n k'ze ihanet ettiğini mi söylemeye

çalışıyorsun?" A daha önce her iki tarafın da bir sürü itirazda bulunduğu hassas

A onuydu Bu fikir sürekli Duncan'ın aklının bir uçundaydı, ama şimdi-u Onunun üzerine gitmedi. Ballew'in

avukatı nerede?"

162

Sandra Brown

Narkotik, "Avukat hakkından feragat etti," dedi. "İtirafını imA1

%

ya, direkt hapse girmeye ve başlangıç noktasından geçse de 200 r

'»asH

almamaya"" hazır olduğunu söyledi."

DeeDee sabırsızlıktan olduğu yerde dört dönüyordu. "Onu <

s°rgula.

yacak mıyız, sorgulamayacak mıyız?"

Narkotik polisi, "Keyfinize bakın," dedi. W

Sorgulama odasına giderlerken DeeDee, Duncan'a, "Gordie'yi sn I sorguladığımızda sen iyi polis miydin, kötü

polis miydin?" diye sordu.

"Kötü. Buna sadık kalalım."

"Peki."

Narkotik polisi, küçük, kasvetli odanın kapısını açtı ve sorgulama memuruna telefonu olduğunu söyledi.

"Ayrıca, cinayet masasının buradaki adamımıza soracakları var."

Gordie tiz bir sesle, "Cinayet masası mı?" diye sordu.

Narkotik memuru, Duncan ve DeeDee'ye yer açmak için kenara çekildi. "Sizindir. Hepinize iyi eğlenceler."

Dışarı çıktı ve kapı arkasından kapandı.

"Merhaba, Gordie." DeeDee küçük masada onun karşısındaki sandalyeye oturdu. "Nasılsın?"

Gordie, "Nasıl görünüyorum?" diye mırıldandı.

DeeDee, onun cevabının ardındaki tavrı görmezden gelerek, kendi® ismiyle tanıttı. "Bizi hatırladın mı?"

Oradaki de ortağım Duncan Hatcher-

"Sizi tanıyorum." Gordie kollarını göğsü üzerinde kavuşturma-ayaklarını çapraz yapmış duvara yaslanmış bir

halde ayakta duran D"" can'a dikkatli bir ifadeyle baktı.

"Narkotikler sana içecek bir şey vermediler mi? Bir şey ister mi*10' DeeDee, ayağa kalkmak için hamle yaptı.

Monopol oyunundan.

163

Kaza Kurşunu

Duncan "Yerine otur, DeeDee," dedi. "İçecek bir şeye ihtiyacı yok." DeeDee sahte bir öfkeyle kaşlarını çatıp

ona baktı ve tekrar sandal-e oturdu. "İçeri tıklamak için kötü bir zaman seçtin, Gordie. Dun, L n, Sıkkm. Bu

sabah için planları vardı, ama şimdi bunun yerine can m

seninle birlikte."

"Ben, size engel olmayayım, dedektif."

Dolandırıcının küstah cesareti kısa sürdü. Duncan'ın sert bakışları alımda sindi. Duncan, DeeDee'ye,

"Saçmalamayayı keselim," dedi. "Onu ikinci dereceden cinayetle suçlayalım ve ben de yoluma gideyim."

Gordie tiz bir sesle, "Adam öldü mü?" diye sordu. "O kadar çok kanaması yoktu. Yemin ederim bir kazaydı.

Ona o kadar çok zarar vermek istememiştim. Dudağım hakkında bir şey söyledi. Kafam iyiydi. Olan bitenin

farkına bile varamadım. Oh Tanrım. İkinci dereceden cinayet mi? Ona saldırdığımı kabul edeceğim ama... Oh

Tanrım."

"Sakin ol, Gordie." Duncan'ın can sıkıcı ses tonu ve duvardan ayrılıp masaya doğru sallana sallana yürüyüşü

hiç de rahatlık hissi vermiyordu.

Gordie Ballew ağlamaya başladı, sıkska omuzları aşağı yukarı inip kalkıyordu.

DeeDee nazikçe, "Duncan, kâğıt mendile ihtiyacı var," dedi. Hayır, yok." Duncan masanın köşesine oturdu.

Gordie akan burnunu gömleğinin koluna sildi ve korkuyla Duncan'a

aktı. Öldü mi? O kırık şişeye ona tam anlamıyla vurmamıştım bile."

Aün akşam saldırdığın adam tedavi edilip taburcu edildi."

Gordie gürültüyle burnunu çekti. Şaşkınlıktan ağzı açık bir halde önce J)

Uncan a sonra da cesaret verici bir ifadeyle başını sallayan DeeDee' ye baktı "r>

• u zaman neden ikinci derece cinayetten bahsediyorsunuz?" Aaşka bir dava için Gordie. Freddy Morris."

177 F: 12

Sandra Brown

Birkaç saniye önce endişeden kıpkırmızı olan yüzünün renoj tu. Deforme olmuş üst dudağına bulaşmış

sümüğü yaladı. Gözleri ko dan çılgına dönmüş halde, ikisi arasında gidip geliyordu. "Sen deli ı Hatcher.

Freddy Morris'le hiçbir ilgim yok. Ben mi? Sen dalga mı

geç-1

yorsun?"

"Hayır. Dalga geçmiyorum. Avukat konusunda fikrini değiştirmek is ter misin?"

Gordie bunun ne anlama geldiğini anlayamayacak kadar sarsılmıştı "Ben... ben kimseyi vurmam. Ben

silahlardan korkarım. Beni heyecanlandırırlar."

"Bu yüzden seni birinci dereceden cinayete suçlamıyoruz. Zavallı Freddy'yi bataklığa atıp dilini kestiğine ve

sonra da bir kırk beşlikle kafasının arkasına ateş ettiğine inanmıyoruz." Duncan, bir tabanca ateşliyor muş

gibi yapıp ağzıyla yüksek bir ses çıkardı.

Gordie irkildi. "Tuvalete gitmem gerekiyor."

"Tutabilirsin."

DeeDee, "Duncan," dedi.

"Tutabilir, dedim."

DeeDee şefkatle Gordie'ye bakıp çaresiz bir ifadeyle omuzlarını silkti Duncan, "Bak, Gordie," dedi. "Biz,

dışarıdaki narkotikler, Federaller, hepimiz, Freddy Morris'i Savich'e senin gammazladığını biliyoruz.'

"Siz deli misiniz? Savich mi? O beni silahlardan bile çok korkutuyor-Eğer Freddy daha akıllı olsaydı, o da

Savich'ten korkardı ve çenesini kapalı tutardı."

Duncan sayı yaptığı için sanki onu kutlamasını bekler gibi kendinde11 hoşnut bir ifadeyle DeeDee'ye bakıp

sırıttı. Gordie kendini ele verdiğ»11 fark ettiğinde artık çok geçti. Hemen hatasını düzeltmeye çalışmazından

sokakta böyle konuşuluyordu. Bilirsiniz, ben, ah, ben Freddy

165

Kaza Kurşunu

lerle konuştuğunu duydum. Bu konuda kişisel bir bilgim Morris'1" 51/1

U'1 Duncan sakince, "Bence vardı, Gordie," diye karşılık verdi.

Gordie, fikrinden caymayarak başını iki yana sallarken, "Hayır," denge n değildim. I-ıhh."

Sandalyesinde kıpırdandı. Terli ellerini kirli kot pantolona sildi. Görünüşünü düzeltmeye çalışıyormuş gibi

gözlerini kırpıştırdı.

Duncan birkaç saniye onun kıvrınmasını izledikten sonra, "Bana Savich'ten

bahset," dedi.

"Sert bir müşteridir. Öyle duydum. Onu sadece namından tanıyorum."

"Onun için çalışıyorsun. Onun için meth yapıp satıyorsun." "Evet, ara sıra biraz uyuşturucu satıyorum. Ama

uyuşturucunun nereden geldiğini bilmiyorum." "Savich'ten geliyor."

"Hayır, havır, o tamirci, öyle değil mi? Makine gibi şeyler yapmıyor mu?"

Duncan öfkeyle, "Sen, beni aptal mı sanıyorsun, Gordie?" diye sordu.

"Hah? Hayır!"

"Böyle mi düşünüyorsun?"

"Hayır, ben... "

O zaman beni aptal yerine koymayı kes. Beni alt edebilecek kadar akl'lı değilsin. Sen Savich'in en güvenilir

adamlarından birisin. Son da Vanda senin aleyhine ifade veren öğrenciler var, Gordie hatırladın mı? min'i

ifadelerinde iyi mal için sana gittiklerini söylediler."

sıra uyuşturucu sattığımı itiraf ettim. Öyle değil mi?" Dee-ee Yeddönüp ümitsizce ona arka çıkmasını bekledi.

"Az önce bunu itiraf ettiğimi duymadınız mı?"

166

Sandra Brown

Duncan, "Çok alçakgönüllüsün, Gordie," dedi. "Savich, ,, ,, 1 v v e ÇocuklaA1

uyuşturucu bağımlıları ve geleceğin müşterilerini yaratmak için

sana

veniyor. Onları meth'le sen tanıştırdın. Anne babalarının ilaç dolap) dan Sudafed aşırımlarına sen neden

oldun. Sen, Savich'in işinin en değerli varlığısın."

Ufak tefek adam yutkundu. "Bildiğim kadarıyla, onun işi o müne atölyesi."

"Bize ondan bahsedersen, sonunun Freddy Morris gibi olacağından mı korkuyorsun?"

"Duyduğum ne biliyor musunuz? Duyduğum kadarıyla... Ben, bunun Freddy'nin başına bir kadın yüzünden

geldiğini duydum. Kim olduğunu bilmediğim bir adam, kendi kadını becerdiği için onu öldürmüş. Benim

bildiğim hikâye bu." 'JJ i

Duncan sakin ama tehditkâr bir sesle, "Beni yine aptal yerine kyu-yorsun," dedi.

Mahkûm çatlak bir sesle, "Savich hakkında konuşmayacağım," diye bağırdı. Kirli ve kırılmış tırnağıyla

masanın üzerine vurdu. "Beni konuştu-ramayacaksınız da. Ne şimdi ne de başka bir zaman."

DeeDee'ye dönüp, "İtiraf nerede? Ve beni tutuklayan polisler? Evrakların hazırlanması biraz zaman alır

demişlerdi. Beni burada beklettiler ve bu arada narkotikçiler gelip beni taciz etmeye başladılar. Şimdi hepiniz,

bırakın da, dün akşam kırık bir cam şişeyle o adama saldırdığı 1111

söyleyen itirafı imzalayayım. Beni içeri atın. Cezamı çekmeye hazırı®' diye sızlandı.

DeeDee, "Bir anlaşma yapabiliriz..." diye söze başladı.

Gordie başını inatçı bir ifadeyle iki yana sallayarak, "Anlaşma dedi.

167

Kaza Kurşunu

-Öldürücü bir silahla yapılmış bu saldırıyı bu şekilde yok edebiliriz."

runırdie'nin düz burnundan birkaç santim ileride parmaklarını loncan, u"

"Ya da üzerine birkaç suç daha atabiliriz. Bu suçu, ckayete te-

< ıklattışebbüse

IkaCjar bile çıkartabiliriz, içeride daha çok yatarsın."

Gordie, Duncan'ın blöfünü görerek, "İyi. Böyle yap, Hatcher," dedi. -Hapse girmeyi tercih ederim... şeye.

Hiçbir şeye," diye mırıldandı.

DeeDee, "Sonunun Freddy Morris gibi olmasına mı?" diye sordu.

Ama DeeDee'nin şefkati bile işe yaramadı. O ve Duncan, yarım saat daha Gordie'yle uğraştılar. Savich

hakkında suçlamada bulunmuyordu. Kaldırırma bile tükürmemiştir," diye belirtti.

Onu odada yalnız bıraktılar ve odadan çıkana kadar yorgunluklarını ona belli etmediler. DeeDee duvara

yaslandı. "Kibar olmak için kendimi hiç bu kadar zorlamamıştım. O küçük pislği zorla konuşurmak isterdim."

"Çok inandırıcıydın. Ben bile yumuşadığını düşündüm." Duncan, ona sataşıyordu ve DeeDee de bunu biliyordu, ama her ikisi de şakalaşacak halde değildi.

Kanayan tırnak derisini kemiren Gordie'nin görüldüğü video ekranına somurtarak bakan narkotik memurlarından biri, "Elinizden geleni yaptınız," dedi. "Onu suçladığımı söyleyemem. Freddy

Morris'in dili

kesmişti. Savich, Chet Rollins'e hapiste bile ulaştı. Birisi, gırtlığına bir ka-•P sabun tıkmış. Yavaş yavaş öldü.

Ve Andre... soyadı neydi?"

Duncan, "Bonnet," diye belirtti.

Uyuşturucu ile Mücadele Bürosu, Savich'in aleyhine ifade vermesi için onunla bir anlaşma yaptıktan kısa bir

süre sonra evi havaya uçtu. Annesi kız arkadaşı, kız arkadaşının iki çocuğu ve kendisi de içindeydi"

Duncan, "Jüri oybirliğine varamadı ve o pislik savcı yardımcısı yeni-"n dava açmamızı engelledi," dedi.

"Öldürdüğü beş insan yanına kâr

ldı- Bebek üç aylıktı."

168

Sandra Brown

Duncan, "Çok alçakgönüllüsün, Gordie," dedi. "Savich, çocukları uyuşturucu bağımlıları ve geleceğin müşterilerini yaratmak için

vnsana-j

veniyor. Onları meth'le sen tanıştırdın. Anne babalarının ilaç dozi dan Sudafed aşırımlarına sen neden

oldun. Sen, Savich'in işinin en A ğerli varlığısın."

Ufak tefek adam yutkundu. "Bildiğim kadarıyla, onun işi 0 müne atölyesi."

"Bize ondan bahsedersen, sonunun Freddy Morris gibi olacağıdır mı korkuyorsun?"

"Duyduğum ne biliyor musunuz? Duyduğum kadarıyla... Ben, bunun Freddy'nin başına bir kadın yüzünden

geldiğini duydum. Kim olduğunu bilmediğim bir adam, kendi kadını becerdiği için onu öldürmüştü. Benim

bildiğim hikâye bu."

Duncan sakin ama tehditkâr bir sesle, "Beni yine aptal yerine koyuyorsun," dedi.

Mahkûm çatlak bir sesle, "Savich hakkında konuşmayacağım," diye bağırdı. Kirli ve kırılmış tırnağıyla

masanın üzerine vurdu. "Beni konuştu-ramayacaksınız da. Ne şimdi ne de başka bir zaman." fl

DeeDee'ye dönüp, "İtiraf nerede? Ve beni tutuklayan polisler? Evrakların hazırlanması biraz zaman alır

demişlerdi. Beni burada beklettiler ve bu arada narkotikçiler gelip beni taciz etmeye başladılar. Şimdi he

piniz, bırakın da, dün akşam kırık bir cam şişeyle o adama saldırdığı® söyleyen itirafı imzalayayım. Beni içeri

atın. Cezamı çekmeye hazırıA' diye sızlandı.

DeeDee, "Bir anlaşma yapabiliriz... " diye söze başladı.

Gordie başını inatçı bir ifadeyle iki yana sallayarak, "Anlaşma y°

dedi.

161

Kaza Kurşunu

" dürücü bir silahla yapılmış bu saldırıyı bu şekilde yok edebiliriz."

„ rdie'nin jüz burnundan birkaç santim ileride parmaklarını Duncan- 001

ıkatı „Y Ha üzerine birkaç suç daha atabiliriz. Bu suçu, cinayete tebüse

kadar bile çıkartabiliriz, içeride daha çok yatarsın."

Gordie, Duncan'ın blöfünü görerek, "İyi. Böyle yap, Hatcher," dedi. Hapse girmeyi tercih ederim... şeye.

Hiçbir şeye," diye mırıldandı.

DeeDee, "Sonunun Freddy Morris gibi olmasına mı?" diye sordu.

Ama DeeDee'nin şefkati bile işe yaramadı. O ve Duncan, yarım saat jaha Gordie'yle uğraştılar. Savich

hakkında suçlamada bulunmuyordu, kaldırıma bile tükürmemiştir," diye belirtti.

Onu odada yalnız bıraktılar ve odadan çıkana kadar yorgunluklarını una belli etmediler. DeeDee duvara

yaslandı. "Kibar olmak için kendimi hiç bu kadar zorlamamıştım. O küçük pislği zorla konuşturmak isterdim."

"Çok inandırıcıydın. Ben bile yumuşadığını düşündüm." Duncan, ona «taşlıyordu ve DeeDee de bunu

biliyordu, ama her ikisi de şakalaşacak halde değildi.

Kanayan tırnak derisini kemiren Gordie'nin görüldüğü video ekranına somurtarak bakan narkotik memurlarından biri, "Elinizden geleni yaptınız," dedi. "Onu suçladığımı söyleyemem. Freddy Morris'in dili

kesmişti. Savich, Chet Rollins'e hapiste bile ulaştı. Birisi, gırtlığına bir ka-hP sabun tıkmış. Yavaş yavaş öldü.

Ve Andre... soyadı neydi?"

Duncan, "Bonnet," diye belirtti.

Uyuşturucu ile Mücadele Bürosu, Savich'in aleyhine ifade vermesi °nunla bir anlaşma yaptıktan kısa bir süre

soma evi havaya uçtu. Ankız

arkadaşı, kız arkadaşının iki çocuğu ve kendisi de içindeydi." A Duncan, "Jüri oybirliğine varamadı ve o

pislik savcı yardımcısı yeni-AAava açmamızı engelledi," dedi. "Öldürdüğü beş insan yanına kâr

• Bebek üç aylıktı."

170

Sandra Brown

Narkotik polisi sinirini sakızından çıkararak, "Morris'in ta™

m anla.

mıyla gözetimimiz altında olduğunu sanıyorduk," dedi. "Bu Savich akıllı bir piç kurusu." , j

Duncan, "O kadar da akıllı değil," diye homurdandı. "Onu yakalaya çağız."

Diğer narkotik polisi, "Onu Gordie Ballew'in yardımıyla yakalaya mayacağımız kesin," dedi.

"Bizimle anlaşma yapsaydı bile, Gordie bu iş için iyi bir aday değil Hepsi, bu beyanını ayrıntılarıyla açıklamasını bekleyerek Duncan'a baktı. "İlk olarak, Savich'ten ödü kopuyor. Siz tuzağı hazırlamadan kendini

ele verirdi. İkincisi, hayatının çoğunu parmaklıkların arkasında geçirmeye razı olmuş. m 1

"Aslında, bence bunu istiyor. Günde üç öğün yemek yiyebileceği ve herkesin onun kadar kötü olduğu bir

yuva garantisi varken Savich'e ihanet edip vahşice öldürülmeyi neden göze alsın ki? Bu, Gordie kadar zavallı

birinin sahip olabileceği en iyi imkân."

Hepsi birtakım şeyler mırıldanıp bu sözlere katıldıklarını ifade ettiler. Duncan ve DeeDee, Gordon Ballew'in

itirafını saldırı suçuna çevirme işini diğerlerine bıraktılar.

"Evimde dinleme cihazı olup olmadığını araştırabilecek kimi tanıyozuz?"

Duncan ve DeeDee sözsüz bir anlaşmayla Duncan'ın ofisinde tekrar bir araya gelmişlerdi. Duncan sürpriz

sorusunu sorduğunda, kendine diyet kola açan DeeDee neredeyse içeceği döküyordu.

"Evine dinleme cihazı yerleştirildiğini mi düşünüyorsun?" Duncan, ona dün geceki misafirinden bahsetti.

DeeDee şaşkınlıktan ağzı açık bir halde onu dinledi. "Duncan,

aptal... "

Kaza Kurşunu

"I orum biliyorum." Duncan teslim olmuş bir ifadeyle ellerini havaya kaldırdı. "Aptallık ettim. İtiraf ediyorum. Ama oldu

işte. Şimdi, havaryontrolü

yapmak zorundayım. -Seni öldürebilirdi."

»Savich bu şerefi kendisine saklıyor. Bu sadece başka bir sataşmaydı,

,na ne kadar savunmasız olduğumu göstermesinin bir yoluydu." Bari kız buna değer miydi?"

Duncan, "Hatırlamıyorum bile," diye itiraf etti. "Sen, beni arayıp yandırmadan önce hiçbir şey bilmiyordum.

Kız bombayı patlatınca yataktan fırlayıp arkasından aşağı indim. Kaldırımından koşarak uzaklaştı. Peşinden

gidebilirdim, ama çıplak ve silahsız olduğumu hatırladım. Bü-vuk ihtimalle, bu da planın bir parçasıydı. Savich

ortaya çıktığım anda işimi bitirmek için çalıların arkasında beni bekliyor olabilirdi. Bu yüzden içeri girip

silahımı aldım ve Savich'in içeride olabileceğini düşünerek evi iradım. Tabii ki, evde değildi. Görebildiğim

kadarıyla da, hiçbir şeye dokunulmamıştı."

"Yatakta kızın yattığı taraf hariç."

Yine kendine engel olamadın, öyle değil mi?"

"Bir şey almış mı?"

Sanmıyorum. Kayıp bir şey fark etmedim. Ama ben uyurken eve izle-ne aleti yerleştirmiş olabilir. Bunun

mümkün olduğu kadar çabuk kontrol -dilmesini istiyorum."

Yarım saat içinde ara sıra teşkilat için çalışan teftiş uzmanına ulaş-Adam o sabah ilerleyen saatlerde araştırmayı yapacağına söz A Duncan, ona alarm sisteminin evden çıkmadan önce değiştirdiği CSlyl(> Sizli

anahtarının yerini söyledi.

uncan telefonu kapattıktan sonra DeeDee ellerini bulaşık teli gibi In tepesine koyup içini çekti.

"Seninle ne

yapacağım ben?"

183

Sandra Brown

"Odama mı göndereceksin?" "Prezervatif kullandın mı bari?"

"Kullandım."

"Eh, bu da bir şeydir. Ayrıca, evinin alarmını kurmaya özen gösteriyorsun. Bu iyi. Ama şu andan itibaren bir

kadını yatağa atmadan önce re ferans iste, tamam mı? Eğer Savich... "

"Cato Laird, bize yalan söyledi."

DeeDee ellerini başından çekti. "Savich hakkında konuştuğumuzu sanıyordum."

"Şu anda Lairdler hakkında konuşuyoruz."

"Dün beni şehir kulübünden gönderdikten sonra bir şey öğrendin, öyle değil mi? Yargıçla soyunma odasında

yaptığın konuşmadan bir şey çıkmadığını söylerken yalan söylüyordun. Zaman kaybıydı demiştin."

Duncan şehir kulübünden evine gitmek için tuttuğu taksiden cep telefonu ile DeeDee'yi aramıştı.

"Evet, yalan

söyledim."

"Neden?" I

"Çünkü bir akşamı kendime ayırmak istedim."

DeeDee alaycı bir ifadeyle, "Evet, bunun sonu ne oldu, gördün," dedi.

"Önemli olabilecek bir şey öğrendiğimi ima bile etseydim, ikimiz de rahat bir akşam geçiremeyecektik ve

tahminimce ikimizin de buna ihtiyacı vardı."

DeeDee, "Seni öldürebilirim," diye homurdandı. "Ama bana ne öğrendiğini söylemeden değil."

"Bize Meyer Napoli hakkında yalan söyledi."

Duncan, yargıcın Elise'yi takip etmesi için özel dedektif tutuşuy'u

rkâ"

gili her şeyi DeeDee'ye anlattı. "Cato, deli gibi âşık, evliliklerinin arkadaşlarının ve tanıdıklarının saygısını

kaybetmesine mal olması, hatta

184

Kaza Kurşunu

Elememesine neden olması umurunda bile değil. Aralarında bü

. cinsel çekim var. Karısını o kadar çok seviyor ki, bir ilişkisi oldu-yü»

bildiği halde, bu konuda onunla yüzleşmemiş. ilişki bitmiş. Tarih

Evlilik hâlâ devam ediyor. Herkes mutlu." olmuş-^

"Elise, yargıcın Napoli'yi tuttuğunu bilmiyor mu?" "Yargıç bilmediğini söylüyor."

"Yani kadın, onu tanımadığını söylerken doğru söylüyordu." "Sanırım."

"Ve yargıç ilişkinin bittiğine emin, öyle mi?" "Oh, bitmiş, her şey yolunda." DeeDee sorgulayan bir ifadeyle

ona baktı. "Bayan Laird'in âşığı Coleman Greer'miş."

185

Kaza Kurşunu

»orada güzel bir yemek yersin."

»Ancak mezarlığa gidip kıymetli Steven'a saygılarımızı sunduktan

„ fa avucunu alına koyup sertçe ovuşturdu. "Söylediklerime sonra- 50111

je Ağabeyim öldü, ben yaşıyorum ve ona kızıyorum? Bu benim nasıl 1, insan olduğumu gösterir? Kesinlikle,

berbat bir insan olduğumu."

"Dinle, eğer yalnız kalıp bunu düşünmek istiyorsan gidebilirim, sonra tekrar gelirim."

Alaycı bir ifadeyle Duncan'a gülümsedi. "Kusura bakma. Ama Ste-ven'in mezarına yaptığımız bu hac ziyaretlerinden ne kadar nefret ettiğimi biliyorsun. Annem hıçkırarak ağlıyor. Babam bir mezartaşı kadar sessizleşiyor.

Mezarlıktan ayrılırken babam, bana bakıyor ve ben aklından neler geçtiğini tahmin edebiliyorum.

Kaybettiği çocuğunun neden Steven olduğunu düşünüyor."

"Düşündüğü şey bu değil."

"Oh, öyle mi? O zaman neden kendimi kötü hissetmeme neden oluyor?"

"Sadece ne kadar gurur duyduğunu sana nasıl göstereceğini bilmiyor. Baban seni seviyor." Duncan bunu

DeeDee'ye her zaman söylüyor-ama °na inanmadığını da biliyordu. Buna kendisinin inandığından bite emin

değildi.

DeeDee'nin ağabeyi, mezuniyetine bir hafta kala trafik kazasında öl-muşti. Ondandırkaç yaş küçük olan

DeeDee, onun yerini alma görevini

üstienm-

A mş. en azından bunu denemişti. Trajediden yirmi yıl sonra anne ve ası hâlâ onun yasını tutuyordu.

DeeDee hâlâ onların kaybını telafi et-ve ölü ağabeyine, sarı saçlı çocuklarına duydukları sevgiyi kazan-

Ajçalış,yordu. '

eeDee'nin babası askerdi. Bu yüzden DeeDee kolejden sonra doğruca

eniz Kuvvetleri'ne katılmıştı. Mükemmel bir hizmet sicili vardı

187

Sandra Brown

ama bu babasını etkilemeye yetmemişti. DeeDee hizmet süresi

. dols

kaydını yenilememiş ve bunun yerine Savannah Polis MerkeziWi

e göre,;

başlamıştı. Rütbesi artmış ve hızlı bir şekilde dedektif olmuştu şjA İçeren Suçlar Birimi'ni istemiş ve kabul

edilmişti. *~7j

Polislik mesleğine doğal bir yeteneği vardı ve kendini sürekli gelA riyordu. Ama Duncan, onun meslek

seçiminin, anne ve babasına zor bu işi bir erkek kadar hatta bir erkekten bile daha iyi yapabileceğini kanıtlı

ma girişimi olduğundan şüphelenirdi. | Amaçlarını belirlemesi ve beklenenden daha başarılı olması takdir

edilecek bir durumdu. Ama onu iyi bir polis yapan mükemmelliyyeteiliği aynı zamanda onu hoşnutsuz bir kişi

yapmıştı. Performansından asla memnun olmazdı, her zaman daha iyisini yapmaya çalışırdı. Kendini başka

her şeyden mahrum bırakacak kadar çok çalışırdı. Çok az arkadaşı vardı ve sosyalleşmek için eline çok az

fırsat geçerdi. Romantik bir ilişi fikrine burun kıvrır, ilişkiyi sürdürmek için gösterilmesi gereken çabaya

değmediğini, eğer bir mucize eseri sürerse de kariyeriyle birlikte yürümeyeceğini söylerdi.

Duncan, DeeDee'ye birçok kez hayatının tek bir tarafa fazla meyilli olduğunu söylemiş ve biraz

dengelemesini tavsiye etmişti. Ama saplantı, karşı gelinemeyecek kadar zorlu bir rakipti. Bir insan bir şeye

bu kadar bağlandığında, bu onun hayatını kontrol ediyor, kararlarını etkiliyor ve eninde sonunda felakete

götürüyordu. Aklı bu son düşünceye takıldı.

Kimin saplantısını düşünüyordu? DeeDee'ninkini mi, kendisinin!^1 mi? Tehlikeli bir şekilde Savich'i saplantı

haline getirmişti. şimdi de se Laird'i.

"Duncan?"

DeeDee, onu rahatsız edici ruh halinden çekip çıkardı. "Ha?"

188

Kaza Kırışını

Laird'in, Coleman Greer'le olan ilişkisinden söz edelim mi dedim"

Hanka-

DeeDee, Elvis'in şarkısının melodisiyle, "Şu yakıcı aşk," dedi. "Bu kadar büyük bir taraftar olduğumu bilmiyordum," dedi. "Hah."

"İyi bir top oyuncusu."

"İyi mi? O yıldız oyuncu, Duncan. Üç sezondur Braves'le." İstatistikleri biliyorum. Emin ol, senden daha iyi

biliyorum," derken, iiiiinden tüm dünyaya ve özellikle de DeeDee'ye neden bu kadar kızgın olduğunu merak

etti. O ve Elise, Coleman Greer'in yakıcı aşk olduğunu düşündüğü için olabilir miydi?

DeeDee, "İlişkileri hakkındaki düşüncelerin nedir?" diye sordu.

Duncan zaman kazanmak için garsona kahve fincanını doldurmasını işaret etti. Tabakları kaldırılıp Duncan

yeni kahvesini yudumlayana kadar DeeDee'nin sorusu cevapsız kaldı.

Bir ilişki yaşadıkları henüz doğrulanmadı." Duncan bunu söylerken DeeDee'nin tepkisinin büyük olacağını

biliyordu. Öyle de oldu.

Oh, lütfen! Yapma, Tanrı aşkına. Bir kadın Coleman Greer'la gizli

yzü buluşuyor ve sen onların ayıp şeyler yapmadıklarını düşünüyorsun?

Başka ne yapıyor olabilirler?"

Duncan'ın aklına, ayıp şeylere alternatif olabilecek makul bir şey gelmedi.

DeeDee, "Sana ne düşündüğümü söyleyeyim," dedi. >r fikrin olduğuna şüphem yoktu zaten."

Bence, Bayan Laird, Meyer Napoli'yi tanımadığını söylerken büyük

A'iftiall

A e yalan söylüyordu." Duncan'ın sözünü keseceğini anlayınca, "Ha-da bitireyim," dedi. "Bizim ve kocasının hatırı için masum rolü

189

Sandra Brown ***** Kaza Kurşunu

oyladı. Bence, bir şekilde Napoli'nin onu izlediğini anlamıştı. Bunu ması için onu tutan kişinin kocası olduğunu düşündü ve Napoli'yi] leşti."

"Kendini aşılıyorsun, DeeDee. Elinde tahminlerini destekleyecek fo 1 bir şey yokken peşin hükümlere varıyorsun. Yetersiz. Sıfır."

"Dinle beni."

Omuzlarını silkerek devam etmesini ima etti.

"Bir kurdun ahlakına sahip olduğunu bildiğimiz Napoli'yle yüzleşti î Ona, kocasının verdiğiinden daha fazla

para ödedi. Napoli, Cato'ya eli boş döndü." Duncan başını iki yana sallamaya başlayınca, "Ne var?" diye t sordu.

"Cato, bana Napoli'nin ona ilişkiye dair kanıtlar getirdiğini ama kendisinin bunları görmeyi ve dinlemeyi reddettiğini söyledi, hatırlamıyor musun?"

DeeDee bir süre bunu düşündükten sonra, "Peki, o zaman, belki de Napoli, Elise'ye gitti. Sonra. Yargıç, onun

işine son verdikten sonra. Eli-se'ye fotoğraflarını, videoyu ve ihanetine dair birtakım kanıtlar gösterdi Elise'ye

kocasının artık bu konuyla ilgilenmediğini ama başkalarının, belki de medyanın ilgilenebileceğini söyledi.

Coleman Greer haber demekti Elise'ye şantaj yaptı. Böyle ikili oynamak, Napoli'den beklenir bir şey- "Evet, ama Gary Ray Trotter nerede devreye giriyor?"

"Haberci çocuk."

"Haberciyi mi vurdu?"

"Bunun gibi bir şey."

Duncan dün yargıçla yaptığı konuşmadan sonra düşüncelerinin a)®1

şekilde seyrettiğini itiraf etmekte isteksizdi. Cato Laird, Meyer Nap0' J

• t' plise

mahkeme salonu dışında tanımadığı konusunda yalan sövlemiş- &

olabilA1'

daha rahat ve hatta daha ikna edici bir şekilde yalan söylemiş <ulaul1

J

Kaza Kurşunu

can "Senaryonun doğruluk payı var," dedi. "Ama madem yaratıyoruz ve inanmış gibi yapıyoruz..."
DeeDee

yüzünü buruşturdu.

" o zaman bu olaya başka bir açıdan bakalım. Napoli'nin yargıca . ntaj yaptığını farz edelim. Elinde,
yargıcın

karısı ve ünlü beysbol oyuncusu âşığı hakkında bilgiler vardı. Yargıç korkunç ayrıntıları bilmek
istememiş

olabilir ama halkın bilmek isteyeceğine emin olabilirsiniz."

DeeDee, "Yargıç, bunların açığa çıkmasını engellemek ve karısının ilişkisini bir aile sırrı olarak
saklamak için

Napoli'ye para verdi," dedi.

"Kesinlikle. Sayın Yargıç, çıkarı için iki taraflı oynuyor. Karısının pisliğinin ortaya çıkmasını
istemiyor ve bu

pisliği ortaya çıkardığını karısının öğrenmesini istemiyor." Duncan daha iyi konsantre olabilmek için
gözlerini

kapattı.

DeeDee bir süre sonra, "Ne?" dedi.

Kurduğu senaryo, onu Elise'nin savına inanmaktan ancak kıl payı uzaklaştırıyordu. Ama bunu
DeeDee'ye

sunuş şekli konusunda çok dikkatli olmalıydı. "Peki ya..."

DeeDee, "Ne?" diye bastırdı.

Ya yargıç bu ilişki hakkında beni inandırmak istediği kadar affedici ve kayıtsız değilse? Ya bu onun içini

kemirip durduysa? Bu, onun evliliği*> karısına duyduğu aşka, egosuna ve erkekliğine bulaşan bir kanser

gibiyse?"

DeeDee kaşlarını çattı. "O zaman çok iyi bir aktör olmalı. Karısının astlğı yere tapıyormuş gibi görünüyor."

Duncan üzerine bastırarak, "Ben sadece 'peki ya?' oynuyorum," dedi.

"Peki. Devam et."

191

Sandra Brown

"Ateş edilen gece yargıç onu yataktan kaldırmadı ve alarmı kn na izin vermedi."

"Onu yataktan kaldırmadığını bilmiyoruz."

Duncan biliyordu. En azından Elise, ona böyle anlatmıştı. "Öyle fA edelim."

DeeDee, trafik polisi gibi elini kaldırarak, "Bekle," dedi. "Söylemeye çalıştığın şey?... Sen ne diyorsun?"

Nereye varmaya çalışıyorsun? Trot-ter'ın, Napoli'nin aracısı olmadığını, orada daha kötü bir amaç için

bulunduğunu mu söylüyorsun?"

Duncan bunun mümkün olduğunu söyler gibi omuzlarını silkti, olamaz mıydı? "Tabancası vardı ve ateş etti."

"Gary Ray Trotter mı? Birisi için kötü işler yapan biri mi? Yargıç Laird'in üzerinde baskı kurmak için kiralanan

bir tür tetikçi mi?"

"Ya da Bayan Laird'in."

"Ölmüş birinin arkasından saygısızca konuşmak istemiyorum ama Duncan, lütfen yapma. Gary Ray Trotter

kiralık bir katil mi yani?" "Bu fikrin bir dayanağı olmadığını mı düşünüyorsun?" "Tahta bacağı bile yok."

Aslına bakılırsa, Duncan da buna inanmıyordu. Bu konuyu daha ayrıntılı düşündükçe, Cato Laird

kadar zeki

ve kaynaklan olan bir adamın onun yerine birini öldürmesi için Trotter gibi kronik bir zavallıyı kiralamış

olması ona daha olanaksız geliyordu. Elise Laird, onu aptal yerine koyuyordu ve bunun nedenini de bilmiyordu. Ve ona inandığı için ken ne kızıyordu.

Ama Elise neden böyle bir hikâye uydursundu ki? Kendisi hakkında dava açılmasını önlemek için, aptal.

Neden bu hikâyeyle ona gelmişti? Daha da aptallık ediyordu. . can, onu arzuluyordu ve o da bunu biliyordu.

192

Kaza Kurşunu

Ama ı-ınet olsun, Cato Laird'e karısının ölmesini neden istediğini böceğini söylediğinde, Elise gerçekten çok

korkmuştu. Cato'nun ne-

^iif5f' nin Coleman Greer'la yaşadığı ilişki miydi? "Kahretsin!"

DeeDee, onun bela okuduğunu duyunca, "Ne var?" diye sordu. "Ne olduğunu bilmiyorum. Bu konuyu uzun

uzun düşündüm ama ilimizde hâlâ sadece nedenini bilmediğimiz bir vurulma olayı var. Bu çok... "

Tuhaf."

"Daha iyi bir kelime bulamıyorum. Ama ne kadar derine inersek, o kadar az... "

"Nefsi müdafaa gibi görünüyor."

"Ama elimizde nefsi müdafaa olmadığını gösteren bir şey de yok." "O zaman neden bu olayla bu kadar vakit

harcıyoruz?" "Bilmiyorum." "Evet, biliyorsun."

Evet, biliyordu, ama henüz DeeDee'ye, Elise Laird'in notu, evine >aPtığı ziyaret ve kocasının onu öldürmek

için Gary Ray Trotter'ı tuttu--İltla da'r savı hakkında bir şey anlatmak istemiyordu.

DeeDee, "Önsezilerimiz yüzünden bu dosyayı kapatmıyoruz. İkimiz 8°zden kaçırdığımız bir şey olduğunu

düşünüyoruz," dedi. "Ve bu şey, şey basındaki farkı gösterebilir. A: Kendini evine giren bir hırsızdan korumaya çalışan bir kadın." Bir cinayet."

DeeDee, "Belirgin bir fark," dedi. Bir yandan da, müşteriye hindis-v.zlı kremalı turta servisi yapan garson kızı

izliyordu. "Eğer Elise -aird böyle yiyorsa, kendimi öldürürüm." • Andan hoşlanmıyorsun, öyle değil mi?"

193

F: 13

Sandra Brown

DeeDee açıkça, "Ondan nefret ediyorum," dedi. "Truvalı Helen görünmesi ve kahrolası bir malikânede lüks

bir hayat yaşaması yetiA3 muş gibi Coleman Greer'ı çıplak gördüğünü kabullenmek fazla geliyQr»

"Bu nefret değil, kıskançlık."

DeeDee, "Önceleri kıskançlıktı," dedi. "Coleman Greer'la ilişkisini' öğrendikten sonra nefrete dönüştü."

"Bu konuda onunla yüzleşmeliyiz." Duncan, Elise'nin beysbol oyuncusuyla olan ilişkisini sadece iş için merak

ettiğine kendini inandırmaya çalışıyordu. Bu, soruşturmalarının tamamlayıcı bir parçası olabilirdi. Gre-er'in

ismini söylediklerinde, Elise'nin vereceği tepkiyi görmesi gerekiyordu. Ama sadece bu tepkisi, bir şeyleri

açıklayabileceği ve bu yüzden de dava için önemli olabileceği için. Gerçekten.

DeeDee, "Kesinlikle sana katılıyorum," dedi. "Bu konuyu ona sormalı ve bildiğimizden onu haberdar etmeliyiz." DeeDee'nin gözleri atış poligonunda bir hedefe nişan alıyormuş gibi kısıldı. "Özellikle de Gre-er'in

intiharından onun sorumlu olup olmadığını bilmek istiyorum."

194

Kaza Ktırşunu

ON ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

DeeDee, pazartesi günü öğleden sonra Duncan'ın ofisine daldı ve, "Biraz önce onunla telefonda

konuştum.

Beş dakika içinde burada olacak," dedi.

"Bu kadar çabuk mu?"

"Bu kadar çabuk. Onu cep telefonundan aradım. İşlerini bitirmek itfereymiş, doğrudan buraya geleceğini söyledi."

Kahvaltıdan sonra kendilerine ve Elise Laird'e rahat bir pazar geurtmeye karar vermişlerdi. DeeDee akşam yemeği için ailesinin evine Emişti. DeeDee bu ziyaretlere "kefaret ödeme" diyordu.

Duncan akşamüstü spor salonuna gitmiş, egzersiz yapmış ve havuzda

A 1 hır yüzmüştü. Günün geri kalan kısmını, teftiş uzmanının dinleme titreştirilmemiş olduğunu söylediği

evinde geçirmişti. Duncan bunu uşUna o kadar çok sevinmemişti.

Savich, kadım dinleme cihazı yerleştirmesi için değil bir mesaj ilet-pn göndermişti: Savich, ona istediği ve

hazır olduğu zaman ulaşabi-Ve Duncan büyük ihtimalle son ana kadar bunun farkına bile vara-
"lazdı.

195

gaııdra Brown

Duncan televizyon izlemiş, çapraz bulmaca çözmüş, piyano çalmıjl Bu işler, bir insanın öldürücü bir silah

taşımalarını gerektirmiyordu IV. can yine de tabancasını yanından ayırmadı. Hatta tabancasıyla birlikte uyudu.

Elise'yi düşünmüştü. Gereğinden fazla.

Bu sabah o ve DeeDee ofise geldiklerinde, Elise'yle yapacakları gö. rüşmeyi nasıl idare edeceklerini konuşmuşlardı. Coleman Greer'la olan ilişkisini kocasından öğrendiklerini açıklamadan bu konuda onu

sorgulamak büyük bir ustalık gerektiriyordu. Duncan, yargıcın gazabına maruz kalmak istemiyordu.

DeeDee'ye, "Onunla ne hakkında konuşmak istediğimizi sordu mur diye sordu.

"Bunun hassas bir konu olduğunu ve onun mahremiyetini korumak istediğimizi söyledim."

"Hah. Daha fazla soru sormadı mı?"

"Hayır."

"Yargıçla ilgili bir şey söyledi mi?"

"Sadece ondan görüşmeye katılmasını isteyeceğini söyledi." "Kahretsin."

"Ama bu konuyu gizli tutmak isteyebileceğini ima ederek onu vazge-çirdim."

"Yargıç bunu öğrenirse, derimizi yüzer."

DeeDee, "Bunu ona Elise'nin söylemeyeceğine bahse girerim- Eger Yargıç Laird haklıysa, Elise ilişkisinden

yargıcın haberi olduğunu b yor. Bunu ona neden şimdi itiraf etsin ki?"

"Bu iki kötü ihtimalden daha az kötü olanı olurdu. Elise bir suç mayla karşı karşıya kalırsa, ilişkisini itiraf

edebilir."

196

Kaza Kurşunu

"Zina yaptığı01 itiraf edecek ama Trotter'ı öldürdüğünü de inkâr edecek-"

Duncan. "Zor bir tercih değil," dedi. "Özellikle de kocan seni zaten affetmişse."

DeeDee, "Ayrıca, kocası cinayet davalarının girdisini çıktısını bili-,»jec|j "En iyi savunma avukatlarının ve

ücretin bir sorun olmadığını liftir: Yargıç, onun sıska kıçını kurtarabilir."

Duncan, ama kurtarır mı, diye düşündü. Eğer Elise'nin onu öldürmek istediğine dair savı doğruysa, hayır.

DeeDee, onu düşüncelerinden uzaklaştırarak, "Napoli'yle konuşabil-unlls birçok şeyi çözebilirdik," dedi.

"Kong elinde hiçbir ipucu olmadığını söylüyor. Arabasını bile bulamıyorlar. Uçak bileti ya da otobüs bileti de

yok."

"Kiralık tekne?"

Duncan başını iki yana sallarken masasının üzerindeki telefon çaldı. "Belki de, Napoli'nin ruhu bedenden

ayrılıp cennete gitti." Bu da ikinci tahminimdi." Duncan telefona cevap verdi. Bayan La-ra in geldiği

ve lobide

beklediği haber veriliyordu. Duncan telefonun

J~lz klsmını eliyle kapattı. "Onunla nerede konuşalım? Sorgulama odasında mı?"

eeDee, "Mümkün olduğunca samimi bir ortam yaratalım," diye 'nende bulundu. "Burada konuşmaya ne

dersin?"

AUncan resepsiyon görevlisine Dedektif Bowen'in aşağı inip Bayan 6 Ş'ddet İçeren Suçlar Birimi'ne kadar

eşlik edeceğini söyledi. e gittikten sonra Duncan sıkışık ofisine bir sandalye daha koydu.

ûah;

j_ 801)13 gömleğinin pantolonunun içinde olup olmadığını kontrol et-IAj. avatını düzelttiğini fark etti.

Sonra, canı cehenneme, diye soylunla randevusu yoktu, bu sadece bir sorgulamaydı.

197

Sandra Brown

DeeDee saksâğan gibi şakıyor, Elise'yi dedektiflerin masa'ar ! şında kalan alandan geçirirken samimi bir

şekilde onunla sohbet pechdu.

Ama Elise, Duncan'ın ofisinin açık kapısına varana kadar dek bir i lime bile etmedi. "Merhaba, Dedektif

Hatcher."

"Bu kadar kısa sürede geldiğiniz için teşekkürler."

Dedektif oturması için sandalyeyi gösterdi. DeeDee de diğer sandal yeye oturdu. Duncan masasına oturdu.

"Biz... "

"Bir avukat çağırman gerekiyor mu?"

Duncan, "Eğer istiyorsanız," diye cevap verdi.

Elise, önce DeeDee'ye sonra Duncan'a baktı. "Siz bana soru sormadan önce benim size bir sorum var."

"Pekâlâ."

"Neden evimde yaşanan olayı bir cinayetmiş gibi araştırıyorsunuz?" DeeDee, "Böyle bir şey yapmıyoruz,"

dedi.

Elise gözlerini Duncan'dan ayırmamıştı. "O adamı kendimi korumak için vurduğumu kabullenmenizi engelleyen ne biliyorsunuz ya da ne bildiğinizi sanıyorsunuz?"

"Bayan Laird hapisteki katillere bir anket yapılırsa, büyük ihtimalle yüzde doksan dokuzu nefsi müdafaa için

öldürdüklerini söyleyecektir. Sözlerine inanamayız."

"Görünüşe bakılırsa, benimkine de."

Ses tonundaki yumuşak vurgu, sadece nefsi müdafaadan bahsetme diğini ima ediyordu. Duncan, Cato Laird'in onu öldürtmek istediğine de inanmamıştı. "Sizinkine de," dedi.

Elise sakinleşmek için nefes aldı. "Bugün buraya gelmemi istem"1" zin sebebi nedir?"

DeeDee, "Avukat konusunda bir karar verdiniz mi?" diye sordu-

"Önce, bana neden burada olduğumu söyleyin."

198

Kaza Kurşunu

• Coleman Greer.

Hazırlıksız yakalanan Elise'nin nefesi kesilir gibi oldu. "Ne?" "Atlanta Braves'in birinci kalecisi, yıldız oyuncu

Coleman Greer'i tayyördünüz."

Elise, Duncan'a ok gibi bir bakış fırlattı ve sonra başını evet anlaTında sallayarak DeeDee'ye baktı. "Onu iyi

tanırdım. Arkadaşımdı." "Arkadaş mı?"

"Evet."

Birkaç saniye kimse konuşmadı. Duncan ve DeeDee, onun ayrıntıla-ta girmesini bekletiler ama Elise donmuş

gibiydi. Sonunda Duncan'a baktı. "Ne olmuş Coleman'a?"

Duncan'ın cevap vermesine fırsat kalmadan DeeDee, "Muhteşem bir sporcuydu," dedi.

"Çok yetenekliydi."

"Hayranı mıydınız?"

"Hayranı olmaktan çok arkadaşıydım. Beysbolü çok yakından takip etmem."

"Nasıl tanışmıştınız?"

Biz birlikte büyüdük." Şaşırdıklarını gören Elise devam etti. "Orta-"kul. Lise. İkimiz de Orta Georgia'nın küçük

bir kasabasındanız." "Lisede sevgili miydiniz?" "Hayır, Dedektif Bowen. Arkadaştık." Liseden sonra bu

arkadaşlığı devam ettirdiniz mi?" uncan'a bakarak, "Bu çok zordu. Coleman beysbol bursu almıştı. _
ers'teden sonra minör ligine girmişti. Bütün bunları bildiğinize emi-n«Vdedi.

A eysbol kariyerini biliyorum. Özel ilişkilerini bilmiyorum. Bizim biletiğimiz de bu. Onunla olan ilişkiniz."

199

Sandra Brown

"Niye? Ne ilgisi var?"

"Biz de bunu anlamaya çalışıyoruz."

"Anlayacak bir şey yok," dedi. "Ayrıca Coleman'la arkadaş old i, muz u nereden öğrendiniz?"

"Kendimize ait yöntemlerimiz var."

Bu o kadar ahmakça bir laftı ki, alaycı bir ifadeyle DeeDee'ye bakan Elise'yi taklit etmek zorunda kaldı.

Duncan, "Coleman üniversitede okurken ve minör ligindeyken onunla irtibatınız kesildi, öyle mi?"

"Beysbol tüm zamanını alıyordu. Birbirimize doğum günü ve Noel kartları gönderiyorduk. Ama bunun dışında,

çok yakın değildik."

"Onu en son ne zaman gördünüz?"

Uzaklara bakıp alçak sesle, "Ölümünden birkaç gün önce," dedi. DeeDee sözünü sakınmadan, "Kendini

öldürmeden önce," diye düzeltti.

Elise başını önüne eğip evet anlamında salladı. "Hayatına son vermeyi plandığına dair bir imada bulundu

mu?" Elise başını kaldırıp DeeDee'ye baktı. "Eğer böyle bir şey yapsaydı, sizce ona engel olmak için

bir şey

yapmaz mıydım?" "Bilmiyorum. Yapar mıydınız?"

DeeDee'nin acımasız sorusu onu hayretler içinde bıraktı. Birkaç sa niye DeeDee'ye bakıp Duncan'a döndü.

"Anlamıyorum. Neden bana-Coleman'la ilgili sorular soruyorsunuz?"

"Bu size acı mı veriyor?"

"Tabii ki."

"Niye?"

"O benim arkadaşımdı!" "Ve sevgiliniz."

"Ne?"

200

Kaza Kurşunu

»Tekrar etmeme gerek var mı?"

,ıgayır, ama yanılıyorsunuz. Biz sevgili değildik. Arkadaştık." Dee-p,e inanmadığını gösteren bir ses çıkardı,

ama Elise umursamadı. Dik-• - nuncan'a odaklamıştı. "Bu görüşmenin Gary Ray Trotter hakkın-olacağını

sanıyordum. Coleman'ın bunlarla ne ilgisi var? Ya da herhangi bir şeyle?"

"Onunla tekrar görüşmeye ne zaman başladınız? Doğum günü kartları gibi şeylerin dışında."

"Beni arayıp onu ziyaret etmem için Atlanta'ya davet etti." "Bu buluşmada kocanız da var mıydı?"

"Hayır, bu olduğunda Coleman Braves'de oynamaya yeni başlamıştı.

Cato'yla henüz tanışmamıştım. Evlendikten sonra Coleman'ı evimizde

aşam yemeğine davet ettim. Cato, Braves taraftarıdır, bu yüzden Coleman

ve benim arkadaş olduğumuzu duyunca çok sevinmişti."

"Birbirlerini sevmişler miydi?" "Evet çok."

O akşam yemeğinden sonra birlikte zaman geçirdiler mi?" Coleman, takımın kendi sahasında oynadığı bir

maçta bize yedek Şubesinde yer ayarlamıştı. Maçtan sonra onunla akşam yemeğinde bu-luştuk' ildiğim

kadarıyla, o ve Cato sadece bu iki olayda bir araya geldi." Uncan sandalyesinden kalkıp masasının köşesine

oturdu. Böylece ksekte olmanın avantajını kullanıp ona tepeden bakacaktı. "Birbirlerini daha asla görmediklerini biliyorsunuz çünkü sevgiliniz ve kocanızın a'aya gelmesi işleri oldukça karıştırdı... " pieman,

benim sevgilim değildi." A>nunla kocanız olmadan hiç görüşmediniz mi?" ~ISe biraz durakladıktan sonra,

"Ben böyle bir şey söylemedim," de-

201

Sandra Brown

"Yani onunla yalnız görüştünüz."

"Bazen." "Sık sık mı?"

"Coleman'ın programı... "

"Sık sık mı?"

Elise, Duncan'ın üstelemesi üzerine başını salladı. "Programlarımız | uygun olduğunda."

"Nerede buluşuyordunuz?"

"Genellikle burada, Savannah'ta." • :J

"Savannah'ta nerede?" "Farklı yerlerde."

"Restoran? Bar?"

"Coleman halka açık yerlerden uzak durmaya çalışırdı. Hayranları onu rahat bırakmıyordu."

"Yani, baş başa kalabileceğiniz yerlerde buluştunuz?"

"Evet."

"Otel odaları gibi mi?" Biraz durduktan sonra başını salladı.

"Otel odalarındaki bu randevular hakkında kocanız ne düşünüyordu?"

Elise cevap vermedi.

"Bu buluşmalardan haberi yoktu, öyle değil mi?" Duncan devam etti-

"Coleman Greer gibi popüler, yakışıklı bir süper yıldızla bir otel odasının

buluşmaya giderken kocanıza haber vermiyordunuz, öyle değil mi? ÇÜD*

kü bundan hiç de hoşlanmayacaktı."

Elise hızla sandalyesinden kalktı. "Bunu dinlemek zorunda değil'111

vali"2

Duncan elini onun omzuna koydu. "Bunu ya şimdi, burada, y dinlersiniz ya da daha sonra bir avukat ve

kocanız eşliğinde."

202

Kaza Kurşını

Puncaı onun vücut ısısının eline yayıldığını hissedebiliyordu. Nefes jyxli hafif ve telaşlıydı.

"Coleman ve ben

arkadaştık. Sadece arka-

"Otel odalarında gizli gizli buluşan arkadaşlar." Neden bana inanmıyorsunuz?"

"Çünkü bana anlattığınız hiçbir şey inanılır gibi değil." Duncan'ın .özleri onunkileri ok gibi deldi.

"Hiçbirşey."

"Size doğruyu anlattım." "Siz ve Coleman Greer hakkında mı?" "Her şey hakkında."

"Bu samimi buluşmalar ne kadar sürüyordu? Bir saat? İki saat? Daha uzun?"

"Değişiyordu."

"Yaklaşık olarak. Kelime oyunu yapmıyorum."

"Bir ya da iki saat. Genellikle daha uzun sürmüyordu."

"Evden kaç saat kaçabilerseniz, o kadar."

Elise yavaşça içini çekti. "Bu konuda haklısınız. Cato, Coleman'la Oluştüğümü bilmiyordu."

"Ah."

Ama durum düşündüğünüz gibi değildi. Bir ilişki yaşamıyorduk." Otel odaları iki şey için kullanılır.

Birincisi

uyumak. Ama Coleman Greer'la uyumak için buluştuğunuzu sanmıyorum." "Konuşuyorduk."

Konuşuyordunuz." "Evet."

Bu kadar mı?" Evet."

Aafetleriniz üzerinizde mi oluyordu?"

Sandra Brown

"Evet!"

"Gerçekten bir otel odasında?... "

"Gerçek bu!"

"Bir erkekle buluşup... " "Bir arkadaşımlla."

"...onunla sevişmediğinize inanmamı mı bekliyorsunuz?" Elise derin bir nefes aldı. Önce konuşacak gibi oldu

ama sonra vazgeçti. Dudaklarını sıkıyordu.

Duncan sırıttı. "Ben de böyle düşünmüştüm."

Elise, Duncan'ın elini omzundan çekmesi için omzunu silkene kadar Duncan bunca zamandır onun omzunu

sıktığının farkında bile değildi. "Beni tutukluyor musunuz, Dedektif Hatcher?"

"Henüz değil."

Elise çantasını kapıp öfkeyle odayı terk etti.

Onun bu ani ayrılışı, küçük odada bir boşluk yarattı. Duncan, onun geçip gittiği boş kapıya bakarken parmaklarını saçları arasından geçinip bir dizi küfür mırıldandı. Saniyeler sonra DeeDee'nin hâlâ orada

olduğunu ve onu izlediğini fark etti. DeeDee'nin kaşlarının arasında paralel çizgiler oluşmuştu.

Duncan omuzlarını kaldırarak, "Ne var?" dedi.

"Tüm bunlar neyin nesiydi?"

"Ne?"

"İkinizin..." Sanki göğsü ve boşlukta görünmeyen bir nokta arai bir bağlantı oluşturmaya çalışıyormuş gibi el

kol hareketleri yap>y "İkinizin arasındaki bu şey."

"İkimizin arasındaki ne?"

"Gerginlik. Bir şey. Bilmiyorum. Bu şey her ne ise, çatırdıy«rCIU'

Kaza Kur sunu

"Hayaller kuruyorsun. Çıplak Coleman Greer'den söz edilince, mankafa oluverdin."

"Eğer bu kadının muhakeme yeteneğini engellemesine izin veriyorum, mankafa olan sensin."

Duncan bu konunun üzerine gitti. "Muhakeme yeteneğimin ne zaman zayıfladığını söyler misin?"

"Buradan gitmesine izin verdiğinde."

Duncan yüksek sesle, "Onu burada tutabilmek için elimizde bir şey yok, DeeDee," dedi. "Elimizde bir kanıt

olmadan, bunu nasıl yapabilirdim? Tanrı biliyor ya onu alıkoymak isterdim."

DeeDee dışarı çıkmadan önce ona son bir bakış fırlattı. "Alıkoymak? O iş için kullanılan yeni bir kelime mi?"

DeeDee günün geri kalan kısmını masasında başka bir davayla ilgili evrak işlerini tamamlayarak geçirdi.

Duncan da günü masasında oturup Elise nin yalan mı yoksa doğru mu söylediğini düşünerek ama Savich'le

•'gili araştırmayla uğraşır gibi yaparak geçirdi.

Adet yerini bulsun diye, Uyuşturucu ile Mücadele Bürosu'yla konta-g'ını aradı. Duncan, "Uzun zamandır sesi

çıkıyor," dedi. "Bu beni endişelendiriyor."

Aian aldıkları bir ihbar üzerine Savich'in kamyonetlerinden birine

n yaptıklarını söyledi. Ancak, tek bulabildikleri makineler ve kargo-

1 > Seri numarasına kadar doğru nakliye faturaları olmuştu.

Uncan buna şaşırılmamıştı. Savich uyuşturucu nakletmek için eyaletler

karayolunda şirket kamyonetlerini kullanmazdı. Kamyonet didik

ranırken ağızına kadar dolu aile minibüsleri ve sıradan sedanlar U°gU klvı cpr:j-

A 9<=naindeki kazançlı pazarlara doğru yol alıyordu. jAjAŞarısız °'an operasyon için ajanı teselli etmeye

çalıştı. "Ben de Orris olayıyla ilgili olduğunu kanıtlayamadım."

Saıdra Brown

"Hâlâ bir şey bulamadınız mı?"

Duncan, "Hiçbir şey," diye itiraf etti. "Lucille Jones yerin dibine gi jj ve savcı elimizde Savich'in Freddy'nin

dilini keserken kullandığı bıçak bi somut bir kanıt olmadan yeniden dava açmayacak. Bıçağın da üzerinde

hâlâ kan olmasını istiyor."

"Bu asla mümkün olmaz." "Ancak rüyalarda."

Duncan, federal ajanla aynı hayal kırıklığını yaşıyordu. Savich'in belki de bölümün içinden bir muhbirden bilgi

edindiğinden şüpheleniyordu. Belki de, böyle bir şey yoktu. Savich'in, şaşmaz algıları ona suç kariyeri

boyunca çok yardımcı olmuştu. Freddy Morris'in ihanetim hissetmiş ve işini şansa bırakmadan onu ortadan

kaldırmak için aceleyle harekete geçmiş olabilirdi.

Duncan verimsiz geçen pazartesi gününü sonlandırmak için eve erken gitmeye karar verdi. Giderken

DeeDee'nin masasına uğradı. "İçgüdülerin ne diyor?"

DeeDee başını kaldırmadan, "Ne hakkında?" diye sordu. "Laird hakkında. Dosyayı kapatalım mı? Nefsi

müdafaaydı. Dosya kapanmıştır."

"Yapmak istediğin şey bu mu?" "Eğer Napoli'yle konuşabilseydik... " "Ama konuşamayız." • Duncan, "ve bu

kaşıyamadığım bir yara gibi," dedi. "Bu, Napoli-"01' ter-Laird bağlantısı."

"Napoli'nin Bayan Laird hakkında neler bulduğunu bilmek y 9 olabilirdi. Buldukları ne kadar zarar verici

şeylerdi?"

Duncan bir süre camdan dışarı baktıktan sonra kararlı bir ifade f

• Be""

"Üzerinde çalışmaya devam edelim. BiAaç gün daha bekleyelim-Napoli ortaya çıkar," dedi.

206

Kaza Kurşunu

peeDee ancak o zaman başını kaldırıp ışıl ışıl bir gülümsemeye ona baktı. "Yarın görüşürüz."

Ania yarım saatten kısa bir süre sonra onu cep telefonundan aradı. "Me yapıyorsun?"

Duncan, "Mutfak alışverişi yapıyorum," diye cevap verdi.

Mutfak alışverişi mi? Sen yemek pişiremezsin ki."

"Tuvalet kâğıdı ve bira aldım."

"Tabii, en gerekli şeyler."

Aralarındaki soğukluğun kalktığına sevinen Duncan, "Ne var?" diye

sordu.

"Saat sekizde Lairdlerin evine davet edildik." "Bu gece mi?"

"Evet." "Ne için?"

"Akşam yemeğine davet edildiğimizi sanmıyorum." "Orada buluşuruz."

Sekize otuz saniye kala yargıcın görkemli malikânesinin bahçe kaptanda buluştular. Duncan, "Bu davet

hakkında bir fikrin var mı?" diye sordu.

Hayır, sadece saat sekizde bizi beklediklerini söyledi." "Neden seni aramış?"

Çünkü ben ofisteydim," diyerek DeeDee zili çaldı. "Tabii bize tüm - itiraf edecekleri umuduna kapılmayalım." "Neye kapılalım?" herhangi bir şey olabilir."

@ayan Berrv kapıyı açtı ve onları aşağılarcasına baktı. "Sizi bekliyor" dedi.

207

Sandra Brown

Salonun kapısına kadar onlara eşlik etti. Cato Laird şöminenin önde duruyordu. Elise ise kanepede oturuyordu. İkisinin de yüzleri asıfo ama geldikleri için yargıç onlara içtenlikle teşekkür ederek oturmaların

işaret etti. Fakat içki ister misiniz, diye sormadı.

Karısının yanına oturup güvence verircesine onun elini okşadı.

"Elise bugün onunla yaptığınız konuşmayı bana anlattı. İlk önce, Bili Gerard'a telefon edip kıyameti koparmayı düşündüm. Karımı korkunç bir duruma düşürdünüz."

Duncan ve DeeDee, sessizce durdular. '9

"Ama iyice düşündükten sonra şikâyet etmekten vazgeçtim. Böyle bir numara çevirdiğiniz için gerçek

bir

cezayı hak etmişsiniz, ama Eüse'yi daha fazla sıkıntıya sokmak istedim.

"Doğrusu sizden çok kendime kızmıştım. Benim hatam yüzünden Elise bu tatsız durumla karşı karşıya kalmıştı. Ve bu sıkıntıyla yaşayamazdım." Yan gözle karısına bakıp konuşmaya devam etti'. "Ve Meyer

Napoli'yi onu izlemesi için tuttuğumu itiraf ettim."

Duncan, Elise'ye baktı. Kadın aşikâr bir nefretle kocasına bakıyordu.

Yargıç, "Geçen gün kulüpteki soyunma odasında aramızda geçe" konuşmayı harfi harfine Elise'nin de bilmesi

gerektiğini düşündüm, De" dektif Hatcher. Napoli'yle kişisel bir ilişkim olmadığını söyleyerek sizler' yanılttığım

için üzgünüm. Yalan söylediğim için üzgünüm.*Onunla iş yaP tığıma çok pişmanım. Özellikle de eğer Trotter'ın vurulmasının onunla bir nedenle ilişkisi varsa."

DeeDee, "Bugün Bayan Laird'le konuşurken bizim akhımızdaki de buydu," dedi. "Trotter'ın evinize girmesinin

bir şekilde Meyer Nap0-li'yle bağlantısı olduğunu düşünüyorduk."

Yargıç, "Onunla çok kısa süre iş yaptım," dedi. "HâlA Trotter ı nız çalıştığına ve onun Napoli'yle olan bağlantısının tesadüfi olrluğnn

208

Kaza Kur sunu

nmi savunuyorum. Ama buna bir dedektifin bakış açısıyla bakıl-lair te0'1" '

da daha ayrıntılı bir araştırma gerektirdiğini itiraf etmek zorunda-

-z Hlikle de Napoli'nin Coleman Greer'la eşim arasında bir ilişki ol, u ğun a dair bir kanıtı varsa.

»Bu yüzden," diye devam etti. "Havayı yumuşatmak gerektiğini dü-undüm. Umarım, birkaç önemli konuyu

açığa çıkartarak bu üzücü olayı ikamızda bırakabiliriz. Artık Elise'yle aramızda bir sır kalmadığına göre sizinle

açık açık konuşabiliriz. Sorularınıza başlayabilirsiniz."

DeeDee hemen söze girdi. "Bayan Laird, Napoli'nin Coleman Gre-er'la ilişkiniz hakkında bir kanıtı var mı?"

"Hiçbir kanıt yok, Dedektif Bowen. Ortada bir ilişki yoktu."

DeeDee'nin yüzündeki şüpheli ifadeyi gören yargıç, "İlişkilerinin özünü anlatınca ona inanacaksınız," dedi.

DeeDee, "Bize arkadaş olduklarını söyledi," dedi. Size yakın arkadaş olduğumuzu söyledim.

Arkadaşlığımızdan çirkin sonuçlar çıkarılması beni son derece rahatsız ediyor." Bunu söyledikten M,nra

Duncan'a öldürücü bir bakış fırlattı. "Onun hakkında konuşmak bana acı veriyor ama bana başka seçenek

bırakmadığınıza göre... " Susup dern bir nefes aldı. "Lisede birkaç kere çıkmıştık, ama platonik bir şeydi,

önsellik yoktu, romantizm bile yoktu. Biz arkadaş ve sırdaştık."

DeeDee, "Bu yakınsanız, onun intihar etmeyi planladığını neden bil-Odunuz?" diye sordu.

old 'eman'ın depresyonda olduğunu biliyordum ama bu kadar ciddi

UgUnu Oyamadım. Keşke anlasaydım." A yncan, "Mesleğinin zirvesindeydi," dedi. "Depresyona girecek ne

11 sıkıntısı vardı?"

Kalbi kırılmıştı."

209

F: 14

Sandra Brown

Bu basit açıklama, Duncan ve DeeDee'yi şaşırttı. Duncan açıklamanızı isteyeceğim, Bayan Laird."

"Coleman'ın sevgilisi onu terk ediyordu." "Ama o sevgili siz değildiniz." Elise sertçe, "Hayır," dedi. "Değildim."

"Yani onunla gizlice buluştuğunuz zamanlarda, siz..." "Omzunda ağladığı bir dosttum." "Onunla cinsel ilişkiniz

yoktu."

"Daha kaç kere tekrar etmeliyim, Dedektif Hatcher?"

Yargıç, "Sana hâlâ inanmıyorlar, hayatım. Bana anlattığın şeyi onlara anlatmadan sana inanmayacaklar,"

dedi.

Elise birazdan söyleyeceklerine inanmasını ister gibi Duncan'a uzun uzun ve ölçülü bir ifadeyle baktı.

"Coleman'ın benimle ya da herhangi bir başka kadınla cinsel ilişkisi yoktu. Sevgilisi, takım arkadaşı Tony

Esteban'dı."

210

Kaza Kur sunu

ON DÖRDÜNCÜ BOLUM

Denizden ne kadar uzak olsa da, Atlanta en az Savannah kadar sıcaktı. Duncan bir taksi çevirmek için havaalanından çıktığında sıcak nefisini kesti. Cana yakın ve konuşkan biri olan taksi şoförü, Tony Este-em m

yüksek bir binanın çatı katında yaşadığı Buckhead'e doğru otobanda ilerlerken onunla hoşça sohbet ediyordu.

Duncan Atlanta'ya gideceğini bildiği için erken kalkmıştı. Gideceğim k'mseye, hatta onunla gelmek isteyeceğini bildiği DeeDee'ye bile söy-'ememişti. Braves'in Porto Riko'lu hazinesinin polislerle seks hayatını

Oluşmak istemeyeceğini, ama bir polisin iki polisten daha az göz korkutulacağını düşünmüştü.

âB»Aİ03' DeeDee'den bir süre ayrı kalacağına memnundu. Bir akşam tan Ve barısının yanından ayrıldıktan

sonra ayrı arabalarla bir restoa

©tmişlerdi. Duncan akşam yemeğini geç yerken DeeDee bir litre diyet kafayı çekmiş ve Elise Laird'e ve

onun yalanlarına küfredip dur-

"Col *

•fcAeman Greer'in eşcinsel olduğunu söyleyecek kadar yüzsüz olması-[yorum! Buna inanmamızı mı bekliyor? Sanki doğruymuş gibi!"

Sandra Brown

"Bilinenlere ters düşüyor, ama bu yalan olduğu anlamına gew i "Coleman Greer eşcinsel değildi."

DeeDee aksi yönde bir görüşü kabul etmiyordu ve buna inandıJ için Duncan ve yargıca küfürler yağdırıyordu. "Kocasını seksle ele geçjmiş. Adam buna inanacak, çünkü inanmak istiyor. Kadın çok

akıllı Ko

casının onurunu koruyabileceği bir yalan uydurdu. Kendi paçasını kurtardı ve adamın kırılan gururunu

onardı. Bu büyük bir yetenek ister. O bir oyuncu, Duncan. Hem de hiç görmediğim kadar iyi bir oyuncu."

Duncan birkaç kelime söyleyebileceğini hissettiği anda, "Greer hakkında iddia ettikleri yalan bile olsa, bu

onun sadece zina yaptığını kanıtlar. Gary Ray Trotter'ı nefsi müdafaa dışında bir neden için öldürdüğüne dair

hâlâ bir kanıtımız yok," dedi.

"Yine de kuşku uyandırıcı, Duncan." -jAAH

Evet, öyleydi. Savannah'tan Atlanta'ya uçmasını, ve bilet parasını cebinden ödemesini sağlayacak kadar

kuşku uyandırıcıydı. Daha sonra parasını geri almayı deneyecekti. Sonunda bu yolcuğun masrafını cebinden

ödemek zorunda kalsa bile, gerçeği öğrenmek bir uçak bileti parasına değecekti. Elise Laird yönlendirici bir

yalancı mıydı? Eğer öyleyse, bu olayla ilgili soruşturma devam edecekti. Eğer değilse, kendi -hayatı tehlikede idi. ~ m

Hangisi olursa olsun, Duncan öğrenmek zorundaydı.

Şoför taksiyi yüksek binanın büyük kapısında durdurup binanın g°s terişi hakkında yorum yaptı. Duncan

onunla aynı fikirdeydi. Adana pa rasını verip onu soğutulmuş hava, zambak kokuları ve hafif müzikle I

şılayan mermer lobiye girdi. Danışma masasında üniformalı bir kap j oturuyordu. A

"Günaydın, efendim. Nasıl yardımcı olabilirim?"

212

Kaza Kurşunu

"Günaydın- Bay Anthony Esteban'ı göreceğim." Kimliğini almak için

bunu yaparken de adamın, spor ceketinin altındaki tabanca kıldandı ve

m görmesini sağladı.

Kapıcı boğazını temizledi. "Bay Esteban, sizi bekliyor muydu?"

Duncan kocaman bir gülümsemeye, "Sürprizi mahvetmek istemedim," dedi.

"Ona haber vermek zorundayım." "Tabii. Acelem yok."

Duncan kayıtsızlığıyla çelişen bir hareketle, yüksek danışma masasına yaslanıp öne doğru eğildi ve telefonun

ahizesini kulağına götürüp çatı Katım aramak için bir düğmeye basan kapıcıyı izlemeye başladı. "Bay Esteban,

rahatsız ettiğim için özür dilerim. Burada sizi görmek isteyen bir beyefendi var. Ah, adı Bay, ah... "

"Savannah -Chatham Metropolitan Polis Merkezi'nden, Dedektif Duncan Hatcher." Şehir ve eyalet teşkilatları

bir yıl önce resmen birleşmişti Duncan çok nadir tam ismi kullanırdı. Birincisi, kullağa çok aptalca geldiği için.

İkincisi çok uzun olduğu için. Bir suçluya kendinizi tanıtmak için harcayacağınız zaman içinde öldürülebilirdiniz. Bu ismi sadece önemli biri =bi görünmek istediğinde kullanırdı.

Kapıcı, onun söylediğini tekrar edip bir süre karşı tarafı dinledi, sonra beysbol oyuncusuna biraz beklemesini

rica etti. "Neyle ilgili olduğunu öğrenmek istiyor."

E'ise Laird ve geçen hafta evinde yaşanan bir olayla ilgili."

Kapıcı ahizeye Duncan'ın sözlerini tekrar etti. Kısa bir aradan sonra, Bay Esteban, Elise Laird adında birini

tanımadığını söylüyor."

"Coleman Greer'in arkadaşı." A kapıcının ağzı, yuvarlak bir O şekli aldı ve sonra bu mesajı Esten a iletti.

"Tabii, Bay Esteban." Telefonu kapattı. "Yukarı çıkabilirsiniz.

'Vsansnrr u

' bu duvarın arkasında."

213

Sandra Brown

"Teşekkürler."

Asansör çok hızlıydı. Duncan'ın kulakları hızlı yükselmeden do|J çınılıyordu. Asansörün kapıları büyük bir

antreye açıldı. Tony Este ban w j pisinin önünde onu bekliyordu. Duncan'mdan birkaç santim kısaydı ya ı pılı

biriydi ve Duncan, onun beysbol topunun dikişlerini sökecek kadar 1 kuvvetli kollara sahip olduğunu gördü.

Üzerinde antrenman şortu dşn I da bir şey yoktu ve boynundaki bir buçuk santimlik zincirden altın bir süs I

sallanıyordu.

"Hatcher?"

"Sizinle tanıştığıma memnun oldum, Bay Esteban."

Esteban elini uzatarak, "Bana Tony diyebilirsiniz," dedi. "İçeri girin.' Hafif İspanyol aksanıyla konuşuyordu.

Duncan çatı katına girip etrafa göz atarken, "Meşhur cam ev," diye belirtti. Yerden tavana dek olan pencereler, şehrin neredeyse 360 derecelik manzarasını sunuyordu.

"Beğendiniz mi? Bana bir servete mal oldu."

"Siz de bir servet kazandınız."

Onu taraftarları arasında ve medyada meşhur eden sırtışıyla sırttı "İçecek bir şey ister misiniz?" Duncan'ı

sade döşenmiş, bir dönüm gf" görünen oturma bölümünden, içki barına doğru götürdü."Barın arkasındaki

aynalı kapıları açan gizli bir düğmeye basınca içkiler görüldü. istersiniz. Viski, burbon, buzlu sütlü içecek?"

"Bir bardak soğuk su olabilir mi?"

onun

Esteban hayal kırıklığına uğramıştı, ama peki dedi. Duncan, barın arkasına geçeceğini düşünüyordu, bu

yüzden, "Jenny!" diye nince şaşırdı.

Saniyeler içinde Jenny görüldü. Bir seksenlik boyuApek g'*11 A. havalı boya tabancasıyla kusursuzlaştırılmış

gibi görünen bronz baca*

Kaza Kurşunu

eün batımı rengindeydi, göğüsleri kocamandı ve muhteşem

' " ' - nrdu Mini etek, yüksek topuklu sandalet ve hayal gücüne hiçbir vınıyoru

' akmayacak kadar küçük bir bluz giymişti. "Jenny, bu Bay Hatcher." Merhaba, Bay Hatcher."

Duncan sesini toparlayamaya çalışarak, "Nasılsın, Jenny," dedi. "İyiyim. Siz de mi beysbolcusunuz?"

"Ah, hayır."

"Bay Hatcher, Savannah'lı bir polis ve çok da susamış. Ona buzlu su hazırla. Bana da protein içeceğimi."

"Çilek ve yoğurtlu mu?" "Evet, o şeylerden."

Jenny, Esteban'ın isteğini yerine getirmek üzere barın arkasına geçti. Esteban, Duncan'ı alçak beyaz deri

kanepelerden birine doğru götürdü. Etrafta buna benzeyen birçok mobilya vardı. Sehpalar metal ve camdandı.

Kanepeye yerleştiklerinde Esteban, "Beysbol hayranı mısınız?" diye sordu.

"Evet."

"Braves'i mi tutuyorsunuz?"

"Tabii ki."

Güzel. Yüzü sevinçle parlamıştı. "Hiç oynadınız mı?" Biraz. Daha çok futbol oynadım." "Profesyonel olarak;

ımı.' uncan gülümseyerek başını iki yana salladı. "Üniversitede." A Jenny içkileri hazırlarken spordan ve

Braves'in o sezonki durumun-111 ahsettiler. Jenny içkileri ikram ettikten sonra Esteban, "Ona yüzü-goster.

hayatım," dedi. Jenny sol elini Duncan'a uzatınca, Duncan K eklenilen şekilde yüzüğü övdü.

Sandra Brown

Duncan sormadığı halde Esteban, "Neredeyse on karat," dedi "Vay canına. Duncan, Jenny'ye gülümsedi.

"Nişan yüzüğü mü Jenny yapmacık bir şekilde, "Bana sıcak hava balonunda e
teklif etti," dedi.

Esteban, "Napa'da,"n diye ekledi. "Şu şarap ülkesi şeylerinden birin
de."

"Kulağa çok romantik geliyor." Jenny, "Öyleydi," dedi.

"Düğün için bir tarih belirlediniz mi?" , J

"Şükran Günü'nün olduğu hafta sonu. Sezon devam ederken olmaz'

"Doğru."

"Düğün, düğün, düğün, tek konuştuğu bu. Çiçekler. Giysiler. Karides kokteylleri. Tüm bu zırvalar.
Artık

gidebilirsin, hayatım."

"Sizinle tanıştığım memnun oldum, Bay Hatcher. Hoşça kalın."

"Güle güle."

Jenny kırılarak ve ayakkabılarının topuklarını mermer zeminde tıngırdatarak giderken Esteban, onun
kalp

şeklindeki kalçalarına küçük bir şaplak indirdi. Jenny kapıların ardında gözden kaybolunca, Esteban.
"Çok

güzel, öyle değil mi?" dedi.

"Büyüleyici."

"Onun için deli oluyorum. Hiç böyle bir vücut görmüş müydün?"

"Hatırlayabildiğim kadarıyla hayır." •

"Göğüslerine silikon taktırdı. Parasını ben ödedim. Daha büyük olmalarını istiyordum ve paranın
canı

cehenneme diye düşündüm. Ne ka dar büyükse, o kadar güzel, öyle değil mi?"

"Ben de her zaman öyle düşünmüştür." Alaycı ifadesi, kendi se sinden başka bir şey duymayacak
kadar

kendini beğenmiş olan diğer mın gözünden kaçmıştı.

° San Francisco'nun 1 saat kuzeyindeki Napa Vadisi, şarap ülkesi olarak tanınır-

»O çok tatlı bir çocuk. Su gibi para harcıyor, ama bu onu mutlu edi-Ve o da beni mutlu ediyor. Şunu söyleyeyim... ve kesinlikle abartmı-" Duncan'a doğru eğildi. "Oral sekste gözlerinizi yerlerinden çıkavorumrabilirçok

etkileyici."

"Yarısını bile bilmiyorsunuz." İçeceğinden bir yudum alıp kol saatine baktı. "Bir saat sonra antrenmanım var.

Size nasıl yardımcı olabilirim?"

"Vahim bir vurulma olayını araştırıyorum."

"Vahim, biri öldü anlamına geliyor, öyle değil mi?"

"Evet. Bu olay, geçen perşembe akşamı Yargıç Laird'le eşi Elise'nin evlerinde yaşandı."

"Evet, Elise'yi hatırlıyorum. Onu şimdi hatırladım. Elise öldü mü?"

"Hayır." Duncan, ona olanları anlattı. Yedi harften uzun olmayan kelimeler kullanmaya çalıştı.

"Görünüşe

bakılırsa, Elise kendini korumak için ateş etmiş. Sadece birkaç noktayı açığa çıkarmaya çalışıyorum."

"Ne gibi?"

"Öğrendiğim kadarıyla, Coleman Greer'la yakın bir ilişkisi varmış."

Esteban kederle yüzünü buruşturdu. "Biz ona, King Cole derdik. Ne tadar aptalca bir şey yaptı. Biliyorsunuz,

ölüsü birkaç gün soma onu kon-tr^ol etmek için evine giden biri tarafından 'bulundu. Korkunç bir görüntü

o'duğunu duydum."

Coleman beynini uçurmuştu. Evet, bu gerçekten korkunç bir görüntü olabilirdi.

"Elise'ye ilişkisi hakkında ne biliyorsunuz?" j, Akileri geçmişe dayanıyordu. Seks arkadaşlığı nedir bilir

misiniz? * etrafta düzüşecek birisi olmadığında?" Bu tabiri biliyorum." §*> bu tarz bir arkadaşlıkları vardı."

Duncan buzlu suyundan bir yudum alıp sakın görünmeye ve k0 maya çalıştı. "Elise'yle ne zaman tanıştınız?"

"Coleman takımla antlaşmasını imzaladıktan kısa bir süre snnr

ura 011

Braves'in bir partisine getirmişti. Hepimizin dibi düşmüştü çünkü Er tam bir piliçti ve Coleman daha önce

ondan hiç bahsetmemişti. Ama Co leman böyle ölçülü biriydi. Çılgın parti adamı değildi."

Estet>mu"l*1" fözı beş karış açılmıştı. Önce öne doğru eğildi, sonra ar-«»slandı. Konuşmak için ağzını açtı,

ama söyleyecek hiçbir şeyi ol-

"Siz çılgın parti adamı mısınız?"

Esteban güldü. "Payıma düşeni yapıyorum."

"Evlilik yaşam tarzınızı engellemeyecek mi?"

AAH

Esteban kaşlarını kaldırdı. "Karda yürüyüp izini belli etmeyeceksin. Demek istediğimi anladınız mı?"

"Evet." A H

Esteban yumruğunu sıkıp Duncan'a uzattı. Yumruk tokuşturup erkeklere özgü bir tür sessizlik anlaşması

yaptılar. "Pekâlâ, Coleman, Eli-se'yi Braves'in partisine getirdi ve Elise tam bir piliçti."

"Evet." AH "Sonra?"

"Sonrası yok." Esteban içeceğiinden bir yudum aldı. "Hepsi bu ka-

' - S

"Gerçekten mi?" " *

"Onu bir daha hiç görmedim, ayrıca, dediğim gibi Coleman bu git" şeylerden bahsetmezdi. Sanırım, bu

konuda size anlatabileceklerimsa e ce bu kadar."

Duncan kanepenin sert deri arkalığına yaslanıp ayak bileğini diğer dizine koydu. "Elise, bana ne anlattı biliyor

musun? Sen ve Colem3" Greer'in seks arkadaşı olduğunuzu, senin ayrılmak istediği ve bu yö*' den de

Coleman'ın av tüfeğinin namlusunu ağzına sokup tetiği çektiği"

218

a a ! rk etti Sonunda başını iki yana sallayarak, "Orospu. Yalancı

madf» tarıv *

orospu!" dedi-

Bu doğru değil mi?"

"Tabii ki. doğru değil." Esteban yerinden kalkıp ateşli bir şekilde İspanyolca itirazlar savurarak mermer zemin

üzerinde dolaşmaya başladı.

Duncan, "Neden böyle bir şey söylesin?" diye sordu.

Esteban, onun üzerine gitti. "Neden mi? Sana nedenini söyleyeyim. Nedenini öğrenmek ister misin?"

! "Neden?"

Pekâlâ, olay şöyle oldu. O parti gecesi var ya?" "Hiçbir şey' olmadığını söylediğin parti gecesi mi?"

"Benim bir

pislik olduğumu düşünmeni istemedim, bunu yapabilecek kadar... "

"Partide ne oldu, Tony?"

"Cole sarhoş oldu. Sızdı. O kız, Elise, benim üzerime geldi. Yani, '«lamım, çok ateşliydi. Ateşliydi, anlıyor

musun?" "Pekâlâ."

Bana neredeyse saldırdı. Bu da beni tedirgin etti." "Tedirgin mi?"

Evet, yeni takım arkadaşımın bu piliç yüzünden bana sinirlenmesini

Emiyordum ama Elise, Cole'la arasındaki şeyin önemli olmadığını söy-

! Kaaaş olduklarını ve Cole'un onun partide güzel vakit geçirmesini | %eceğğini söyledi. Elini

pantolonumdan içeri sokarken buna benzer

5Cyler söylüyordu. Ben de ona istediği şeyi verdim. Birkaç kez. Yani, çok Çok&izel bir kız. 4Neden olmasmdı

ki, anlıyor musun?"

t Duncan anladığına dair bir ses çıkardı.

Sandra Brown

•

Kaza Kurşunu

Esteban kanepeye geri oturdu. "Kız çok iyiydi, adamım. YaptıAfl bu şeyi tekrar etmek benim için sorun

olmazdı ama ertesi sabah bana 5 tün telefon numaralarını yazıp onu ne zaman aracağım gibi şeyler sordu

"O olaydan sonra her gün arayıp beni ne zaman görebileceğini neden onu aramadığımı, yoksa ondan hoşlanmadığımı mı sormaya başladı nasıl olur da onu kullanıp bir hiçmiş gibi onu terk ederdim."

Aniden sustu. "Öldüren Cazibe filmini izlemiş miydin? Kız aynen böyleydi. O kadar fahişeydi. Cehennemden

çıkmiş psikopat orospu. Bugün eve geldiğimde ocağında pişen bir tavşancık bulacağımı düşünmeye başlamıştım." I

"Onu bir daha gördünüz mü?"

Başını iki yana salladı. "Böyle bir şeye ihtiyacım yoktu, adamım. Sanırım, vazgeçti. Sonunda beni aramayı

bıraktı."

"Coleman bu konu hakkında ne diyordu?" Ja h

"Bilmiyordu. En azından, ona, ben anlatmadım. Elise'nin anlatıp anlatmadığını da bilmiyorum." Tiksintiyle

kaşlarını çattı. "Adamım, çatlak bir piliç olduğumu biliyordum, ayrıca onu terk ettiğim için benden intikamını

alacağına yemin etmişti, ama eşcinsel olduğuma dair bir yalan söyleyeceği hiç aklıma gelmemişti. Eşcinsel

mi? Tanrım!" Sonra bir kahkah» . attı. "Aslında, düşününce komik geliyor."

1

"Atlanta'ya, Tony Esteban'ı görmeye gitmeyi görev etlindin?" i 1

"Evet."

Duncan, polis merkezinden içeri girer girmez, Bili Gerard'ın otısı çağrılmıştı. Yüzbaşı Gerard

yaklaşık kırk yıldır

teşkilatta çalışan ıy polisti. Şiddet İçeren Suçlar Birimi'nde araştırılan bütün davaları y dan takip eden ve

istendiğinde tavsiye veren adil bir şefti. Ama e tındaki dedektiflerin yönetilmeye ihtiyaçları olmadan grevlerini

yA*! caklarma inanırdı.

mıunla birlikte, gerekli olduğunda onları fena halde azarlardı. Dun-kendini iyi bir azar işitmeye hazırlamıştı. '

A Gerard çilli ellerini seyrek, kızıl saçları arasından geçirerek, "Bra- n yönetiminden aradılar," dedi.

"Esteban'la görüşmek için onları arandığın için burunlarından soluyorlardı." Onu hazırlıksız yakalamak

istedim."

Görünüşe bakılırsa, yakalamışsın, çünkü sen gittikten sonra oturup 1 üş ünmüş. Takımın halkla ilişkiler

görevlisine bir adam öldürme olayına karışmış, doğru düzgün tanımadığı bir kadın hakkında sorular soran,

Sa-vannah'lı bir polis hakkında şikâyette bulunmuş. Medyanın bunu öğrenip " dayı abartacağından ve sonunda The National Enquirer'da kapak haberi nacağından korkmuş.

Endişelenen halkla ilişkiler görevlisi Şef Taylor'ı aramış, o da beni arayıp neler olduğunu öğrenmek istedi."

Çiğnediği tütünü kutuya tükür-dü ve okuma gözlüklerinin arkasından Duncan'a baktı. "Ben de öğrenmek

istiyorum, Dunk. Neler oluyor?"

Gary Ray Trotter'ın nefsi müdafaa amaçlı vurulduğuna ikna olmadım."

"Ah. lanet olsun."

Gerard avlanmayı, balık tutmayı, Sivil Savaş hakkında kitaplar oku-ve lise mezuniyetinden bir gece soma

evlendiği karısıyla sevişmek-n hoşlanırdı. Emekliliğine sadece iki yıl kalmıştı ve bu hobilerinin tadı-01 Çikarm

«mayı dörtgözle bekliyordu. O zamana kadar da işini iyi yapmak,

a politik tuzaklardan uzak durmak ve polis teşkilatından iyi bir

de ayrılmak istiyordu.

argıcın karısının sadece kendisini korumaya çalıştığına inanmıyor sun?"

"nuny>aîam tarzını korumaya çalıştığına inanıyorum."

220

J

221

Sandra Brown

• Kaza Kurşunu

Gerard tekrar, "Lanet olsun," dedi. "Bu Cato Laird'in pek jj J gitmeyecek."

"Bunun farkındayım, Bili. İnan bana, Atlanta'dan dönerken hep bu nu düşündüm. O yüksek mahkemenin

başyargıcı. Cinayet davalarına ba kıyor. Polis teşkilatının en son isteyeceği şey, bu suçluları mahkemeye â

karan polislere karşı kin besleyen bir yargıç. Bu teşkilatı çok zor durumda bırakır. Bunu anlıyor ve saygı

duyuyorum. Ama benim görevim.. "

Gerard elini kaldırdı. "Dedektiflerimden hiçbiri bana kendini anlatmak zorunda değil, Dunk. Sana güveniyorum. İçgüdülerine daha da çok güveniyorum."

Son zamanlarda Duncan'ın gizlediklerini çiğnediği etik kuralları bilseydi, ona bu kadar çok güvenmezdi.

Elise'nin notu. Onunla kendi evinde yaptığı gizli görüşme. Duncan'ın Elise'ye karşı davayı sürdürme kararında

ne kadar zorlandığını bilseydi, ona bu kadar güvenmezdi.

Gerard, "Esteban, kadınla ilgili ne söyledi?" diye sordu.

"Kong burada mı?"

Gerard kafası karışmış bir ifadeyle ona baktı. "Bilmiyorum, neden.'

"Onun ve DeeDee'nin burada olmasını istiyorum. Böylece her

sadece bir kez anlatmış olurum."

"Ben tuvalete gidiyorum. Sen de onları buraya çağır."

Beş dakika sonra bir araya geldiler. DeeDee bir kutu diyet kola ve '

bir suratla içeri girdi. Atlanta'ya onsuz gittiği ve bu seyahatten ona önceA° |

im---,,1

bahsetmediği için Duncan'a dargındı. Duncan, DeeDee'nin surat as:

ask

canını sıkmasına izin vermedi. Nasıl olsa, bunu unutacaktı. Eğer ya yorsa, çok yakında. DeeDee başından

beri Elise'nin gizli bir amacı gündan şüpheleniyordu ve Duncan, ona bir tane sunmak üzereydi-

Kong her zamanki gibi kıllı, terli ama nazikti. GeraşAl'a, "SorUfl diye sordu.

222

•anıl®1'

dmuj

Yüzbaşı Duncan'ı işaret etti. "Bu onun toplantısı."

puncan. "Öncelikle, şunu belirtmek isterim ki; büyüyünce profesyobevsbol

oyuncusu olmak istiyorum," diye sözlerine başladı. Asıl konurmeden

önce onları güldürmek ve rahatlatmak için Tony Esteban'ın

, , , tarif etti. ,-atı katını

Odanın ortasında kırmızı, metal bir heykel vardı. İşkence aletine ya ia kuğuya benziyordu. Ve tıpkı filmlerdeki

gibi bir düğmeye basınca aynalı kapılar açılıp akla gelebilecek her türlü içkiyle dolu bir bar ortaya çıkıyordu."

Duncan lafi Jenny'ye getirdiğinde hepsi kendini kaptırmış bir halde onu dinliyordu. "Hugh Hefner° bile ondan

iyisini bulamamıştır. Göğes kadar yükselen bacakları vardı. Göğüsleri bu kadardı." Ellerini göğsünden oldukça

uzakta tutup büyüklüklerini gösterdi. "Tam önümde, o dar bluzun altında ve ben konuşmaya... "

DeeDee, "Anladık, Duncan," dedi. "Büyük göğüsleri vardı. Esteban neler söyledi?"

Duncan, erkeklere daha sonra Jenny'nin göğüslerinin daha ayrıntılı n!r tarifini vereceğini söyleyen bir

bakış

fırlattıktan sonra onlara Este-httn la yaptığı görüşmeyi anlatmaya başladı.

Konuşmasını bitirince, Gerard birkaç noktayı açığa çıkarmayı istedi. c°leman Greer'ın eşcinsel olduğunu sana

söyleyen Bayan Laird miydi?" Duncan. "Dün gece kendi evlerinde," diye cevap verdi. "DeeDee ve 1

Soruşmaya çağırmışlardı. Bayan Laird, Coleman'ın haşin erkekliğine Efsaneyi bozmak istemiyordu ama bize...

" DeeDee, "Bu bir efsane değildi," dedi.

le yaşadıkları planotik aşktan sonra... " ee, Ki buna inanmıyorum," diye mırıldandı.

Ergisinin sahibi.

223

Sandra Brown

Kaza Kurşunu

"...Coleman'ın ona yaşayan başka hiçbir canlıya söylemediği şeyi A raf ettiğini anlattı. Coleman erkeklere ilgi

duyuyordu."

"Tanrı şahidim olsun ki'... " DeeDee dramatik bir şekilde elini kalbi nin üzerine koydu. "Â la Scarlett O'Hara

buna ant içti."

Kong, "Tanrım, buna inanamıyorum," dedi. "Oğullarım yıkılacak! Yani, bunda yanlış bir taraf olduğu için

demiyorum. Ben her zaman ha yatını yaşa, derim. Ama... insan beysbol kahramanlarının eşcinsel ofaamasını

tercih eder." Fikirlerini öğrenmek ister gibi onlara baktı. "Siz de öyle düşünmüyor musunuz?"

"Esteban'a göre, Coleman Greer eşcinsel değilmiş."

Duncan, "Düzelتيyorum, Bili," dedi. "Esteban'a göre, kendisi eşcinsel değil. Coleman Greer adına konuşmadı

ve kesin olarak bilmiyor, ama onun eşcinsel olduğuna pek inanmıyor. Eşcinsel olduğunu nasıl olur da kimse

anlamazdı? Altı ay boyunca erkeklerle birlikte yaşayıp seyahat ederken bunu nasıl bir sır olarak

saklayabilirdi? Coleman Greer'ın eşcinsel olduğuna inanmıyor. Ama onun 'ibne' olmadığını biliyor."

DeeDee, "Bu da Elise'nin hikâyesinde büyük bir delik açıyor!" dedi-"Kocasının iki eliyle tutanabileceği tek

yalan bu olduğu için böyle bir \$ uydurduğuna eminim. Bütün o randevularla beysbol oyuncusuyla ya®1

yordu. Hayır, onu bozulan eşcinsel ilişkisi için teselli ec%ordu." Alaycı bir ifadeyle burnundan ses çıkardı.

"Çok komik. İlişki kocanın tuttuğu özel dedektif tarafından ortaya çıkarılıyor. Acilen bir yalana ihtiyacı" Voila!

Sevgilin sevgilin değil. O aslında kızlardan bile hoşlanmıyor-Kong, "Özel dedektif mi?" dedi. "Bu noktada

benim aradığım devreye giriyor, öyle değil mi? Özel dedektif Napoli mi?" Duncan, "Bir şey bulabildin mi?"

diye sordu. A "Hayır. Yağlı saçından bir tel bile bulamadım."

Oreer dehşete kapılmış bir halde, "Yargıç, Napoli'yi mi tutmuş?" di-ve sordu-

Duncan, "Karısının gerçekten bir ilişkisi mi var yoksa bu sadece onun hayal öcünün bir eseri mi, diye merak

içinde kıvrandığını söyledi," diye açıkladı. "Napoli'nin ona elinde bir şeyle geldiğini bize itiraf etti ama son

ında fikrini değiştirip bu şeyin ne olduğunu öğrenmemeye karar vermiş."

"Ve Kong, Meyer Napoli'nin masasının üzerindeki kâğıtların arasında Gary Ray Trotter'ın ismini gördü."

Yüzbaşı, "Şimdi nereye varacağınızı anlamaya başladım," dedi.

"Napoli'nin elinde Bayan Laird'in ilişkisiyle ilgili kanıt vardı. Yargıç bunu duymaya cesaret edemedi ve gerçeği

öğrenmek istemeyip onu geri çevirdi. Ama Napoli açgözlülük yapıp kanıtı Bayan Laird'e götürdü. Elindeki

kanıtla ona şantaj yaptı. Bayan Laird kendini ya da Coleman Greer'ı veya her ikisini birden korumak için

büyük bir ödeme yapmayı kabul etti. Gary Ray Trotter teslimatçıydı." Biraz ara verdikten sonra, "Bütün

bunlar tahmin, ama mantıklı."

Bir süre sessizce oturup Duncan'ın anlattıklarını düşündüler. İlk konuşan Kong oldu. "Ama Trotter'ın o gece

evine gireceğini nereden biliyordu?"

Daha önceden ayarlanmış olabilir." Duncan, Gerard ve Kong'a, Eli-nin uykusuzluk hastalığından ve aşağı inip

süt içme alışkanlığından Trotter, kanıtları kararlaştırıldığı gibi bırakmak üzereyken... "

DeeDee> "Önce Elise, ona ateş etti," dedi. "Belki de, kendini korumak için ateş eden Elise değil, oydu."

AmAUnCan düşünceli bir ifadeyle dudaklarını çekiştirirken, "Belki," dedi.

duğu 'ay'ar şekide geliştirse, kanıtlar nerede? Yanında bir zarf ol-

Varsayarsak, Elise bu zarfı ne yaptı?" ,UEeFi

"AÇ&Ç ee> "O çalışma odasında saklayacak bir sürü yer var," dedi. * Ağı inmeden iki hukuk kitabının

arasına sıkıştırmış olabilir. Ya

224

225

F: 15

Sandra Brown

da büfenin çekmecelerinden birine. Kasıtsız bir hareket gibi görünebilir' di. Daha sonra yerini değiştirmiştir."

"Sanırım."

Kong, "Trotter söz verdiği kanıtlarla geliyorsa, Elise, onu neden vurdu?" diye sordu.

DeeDee, "Gevşek kalan düğümü sıkmak için. Bu kadın cidden çok soğukkanlı," dedi.

Duncan, "Çok tuhaf," dedi, "Tony Esteban, onu ateşli biri olarak tarif etmişti."

"Sanırım bu bakış açısına göre değişir."

Duncan, DeeDee'nin iğneleyici sesini taklit ederek, "Sanırım, öyle,"

dedi.

Gerard, "Her şeyin anahtarı, Napoli. Eğer Trotter'ı Lairdlerin evine gönderdiyse ve Bayan Laird de onu

bekliyorsa, elimizde bir kasıtlı cinayet davası var demektir."

Duncan, "Ya da," diye karşı fikir sundu. "Bu ters giden bir hırsızlık olayıydı ve kadının iddia ettiği gibi bir nefsi müdafaa söz konusu." Ya da başka bir senaryo var, diye düşündü. Trotter'ın değil, Elise'nin ölmesini gerektiren bir senaryo. Ama bu konuda elinde sadece Elise'nin iddiası vardı ve Esteban'la yaptığı görüşmeden sonra bu ona daha az inandırıcı

/H

geliyordu. »

Gerard, "İki tabancanın balistik raporları ne diyor?" diye sordu.

DeeDee, "Raporu bu sabah aldım," dedi. "İkisi de temiz. Yargıç ta bancasını yedi sene önce almış."

Duncan, "Elise'yle tanışmadan çok önce," diye belirtti. j- ""faİO

DeeDee, "Trotter'mkinin de hiçbir suçla bağlantısı yok, aeaı-bir çıkmaz sokak." A

Bill Gerard, Kong'a bakarak, "Napoli mutlaka bulunmalı," dedi-

226

Kaza Kurşunu

»Teşkilattaki tüm polisler gözünü kulağını dört açmış durumda. Şim-•v jimmy Hoffan profili çiziyor."

yüzbaşı, Duncan'a döndü. "Senin bir sonraki adımın ne olacak?" Duncan bunu bir süre düşündü.

"Sanırım,

Bayan Laird'e gidip Esteki eleman Greer'ın sevgilisi olduğunu kesin bir dille inkâr ettiğini eleyeceğim. Bakalım

ne diyecek?"

DeeDee, "Onun yalan söylediğini söyleyecek," dedi.

Gerard kutusuna tükürdü. "Kaşların çatıldı, Dunk. Aklından neler seçiyor? İçimden bir ses bana ikna olmadığını söylüyor."

Duncan ayağa kalkıp pencereye doğru yürüdü ve düşünceli bir ifadeyle dışarı baktı. Dışarıda, turistlerle dolu

bir fayton nal sesleriyle ilerliyordu. Turist rehberi, turistlere polis merkezinin mimari özelliklerini ve tarihini

anlatıyordu.

Duncan, "İkna olmak," dedi. "İyi bir laf, Bili. Çünkü ben de Este-ban'ın belki de beni heteroseksüel olduğuna

ikna etmeye çalıştığını düşünüyordum. Söylediği şeyler, davranışları, biraz abartılıydı. Gemi çıpasından ağır

ve büyük bir nişan yüzüğü Barbie bebeğine benzeyen nişanlısı. Esteban m parasını ödediği, kocaman göğüsleri. Oral sekste gözlerinin balarından çıkışı."

"Efendim?"

Odaya doğru dönüp Kong'a gülümsedi. "Orada olmalıydın. Söyle-Aştığım şey şu, kadınlardan hoşlanan bir

adam olduğuna dair aka hiçbir şüphe kalmasın ister gibiydi."

Oerard, "O her zaman böyledir," dedi. "Hava atmadığı bir anı hatırlı-y°r Huşun?"

Ko

'Son derece kendini beğenmiş biridir," diye onu destekledi.

I efs3 konu olmuş, kaçırıldıktan sonra bir daha ortaya çıkmayan, Amerikalı

nevi Kamyon Şoförler Sendikası Başkanı.

227

Sandra Brown

"Evet, çalım satmak ve böbürlenmek, kişilik özellikleri olabilir" Duncan sandalyesine geri döndü ama

oturmadı. Kollarını sandalyenin kasma yasladı. "Ama, farz edelim ki, Esteban ve Coleman Greer sagMyoj ler.

Dünyada bunu bilebilecek ve bunu kamuya açıklayabilecek tek k kim?" M 1

Gerard hemen cevabı verdi. "Coleman'ın eski arkadaşı ve sırdaşı Elise

Laird."

"Doğru. Esteban'ın oturduğu binanın kapıcısı, ona geldiğimi haber verdiğinde, onunla Coleman Greer'in

arkadaşı Elise Laird hakkında konuşmak için geldiğimi söyledim. Belki de panikledi. Belki de, artık oyunun

sona erdiğini ve homoseksüel olduğunun ortaya çıkacağını düşündü. Bu yüzden söylediği ve yaptığı

her şey,

Elise'nin bana takım arkadaşıyla olan ilişkisi hakkında anlattığı her şeyi yalanlamak için planlanmıştı."

DeeDee, "Ya da belki de, tıpkı Esteban'ın dediği gibi, Elise, onu terk ettiği için onunla ödeşmeye çalışıyordu,"

diyerek karşı çıktı.

"O bir egomanyak. Elise'nin onun üzerine geldiği hakkında anlattığı hikâye yalan olabilir."

DeeDee burnundan bir homurtu sesi çıkararak, "Onun cinayetten suçlu olmasını istemiyorsun," dedi.

Duncan, "Sen de olmasını istiyorsun," diye karşılık verdi.

DeeDee, yavaşça, "Hayır," dedi. "Ama bebek gibi bir yüzü ve harika bir vücudu olması, onun masum olduğunu göstermez." *

"Onun suçlu olduğunu da göstermez."

"Neden onu diğer şüpheliler gibi sıkıştırmıyorsun?"

"Bugüne kadar bir şüpheli değildi."

DeeDee öfkeli bir şekilde, "Sen öyle olduğunu düşünmek istem için," diye karşılık verdi.

"Hey!" Bill Gerard hararetli tartışmanın arasına girdi. "Sizin

var?"

228

Kaza Kurşunu

»Duncan, ne zaman Elise Laird'i görse kendinden geçiyor." "Beni sinirlendiriyorsun, DeeDee."

Duncan

neredeyse ağzını bile aç-çok kısık bir sesle konuşuyordu. "Yapmayı ihmal ettiğim tek bir şey "

DeeDee

konuşmadan ona bakıyordu. Duncan, "Yapmayı ihmal etti-

•,,',,, tek bir şey söyle," diye tekrar etti.

DeeDee, Bili Gerard'a doğru baktı ve teslim olmuş bir ifadeyle içini ekti "Yapmayı ihmal ettiği bir şey olmadı.

Eksiksiz bir soruşturma yürüttü."

Duncan sertçe, "Teşekkür ederim," dedi. "Fazla dikkatli mi davrandım? Normalde olduğumdan daha

fazla mı

kararsızdım? Evet, haklısın inleydim. Çünkü bir yüksek mahkeme yargıcının eşini suçlamak üzereyiz. Bunu

yapmadan önce sanırım her olasılığı araştırmak zorundayız. Çünkü eğer bu konuda yanılıyorsak, bizi düzecekler ve işsiz kalacağız."

Bu sözleri, uzun bir sessizlik takip etti. Kong, "Ah!" diyerek sessizliği bozdu.

Herkes rahatlayıp gülmeye başladı. Ama Duncan henüz DeeDee'yi affetmeye hazır değildi ve ona bakarken

gülümseliyordu.

Gerard, "Şu sonuca varıyoruz, Dunk," dedi. "İkisinden biri sizinle ! yun oynuyor. Ya Bayan Laird ya da Tony

Esteban. Sence hangisi?"

Duncan, Esteban'ın çatı katından ayrıldığından beri bu soruyu ken-d'ne binlerce kez sormuştu. Kendini beğenmiş beysbol oyuncusuna mı 8eÇen hafta bir adam öldüren kadına mı inanıyordu?

frsık sesle, "Elise Laird," dedi. Önce DeeDee'ye baktı ve sonra yüz-A "inerek, "Vurulma olayıyla ilgili bir

sürü şey birbirini tutmuyor,

Mantıklı gelmeyen bir sürü şey var. Bence, yarın onu buraya getirip

AAahkeme stenografiyle birlikte sorgulama odasına almalı ve bu işi girmeliyiz. Onu sıkıştırmalıyız. Bakalım,

ağzından bir şey alabile-

* iliyiz?"

229

Sandra Brown

Gerard başını salladı, ama hiç de memnun görünmüyordu "o çok karışacak. Bu akşam Şef Taylor'a haber

vereceğim, çünkü yarın y gıç Laird'den bir sürü laf işiteceğine eminim." Buna kimse karşı çıkma 1 "Kong,

Napoli'yle ilgili bir şey öğrenir öğrenmez, onları haberdar et"

"Tamam."

Odada mutlu görünen tek kişi DeeDee'ydi. Ayağa kalkıp kola kutu sunu çöp sepetine attı ve Duncan'a, "Eğer

yarının planının üzerinden geçmek istersen, masamda olacağım," dedi.

"İyi."

Kong dışarı çıkarken Duncan'ı hafifçe dürttü ve kısık sesle, "Ben hâlâ gözleri yuvalarından çıkarmakla ilgili o

şeyi dinlemek istiyorum," dedi.

Duncan, Gerard'la yalnız kalmıştı. Gerard kravatıyla okuma gözlüklerini silerken, "Ortağının söylediği şey

doğru mu? Bu kadınla ilgili hayallere dalıyor musun?"

"Onu fark etmemek için hadım olmam lazım, Bili. Senin de."

"Kadını gördüm. Seni anlıyorum. Bu yüzden bilmem gerekiyor. At gözlüğü takıp objektif olabilecek misin?"

"O evli."

"Ben, onu sormadım, Dunk."

"O bir araştırmanın önemli bir tanığı."

"Tekrar ediyorum." ' ' ,,

"Ona karşı bir cinayet davası açmak için elimizde somut deliller yok-Henüz. Ama tavsiyem üzerine, araştırmaya devam ediyoruz ve eğer ge rekli olan kanıtı bulursak, hakkında takibat yapıldığına dair evrak çık

tıracağım."

Gerard gözlüklerini taktı ve masasının üzerindeki kâğıt yığının uzandı. "Ben de bunu duymak istiyordum."

230

Kaza Kurşunu

ON BEŞİNCİ DÖLÜM

"Elise?"

Suçlu görüldüğünü fark ederek, arkasını döndü. Öyle olduğunu biliyordu. Nefes nefese gülerek, "Cato?"

dedi. Cato elinde bir alışveriş torbamla açık kapı aralığında duruyordu. "Beni korkuttun. Eve ne

zaman

geldin?"

"Şimdi. Ne yapıyorsun?" Cato meraklı ve şüpheli bir yüz ifadesiyle Çalışma odasına girdi.

"Bu oda beni tedirgin ediyor."

"n

u zaman neden buraya geliyorsun?" "Tamiratı kontrol ediyordum."

Trotter'ın silahının kurşunu çıkarıldıktan sonra yamanmış duvarı - iterdi. Dün polisler olay yeri bandını

kaldırmış ve artık odayı kullana-Werini söylemişlerdi. Cato çalışma odasını olaydan önceki haline şetirecek

insanlar çağırmişti.

A n lekeli halı sarılıp yok edilmek üzere dışarı çıkarılmıştı. Cato ha-f%8enstestemiyordu. .Sonra tüm oda

temizlenmiş ve profesyoneller tara-

231

Sandra Brown

Elise, "İşçiliği beğenmedim ve senin de beğenmeyeceğini bir dum," dedi. "Çalışma masanda sıvacının kartını

arıyordum. Yarın ük onu aramak istiyorum."

"Sıvacının kartı Bayan Berry'de."

"Oh." fl i

"Bayan Berry'den ondan tekrar randevu almasını isteyeceğim."

"Bence de bunu yapmalısın. Sen her işin doğru yapılmasını istersin Bu odayı ne kadar çok sevdiğini biliyorum."

Cato gülümseyerek, "Ne kadar düşüncelisin," dedi. "Yemekten önce benimle bir içki içmek ister misin?"

"Bu çok hoşuma gider." Elise masanın arkasından çıkarken, Ca-to'nun elindeki torbaya baktı. "O ne?"

"Bir hediye."

V "Hımm." Torbadan dışarı çıkan pembe kâğıda uzandı.

'-is*

Br "Sabırsızlanıyorum." Cato torbayı yere bıraktı, kollarını Elise'nin beline

dolayıp onu öpmeye çalıştı ama Elise kendini geri çekti. "Sen eve gelmeden önce duş yapmayı planlıyordum. Bugün bana söylediğin gibi din-< lendim ve uyumayı başarabildim. Daha dişlerimi bile

fırçalamadım."

"Umrumda bile değil."

"Ama benim umrumda. Yukarı çıkıp kendime çeld düzen vereceği®-Sen de içkileri hazırla."

"Daha iyi bir fikrim var. İçkileri hazırlayıp yukarı getireceğim-"Bu daha iyi." Elise ondan ayrılıp kapıya doğru

ilerledi. "Torbayı da yanına al." Cato torbayı yerden kaldırıp ona uzattı. "Bakabilir miyim?"

Oyuz-

Cato güldü. "İzin versem de vermesem de bakacaks% zaten den, keyfine bak."

232

Kaza Kurşunu

Elise Cato'nun neşesine uyum sağlayan bir ifadeyle, odadan çıktı.

„n üzerinden, "Votka tonik, lütfen. Bir sürü limon ve bir sürü buz Omzunu» " olsun," diye seslendi.

Koşarak merdivenleri çıktı ve doğrudan odasına gidip kapıyı kapattı, ıAfes nefese ve kalbi küt küt atarak

kapıya yaslandı. Her tarafı titriyor-ju Az önce neredeyse Cato'ya yakalanacaktı.

Cato, özel dedektif tuttuğunu itiraf ettiğinden beri çok şefkatli olmuştu, sık sık güvensizliği için onu affedip

affetmediğini soruyordu. Eli-se. onu affettiğine ikna etmeye çalışıyordu. Cato'nun davranışları sıcak ve

sevecendi. Yüzeyden bakıldığında, ters giden hiçbir şey yoktu.

Elise dişlerini fırçaladı ve alışveriş torbasının içindeki kâğıda sarılmış yeni giysisini giydi. Cato elinde içkilerle

içeri girdiğinde, parfümünü sıkıyordu. Cato, ona bakıp onaylayan bir ifadeyle başını salladı.

"Aradaki fark, beklediğime değdi."

Teşekkür ederim."

"Üzerine tam oldu mu?"

Mükemmel bir şekilde." Elise elbisenin eteklerini tutarak ayak uçlarında döndü.

Cato, "Çok gösterişli bir şey değil ama görünce çok beğendim," dedi. Ben de çok beğendim. Teşekkür

ederim."

Cato ceketini ve kravatını çıkarmıştı. Gömleğinin iki düğmesi açıktı,

ye anlamlı bir ifadeyle bakarak yatak odasının kapısını kapattı. Eli-flfa 1_

nun saatine bakarak, "Bayan Berry, birazdan akşam yemeğini ha-Aacak," dedi.

Ona yemekleri sıcak tutmasını söyledim, yani acelemiz yok."

Yan

"_P lna gelip ona içkisini verdi. Viski bardağıyla onunkine vurdu. n haftaki olayı ve tatsız sonuçlarını unutmaya." Buna içerim."

233

Sandra Brown

Kaza Kurşunu

ikisi de içkilerinden bir yudum aldı, sonra Cato, onu vataöa a .

° uogm

çekti. Yatağın kenarına oturup Elise'yi açık bacaklarının arasına do" çekti, içkisini komodinin üzerine bırakıp

ellerini Elise'nin beline koydu. "İçkini bitirene kadar bekleyebileceğimi sanmıyorum."

Elise birkaç yudum alıp bardağım komodinin üzerine, Cato'nunkinin yanına bıraktı.

Cato ellerini nazikçe Elise'nin göğüs kafesinde gezdirdi. "Bana hâla kızgın mısın, Elise?"

"Özel dedektif yüzünden mi? Hayır, Cato. Sana yüzlerce kez söyledim. Başka ne düşünebilirdin ki? Bütün

işaretler bir ilişki olduğunu gösteriyordu. Coleman'ın durumunu sana anlatmamam aptallıktı."

"Anlatmış olsaydın bile, onunla otel odalarında buluşmanı onaylamazdım."

Elise hafifçe gülerek, "Ben, onun şehvetini kabartmıyordum," dedi "Liseyden bunu yapmaya

çalışmışım. Tam

bir fiyaskoydu. Beni o şekilde istemiyordu."

"O zaman yalnızca eşcinsel değilmiş. Aynı zamanda da ölüymüş.

Telefon çaldı. Cato telefona baktı ve mutfak dahilisinin devrede olduğunu, yani telefona Bayan Berry'nin

cevap verdiğini gösteren ışık yanıp söndü. Elise'nin başını kendine doğru çekmek için elini

ensesine koydu. *

Bayan Berry dahili telefon sisteminden, "Yargıç Laird, rahatsız ettiğini

için özür dilerim. Dedektif Hatcher ısrarla sizinle konuşmak istiyor. " dedi-

Cato birkaç saniye Elise'ye baktıktan sonra ellerini ondan çekti ve ahi-

"Dedekzeyi

kaldırdı. Telefonun panelinde yanıp sönen kırmızı ışığa bastı,

tif Hatcher?"

Elise içkisine uzanırken ellerinin titrediğini fark etti ve Cato'nun fark etmemiş olmasını umdu.

Anlıyorum," dedi. Konuşma birkaç saniyeden uzun sürmedi. "Programımı buna göre ayarlayacağım. Orada

olacağız." Yavaşça ahizeyi yerine bıraktı ve hiçbir şey söylemeden telefona bakmaya devam etti.

Elise endişesini bastıramadı. "Ne istiyor? Orada olacağımızı söyledin. Nerede olacağız?"

"Karakolda. Yarın sabah saat onda."

"Niye?"

Cato başını kaldırıp ona baktı. "Bir sorunumuz var, Elise. Ya da daha doğrusu, polisin bir sorunu var."

"Neyle ilgili?"

"Senin Coleman Greer'la olan ilişkinle ilgili. Sana inanmıyorlar."

Duncan aradığı adresi bulana kadar arabasıyla sokakta ilerledi. Arabayı kaldırıma çekip evin önünde durdu.

Burası, kolaylıkla kenar mahalle olarak adlandırılabilen tehlikeli ve suç oranı yüksek bir mahalleydi.

Sokaktaki bütün evlerde bakımsızlık ve ihmal göze çarpıyordu, ama özellikle bu ev tam bir harabeydi.

Karanlık, göz yanıltıyor olabilirdi, ama ahşap bina birkaç derece yan vatmış gibi görünüyordu. Bahçede

üzerinde bir sürü İspanyol yosunu bu-İUısm bır me ş e ağacından başka bir şey yoktu. Ağacın kendisi kurumuştı. d Duncan motoru durdurdu ve tabancasını kılıfından çıkardı. Sağ b£ tabancasıyla, arabadan çıktı

ve etrafa dikkatlice göz gezdirdi. Sokak 53 Mmiş gibi görünüyordu. Belki de, "terk edilmiş" daha uygun bir

kelimeydj.

R loktaki birkaç evin dışında çoğu karanlık ve görünüşe bakılırsa 'oştı Hâlâ 1

aıa yanan birkaç sokak lambasından, sadece gölgeleri derinieş-

T6 yarayan, güçsüz bir ışık yayılıyordu.

baldırımını eğri büğrüydü. Üzerindeki geniş çatlaklardan otlar • Duncan evi incelemek için bahçenin kenarına

doğru yürürken I n'n altındaki beton toza dönüşüyordu. Ev tamamen karanlıktı-

234

Sandra Brown

Buraya gelmesinin ne kadar akıllıca bir hareket olduğunu sorgulaj En azından, yalnız gelmemeliydi. Bunu

kendine itiraf ediyordu. Bu dü şüncesiz, aptalca ve biraz da bencilce bir hareketti.

"Savich hakkında. Yalnız gel."

Bu ve bu evin adresi, cep telefonunun posta kutusuna kısık bir kadın sesi tarafından bırakılan mesajın toplamıydı. Duncan arama kaydını kontrol edince, aramanın 22.37'de yapıldığı görmüştü. Arayan "Gizli

Numara"ydı

Çok şaşırtıcı!

Aklına hemen Savich'in geçen cumartesi akşamı ona ayarladığı kadın gelmişti. Kadını tekrar mı kullanıyordu?

Savich niyetini bu kadar açık belli eder miydi? Bu kulağa pek Savich'in yapacağı bir şey gibi

gelmiyor du ama

onun hakkındaki tahminler yüzde doksan dokuz nokta dokuz yanlış çıkardı.

Evin verandasına giden yolu dikkatli bir şekilde yürümeye başladı. Her iki omzunun üzerinden de baktı, ama

sokakta bir hareket görmedi ve hiçbir ses duymadı. Verandadan kapıya doğru ilerlerken eski tahtalar ağırlığı

altında gıcırdadı.

Büyük ihtimalle sonunu getirecek bir tuzağa doğru yürüdüğüünün far kındaydı. Savich'in sürpriz bir saldırı

düzenleyeceğ ini düşünmüştü. Yanıl mış mıydı? Savich bunun yerine yüz yüze görüşmeye mi karar vermişti-

Ya da belki de, Savich'in onu bekleyen başka bir kanlı*sürprizi var

Örneğin, Lucille Jones'un cesedi. Freddy Morris'in cinayetinden sonr

ri n de polis

Savich'i memnun eden fahiş e hâlâ bulunamamıştı ve bu yüzden onu sorgulayamıyordu. Büyük ihtimalle,

Savich, onu sonsuza dek sus muş ve cesedini de Duncan'ın bulması için buraya bırakmıştı-

Duncan'ın aklına Gordie Ballew de geldi. Savich muhb irljkeyse *>'

için onunla anlaşma yapmaya çalıştıklarını duymuş muyqg-Gordie şehir tutukevinde parmaklıkların arkasındaydı.

Kaza Kurşunu

gu evde onu her ne bekliyorsa gerçeği öğrenmenin zamanı gelmişti. Dunca" tek menteş eyle ayakta duran

paslı tel kapıyı kenara çekti, sonra kapı tokmağını tutup çevirdi. Rutubetten şişmiş kapının açılması için omzuyla

destek vermesi gerekti, sonra içeri girdi. İçerideki hava boğucuydu ve eski, boş evler gibi küf

kokuyordu. Neyse ki, çürümüş et kokmuyor diye düşünerek rahatladı.

Dikkatle etrafı dinlerken eve alışmaya çalıştı. Geleneksel bir Güney eviydi. Havalandırma icat edilmeden

önce, sıcak yaz aylarında serinlemek için çapraz vantilatörün gerekli olduğu zamanlarda inşa

edilmişti. Bir

zamanlar, belki yüz yıl önce, güzel bir ev olmalıydı.

Önünde, sonunda bir merdiven ve her iki tarafında da odalar bulunan bir koridor uzanıyordu. İlerleyip tedbirli

bir şekilde sağ taraftaki odalardan birine baktı. Oda boştu. Lambri ve birkaç nesil görmüş solmuş, yırtılmış

duvar kâğıdı. Bir zamanlar avizenin asılı durduğu tavanda bir delik. Büyük ihtimalle, burası yemek odası

olarak tasarlanmıştı.

Koridorda ilerleyip misafir odası olan karşı odaya girdi. Başka bir Juvar kâğıdı vardı, ama o da yırtılmıştı. Lime

lime olmuş tül perdeler, Pencerelerden sallanan örümcek ağları kadar kırılğan duruyordu. Odada tek tük

mobilyalar vardı.

Elise Laird odanın ortasında duruyordu.

Duncan'ın kalbinde tuhaf bir şey oldu. Ama silahını kaldırıp ona

d°ğnılttu.

A Buradasın." Sesi, fısıltıdan bile az çıkıyordu. Duncan'ın cep telefo-, mesaj bırakan aynı fısıltılı sestti. Duncan,

Elise'nin sesini nasıl olup a tanımadığını düşündü.

Yoksa tanımış mıydı?

SaviiJ: ,

m adı telaffuz edilmiş olduğu halde, onu bu karanlık ve mete timin bekliyor olacağını biliyor muydu? Elise'nin

sesini tanıma-

237

Sandra Brown

yi red mi etmişti, çünkü tanımış olsaydı, buraya vicdanı rahat bir hale], gelemezdi. Savich buraya gelmesini

haklı çıkararak nedendi. Elise değil

Duncan öfkeyle, "Neler oluyor?" diye sordu.

"Seni buraya getirmek için o suçlunun adını kullandım."

"Onun adının beni buraya getireceğini nereden biliyordun?"

"Cato, bana onunla geçmişini anlattı."

Duncan, Elise'yi uzun ve ağır ilerleyen saniyeler boyunca inceledi, sonra dokuz milimetreliğini indirdi. Ama

fişek yatağında bir kurşun bıraktı ve tabancasını kılıfına geri koymadı. Sırtı, açık kapıya değil de, duvara

gelecek şekilde durdu.

Elise, onun tetikte olduğunu hissedip, "Burada bizden başka kimse yok, eğer aklından geçen şey buysa. Seni

yalnız görmek zorundaydım."

"Burası kimin?"

Duncan, onu ilk defa saçları açık bir halde görüyordu, daha önce

t hep arkadan bağlı şekilde görmüştü. Başını oynatırken saçları omuzlarına

SJ>>

tr değişiyordu. "Bir arkadaşımın."

«> "Arkadaşın evi yenilemeyi düşünse iyi olur."

l' "Uzun zamandır burada değil. Ara sıra havalandırmam koşuluyla,

f' " ihtiyacım olduğunda kullanmam için bana izin verdi."

Duncan sanki bu her şeyi açıklıyormuş gibi başını salladı, aslın a hiçbir şeyi açıkladığı yoktu. Bu, daha çok

soru anlamına geliyordu, am bu sorular beklemek zorundaydı. Zaten konuşulması gereken yeten dar şey

vardı.

9"

"Pekâlâ, yemi yuttum ve beni buraya getirdin. Ne istiyorsun. AA "Mesele, benim ne istediğim değil, Duncan.

Neye ihtiyacım

Yardıma ihtiyacım var. Çaresiz durumdayım." 4

Elise'nin ismini söylediğini duymak, midesine t hissetmesine neden oldu. Bu hissi önemsememeye

238

Kaza Kurşunu

e bu onu daha da sinirlendirdi. "Sanırım, kocanın yanından gizli-

"Bunu yapmama gerek kalmadı. Senin telefonun sınırlarını bozdu. Şehir kulübüne gitti." Onun şaşkınlığını

görünce, "Meslektaşlarının çoğu, hatta savcı bile bir poker turnuvasında. Bu gece oynuyorlardı. Cato yarın

polis tarafından sorgulanacağımın dedikodusunun yayılacağını biliyordu. Endişelenmiyor muş gibi görünmek

istedi. Bunu bana söylemedi. Ama öyle düşündüğünü biliyorum. Neyse, o gittikten sonra Bayan Berry'nin eve

gitmesini bekledim ve sonra da seni aradım."

"Ve beni buraya, Boo Radley'inn evine getirdin. Neden?" "Silahını bırakır mısın?" "Hayır."

"Benden korkman için bir sebep yok."

Sebep işimi kaybetmek, diye düşündü. Kariyerimi. İtibarımı. "Korkması gereken kişi benim." Bunu söylerken

Duncan'a doğru birkaç adım attı.

Duncan parfüm kokusu aldı. Hafif bir çiçek kokuşuydu. Sarhoş edi-c,ydi. Duncan'ın evine geldiği günkü

kıyafetine benzer şeyler giymişti. Etek, sandalet ve bluz. Bluzu, Esteban'ın nişanlısınıninki kadar dar ve açık

Eğildi. Ama Duncan'ın onun göğüslerinin şeklini fark edebileceği kadar d<lrldl' Bu> Duncan'ı rahatsız eden bir

farkındalıktı.

g küçük oyunlarınızın ne için olduğunu biliyorum, Bayan Laird.

Blumdan alıkoymak, dikkatimi soruşturmadan uzaklaştırmak, sizi

y i rotter cinayetinden tutuklamama engel olmak için."Il

İşte

" Bu kulağa çok iyi geliyordu. O dedektif, Elise de şüpheliydi. Her 'ye dokunmak için yanıp tutuşsa da, olan

ve olması ge[

5ey buydu.

Öldürmek romanında, evden dışarı çıkmayan, karanlıkta yaşayan komşu.

239

Sandra Brown

"Trotter'ı kendimi korumak için vurduğuma neden inanmıyorsun1) Cato hakkında söylediklerime neden

inanmıyorsun? Ve Coleman hak kında söylediklerime."

Duncan etkili olmak için biraz durduktan sonra, "Bu konuyu açmana sevindim. Bugün Esteban'ı görmek için

Atlanta'ya gittim."

Elise'nin tepkisinden bunu duyduğuna ne kadar şaşırılmış olduğu belli oluyordu. "Esteban'la mı konuştun?"

"Oh, evet. Çok samimi bir sohbet oldu."

"Ne söyledi?"

"Seni pek sevmiyor." "Ben de onu."

"Aslına bakarsan, senin için psikopat orospu dedi ve daha kötü şeyler."

"Beni tanımıyor bile. Onu sadece bir kez bir partide gördüm." "Coleman Greer'm sarhoş olup sızdığı; sen ve

arkadaşı Tony'nin soyunup

özel bir parti yaptığı partide." "Ne?"

"Seni ağız sulandıran ayrıntıları tekrar etme utancından kurtaraca

ğım. Her şeyi senin başlattığını söylemek yeterli olacak. Sen ve Esteban aptal flörtün kendinde değilken,

gerçekten güzel zaman geçirmişsiniz-

"Ama ertesi sabah, her erkeğin kâbusu haline dönüşmüşsün. Sahip" lenici ve yapışkan biri olmuşsun.

Telefonla sürekli Tony'yi aramandan uzaklaşmamışsın ve onun senden o geceki birkaç ateşli yuvarlan® dan

başka bir şey istemediği belli olunca, bir gün ondan intikamı

Greer'

ğına yemin etmişsin. Dün Dedektif Bowen ve bana, Coleman

oldun-"

eşcinsel sevgilisinin o olduğunu söylediğinde de intikamını almış Elise dehşet içinde ona bakıyordu. "Bütün

bunlara inanan mı "Senin versiyonuna inandığımdan daha fazla."

240

Kaza Kur sunu

Odadaki tek tük eşyalardan biri olan, arkasında duran kanepenin •olunu el yordamıyla bularak yavaşça

kanepeye oturdu. Birkaç dakika boşluğa baktı.

Sonunda ona bakarak, basitçe, "Yalan söylüyor," dedi. "Yalan söylü-ur Evet, Coleman, beni Braves'in

partisine davet etti. Sana bunu anlatmıştım. Ve orada beni, Tony Esteban'la tanıştırdı. Coleman o gece

sarhoş oldu. Sarhoş oldu, çünkü Tony, benimle flört ediyordu. Coleman, ona âşık olmuştu ve Tony, onun

ilgisinin karşılıklı olduğuna inanmasını sağlamıştı."

Duncan sessiz kaldı, ifadesi şüpheciydi.

Elise üzerine basa basa, "Tony Esteban sahtekâr ve yalancı biri," dedi. "Eşcinsel ya da biseksüel ya da her ne

ise, olmasaydı bile onu yine de çekici bulmazdım. O iğrenç biri. Bir ego manyak. Onunla ne o gece ne de

daha sonra bir ilişkim olmadı."

"Onu, onun seni suçladığı şeyle mi suçluyorsun? Bana bütün bunları, "nunla birlikte olmayı reddettiğin için

senden intikam almak için mi an-latt'ğını söylüyorsun?"

Onun neyi ne için yaptığı benim zerre kadar umrumda değil. Benim hl,klmda "e düşündüğü bile," dedi.

"Ama Coleman'la ilişkisi hakkında söylüyor. Tony, arkadaşımın kalbini kırdı. Tony, ilişkilerinin ortaya İsından

korkuyordu, bu yüzden artık Coleman'la yalnız görüşmek İS,emiyordu.

"Col

Asık man yüzünden aylarca acı çekti. O sırada o ve ben

'•ileceği ekiyordu ve bu ilişki hakkında açıkça konuşa-

°®Ute 'tamamen güvenebileceği birine ihtiyacı vardı. Tony Esteban'm Ç«kb 6dİŞİyle

yıkılmıştı ve sonunda bu yüzden kendini öldürdü. Ger-U- Yemin ederim."

241 F: 16

Sandra Brown

Duncan ceketini çıkardı ve gömleğinin koluyla alnındaki teri silj Sıcaktan bunalmış ve altüst olmuştu. Daha da

kötüsü, Elise'ye inanmak üzereydi, bu yüzden söylediklerine şiddetle itiraz etmeye başladı "Este ban'ın kızıl

saçlı, bomba gibi bir nişanlısı var. Onun için eğitimli bir fok balığı gibi iş yapıyor. Esteban, ona silikon göğüs

taktırmış ve pırlanta yüzük almış ve bu büyük bir bağlılık işareti. Bu sonbaharda evleniyorlar."

"Tabii ki onun gibi bir kadını olacak. Her zaman olur. Bu, o ve Cole-man arasında bir tartışma konusuydu.

Tony ne zaman takım arkadaşlarına cinsel zaferleri hakkında böbürlense ya da son sevgiliyle ortalıkta dolaşsa,

Coleman incinirdi.

"Ama Tony'nin maço tavırları, gösteriş için, Duncan. Evliliği, düzmece olacak. Bu evliliği, bir kılıf olarak

kullanacağını anlamıyor musun'.1 Kızıl saç, bir paravan. Bir sene içinde büyük ihtimalle hamile kalacak. Esteban

bunun olmasını sağlayacaktır."

Duncan düşünceleri de benzer bir yol izlemişti, ama bunu itiraf etmeye henüz hazır değildi.

Elise, "Tony, Coleman'a çok kötü davrandı," dedi. "Onu bir gün sevgiye boğar, ertesi gün onu görmezden

gelirdi. Dengesizliği Coleman ı PL rişan etti."

"O zaman Coleman neden ona bu kadar kör kütük âşıkta?' Elise bir süre konuşmadı, sonra kısık sesle, "Âşık

olacağımız »ş; seçebileceğimize inanmıyorum. Ya sen?" dedi.

Aniden oda sanki daha karanlık, küçük ve havasız oldu. DuD

ndan '

teni yapış yapıştı, vücudu diyapazon gibi çınılıyordu. Gözlerini o

Çirdl" ada*** Duncan, "Kimin eşcinsel, kimin heteroseksüel olduğunu 'y JM

kimi becerdiğini bilmiyorum ve açıkçası bu hiç önemli değil-An®AB

şu; Meyer Napoli, senin hakkında bir şey bulmuştu. Yargıç paraS

242

Kaza Kurşunu

m isine son verdi, ama Napoli uyanık bir adam olduğu için para yp onu»

Aanabileceği başka bir yol buldu.

"Sana geldi ve ona para ödemezsen, küçük kirli sırrın her ne ise, bunu kamuya açıklamakla seni tehdit etti.

Sen de kabul ettin ve bir gece geç saatlerde seninle, kocanın çalışma odasında buluşmasını istedin. Napoli

bunu kabul etti, ama o aptal değildi. Ona bir oyun hazırlama ihtimalini düşünüp kendi kıcını korumak için

budala, talihsiz Gary Ray Trotter'ı teslimatçısı olarak tuttu.

"Bu arada, Trotter o gece yanında ne getirmişti? Fotoğraf, ses kayıtları. müstehcen videolar? Belki de

gerçekten Coleman Greer'la yatmıyordun. Belki de gerçekten en iyi arkadaşının özel hayatını ve halk arasındaki imajını korumaya çalışıyordun.

"Bunların da bir önemi yok. Napoli'nin senin hakkında bulduğu şey, sadece sana değil, arkadaşına ve -daha

da önemlisi- kocana zarar verecek bir şeydi. Ve her şeyden önemlisi, Bayan Cato Laird olarak konumunu

korumak istiyordun.

"Önceden kararlaştırıldığı gibi çalışma odasına gidip Napoli'yi bekleme başladın. Ama Trotter geldi. Sana bir

şey söyledi. Her ne kadar inkâr etsen de sana bir şey söylediğine eminim. Onu vurduktan sonra, gediği

Şeyleri sakladın ve sonra bunun bir hırsızlık olayı gibi görünmesini

adın. O lastik levveyi oraya sen koymuş ve camı da sen kırmış olabilirsin.

Sonra Cato geldi. Sevgili karısını kaybetmeye ne kadar yaklaştığı UQcesiyie altüst olmuş bir halde. Daha önce

hiç olmadığı kadar üzeri-L/T besini sağladın. Nefsi müdafaa hikâyesini ve Trotter'ın seninle Anuşmadığımı

yuttu." Gözlerini kısarak Elise'ye baktı. "Şu anda içini jil L Meyer Napoli'nin nerede olduğu. Ortaya çıkmadığı

sürece,

pUn' Bun" mahvedebilecek tek kişi o."

243

Sandra Brown

Elise'nin omuzlan düştü ve başını öne eğdi.

Duncan, ona doğru yürüdü, elini onun çenesinin altına koyup başını, yukarı kaldırdı. "Her şey böyle olmadı

mi?"

"Evet." Elise, onu şaşkırtan bir hareketle ayağa kalktı ve bileklerinin iç kısımlarını birleştirip ellerini ona doğru

uzattı. "Beni kelepçele. Tutukla. Beni hapse at. En azından orada güvende olurum."

"Kocandan uzakta mı?"

"Evet!"

"Seni öldüreceği için mi?"

"Evet!" Sonra başını iki yana sallayarak, "Hayır," dedi. "O değil. Bunu kendisi yapmaz. O kadar aptal değil.

Geçen gece havuzda buru yapabilirdi. Beni boğup bu işe son vereceğini düşündüm. Ama beni öldürmedi ve

öldürmeyecek. Sadece ölmemi sağlayacak."

Duncan, "Neden?" diye sordu.

"O..."

"Neden?"

"Sana nedenini anlatamam." "Çünkü ortada böyle bir neden yok."

Elise şiddetle başını iki yana salladı. "Lütfen bana güven." "Sana güvenmek mi?" Duncan güldü. "Mümkün

değil." "Bana inanman için ne yapmam gerekiyor? Ölmem mi?-" "Bu bir başlangıç olabilir." Elise derin bir

nefes alıp geri adım attı.

Duncan aynı soğuk sesle, "Bu arada," dedi. "Polis merkezinde g
şürüz. Yarın. Saat onda." njân

Ona arkasını dönüp koridora doğru ilerledi. Elise, onun a« j

gitti, kolunu yakalayıp onu kendine doğru çevirdi. "Bana yardım . jfl

Cato bı">

cek ya da yardım edecek başka kimsem yok. Korkuyorum.

244

Kaza Kurşunu

"Neyi?"

»Ne yapmaya çalıştığını bildiğimi biliyor ya da en azından bundan

upheleniyor. Bu yüzden sana Napoli'yi anlattı. Böylece, aldatılan koca ,bj görünecek ve sadakatsiz
karısına

karşı senin sempatin kazanacaktı. Beni suçlu göstermek için Napoli'yle Trotter arasında bir bağlantı kurup

sonunda da bunu Coleman'a bağlamayı sağladı. Hepsi, büyük planının bir parçası."

Duncan, "Pekâlâ," dedi. "Eğer böyleyse, bunu resmi ifaden olarak sun. Yarın sorgulama sırasında bunun

kayıtlara geçmesini sağla."

"Yapamam. Nasıl yapabilirim? Bunu yaparsam, kesin ölürüm." Elise, onun kolunu daha da sıktı. "Lütfen,

Duncan."

"Benden tam olarak ne yapmamı istiyorsun?"

"Beni araştırmayı bırak. Cato'yu ve Trotter'ın o gece neden evimize

geldiğini araştırmaya başla."

"Seni öldürmek için gelmişti?" "Evet."

Trotter gibi bir acemi senin gecenin bir yarısında evde dolaştığını nasıl bilebilir?"

Ona Cato söylemiştir. Ben aşağı inene kadar -ki bu benim için kaçınılmaz bir şey- çalışma odasında beklemesini söylemiştir."

Cato alarmı kurmaman ve Trotter'ın içeri girebilmesi için seni yakta tuttu."

Bu sana inandırıcı gelmiyor mu?" Oda Er ' Duncan, Elise'nin yüzündeki umudu gördü ve bu diğini -1Se 'nanma isteği uyandırdı. "Kocanın senin ölmeni neden iste-

A erl' bir şekilde, "Söyleyemem," diye fısıldadı. "Bana inandığından °madan söyleyemem." '

245

Sandra Brown

er ti

"O zaman hiç şansın yok."

Duncan arkasını dönmeden önce Elise ellerini onun omzuna koyu ona doğru yaklaştı. "Bana inanmak istiyorsun."

Duncan, onun ellerini çekmek için yukarı uzandı. "Yapma" dedi ama Elise'nin elleri onun

omuzlarında, kendi

elleri de onunkilerin üze rinde kaldı.

"Bana inanmak istediğini biliyorum." Elise parmak ucunda yükselip dudaklarını onun dudaklarına değdirerek,

"Bana inan Duncan. Lütfen," dedi.

Duncan öfke ve bastırılmış arzuyla inleyerek ceketini ve silahını yere attı ve onu saçlarından kavradı. Başını

geriye çekti. Elise, onun bakışlarına karşılık verseydi ya da Duncan, onun gözlerinde bir zafer ya da meydan

okuma işareti görseydi, onu bırakıp oradan ayrılabilirdi. Ama Eli-se'nin gözleri kapalıydı.

"Allah seni kahretsin," dedi. "Beni de kahretsin."

Dudaklarını sertçe onunkilere bastırdı. Beline sarılıp onu hızla kendine doğru çekerken dilini ağzına soktu.

Vücuduna değ en vücudunun verdiği his, kokusu, ağzının tadı, hepsi birleşerek ahlaki duygularından geriye kalan son parçayı da alıp götürmüştü. İçinde daha önce hiç hisse'

1

mediği bir arzu dolaşıyordu. »

Elise kollarını onun boynuna dolayıp parmaklarını saçları arasında gezdirdi. Dudakları istekliydi, baştan

çıkarcı bir şekilde dilini içine alıy ve Duncan'ın onun dudaklarını, onu ve her şeyini daha çok istemes neden

oluyordu.

bluzun"11

Duncan, onu geri geri yürütüp duvara yasladı ve sonra

bluz"

ucunu yukarı kaldırdı. Bluzunun altında hiçbir şey yoktuApuncan . çıkarmaya çalışırken, Elise kollarını havaya

kaldırdı ve bluz dirseAB

246

Kaza Kurşununu

landı Duncan, onun iki bileğini de tek eliyle kavrayıp Elise'nin başı-n, nüzlerinde duvara yasladı.

Daha sonra, biraz durup Elise'nin gerilmiş gövdesini incelemediği, • onu ödül gecesinde gördüğü andan

itibaren fantezisini kurduğu şeye h; kmak için zaman ayırmadığına pişman olacaktı. Parmak uçlarıyla teninin

keyfini çıkarmadığına, göğüslerine dokunmadığına ya da onları dualarıyla öpmediğine pişman olacaktı.

Ama o anda, ona sahip olmak için ilkel bir açlıkla hareket ediyordu. Eteğinin altına uzanıp poposunu avuçlayınca, teninden başka hiçbir şeyle karşılaşmadı. Küfürler ya da belki de umutsuz dualar mırıldanarak

onu kucaklayıp kanepeye taşıdı.

Elise kanepeye uzanırken bluzunu çıkarıp kenara fırlattı. Duncan sabırsızlıkla omuz askılığını çıkarıp yere attı.

Bir dizini kanepeye koydu ve i lise nin eteğini beline kadar sıyırdı. Elise'nin külodunu aşağı indirip kalıkları

arasındaki yumuşak tüylere baktı. Kemer tokası ve fermuarıyla A"guşurken nefes alıp verişi, sessiz odada

şiddetli bir kamçı sesi yaratı->ordu. Sonra, Elise'nin bacaklarını açıp ona sahip oldu.

Onun içindeyken ellerini saçlarının arasına soktu ve yüzünü de boynunun Çukuruna yasladı. Onun içinde

olmanın, onunla kuşatılmış olma-ln> ona sahip olmanın, ne kadar güzel bir duygu olduğunu düşünerek, Irka?

saniye öyle kaldı.

a Sonra, hareket etmeye başladı. Sert ve derin hareketleri, tutkudan

şu kadar şimdiye kadar kendini tutmuş olmasından da kaynaklanı-•0rduvePr • •

c'ise nın küçük, kesik sesler çıkarmasına neden oluyordu. Nuyapıyor

olsa bile umrunda değildi. Bu sesler hoşuna gidiyor ve onu

Aetmeye teşvik ediyordu. AApAan, ellerini onun kalçalarının altına koyarak onu yukarı kaldır-

| ten ftreyene kadar artan bir güçle, hızlanan bir tempoyla, sür-

Sandra Brown

tünmeden artan sıcaklıkla içine girerken o şekilde kalmasını sağladı or gazmı, uzun, şiddetliydi ve tam

anlamıyla doyurucuydu.

Gürültülü nefes alıp verişleriyle, Elise'nin boğazını nemlendirirken yavaşça kendini onun üzerine bıraktı.

Orada öylece, altında Elise'yle mutluluğun verdiği rehavetle sonsuza kadar yatabilirdi. Ama nefesi normale

bile dönmeden, kendini kaldırıp ondan ayrılmaya çalıştı.

"Hayır." Elise, onu sıkıca kavradı. "Hayır."

Elise'nin vücudu gerilmişti. Kaşlarının ortasında hafif bir çizgi oluşmuştu. Gözleri kapalıydı ve hızla nefes alıp

veriyordu. Dudaklarını ıslatıp içeri çekti.

Ellerini onun ıslak gömleğinin altına sokup parmaklarını terden kay-ganlaşmış sırtına geçirdi. Leğen kemiğini

yavaşça onunkine bastırdı. Artan basınç nefesinin kesilmesine neden oldu. Duncan, ondan ayrılma fikrini

unutup kalçalarını elleri arasına aldı ve vücudunu ona yasladı. Elise kısık ve istekli bir ses çıkardı.

Duncan kalçalarını daha da sıkarak, ona sürtünmeye başladı. Eli-se'nin etine batan tırnaklarını hissetti. Çok

hafifçe üzerinde gidip geliyordu ama bu yeterli oluyordu. Hatta gereğinden fazla. Elise hafif bir haykırıyla,

sırtını kanepeden aşağı sallandırdı ve baldırlarıyla Duncan'ın kalçalarını sıkı. Elise'nin orgazmını penisinin

ucunda hissetti, ijiice içine, redeyse boğazına kadar girdi.

Orgazmı bittiğinde, nefes nefese onun altında yatıyordu. PenceA

den içeri vuran sokak lambasının ışığı, göğüslerinin üzerinde paÇa

, Qozlendönmüş

perdenin dantelli deseninin gölgelerini oluşturuyordu.

nin kenarından bir damla yaş, bir damarın attığı şakağmdaKi n- .

- p\ r yığın' gl

rina doğru süzüldü. Saçları, başının arkasında solgun bir ıp|f - D duruyordu. Dudakları şişmiş ve çürümüş gibi

görünüyordu.

248

Kaza Kurşunu

Onunla birlikte yatmayı çok istiyordu. Onu ıslak ıslak ama yumuşak-,a ve nazikçe öpmek istiyordu. Ama bu

onu kesinlikle cehenneme gönderirdi Kendini kaybetmiş ve daha sonra bunun için biyolojiyi suçlayabileceği

bir cinsel dürtüye karşılık vermişti. Ama duygusallık gösterileri için hiçbir bahanesi olamazdı. Şu anda

tamamen kendindeydi ve akılsızlığının büyüklüğü altında eziliyordu.

Elise gözlerini açıp ona baktı. İsmi mırıldanarak elini yanağına doğru uzattı. Duncan, ona dokunmasına

fırsat vermeden, kendini geri çekti ve ayağa kalktı. Ona sırtını dönerek, pantolonunu giydi ve kemerini bağladı. Gömleğini dışarıda bıraktı. Tabanca kılıfını yerden aldı, ama takmadı.

Savannah tarihinin en cani suçlularından bazılarıyla karşı karşıya gelmişti ama şimdiye kadar yapmak zorunda kaldığı en cesurca şey, arkasını dönüp bu kadına bakmaktı.

Neyse ki, Elise de ayağa kalkmıştı. Eteği üzerindeydi. Henüz bluzunu giymemişti, ama namuslu bir şekilde

göğsünün üzerinde tutuyordu. Bu. klasik, kadınsı ve kendini sakınan hareket beynine kazınacak ve daha

sonra onun o anda ne kadar savunmasız görüldüğünü hatırladığında kal-bl|n sızlamasına neden olacaktı.

Ama bu çok sonra olacaktı.

Şimdi ise, Duncan koridora çıkmış, spor ceketini ve silahını almak 7° Aere e8Üiyordu. Omzunun üzerinden,

"Saat onda. Yanında avukatını

a getir ve geç kalma;ı

Sandra Brown

ON ALTINCI BOLÜM

Elise, nefes nefese, kalbi küt küt çarparak, uyandı ve doğrularak, dimdik oturdu.

Bir saniye önce derin bir uykudayken bir saniye sonra sanki başının

i **

içinde gürültüyle bir alarm çalmış gibi sıçrayarak uyanmıştı. Heyecanla etrafına bakındı ve her taraf karanlık

olduğu halde hemen nerede olduğunu, neden burada olduğunu ve neler olduğunu hatırladı.

Duncan gittikten sonra, o kadar çok üzülmüştü ki, ağlaya ağlaya uyuyakalmıştı. O uyumuş muydu? O, kronik

uykusuzluk hastası, rüyas bir uykuya mı dalmıştı? Ne kadar uyumuştü? Yarım saat* Daha uzun Bluzunu

giyerken kol saatini okumaya çalışıyordu, ama içerisi çok karanlık olduğu için akrep ve yelkovanı

göremiyordu. Cato! Ona ne söyle

çekti?

ab!

Kuruyan teri, cildini kurutmuş ve germişti. Yanaklarını silerken a

aradıyaşlarının

tuzlu izlerini hissetti. El yordamıyla yerde iç çamaşırım Külodunu giyerken, Cato'yu görmeden önce

banyo yapma® Sere düşündü.

250

Kaza Kurşunu

Çantasını aldı, uyanmasının üzerinden saniyeler geçmesine rağmen anlık evde elinden geldiği kadar hızla

hareket ediyordu. Eve Cato'dan önce varmalıydı. Yoksa, yokluğunu ona nasıl açıklayabilirdi?

Nereden

geldiS>iüm«ona nasıl açıklayabilirdi?

Bunun sadece tek bir açıklaması vardı. Cato, ona baktığı anda ne yaptığını anlardı.

Tanrım, ne olur, hâlâ poker oynuyor olsun.

Cato'nun ruh hali nasıl olursa olsun, buna katlanmak zorundaydı. Duncan soruşturmasına devam edeceğini

açık bir şekilde belirttiği için şu anda Cato'yla mutlu bir evlilikleri varmış gibi davranmaya devam etmekten

başka çaresi yoktu.

İçeri girdiği arka kapıdan dışarı çıktı. Çorak bahçeden koşarak geçerken yabancı otlar çıplak bacaklarını

bereledi.

Bahçenin arkasındaki tel örgü çitin kapısı dar sokağa açılıyordu. Düşüncesiz bir toplumun çöp kutuları ve

döküntüleriyle dolu -paslı araç ge-eçler. eski lastikler, ıskartaya çıkarılmış mobilyalar, oyuncaklar, aletler ve

Çöp- tekerlek izli, asfaltsız bir yoldu.

Arabasını bıraktığı yola doğru ilerlerken Duncan'ın Boo Radley'in VI olarak tarif ettiği eve benzeyen iki evin

arasından geçti. Duncan bunu 'diyordu am a Bülbülü Öldürmek onun en sevdiği filmlerden biriydi, Akken ne

zaman televizyonda oynasa mutlaka seyrederdi. Büyük ihtik>

televizyonda gösterilen bütün filmleri izlemişti. Komedi, dram-*ar. z

& emli filmler, hepsini severdi. Filmler, hayatının acımasız gerçeklelerinden

kaçış yoluydu.

Mahallede bir sürü Boo Radley evi vardı. Her iki tarafındaki evler karanlıktı

u' panjurlu pencerelerin arkasından izlendiğini gösteren hiç-işarptyvokvtu. Ama tam kimseye görünmeden

oradan geçeceğini düşü-

251

Sandra Brown

nürken, bir kedi cılız bir çalının içinden fırlayınca yüreği ağzına geldi A di tıslayarak sırtını kabarttı ve sonra

tekrar alılların arasına daldı.

Arabasını blokun ortasına park etmişti. Camlarının hiçbirinin kırılmadığını ve jant kapaklarının yerinde

olduğunu görünce içi rahatladı Arabasına zarar gelmiş olsaydı, bunu Cato'ya açıklamak çok zor olurdu

Bir sokak lambasının altından geçerken tekrar kol saatine baktı ve saati görünce, eğri büğrü kaldırımında

tökezledi. Saatlerdir uyuyordu.

Endişeden çılgına dönerek çantasını karıştırdı ve cep telefonunu çıkardı. almışsa bile uyanmamıştı. Arama

kaydına baktı. İyi! Cevapsız ağrı görünmüyordu.

Cato şehir kulübüne gitme planından bahsettiğinde, Elise bir uyku ilacı alıp sabahki sorgulamaya hazırlıklı

olmak için biraz dinleceğini söylemişti. Cato çok gerekli olan uykusunu bölmek için akşam onu aramayacağını söylemişti.

En azından, cep telefonunu aramamıştı. Ama evi aramış olabilirdi.

Elise nerede olduğunu anlamak için onu cep telefonundan aramayı düşündü. Eğer onu şehir kulübünde yakalarsa, sadece kontrol etmek için aradığını söyleyebilirdi. Eğer evdeyse, Elise'nin neden güvenli evinde ol

madığını bilmek isteyecekti. İlaçlı uykusunda olması gerekirken bu saatte dışarıda ne yaptığını bilmek isteyecekti. O zaman ne olacaktı? Ona söyleyecekti?

Böyle spot ışığına tutulma riskine girmektense, onu araman

. * py ca*

iyiydi. Ne yaptığının ortaya çıkmaması için yapabileceği en iyiyi A to'dan önce eve varmaktı. Bunun için

arabasına kalan mesafeyi

başladı" • h, ses Wdi

Uzaktan kumandayla arabasını açtı. Araba öter gibi o'na Sa-ve ön farlar açılarak anında ışsız sokağın

karanlığını aydınlattı. Aİ vich'le son görüşmesi sırasında titreşen flaş ışıklarını hatırlattı-

Kaza Kurşunu

Arabanın kapısını açtı, çantasını yolcu koltuğuna fırlattı ve direksiyon

arkasına geçti. Kapıyı kapar kapamaz, otomatik kilitleme düğmesine bastı, sonra aceleyle arabayı çalıştırıp

gaza bastı.

En iyi durum senaryosu: Cato hâlâ kulüpte idi ve söylediği şeyi yapıp u/kusunda onu rahatsız etmemek için

aramamıştı. Geçen cumartesi sabahın erken saatlerine kadar poker oynamıştı. Belki, bu akşam da aynı sevi

yapmıştı. Böyle yapmasını umuyordu.

Biraz can sıkıcı durum senaryosu: Hâlâ kulüpte idi, ama onu kontrol etmek için evi aramıştı. Eğer böyle

olduysa, Elise, ona reçetesiz ilaçtan iki tablet aldığını söyleyebilirdi. İlaçlar düşündüğünden daha güçlü

çıkılmış, kendinden geçerek uyumasına ve telefonları duymamasına neden olmuştu.

En kötü durum senaryosu: Cato kızgın bir halde onun dönmesini

bekliyordu. Elise aldığı uyku ilacına rağmen uyuyamadığını, bu yüzden

arabayla dolaşmaya çıktığını söyleyerek evde olmayışını açıklayabilirdi.

'-iu Pek tatmin edici bir açıklama değildi ama en azından inandırıcıydı.

Ama sevişmenin bariz işaretlerini nasıl açıklayacaktı? Duncan pek

Şefkatli davranmamıştı. Kendisi de.

A\$lk bacağımız kişiyi seçebileceğimize inanmıyorum. Ya sen?"

buncan bu sorusuna cevap olarak hiçbir şey söylememişti. Söylemegerek

yoktu. Yüz ifadesi, Elise'ye öğrenmek istediklerini anlatmıştı.

bunu zaten biliyordu.

Aarekete gc?'nce> haşin ve dikkatsiz davranmıştı. İşaretler

Ş r- Elise, Cato'yu görmeden gerekli düzeltmeleri yapamazsa, CafcsAJ1

Mı şmış saçlarını, buruşmuş bluzunu ve dudaklarının etrafında-

A tahrişlerini mutlaka fark ederdi.

hissettiği kadar belli olup olmadığını kontrol etmek için di-"nasma baktı.

253

Sandra Brown

Arka koltuktan bir yüz sırtarak ona bakıyordu.

Şok ve korkuyla çığlık attı ve refleks olarak, sertçe frene bastı.

"Bayan Laird. Resmen hiç tanışmamıştık. Lütfen kendimi tanıtmama izin verin." Adam işaret parmağı ve orta

parmağı arasında tuttuğu iş kartını gösterişli bir hareketle ona uzattı. "Meyer Napoli."

Duncan, Elise'den ayrıldıktan sonra bir süre amaçsızca araba sürmüştü. Ne aradığını bilmiyordu. Belki de,

günahlarından kurtuluş yolunu.

Ama bu düşündüğü gibi şehrin sokaklarında, barda, spor salonunda ya da bir sinemada bulunacak bir şey

değildi. Sonunda polis merkezine

gitti.

Şiddet İçeren Suçlar Birimi'nde sadece bir dedektif daha vardı. Duncan içeri girince, memur geç saatlerde

burada oluşları hakkında bir espri yaptı. Duncan uygun bir karşılık verdikten sonra ofisine girip kapıyı kapattı.

Bu konuşmak istemediği anlamına geliyordu.

Eğer olay üzerinde çalışırsa -gerçekten masasında oturmuş, dava dosyasını gözden geçiyordu- Elise'yle

yaptığı özel görüşmeye mantıklı bir kılıf uydurabileceğini düşünmüştü.

Evde onu kimin beklediğini görüp Savich konusunun bir aldatmaca dan ibaret olduğunu anladığı halde orada

kalışını, sadece gerçeğin» bin rafın ve yeni kanıtların peşinde olmasına bağlayabilirdi. *

Kendini buna inandırabilirse, olanlar için belki kendini affe e Saatlerce bunu yapmayı denedi. Ama sonunda

kendini kandırma)*A| maktan vazgeçti. Davada ilerleme kaydetmek için değil, onunla AJ olmak

istediği için o

evde kalmıştı. O tozlu kanepede olanların ®e le bir ilgisi yoktu. a j oi

Bunu itiraf etmek onu biraz rahatlatmıştı. Ama tamamjı en suçluluk duygusuyla boğuşması gerekiyordu.

254

Kaza Kurşunu

Madem suçluluk duygusuyla boğuşacaktı, bunu kendi evinin rahat

mında yapmayı daha uygun buldu. Polis merkezinden ayrılıp birkaç ' yok uzaktaki evine doğru yola çıktı.

Şafak sökmek üzereydi, ama eve girer »irmez, teselliği piyanosunda aradı.

Rock and roll, country ve klasik parçalar çaldı, ama sanki her melodi hüznü çıkıyordu. Müzik, her zamanki

gibi ruhunu dinlendirmeye yardımcı olmadı. Kısa bir süre sonra teselliği müzikte aramaktan vazgeçip

kanepesine uzandı, kolunu gözlerinin üzerine koyup Elise'den ayrıldığından beri kurtulmaya çalıştığı vicdan

azabını serbest bıraktı.

Bu duygu, örs gibi üzerine indi.

Profesyonel açıdan, yaptığı şeyin bir mazareti yoktu. Bir şüpheliyle, polisin bir numaralı şüphelisi ile yakınlaşmıştı.

DeeDee ve diğer dedektif arkadaşları onu küçümseyeceklerdi. Üstleri onu hemen kovmasalar da,

cezalandıracaklardı. Ama ona ne kadar Jgır bir ceza verseler de, bu yine de hak ettiği ya da kendine vereceği

ce-,4 kadar ağır olmayacaktı. Bir soruşturmayı tehlikeye atmıştı. Bunun affi yoktu.

Bu affedilir bir şey olsaydı bile, başka bir şey daha vardı -Elise evliydi.

D diğer çocuklardan daha kutsal olmadığını kanıtlamaya çalışsan tijj

Paz Çocuğuydu. Çocukluk yıllarında bela aramayı alışkanlık hae

girmişti ve genellikle de bulurdu,

iy.A ®en'ik çağlarında, gerçekten çok çılgın bir hayat yaşamaya başla-

•1 8 en kötü ceza, cumartesi gecesi yaptığı içki âleminden sonra

aşl"ISInrl

an neredeyse ağlayacak bir halde üst üste iki pazar ayinine . ZOrunda kalmaktı. Kokuşmuş safra ve elmalı

şarap karışımını p>n kiliseden dışarı çıkmak zorunda kalmıştı.

255

Sandra Brown

Babası bu cezanın ona bir ders vereceğini ummuştu. Ama bu dene yim, ona sadece içkisini daha akıllıca

seçmesi gerektiğini, içkiden kaynaklanan baş ağrısını nasıl önleyebileceğini ve bu taktikler işe yaramazsa bu

nunla nasıl başa çıkacağını öğretmişti.

Sevgi dolu ailesinin umutsuzluğuna rağmen, babası papaz, diye farklı biri olmamaya kararlıydı ve bu onu

birçok yeni yetmeden daha da maceraperest yapıyordu. Özellikle de, cinsel keşifler konusunda. Buna çok

erken yaşta başlamıştı ve bu deneyimlerin en unutulmazları kilise arazisinde gerçekleşmişti. Diyakozlar''',

babasıyla yeni sıralar ya da ilahi kitaplar alımını konuşurken, o, kilise korosunun cüppelerinin saklandığı

dolapta, onların kızlarını öpüyordu.

Bir göğüse ilk defa bir kilise kampında dokundu. Akşam ayininden sonra, seyyar kiliseden kulübelere doğru

yürürken koru yolunda. İki yaz sonra benzer bir şekilde bekâretini kaybetti. Ertesi sabah Şükran Günü duaları okunurken büyük ihtimalle en içten dua eden oydu.

Üniversite yıllarında bir sürü çılgın macerası olmuştu, ama kimin olmamıştır ki? Olgunlaştığında daha temkinli

ve dikkatli davranmaya başlamıştı... geçen cumartesi akşamı bir istisnaydı.

Ona evet diyen bütün kız öğrencileri becermek isteyen.azgın ünıve siteli çocuktan, kadınlara gerçek bir sevgi

ve saygı duAanAdaha soru bir adama dönüşmüştü. Bir ilişki ne kadar sürerse sürsün, onurlu kilde davranmaya çalışıyordu.

„ o . kesini»"

Buna başka bir adamın kadınına bakmamak dahildi. *>"» başka bir adamın karısıyla cinsel ilişkiye girmemek

anlamına g° eliy°

s krar!*

Anne ve babası, kırk yıldan uzun süredir, sevgi dolu, 's ve a|<. mutlu bir evlilik sürdürüyorlardı. Birbirlerine

hâlâ âşık oldukların

Kilise işlerinde papaza yardımcı olan kişiler.

256

Kaza Kur sunu

tifbir c'nsel hayatları olduğuna emindi. Evlilik kurumunun kutsallığı, babasının vaazlarında en sık değindiği

konulardan biriydi.

Duncan vaktiyle çok sorun çıkararak biri olduğu için bu ahlaki dersin başına geldiğini düşünüyordu. Zina,

çiğneyemeyeceğin on emirden biriydi Oraya girilmezdi. Daha önce hiç şeytana uymamıştı.

Ama şimdi, evli bir kadınla birlikte olmuştu ve bu yüzden kendinden utanıyordu.

Asıl utanç duyduğu şey, her şeye rağmen onu hâlâ istemesiydi.

Trotter'ın vurulmasıyla ilgili soruşturma nasıl sonuçlanırsa sonuçlansın, Elise'ye asla sahip olamayacaktı.

Ve araştırmayı tamamlama görevi ona bırakılmayacaktı.

Saat ondaki sorgulamaya katılmayacaktı. Çünkü saat dokuz buçukta Yüzbaşı Bili Gerard'ın odasında olacak

ve Bayan Laird hakkında iddia ettiği kadar objektif olmadığını itiraf edecekti. Olmak istediği kadar bile

objektif olamamıştı. Gerard'a her şeyi itiraf edecek olanların sorumluluğunu tamamen üzerine alacak ve

Elise'nin masum olduğunu söyleyecekti.

Gerard'dan Cato Laird'e davadan neden çekildiğini söylememesini

Aeyecekti ve Gerard büyük ihtimalle bu isteğini onu olmasa da yargıcı,
' y Ve polis teşkilatını büyük bir skandaldan korumak için kabul ede-Ctkti.

p

ard birtakım disiplin tedbirleri alacak ve büyük ihtimalle Dun-"in ln roZetV' •

ütyord ' nı Jsteyecekti. Yarın bu saatlerde işsiz olabilirdi. Bunu hak

îJkikA.Sunması gereken bir kişi daha vardı. DeeDee. Diğer çalış-'kadasla

yjki|w rı yetkilerini artık neden kullanmadığına dair birtakım spebulunacaklardı

ve büyük ihtimalle birkaçının tahminleri DeeDee gerçeği ondan duymayı hak ediyordu. Hem

257

F: 17

Sandra Brown

ortağı hem de arkadaşı olarak ona bunu borçluymuştu. Çünkü DeeDee Eij se'ye olan hislerinin soruşturmayı

etkilemesine izin vermemesi konusun da onu uyarmıştı. Sana söylemişim, diyeceğini sanmıyordu ama dese

bile bunda da haklıydı.

Ne yapacağına karar verdikten sonra kanepeden kalkıp yukarı çıkı DeeDee'yle konuşmadan önce Elise'nin

izlerini yıkayarak üzerinden atması daha uygun ve sembolik olacaktı.

Banyoya girdi ve uzanıp muslukları açtı, sonra giysilerini çıkardı. Bir anlık zayıflığa teslim olarak, gömleğini

yüzüne götürdü. Elise'nin kumaşa sinmiş parfümünü içine çekti. Sonra, gömleği romantik bir ar.f olarak

saklamaya kalkışmamak için hemen çamaşır sepetine tıktırdı.

Duşun altına girdi.

Duygularının doğru kararlar vermesini engelleyeceğinden korkarak, onları kontrol altında tutmaya çalışmış ve

yaptıklarına pratik, profesyonel ve ahlaki açıdan bakmıştı.

Ama düşün ılık suyu kontrolünü kaybettiriyordu. İnleyerek, faya"5 duvara yaslandı ve avuçlarını gözlerinin

üzerine bastırđı. Göğsündeki ag rının nedeni suçluluk duygusuydu. Vicdan azabı çekiyordu. Pişmanlık,sıVfl

tırnaklarını tenine geçirmişti. ,

Ama aldığı her nefeste Elise'yi istemeye devam ediyofdu.

Onu tutsak alan bu arzuya engel olamıyordu. Bu güçlü duyguyu, daha önce hiçbir kadına karşı

hissetmemişti. Bu arzu, AA gördüğü anda onu kavramış ve bu gece ona sahip olduktan sonra den daha da

şiddetli bir hale gelmişti. ö&İP'

Yarın bunun bedelini ödeyecekti. Fısıltıyla, "Yemin eden ceğim," diye ant içti. A

Ama bu gece...

258

Kaza Kırışunu

Gözlerini sıkıca kapadı ve anıların, damarlarında akan kan gibi sererce zihninde dolaşmasına izin verdi. Her

ayrıntıyı çok net hatırlıyordu. Her sesi her kokuyu her tadı her dokunuşu her duyguyu hayalinde yeniden

yaşıyordu. İlk vahşi öpücük. Orgazmının son dalgası.

Sıkışan boğazından bir inilti çıktı. Ilık su vücudundan aşağı akarken, içinde bir heyecan dalgası merhametsizce ilerliyordu. Bu dalga ondan boşalırken, titredi ve hissettiği heyecanla, daha önce söylememek

için kendini tuttuğu şeyi söyledi. "Elise. Elise."

Belinde havluyla banyodan yatak odasına geçti ve yatağın üzerine oturdu. Fiziksel olarak tükenmişti, ama

DeeDee'ye içini boşaltmadan dinlenemeyeceğini biliyordu. Bu iş sabahı bekleyemezdi.

Cep telefonunu eline alıp derin bir nefes aldı ve fikrinin değişmesine izin vermeden hızla numaraları çevirmeye başladı.

DeeDee telefona ilk çalışta cevap verdi. "Bu kadar çabuk nasıl duydun? Worley, seni de mi aradı?"

"Ha?"

Napoli'den haberin var, öyle değil mi?" "Napoli mi? Hayır. Ne olmuş ona?"

Onu Talmadge Köprüsü'nde ölü bulmuşlar. Evine on dakika uzaklık-

'Inı' duncan'ın bir şey söylemesine fırsat vermeden telefonu kapattı,

buncan birkaç saniye elindeki telefona baktı. Bu tuhaf konuşma gerçek m r

A mıydı, yoksa bunu kendisi mi hayal etmişti, merak ediyordu. Dee-In Eylediklerini özüksedikten sonra

yataktan fırlayıp aceleyle gi-ÖkmajjAk saç'arını parmaklarıyla taradı ve koşarak aşağı indi. Evden Kg °nce

alarmı kurmayı son anda hatırladı.

kijm if0'11 kaldırırında volta atarken, DeeDee'nin arabası so-

' döndü. Duncan, onu karşılamak için koşmaya başladı. ' onun 'çeri atlaması için arabayı durdurdu ve sonra

gaza bastı.

259

Sandra Brown

"On dakikalık mesafeden daha uzaktaymışsın."

"Kahve almak için durdum, huysuz. Lütfen, günlük minimum kafein ihtiyacımı almanı garantileyecek kadar

nazik ve düşünceli olduğum için bana teşekkür etmene hiç gerek yok."

Big Gulp'tan aldığı diyet kolayı baldırlarının arasına sıkıştırmıştı Duncan kahve için o kadar minnettar olmuştu

ki, yorum bile yapamamıştı.

DeeDee göz ucuyla ona bakarak, "Hâlâ birbirimize kızgın mıyız?" diye sordu.

Duncan kahvesinden bir yudum aldı. "Ben sana kızmamıştım." "Kızmıştın."

"Fikir ayrılığımız vardı. Bu olur. Benzer fikirlere sahip insanlar arasında bile."

"Ama, ben sana kızmıştım." Duncan, ona baktı. DeeDee omuzlarını silkti. "Birincisi, bensiz gizlice Atlanta'ya

gittiğin için."

"Tony Esteban'dan hiç hoşlanmazdın. Bu konuda bana

sin."

"Sonra, Elise Laird konusunda inatçılık ettiğin için kızmıştım. Bir an için delirdiğini sandım. Yarın onu karakola getirmeye karar verdiğini

1

çok rahatladım. Daha doğrusu, bugün." •

"Dur, DeeDee. Bana hiç de hak etmediğim daha fazla övgüde A lunmadan önce sana söylemem gereken bir

şey var." Duncan durup için DeeDee'yi çılgına çevirmeyecek kelimeleri bulmaya çalışırken

11 i i bil

-" , bu olayda

"Olayın olduğu gece Lairdlerin evine girdiğimiz anda, terslik olduğunu hissettim," dedi. "Hâlâ da hissediyorum. ŞırA' ""Şimdi de bu' mu? Ne demek istiyorsun?"

260

Kaza Kurşunu

DeeDee köprü'nün giriş rampasını çok hızlı geçti. Köprüde hiçbir zaman tam anlamıyla rahat edemeyen

Duncan kol dayama yerine tutundu sıcak kahvenin kupağına dökülmesine engel olmaya çalıştı.

Eugene Talmadge Köprüsü, Savannah şehir merkezinin hemen hemen her noktasından görülürdü. Özellikle

de, iyi aydınlatılmış desteklerinin şehrin kuzey ufuk çizgisine hâkim olduğu akşam vakitlerinde. Bu gece,

daha da belirgindi. Üzerindeki ambulansların yanıp sönen renkli ışıkları köprüyü Dört Temmuz günü olduğu

kadar aydınlık gösteriyordu.

DeeDee adli tıbbın minibüsünü görünce, "Adli tıp gelmiş bile. İyi," dedi Arabayı durdurup kapıyı açtı.

Duncan uzanıp dışarı çıkmasına engel oldu. ""Şimdi de bu' derken neyi kastettin?"

Avucu yukarı gelecek şekilde elini uzattı. "Yumurta beyazından omlete karşı sıcak soslu dondurmasına bahse

giririm ki, ölü Meyer Napo-h mizin, ölü Gary Ray Trotter'ımızla bir bağlantısı var."

Duncan, onun açık duran avucuna bakıp isteksizce bir şaplak indirdi.

DeeDee fişek gibi arabadan fırladı. Duncan'ın itirafı beklemek zorundaydı.

eyer Napoli'nin ölüsü, canlısı kadar şık değildi.

Kendini beğenmiş biri olan Napoli, cesedinin bu kadar kötü görüngünü bi,
dönüş rahatsız olurdu. Esmer teni bisküvi hamuru rengine

O» - Suç mahalli fotoğrafçısının makinesinin flaşı altında daha görünüyordu.

aAzında kürdanla, "Bahse girerim, iç kanama," dedi. Duncan

i Dee'n-

'umana giden yolun banketinde duran arabanın içini da-1 melerini sağlamak için kenara çekildi.

261

Sandra Brown

Napoli sürücü koltuğunda oturuyordu. Çenesi göğsünün üzerjn düşmüştü; karnındaki kurşun deliğine
bakarak ve büyük ihtimalle bu ka dar küçük bir yaranın nasıl olup da bu kadar büyük bir hasar
yaratabildi

ğini merak ederek ölmüştü.

Elleri, avuçları yukarı bakacak şekilde kucağında duruyordu. Öldürücü yaradan damlayan kan için bir
havuz

oluşturmuşlardı. Belki de, kaçınılmaz olanı kabullenene kadar kurşun deliğine bastırarak iç kanamayı
kontrol

altında tutmaya çalışmıştı.

Worley, "Kurşun, birkaç organını delmiş olmalı," diye açıkladı. "Onları su balonları gibi patlatmış.
Kanamadan

ölmüş."

"Dothan böyle mi söyledi?"

Worley, "Dothan henüz gelmedi," diye cevap verdi. "Ama ne olduğunu anlamama yetecek kadar
midesi

delinmiş adam gördüm." "Bir silah buldunuz mu?" "Henüz bulamadık." "Aradınız mı?"

Worley kürdanını çıkarıp küçümseyen bir ifadeyle DeeDee'ye baktı. "Hayır, Dedektif Bowen. Ben
aptal bir

çaylağım. Ateş edilmiş bir olayda silah aramak aklıma gelmez."

Duncan, onlar her zamanki ağız dalaşlarına başlanmadan önce araya girdi. "Silah olmaması intihar ihtimalini

ortadan kaldırır." *

"Doğru. Ayrıca, bu pislik kendini öldüremeyecek kadar kibirli biny

di. Ama kendi silahıyla vurulmuş olabileceğini düşünüyorum. Ay

beşlik bir

ğindeki tabanca kılıfında haznesinde bir kurşun bulunan yirmi Taurus taşırdı."

DeeDee, "Güvenilir adammış," dedi.

_____4,1 ,,....._/s\ _inl

mini0

l kaldıflP

"Bununla övünürdü. Bir keresinde, pantolonunun pa@sın

onunla hava attığını görmüştüm." Worley eğilip tükenmezkale

C

262

Kaza Kurşunu

•uyla Napoli'nin pantolonunun sol paçasını yukarı kaldırdı. Tabanca kılıfı Velcro*' kayış ile bileğine

bağlanmıştı. Kılıf boştu. Duncan, "Mermi kovanı?" diye sordu.

"Henüz izine rastlanmadı." DeeDee için, "Ve aradım," diye ekledi. Adli tıpla birlikte. Araba koltuğunun altına

baktılar. Hiçbir şey yoktu." DeeDee, "Ölüm saati?" diye sordu.

"Bunu Dothan belirleyecek. Ama kan tam olarak kurumamış, bu yüzden ölümünün üzerinden uzun bir zaman

geçtiğini sanmıyorum. Ayrıca, çok uzun olamaz, çünkü o zaman daha önce bulunurdu."

Duncan, "Burada, köprüde vurulması çok tuhaf," dedi. "Bu köprünün üzeri alışveriş merkezinden bile daha

aydınlık. Buradan geçen herhangi biri olaya şahit olabilirdi."

Worley, "Bana da tuhaf geldi," dedi. "Sanırım, bir öfke cinayeti. Planlı değildi. Anlık bir hareketti. Sabahın

bu saatinde, trafiğin ışıklarında. Onu kim öldürdüyse şanslıymış. Onu öldürmüş ve bir sonraki araba gelmeden buradan tüymüş.

Tabii, yanından geçen kişi onun bayılmış olduğunu düşünmüş olabi-'•r Dik oturuyor. Görünürde kan yok.

Onu otoban devriyesi bulmuş, babasını buradan çekmesini söylemek için durmuş." Köprüünün üzerinde •

tünmesini, durulmasını ve park edilmesini yasaklayan işaretler düzenli arahkla yerleştirilmişti.

Devriye polisini sorguladın mı?"

Worley baş ını salladı. "'Gördüğünüzden fazlasını bilmiyorum'," dedi. Aabanın kapısı kapalı mıydı?"

Kapalıydı. Devriye polisi olayı haber verdikten sonra etrafı şöyle bir A^Arabanın etrafında ya da yakınında

kimse olmadığını söyledi.

kayış.

263

Sandra Brown

Hiçbir şey görmemiş, sadece açarken kapıya dokunmuş ve izleri koru için mendil kullanmış."

Duncan cesede baktı ve bir şey fark etti. "Sen hiç Napoli'yi dağmA bir saçla gördün mü?"

Worley, "Evet, görünüşe bakılırsa, bir mücadele yaşanmış," dedi "Bütün saçlarını kafasına yapıştıran o

yapışkan şeyi kullanırdı."

Napoli'nin saçları hâlâ yağlıydı ama sanki bir kasırgaya yakalanmış gibi görünüyordu. Kravatı yamuk

duruyordu. Ama direksiyonun arkasında dimdik bir halde oturuyordu ve her iki ayağı da pedalların yanında

duruyordu.

Hiç de hassas biri olmayan Worley kıkırdayarak, "Bu halde fotoğrafının çekilmesi hiç hoşuna gitmezdi, öyle

değil mi?" dedi.

Duncan, "Mücadele olduğunu gösteren başka işaret var mı?" diye sordu.

"Parmaklıkların orada ayakkabı izleri var. Onun olabilir de olmayabilir de. Ayakkabılarını çıkarıp karşılaştırma

yapana kadar bunu bilemeyiz ama Baker ve ekibi her ihtimale karşı ayakkabısının izini çıkardı."

Duncan yükseklikten pek hoşlanmazdı. Ciddi akrofobisi olan insanlar gibi midesi bulanmaz ya da başı

dönmezdi, ama yüksek köprülerin ya da üst geçitlerin üzerinden geçerken orta şeritten giderdi ve havada

asıl' kalmak ya da derin vadilerin içine bakmak gibi şeyler yapmazdı. .

Ama şimdi adli tıbbın, yaklaşık bir buçuk metre karelik bir alanı Çe virmek için turuncu trafik konileri ve sarı

olay mahalli bantları koyduğu-köprü duvarına doğru yürüyordu. Duncan koni ve bantlara aldım®3® duvarın

üzerine çıktı ve altmış metre aşağıdaki Savannah Nehri'ne b A

Gelgit yoktu, nehir okyanusa doğru akıyordu. Sular yükseldiği ters yönde akardı. Buna şaşırان turistlere ve

şehre yeni tantananlarla a fenomeni açıklamak gerekirdi. Nehrin gelgitli ağzında, tatlı su den,z su

264

Kaza Kurşunu

la karışıp bir haliç oluştururdu. Nehrin akıntısının yönü, gelgite bağlı, Nakliye kanalı olarak kullanılan nehrin

bu uzantısı, çapraz akıntıdan dolayı tehlikeliydi.

Duncan, diğerlerinin yanına geri döndü. "Araba hırsızlığı teşebbüsü Olabilir mi?" Şehirde bu olay çok sık

yaşanıyordu. Sonunda genellikle ya kurban ya da hırsız ölüyordu.

Bir yayanın anında şüpheli sayılacağı bu köprünün üzerinde mi?"

Worley, "DeeDee haklı, Dunk," dedi. "Bu başka bir şey. Bu araba Napoli'nin değil." Sırıtarak, kürdanını

ağzının diğer tarafına geçirdi. "Sizi bu yüzden çağırdım. Bu araba Cato Laird'in üzerine kayıtlı."

265

Sandra Brown

ON yedinci BOLÜM

Duncan sanki ayaklarının altındaki köprü çöküyormuş ve kendisi de aşağı düşüyormuş gibi hissetti.

Worley'ye

baktı. "Seni doğru mu duydum?"

DeeDee sırıtarak, "Onu doğru duydun," dedi. "Bana sıcak soslu dondurma borçlusun." Sonra Worley'ye

yargıçla irtibata geçip geçmediklerim sordu.

"Ev telefonlarına kimse cevap vermedi ama Yüzbaşı Gerard, Trotter olayında yargıcın cep telefonunu almıştı.

Onu aradığında, Silver Tide Şehir Kulübü'nde yasal golf arkadaşlarıyla poker oynuyormuş."

Elise bundan ona bahsettiğinde, Duncan bunu inanılmaz bulmuştu. Görünüşe bakılırsa, DeeDee de aynı şeyi

düşünüyordu. "Karısının ölümü sonuçlanan bir olay hakkında sorgulanmasından bir gece önce poker oynuyor?"

, y a da

Worley omuzlarını silkti. "Masum olduğundan emin olmalı kendi

forsundan fazlasıyla emin. Savcıyla birlikte paralı poker °>nU-

. - araAa

muş. Arabanın ona ait olduğunu doğrulamış ve karısının kulAn 1g olduğunu söylemiş."

266

Kaza Kurşunu

Duncan'ın durur gibi olan kalbi şimdi de hızla atmaya başlamıştı.

Halâ düşüyormuş gibi hissediyordu.

Worley, "Bayan Laird'in çantası yolcu koltuğundaydı," dedi. "Onu

jelil torbasına koyduk."

DeeDee, "Neyin delili olarak?" diye sordu.

"Neyin olursa."

Duncan'ın oturması gerekiyordu. Kusması gerekiyordu. Ama kendine hâkim olmalıydı, bu olayla sadece bir

cinayet dedektifi olarak ilgileni-vormuş gibi görünmeli ve Elise Laird'i de bir cinayetin kilit oyuncusu olarak

gördüğünü hissettirmeliydi.

Şimdi iki olmuştu.

Worley'ye, Bayan Laird'i gören ya da onunla konuşan olup olmadığını sormayı başarabildi.

"Olumsuz. Yargıç onu en son saat dokuz buçukla on arasında görmüş. Ona uyku ilacı alıp yatacağını söylemiş."

Ama uyku ilacı alıp yatmamıştı. Duncan'la buluşmuştu. Duncan, °nu kocasından sonra görmüştü.

Yanaklarında gözyaşı izleriyle, bluzunu göğüsleri üzerinde tutarken ve tecavüze uğramış gibi görünürken.

Worley, cesedi göstererek, "Gerard, yargıca bundan bahsedince," de-Jl Karısına evden ulaşmaya çalışmış.

Bir cevap alamayınca, hizmetçiyi aramış ve eve gidip hanımının iyi olup olmadığını kontrol etmesini istehizmetçi,

Gerard -bütün bunları bana telefonda o anlattı- yargı-evinde buluşmuşlar. Malikânenin hanımı orada değilmiş ve yatağı da bulmamış."

DeeDee, "Cep telefonu?" diye sordu.

Aorley, "Çantasının içindeydi," dedi. "Yani, ya telefon gelmeden ondasından ayrılmıştı ya da telefon geldiğinde cevap vermedi." Wor-eeDee ve Duncan'ın arkasına bakarak, "Dothan geldi," dedi.

267

Sandra Brown

Adli tabip arabasını bıraktığı yerden çıkmak zorunda kaldığı ba maklar yüzünden nefes nefese kalmış bir

halde onlara yaklaşıyordu \$ man yüzünden aşağı ter süzülüyordu. "Napoli'yi bulmuşsunuz, ha9"

Kenara çekilip cesedi incelemesi için ona yer açtılar. Ama yine de iri cüssesini açık kapıdan içeri sokmakta

zorlandı. "Kurşun iyi yere isabet etmiş. Büyük ihtimalle kanamadan ölmüş."

Worley, kendini beğenmiş bir ifadeyle DeeDee'ye bakarak, "Söylemiştim," dedi.

"Ben kanamadan ölmediğini söylemedim."

Worley, "Onu kaldırmadan söylemek zor ama kurşunun çıkış yarası olduğunu sanmıyorum," diye belirtti.

"Koltuğun sırtını yasladığı tarafında kan yok."

Adli tabip, "Kurşun arka kaburga kemiğinden sekmiş olmalı," diye yorum yaptı. "Kesinlikle midelerini delmiş.

Karaciğerine, dalağına ve bir kaç atardamarına da isabet etmiş olabilir. Neleri tahrip ettiği belli olmuyor." 1

Duncan, "Ayak bileğindeki tabancası kayıp ve etrafta mermi kovarı yok," dedi.

Brooks cebinden bir el feneri çıkarıp Napoli'nin kanlı ellerine doğrulttu, sonra eğilip her ikisini de kokladı. <

Worley, "Ona oral seks yapıyor gibi görünüyorsun, " deâi.

DeeDee, "Domuzun kışındaki sivilceye benziyorsun, Worley, de •

Adli tabip onlara kulak asmadı. "Barut kokusu yok, bu yüzden ken dini vurmuş olamaz. Mücadele olmuş

mu?"

"Bir mücadele yaşandığını düşünüyoruz."

"Ellerini paketleyeceğim. Tırnaklarının altında doku olabilir, ujj. «3115

Worley, "Elise Laird'i DNA testiyle yakalamamız, bflFK olur," dedi.

268

•P'. Kaza Kurşunu

Hey, bakar mısınız?"

Ses adli tıp görevlisi Baker'dan gelmişti. Köprü duvarının yakınında, rabadan bir hayli uzakta duruyordu.

Kaldırımındaki bir şeyi işareti etti. Duncan onun yanına giden ilk kişi oldu. Yerdeki nesneyi görüp de ani-jen

durunca, Worley ve DeeDee koşarak etrafına toplandılar.

DeeDee yere eğildi. "Tanrım. Duncan, bunu hatırlıyor musun?"

Başımı hayır anlamında iki yana salladı ama yalan söylüyordu. Sandalet, birkaç saat önce Elise'nin sağ

ayağındaydı.

"Ben hatırlıyorum." DeeDee ayağa kalkıp ona baktı. "Bayan Laird, yargıç ve onunla evde görüştüğümüz gün

bu sandaleti giyiyordu. Üzerindeki turkuvaz taşları hatırlıyorum. Ona bu sandaletleri nereden aldığını soracaktım ama sonra benim gücümün yetmeyeceği bir yer olacağını düşünüp vazgeçmiştim."

Dedektifler, Baker'ın fotoğrafçısının, delil torbasına konmadan önce sandaletin fotoğrafını çekebilmesi için

kenara çekildiler.

Worley, "Bundan ne sonuç çıkarıyorsun, Dunk?" diye sordu.

Duncan şaşkınlığını üzerinden atmaya çalışarak, "Bilmiyorum," dedi.

"Sence Napoli'yi o mu öldürdü?"

Sen hiçbir adamı vurup sonra da kolayca tanınabilir sandaletini arka

«nda bırakan bir katil gördün mü?"

Worley ve DeeDee bunu düşünürken karşı şeritten hızla yaklaşan bir polis

^ aracının sirenleri duyuldu. Gücü arttırılmış SUV, Elise Laird'in rabasıya aynı mesafeye gelince, köprünün

gidiş ve geliş şeritlerini ayın beton bariyerin yanında aniden durdu.

Araba durur durmaz, kapıları açıldı. Bill Gerard sürücü koltuğundan 'îdi Ya

T argıç Cato Laird yolcu koltuğundaydı. Duncan, onu hiç bu kadar ,erişa

görmemişti. Cato ve Gerard alçak duvarın üzerinden atlayıp hızla

269

Sandra Brown

iki geniş şeridini geçtiler ve banketin üzerindeki arabaya ulaştılar. DedA tifler de arabanın yanına geri

dönüyorlardu.

Gerard, Worley'ye doğru bağırarak, "Yaklaşabilir miyiz?" diye sor

du.

"Evet, efendim. Adli tıp arabayla işini bitirdi." Gerard, "Ne buldun, Dothan?" diye sordu.

Adli tabip onlara bulgularının kısa bir özetini geçti. "Fazla dayanabildiğim sanmıyorum."

"Ne kadar dayandığı umrumda değil." Laird, Gerard'ı kenara itip Dothan Brooks'un üzerine yürüdü.

"Karım

nerede?"

"Karınız hakkında bir şey bilmiyorum." Adli tabip arka cebinden masa örtüsü büyüklüğünde bir mendil çıkarıp

terli yüzünü sildi.

Gerard, dedektiflere döndü. "Ne biliyorsunuz?"

Gerard hiç olmadığı kadar sessizdi. Büyük ihtimalle artık Şiddet içeren Suçlar Birimi'ndeki sorumluluğu daha

çok idari düzeyde olduğu içm. Bir cinayet mahalline gelmeyeli uzun zaman olmuştu ve öldürülen kışı Napoli

gibi kötü bir karakter olsa da, bu hiç de boş bir tecrübe değildi.

Ama Duncan daha çok patronunun, çabuk cevaplar almak isteyen yargıç yüzünden baskı altında olduğunu

hissediyordu. ,

Worley kürdanını ağzından çıkarıp olanları kısaca anıattı. Birkaç dakika önce bir ayakkabı bulduk, üzerinde

turkuvaz taşlar olan bir sanda let. Orada." Fotoğrafçının fotoğraf çektiği yeri gösterdi.

"Oh, Tanrım." Laird elini yüzüne götürdü. "Elise'nin böyle bir Çi-sandaleti var. Görmek istiyorum." O yöne

doğru ilerledi.

"İçinizden elinize almak gelebilir, Yargıç. Lütfen, sandalete do mayın."

Yargıç, Worley'ye baktı. "Geri zekâlı değilim."

270

•P'. Kaza Kurşunu

Duncan yargıcın arkasından baktı, ondan her ne kadar hoşlanmasa j onunla aynı duyguları paylaşıyordu.

Eğer şartlar farklı olsaydı, o da pkı yargıç gibi davranırdı. Endişeden çılgına döner, olasılıkları düşünür ve

cevaplar almak isterdi.

Ama o, Elise'nin kocası değildi. Onun arkadaşı bile değildi. Onun için hakkında dava açılması için savcılığa suç

duyurusunda bulunmak zorunda kalacak bir dedektiften başka biri değildi. Şüphe ve korkunun içini kemirmesine izin veremezdi. İşini yapmak zorundaydı.

Kısık bir sesle üstleriyle konuşan Gerard, "Şef Taylor, beni aradı," diyordu. "Şu anda üzerinde çalıştığımız her

şeyden daha önemli olan bu soruşturmayı bizzat benim denetlememi istedi. Yargıca istediği her şeyi verin,

dedi. Taylor herkesin çok dikkatli olmasını istiyor. Anlaşıldı mı?"

DeeDee, "Özür dilerim," dedi. "Bayan Laird, kurban mı sayılıyor?"

"Aksini öğrenene kadar." Gerard yanlarından ayrılıp yargıcın yanına gitti.

Worley, "Böylece soruşturmamız politikleşmiş oldu," diye mırıldandı. "Harika!"

Dothan Brooks nefes nefese yanlarına geldi. "Onu alabilir miyim?"

Duncan, cesedin morga götürülmesini adli tabiple konuşma işini

DeeDee ve Worley'ye bıraktı. Ağır ağır yoldaki izleri çevreleyen konilerin

yanına gitti ve izleri daha yakından incelemek için çömeldi. Bunlar Fr '

İse nin ayak izleri çıkmayabilirdi. Silinmiş lastik izleri ya da başka biri-11111 ayakkabı izleri olabilirdi. Bir

ucunda Savannah şehir merkezinin 3nemli bulvarlarıyla, diğer ucunda ise Güney Carolina eyaletinin 17. Kaayolu

yla birleşen yoğun trafikli köprüünün kaldırımındaki bu siyah leke-er herhangi bir şeyin izleri olabilirdi.

Arabaya bakıp izlerden yaklaşık üç buçuk metre uzakta olduğunu tah-ettil- Sandalet, daha da uzakta bulunan

duvarın üzerinde bulunmuştu.

271

Sandra Brown

Hepsi yolun dar banketinin üzerindeydi. Duncan ayağa kalktı ve kald dikkatle inceleyerek, arabaya doğru

kendi ayak izlerini takip etti. Onu gören Worley, "Ne arıyorsun?" diye sordu.

"Kan."

"Napoli arabada vuruldu."

"Belki. Belki de ayak izlerinin bulunduğu yerde bir mücadele sırasında vuruldu. Sendeleyerek geri gitti,

arabanın sürücü koltuğuna oturmayı başardı ve kapıyı kapattı."

"Arabayla kaçabileceğini düşünerek."

"İç kanaması olabilir ama dışarıdan bakıldığında sadece bir damla gözükiyordu," dedi. "Yarayı tutuyorsa; hiç

kan damlatmamıştır, ellerindeki ve gömleğindeki lekeler yaranın üzerine bastırıldığını gösteriyor."

"Onu bulduğumuz yerde, Bayan Laird'in arabasının direksiyonunda da vurulmuş olabilir."

Duncan, Worley'in söylediklerinin doğru olduğunu kabul ederek, "Lanet olsun!" dedi. "Bayan Laird'in arabasının direksiyonunda Napoli gibi bir ukala ne yapıyordu?"

Worley, "Ben de bunu merak ediyorum," dedi.

Ambulans hareket etmişti. Şoför ambulansı, geliş şeritlerini geçici olarak trafiğe kapayan devriye arabalarının

arasından geçirdi: Normalde sabahın bu saatinde trafik akıcı olurdu. Worley, Dothan Brocks'la konuşan

DeeDee'nin yanına geri döndü.

Yalnız kalan Duncan trafik konileriyle çevrelenmiş alana geri döndü

ve dikkatli bir şekilde yakındaki köprü duvarından aşağı baktı. Bu sefer

nehirin akışına değil, köprünün kendine bakıyordu.

Uzunluğu altı yüz metre olan köprü, Savannah önemli bir ü1113

hir asma

kenti haline gelince, nehrin üstündeki trafiği artık kaldıramayA 011 köprünün yerine yapılmıştı.

272

Kaza Kurşunu

Duncan bu köprünün üzerinden binlerce kez geçmişti, ama yüksekliKte» ve askılı donanımlardan

hoşlanmadığı için gözlerini yoldan hiç varmazdı. Köprünün yapısını daha önce hiç incelememişti. Hayret

uyandırıcı yapısı ve devasa ölçüleriyle hiç bu kadar yakınlaşmamıştı. Cesaret •debildiği kadar eğilip

köprünün

altyapısını inceledi. Ayakları destekleyen en yakındaki kulenin yüksekliğini hesap etmeye çalışırken köprünün

alt tarafında duran bir mekanizmaya -buna ne dendiğini bile bilmiyordu-bağlanan metal merdiveni fark etti.

Ve zeminde kıvıldağan, oraya ait olmayan bir şey gördü.

Gözlerini noktadan ayırmadan kuleye doğru koştu. Dikkatini çeken şevin, ne olduğunu anlayamadan kaybolmamasını diliyordu. Tam üzerine geldiğinde, duvardan aşağı sarktı ve aşağıdaki mekanizmaya baktı.

Gördüğü şey, bir parça kumaştı. Açık renkli ve yumuşak görünüştü. Demir, çelik ve betondan oluşan bu

çirkin maskülen yapıya hiç uymuyordu.

Napoli'nin cesedi, arabadan sedyeye taşınıyordu. Adli tıbbın işi bittiği için Worley ve DeeDee arabanın içini

incelemeye başlamışlardı. Ge-rard, Yargıç Laird'den bir dolu laf işitiyordu. Yargıç sözlerini vurgulamak 'Çin

onu dürterek konuşuyordu.

Duncan, onun, "Dedektiflerin neden Napoli'nin başına gelenlere

haklanıyor?" diye sorduğunu duydu. "Benim karımı arıyor olmaları gerekirdi."

Duncan köprünün alt tarafına bağlı mekanizmayı ve onu kendisinin irinde durduğu seviyeye bağlayan merdiveni incelemeye kaldığı yerden am etti. Baş dönmesine engel olmaya çalışarak dikkatini köprünün aldenizde

ilerleyen dev tankere odakladı. Ama, tankerin hareketi ba-ID daha çok dönmesine neden oldu.

273

F: 18

Sandra Brown

Yine de, bacağını duvarın üzerinden sallandırıp merdivenin tepes' deki küçük platforma bastı ve aşağı inmeye

başladı. Metal merdiven ba samakları, silindir şeklinde küçük bir kafes oluşturan parmaklıklarla çevriliydi,

ama bu parmaklıkların arası oldukça açıktı ve Duncan ayağı kayıp üzerlerine basarsa onu tutabileceklerinden

emin değildi.

Gerard'ın, "Dunk! Ne yapıyorsun?" diye bağırdığını duyduğunda merdiveni yarılarmıştı.

Başını kaldırıp yukarı baktı. Bu bir hataydı. Köprünün üzerine yansıyan, kulenin tepesindeki ışıklar gözlerini

kamaştırdı. Gerard'ın sesinin geldiği yöne doğru, "Aşağıda bir şey var," diye seslendi.

"Delirdin mi?"

Neredeyse çılgılık gibi çıkan bu ses DeeDee'den geliyordu. Duncan, "Galiba," diye mırıldandı. "Çabuk yukarı

çık!"

Duncan, ona kulak asmayıp aşağı inmeye devam etti. Neyse ki, çabucak hazırlanırken ayağına spor ayakkabılarını geçirmişti. Lastik tabanları, bastığı yeri normal ayakkabıdan daha iyi kavırıyordu. DeeDee'yle

olay yerine vardıklarında ellerine hemen lateks eldivenlerini takmıştı. Heyecandan elleri eldivenin içinde

terlemişti. Aşağıya, nehrin hızlı akıntısına bakmaya cesaret edemiyordu. Su, tankerin dümen suyu yüzünden

çalkalanıyordu.

"Bili?" diye yukarı seslendi. "Bu aşağıdaki şeyin ne olduğunu biliyor musun?"

"Taşıyıcı mı?" "Sanırım."

Her iki

"Onlardan üç tane var. Köprünün her bölümü için bir tane. n tarafındaki raya bağlanıyor. İşçilerin sefer

ışıklarına ulaşabilmeleri için?

274

•P'. Kaza Kurşunu

fiinün altında ilerliyorlar. Bakım yapıyorlar, kılavuzluk ediyorlar. Bu-nungibi şeyler."

"Yani buraya bakım işçilerinden başka kimse inmiyor, öyle mi?" DeeDee, "Bir de geri zekâlılar!" diye bağırdı.

Bakım işçileri, rüzgâr olmadığına uçuşan yumuşak kumaştan giysiler giymezdi.

Aşağı baktı ve geriye sadece üç basamak kaldığını görünce rahatladı. Basamakları normal bir hızda inerek,

taşıyıcının üzerine bastı. Sağlam makine, ustalık ve mühendisliğin etkileyici bir örneği idi, ama bunun üzerinde çalışan kişinin kendisi olmadığına memnundu. Onun için köprünün diğer tarafı çok uzak bir mesafeydi. Ayrıca, havadaydı. Aşağıda hiçbir şey olmadığını düşünmek istemiyordu.

Bunun yerine, onu çevreleyen alana odaklandı. Köprüyü altından aydınlatan elektrik teçhizatı güneş kadar

parlak ve göz kamaştırıcıydı. Kalçaları üzerinde aşağı inerken onlara bakmamaya çalıştı. Kumaş parçası,

merdiveni taşıyıcının tabanına bağlayan cıvataya takılmıştı.

Baskılı kumaşın bir tarafı, dikişliydi. Diğer tarafı bariz bir şekilde bir elbiseden parçalanmış gibi görünüyordu...bu Elise'nin bu gece giydiği eteğin kumaşıydı.

Kumaşı, eldivenli iki parmağı arasında sıkıştırarak dikkatli bir şekilde takılı durduğu metalden ayırdı ve sonra

kahverengi bir delil torbasına koydu- Yavaşça ayağa kalkıp torbayı cebine koydu.

Meslektaşları, bağırarak ona sorular soruyordu. Artık onların göre-eceği bir noktada değildi ve bu yüzden

onun güvende olup olmadığını rak ediyorlardı. Hâlâ iyi olduğunu öğrenmek istiyorlardı. Ona dikkatli basını

tembihliyorlardı. Worley'in bir şey bulup bulmadığını sorduğu-nu4du.

275

Sandra Brown

Kulaklarım onların seslerine tıkadı ve akrofobisini unutup altın nehre baktı. Bu noktada suyun derinliği on beş

metreden fazla olmalıya Yüzen bir şehir gibi görünen ağır ağır ilerleyen tankere baktı. River Cad desi'ndeki

restoran ve barların önünden, Westin Resort'taki iskelelere doğru ilerliyordu.

Elise'nin sandaletinin tekini ve elbisesinden yırtılmış bu kumaş par. çasını bulmasının ne anlama geldiğinin

farkına varınca, boğazı sıkıştı.

Bu lanet olası köprüden sağ kurtulmuş olması çok uzak bir ihtimaldi.

276

%

•P'. Kaza Kurşunu

ON SEKİZİNCİ DÖLÜM

Yargıç Laird, kestane rengi çirkin halının üzerinde bir yol çizerek, Özel Kurbanlar Birimi'nin kısıtlı metrekarelerinde volta atıyor ve kendi kendine karısının hayatta olduğunu mırıldanıyordu. Ayrıca, ağır ve

beceriksizce yürütülen polisin soruşturması hakkında periyodik tiratlar da atıyordu.

Kimsenin cevabını bilmediği sorularına hızlı cevaplar istiyordu. "Biliyoruz, ama öğrenmek için elimizden geleni

yapıyoruz," gibi dürüst cevapları kabul etmeyi reddediyordu.

Yargıç, maalesef DeeDee'nin sorumluluğuna verilmişti. DeeDee köprüünün, taşıyıcıyı ve ona inen merdiveni de

içine alan da-geniş bir bölümünü kordon altına aldıktan sonra Bill Gerard ve yar-/Ç'a polis merkezine gitmiş,

Duncan ve Worley ise birkaç teşkilatın daha bacağı soruşturmayı koordine etmek için orada kalmışlardı.

DeeDee, onlar işin eğlenceli kısmını yaparken kendisi bebek bakıcı-yapacağı için içerlemişti. Ama emri

Yüzbaşı Gerard vermişti ve komi-rtartışacak havada değildi.

277

Sandra Brown

Aslında, bu kadar alçak bir herif olmasa, Yargıç Laird için üzüleb' lirdi. Ona çok nadiren bir soru yöneltiyordu.

Yaptığı tahminler ya & öneriler yargıç tarafından önemsenmiyordu. Yargıç sadece mecbur olduğu için ona

tahammül ediyordu.

Dünyadaki, bütün Cato Laird'ler, ısmarlama dikilmiş kıyafetlerin gerçek kimliklerini gizleyemediği

iyi aile

çocukları, ona ebeveynleri, özellikle de babası tarafından işlenen güvensizliği ortaya çıkarıyordu. Yargıcın

kibiri onun başarılarını basite indiriyor ve önemsiz bir şeymiş gibi gösteriyordu. Yargıç, ona kendini saf altın

olan ağabeyinin yerini almaya çalışan bir kalay yaprağı gibi hissettiren babası gibi davranıyordu.

Yargıca, Napoli'nin, karısının arabasında öldürüldüğünü öğrenmeden önce neler yaptığını ve karısının aynı

saatlerde neler yaptığıyla ilgili bildiklerini sorma işi de DeeDee'ye düşmüştü.

Bu boktan ayrıntının en boktan yanı da buydu.

Yargıç aşırı heyecanlı biriydi. Sadece birkaç dakika kıpırdamadan oturabiliyordu. Birimden içeri giren ya da

dışarı çıkan biri kolaylıkla dikkatini dağıtabiliyordu. Ne zaman telefon çalsa -ki bu çok sık oluyordu- aşırı bir

tepki veriyordu.

DeeDee, onun dikkatini çekmeyi başardığında, son derece kibar konuşmasına rağmen, yargıç, onun sorularına ya abartılı bir, uysallıkla cevap veriyor ya da almıyordu.

"Bayan Laird'i en son ne zaman gördünüz?"

"Dokuz buçuk gibi. Akşam yemeği yedik. Elise erken yatmak istedi! Ona şehir kulübüne gitmemim bir sakıncası olup olmadığını sordum, çen cumartesi akşamı bir poker turnuvası düzenlenmişti. Dün akşam

kadaşlarımdan bazılarının oynayacağını biliyordum."

"Bayan Laird'in uykusuzluk hastalığı göz önüne alındığında3' den yatması pek de alışıldık bir durum değil, öyle

değil mi?"

278

•P'. Kaza Kurşunu

»Uyumasına yardımcı olabileceğini düşündüğü bir uyku hapi almıştı."

Hafta arasında hep böyle poker oynar mısınız?"

»Hayır, ama ikimizin de sinirleri bozdu ve aklımızı sabahki sorgulamadan uzaklaştıracak bir şeylere

ihtiyacımız vardı." "Sorgulama neden sinirlerinizi bozmuştu?"

"Dedektif Hatcher yanımızda avukatımızı getirmemizi istemişti. Eli-se sanki suçluymuş gibi konuşmuştu."

"Ona Coleman Greer'la olan ilişkisi hakkında başka sorularımız vardı."

"Elise, size onunla olan ilişkisi hakkında tam bir açıklama yaptı."

DeeDee şimdilik bu konunun üzerine gitmedi. "Dün akşam evden ayrıldıktan sonra Bayan Laird'le telefonda

konuştunuz mu ya da herhangi bir şekilde irtibata geçtiniz mi?"

"Hayır. Uyku hapının işe yaramış olmasını umarak, onu arayıp rahatsız etmek istemedim."

"O ilacı aldığına şüpheliyim, Sayın Yargıç. Uyumadığını biliyoruz." DeeDee'nin onun öfkeli bakışlarının

konunun üzerine gitmesine engel olmasına izin vermedi. "Onu son gördüğünüzde üzerinde ne vardı?"

Etek ve kolsuz bir bluz. Bunu zaten biliyorsunuz, Dedektif Bowen. Ortağınızın taşıyıcının üzerinde bulduğu

kumaş parçasını tanıdım. Elidin eteğinin kumaşıydı."

Emin misiniz? Birçok koca böyle şeylerin farkına varmaz ya da... "

Yargıç buz gibi bir sesle, "Ben o kocalardan değilim," dedi. "Etek yeliydi o

•una yeni hediye etmişim. Benim için denemişti." Ayağında turkuvaz sandaletleri mi vardı?" "Ayakları

çıplaktı." Akşam yemeğinde?"

Akşam yemeğimizi yatak odamızda tepside yedik."

279

Sandra Brown

"Anlıyorum. Size servisi Bayan Berry mi yaptı?" Yargıç başım salıdı. "Bayan Berry evden ne zaman ayrıldı?"

"Yüzbaşı Gerard'a on buçuk gibi çıktığını söylediğini duydum " "Yani, sizden sonra." >S "Evet. Elise'nin ona

ihtiyacı olmadığına emin olduktan sonra çıkmış."

"Bayan Berry evden çıktıktan sonra karınız ayakkabılarını giyip arabasıyla evden ayrılmış."

Yargıç, "Hangi şartlar altında evden ayrıldığını bilmiyoruz," dedi. "Evden zorla çıkarılmış da

olabilir."

"Belki, ama evinize giden Yüzbaşı Gerard'a göre, evde bir mücadeleyi ya da zorla girildiğini gösteren

herhangi bir işaret yokmuş. Hırsızlık olasılığını atlayabiliriz, çünkü Gerard mücevherlerini, her ikisinde de

oldukça büyük pırlantalar bulunan evlilik yüzüğünü ve küpelerini tuvalet masasının üzerinde bulduğunuzu

söyledi."

"Bu doğru."

"Evden aceleyle fırlamış gibi görünüyor, öyle değil mi? Yani, evlilik yüzüğünü takmayı bile unutmuş. Ve bu

ancak aklınız çok karışıkça unutabileceğiniz türden bir yüzük."

Yargıç sessiz kaldı. DeeDee kalemiyle üzerine notlar aldığı bloknota vuruyordu. "Karınızın nereye gitmiş

olabileceği hakkında bir fikriniz var mı, Sayın Yargıç?"

"Eğer olsaydı, sizce onu orada aramaz mıydım?"

"Ailesi ya da arkadaşları var mı?"

"Hayır."

"Aniden ziyaret etmeye karar verebileceği biri yok mu?"| Yargıç başını iki yana salladı. "Bana söylemeden

gitmez."

280

•P'.

Kaza Kurşunu

DeeDee, size Coleman Greer'la buluştuğunu söylemedi ama, diye düşündü Laf cambazlığından sıkılan

DeeDee sadede geldi. "Sizce bu ge-' Meyer Napoli'yle buluşmuş olabilir mi?"

Yargıç, ona doğru eğildi, ifadesi öfkeden sertleşmişti. "Suçları bu şekilde mi çözüyorsunuz, Dedektif Bowen?"

Kurbanın yakınlarını saçma sorularla tahrik edip aptalca sonuçlara vararak mı?"

Büyük ihtimalle bir cevap beklemiyordu, ama DeeDee yine de ona cevap verdi. "Bazen. Tanıkların

ne

bildiklerinin farkında olmadan neler bildiklerine şaşırırsınız. Belki bir şey çıkar diye, ihtimalleri dile getiriyorum. Genellikle çıkıyor ve bu şey, sonunda davayı çözen, önemsiz gibi görünen aptalca bir gerçek

oluyor."

Yargıç sanki imdadına koşacak birini arıyormuş gibi etrafına bakındı. Gerard ortadan kaybolmuştu; DeeDee,

onun ofisinde olduğunu tahmin ediyordu. Etrafta dolanan dedektifler meşgulmüş gibi görünmeye

Çalışıyorlardı ama aslında ışığa gelen güveler gibi heyecanın olduğu yerde toplanmışlardı.

Yargıç, "Titiz ve ayrıntıcı olmanın önemini biliyorum, Dedektif Bo-Wen. Kürsüde geçirdiğim onca yıldan sonra

suçları çözen altın anahtarın bir tanığın hafızasından elde edilebileceğini biliyorum. Ama tekrar ediyon">

sadece size anlattığım kadarını biliyorum," dedi.

DeeDee temiz bir sayfaya not alabilmek için bloknotun sayfasını çevirdi- "Devam edebilir miyim?"

Böyle yorucu bir yarım saat daha geçti. DeeDee sonunda, yargıcın

anlatabileceği ve anlatmak istediği başka bir şey olmadığına karar verince atıp kendi kendine konuşabilmesi için yargıcı serbest bıraktı.

DeeDee, Şiddet İçeren Suçlar Birimi'nin dışındaki bir telefonda

'ğm r Tide Şehir Kulübü'nün yöneticisini aradı. Karısını uyandırmıştı. eeF)

ee arama nedeninin acil olduğunu belirtince, kadın kocasını uyan-

281

Sandra Brown

dırdı. DeeDee, adamdan kulübün o gece görevli olan valesinin ve barm ninin telefon numaralarını aldı.

DeeDee, onları ev numaralarından aradı. Her ikisi de bu kadar uzun saatler çalıştıktan sonra gecenin bu

saatinde aranmaktan hiç hoşlanmamışlardı. Ama ikisi de yargıcın saat ondan önce kulübe geldiğini ve hara

retli bir poker oyununa katıldığını onayladı. Yargıç, polisten Bayan La-ird'in arabasının, içinde ölü

bir adamla

Talmadge Köprüsü'nün dar banketinde bulunduğunu öğrenince kulüpten ayrılmıştı.

Barmen, DeeDee'ye, "Karısından hiçbir iz olmadığı söylendiğinde, çılgına döndü," dedi.

"Tahmin edebiliyorum." DeeDee, yargıcın bütün gece kimlerle poker oynadığını sordu. Yıldızlarla dolu bir

topluluktu, savcı ve onun gibi otorite sahibi kişilerle birlikteydi.

Yargıç, sek viskisiyle bir poker akşamı sefası yaparken, Elise La-ird'in, Meyer Napoli'yle saygın bir nedenden

ötürü buluşmadığı ortaya çıkarsa, yargıcın bir sürü dedikoduya göğüs germesi gerekecekti. Aşkı yüzünden

eskisinden bile daha aptal görünecekti. Bazı siyasi düşmanları ve hatta sadık destekçileri, bu kadar aptal

birinin yüksek mahkemenin başyargıcı olmasını sorgulayacaklardı.

Bu durumun profesyonel alandaki yansımaları, onun zayıflığına bağlanabilirdi.

Gerard, yargıcın ne durumda olduğunu kontrol etmek ve Dee Dee'den Napoli'nin sekreterine patronunun

vefatını haber vermesini Napoli'nin yakın akrabalarıyla irtibata geçmesini istemek için yeniden taya çıktı. ka-

Sekreter haberi duyunca perişan oldu. Napoli'nin bir insanda dar yoğun duygular -kızgınlık ya da nefret

harici- uyandıraftlmeS 1 « Dee'yi şaşırtmıştı. Sekreter sakinleştikten sonra Napoli'nin bildiği

282

•P'. Kaza Kurşunu

„via hiçtjr*" akrab&ası olmadığını söyledi ve cesedini teşhis etmek için sabah morga gitmeyi kabul etti.

Sekreter ayrıca, onu vuran "canavar"ın yakalanması için neler yapıldığını öğrenmek istedi. DeeDee, onu

cinayet dedektiflerinin davanın üzerinde çalıştıklarına inandırmaya çalıştı.

Gökyüzü şafakla birlikte grileşmeye başlamıştı ve Duncan'la Worley içeri girdiklerinde, DeeDee altılık diyet

kola paketinden üçüncüsünü bitirmek üzereydi. Worley yorgun ve üzgün görünüyordu. Duncan ise yandaki

Koloni Mezarlığı'ndan çıkarılmış cesete benziyordu.

Kapıdan henüz girmişlerdi ki, Laird üzerlerine saldırdı. "Evet?"

"Bize biraz kahve getirir misin?"

DeeDee, Worley'ye ona kahve getirmenin iş tanımında yer almadığını hatırlatmak üzereyken, Duncan'ın

yorgun yüzünü daha yakından gördü ve onu kendine getirecek bir şeye acilen ihtiyacı olduğunu farkına

vardı. İki bardak kahve doldurmaya gitti ama kulağı konuşulanlardaydı.

Worley, "Ulaştırma Bakanlığı ve Georgia Liman Müdürlüğü, köprünün dış şeridinin) bir süre daha kullanmamızı kabul etti," dedi. "Bundan Pek memnun değiller. Bu, yoğun sabah trafiğinde büyük sorun yaratacak t)lr şey, ama olay mahallini mümkün olduğu kadar uzun süre elimizde 'utmak istiyoruz. Gece

karanlığında gözden kaçırdığımız bir şey gündüz görünebilir."

Suni köpükten yapılmış kahve bardağını DeeDee'nin elinden minnettar bir ifadeyle aldı. Duncan, DeeDee,

onun omzunu dürtene kadar UZatılan bardağın farkına bile varmadı. Birkaç saniye DeeDee'ye boş göze

Aaktıktan sonra bardağa uzandı.

Laird, "Trafik sıkışıklığını boş verin şimdi," dedi. "Elise'yi bulmak ne Vaoluyorsunuz?" Bu soruyu Duncan'a

yönelmişti.

i* trafiği için düzenlenmiş yol.

283

Sandra Brown

"K-9 biriminin bütün köpekleri dışarıda. Nehrin her iki kıyışım v Hutchinson Adası'nı tarıyorlar."

Yargıç, "Bu çok sınırlı bir bölge. Burasıyla okyanusun arasında kalan diğer adalar ne olacak?" diye sordu.

"Onlar da aranıyor mu?"

Bir insanın o kadar uzağa, nehrin ağzına kadar gidebilmesinin pek de mümkün olmadığını kimsenin ona

söylemeye dili varmıyordu. Köprüden aşağı kazara düşenlerden ve atlayanlardan DeeDee'nin bildiği kadarıyla

sadece bir tanesi kurtulmuştu. Genellikle ceset, mevsime ve sıcaklığa bağlı olarak birkaç gün içinde su

üzerine çıkardı. River Caddesi boyunca ya da nehri iki kanala bölen Hutchinson Adası'ndaki Askeri Mühendislik Bürosu'nun iskelesinin yakınlarında ortaya çıkardı.

Gerard diplomatikçe, "Arama alanını genişleteceğiz, Sayın Yargıç," dedi. "Başka bir şey var mı, Dunk?"

"Bayan Laird'in fiziksel tarifi çıkarıldı, böylece eyalet polisi, bu teşkilat ve şerifin ofisi bağlantıda olacak. Deniz

devriyesi nehrin her kanalını tarıyor. Sahil Güvenlik bir teknesini indirdi bile," dedi. "Atlantik kıyı şerhi

dini dolaşıyor ama... "

Ama, diye düşündü DeeDee bir ceset ortaya çıkmadan o kadar uzaklaşmış olamazdı. Eğer o kadar uzağa

gitmişse, büyük ihtimalle sonsuza dek kaybolmuş demektir. ,

Duncan, "Sahil Güvenlik, helikopterli arama-kurtarma ekipleri de kul lanacak," dedi. "Şu anda biz konuşurken

onlar da harekete geçmeye hazırlanıyor. Siz köprüden ayrılıp buraya geldiğinizden beri teşkilatın helikopterleri

terleri havadan arama yapıyorlar." Bu bilgilendirme, Duncan'ın kalan enerjisini de tüketmiş benziyordu.

Kahvesini içmek için ara verdi.

Gerard, "Telefon santralının gelen telefonlardan kilitlendiğini biliyorum," dedi. "İnsanlar nehir boyunca helikopterlerin arama alanlarını ne olduğunu öğrenmek istiyorlarmış."

284

•P'. Kaza Kurşunu

Laird, "İnsanların rahatsız olması umurumda değil," değil. "O helikopterleri havada tutun."

"Tabii ki." Gerard bitkin ve sıkıntılı görünüyordu. Yargıçın hükme-jen tavrı onu yormuştu. "Size bunu

anlatıyorum, çünkü insanlar cevap islerse, medyanın da isteyeceğine emin olabilirsiniz. Er geç, aşağıda

toplanmış muhabirlerle konuşmak zorunda kalacağız."

Worley, "Gelirken aralarından güçlkle geçebildik," dedi. "Tabii ki, onlara bir şey anlatmadık."

Gerard, "Bayan Laird hakkında sahte bilgiler veren, gelen telefonlardan yarım düzinesine ben cevap verdim,"

diye devam etti. "Basın, köprüde vurulan kişinin Meyer Napoli olduğunu biliyor. Muhabirler de Bayan Laird'in

bir şekilde işin içinde olduğunu biliyorlar, ama nasıl ve ne şekilde olduğunu bilmiyorlar. Bu konuyu nasıl ele

alacağınızı düşünmeli-smiz, Sayın Yargıç."

Laird'in havası söndü ve yavaşça yakındaki sandalyeye oturdu. Birkaç san, ye içinde içindeki savaşa mağlup

oldu ve bir kurbanın kayıp kırıl-

"dn ve mağlup olmuş tavırlarını sergiledi. Öne doğru eğilip yere bakmaya başladı.

°nu birkaç saniye kendi haline bıraktılar. Hiç kimse bir şey söyleme-°riey blle' ilk kez, çenesini kapalı tutacak

duyarlılığı gösterdi, bildiS°nUnda YargıÇ Laird başmi kaidın p Duncan'a baktı. "Bir şey bula-

Amı? Nerede olabileceğine dair bir ipucu?" . kumaş parçası." Duncan boğazını temizleyerek parmaklarını

saç-Aasında gezdirdi. Saçının görünüşüne bakılırsa, bu şekilde birçok a taranmışlardı. "Siz, ah, siz, bunun

Bayan Laird'in eteğinin ku-eceğini düşündüğünüzü söylemişsiniz." İAnmüyorum, bundan eminim."

285

Sandra Brown

"K-9 biriminin bütün köpekleri dışarıda. Nehrin her iki kıyıslını v Hutchinson Adası'nı tarıyorlar."

Yargıç, "Bu çok sınırlı bir bölge. Burasıyla okyanusun arasında kalan diğer adalar ne olacak?" diye sordu.

"Onlar da aranıyor mu?"

Bir insanın o kadar uzağa, nehrin ağzına kadar gidebilmesinin pek de mümkün olmadığını kimsenin ona

söylemeye dili varmıyordu. Köprüden aşağı kazara düşenlerden ve atlayanlardan DeeDee'nin bildiği kadarıyla

sadece bir tanesi kurtulmuştu. Genellikle ceset, mevsime ve sıcaklığa bağlı olarak birkaç gün içinde su

üzerine çıkardı. River Caddesi boyunca ya da nehri iki kanala bölen Hutchinson Adası'ndaki Askeri Mühendislik Bürosu'nun iskelesinin yakınlarında ortaya çıkardı.

Gerard diplomatikçe, "Arama alanını genişleteceğiz, Sayın Yargıç," dedi. "Başka bir şey var mı, Dunk?"

"Bayan Laird'in fiziksel tarifi çıkarıldı, böylece eyalet polisi, bu teşkilat ve şerifin ofisi bağlantıda olacak. Deniz

devriyesi nehrin her kanalını arıyor. Sahil Güvenlik bir teknesini indirdi bile," dedi. "Atlantik kıyı şeridini

dolaşıyor ama... "

Ama, diye düşündü DeeDee bir ceset ortaya çıkmadan o kadar uzaklaşmış olamazdı. Eğer o kadar uzağa

gitmişse, büyük ihtimalle son suza dek kaybolmuş demektir. ,

Duncan, "Sahil Güvenlik, helikopterli arama-kurtarma ekipleri de kulanacak," dedi. "Şu anda biz konuşurken onlar da harekete geçmeye hlanıyor. Siz köprüden ayrılıp buraya geldiğinizden beri teşkilatın helWA terleri havadan arama yapıyorlar." Bu bilgilendirme, Duncan in kalan enerjisini de tüketmiş benziyordu. Kahvesini içmek için ara verdi. J

Gerard, "Telefon santralının gelen telefonlardan kilitlendiğin'

o sıklarım 1°

dum," dedi. "insanlar nehir boyunca helikopterlerin aramaA' rüp ne olduğunu öğrenmek istiyorlarmış."

284

•P'. Kaza Kurşunu

Laird, "İnsanların rahatsız olması umurumda değil," değil. "O helikopterleri havada tutun."

"Tabii ki." Gerard bitkin ve sıkıntılı görünüyordu. Yargıcın hükme-ı n tavrı onu yormuştu. "Size bunu anlatıyorum, çünkü insanlar cevap ise medyanın da isteyeceğine emin olabilirsiniz. Er geç, aşağıda

top-anmış

muhabirlerle konuşmak zorunda kalacağız."

Worley, "Gelirken aralarından g¼çl¼kle ge¼cebildik," dedi. "Tabii ki, onlara bir Şey anlatmadık."

Gerard, "Bayan Laird hakkında sahte bilgiler veren, gelen telefonlardan yarım d¼zinesine ben cevap verdim,"

diye devam etti. "Basın, k¼pr¼de vurulan kişinin Meyer Napoli olduğunu biliyor. Muhabirler de Bayan Laird'in

bir Şekilde işin i¼inde olduğunu biliyorlar, ama nasıl ve ne Şekilde olduğunu bilmiyorlar. Bu konuyu nasıl ele

alacağınızı d¼ř¼nmelisiniz, Sayın Yargı¼."

Laird'in havası s¼nd¼ ve yavaşça yakındaki sandalyeye oturdu. Birka¼ saniye i¼inde i¼indeki savaşa mağlup

oldu ve bir kurbanın kayıp kırıl-

"Jn ve mağlup olmuş tavırlarını sergiledi. Öne doğru eğilip yere bakmaya başladı.

Onu birka¼ saniye kendi haline bıraktılar. Hi¼ kimse bir Şey söyleme-• Worley bile, ilk kez, ¼enesini kapalı

tutacak duyarlılığı gösterdi.

Onunda Yargı¼ Laird başını kaldırıp Duncan'a baktı. "Bir Şey bula-'dlniz mı? Nerede olabileceğine dair bir

ipucu?" I a kumaş par¼ası." Duncan boğazını temizleyerek parmaklarını sa¼-Aasında gezdirdi. Sa¼ının

g¼r¼n¼ř¼ne bakılırsa, bu Şekilde bir¼ok ya taranmışlardı. "Siz, ah, siz, bunun Bayan Laird'in eteğinin ku-I

ekileceğini d¼ř¼nd¼đ¼n¼z¼ söylemiştiniz." t¼nm¼yorum, bundan eminim."

285

Sandra Brown

DeeDee, "Bu konuyu konuştuk. Etek bug¼n alınmış. Hediye olar

dedi.

DeeDee, bunun Duncan'ın neden bu kadar ¼zg¼n g¼r¼nmesine ne den olduğunu tahmin edemiyordu. Hatta

ürkmüş gibiydi. Duncan "Taş, yıcının üzerine nasıl geldiğini bilmiyoruz," dedi. "Adti tıp merdiven basa

maklarındaki izleri aldı ve merdivenden inip çıkan bu kadar çok işçi varken... " Duncan, yine gücü tükenmiş

gibi, cümlenin sonunu getiremedi.

"Diğer sandaletten bir iz var mı?"

Duncan başını iki yana salladı. "Ondan ya da Bayan Laird'e ait başka bir şeyde hiçbir iz yok. Güneş doğar

doğmaz, dalış ekibi aramalarına... başlayacak."

Yargıçtan gelen ses kuru bir hıçkırık gibiydi.

DeeDee, Duncan'ın Worley'ye baktığını gördü. Worley bu tatsız görevi Duncan'a bırakmanın yolunu, suni

köpükten yapılmış bardağını tırnağıyla oymakta bulmuştu.

Duncan, "Daha önce bir şey atladığımızı fark ettik," diye devam etti. "Sandaleti ayağından isteyerek çıkarılmamış. Kopçası hâlâ bağlıydı."

DeeDee, "Sandalet kopçayı açmadan ayağa giyilip çıkarılabilir. Bundan neredeyse eminim."

Başını salladı. "Ama topuk kayışı yırtılıp tabandan ayrılmıştı.'

Gerard, "Bu nasıl olabilir, Dunk?" diye sordu.

. i • "RynUU

Duncan omuzlarını sanki ağrıyormuş gibi hareket ettirai.

için güç kullanılması gerekiyor, sanırım." Bu tam bir cevap değildi a

yeteri kadar şey anlatıyordu. Hatta bilmek istediklerinden daha fazlasını1 Duncan konuşmakta zorluk çekiyor

gibiydi. DeeDee buna daha

diğiince

hiç şahit olmamıştı. Bir cinayet kurbanının yakın akrabasına s

foilA*

sanın başına hayal edilebilecek en kötü şeyin geldiğini bildirirken o

•P'. Kaza Kurşunu

Duncan, "Kaldırımındaki izleri, Napoli'nin ayakkabısının izleriyle kar-laştırıyoruz" dedi. "O ve Bayan Laird,

duvarın yakınında mücadele etmişler gibi görünüyor." Doğrudan yargıçla konuşuyordu. "Belki de, Na-,ü

Bayan Laird'in sandaletinin arkasına basıp kayışın kopmasına neden oldu O kumaş parçasını taşıyıcının

üzerinde bulmam, kumaşın etekten orada yırtıldığı anlamına gelmez. Köprünün üzerindeki bir mücadele

sırasında yırtılıp aşağı sürüklenmiş olabilir."

Sonunda bir katkıda bulunmaya karar veren Worley, "Belki de, silah için bir mücadele sırasında," dedi.

Herkesin dikkati ona yöneldi. "Napoli'nin tabancasını bulamadık, ama onun kendi silahıyla vurulduğunu

tahmin ediyoruz. Sayın Yargıç, eve gider gitmez, silahlarınızın dökümünü çıkarırsanız, çok minnettar oluruz."

Yargıç öfkeleni. "Elise'nin evden bir silahla çıkıp Meyer Napoli'yle buluşmaya gittiğini mi ima ediyorsunuz?"

DeeDee, "Tabanca kullanmak için eğitim almıştı," diye belirtti. Görünüşe bakılırsa, odada bunu söylemeye

cesaret edebilecek tek polis oydu- "Bize böyle söylenmemiş miydi?"

Yargıç öfke dolu gözlerle ona baktı. "Evet, size böyle söylenmişti.

fynca, size bu eğitimi benim ısrarım doğrultusunda kabul ettiği de söylenmişti. Silahlara dokunmayı sevmezdi. Evden bir silahla çıkmış olamaz."

Duncan, "Eğer sahip olduğunuz bütün tabancaların listesini çıkararsanız," dedi. "...ki bunu yapabileceğinize

eminim, o zaman Napoli'nin Ze ait bir silahla öldürüldüğüne karar verebiliriz. Şimdilik, onun kendi tyla

öldürüldüğünü varsayıyoruz."

babanca için bir mücadele sırasında, köprünün duvarının yanında

Sandra Brown

Worley, Gerard'ın sorusuna karşılık olarak, "Bu bir teori," dedi "ş noktada sadece bir varsayım."

Yargıç öfkeyle, "Varsayım," dedi. "Ama gerçekten neler oldu?Una dair hiçbir fikriniz yok, öyle değil mi?"

Worley, yargıçla aynı hırçınlıkta, "Bildiğimiz tek bir şey var," dedi "O da, bir ara, içlerinden birinin arka

koltukta olduğu."

"Arka koltuk mu?"

Worley soruyu başarıyla cevapladığı için ukalalık taslamakla o kadar meşguldü ki, bu soruyu cevaplama işi

Duncan'a kaldı. "Baker'ın adamları, arabanın yer döşemesinden bir bileşimin doku örneklerini topladı. Sürücü

koltuğunun, yolcu koltuğunun ve arka koltuğun yer döşemesinden."

"Sen neden bahsediyorsun? Ne bileşimi?"

Worley, "Laboratuvar onaylamadan emin olamayız, ama çimentoya benziyor," dedi. Parmaklarını birbirine

sürttü. "Toz halinde. Morgu arar yıp Dr. Brooks'un asistanından Napoli'nin ayakkabılarını kontrol etmesi-c ni

istedik. Ayakkabısının tabanlarında gri bir şeyler olduğunu onayladı. İçinde parçalar olan kuma benziyormuş.

"Ve aynı şeyden Bayan Laird'in sandaletinin tabanında da varmış, diye devam etti. "Dediğim gibi, içlerinden

biri ya da her ikisi de hem on koltukta hem de arka koltukta oturmuş." Etkili olmak için ara verdi. "Eğer

laboratuvar bu şeyin tam olarak ne olduğunu belirleyebilir ve onjı ni hakkında bir tahminde bulunabilirse, bu

bize Meyer Napoli ve Bay30 Laird'in nerede buluştuklarına dair bir fikir verebilir."

Elini yüzünde gezdiren Duncan, DeeDee'nin dikkatini çekti-

Dee, onu hiç bu kadar sarsılmış görmemişti, en korkunç cinayetleri

Flise

korkuncunu gördükten sonra bile. DeeDee bir kez daha o% m ird'e duyduğu ilginin yoğunluğunu merak

etti.

288

Kaza Kurşunu

Herhangi bir davayı soruşturan objektif bir polis gibi davranmıyor-Doğal olarak, birinin öldürüldüğü bir olay

yerinden kaybolan herhan-bir vatandaş için endişelenirdi. Ama özellikle bu olay yeri aşırı derecele sınırlarını

bozmuş gibi görünüyordu.

DeeDee, ona hissetmesini sağlayacak kadar uzun baktı. Duncan ona bakınca, DeeDee sadece dudaklarım

kıpırdatarak, iyi misin'? diye sordu. Oda aynı şekilde, sadece yorgunum, diye karşılık verdi ve terminolojisine

itiraz eden yargıca açıklama yapan Worley'yi dinlemeye devam etti.

"Ben 'buluşmak' derken, yasadışı bir şey kastetmiyordum, yargıç. Sadece lafin geliyordu."

"Elise, o adamla buluşmayı kabul etmez. Özellikle de yalnız. Napoli'nin onun arabasına zorla girdiğine

eminim."

Worley kuru bir öksürüğün arkasından, "Belki de," dedi. "Arabada herhangi bir hasar yok. Patlak lastik ya da

buna benzer bir şey yok. Bu yüzden, her yüz metrede bir park yapılmaz işareti olduğu halde, köprünün en

yüksek noktasında neden kenara çekip durduklarını bilmiyoruz. e bir de, neden şehre doğru gittikleri sorusu

var. Bu onların daha önce bir yerde olduğunu ve oradan geri döndüklerini gösteriyor. Bu ko-n"da herhangi

bir fikriniz var mı?"

"Hayır."

Yargıcın kısa cevaplarından hiç rahatsız olmayan Worley konuşmaya Vatn ett>- "Olası tanıklardan ortaya

çıkılmalarını isteyeceğiz. Otoban Vflyesinin önünde köprüde ilerleyen herhangi biri bir şey görmüş ola'

halkın ne kadar ilgisini çeker bilmiyoruz. Normalde pek çekmez, delici bu sefer bir istisna olur."

uncan,

"Dedektif Worley ve ben, bir ara arabadan inip köprü duA yanında durdukları konusunda hemfikiriz. Ama

bunun nedenini

%z,"dedi.

289

F: 19

Sandra Brown

DeeDee, "Kimliğinin üzerinde oturuyordu," dedi. Yarolca va ^

rard'a, Napoli'nin cesedi kaldırıldığında, kimliğinin sürücü koltuğu bulduklarını anlattı. "Dışarı çıkıp sonra tekrar

içeri girmeden, kartın üze rinde oturması pek olası değil."

Duncan başını salladı. "Neden dışarı çıktıklarını bilmiyoruz ama eğer işaretleri doğru okuyorsak duvarın orada

bir tartışma yaşanmış Bu teoriyi, hasar görmüş sandaletten, Bayan Laird'in eteğinden yırtılan kumaş parçasından ve kaldırımdaki sürtünme izlerinden dolayı üretebiliriz."

Gerard aydınlanmak için, "Napoli'nin onu silahla tehdit ettiğini mi düşünüyorsunuz?" diye sordu.

Duncan, "Bu yine bir varsayım, Bili, ama ihtimali yüksek," dedi. "Eğer Napoli'nin silahını bulabilirsek ve

ölümcül kurşunun ondan sıktığını belirle-yebilirsek, daha da büyük bir olasılık olacak."

"Nasıl?"

"İşaretler, yakın mesafeden direkt midesine ateş edildiğini gösteriyor, bu yüzden onu vuran kişiyi görmüş

olması çok yüksek bir ihtimal. Ama arabanın direksiyonunda yüzü karşıya bakacak şekilde oturuyordu. Ateş

eden kişi, onu bu şekilde ancak yan taraftan uzanarak vurabilir. Bu, açık kapının dışında duran ya da yolcu

koltuğunda oturan biri için hem zahmetli hem de tuhaf bir açı. Bu yüzden belki de -belkiyi vurguluyorumarabanın

dışında vurulmuş olabileceğini düşünüyoruz."

Gerard, "Çıkış yarası var mıydı?" diye sordu.

"Hayır. Ceset kaldırılınca Dothan ilk bunu kontrol etti. Bu yüzden

t" Biraz

bu kadar az kan vardı, çoğu da Napoli'nin ellerinde birikmişti. Durduktan

sonra özetledi. "Worley ve ben, tabanca için mücadele ettim ve a

lerken tabancanın patlamış olabileceğini düşünüyoruz. Napoli y tutarak ölmeden önce arabaya geri binmeyi

DaşaraDimiş. a

Yargıç çılgına dönmüş bir halde etrafına bakarak* Ama _iol

se'nin nerede olduğunu açıklamıyor," dedi. "Eğer... eğer dediğim

290

Kaza Kurşunu

n zaman Elise kendisini korumaya çalışmış, hayatı için mücadele

duysa,

miş Doğru mu? Belki de, Napoli, onu köprüden aşağı atmaya..."

Worley tekrar elini ağzına götürüp öksürdü. "Belki de."

Duncan köpek gibi hırlamaya hazır görünüyordu.

Yargıç çökmüştü. "Oh Tanrım! O nerede? Napoli ona ne yaptı?"

İçinde bulunduğu ruh haline bakarak kimse bir tahminde bulunmadı. Biraz sonra Gerard, onun yanına gidip

elini teselli edici bir şekilde omzuna koydu. "Sizden evinize gitmenizi rica ediyorum, Sayın Yargıç. Yeni

haberleri orada bekleyin."

"Gidemem. Her an bir şey olabilir."

"Olabilir ve olduğu anda size hemen haber verilecek. Bu sırada sizin burada yapabileceğiniz hiçbir şey yok.

Bundan sonraki dedektiflik işleri can sıkıcı. Her şeyin tekrar üzerinden geçeceğiz, ama temel olarak biz de

«turup bekleyeceğiz. Bu eyaletteki bütün kanun uygulayıcılar arama halinde. Bayan Laird bulunur

bulunmaz... "

Yargıç öfkeyle Gerard'ın elini iterek, "Bana maval okumayı kes, Bili," Adi. "Napoli'nin onu köprüden aşağı

ittiğini düşünüyorsunuz. Onun öldüğünü düşünüyorsunuz, öyle değil mi?"

Gerard sakin yüz ifadesini korudu. "Ben bildiklerimle hareket ediyorum-mm" düşündüklerimle değil ve şu anda,

çok az şey biliyoruz. Bayan Laird cesedini görmeden onu ölmüş saymam. Bayan Laird köprüde yüzünden sarsılmış olabilir. Yarı şursuz bir halde etrafta dolaşabilir. Trotter'dan başlayarak bu hafta

olanları göz önünde bulunursak, bu anlaşılır bir şey. Bayan Laird bulunduğu ya da kendisine A içinde,

evine geri dönecek. Evin yolunu bulduğunda, siz de mutlaka orada olmak istersiniz."

bu argüman diğerlerinden daha etkili olmuştu. Laird boş bir ifadeyle

anlamında başını sallayarak yavaşça ayağa kalktı. Gerard'ın onu

291

Sandra Brown

kapıya doğru götürmesine izin verdi. Gerard, "Sizinle birlikte aşağı ineğim ve sizi evinize götürmesi ve evde

sizinle birlikte kalması için bir mur görevlendireceğim." "Buna hiç gerek yok."

"İtiraz istemiyorum. Napoli'nin birçok düşmanı vardı, bu yüzden birçoğu öldüğüne üzülmecektir. Ama bir,

iki dostu da olabilir. Bu ihtimal çok düşük olsa da ne ben ne de Şef Taylor, riske giremeyiz. Biz bu olavı

çözene kadar polis korumasında olacaksınız." Biraz durduktan sonra, "Bayan Laird'den haber alırsanız, bize

hiç vakit kaybetmeden haber vermenizi söylememe gerek yoktur, sanırım," dedi.

Yargıç durdu ve şaşkın bir ifadeyle ona döndü. "Elise'yi hayatım pahasına korurum," dedi. Her bir dedektifle

sırayla göz teması kurdu. "Ama aynı zamanda da doğru olan şeyi yaparım."

•P'. Kaza Kurşunu

Yargıç ve Gerard, işitme mesafesinden çıktıklarında, DeeDee, "Sanki, doğru olan şeyi yaparmış gibi," diye

mırıldandı. "Elise'yi korumak için bize Napoli hakkında yalan söyledi. Şimdi de yalan söylüyor olabilir. O

köprüde tam olarak neler olduğunu biliyor olabilir."

"Sanmıyorum." Duncan neredeyse konuşamayacak kadar yorgundu,

gibi tükettiği kafein yüzünden yerinde duramayan DeeDee'nin hızına yetişemeyecek kadar halsizdi. DeeDee

ayrıca geçen gecenin şaşırtıcı "aylarıyla kendinden geçmişti. Ona bakarken gözleri hiç olmadığı kadar

P^lakve canlı görünüyordu. "Sence yalan söylemiyor mu?"

Bazı konularda yalan söylüyor olabilir, ama o köprüde neler oldu-Anu bildiğini sanmıyorum."

Napoli ve o fahişe dışında kim biliyor ki." Worley kürdanını kemire , Paramparça etmişti ve şimdi de iki

sene önce bıraktığı sigarayı A için ceplerini yokluyordu. Stresli zamanlarda, alışkanlığa ol> koşullu hareketlere geri dönüyordu. "Biri öldü, diğeri de kayıp." dječ CeAee> "Baktığımız diğer davalardan hiç de

farklı bir durum değil," 'Bana, katili ayağının dibinde silahla, elleri havada, öldürdü-'n'n Aaşında bulduğumuz

tek bir örnek verin."

293

Sandra Brown

"Evet ama bu olayda..."

Gerard, "Yargıç Laird eve gidiyor. Üzgün ama itiatkâr bir halde" di yerek içeri girince, Worley düşüncesinin

geri kalanını söyleyemedi "Medya ne âlemde?"

"Üzerimize üşüştüler. Televizyonlar, gazeteler, hepsi dışarıda. Onlara standart 'yorum yok' cevabını verdik,

ama yatanda bir demeç vermek zorunda kalacağız."

"Bu demeçi Yargıç Laird ve şefle birlikte mi vereceksiniz?"

Gerard başını salladı. "Aslında, Şef Taylor büyük ihtimalle, basın toplantısını kendisi yürütmek isteyecektir.

Yargıç Laird saygın bir toplum lideri, yüksek mevkiide bulunan bir kamu görevlisi, verdiği sağlam kararlar ve

kuşku duyulmayan adaletiyle ünlü. Bütün teşkilatların desteği arkasında ve bu teşkilatlar Bayan Laird'i

bulmak için aralıksız çalışıyor." İçini çekerek sözlerini bitirdi. "İşte böyle."

DeeDee, "Bayan Laird'in, Napoli gibi adı kötüye çıkmış biriyle gecenin bir yarısında birlikte olması hakkında

ne söyleyecek?" diye üsteledi.

Gerard, "En ufak bir fikrim yok," diye cevap verdi. "Bu konuyu çevirmek, halkla ilişkiler bölümünün sorunu.

Benim sorunum -bizim sorunumuz- Bayan Laird'in yerini bulmak ve bu konuyu çözmek."

Worley, "Bayan Laird'i ya da cesedini," dedi. ,

Duncan'ın kalbi sıkıştı. Neyse ki, Worley'in sözlerinin üzerine Dee Dee atladı ve onu yorum yapmak zorunda

kalmaktan kurtardı." Yargıca anlattığın senaryodan vaz mı geçtin?"

Worley, "Tam olarak değil," diye itiraf etti.

DeeDee, "Bunu duyduğuma sevindim," dedi. "Çünkü eğer Napoli a

banca için mücadele ederken vurulsaydı, Bayan Laird dehşet içinde

9 Hay3®0

bancayı bırakıp yardım isterdi. Yani, sen öyle yapmaz mıApm. için mücadele ediyor olsaydın bile, diğer adam

vurulduğunda, hemen

294

•P'. Kaza Kurşunu

dim bulmaya çalışıp hangi şartlar altında vurulduğunu açıklamaya çalış-®az mıydın?"

Duncan kısık sesle, "Trotter da böyle yapmıştı," diye yorum yaptı. •Ona inanmamıştık. Belki yoğurdu

üfleyerek yemiştir."

DeeDee azimle, "Bu da beni B noktasına getiriyor," dedi. "Eğer bir insan hayatında bir kere kazara birini

vurmuşsa, bu tuhaf bir olaydır, kaderin bir oyunudur ve kötü şanstır. Bu şey, bu kadının başına bir haftada

iki kez mi geldi? Yapmayın lütfen."

Worley, "Dunk, çelişkili fikirler sunuyor," dedi. "Biz de seninle aynı sonuca vardık. Buraya gelmeden önce bu

konuyu konuştuk. İkimiz de, Bayan Laird eğer Napoli vurulduğunda yardım isteyebilecek durumda olsaydı,

isterdi diye düşünüyoruz."

DeeDee, "İsteyebilecek durumda derken neyi kastediyorsunuz?" diye sordu.

Worley, "Yaşıyorsa anlamında," dedi. "Ya da kötü bir niyeti olmadığı anlamında."

"Birinci seçenek, Napoli'nin vurulduğu anda onu köprüden aşağı at-•'ğ anlamına geliyor." DeeDee bunun çok

uzak bir ihtimal olduğunu düşünerek kaşlarını çatı. "Ben ikinciye seçiyorum. Bayan Laird tabancayı eline

geçirdi, Napoli'yi arabanın sürücü koltuğuna götürdü ve son aylarda Ona Çektirdiği tüm sıkıntılar yüzünden

Napoli'yi midesinden vurdu. Son-rayaya olarak... "

Duncan, "Tek ayakkabıyla," diyerek araya girdi.

-tabancayla birlikte kaçtı. Ya da tabancayı nehre attı."

Duncan öfkeyle ayağa kalkarak, "Bir cinayet işliyor ve arkasında de-°'arak ayakkabısının tekini bırakıyor, öyle

mi?" dedi. "Çantasını, kredi

'arını, parasını almadan 'kaçıyor', öyle mi?"

DeeDee, "Sen ne düşünüyorsun, peki?" diye karşılık verdi.

295

Sandra Brown

"Ben... "

Dişlerini hafifçe sıkarak, ağzını kapattı. Ne düşündüğünü bilmiyor

du.

Elise'nin evliliğini ve Cato Laird sayesinde kavuştuğu hayat standar dini korumak için bir hafta içerisinde iki

adamı öldürebilecek kadar soğukkanlı olduğunu düşünmek istemiyordu.

Ama onun bir geminin dümen suyunda sürüklenmeden, nehre gömüldüğünü düşünmek daha da kötüydü.

Ayrıca, onun korkunç bir şekilde ölmesinden saatler önce ona yardım etmesi için yalvardığını ve kendisinin

de bunu reddettiğini düşünmeye dayanamıyordu.

Eğer eteğinden yırtılan o kumaş parçasını ayrıntılı olarak incelerlerse, insan derisi hücreleri bulacaklardı ve

bunlardan bazıları da Duncan'a ait olacaktı. Bu yumuşak kumaşı avuçlayıp Elise'nin belinde toplamıştı.

Duncan'ın ayakkabılarını kontrol etseler, tabanında gri kum taneleri bulacaklardı. Duncan, Worley'ye toz

haline gelecek kadar bakımsız olan böyle bir kaldırımı nerede bulabileceğini söyleyebilirdi.

Napoli'nin ayakkabılarında bulunan benzer gri kalıntılar, dün gece onun da aynı mahallede olduğunun bir

kanıtıydı. Duncan bunun kesinlikle bir rastlantı olmadığını düşünüyordu. Ama içini kemire» bir şey vardı

Elisel, onunla metruk evde görüşükten sonra Napoli'yle mi buluşacaktı Yoksa, Elise arabasına bindiğinde

Napoli, onu kaçırıp arabayı köprüy sürmesini mi istemişti?

Araba, geliş şeridindeydi. Nereden dönüyorlardı?

Elise masum bir kurban mıydı? Yoksa iki cinayetten suçlu muydu

Bu sorular, meslektaşlarıyla ciddi beyin fırtınaları yapısını ge , riyordu. Elise'nin Napoli'yle buluşmadan önce

ne yaptığı bilgisi>

296

Kaza Kurşunu

çlarının ortaya çıkmasından korkarak bilgi vermek istemeyen önemli nmkiardan zorla kopardığı kanıt

değerindeki bilgilerdendi.

Şimdi, o önemli tanık, kendisiydi. Gerekli bilgileri saklıyordu. Meslektaşları onu izliyordu. Gerard ve Worley

şaşkınlıkla, DeeDee ise tehlikeli bir algılama yeteneğiyle.

Onlara hemen Elise'den bahsetmeliydi. Karar verdiği gibi itiraf etmeliydi. Napoli ölmeden ve Elise kaybolmadan birkaç saat önce olanları onlara anlatmalıydı.

Ama eğer bunu yaparsa, eğer yaparsa, anında davadan alınırdı. Büyük ihtimalle kovulur ve hapse atılırdı,

ama hangisi olursa olsun, polis teşkilatından uzaklaştırılırdı. İtiraf, Elise'den vazgeçmek anlamına geliyordu.

Bunu şimdi, özellikle de dün gecedan sonra yapamazdı. Çoktan ölmüş ya da hâlâ hayatta olsa da, onun

başına gelenleri öğrenmek zorundaydı. Eğer, Elise o iki adamın da katiliyse, onun adalete teslim edildiğini

görecekti ve kendi suçunun bedelini de ödeyecekti. Eğer onun kurban olduğuna karar verilirse, onun

kurtarıldığını ya da cesedinin çıkarıldığını görene dek onu aramaktan vazgeçmeyecekti.

Ama her iki kararını da uygulayabilmek için soruşturmanın merkezde kalmak zorundaydı. Bu gerekliydi.

Diğerleri bir cevap bekliyordu. Kendini döner sandalyenin üzerine bırakıp, "Ne düşüneceğimi bilmiyorum,"

diye mırıldandı.

Worley sigara yerine, ağzına yeni bir kürdan koydu. DeeDee oda sıngındaki diyet kolasından bir yudum aldı.

Sessizliği bozan Gerard oldu.

Zamanlamayı düşünüyordum," dedi. "Kâhya kadın, evden on buçuk ffo aynlmış. Dothan biraz önce beni

arayıp Napoli'nin ölüm saatini iki Çukla üç arası olarak belirlediğini söyledi. Aradaki bu saat içinde o ve yan

Laird neredeydiler ve ne yapıyorlardı?"

Duncan, Elise'nin bir saatini onunla birlikte geçirdiğini söyleyebilir di. T 1

Elise, Duncan metruk evden ayrılır ayrılmaz, Napoli'yle mi buluş muştı? Ya da daha soma?

DeeDee, "Eğer nereden geldiklerini biliyor olsaydık, o zamanı nasıl geçirdiklerini anlayabilirdik," dedi.

Worley, "Napoli'nin arabanın dışında vurulmasıyla ilgili bir sorunum var," dedi. "Otoban devriyesi bana

arabanın kapısının kapalı olduğunu söyledi. Bunu çok net hatırlıyor, çünkü içeriye yakından bakıp Napoli'nin

öldüğünü görmeden önce camı tıkladmış."

DeeDee, "Pekâlâ," dedi. "Ne söylemeye çalışıyorsun?"

"Kapıyı kim kapattı?"

DeeDee, "Napoli," diye cevap verdi.

Worley'in nereye varmaya çalıştığını anlayan Duncan, "O kapatmış olamaz," dedi. "Kapının kolunda ya da

panelde kan izi yoktu."

Worley, "Evet," dedi. "Napoli'nin elleri kanlıydı."

Gerard, "Yani Napoli arabanın içindeydi ve kapıyı ya onu vuran kişi kapattı ya da katili arabada onunla

birlikteydi," dedi.

Worley, "Hangisi olursa olsun, bizi yine bir muammayla baş başa bırakıyor," dedi. "Kıç kurtarmakta usta

Napoli, neden oraAa oturup katilin yandan uzanarak onu en çok hasara neden olacak noktadafl onu vurmasına izin verdi?"

Duncan, "Özellikle de başa sıkılacak bir kurşun çok daha kolay ve aynı derecede öldürücü olacakken," dedi.

DeeDee, "Ama bu aynı zamanda etrafı çok pisletirdi," dedi. Yoldan geçen insanlar camlardaki kan pıhtılarını

görürdü."

"Ayrıca, başa sıkılan kurşun çok hızlı ve acısız olur." Hej\$î devam a mesi için Worley'ye baktı. "Demek

istediğim, mideye ateş ettiğimA'

298

•P'. Kaza Kurşunu

diirücü olan, ama yavaş öldüren bir yara hedefliyorsunuzdur. Kurbanımı-23 lanet olsun, öleceğim, diye

düşünmesi için zaman tanımak istiyorsunuzdur."

DeeDee, "Sanırım bizim bayan bunu yapabilir," dedi. Kimse tepki vermeyince, ilk Worley'ye baktı. "Worley?"

Omuzlarını silkti. "Onu tanımıyorum, ama senin içgüdülerine güveniyorum. Dunk, sen ne düşünüyorsun?"

"Eğer Napoli'yi o öldürdüyse, neredeyse ondan elli kilo daha ağır olan Napoli'yi orada oturtup onu öldürmesine izin vermesini nasıl sağladı?"

DeeDee, "Belki de, kulağına tatlı sözler fısıldıyordu?" dedi.

Erkeklerden hiçbiri gülmedi, özellikle de Duncan. "Peki. O zaman bunu neden kendi arabasında yaptı? Neden

arkasında bu kadar çok delil bıraktı? Sandalet. Eteğinden yırtılmış kumaş. Nasıl koşabilirdi ve cüzdanından

para almadan nereye gidebilirdi? Baker'ın söylediğine göre cüzdanda birkaç yüz dolar varmış."

Worley kaşlarını çatarak, "Bunların hepsi, Napoli'nin Elise tetiği Çektiği anda onu köprüden aşağı atması

kadar imkânsız görünüyor," dedi. Neyle karşı karşıya olduğumuzu bilmiyorum."

DeeDee, "Üçüncü şahıslar?" diyerek fikrini söyledi.

Worley, "Elimizde buna dair bir kanıt yok," dedi.

Gerard yavaşça, "Başka bir olasılık daha var," dedi.

Duncan, Gerard'ın ne söyleyeceğini biliyordu. Bu diğer olasılık onun A aklına gelmişti ama bunu kabullenmeyi

inatla reddetmişti.

Sanırım, Bayan Laird'in Coleman Greer konusunda başını derde buğunu söylemek yalan olmaz. Eşcinsel,

biseksüel ya da ne olursa ol-önce Trotter, sonra da Napoli, onu çirkin bir skandal çıkarmakla ettiler.

Bayan

Laird'in hayatı kısa bir süre içinde harikadan berba-

299

Sandra Brown

ta dönüştü. Trotter'la olan olay, meşru müdafaa olarak açıklanabilir fi nu mantıklı buluyorum. |

"Ama Napoli'yle aralarında ne geçtiyse, çirkindi ve sonunda Bayan Laird ikinci bir ölüyle kalakaldı. Bu hem

soruları hem de şüpheleri bera berinde getirecekti ve büyük ihtimalle de suçlu olduğuna karar verilecekti.

Hapse girmese bile, skandal kocasının kariyerine, daha da önemlisi Bayan Laird'in kendi yaşam tarzına zarar

verecekti.

"Belki bu sonucun korkusuna katlanamadı." Sözlerinin yankılanmasını bekledikten sonra, "Elise Laird, ölmek

istediği için köprüden atlamış olabilir."

Duncan, ertesi gün döndüğünde ilk iş raporunu yazmaya kendi kendine söz vererek, ofisten herkesten önce

ayrıldı. Ya da bunu yapmayı denedi.

Binadan çıkıp muhabirlerin arasında ilerlemeye çalışırken DeeDee karşısına çıktı. "Duncan, iyi misin?"

"Evet." "Hayır."

Duncan ısrarla, "Evet," diye tekrar etti. "Sadece yorgunum." "Sanmıyorum. Neyin var?"

"Hiçbir şeyim yok!" * "Bana bağırmayı kes!"

"Bağırılmıyorum. Bir noktayı vurguluyorum. Bütün bu belirsizliklerin dışında iyiyim."

"Belirsizlik mi?"

Duncan arabasının kapısının kilidini açıp ona doğru döndü. Şunu bir düşün. Araştırdığımız son iki olayın da

cinayet olduğu tağı anlanuy'3 belli değil. Keşke, cesede bakıp 'bu klasik, eski moda, kesinlikle kasıtlı iş

300

•P'. Kaza Kurşunu

L. ve Tanrı'nın günah saydığı bir cinayet,' diyebileceğimiz bir davaya lenm*?

baksaydık-"

DeeDee, "Bunu düşündüm," dedi. "Ve ne var biliyor musun? Sanırım elimizde olan şey bu. Kesinlikle, günah

sayılan cinayetler. Sana ko-mjk gelmiyor mu -komik derken, gülünecek bir şeyden bahsetmiyorum-bu iki

belirsiz olayda da kurbanların Elise'ye bakarken ölmüş olmaları sana da komik gelmiyor mu?"

Duncan arabanın kapısını açıp içine girdi. "Sonra görüşürüz." Tam kapıyı kapatmak üzereyken DeeDee engel

oldu. Duncan kaşlarını çatarak ona baktı. "Bu konuyu sonra konuşuruz, DeeDee. O kadar yorgunum ki, şu

anda düşünemiyorum bile, kafamı veremiyorum."

"Bu yorgunluktan başka bir şey. Seni daha önce yorgun gördüm. Sen yorgun değilsin."

"Daha iyi bak. Yorgunum." Kapıyı, DeeDee pes edene dek çekti. "Sonra görüşürüz."

Duncan uzaklaşırken dikiz aynasından ona baktı. DeeDee endişeli bir ifadeyle, arkasından bakıyordu. Sonra

da arkasını dönüp binaya doğru yürümeye başladı. DeeDee içeri girer girmez, Duncan hızını saatte otuz

kilometre artırdı.

Birkaç dakika sonra geçen gece Elise'yle buluştuğu mahalledeydi. Erken gün ışığı, normalde en çirkin ortamın

bile görüntüsünü yumuşatır-• Ama bu sokaklarda işe yaramamıştı. En az geçen geceki kadar ürküşü görünüyorlardı.

Yavaşça evin önünden geçerek içeride herhangi bir hareket görmeye A ama göremedi. Geçen gece buraya

geldiğinde de içeride birisi var gibi

bir izlenim edinmediğini hatırladı. I Eüse arabasını nereye park etmişti?

301

Sandra Brown

Elise, onun evine geldiğinde, arabasını görülmemesi için başka bir sokağa park etmişti. Geçen gece de aynı

taktiği uyguladığına karar vere rek, bir sonraki köşeden dönüp blokun etrafında dolaştı.

Bu sokaktaki evlerin arka sokaktaki komşularından farkı yoktu. Eli-se'nin isimsiz arkadaşının -bu arada böyle

birinin varlığından şüpheliydi-evinin arkasında kalan bir evin önüne park etti.

Arabadan dışarı çıkmadan önce torpidodan bir el feneri aldı. Kolunun altındaki silahının ağırlığını hissetmek

içini rahatlattı, ama dün gecenin aksine, şu anda korktuğu şey, Savich değildi.

Birkaç evden kahvaltı kokuları geliyordu. Birinin televizyonundan çizgi film sesleri duyuluyordu. Ama genel

olarak, sokak ona kalmış gibiydi. Her iki kaldırımında da birkaç blok yukarı aşağı yürüdü ve Elise'nin kaldırım

kenarına park etmiş olduğunu gösterebilecek bir işaret aradı. Diğer sokaktaki parçalanmış kaldırımın aynısından başka hiçbir, şey bulamadı. c Arabasının yanına geri döndü. Ve iki evin arasındaki yolda yürümei

ye başladı. Her iki evin de panjurları kapalıydı ve boş gibi görünüyorlardı.

Yapışkan otlar, biçimsiz zemin ve oradan geçtiği için ona tıslayan kotu huylu bir kedi dışında onu rahatsız

eden bir şey olmadı.

İlerlerken, dikkatle yeri inceliyordu. Çamurun içinde, Elise'nin san daletinin kısa topuğunun yapmış

olabileceği küçük, yuvarlaA bir çöküntü ye rastladı. Ama o iz uzmanı değildi. Bu, başka bir şeyin de izi

olabilirdi-

Ara yolu geçti. Buluştukları ev arkadan daha da köhne görünüyor*

Oynak tel çitin üzerinden atlayıp arka bahçenin uzun otları arasından ve

şarak geçti. Sinek telli kapıyı açarken, gıcırdadı. Olduğu yerde a

nefesini tutarak etrafı dinledi. Hiçbir şey duymayınca, telli kapının

1--iit eski ve u

sına geçip kapı kolunu açmaya çalıştı. Kapı kilitliydi, ama yanıksızdı. Cebindeki çakı yardımıyla,

kilidi saniyeler

içinde açtı302

•P'. Kaza Kurşunu

Kapı, mutfağa açılıyordu. El fenerini yakıp karanlık odanın içinde ezdirdi- Uzun zamandır kimse buraya

uğramamış gibiydi. Çatlamış ve kıvrılmış muşamba yer döşemesinin üzerinde ilerledi ve açılır kapanır kapıdan

geçip uzun koridora çıktı. Karanlığın içinde gezinen el fenerinin hareket halinde yakaladığı tek şey, toz

zerrecikleriydi.

Duncan, Elise'nin adını seslendiğinde, sesi ürkütücü bir şekilde yankı yaptı. Hızla salona doğru yürüdü.

Salona vardığında, beklenti içinde nefesini tuttuğunu fark etti.

Elise'nin kokusu, onların kokusu dışında oda boştu.

Napoli'nin cinayet mahalline çağrıldığında, saat üçü biraz geçiyordu. Bu, yaklaşık beş saat önceydi. Ve bu

süre içinde, olay mahallini incelerken neler olduğunu ve Elise'nin başına gelenleri çözmeye çalışırken onu en

son gördüğü yerde, travma yüzünden kafası karışmış ve korkudan sinmiş bir halde bulacağı umuduna sarılmıştı. Onu ne halde bulursa bulsun, en azından hayatta olacaktı.

Şimdi derin bir düş kırıklığı hissediyordu ve umutsuzluk üzerini demir bir zırh gibi kaplamıştı. Giriş katındaki

diğer odaları rastgele arayışı da hiçbir sonuç vermedi. Üst kattaki odaları kontrol etmek için gıcırdayan

merdivenlerden yukarı çıktı, ama yayları ve kendisi paslı bir demir dolanın bulunduğu oda dışında hepsi

bomboştu.

Salona geri döndü. Acınacak kadar duygusal bir hareket olduğunun âkında olduğu halde, kanepeye oturup

ellerini döşemenin üzerinde

"Zdirdi ve vücutlarından çıkan sıcaklık yüzünden hâlâ sıcak olduğunu paletti.

D gittikten sonra burada ne olmuştu? Ne? Elise o gittikten sonra ne VaPmişti?

uncan cinsel birleşmeyi itiraf etmese bile, Elise'yle bu evde buluş-İNm a mes'e'<taAarına bahsetmeliydi. Bu

soruşturma için gerekli bir

303

Sandra Brown

Hâlâ çok geç değildi. Şimdi DeeDee'yi arayıp bu adresi verebi]jrtj-DeeDee rekor sayılabilecek kadar kısa bir

süre içinde burada olurdu Duncan, ona dün gece bu odada yaşananları özetleyebilirdi. Ona olanian anlatmak

içini rahatlatabilir ve üzerine çullanan suçluluk duygusunu ha ffiletebilirdi.

Ama DeeDee doğru olan şeyi yapardı. Buna hiç şüphe yoktu. Doğrudan Gerard'a giderdi. Gerard, onun

Elise'yle gizlice buluşmasının, onu davadan almak için yeterli bir sebep olduğunu düşünebilir, görevini askıya

alabilirdi.

Duncan bunun olmasına izin veremezdi. Bu yüzden şimdilik, bu. onun sırrı olarak kalacaktı ve bu suçluluk

duygusuyla yaşamak zorundaydı.

Suçluluk duyacağı bir sürü şey vardı. Elise, ona inanması için yalvarmıştı. Hayatı için endişe ediyordu. Ona

yardım etmesi için yalvarmıştı. Ama o reddetmişti. Bunu yaparak ya onun Napoli'yi öldürmesine neden olmuş

ya da onu öldürmesi için Napoli'nin ellerine teslim etmişti veya Elise son yardım talebi de reddedilince

kendini köprüden atıp intihar etmişti.

"Tanrım." Yüzünü elleriyle kapatıp kanepeye yaslandı.

Yedi yaşındayken kedileri doğurmuştu. Ebeveynleri, içlerinden birini

ni besleyebileceğini söylemişlerdi. Diğerlerini vereceklerdi.»

Beslemek istediği kediye hemen seçmişti. İçlerinden en tatlısı oydu-Kedi yavrularının bulunduğu kutunun

başında nöbet bekliyordu. Her gi"1 beslemek için kediyi odasına ne zaman götürebileceğini soruyordu.

Annesi, ona sürekli, "Sütten kesildiğinde, Duncan," diye tekrarlıy°r
du. e

lüt edine'

Bu çok uzun sürdü. Kedi tam anlamıyla onun olmadıAevia 1 cek ailelerden birinin kedi üzerinde hak iddia

etmelerinden korkuy0

304

Kaza Kurşunu

gir gece anne ve babası yattıktan sonra gizlice mutfığa girdi ve yeni doğmuş kediyi annesinin yanından aldı.

Yatağa, kendi yanına yatırdı. Korkmuş kedi yavrusu, o uykuya dalarken hâlâ miyavlıyordu. Ertesi sabah kedi

ölmüştü.

Günlerce ağladı ve kimse onu teselli edemedi. Niyeti kötü olmasa Ja. ailesi ona kızmasa da, kendini suçladı

ve yaptığı şey için kendini affedemedi. O kedi yavrusunu hayatta her şeyden çok istiyordu. Onu yedi yaşındaki bir çocuğun kontrolsüz tutkusuyla seviyordu. Ama bencilliği onu öldürmüştü.

Sadece birkaç saat önce kendinden geçtiği yerde, umutsuzluktan perişan bir halde bir saatten uzun bir süre

oturdu. Onunla hiç tanışmamış olmayı dilemesi gerekiyordu. Ayrıca, ona hiç yaklaşmamış, hiç dokunmamış

olmayı dilemesi gerekiyordu. Bunun yerine, ona dokunmak için daha fazla zaman ayırmış olmayı diliyordu.

Ona daha nazik dokunmuş olmayı diliyordu. En azından bir kere sevgiyle öpüşmüş olmalarını diliyordu.

Ama eğer ona daha fazla zaman ayırıp daha fazla şefkat göstermiş olsaydı, bu kişisel cehenneminin ateşini

hafifletir miydi, yoksa daha da mı a'evlendirirdi?

Ve haşince sevişmelerine rağmen, Elise, onun aslında daha farklı ol-tmsk 'Ç'n yamp tuttuğunu

hissetmiş

miydi? Onun göstermek istediği gösteremediği duygularını hissetmiş miydi? Hissedebilmiş miydi?
Bunu asla

bilemeyecekti.

305

F: 20

Sandra Brown

YİRMİNCİ DÖLÜM

Duncan, öğleden önce Şiddet İçeren Suçlar Birimi'ne geri döndü. Kapıda belirlediği anda Worley, onu,
"Bir

gelişme var," diye bilgilendirdi.

Duncan olduğu yerde kaldı. "Onu buldunuz mu?" "Gelişme var dedim, mucize değil."

Duncan metruk evden çıkıp güya birkaç saat uyumak için kendi evine gitmişti. Uzanmıştı, ama hem
Elise'nin

bulduğunu -ölü ya da dm haber veren bir telefon beklentisi içinde olduğundan hem de duyacakla
rından

korktuğundan uyuyamamıştı.

Sonunda uyumaya çalışmaktan vazgeçmişti. Duşla tıraş arasında.

aramada yer alan her teşkilatı arayıp en azından bir düzine telefon görüş

mesi yaptı. Başdedektif olarak, amirlerle görüşmekte ısrar etmişti Hiçb

• -b- hir "elişine

rinin söyleyebileceği önemli bir şey yoktu, zaten o da büyük t» ° *

ilecekduymayı

beklemiyordu. Bir gelişme olduğu anda ona haber ve

Laird®

Ama hepsine teşvik edici bir konuşma yaptı ve onlara YargıÇ

306

•P'. Kaza Kurşunu

toplum içindeki saygınlığını ve Şef Taylor'ın Bayan Laird'in kayboluşuna öncelik verdiğini hatırlattı.

Sahil Güvenlik'in havadaki helikopterleri kıyı şeridinde alçak uçuş yapıyorlardı. Plajlarda devriye geziyordu.

Arama-kurtarma uçakları kıyı şeridinin dışını arıyorlardı. Bu faaliyetler göze ve kulağa iyi geliyordu, ama hiç

kimse Elise'nin Atlantik'e ulaşabileceğine aslında inanmıyordu.

Yorgun köpekler ve eğitimcileri hâlâ nehir kıyılarını ve bataklıkları arıyordu. Polis gemileri nehri ve bütün

kollarını arıyorlardı. Chatnam şerifi ve eyalet polisi ellerinden gelen her şeyi yapıyorlardı. Dalış ekibi hava

aydınlandığından beri nakliye kanalını arıyordu.

Yerel televizyon istasyonları, hikâyenin özetini vermek ve izleyicileri aramayla ilgili gelişmelerden haberdar

etmek için sık sık yayınlarını kesiyorlardı. Bu haber bültenleri yeni bir haber olmadığını haber vermekten

öteye gitmiyordu.

Worley, "Bunu söylediğim için beni affet, Dunk," dedi. "Ama bok gibi görünüyorsun."

Ben de sana bugün ne kadar canlı ve yakışıklı göründüğünü söyleyecektim."

Worley endişesini dile getirmeye devam etti. "Bir şey yedin mi?" Duncan, "Buraya gelirken yoldan bir şeyler

aldım," diye yalan söyle-di- "Ne gibi bir gelişme oldu?"

Worley kapıya gidip koridora doğru seslendi. "Hey, Kong? Dunk

geldi."

Kong elinde bir kupayla ve kıllı elinin tersiyle dudağındaki pudra şe-er'nı silerek geldi. "Hey, Dunk. İyi

görünmüyorsun." "Öyle dediler."

Vet' hepinizin uzun bir gece geçirdiğini duydum. Adamımı benim u muşsunuz. Haberiniz olsun, onu canlı

tercih ederdim."

Sandra Brown

"Ben de. Gelişme nedir?"

Duncan'ın ses tonundan gevezelik edecek halde olmadığı anladı yordu. Kong, "Napoli kaybolduğundan beri

onun arabasını arıyorduk B sabah bulundu," dedi.

"Nerede?"

"Bir kilisenin otoparkında."

Worley kıkırdayarak, "Napoli'yi aramayı düşüneceğimiz en son yerde," dedi.

Duncan kapıya doğru yürüdü. "Hadi, gidip bakalım."

"DeeDee gitti bile." "Oh."

Worley, "Sadece bu kadar değil," dedi. "Napoli'nin kiliseye dua etmeye gitmediğini öğrendim. Orası araba

bırakmak için uygun bir yer -ve bizim bakacağımız en son yer- olduğu için arabasını oraya bırakmış."

Geçen gece, eğer Meyer Napoli, Lairdlerden birine şantaj yapıyor-duysa, son birkaç gündür bilerek kaybolmuş gibi yaptığına karar vermişlerdi.

"Şehirdeki bütün taksi duraklarını kontrol ettim ve bilin bakalım ne buldum?"

Duncan'ın gevezelik edecek hali olmadığı gibi Worrey'in tahffl oyunları için de hali yoktu, ama yine de bir

tahminde bukndu. "Napoli-onu kiliseden alması için bir taksi çağırılmış."

Worley memnun bir ifadeyle, "Gece yarısı on ikiyi on altı geçe, diye belirtti. "Şoför, onu gideceği yere on iki

yirmi altıda bırakmış."

Kong, "Kısa bir yolculuk," diye yorum yaptı.

"Birkaç kilometre."

Duncan, "Nereye gitmiş?" diye sordu. % Worley spiral not defterine bakıp adresi okudu.

308

Kaza Kurşunu

Duncan sokağı biliyordu; birkaç saat önce Elise'den ya da onun aramdan bir iz bulabilmek için her iki kaldırımında da aşağı yukarı yürü* üstü Sesinin doğal çıkmasını umut ederek, "Orası tam bir kenar mahalle," dedi.

Worley, "Napoli'nin ilgilendiği şey, sokak değildi," dedi. "Sokağa park edilmiş arabaydı. Sokağa uymayan ve

göze batan arabayı. Şoför, Napoli'nin oze! bjr numarada bırakılmayı istemediğini ve onu gördüğünü unutması için ona bolca bahşış verdiğini söyledi.

"Ama adam bu sabah Napoli'nin fotoğrafını televizyonda görünce, canı cehenneme, diye düşünmüş. Olanları

anlatsa Napoli, ona artık ne ' yapabilirdi ki? Bu yüzden aradığında, konuşmaya hevesliydi. Öldürülmeden

birkaç saat önce bir cinayet kurbanını gezdirmiş olmak, bu adamı meslektaşları arasında bir şöhret yapmış."

Worley en yakındaki sandalyeye ata biner gibi oturdu ve Kong'a çörek kalıp kalmadığını sordu. Kong sonuncuyu da yemiş olduğu için özür diledi.

Duncan, "Taksi şoförü, Napoli'yi bıraktığı sokakta park edilmiş ara-bayr tarif etti mi?" diye sordu.

Worley bütün çörekleri yediği için Kong'a öfkeyle bakarak, "Elise La-lrd in arabası," diye cevap verdi. "Plakayı

almamış, ama arabayı aynen tarif e t]. Böylece nerede buluştuklarına dair muamma çözülmüş oldu. Ay. Sa-S

saym yargıca 'kaba' tabiri yine kullandığımı söylemeyin." Kong'a, sevgili •sının Napoli'yle buluşmasının

önceden ayarlanmış olabileceğini ima et-®nde, Yargıç Laird'in üzerine nasıl atladığını anlattı.

Duncan, "Bunun önceden ayarlanmış olduğunu henüz ispat etmedlk"

diye ona hatırlattı.

Worley hafif kızgın bir ifadeyle, "Hayır," diye karşılık verdi. "Bu henüz Lg edilmedi, ama Bayan Laird o

mahallede başka ne yapıyor olabilir?"

Duncan bir polisle yatıyordu, diye aklından geçirdi.

Elise'nin yanından on bir kırk, on bir kırk beş gibi ayrılmıştı Elise orada kalıp Napoli'nin on ikiyi yirmi altı geçe

gelmesini mi beklemişti? Niye? Duncan, onu reddedince, ondan yardım istemek için mi? Yoksa sorununu

kökten halletmek için mi? Eğer bu önceden ayarlanmış bir buluşma değilse, Napoli, onu nerede bulacağını

nasıl biliyordu?

Aniden aklına bir şey geldi ve, "Arabası şimdi nerede?" diye sordu.

"Garajda."

Duncan kapıya doğru yürüyüp omzunun üzerinden, "Herhangi bir gelişme olursa, beni arayın," dedi.

Duncan bir saat sonra kahverengi delil torbasını açıp küçük, yuvarlak nesneyi Bili Gerard'ın masasının üzerine

bıraktı. "İzleme cihazı."

DeeDee, "Duncan bunu Bayan Laird'in arabasının altında buldu," diye açıkladı.

Duncan'la araba garajında buluşmuşlardı. DeeDee kilisenin otoparkından garaja çekilen Napoli'nin arabasına

eşlik etmişti. Duncan, ona Napoli'nin taksi yolculuğu hakkında bilgi vermişti.

DeeDee, "Peki burada ne işin var?" diye sormuştu.

"İzleme cihazı arıyorum."

Napoli izleme cihazını iyi saklayamamıştı. Duncan, cyıu bir dakika dan kısa bir süre içerisinde bulmuştu.

Cihazı hiç vakit kayb etmeden P merkezine götürmüştü.

bir mad'

Duncan, komiserin masasının etrafında toplanmış, yabancı d denin numunesiymiş gibi izleme cihazına bakan

Gerard, AAA A Worley'ye, "Onunla orada buluşmamış," dedi. "Napoli, onu oraya takip etmiş." A

Worley, "Bu şeyi arabasına nasıl takmış?" diye sordu.

310

Kaza Kurşunu

Hayatını böyle şeyler yaparak kazanıyordu. İzleme aletlerini internetten sipariş edebilirsin. Arabası kuaförün

önünde dururken takmış ola-bi,r. Elise kocasıyla yemek yerken aleti takması için Trotter gibi dalkavuk tutmuş

olabilir. Çok zor olmamıştır. Birkaç saniye içinde işi bitirmiştir."

"Pekâlâ , bu gizli takip cihazı oldukça suçlayıcı bir şey. Napoli, B^an Laird'i izliyordu. Ama saygıdeğer

yargıcımızın karısı dün gece o köhne mahallede ne yapıyordu?" DeeDee soruyu ortaya atmıştı, ama kimse

cevap vermedi, özellikle de Duncan.

Sonunda Worley, "Yapmamız gereken ilk iş, yargıca karısını yeniden takip ettirip ettirmediğini sormak," dedi.

DeeDee, "Ettiriyorsa bile bunu inkâr edecektir," dedi. "Ayrıca bunu nasıl kanıtlayabiliriz?"

Gerard, "Mahalledekileri sorguluyor musunuz?" diye sordu.

Worley, "Evet şu sıralarda," dedi. "İki polisi bu işle görevlendirdim."

DeeDee, "Sivil kıyafetli adamlar kullansan belki daha iyi olurdu," dedi.

uncan, "O mahallede bunun bir yararı olmaz," dedi. "Kimi giinıderırsek gönderelim, polis muamelesi yapacaklardır."

kdemli dedektif de, her ne kadar bunu dile getirmeseler de, bu so-ruşturm

manın zaman ve insan gücü kaybı olduğunu biliyordu. Şehrin bu

flBkda h

' DUgun polise canayakın davranan biri, yarın sözüm ona rasge-I İlk*fibr kurşunun kurbanı olabilirdi. Kimse

kapı kapı dolaşıp sorular "nıtormalıyla konuşmayacaktı. rard ln masasının üzerindeki telefon çaldı. Sert bir

şekilde, "Ge-cevaP verdi. Bir süre dinledikten sonra, "Onlara iletceğim, te-SUjBr? »""^dedi Telefonu

kapatıp, "Dothan, Napoli üzerinde otopsi yap-

Sandra Brown

Duncan, "Ben giderim," dedi. Eğer Napoli'nin cesedinden saldırının DNA'sı çıkarsa, bunu bilen ilk kişi olmak

istiyordu. İzleme cihazı kaldırıp delil torbasına geri koydu. "Bunu adli tıbbı bırakacağım."

Gerard, "Worley, Bayan Laird'in arabasının bulunduğu sokakta oturan herkesin ismini alalım. Herhangi

biriyle bağlantısı var mı, bakalım" dedi.

"Bunun için birini görevlendireceğim. Sonra yargıcı ziyaret edeceğim. Ona izleme cihazından bahsedeceğim

ve sevgili karısının Napoli tarafından takip edilmiş olabileceğini ima edip nasıl bir tepki vereceğine bakacağım."

"Güzel. DeeDee'yi de yanına al. O, insanları iyi okur." Gerard biraz durduktan sonra, "O civardaki diğer

sokaklarda oturanların isimlerini öğrenmek de yararlı olabilir," dedi.

Dışarı çıkarırken, Duncan, Elise'yle bulunduğu köhne evin isimsiz sahibinin onun bir tanıdığı olduğunu

hemen ortaya çıkmamasını umut ediyordu.

İyi olan tek bir şey vardı. Bu şekilde bilgi toplamak, yorucu ve zaman alan bir şeydi. Ev sahiplerinin ve şu

anki kiracılarının kapsamlı bir listesini çıkarmak günlerce sürebilirdi, özellikle de takma isimlerin

hamamböcekleri kadar yaygın olduğu o mahallede. Elise'yle olan bağlantıyı ortaya çıkarmak daha da uzun

sürebilirdi. Belki de haftalar.

O zamana kadar Elise çoktan bulunmuş olurdu.

Çoktan.

Ama bir hafta geçti. Elise Laird'in bulunması için başlarda gösterilen gayret, onun nerede olduğuna dair tek bir

ipucu bile elde edilmedi. Her geçen gün biraz daha azaldı. A

Napoli'nin otopsisini ilk tahminin doğruluğunu kanıtladı (A°nı" A_tL) kaç organının parçalanmasından kaynaklanan

iç kanamadan

Kaza Kurşunu

Adli tabip, Duncan'a, "Travma merkezine canlı gelmiş olsaydı bile, bir rrahın onu kurtarabileceğini sanmıyorum. Kan kaybı çok hızlı ve çok belirginmiş," diye anlattı. "Ateş eden kişi, öldürücü olması için nereye

nişan alması gerektiğini iyi biliyormuş.

Tıpkı, Gary Ray Trotter'a ateş eden kişi gibi.

Düşüncelere dalan Duncan, neredeyse Dothan'ın çıkarılan kurşunun .22 kalibrelik bir tabancaya ait olduğunu

söylediğini kaçırıyordu. Duncan, "Yirmi beşlik demek istiyorsun," dedi. "Hayır, yirmi ikilik." "Napoli, yirmi

beşlik taşıyordu."

Adli tabip içinde kurşun bulunan delil torbasını Duncan'a uzatırken omuzlarını silkti. "Bu benim işim değil."

"Peki ya elleri? Tırnaklarının altında bir şey bulabildiniz mi?" "Yeni doğmuş bir bebeğinki kadar temizdiler."

Duncan, polis merkezine geri dönüp bu iki çelişkiyi DeeDee ve Worley'yle paylaştı. DeeDee, "DNA testi için

bir doku elde edebileceğimizi umuyordum."

Duncan, "Maalesef," dedi.

Worley, "Lanet olsun! Kendi yirmi beşliğiyle vurulduğuna çok emin-di«V'dedi.

"Ama vurulmamış."

Cevabı olmayan soruların stoğunu yapıyorlardı, ""kaç verimsiz gün daha geçirdiler.

Kamu haberleşme ofisi, basına belirli aralıklarla polis şefi ve Yargıç aa tarafından onay'anmış demeçler

veriyordu. Basılan ya da yayınla-IjjA r haberde Elise Laird bir kurban, Meyer Napoli ise onu kaçıran sirAam

gibi gösteriliyordu. Napoli'nin onu Talmadge Köprüsü'nde

313

Sandra Brown

durmaya zorlamasının nedenleri olarak, gasp, fidye için kaçırma, tecavüz ve adı geçmeyen bir kinin

intikamı

gösteriliyordu.

Worley ve DeeDee, yargıcı, karısını izlemesi için Napoli'ye maaş vermesi konusunda uzun uzun sorguya

çektiler. Yargıç bunu inkâr etti. Sonra Duncan, onunla hararetli bir görüşme yaptı. Duncan, Laird'i konuşurmak için bütün sorgulama hilelerini kullandı, ama yargıç sözlerine sadık kaldı: Napoli'yle anlaşması

aylar önce bitmişti ve eğer Napoli Eli-se 'yi takip etmeye devam ettiyse, bunu kendi kendine ve belli ki suç

işleme niyetiyle yapmıştı.

Duncan, Cato Laird'le yaptığı zorlu görüşmenin sonunda, "Bir şey daha var," dedi. "Silah koleksiyonunuzun

bir listesini istemiştik."

"Yirmi iki kalibrelik eski tabanca dışında, hepsi yerinde." Duncan'ın yüz ifadesini görünce aceleyle, "Yanlışlıkla

başka bir yere koyulduğuna eminim."

"Tabancayı en son ne zaman görmüştünüz?"

"Kısa bir süre önce. Çatı arasına koyduğum eski bir av malzemesi

kutusundaydı." Gittikçe heyecanlanarak, "Eminim ki... Bakın, dedektif,

Elise'nin böyle bir silaha sahip olduğundan haberi bile yoktu," dedi.

Duncan bu gelişmeyle ilgili kendini hiç de iyi hissetmeyerek, Pel®

i

lâ," dedi. "Tabancayı bulursanız, bana haber verin." *

Halkla İlişkiler Bölümü'nün basın bültenlerine ek olarak, yargıç'a ve redeyse her gün bir basın toplantısı

düzenliyordu. Toplantılar^k sahte duygusalı. Karısının kayboluşuyla ilgili bilgi taleplerinin ihbarlar ve kronik

itirafçılar dışında bir geri dönüşü olmuyordu.

Birinci haftanın sonuna doğru, karısının kurtarılmış" aç^ olabilecek bilgiyi getirene elli bin dolarlık bir ödül

vereceği A AjM hem basını hem de polis teşkilatını şaşırttı. Bu, Şiddet İçeren a

•P'. Kaza Kurşunu

ne gelen sahte telefonların sayısını artırmaktan başka bir işe yarama-

Yedinci gün, soruşturma tamamen durduruldu. Sonra soruşturmayı tekrar başlatan iki şey oldu.

Westin Resort'un iskelesinde çalışan bir tamirci, nehirde yüzen şeylerin arasında Elise'nin sandaletini gördü.

Onu görür görmez tanıdı, çünkü köprüde bulunan sandalet basında ver alan her haberde ayrıntılı olarak tarif

edilmişti. Bir tel askıyla onu sudan çıkardı ama bunun ticaretini yapmayacak kadar duyarlı biriydi ve hemen

polise haber verdi.

Duncan ve DeeDee bu haberi yargıca bizzat vermeleri gerektiğine karar verdiler. Yargıç, tedbirli Bayan Berry

tarafından hizmet edilen arkadaşları ve destekçileriyle birlikte evde oturup telefon bekliyordu.

Kapıyı Bayan Berry açtı. Duncan ondan yargıca geldiklerini haber irtmesini ve onunla hemen ve özel olarak

görüşmek istediklerini iletmedi istedi. Bayan Berry, onları iki hafta önce Trotter'ın öldüğü çalışma odasına

götürdü. Duncan duvardaki kurşun deliğinin yamandığını fark 6 tl Yerde yeni bir halı vardı. Odada, yargıcın

masasının üzerindeki açılış zarflardan başka bir değişiklik yoktu.

Cato Laird nefes nefese ve endişeli bir halde odaya girdi. Yüzlerinsıkıntılı

ifadeyi görünce aniden olduğu yerde kaldı. Neden orada ol-

311113 dair bir işaret bulabilmek için yüzlerini inceledi, ama sormaya

*Saret edemedi.

Auncan, "Biildiğimiz kadarıyla eşiniz hâlâ hayatta," diyerek yargıcın

7 .A^A" At IVUUUJL XJ1U' 11U1V4 tIurwfcfcMJ V41J VU J Ui^AIVUI

S11

korkusunu ortadan kaldırdı. "Onun nerede olduğuna dair yeni

Ahab,

yok." Sonra, ona sandaleti bulan işçiden bahsetti. rede bulmuş?" Cato Laird'in kulağa hoş gelen o sesi tiz

çıkıyor-

315

Sandra Brown

Duncan, ona sandaletin nerede bulunduğunu söyleyince yüzünün rengi attı. "Burası... geçen sene... o balıkçının teknesinden nehre düştüğü yer"

Balıkçı, nehir kıyısındaki insanların gözü önünde akıntıda boğulmuş tu. Cesedi kaybolmuş ve birkaç gün sonra

plajın iskelesinin yakınlarında yüzeye çıkmıştı.

Duncan kısık sesle, "Sadece bir sandalet," dedi. "Bu, sandaletin Bayan Elise'nin ayağından suda çıktığı

anlamına gelmez."

Duncan boğazını temizledi, ama hâlâ konuşurken boğazı acıyordu. "Bununla birlikte, arama kurtarma operasyonu yeniden sınıflandırıldı. Artık bu... bir çıkarma görevi."

Yargıç kederli bir ifadeyle kendini en yakındaki sandalyenin üzerine bıraktı. "Yani, artık onun cesedini

arıyorlar."

Duncan sessiz kaldı. DeeDee başını sallayarak, "Üzgünüm," diye mırıldandı.

Laird yüzünü elleriyle kapatıp hıçkırarak ağlamaya başladı. DeeDee ve Duncan, onu görkemli antrede

toplanan insanlara teslim edip ön kapıdan dışarı çıktılar. DeeDee'nin arabasına ulaşmak için Washington Caddesi'nde

yargıcın evinin önünde bir haftadır nöbet tutan muhabir kalabalığının arasından geçmek zorunda kaldılar.

İçlerinden biri Duncan'a, "Bana bir şans tanı, Hatcher," diye seslendi. "Yeni gelişme nedir?"

"Git kendini becer."

"Sözlerinden alıntı yapabilir miyim?" A "Lütfen." Duncan ön koltuğa oturup arabanın kapısını sertçe A A

DeeDee şoför koltuğuna oturduğunda, "Buradan hemen geç

Büyük bir sessizlik içinde polis merkezine doğru onun ruh halini hissetmiş olmalıydı ya da yargıcın kederi e

Sebepler hangisi olursa olsun, karakterine aykırı bir şekilde sessiz

•P'. Kaza Kurşunu

Ama gün henüz yeni başlıyordu.

Şiddet İçeren Suçlar Birimi'ne girdikleri anda Worley yanlarına gel-r çındaki kürdanı oynatarak, Duncan'a,

"Hayatının şokuna nazır ol, jostum," dedi.

DeeDee, "Kötü zamanlama, Worley," diye homurdandı. "Senin eşek vakalarını kaldırabilecek durumda

değiliz." "Şaka değil."

Duncan kabaca, "Ne o zaman?" diye sordu. "Siz dışarıdayken bir bilgi geldi. Birisi Elise Laird'i görmüş."

Duncan'ın kalbi hızla atmaya başladı. "Ne zaman?" "Geçen hafta. Ne? Oh, siz bugün mü sandınız?" Worley

başını iki yana salladı. "Hayır. Geçen hafta. Tutuklanmasından önce." "Tutuklama mı? Kimin tutuklanması?"

"Gordie Balllew'in."

DeeDee, "Gordie Ballew!" diye bağırarak Duncan'ın düş kırıklığına tercüman oldu.

Worley, "Devletin ona atadığı avukatıyla bir görüşme talebinde bulmuş," dedi. "Fikrini değiştirmiş ve anlaşma

yapmak istiyor. Tutuklan-'8' gün Elise Laird'i gördüğünü söylüyor. Gündüz erken saatlerde." Duncan'ın alaycı

bir ifadeyle, "Neden aniden bunu hatırlamış?" dedi.

"Avukatı kaç yıl yiyeceğinden ve Laird'in elli bin dolarlık ödülünden Yetmiş."

Duncan, "Savannah'ın yüz kilometre sınırı içindeki ayaktakımının

0 ödüle sahip çıkıyor," dedi. "Ve bunlardan en düşüğü de Gordie

Oma mahkûmlar arasından kendisine bir sevgili bulmasını ve ha-

<V 8Unlerinin tadını çıkarmasını söylediğimi iletin." Duncan arkasını P özel f •

Misine doğru giderken, Worley, onu dirseğinden yakalayıp

Sandra Brown

kendine doğru çevirdi. "Senin derini yüzmeye çalışmıyorum Dunk Gor die de. Bu çok önemli bir gelişme

olabilir."

Duncan öfkeyle onun elinden kurtuldu. "Bundan şüpheliyim, ama peki. Gordie ne dedi?"

"Bil bakalım, Bayan Laird'le birlikte kimi gördüğünü iddia etti?" Duncan'ın sabırsızlığını paylaşan DeeDee,

"Kimi?" dedi. "Robert Savich." Worley sırtıp Duncan'ın midesine hafifçe vurdu. "Hâlâ şok olmadın mı?"

•P'. Kaza Kurşunu

YİRMİ BİRİNCİ BÖLÜM

Savich'in sekreteri Kenny, DeeDee'nin saç şeklini görünce gizleyemediği

bir dehşet ifadesiyle geri çekildi. "Bunu kontrol altına alabilecek

Wr ürün önerebilirim."

DeeDee, ona rozetini gösterirken, "Neyi kontrol altına alacak?" diye sordu.

Oh, Tanrım."

Duncan, onun DeeDee'nin kıvrıkcık saçlarına mı yoksa polis patronunu

SORGulamak için burada bulunmasına mı üzüldüğünü anlayamadı.

Savich'in ofisine girdiklerinde, Savich masasının arkasından onlara

'ümseyip karşısındaki sandalyelere oturmalarını işaret etti. "Ben de sizi e%ordum."

Duncan, "Neden?" diye sordu.

AAÇünkü ne zaman elinizde faili meçhul bir cinayet olsa, bana gelirs-

°Ituklarım kabardı, Dedektif Hatcher. Gerçekten. Ama sürekli ola-

«t, ar °şlanınız ilan edilmek sabrımı taşıyor." || ALaird hakkında ne biliyorsunuz?"

Sandra Brown

Ürkütücü gözlerini, bir başlangıç konuşması yapmadan soruyu • nelten DeeDee'ye çevirdi. "Hangi

bağlamda?" "Bir haftadır kayıp olması bağlamında."

"Şey, bu bağlamda, gazetede okuduklarım ve televizyonda izledikle rim dışında bir şey bilmiyorum."

DeeDee'yi başından savıp gözlerini kırp madan Duncan'a bakmaya başladı. "Kenny, bir şey içer misiniz, diye

sordu mu?"

"Elise Laird kaybolmadan birkaç gün önce onunla White Tie and Tails adlı bir üstsüz barında buluşmuşsunuz."

Savich parmaklarıyla bir kule oluşturup yüksek sesle, "Sizce bu kulübün isminin ırkçılıkla bir ilgisi var mı?"

dedi.

"Buluşma, Savich."

Duncan'ın sabırsızlığı onu güldürdü. "Birisi sizi işletmiş, Dedektif Hatcher."

"Dedektif Bowen ve ben son günlerde çok meşgulüz. Lütfen, vakti-r mizi harcamayın. O karanlık kulüpte

Elise Laird'le neden buluştuğunuzu

c anlatın."

"Buluşma falan olmadı."

"Birisi bize tam tersini söyledi."

Savich soğukkanlılığını korudu. "Bir tahminde bulunayı yırtı. Bu birisi kocasının vereceği elli bin dolarlık ödülün

peşinde." *

DeeDee, "Bu birisi, güvenilir bir kaynak," dedi.

Gordie Ballew ancak yılan yağı satan bir satıcının şifahi garantisi kadar güvenilirdi, ama Duncan, DeeDee'nin

yalanına ortak olup başını salladı.

Savich, "Adam yalan söylüyor," dedi.

"Bir erkek olduğunu söylemedim."

Savich umursamaz bir ifadeyle elini salladı. "Erkek, kAm, Ü* J mez. İhbarcınız yalan söylüyor."

Kaza Kurşunu

DeeDee, "Sizin yalan söylediğinize dair bahse girerim," dedi. "Buluşanın yerini ve zamanını biliyoruz, ayrıca

bu konuda ifade vermeye hazır bir tanığım'2 var. Şimdi, daha iyi düşünün, Savich. Konsantre olun. Elise

Laird'le geçen hafta buluşmadığınıza emin misiniz?"

Savich parmaklarıyla cilalı masanın üzerinde tempo tutarken boş sözlerle ona baktı. Birkaç saniye sonra,

"Ben de senin lezbiyen olduğuna dair bahse girerim."

DeeDee tam sandalyesinden fırlayacakken Duncan, kolunu onun joğsüne doğru uzatıp kalkmasına engel

oldu. DeeDee'nin öfke dolu tepkisi tam da Savich'in peşinde olduğu şeydi. Duncan dersini zor yoldan öğrenmiş, sonuç olarak iki gününü hapiste geçirmişti.

Oraya gitmeden önce DeeDee'ye Savich'in kışkırtıcı tavırlarına dikkat etmesini hatırlatmış ve tepki vermemesi

için onu uyarmıştı. Savich onları çıldırtmak için elinden gelen her şeyi yapacaktı.

Duncan, DeeDee'ye uyarıcı bir bakış fırlatıp Savich'e döndü. "Buluşma hakkında yalan söylüyorsun. Bu

buluşmanın gerçekleştiğini biliyoruz, Aeden bir an önce vazgeçip Elise Laird hakkında bildiklerini bize

anlatmıyorsun."

Savich, "Güzel bir kız olduğunu biliyorum," dedi. "Ya da en son görgümde öyleydi."

"Bu ne zamandı?"

Hımm, uzun zaman önceydi. Kesinlikle evlenmeden önceydi, ne ka-"ar o'du?" Duncan'a odaklanmış Savich

riyakâr bir ifadeyle, "Ama o ko-A kolay unutabileceğiniz bir kadın değil, öyle değil mi? Onunla White Tails'de

çalışırken tanışmıştım. Beni ilk defa... eğlendirdiği za-'anı hatırlıyorum. Beni büyülemişti."

A Yüksek sesle güldü. "Ah, yüz ifadenizden anladığım kadarıyla onun es'ne duyarsız kalamamışsmız, Dedektif

Hatcher. Ne kadar rahatla** ölümlülerle aynı zevkleri paylaştığınızı bilmek çok güzel."

Sandra Brown

Duncan içinden köpürüyordu, ama soğukkanlılığını korudu.

Savich kıs kıs gülüp sözlerine devam etti. "Elise ne kadar çekici olsa da, silikon taktırırsa kariyerinde daha

çok ilerleyeceğini söylemiştim Bu fikri benimsemedi. Aslında, bu yetersiz bir ifade oldu. Bu fikre tamamen

karşı çıktı."

Masasının üzerindeki gümüş kutuyu açtı ve içinden uzun, siyah bir sigara çıkardı. "İster misiniz?" İkisi de

cevap vermeye tenezzül etmeyince, sigarayı fildişi bir filtreye taktı ve altın bir çakmakla yaktı. Çakmağın

kapağını sertçe kapatıp alevi söndürdü. Derin derin içini çekti ve sigaranın dumanını tavana doğru üfledi.

"Şimdi düşünüyorum da," dedi. "Elise, benim önerimi reddetmekte haklıydı. Göğüsleri doğal haliyle çok

yumuşak ve çok seksi."

Duncan, Savich'in gülümseyen dudaklarındaki sigarayı alıp onu göz yuvalarında söndürmek, sonra da yaltakçı orospu çocuğunu masasının arkasındaki kristal cam pencereden dışarı atmak istiyordu.

Duncan sert bir şekilde Savich'e Meyer Napoli'yi tanıyıp tanımadığını sordu.

"Tabii ki, onun kim olduğunu biliyorum."

DeeDee, "Onun hizmetlerinden hiç faydalandınız mı?" diye sordu. "Ne kadar saçma bir fikir, sizin için bile,

Dedektif Bowen." "Neden saçma?"

"Neden kaynakları ve yetenekleri kısıtlı olan bir özel dedektif tu

yım ki?"

"Senin için bu tarz pis işler yapan adamların varken." Savich hiçbir şey söylemedi. va»#" DeeDee, "O öğlen

kulüpte bulunan herkesi sorgulayandan, karısıyla buluştuğunu hatırlayacak birisi çıkacaktır."

•P'. Kaza Kurşunu

Savich, onun dolaylı tehdidine güldü. Sigarasını kristal küllüğe kovup çekmeceyi açtı ve bir kartvizit çıkarıp

masanın üzerinden ona doğru • nderdi. "Böyle bir buluşma olmadı. İhbarcınız yalan söylüyor. Ama, herkesin

zamanını harcamakta ısrar ediyorsanız, White Tie and Tails'in vöneticisinin sizinle tam bir işbirliği yapacağını

garanti ederim.

"Bu onun kartı, telefon numarası, faks numarası ve e-posta adresi üzerinde yazıyor. Kenny'de fazla kimsede

olmayan bir cep telefonu numarası da var. Çıkarken ona sorabilirsiniz." DeeDee'nin blöfüne meydan okuyan

Savich ayağa kalktı. "Şimdi, izninizi isteyeceğim. Bir iş toplantısına geç kaldım."

Dedektiflerin ikisi de hareket etmedi. Sonunda DeeDee başını çevirdi. "Duncan?"

Duncan, suçluyla bir bakışma düellosuna girmişti. "Beni dışarıda

bekle."

DeeDee ayağa kalktı ama kararsızdı. "Sen... " "Hemen geliyorum."

DeeDee biraz daha durduktan sonra isteksizce dışarı çıktı. Kenny bir şey söyledi; DeeDee de onun huysuz

ses tonunu taklit ederek karşılık verdi.

Duncan, Savich'ten gözlerini çekmedi. "Bu buluşmanın ne hakkında °duğunu ortaya çıkaracağını biliyorsun.

Bunu öğreneceğim."

Savich'in gözleri kulak memesindeki pırlanta küpe kadar soğukça 3ar'ıyordu. Dudakları yavaşça gerilip

gülümsediğinde bile gözlerinin ifa-esı değişmedi.

"Bu olay sizi çok heyecanlandırmış, dedektif. Her zamanen daha çok. Nedenini merak ediyorum. Nedeni şey

olabilir mi... " A Aözleri iyice kısıldı. "Dürüstlük zırhınızda bir delik mi görüyorum? imliğin nedeni önemsiz bir

kadın olabilir mi? Bu parça sizin zayıf nok-mı, Dedektif Hatcher?" Onaylamadığını belirten bir ses

çıkardı.

323

Sandra Brown

Kaza Kurşunu

"Düş kırıklığı yaratacak kadar sıradan bir durum. Ve sizi bu kadar etki] yen kişinin muhtemelen ölmüş olması

ne yazık."

Duncan'la alay ederek uzun uzun güldü. Sonra, masasına yaslanıp "İyi avlar," diye fısıldadı.

Dedektifler, o gün öğleden sonra Chatnam İlçesi Tutukevi'ne gitmişlerdi ve Gordie Ballew'le yirmi dakika

görüşmelerine izin verilmişti Savich'le yaptığı sinir bozucu görüşmenin yan etkilerini hissedenden Duncan

mahkemenin atadığı avukat yanıdayken Gordie'ye üstsüz barında ne gördüğüne dair sorular yağdırmaya

başladı.

Duncan, Elise'nin Savich'le ne işi olduğunu öğrenmeliydi. Bu araştırmaları için kesinlikle çok önemliydi. Ve

onun için daha da önemliydi.

Gordie Ballew'i sıkıştırmaya devam etti. "Ne yapıyorlardı?"

"Konuşuyorlardı."

"Sadece ikisi mi?"

"Evet. Özel görüşüyorlardı." Gordie heyecanlandıkça, daha fazla kekelemeye başlamıştı. "Bölmede konuşuyorlardı. Size söylediğim gibi. Size şimdiye kadar yüz kere söylediğim gibi."

Elise Laird'in fotoğrafını gazetenin başsayfasında görene dek sarışın kadının kim olduğunu bilmediğini ve

Savich'le yaptığı görüşmenin önemini farkında olmadığını iddia ediyordu. "Onu hemen tanıdım "

"Neden bize hemen haber vermedin?"

Gordie, avukata aşağılayıcı bir bakış fırlatarak, "Kıçını kaldırıp bura ya gelmesi beş gün sürdü!" diye haykırdı.

Avukat karşılık olarak esnedi-

Duncan, "Freddy Morris ve diğeri için Savich' i yakalamayı ne dar çok istediğimi biliyorsun," dedi. %

"Evet. Yani?"

"Yani, sanırım, geçen hafta reddettiğin teklifi kabul etmeye karar erdin Elinde pazarlık etmek için ilginç bir

şey olsun diye bu boktan hikâyeyi uydurdun."

Gordie heyecanla DeeDee ve avukata baktı, ama ikisi de onu kurtaracak bir şey söylemedi. Duncan'a dönüp,

"Böyle değil," dedi. "Kendi hayatın üzerine yemin eder misin?"

Küçük adam, "Onu Savich'le birlikte gördüm," diye ısrar etti. Genzinden gelen sesini yükseltmeye başlamıştı.

"O gece geç saatlerde saldırıdan tutuklandığında başka bir kulüpteysin."

"Bu doğru. White Tie'dan çıkıp başka bir yere gittim." "Savich, seni White Tie'da gördü mü?"

Bu olasılık onu gözle görülür derecede korkuttu. Sandalyesinde kıpırdanmaya başladı. "Benimle ilgilenmiyordu. Ben kulübün diğer tarafında, kızlardan birinin pirinç direklerle yaptığı şovu izliyordum."

"Karanlık bir striptiz kulübünde pusuya yatmıştın..."

"Pusuya yatmak ne demek?"

"Sarhoş muydun?"

"Hayır."

Duncan, "Gor-dee," dedi.

Tamam, tamam. İçiyordum ama henüz sarhoş olmamıştım." "Uyuşturucu almış mıydın?"

Gözlerini kaçırıldı ama sonra, "Bir şeyler almış olabilirim. Hatırlamıyorum."

Ama Savich'le konuşan o sarışını hatırlıyorsun." "Evet."

fOranlı bir gece kulübünün diğer ucunda duran birini. Hem de ka-'Tyken ve sarhoşken. Ve günler sonra

onun, Elise Laird olduğunu e(%orsun."

324

325

Sandra Brown

Gordie başını aşağı yukarı salladı. "Bu doğru. Senin de söyledioin gj bi, Hatcher. İşin özü bu."

Duncan ayağa kalkıp sandalyesini masanın altına doğru itti. "Atıyor

"Hayır! Yemin ederim, atmıyorum! Bu sefer değil." "Neden bu sefer farklı olsun? Oh, bekle." Duncan parmaklarını şaklattı. "Ödül. Fark bu."

"Elli bin doların bununla hiçbir ilgisi yok."

"Çocuğa benzer bir halim mi var?" Duncan bağırmağa başladı. "Elli bin dolarlık ödülü duydun. Savich'i ele

geçirmeyi istediğimi biliyorsun. Bingo. Bu hikâyeyi uydurup son günlerde her saniyesi değerli olan vaktimi

harcadın. Senin gibi yalan söyleyen, ağlayıp sızlayan bir kurtçuk bokuna hiç tahammülüm yok."

Çatlak bir sesle, "Pekâlâ, Hatcher, belki sana daha önce birkaç kez yalan söylemiş olabilirim," dedi. "Ama bu

sefer değil. Yemin ederim. Ben... Nereye gidiyorsun?" Duncan kapıya doğru giderken panik içinde bağırdı.

Duncan, DeeDee'yle birlikte dışarı çıkarken, "Sana geri döneceğiz, dedi.

Worley kapının diğer tarafında onları bekliyordu. "Ne düşünüyorsunuz?"

Duncan küçük pencereden, gardiyanlar tarafından odâdan çıkanlaöj Gordie'yi izlerken düşünceli bir ifadeyle

içini çekti. "O iflah olmaz bir yaj lancı. Ama ya bu konuda kendini son derece geliştirmiş ya da bu s doğruyu

söylüyor. Tek bir kelimesini değiştirmeden hikâyesine sa J dı. Kendini yemesi için ona bir gece verelim, sonra

yine üzerine gid n Bu sırada, biz de olanları yargıca anlatalım. Bakalım ne... "

"Olmaz." Worley ağzına yeni bir kürdan soktu. "Bunu Dunk. Yukarıdan emir var."

sun.

amay H

326

Kaza Kurşunu

S "Sinirleneceğini biliyordum. Bu yüzden, sana Savich ve Gordie'yle ansımı denedikten sonra söylemeye

karar verdim, ama Yüzbaşı Gerard, vargıca karısının sözde buluşmasından bahsetmememizi söyledi."

DeeDee, tükürür gibi, "Sen ciddi misin?" diye sordu. Worley, "Ölüm ve vergiler kadar," dedi. "Gerard, şefe

Gordie'nin hi-yesini anlatmış, o da kelimenin tam anlamıyla Gerard'ı ofisinden se-tlemiştir. Bu çetin sınav

boyunca, Bayan Laird'in üstsüz barında dansçı uğunu gizlemeyi başardılar. Medyanın bu hikâyeye ne kadar

başarılı gün geçireceğini tahmin edersin. Ama Savich'le bağlantısı olduğu ora çıkarsa, striptiz günleri bunun

yanında kilise okulu gibi kalır."

DeeDee, "Eğer hafızam beni yanıltmıyorsa, Bayan Laird'in kaybolu-nun gizemini çözmek için mevcut olan

bütün kaynakları kullanmamızı eden, Şef Taylor'ın kendisiydi, öyle değil mi?" dedi. Worley, "Size sadece

Gerard'ın bana söylediklerini iletiyorum," dedi. erard, Şef Taylor'ın, Bayan Laird ve Savich'le ilgili bu

meselenin, ken-Isı için daha iyi bir pazarlık imkânı yaratmaya çalışan bir mahkûmun hi-yesı olduğunu ve

elimizde kesin deliller olmadan yargıcın bunu bilmesi frekmediğini söylediğini söyledi. Bayan Laird'in, Robert

Savich gibi bir "Çıuyla bir ilgisinin olmasının çok düşük bir ihtimal olduğunu söylemiş." • Meyer Napoli'yle

bir ilgisinin olma ihtimali neymiş?" DeeDee buna ' cevap beklemiyordu ve bir cevap geleceği de yoktu.

Bakışları Worley e buncan arasında gidip geldi, sonra da Duncan'ın üzerinde durdu. . • Elimiz kolumuz

bağlandı, şimdi ne yapacağız?"

||£fae'_y/ bulacağız ve ben de ona Savich'le ne yaptığını soracağım. Dun-In düşündüğü şey buydu, ama

bunu dile getirmedi. "Onu aramaya de-atn edeceğiz."

Sandra Brown

Bu kelimeler ağzından çıkar çıkmaz, şiddetli bir gök gürültüsü ca lan titretti.

Gök gürültüsü o öğlen başlayan ve kırk sekiz saat boyunca durmak sızın devam eden yağmurun habercisiydi.

Çıkarma görevini daha da zor laştırıyordu ve bu işle uğraşan herkesin sinirini bozuyordu. O kadar ki yağmur

üçüncü gün de durmayınca, Şiddet İçeren Suçlar Birimi'nde bir cenaze havası esmeye başlamıştı.

Cumartesi günü olduğu halde kimse izin kullanmıyordu. Dedektifler, Duncan'ın ofisinde toplanmış, ellerindeki

bilgilerin üzerinden geçiyorlar, bilmedikleri hakkında tahminlerde bulunuyorlardı. Adli tabibin Napoli'den

çıkardığı kurşunla ilgili balistik raporu gelmişti... ulusal suç veri tabanında onunla uyuşan bir bilgi yoktu. Bu

konuda da çıkmaz sokaktaydılar.

Worley kürdanını çiğneyerek, "Eğer nehre düşüyse, ister atılmış, ister kendi atlamış olsun, nasıl olur da hâlâ

su yüzeyine çıkmaz? Genelde bu çok uzun sürmez. On gün?"

Duncan, "Belki de nehre hiç düşmemiştir," dedi.

"Belki, köprüde bile hiç bulunmamıştır." Herkes DeeDee'ye döndü ve o da düşüncesini açıklamaya başladı.

"Napoli şehre geri dönüyordu. Onun cesedini Güney Carolina'da bir yere atmış olabilir. Kilometrelerce

bataklık ve ormanlık arazi. Ceset saklamak için bir sürü yer var."

Worley, "Peki ya sandaletleri?" diye sordu.

"Napoli sandaletlerin arabada olduğunu fark etti, onlardan kurtulmak için köprüde durdu..."

"Ve Batı'mın Kötü Cadısı süpürgesiyle gelip onu vurdu."

DeeDee küçümser bir ifadeyle, "Sadece bir fikirdi, Worley, dedi-

DeeDee'yi daha da sinirlendiren bir şey oldu. Yazı tıfıra kaybetti ve sağanak yağmurda gidip öğle yemeği

almak zorunda

328

Kaza Kurşunu

peeDee tam geri dönmüş, sandviçleri dağıtıyordu ki, Cato Laird önceden haAer vermeden °fse gelerek onları

şaşırttı.

Karısından haber alınamayan on günün her günü için en azından ya-nm kilo vermiş gibi görünüyordu. Golf

oyarken bronzlaşmış teni solmuştu. Gözleri iyice yuvalarına çökmüştü. Omuzları düşmüştü. Yanma şemsiye

bile almamıştı. Dağınık görüntüsüne ek olarak, giysileri ve saçları ıslaktı. Beklenmedik ziyareti, birimdeki

herkesin sessizleşmesine neden oldu. DeeDee'nin eline zorla sıkıştırdığı sandviçten bir ısırık almak için

kendini zorlayan Duncan'a doğru yaklaşırken bütün gözler onun üzerindeydi.

"Dedektif Hatcher konuşmamız gerek."

Duncan, yargıca onu küçük ofisine doğru takip etmesini işaret etti. Sandalyelerine oturduklarında, yargıç,

Duncan'ın masasının üzerine kahverengi bir zarf bıraktı, sonra da açık kapıya doğru baktı. "Sanırım, bunu

onların da görmesi gerek."

Duncan, "DeeDee, Worley," diye seslendi. Onların işitecek kadar ya-kn bir mesafede olduklarını biliyordu.

Neredeyse anında içeri girdiler.

Yargıç, "Yüzbaşı Gerard'ın da görmesi gerek," dedi. "O burada mı?"

"Hepimiz fazla mesai yapıyoruz. Onu çağırayım." DeeDee, Gerard'ı "ğırnak için dışarı çıktı.

"Size kahve ikram edebilir miyim? Ya da su?" Duncan misafirperver °maya çalışmıyordu. Bu teklifi yapmasının nedeni, yargıcın masanın üze-"ndeki kahverengi zarfla ilgili söyleyeceklerini dinlemeyi erteleme

iste-Zarf oldukça sıradan görünüyordu, ama içinde onunla ilgili kötü his vardı. Eğer içinde umut verici bir şey

olsaydı, yargıç dünyanın so-'" 8elmiş gibi davranmazdı.

Yargıç Laird?" Gerard odaya girip onun elini sıktı. "Dedektif Bo-

' °enı görmek istediğinizi söyledi. n

329

Sandra Brown

Yargıç başını sallayarak zarfa uzandı. Metal kopça kapalıya tepesindeki ip açılmıştı. "Bu sabah, kafamı

Elise'den uzaklaştırmak ' • o... kaybolduğundan beri biriken postalara bakmaya karar verdim.

"Bunu buldum. Ne zaman geldiğini bilmiyorum ama Meyer Napo li'nin öldüğü ve Elise'nin kaybolduğu gün

postalanmış." Pür dikkat onu dinleyenlere baktı. "Sanırım, bu açıklayacaktır... şey, göreceksiniz."

Bunu söyledikten sonra zarfın içindekileri Duncan'ın masasına döktü. Sekize on boyutunda, yaklaşık bir

düzine siyah beyaz fotoğraf vardı Bazılarının grenli'"1 görüntüsünden fotoğrafların telefoto lensle çekildiği

anlaşılıyordu. Elise ve Robert Savich fotoğraflarda birlikteydi ve fotoğraflarının çekildiğinden haberleri

olmadığı belliydi.

Cato Laird duraksayarak acı ve üzüntüden çatlak çıkan bir sesle, "Gördüğünüz gibi, buluşma yerleri farklı,"

dedi. "Kıyafetleri de. Bu da zaman içinde birkaç buluşma olduğunu gösteriyor, öyle değil mi?"

Dedektifler, fotoğrafları incelerken üzerlerinde olabilecek parmak izlerine zarar vermemek için onları çok

dikkatli bir şekilde tutuyorlardı. Duncan fotoğraflara dokunmadı, ama zarfla birlikte gönderilen kartviziti aldı.

Üzerinde Meyer Napoli'nin ismi, iş adresi ve ona ulaşılabilecek telefon numaraları yazıyordu. Cinayet

mahallinde buldukları kartın aynısıydı. Gerard, "Napoli, eşinize şantaj yapıyordu," dedi.

Yargıç içini çekti. "Öyle görünüyor. Ve bunları bana*gönderdiğine göre, sanırım bana da şantaj yapmayı

düşünüyordu."

"Bayan Laird'in, Robert Savich'i tanıdığını bilmiyor muydunuz?"

DeeDee'nin sorusu, onun kibirli mizacını harekete geçirdi. "Tabii » hayır."

Her fotoğrafta, ikisi de giyinikti. Fotoğrafların birkaçı hariç hemen hemen hepsi dış mekânlarda çekilmişti,

ama yakın plan çelenler mekan

° Kumlu, noktalı.

Kaza Kurşuunu

liflemeyi imkânsızlaştırıyordu. Çift samimi bir görüntü sergilemiyordu, „3 birbirlerinin yanında rahat

görünüyorlardı ve kendilerini konuştukları şeye kaptırmış gibiydiler. Fotoğrafların bayağı ya da itibar sarsıcı

bir tarafı yoktu. Bir yüksek mahkeme yargıcının karısının adı çıkmış bir suçluyla birlikte olması dışında. Bu

bile tek başına bomba etkisi yaratıyordu. "Eğer bir tahminde bulunacak olursam..."

Yargıcın sesinin titrediğini fark eden Gerard, "Lütfen, yargıç," diyerek onu cesaretlendirmeye çalıştı.

"Eğer bir tahminde bulunacak olursam, sanırım Napoli, benim için Elise'yi izlerken, bu... bu tanıdıklığa

tesadüfen şahit oldu. Elise'yi Sa-vich'le birlikte görünce, Elise'nin Coleman Greer'a yaptığı ziyaretlerin önem

derecesi azaldı." Fotoğraflara baktı, sonra hemen kafasını çevirdi. "Napoli, bu fotoğrafların ikimize de daha

fazla zarar verebileceğini anlamış olmalı. Bu işten çok fazla para koparmaya çalışıyordu."

DeeDee, "Trotter, onun habercisiydi," dedi.

Yargıç, "Sanırım," dedi. "Kazara ya da kasten -elbette, ben ilkinde inanmak istiyorum- Elise bu plana engel

olmaya çalıştı."

"Silah seslerini duymanızla, çalışma odanıza gitmeniz arasındaki sürede, Bayan Laird'in bu fotoğrafları

saklamak için zamanı olmuş mudur?"

Yargıç başını hafifçe salladı. "Onları sonra almak üzere bir yere sak-lam'ş olabilir. Aslında, onu son

zamanlarda birkaç kez çalışma odasında yakalamıştım, ben içeri girince irkilmişti. Suçlu tepkileri vermişti,

şimdi anlıyorum." Bunu bir süre düşündükten sonra, "Büyük ihtimalle, Trot-ter m getirdiği fotoğrafları yok

etti. Ama Napoli mutlaka yedek bir seri hazırlamıştır. O da bu."

Gerard, "Köprü olayının gecesi, Napoli, ona bu fotoğrafları postaya Verd"ğini söyledi," diye fikir yürüttü.

330

331

Sandra Brown "Sanırım, Elise sinirlendi ve..."

DeeDee, "Ve sizin kayıp yirmi ikiliğinizle onu öldürdü," diyerek cümlesini tamamladı.

Yargıç elleriyle yüzünü kapatıp ağlamaya başladı.

Gerard kısık sesle, "Aramamızı istediğiniz biri var mı?" diye sordu

Yargıç hayır anlamında başını iki yana salladı, ama ellerini yüzünden çekmedi ve konuşmadı.

Gerard kapıyı gösterdi ve dedektifler dışarı çıktı. Yüzbaşı, Duncan'ın ofisinden çıktıklarında, astlarına,

"Sanırım, birkaç dakika yalnız kalmayı hak ediyor," dedi.

Worley, "Hazmetmesi gereken çok ağır şeyler var," dedi. "Napoli'yi biliyoruz, ama Savich? Onun bu olayla ne

ilgisi var?"

Duncan'ın ona verecek bir cevabı yoktu, aklından çok rahatsız edici bir düşünceyi uzaklaştırmaya çalışıyordu.

Elise'yi ona,. Savich göndermiş olabilir miydi? Savich'in kendini beğenmiş bir ifadeyle, Elise'ye olan aşikâr

ilgisi hakkında onunla dalga geçişini hatırladı. Savich'in gizli silahı, onun gelişini fark edemeyeceğinden

korktuğu, onu yok edecek şey, Elise olabilir miydi?

Gerard, "Önce şefe danışacağım, ama sanırım Gordie'Ballew la yeniden görüşmenin zamanıdır," diyerek onun

düşüncelerini kesti. Dee Dee'den Gordie'nin ücretsiz avukatını aramasını ve gerekli ayarlamaları yapmasını

istedi. DeeDee aramayı yapmaya giderken Gerard arkasından, "Onunla en kısa sürede görüşmek istiyoruz,"

diye seslendi. "Bu gece-nu anlamasını sağla."

"Peki."

Worley, "Görünüşe bakılırsa, küçük muhbir ilk defa doğruyu soy" yor," dedi. "Bu kimin aklına gelirdi ki?" n

332

Kaza Kurşunu

Yargıç Laird kıpkırmızı ve sulanmış gözlerle Duncan'ın ofisinden " »bu konuyu Şef Taylor'a şahsen anlatmam gerektiğini düşünüyorum. Benimle birlikte gelir misin, Bili?"

»Tabii ki."

"Buna minnettar olurum."

Gerard, "Bunlar duyulunca, işler sizin için çirkinleşecek, yargıç," dedi.

"Bunun farkındayım. Ama, fotoğrafların kanıtladığı tek şey, Elise ve Savich'in konuşan iki tanıdık olduğu.

Fotoğraflarda yasadışı bir şey yapmıyorlar. Bir cinsellik söz konusu değil. Ve belki de fotoğrafların tarihi

hakkında yanılıyorum. Fotoğraflar yıllar önce çekilmiş olabilir, belki de Elise'yle ben tanışmadan önce."

Gerard, yargıcın bu uydurma hikâyeyi kafasından atmasını sağlama görevini ona verdiğini gösteren bir

şekilde Duncan'a baktı. "Aslına bakarsanız, yargıç, bu konuyla ilgili ortaya çıkan biri var. Bayan Laird'i Savich'le

birlikte eskiden çalıştığı kulüpte gördüğünü iddia ediyor. Bu buluşma, Bayan Laird kaybolmadan sadece birkaç gün önce gerçekleşmiş."

Yargıç sendeleyerek geriledi. "Ne? O kadar yeni mi?"

"Öyle diyor."

"Kim bu?"

Duncan, "Şu anda saldırı suçundan hapiste olan bir adam," diye ceVaP verdi.

"Ne zamandan beri bu bilgiye sahipsiniz? Neden bana söylemedi-niz?"

Gerard hemen araya girdi. "Bu adam kabarık bir sicili olan bir suçlu.

* Taylor, onun sadece ödülün peşinde olduğunu düşünmüştü ya da inmiş hapis cezasının. Doğruluğunu ispatlamadan sizi bu hikâyeye ra-hah]7 z etmememizi istemişti."

333

Sandra Brown

Duncan, "Ama," dedi. "Şüphe bırakmayacak kadar iyi sorgulandı ve doğruyu söylediğine yemin ediyor. Eğer,

doğru... " Boğazına gelen safrayı yutmak için durdu. "Eğer doğru söylüyorsa, o zaman Savich'in karınızın

kayboluşuyla bir ilgisi olabilir."

Yargıç heyecanla, "Hapisteki bu adam.. adı ne?" diye sordu. Son günlerdeki halinden çok daha canlı ve

umutluydu. "Gordie Ballew."

"Eğer Savich'i tanıyorsa, belki söylediğinden daha fazlasını biliyordur. Belki, Elise'nin nerede olduğunu

biliyordur."

Adamın canlanan iyimserliğine şahit olmak, neredeyse daha önceki umutsuzluğundan daha üzücüydü.

Karısını canlı bulsalar bile, Napoli'nin cinayetiyle suçlanacaktı. Bunu unutmuş gibi görünüyordu. Ya da

yaşadığı sürece bunu umursamıyordu.

Gerard, onun umuduna uyum sağlamaya çalıştı. "Eğer Ballew'dan bilgi koparabilecek biri varsa, o da

Duncan'dır. Ballew'i yeniden sorgularken siz de izleyebilirsiniz."

"Onu bir daha sorgulamayacak." DeeDee yanlarına doğru gelirken bu sözleri hepsine hitaben söylemişti, ama

sadece Duncan'a bakıyordu. "Bir saat önce Gordie Ballew plastik bir çatalla şahdamarını kesmiş- Ve ölmüş." ,

DeeDee'nin haberi matem etkisi yarattı. Worley masaSına gidip acil durumlar için sakladığı sigarayı bulmak

için çekmecelerini karıştırmaya başladı.

Gerard bir masanın ucuna oturup umutsuzluk içinde yere bakm y başladı. "

Yargıç, Gordie Ballew'm intiharının etkisini anlamamış gibiydi-

•1 ? Neden °nu vich'in ilgisi olduğunu hâlâ kanıtlayabilirsiniz, öyle değil mi •

doğrudan sorgulamıyorsunuz?" «

334

Kaza Kurşunu

Duncan bu odada boğulacağını hissetmeye başlamıştı. Önce, Eliyle Savich'in fotoğrafları. Sonra baştan

çıkartılışının Savich tarafından ı ır,,anize edildiğine dair içini kemiren şüphe. Şimdi de, Gordie Ballew'in

ölümü.

Bu açıklamaların her birinde sinirlendiğini hissetse de, ondan beklenen soğukkanlılığı göstermeyi başarıyordu. Ama yargıcın saçma sorusu onun yeniden öfkelenmesine neden oldu.

Öfkeden titreyen bir sesle, "Savich'i neden sorgulamıyoruz? Sorgula-madığımızı mı sanıyorsun?" diye bağırdı.

"Gordie Ballew öldü. Bu yüzden Savich'in eşinizle buluşması asla gerçekleşmemiş sayılabilir. Bu buluşma

silindi. Böylece." Sanki sivrisinek öldürüyormuş gibi ellerini birbirine vurdu.

"Ayrıca, Savich'in yakalanmasını istemek için biraz geç kalmadınız mı? Onun gitmesine izin verdiniz! Siz ve

lanet olası geçersiz duruşmanız olmasaydı, şimdi parmaklıkların arkasında olurdu ve insanlara zarar veremezdi. Hayatları mahvedemezdi."

Gerard, "Duncan," dedi. Yumuşak bir sesle konuşmuştu ama uyarısı son derece etkiliydi.

Duncan'ın vücudundaki bütün hücreler öfkeden küt küt atıyordu. Şeye çarpıyormuş gibi, bir şeye vuruyormuş

gibi hissediyordu ama da-a fazla bir şey söylememek için çenesini sıkıca kapattı.

DeeDee boğazını temizleyip diplomatik bir ifadeyle, "Savich, eşinize Oluştüğünü reddetti, yargıç. Artık, bu

konuda başka kimse konuşmaz."

argıç içini çekip kendini en yakındaki sandalyeye bıraktı. "Fotoğ-ar birçok şeyi açıklıyor. Elise iki

hayat

yaşıyordu. Bu, Napoli'yi öldür-s°nuçlandı. Sonra da köprüden atladı." Sanki birinin bu varsayı-
fc"arşı

çıkmasını umut ediyormuş gibi her birine teker teker baktı.

335

Sandra Brown

Kimse bir şey söylemedi. "Bunca zamandır, onu canlı bulma ümidiyi» yoruz ama o öldü, öyle değil
mi?" Sesi

kısıldı ve ağlamaya başladı "san rım, her şey bitti."

Duncan, "Hayır," dedi. "Cesedi bulunana dek hiçbir şey bitmiş sayıl maz."

Şiddet İçeren Suçlar Birimi'nden fırtına gibi çıktı. Nereye gittiğinin farkına vardığında tutuklu
merkezinin

yolunu yarılamaştı. Ofiste bir saniye daha kalırsa, ne söyleyeceğine ya da yapacağına güvenmediği
için çareyi

kaçmakta bulmuştu.

Ama bilinçaltından, Gordie Ballew'in intihar olayının sessiz sedasız kapatılamayacağına karar
vermişti. O

Savich'in son kurbanıydı. Savich o çatalı Gordie'nin boğazına kendisi saplamış kadar bu ölümden
sorumluydu.

Savich, Gordie Ballew'a ulaşmış ve onu, bu dünyadan onun için planladığı vahşi sonla ayrılmaktansa,
kanlı bir

intiharla ayrılmanın çok daha şerefli olduğuna ikna etmişti.

Hapishane parmaklıkları bir engel değildi. Savich'in her yerde kolları vardı, ticaretin her alanında,
yerel

yönetimin her kolunda, her teşkilatta. Nüfuz alanı çok genişti. Hapisteki Gordie'ye bir mesaj
göndermek

istediğinde, bunu son derece kolay bir şekilde yapabilirdi.

Ama Duncan bundan paçayı kurtarmasına izin vermeyecekti.

Hız limitlerine aldırış etmeyerek polis merkezinden tukıkevine varış zamanını yarıya indirdi. Arabayı
park edip

dışarı çıktı ve girişe doğru yu rüdü. Planı, ihmalkârlıkları Gordie Ballew'in intihar etmesine neden

olan

gardiyanlarla biraz kaliteli zaman geçirmektir. İçlerinden en azından biri Savich'in adamıydı.

"bi S®"

O sırada, sanki düşünceleri hayal görmesine neden olmuş g* vich'i karşısında buldu. Soğukkanlı bir ifadeyle,

binanın lobisinden çd° doğru yürüyordu.

336

Kaza Kurşunu

Duncan kapılara ondan önce varıp içeri girdi ve Savich'in yolunu j Savich, onu aniden karşısında görünce

anlılık bir şaşkınlık yaşadı. Sonra memnun olmuş bir ifadeyle gülümsedi. "Merhaba, dedektif. Sizinle burada

karşılaşmak ne hoş."

Duncan'ın elleri yanlarında yumruk halini aldı. "Buraya Gordie Bal-lew'in kesinlikle öldüğünden emin olmak

için mi geldin?"

"Oh, demek zavallı Gordie'nin başına gelenleri duydunuz. Çok trajik bir hayatı vardı ve doğal olarak, kötü bir

şekilde son buldu. Buraya cesedini teşhis etmek ve uygun bir şekilde defnedilmesini sağlamak için geldim."

"Külahıma anlat. Buraya ona yapmasını söylediğin şeyi yapıp yapmadığını kontrol etmeye geldin."

"Neden bahsettiğin hakkında hiçbir fikrim yok." Parlak kafasını yana yatırıp Duncan'a eleştirel bir gözle baktı.

"Yüzünüz kızarmış. Buna bu kadar mı üzüldünüz? Gordie'yle bu kadar yakın olduğunuzu bilmiyordum."

"Parmağını kanına batırdın mı?" "Ne kadar iğrenç."

"Gordie'nin sonsuza dek susturulduğuna ve senin için artık bir tehlike teşkil etmediğine emin olmak

zorundaydım Gazetelerin intihar hikâ-•esine güvenemezdim. Bunu kendi gözlerinle görmek zorundaydın, o

Plastik çatalın işe yarayıp yaramadığını kontrol etmek zorundaydın."

Savich gözlerini devirdi. "Kendinizi aştınız, Dedektif Hatcher. Bu Ş'ndiyç kadar yaptığınız en fantastik buluş.

Buraya eski bir çalışanıma Oyduğum merhamet yüzünden geldim. Başka bir şey yok. Şimdi bana 12ln verirseniz..."

Duncan'ın yanından geçmeye çalıştı ama Duncan elini Savich'in kona koyup onu duvara doğru fırlattı, sonra

da önüne geçti. Yüzünü onun "ne yaklaştırıp, "Onu bana sen mi gönderdin?" diye sordu.

337

F: 22

Sandra Brown

"River Street bardan kaldırdığın kızı mı? Çok iyiydi, değil mi">" Duncan, kolunu Savich'in boğazına dayadı.

"Elise'yi," diye bağırdı "Ah, yargıcın güzel karısı." Duncan'ın nefes borusuna uyguladığı baskı yüzünden yüzü

morarmaya başlamıştı, ama yine de gülümsüyordu. "Demek haklıymışım. Ona duyduğun ilgi, sadece profesyonel açıdan değilmiş." "Hey, çocuklar?"

Duncan, göz ucuyla, iki güvenlik görevlisinin temkinli bir şekilde onlara doğru geldiğini gördü. Duncan, "Ben

Hatcher, Savannah Polis Merkezi, Cinayet Masası."

"Evet, oh, kim olduğunuzu biliyoruz, dedektif. Yardıma ihtiyacınız var mı?"

"Hayır. Uzak durun." Kolunu Savich'in boğazına daha da bastırdı ve sesini sadece Savich'in duyabileceği

kadar alçattı. "Onu, bana sen mi gönderdin?"

"Ben çöpçatan değilim. Geçen seferki hariç. Cumartesi gecesini eğlencesini hak ettiğini düşündüm."

Duncan görüşüne engel olan kırmızı öfke dumanını yok etmek için gözlerini kırıştırdı. "Elise'yi bana sen mi

gönderin?"

"Böyle bir şey nereden aklına geldi? Yoksa kendi cinsel cazibene güvenin yok mu?"

Gardiyanlar yaklaşıyordu. İçlerinden biri kalçasındaki*deri tabanca kılıfını açmış ve elini tabancasının üzerine

koymuştu. "Dedektif Hatcher, dedi. "Yardıma ihtiyacımız varsa..."

Diğer gardiyan, "Bu adamı tutukluyor musunuz?" diye sordu. Eğer öyleyse..."

Duncan, "Uzak durun dedim!" diye bağırdı.

Boğazındaki baskı yüzünden Savich'in kahkahası boğuk bir g < şeklinde çıktı. "Açıklığa kavuşturuyorsun değil

mi? Zavallı adam-

Kaza Kurşunu

•an yenilgiye uğradın. Bu da yetmezmiş gibi şimdi de bir hayalete âşık İdun" Fısıltıdan biraz yüksek sesle,

"Cesur ol dedektif. Belki Napoli işini çabuk halletmiştir," diye ekledi.

Duncan'ın yumruğu Savich'in elmacık kemiğiyle şimşek hızında çarktı. Derinin açıldığını, kanadığını ve

Savich'in acı çektiğini gördü. Buna rağmen tatmin duygusu kısa sürdü. İleri atılan gardiyanlara ikisi daha

eklenmişti. Dördü birden onu çekerek Savich'ten uzaklaştırdılar. Savich ise soğukkanlılıkla cebinden çıkardığı

mendili elmacık kemiğindeki kanayan varaya bastırıyordu.

Duncan gardiyanlarla mücadele etmedi. Onların kendisini sürüklemesine izin verdi. Ama gözleri Savich'inkileri

deliyordu. "Beni bekle. Sana geliyorum."

Savich birkaç dakika önce eğleniyordu. Şimdiyse gözleri nefretle parlıyordu. "Dört gözle bekliyorum," diye

tısladı.

338

339

Sandra Brown

YİRMİ İKİNCİ BÖLÜM

Barmen parmaklarındaki limon suyunu kurulayıp bıçağını havluyla temizledi. "Şu yağmur, onları aramayı

durdurdukları için suçlayamam. Herhalde artık cesedi hiç bulamazlar. Sanırım bu şekilde sonsuza

kadar bir

muamma olarak kalacak. Cinayet miydi, intihar mı?" Havlusunu yana fırlatıp bara yaslandı. "Sence ne oldu?"

Duncan kızarmış gözlerle ona bakıp boğuk bir sesle, "Ben ne olduğunu biliyorum," dedi.

Smitty'in barmeni yüzünü ekşitti. "Elbette biliyorsun dostum. Elbette biliyorsun." *

Savich'le yaşadığı çekişmenin ardından Duncan doğruca bara gelmişti. Tutuklu merkezinden geri dönmeden

önce bir yere gidip sakinleş meşini tavsiye eden gardiyanlar eşliğinde çıkarılmıştı. Onları suçlamıy du. Onlar

görevlerini yapıyorlardı. Belki de Savich saldırı suçlamas bulunmadığı için memnun olmalıydı.

Gardiyanlara Gordie Ballew intiharını anlatmanın yararı o j

• r

anladığında, itiraz etmeden çıkıp bir daha geri dönmemişi l-

7ihni t>u ka

340

Kaza Kurşunu

jar önemli bir soruşturmayı yürütmeye uygun durumda değildi. Ayrıca tonun vakit kaybı olacağını da

farkındaydı. Savich için çalışan hiçbir köstebek onu ele vermezdi. Özellikle Gordie'nin kanı henüz

kurulmamışken hiç

Kalp ağrısını viski ile bastırabileceğini düşünerek Smitty'de teselli aramaya gelmişti. O istemediği halde

gözleri barın arkasındaki sessiz televizyona takıldı. Basın konferansı devam ediyordu. Barmenin sözleriyle

ceset şimdiye dek çoktan balık yemi olmuştu. Neden bu şekilde özetlemiyorlardı ki? Neden haberi bağlayıp

Seinfeldi göstermeye devam etmiyorlardı?

Elise'nin kayıp sandaletinin bulunması köprüden atladıktan sonra hayatta kalabileceğine dair tüm ümitleri

ister istemez tüketiyordu. Şimdi onun cesedinin aranması bile durdurulmuştu. Dava kapanmıştı. Yarın herkes

on gün önce bıraktığı yerden devam edecekti.

Onun dışında herkes.

Birden açılan kapıdan içeri rüzgârla birlikte yağmur ve bir müşteri girdi- Eşikte durup kapıyı çekerek kapattı

ve arkasını döndü. Duncan inleyip içkisine uzandı.

DeeDee gözleri karanlığa alışınca dek biraz bekledikten sonra barda "turan Duncan'ı fark etti ve ona doğru

yürüdü. Yağmurluğunu omuzlarının düşürüp suyunu silkeledi. Bar taburesinde yanına otururken saçındaki

Hm r sularını Duncan'a sıçratacak şekilde başını salladı.

Duncan kaşlarını çatıp gömleğindeki damlaları gösteri yapar gibi sil-'e(li. "Artık şu güzel şeylerden satıyorlar,

adına şemsiye deniyor." benimkini bu sabah arabanda bıraktım."

dolaşmaya mı çıkmıştın? Buranın önünden geçerken aniden susa-d'n m,?»

seçeneklerim tükenince sonunda buraya gelebileceğini düşün-

L

341

Sandra Brown

"Bunu nerden biliyorsun?"

"Buraya yalnızca bir kez daha geldiğini biliyorum. Bir anneyle ha kesilen bebeğinin öldürüldüğü davayı

soruştururken."

Duncan bardağını ona kaldırdı. "Hatırlattığın için teşekkürler. Neşe lenmek için benim de buna ihtiyacım

vardı."

"O zaman bana burasının, sarhoş olmak için gelinebilecek güzel bir yer olduğunu söylemiştin." Etrafına

beğenmeyen gözlerle baktı. "Anlayabiliyorum." Sonra barmene, "Diyet cola," dedi. İçeceği geldiğinde

Duncan'ın viskisini işaret edip, "Bunlardan kaç tane içti?" diye sordu. -

"Onu eve götürmeye geldiğinize sevindim diyelim."

"O kadar mı çok?"

Duncan, "Def ol git DeeDee," diye homurdandı.

"Baksana sinirlenmeye hakkı olan benim, sen değil," dedi öfkeyle: "Yağmurun altında saatlerdir seni arayan

benim. Evine gittim, spor salonuna gittim, aklıma gelen her yere gittim."

"Endişe etmen çok dokunaklı."

"Neden kimseye bir şey söylemeden ortadan kayboldun? Neden cep telefonuna cevap vermedin?"

"İpucu: Bu akşam yanımda kimseyi istemedim."

"Çok kötü. Çünkü geldim." Bir kamışın paketini açıp colasına daldırdı ve çekmeye başladı.

Duncan, "Eğer beni neşelendirip olaylar karşısında kendimi daha ıy hissettirmeyi umuyorsan, vaktini boşa

harcıyorsun," dedi. "Her ne olurs olsun kendimi daha iyi hissetmeyeceğim."

"O zaman ne diye sarhoş olmaya çalışıyorsun?"

"Çünkü öyle istiyorum," diye cevabı yapıştırdı.

DeeDee gözlerini bir süre ondan ayırmadı. Sonra Şef Taylor ' sizce adaletin yerine geleceği nutuğunu attığı

televizyona baktı-yanında Bill Gerard ile Cato Laird vardı. _

342

Kaza Kurşunu

"Arama çalışmalarının resmen iptal edildiğini duydun mu?" Duncan başını evet anlamında salladı.

"Yargıç ve Gerard, Şef Taylor ile konuştuktan sonra buna karar verildi Bayan Laird ile Savich'in şu resimleri

durumu tamamen değiştirdi." Duncan'ın yorum yapması için durdu. Ama yapmadı, boş gözlerle viskisine

bakmaya devam ediyordu. "Yargıç bu akşam konuşma yapmayacak ve sorulan cevaplamayacak, ama duyuru

yapılırken basın toplantısında bulunmak için ısrar etti.

"Onlar, şey, ayrıca mecbur kalmadıkça Bayan Laird'in Savich ile olan bağlantısını halka açıklamamaya karar

verdiler. Ki bu doğru değil, ama kesinlikle... daha temiz." DeeDee colasından biraz daha çekti.
Duncan hâlâ

bir şey söylemiyordu. Biraz sonra DeeDee, "Bugün bir şey yedin mi?" diye sordu.

Duncan başını iki yana salladı.

"Bir şeyler yemelisin."

"Yemeliyim. Uyumalıyım. Dikkatimi diğer dosyalara vermeliyim, diyorum DeeDee," dedi tersleyerek.

"Günlerdir üzerime geliyorsun. @ana annelik yapmayı bırak. Git buradan. Evine git. Beni yalnız bırak."

DeeDee, onun yardımlarını ve ilgisini reddetmesine kırılmıştı. "Son

inlerde neyin var? Bütün bunların anlamı nedir? Söylesene Duncan.

Ellse -i

ile mi ilgili?" Şaşkınlık içinde Duncan'a bakıyordu. "Öyle değil mi?

etkiledi, değil mi? Gerçekten etkiledi. Hem de ta en başından."

Duncan dirseklerini bara dayayıp parmaklarını darmadağın saçları-f Cirerek başını bileklerinin içine yasladı.

"Evet," dedi boğuk bir sesle. aha en başından beni etkiledi."

m eeDee bunu Gary Ray Trotter'ın vurulduğu akşamdan beri hissey°

rdu v rA

• veya Duncan, onu ödül yemeği gecesinde ilk gördüğü anda da nmiş olabilirdi. Gordie Ballew'in üzücü

kaderi bardağı taşıran son

343

Sandra Brown

damlaydı, ama ortağının ıstırabının sebebi yargıcın düzenbaz karısı Er Laird idi. Yolları Elise ile çakıştıktan

sonra bu kuyuya düşmesi kaçın | mazdı.

Duncan bardağını barmene doğru kaydırarak, "Bir tane daha alacağım," dedi.

"Duncan... "

"Senden kibarca gitmeni istedim."

"Olan oldu Duncan. Artık yapabileceğin hiçbir şey yok." "Yanlış. Sarhoş olabilirim."

DeeDee ellerini pes eder gibi kaldırdı. "İyi tamam." Barmene ona bir tane daha doldurmasını işaret etti.

Basın toplantısının bittiğini fark etti. Haber muhabiri kadın şimdi hikâyeyi toparlıyor gibiydi. Ardından ekranda

Seinfeld belirdi. Bir süre sesi kısık televizyonu izledikten sonra Duncan, "Yardım etmem için yalvardı," dedi.

DeeDee, onun profiline bakarken televizyonun titrek ışığı yorgunluktan bitkin yüz hatları üzerinde oynaşıyordu. "Elise Laird mi?"

"İki kere bana geldi. Ve ben ikisinde de onu reddettim."

DeeDee bundan sonra duyacaklarından korkuyordu ama ayrıntıları sormaktan kendini alamadı. "Sen, bana

ne anlatıyorsun Duncan? Seninle özel olarak mı görüştü?"

"Önce benimle yalnız görüşmek istediğini yazan bir tiot gönderdi-Cevap vermedim. Sonra evimde karşıma

çıkarak beni şaşırttı. O cumarte si sabahı daha sonra seninle şehir kulübüne gitmiştik. Terastaki masa. Beyaz

şemsiyeler."

"Hatırlıyorum."

"O sabah erken saatlerde arayıp Napoli'nin Trotter ile olan bağlantı sını yargıcın yüzüne vurmaya önermiştin.

Sen aradığında Elise o odamdaydı."

344

Kaza Kurşunu

DeeDee şüphelileri duyma mesafesindeyken Duncan'ın onunla tele-nda konuştuğunu hayal etti. O ve Duncan

göz göze birbirlerine bakarırken Elise Laird'e karşı oluşturacakları dosyayı anlatmakla kendini apul verine

koymuştu. DeeDee aptal yerine konmaktan nefret ettiği kadar hiçbir şeyden nefret etmezdi. "Neden bana

söylemedin?"

Duncan kısa keserek, "Şimdi söylüyorum," dedi.

"Ben gelmeden önce onu evinden sepetledin, sonra da şehir kulübünde yargıçla bana şu numarayı yaptın..."

şu..."

"O gün daha önce baş başa görüşmemişiz gibi yaptım."

DeeDee zorla yükselen öfkesini bastırdı. Kavga ederlerse bunların hiçbirini duyamayacaktı ve duyması

gerekliyordu. Ve dahası Duncan'ın itiraf etmesi gerekliyordu. Eğer etmezse onu yiyip bitirmeye devam edecek

ve bir daha hiç toparlanamayacaktı. "Senin evine geldiğinde ne oldu?"

"Artık ne fark eder?"

"Fark etmezse anlat işte bana."

"Ona şüpheli gibi davranıyorduk."

"Öyleydi."

"Ama başka bir hikâyesi vardı." "Eminim vardır. Ona inandın mı?"

Duncan'ın savunmacılığı yavaşça azalmıştı. DeeDee, onun omuzlardaki gerginliğin gevşemesini izledi. Duncan

yumuşak bir sesle, "Tek 'imesine bile inanmadım," dedi. DeeDee bir süre konuşmadan oturup bir kola daha

istemeyi düşün-ama sonra istememeye karar verdi çünkü Duncan'ın düşüncelerini "k istemiyordu. "Senden

iki kez yardım istediğini söylemiştin."

İkincisinde beni cep telefonumdan aradı, bıraktığı sesli mesajda yeri C2amanı bildirmiş."

345

Sandra Brown "Onunla buluşacağını varsayarak."

"Hiçbir şey varsaymasına gerek yoktu. Sana anlatmamakla hata ettiğimi biliyordum. Gidip onunla tek başıma buluşmanın yanlış olduğunu biliyordum. Ama yine de gittim. Kendime mazeret buldum. Kendi kendi

me çağrının Savich'ten geldiğini ve beni tuzağa düşürmeye çalıştığını söyledim. Ama içimden, beni

bekleyen

kişinin Elise olduğunu biliyordum.

"Bu buluşma nerede oldu?"

Duncan acı bir kahkaha patlattı. "Hiç fark etmezdi DeeDee. Herhangi bir yer olabilirdi, yine giderdim. Hiçbir

şey beni ona gitmekten alıkoyamazdı. Benimle anlaşmaya çalışacağını bilerek gittim. Bunu yapmasını ümit

ediyordum."

"Neden?"

"Çünkü takas teklif edeceğini biliyordum." Başını çevirip ona baktı ve bu öyle bir bakıştı ki DeeDee asla yanlış

anlayamazdı. r Güçlkle yutkuntu. "Anladım."

c * "Benim ne istediğimi biliyordu, bu yüzden o da bunu teklif etti."

"Sen de kabul mü ettin?"

"Evet." Gözlerini kapatıp boğuk sesiyle tekrar etti. "Evet."

DeeDee aklının bir köşesinden, başka bir insanı böylesine etki altına almanın nasıl mümkün olabileceğini

düşündü, bir insanı birkaç dakikalık cinsel tatmin karşılığında güvenilirliğinden, mesleğinden vazgeçirmek i?"

ne kadar kurnaz olmak gerektiğini düşündü.

Duncan bardağını bitirdi. "Şeyden soma... Şey. Pazarlıktan cayd"" Onu yüzünde yaşlarla, yardım için yalvarırken bırakıp gittim.

"Ne yardımı istiyordu?" ekte"

"İçinde bulunduğu pislikten çıkmak için. Ayrıntılar artık ger ve önemli değil. Ben onu bırakıp gittikten saatler

sonra I"gpoli ölmüş n

346

Kaza Kurşunu

: Elise'nin cesedini arıyorduk." Parmaklarını yeniden saçlarının arasına-«eçirdi ve başını ellerinin arasına aldı.

"Tanrım yardım et." gu onun çaresizliğini açıklıyordu. Soruşturmadan taviz vermiş ve ki-jjjjel ahlak kurallarını

çiğnemişti. Bu hatalar yüzünden kendini asla affetmeyecekti.

İki yıl önce DeeDee henüz bir polis devriyesiyken iki Savannah polisi kadın bir şüpheliye karşı cinsel tacizde

bulunmakla suçlanmıştı. Olayı kadının başlattığını ve istediğini iddia etmişlerdi, ki bu doğru çıkmıştı-
DeeDee

buna rağmen Duncan'ın polislerin kendi hatalarını kabul etmeyişine kızdığını hatırlıyordu. Onun bakış açısına

göre, ne kadar cezbedici olursa olsun polislerin doğru olanı yapma, sorumlu davranma ve seçim yapma

şansları vardı. Şimdi kendisi de benzer bir hata yapmıştı ve bu mazur görülemezdi.

Ama tüm kusurlarına rağmen Duncan Hatcher, DeeDee'nin kahramanıydı. Onun böylesine suçluluk hissettiğini görmek DeeDee'de merhamet uyandırıyor, onu kınamıyordu. Bu duyguyu Elise Laird'e ayırmıştı.

cn Çok onu ayıplıyordu. Bu kurnaz kadının hayaletinin Duncan'ı mahvet-ınes'ne izin vermeyecekti.

Nazikçe, "Bir hata yaptın Duncan," dedi. "Ama farkına vardın. Artık

İlr kenara bırak. Geçti."

Benim için geçmedi. Onun bana nasıl baktığını asla unutmayacağım.."

Duncan, o kadın rol yapıyordu!" diye, barmenin dönüp onlara baka" kadar yüksek sesle haykırdı. "Ondan

etkilendiğini biliyordu ve bunu Kendisini suçlayan polisle yatmaktan daha iyi bir kurtuluş şekli

•ar mj?>>

B"nu biliyorum DeeDee. Allah kahretsin, tüm bunları bilmiyor mu" Anıyorsun? Ama bilmek kabahatimi

azaltmıyor. Üç kişi öldü, tüm

347

Sandra Brown

Kaza Kurşını

bunları başlatan zavallı Trotter'ı saymadım bile. Napoli, Gordie Ball

ve Elise. Ben doğru olanı yapsaydım, ölmeyeceklerdi."

"Bunu bilemezsin. Kimse bilemez. O veya bu şekilde trajediyle son lanacaktı." DeeDee üzerine doğru eğilince, ona bakmaktan başka çaresi kalmadı. "O kadın zehirdi. Bu dosyayı soruşturmaya başladığımızda

bunu kendin söyledin. Onun vücuduna bayıldın belki, ama bu karakterini görmeni engellemedi. Bunu bir

sebepden dolayı biliyorum. Sen de ona benden fazla güvenmedin.

"Her saniye yalan söyledi, herkese yalan söyledi ve o gece köprüde tüm o yalanlar yakasına yapıştı. Samimi

olmak gerekirse Napoli ile arasında geçenler yüzünden acımıyorum. Senin kariyerini mahvetmeden önce

tarih olmasına seviniyorum. Seni de mahvetmeye fırsat bulmadan önce."

İş ilişkilerini asla tehlikeye atmak istemediğinden ona fazla sık dokunmazdı. Ama bu kez elini Duncan'ın

koluna koydu ve anlamlı bir şekilde sıktı. "Bunları geride bırak Duncan. Erkek olduğun için insan olduğun için

kendini affet. Onu unutmak için bilinçli bir karar ver. Toparlan. Yarın Savich'i enselemeye çalışalım." Viski

bardağını ondan uzağa itti. "Bunun için ayık olmalısın."

DeeDee'nin onu bardan yağmurun altına çıkartmasına izin verdi. DeeDee'nin arabasına vardıklarında sıırılsıklam olmuştu, ama umurunda değildi.

DeeDee, onu yolcu koltuğuna itelerken, "Peki benim araba ne ola cak?" diye sordu.

"Sabah seni alırım ve arabayı alman için buraya getiririm."

Duncan onunla tartışmadı, yarın olacaklarla hiç ilgilenmiyordu.

Kasabadaki evi çok yakındı; birkaç dakika içinde aradaki geçtiler. Duncan, onu durdurduğunda DeeDee

kontağı kapatmış» koluna uzanıyordu. "İçeri gelme."

»Geliyorum."

"Bir şey olmaz. Artık içmeyeceğim. Yemin ederim," dedi DeeDee'nin

* jnbeci ifadesine karşılık olarak.

"Pekâlâ, sana güveniyorum. Ama yanında arkadaş istemediğine emin

mEtt!"

"Eminim."

"Git biraz piyano çal." "Ben piyano çalmıyorum." "Doğru." DeeDee sıırıttı.

Duncan da sıırıtmaya çalıştı, ama dudakları doğal olmayan bir biçim-Je geriliyormuş gibi hissetti.

"Biraz dinlenmeye çalış. Sabaha görüşürüz."

Duncan kaşlarını çattı. "Çok erken olmasın." Bunu söyledikten sonra kapıyı açıp dışarı çıktı.

Su oluğu küçük bir dereye dönüşmüştü. Akıntının üstünden kaldırıma atladı. Sonra ön kapıya giden

basamakları çıkıp kilidini açtı. Dee-Dee'ye el sallamak için arkasını döndü. DeeDee yağmurda uzaklaşırken

kornasına bastı.

Duncan içeri girince bir masa lambasını yakıp alışkanlıktan ilk iş Mutfağa gitti. Oraya vardığında aklına iştah

açıcı hiçbir şey gelmiyordu.

Smitty'in viskisi beynini uyuşturmadığı halde artık içmek de istemi-J!rdu' Zihni fazlasıyla açıktı.

Halılara ve parkelere damlattığı yağmur suyuna aldırmadan, oturma dasıtla geri dönüp duygusal bağlantı

kurmak için etrafı kolaçan eden bir abancı gibi salonun ortasında ayakta durdu. Hayatında ilk defa kendini

ine yapayalnız hissediyordu. ft%aç duyduğunda daima yanma koşan ailesini arayabilirdi. Onu ku-nartlaya,

onun için dua etmeye, sözleriyle yüreklendirmeye ve koşulsuz ye hazırđılar. Ama onlarla bu konuyu konuşamazdı. Henüz değil.

348

349

Sandra Brown

DeeDee çağırđığı anda damlardı. Hatta bu gece onunla birlikte kal mayı teklif etmişti. Ama onu da suçluluk

duyma ve kendinden nefret et me batağına çekemezdi. Ayrıca ona tamamen dürüst davranmamıştı

Elise ile seviştiğini itiraf etmişti.

Ona âşık olduğunu itiraf etmemişti.

Piyanoya kayıtsız gözlerle baktı ama taburesi ona Elise'nin üstünde oturup yalan söylediği kadar kolay

büyüleyip tuzağına düşüren gözlerle yalvardığı sabahı hatırlattı.

Çekimine karşı koymayıp onun oturduğu yere oturmuştu. Söylediği ya da yaptığı hiçbir şeyin doğru olmadığı

ihtimalini aklından çıkaramıyor-du. Hiçbir şeyin. Ve daha da kötüsü ona, Savich'in akıl hocalığı ettiğinden

korkuyor, Elise'nin ondan aldığı emirleri uyguladığını düşünüyordu. Pejmürde koltuğun üstünde Duncan'a her

dokunuşu, her ifadesi, her iç çekişi önceden düşünülmüştü.

Aslında bu tam Savich'e uygun bir davranıştı. Eğer Freddy Morris e yaptığı gibi onu da vurursa, çok belli

olacak, Savich kolayca yakalanacaktı.

Ayrıca kafaya sıkılan bir kurşun o kadar da şairene değildi. Elise yı onun yoluna çıkartmak sonra da arkasına

yaslanıp Duncan'ın kendini onun cazibesine kaptırarak inandığı tüm ahlaki değerleri, dürüstlüğü-kariyerini,

kendine olan saygısını, onun için değeri olan her şeyi hiçe sa masını, yavaşça kendi sonunu getirişini seyretmek Savich için bayag1 min edici olmalıydı.

Mükemmel bir plan.

Başını aşağı eğip pişmanlık duası okumaya çalıştı, ama kuru "

• '»i a a] a) 4

zindan çıkan tek ses hıçkırıklarıydı. Ağlamak istedi ama ne İÇ1 " çaktı? Heba ettiği ahlaki mı? Elise mi? Hiçbir

zaman kendisinin o A bir şey için ağlamaya ne hakkı vardı? Elise'yi sonsuza dek kaybetm 5

350

Kaza Kurşunu Kendisi de kaybolmuştu.

Orada uzun bir süre tuşlara hiç dokunmadan oturdu. Sonunda ayağa . jkp lambayı kapattı ve karanlıkta

yolunu bularak merdivenlerden yukarı çıkmaya başladı. Penceredeki yağmur damlalarının gölgesi merdivenlerin duvarlarından gözyaşı gibi akıyordu. Sahanlıkta durup duvar kâmlarına yansıyan yaslı şeritlere

baktı, sonra yatak odasına girip kapıdan »irerken ışığı yaktı.

Yatağı ile pencere arasındaki köşede duruyordu.

Duncan gözlerine inanamayıp şaşkınlık ve saldırganlıkla bağırdı. Ve neşeyle. Yaşıyordu!

İçgüdüleriyle hareket edip hemen silahını kınından çekti ve çömelip namlusunu ona doğrulttu. "Ceketini atıp

yüzünü duvara dön, ellerini babının üstüne kaldır."

"Duncan..."

"Yap dedim!" diye bağırdı. "Yap yoksa Tanrı yardımcım olsun, seni vururum."

Elise katlayıp kolunun üstünde tuttuğu yağmurluğu yere bırakıp elleri havada yüzünü duvara döndü.

Duncan'ın ağzını kapatıp nefes alıp verişini düzenlemesi için çaba sarf etmesi gerekti. Hızla çarpan kalbini

yavaşlatmanın yolu yoktu. "Yir-111 'kilik sende mi?"

"Ne var mı?"

Pahını ona doğrultmaya devam ederek arkasına geçti ve koltuk al-ayak bileklerine, kot pantolonundan belindeki kemere kadar her ânından eliyle üstünü yokladı. Silahlı olmadığına ikna olunca yan ta-Seçip

komodinin üstünde duran telefona sarıldı. Duncan telefonun uçuk tuşlarına basarken Elise arkasını döndü.

Vu? içi dışarı gelecek şekilde elini kaldırdı. "Kimseyi arama. Açıklara frsat verene kadar arama."

35 1

Sandra Brown

"Açıklayacaksın tabii." "Duncan... "

"Beni böyle çağırma! Ben senin Duncan'ın değilim. Seni hapse ata cak olan polisten başka bir şey değilim

senin için." "Ben buna inanmıyorum." "İnan."

"Bana silah doğrultmak zorunda değilsin."

"Bunları Trotter ile Napoli'ye de söylediğine eminim, bak onlara neler oldu. Buraya nasıl girdin?"

"Aşağıdan sesini duydum. Ağlıyor muydun?"

"İçeri nasıl girdin?" diye sordu kelimelerin üstüne basarak.

"Zemin kattaki arka pencerelerden biri kilitli değildi. Sanırım alarmı kurmayı unutmuşsun. Neden ağlıyordun?"

Duncan bir kez daha soruyu geçiştirdi. "Güneydoğuda bir ordu dolusu erkek ve kadın kalkmış seni arıyor.

Köprüde kayboluşunun ardından kıyamet koptu. İlgi çekmek hoşuna gitmiştir, eminim."

Kollarını iki yana açtı. "Eğleniyormuş gibi bir halim var mı?"

Doğru söylüyordu. Berbat görünüyordu. "Saçına ne oldu?"

"İntihar etmiş gibi yaptığın zaman ilk iş görüntünü değiştirmelisin.

Saçları kör kasap tarafından kazınmış gibi görünüyordu. Kısaydı, çatallıydı ve bazı yerleri punkçılarinki gibi

dimdik duruyordu. Ayrıca koyu kahverengiye boyanmıştı.

Üzerinde normalde giydiği kaliteli giysiler yoktu. Kot pantolonuyla tişörtü çok büyüktü ve garaj satışlarından

alınmış gibi görünüyordu-Ayaklarında düz kanvas spor ayakkabılar vardı. Bu ayakkabılarda turku vaz taşlar

yoktu. Ayrıca ıslak ve çamurluydular.

Yüzü bitkindi, kısa saçlar zayıflığını iyice ortaya çıkarmıştı. Gözle"

f rk ettiğ'nl

koyu bir makyajla gelişigüzel çevrelemişti. Duncan'ın bunu tarn görünce, "Morluğu kapatmak için, Meyer

Napoli sayesinde oldu, de "

352

Kaza Kırışunu

"Kavgayı kim çıkardı? Sen mi o mu?"

Kolunu uzatıp gömleğinin kolunu yukarı kaldırdı. Kolu, bileğinden jirseğine kadar rengârenk çürüklerle

doluydu. "Ona karşı koyacağımı düzmüyordu. "

Duncan'ın elindeki kablosuz telefon ağırdı. Tabanca da. Ama ikisini je aşağı indirmiyordu. "Seni arabada mı

bekliyordu?" Elise, ona tuhaf tuhaf baktı. Duncan, "Bu kadarını anlayabildik. Napoli, senin arabanı bıraktığı

yere taksi tutup gelmiş."

"Ben seninle birlikteyken."

"Bana üstün seks becerilerini bahşederken."

Elise kısa bir süre için bakışlarını yere indirdi. Tekrar ona baktığında, gözleri öfkeyle parlıyordu. "Hâlâ

anlamıyor musun?" "Açıkçası hayır."

Elise, "Çaresizdim," diye bağırdı. "Bana yardım etmeni sağlamak için ?er şeyi yapardım."

"Ama her şeyi yapmadın. Bunu yaptın."

"Çünkü biliyordum..." Bakışlarını yine yere indirdi, ama sonra gözle-

°nun gözlerine kilitledi. "Çünkü ne istediğini biliyordum."

Bu, yarım saat önce DeeDee'ye söylediklerinin kelimesi kelimesine

• "'siydi, ama bunu Elise'den duymak kanının öfkeden kaynamasına ne-

Jcn olmuştu.

Benden beklediğin şeyin bu olduğunu da biliyordum," diye devam • Dedektif Bowen da bunu biliyordu.

Benim fahişeyi oynamamı bek-ürdü- Sanırım, ikinizi de haklı çıkardım." doğruyu söylemek gerekirse, boşuna

bir çabaydı." Biliyorum. Bana inanmadın."

o zaman ne de şimdi." bikrini değiştirmiş olacağını umuyordum."

353

F: 23

Sandra Brown

Duncan, onun incinmiş bakışlarına kanmamaya çalışıyordu. "Köprü de ne oldu?"

Artık olmayan uzun saçlarını geriye attı. Duncan bunun düşünceleri ni toplamaya çalışırken ya da

yalan

söyleyeceği zaman yaptığı bir refleks olduğunu fark etti. "Sen gittikten sonra, uyuyakalmışım."

"Oh, tabii. Uyku sorunu olan sen." Elise gerçekten muhteşem bir yalancıydı. Kocasıyla seviştikten sonra

uyuyamazken onunla seviştikten sonra uyuyakaldığına inanmasını bekliyordu. Onun yönlendirmesine kanmamak için onun söyledikleri karşısında başını geriye attı.

"İki saatten fazla uyumuşum. Uyandığımda, Cato'nun beni arıyor olabileceğini düşünerek paniğe kapıldım.

Aceleyle arabama gittim. Napoli arka koltukta beni bekliyordu."

"Ayarlandığı gibi."

"Hayır."

Onun yalanını yakalamaya çalışarak, "Ama onu hemen tanıdın," dedi.

Elise başını hayır anlamında iki yana salladı. "Onu daha önce hiç görmemiştim. Kendini tanıttı, hatta bana

kartvizitini verdi."

Duncan eğer bu ayarlanmış bir buluşma olsaydı, izleme cihazına ihtiyacı olmayacağına ve dolayısıyla

Napoli'nin kartının onun arabasının koltuğunda olmaması gerektiğini düşündü. Bu düşüncelerini bir keresin

de Worley ve DeeDee'ye söylemişti, ama onlar bunların önemsiz ayrıntılar olduğunu belirtmişlerdi.

"Pekâlâ," dedi. "Napoli arabadaydı, sonra ne oldu?"

"Başıma silahını doğrulttu ve Talmadge Köprüsü'nün ortasına" " sürmemi istedi. Söylediğini yaptım, ama

köprüye vardığımızda, A gördüm ve ilerlemeye devam ettim. Tabancasının namlusunu Ş dayadı ve geri

dönmezsem tetiği çekeceğini söyledi. Diğer tarafımızda, U dönüşü yaptım. "

354

Kaza Kurşunu

Bu arabanın neden geliş şeridinde olduğunu açıklıyordu. Ama Elise bunu haberlerde duymuş olabilirdi.

"Bu sefer, köprü'nün ortasına geldiğimde durdum. Anahtarı kontağın grinde bırakıp dışarı çıkmamı ve

duvara

doğru yürümemi söyledi. Yürürken sürekli durup ona ne istediğini sordum ve ona para teklif ettim. Bana,

benim ödeyemeyeceğim kadar büyük bir anlaşma yaptığımı söyledi."

"Kiminle?" "Sence kiminle?"

"Sakın bana kocanla olduğunu söyleme. Bu olay adamı perişan etti." "Yanılıyorsun."

Duncan, "Sen de yalan söylüyorsun," diye karşılık verdi. "On gündür onu izliyorum. Onun yavaş yavaş

yıkıldığına şahit oldum. Resmen mahvoldu."

"Böyle düşünmeni istiyor." "Numara mı yapıyor?"

"Evet"

"Hâlâ hikâyene sadık mısın?"

"Evet."

Duncan telefonun üzerindeki numaralara basmaya başladı. Bekle! Duncan. Sana yalvarırım. Beni dinle."

Duncan numaraları tuşlamayı bıraktı, ama başparmağı hâlâ tuşların irinde duruyordu.

Yalvaran bir ifadeyle ellerini kavuşturdu. "Gary Ray Trotter işi bece-reniedi u

°u yüzden işi Napoli bitirmek zorunda kaldı. Bana köprüden ataHa

ya H

ua vurulma seçeneklerini sundu. Bana ikisi de uyar, dedi. Altmış bir düşüşten sağ kurtulamazdım. İnsanlar

benim intihar ettiğimi rdü. Eğer beni vurursa, bu bir araba kaçırma olayı gibi görünecek-

355

Sandra Brown

ti. Her iki şekilde de, ben ölecektim ve o da Cato sayesinde daha zengin olacaktı."

"Kocan senden kurtulmak için neden Napoli gibi bir dalkavuğa para ödesin ki?"

Elise cevap vermeyince, Duncan güldü. "Daha ileri gidemiyoruz, öyle değil mi?" Telefonun bir tuşuna daha

bastı. "Sebepler, insana her zaman hata yaptırır. Ama senin Napoli'yi öldürmek için bir sürü nedenin

vardı,

öyle değil mi?"

"Evet. Hayır."

Duncan, "Hangisi?" diye bağırdı.

Elise elini kırpılmış saçlarına koydu. "Aklımı karıştırıyorsun." "Kulübe hoş geldiniz, bayan. Benim de son

zamanlarda kafam çok karışık."

"Onu öldürmek için bir sebebim vardı, ama onu öldürmedim. Ondan kaçıp koşmaya başladım. Beni kovaladı.

Sandaletimin topuğuna basınca, ayağımdan çıktı. Tökezleyip yere düştüm. Napoli, beni kolumdan yakaladı.

Kolumu sertçe çevirince çığlık attım. Bu onu ürküttü. Şaşkınlığından faydalanıp silahı kaptım. Silahı elinden

alıp nehre fırlattım. Suratıma bir tokat attı." Elise, gözünü gösterdi. "Kafasına vurup saçlarını tuttum ve hızla

çektim. Sırtüstü yere düştü ve ben de yeniden koşmaya başladım-

"Bu olayın bir noktasında, onu kocanın antika yirmi ikiliğiyle mide sinden vurdun." „Nâ*

"Ben yirmi ikilik hakkında hiçbir şey bilmiyorum," diye bağır poli'yi ben vurmadım."

"Birisi onu midesinden vurmuş." "Savich."

İnanmadığını belli edecek şekilde nefes verdi, hatta dalga g biydi. "Savich mi?" A

356

Kaza Kurşunu

"Evet."

puncan güldü. "Ne kadar uygun bir günah keçisi. Önce, gizli buluşmaz için beni eski eve getirmek için onun

adını kullandın. Şimdi de, ,nun adını kullanarak..."

"Bu doğru!"

"Savich'in Napoli'yi vurmasını mı izledin?" "Evet."

"Ve o da seni bıraktı?" "O beni görmedi."

Duncan'ın gülecek hali ve sabrı kalmamıştı. Ona sert bir ifadeyle basarak, "Yeniden dene," dedi.

Elise uzun ve karmaşık bir hikâyeye başlayacakmış gibi derin bir nefes aldı. "Ben Napoli'den kaçıyordum..."

"Tekrar düşündüm de, hiç nefesini harcama. Senin saçmalıklarından bıktım. Napoli'yi sen öldürdün. Başka

türlü olsaydı, polise haber verirdin."

"Bunu yapamazdım." "Yapamaz mıydın?"

Herkesin onu benim öldürdüğümü düşüneceğini biliyordum. Gary

Trotter olayında olduğu gibi. Kimse bana inanmazdı."

uncan inanmıyordu. Özellikle de, artık onun, Savich'le ne kadar iyi

"daş olduğunu bildiği için Savich hakkındaki bu palavraya inanmıyora

Şimdilik, onu dinliyormuş gibi görünüyordu. "Pekâlâ, sen koşataçtın

ve mucizevi bir şekilde Savich'in elinden kurtuldun. Son on

neredeydin? Polis, Miami'den Myrtle Kumsalı'na kadar Doğu kıldaki nt

w otelleri, motelleri, en lüksünden en ucuzuna kadar aradı. Oto-

Mpakl«mı, havaalanlarımı, tekne kiralayan yerleri, nakliyecileri, ara-alayan şirketleri, hareket eden her şeyi

kontrol ettik. Öfkeyle, "Bi-

357

Sandra Brown

Kaza

Kurş11111

sikletler, motosikletler, zıplama çubukları," diye bitirdi. "Kavbolma sil başardın? Yardım aldın mı?"

"Yardım mı? Hayır. Kaybolma planını önceden yapmıştım. Aylardı buna hazırlanıyordum. Para biriktirmiştim,

başka bir isme kredi kartı çı karttırmıştım, sahte bir kimlik ayarlamıştım ve gideceğim yeri belirlemiş tim."

"Seninle buluştuğum eve gitmemiştin."

Elise başını yana yatırarak, "Beni aramak için oraya mı gittin?" "Evet, geri döndüm." "Yalnız mı?"

Ortağınla

mi?"

Bu soruyu duymazdan geldi. "Aramanın durdurulduğu bugüne kadar saklandın. Artık, kimse seni ya da cesedini aramıyor. Peki, neden geri' döndün? Neden bana geldin? Neden ölü olarak kalmadın?"

Bu söylediği çok zalimceydi ve Elise de buna uygun bir tepki verdi. Ama Duncan'ın sorusu hâlâ bir cevap bekliyordu.

Elise sonunda yumuşak bir sesle, "Geri döndüm, çünkü bitirilmemiş bir işim vardı."

"Evet, bunu biliyorum. Savich'le bir ilişkin vardı." Duncan, onun yüzündeki şok ifadesini görünce, ona doğru

ölçülü bir adım attı. "Fotoğrafları gördüm. Napoli'nin sana şantaj yapmak için kullandıklarını."

"Şantaj yaptığı mı? Sen neden bahsediyorsun? Ne fotoğrafları?"

Bir. kadına vurma düşüncesi ona ters geliyordu, ama onun ve vich'in fotoğraflarını hatırlayınca, öfkesi

artmıştı ve onu tokatlamak ist' yordu. En azından, onu sertçe sarsıp gözlerindeki sahte şaşkınlığı yok e mek

istiyordu.

Aynı zamanda ona dokunmak, onu kendine çekip ondan gelen " ® ,

, ,, , acımas,z

mur kokusunu içine çekmek, onun gerçek ve sıcak oldjgunu,

l"yaltfücünün ürünü olmadığını kendine ispat etmek ve Elise'nin ona sadığında kendini yine iyi hissedip

hissetmeyeceğini görmek istiyordu. Sorumluluk ve arzu yine savaşıyordu ve Duncan bu yüzden ondan nefret ediyordu.

"Seni ilk gördüğüm güne lanet ediyorum," dedi ve bunda ciddiymi, geni kendi entrikalarının içine çektiğin için

Tanrı senin cezanı versin. Tann'dan dileğim.."

Elindeki cep telefonu çalmaya başlayınca, irkildiler. Her ikisi de ikinci kez çalan telefona bakıyordu.

"Cevap verme, Duncan. Lütfen."

"Kes sesini."

Duncan tabancasını göstererek, ona uzaklaşmasını işaret etti ve sonra da telefonu kulağına götürdü.

"Efendim?"

Bakışlarını ondan ayırmadan, yaklaşık otuz saniye dinledi. Konuşmayı, "Tabii ki. Hemen geliyorum," diyerek

bitirdi. Telefonu kapattıktan «nra bile ona bakmaya devam etti.

Elise'nin göğsü endişeyle kalkıp indi. Dudaklarını ıslattı. "Ne oldu?"

Duncan yavaş yavaş, "Bu gece nehirden bir kadının cesedi çıkarıl-raış." dedi. "Yargıç Laird, cesedin sana ait

olduğunu teşhis etmiş."

358

A

359

Sandra Brown

YİRMİ ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Dothan Brooks saygılı bir tonla, "Kadın çok kötü durumda," dedi. "Yüzen cesetlerin nasıl olduğunu bilirsin,

sonuçta suda kaldı." Aşağı yukarı Duncan'ı süzdü. "Sen de ondan kuru değilsin."

Saçları ve kıyafetleri ıslaktı. "Çağrı geldiğinde dışarıdaydım. Üstümü değiştirerek vakit kaybetmek istemedim."

Arabasını almak için kasabadaki evinden Smitty'in park yerine koşarak morga mümkün olduğunca çabuk

gelmişti. O ve adli tabip, yargıç sedyedeki cesetle baş başa bırakmış, uzak bir mesafede bekliyorlardı. Ce

sedin üstü, yargıcın utanmadan ağlayarak tuttuğu sağ eli dışında tam mıyla örtülüydü.

Cesedi, römorkörlerin bağlı durduğu rıhtımın altındaki bir müre bat bulmuştu. Talmadge Köprüsü olduğu gibi

görünüyordu.

a ?" diye

Duncan, "Acaba ceset neden daha önce yüzeye çıkmadı, du. " so.

"Sanırım rıhtımın altındaki bir şeye takılmış. Balıklar da. nunda onu tutan her neyse ondan kurtulup yukarı

çıkılmış-

Kaza Kurşunu

"O kadar kötü görünüyorsa, yargıç, onu nasıl tanıdı?"

"Doğum lekesinden. Karının alt kısmında, bir bölümü kasık tüylerinin altında kalıyor. Bunu sadece kocası ya

da sevgilisi bilebilir. Ona dış kayıtları gelip kesin tespit yapılmıncaya kadar bekleyebileceğimizi söyle-
jlm, ama

onu görmekte ısrar etti. Yüzünü gördüğünde, daha doğrusu göremediğinde midesi ağzına geldi. Bu benim

güzel Elise'm değil dedi.

"Ama doğum lekesini gördüğünde, inan bana, mahvoldu. Ben tut-masaydım düşecekti." Dothan cebinden bir

paket M&M's çıkartıp yırtarak açtı. "İster misin?"

"Hayır, teşekkürler. Napoli ile boğuştuğuna dair iz var mı?"

Dothan bir avuç şekeri çiğnerken dişleri arasında çatırdatıyordu. Görünüşte yok ama düşünülecek olursa belli

olmasına da imkân yok tabi. Otopside daha yakından inceleyeceğim. Ama kurşun yarası gibi bir iz yok, onu

soruyorsan eğer."

"Ölüm sebebi boğulma mı?"

"Eğer öyleyse ciğerlerinde su olur."

"Sırtındaki giysiler?"

Dothan, ona, ince deri kayışlı kol saatiyle iyice kirlenip ıslanmış üç par?a giysisinin durduğu steril masayı işaret

etti. Çok kirli olmalarına kar-•m seÇilebiliyorlardı. Adli tabip, "Yargıcın söylediğine göre saat eşine ait* Ve

kıyafetleri onu son gördüğü zaman giydikleriyle uyuyor."

'Tanımıştır elbette. Kendisi aldı."

Duncan, adli tabibi çereziyle bırakıp sedyeye yaklaştı ve Yargıç La-yuz yüze gelecek şekilde karşısında sol

tarafa geçti. Örtünün altın-Cesede bakıyormuş gibi yaptı, ama aslında Elise'nin görünüşte yaşlı "Casını

inceledi.

Mpözlerinj elinin tersiyle silip başını kaldırdı ve selam verdi. "Dedek-

36 1

Sandra Brown

"Dava üzerinde çalışan herkes taziyelerini sunuyor." "Teşekkür ederim."

Kendini toplayıp örtünün üst köşesini kaldırdı. Dothan tahribatı hak kında az bile söylemişti. Midesi bulandı.

Yüz hatlarındaki organik bozulma nedeniyle tanınmaz haldeydi. Bununla birlikte tek kulağına hiçbir şey

olmamıştı. Kulağındaki delikte küpe takılı olmadığını fark etti. Saçları ıslaktı ve Tamı bilir kaç çeşit nehir

birikintisiyle kirlenmişti, ama Elise'ninkiyle aynı renk ve uzunluktaıdı. Örtüyü aşağı indirdi. "Onu böyle

görmek sizin için çok zor olmalı."

m Yargıç gözlerini sımsıkı kapattı. "Ne kadar acı verici olduğunu bilemezsiniz."

"Eşiniz olduğuna emin misiniz?"

Gözleri birden açıldı ve Duncan'a sitemle baktı. "Elbette."

"Sizinle tartışmaya çalışmıyorum yargıç. Sadece insanlar daha önce T yanlış teşhislerde bulundular. Durum

böylesine travmatik olmasaydı za-

C . ten burada olmadınız. Buraya ürkerek fiziksel ve duygusal açıdan tüketil

» miş bir halde geldiniz. Bu şartlarda daha önce hatalar yapıldı."

% "Hata yok. Dr. Brooks, size doğum lekesinden bahsetti mi?"

"Evet."

"Bu konuda yanılmış olamam." * "Mutlaka. Yine de dış kayıtlarını esas alacağız."

"Elbette. Dr. Brooks'un neye ihtiyacı olursa yarın temin ederim-Üstü örtülü cesede baktı. "Tüm kalbimle

yanılmış olmayı diliyorum. A"13 bu Elise." Tuttuğu ele doğru eğildi. Rengi sapsarıydı ve Duncan bu soğuk ele

dokunmanın iğrenç hissettireceğini biliyordu. Yargıç elin tersim öp Doğrulurken, "Kişisel acılar yaşanırken,

kamu yetkilisi gibi görünm zor oluyor," dedi. %

362

Kaza Kırışını

Duncan, onun düşüncelerinin devamını getirerek, "Yas tutarken bile hne ışıkları üzerinizde oluyor," dedi.

"Basının haber yapmayı beklediğini biliyorum."

"Eşinizin ortadan kayboluşu büyük haber oldu. Bu artık son bölüm."

"Şu anda medyayla uğraşamam. Ayrıca otopsi için Dr. Brooks'a teslim etmeden önce Elise ile mümkün

olduğunca yalnız kalmak istiyorum." Sesi çatallaştı ve eliyle gözlerini kapadı.

Duncan sedyenin etrafından dolaşıp onun yanına gitti. "Dr. Brooks'un size istediğiniz zamanı vereceğine

eminim yargıç. Ve buradan ayrılırken sizi basından koruması için yanınıza polis memurları vereceğiz. Siz

kendinizi hazır hissedinceye kadar onlarla bölümümüzün kamu ilişkileri görevlisi ilgilenir."

Gitmek üzereyken yargıç, onu tuttu. "Çok zorlu bir başlangıç yaptık Dedektif Hatcher ve bazı çıkmazlara

girdik. Fakat tüm bunlar sırasında yaşadığım üzüntüye fevkalade duyarlı davrandınız. Benim ve eşim için

yaptıklarınızı takdir ettiğimi bilmenizi isterim."

Duncan kendisine uzatılan eli sıktı ama yargıcın yaşlı gözlerine bakarken, karın için yaptığım her şeyi takdir

etmezsin seni yalancı, hötöröf orospu çocuğu, diye düşündü.

Onu bıraktığı yerde, banyodaki lavabonun altında kelepçelenmiş oturuyordu. Onu banyoya götürürken vahşi

bir kedi gibi mücadele etmiş '•a sonunda kelepçeleri geçirmişti. Onu orada bu şekilde bırakmaması yalvarırken bırakıp gitmişti. Ona bunu kendi iyiliği için yaptığını söy-'ese de, tekrar ortadan kaybolmayacağına güvenmediği için yapmıştı.

Ayrıca ona, Savich'le işbirliği yapmayacağı konusunda da güvenmi-Gitmeden önce evinin alarmını kurmayı

ihmal etmemişti. Dönün** devreden çıkarttıktan sonra alarm herhangi bir uyarı işareti vermemiş " da, merdivenleri elinde silahıyla çıktı.

363

Sandra Brown

Onu bıraktığı gibi tek başınaydı, ama artık öfkeli görünmüyor Kelepçelerinin kilidini çözmek için çömeldiği

sırada ona küfredemeyecek kadar yorgun da olabilirdi. Ayağa kalkmasına yardım etti.

"Ne oldu?" diye sordu. Duncan yeniden elini almadan önce bilekleri ne masaj yapması için ona biraz zaman

tanıdı. Kelepçeleri yeniden takar ken, "Ah, lütfen yapma," diye yalvardı. "Neden?"

"İçim rahat olsun diye."

"Bana hâlâ güvenmiyor musun?"

Gömme dolabı açıp içinden çekip aldığı havlu çantayı yatağın üstüne fırlattı ve fermuarını açtı. "Gelirken

yanında yağmurluktan başka bir şey

v • W

getirdin mi?"

"Hayır. Cato'yu gördün mü?"

"Evet gördüm."

"Nerede?"

"Morgda."

"Cesedimi teşhis etti mi?"

r

"Senin kol saatini takıyordu."

c

"Napoli kolumdan çıkarttırıp almıştı." "Onu bulduğumuzda saat arabada değildi." "O halde Savich almış

olmalı."

"Öyle olmalı." Daha öğrenilecek çok şey vardı, am? önce evden slk maları gerekiyordu. "Bunca zamandır

nerede kalıyorduif?" diye sordu ofis çekmecelerini karıştırıp spor çantanın içine kıyafetleri atarken.

"Hilton Head'de bir evde. Altı ay önce bir yıllık kirasını ödemişti"1-ama geçen haftaya kadar hiç kullanmadım."

"Adaya nasıl gittin?" J J

"Bir süre önce kullanılmış bir araba satın almıştım, ihtiyacın1 AA hemen gidebileyim diye paralı otoparkta

tutuyordum. O akşam kop arabaya kadar yürüdüm." "

364

Kaza Kurşunu

Yaptığı şeyi bırakıp ona baktı. "Sonra da aynı yoldan mı geçtin?" Adaya gitmek için Talmadge Köprüsü'nden

geçmesi gerekti. "Hayır, eyaletler arası yolu kullandım."

Acı bir sesle, "Köprüye geri dönmek yürek ister, senin için bile," dedi. Toparlanmaya devam etti. "Kocan

peşine Napoli'yi taktığı halde bir ev, araba vesaire almayı nasıl becerdin?"

"Sürekli takip etmez diye düşündüm."

Ya da Napoli daha sonradan yargıca yem atıp kâra geçmek için bir lakım bilgileri bilhassa ondan

gizlemişti.

"Araba şimdi nerede?"

"Aynı yerde. Bu akşam haberlerde arama çalışmalarının durdurulduğunu duyar duymaz Hilton Head'e gittim.

Arabayı otoparka bırakıp buraya kadar yürüdüm."

"Kiralık bir ev ve satın alınan bir araba. Kâğıt üstünde bir mil çapında izini sürmek mümkün. Bir kör bile izini

bulabilirdi."

"Peki o zaman ben kayıpken nasıl oldu da kimse bulamadı?"

Ağzını çarpıtıp, "İyi bir noktaya parmak bastın," dedi. "Ama ben işi"" Şansa bırakmak istemiyorum. Kimsenin

seni görmemesi lazım."

"Ne kadar süreyle?"

"Ben ne yapacağımızı bulana kadar."

"Benimle ilgili mi?"

Her şeyle ilgili. Seni aramayı bırakıp davayı kapatalım diye kocan Ortaya bir ceset attı. Nedenini bulmam

gerek."

Lütfen ondan kocam diye bahsetme."

"Onunla evlisin."

Ondan tiksiniyorum." I Bir süre onunla bakıştıktan sonra banyoya gidip ilaç dolabını boşaltalım satım işlemleri nasıl yapıldı? Evin ve arabanın."

365

Sandra Brown

"Sahte isimler altında. Arabayı Güney Carolina'da birinden satın ı dim. Buraya kayıtlı. Cato'nun bunlardan hiç

haberi yok. Bundan eminim"

Duncan banyo dolabından ihtiyacı olanları alıp çantadaki giysilerin üstüne bırakırken, "Şey, ben bundan pek

de emin değilim," dedi. "Bundan hoşlanmadım."

Gözünden kaçan bir şey var mı, diye dolabı kontrol ettikten sonra üst raftan bir silah aldı. Bir kutu mermiyle

birlikte çantanın içine koyup fermuarını kapattı.

Ardından odaya göz gezdirirken buraya belki de son kez baktığını düşündü. Ama duygusal zamanlara ayıracak vakit yoktu. Elise'nin yağmurluğunu alıp kelepçeli ellerinin üstüne bıraktı.

Elise, "Nereye gidiyoruz?" diye sordu.

"Henüz bilmiyorum. Ama seni burada tutamam. Ölü bilindiğin sürece işime yararsın. Ayakkabılarını çıkart."

Hiç soru sormadan spor ayakkabılarını çıkarttı. Duncan onları yağmurluğun ceplerine yerleştirdikten

c'. sonra, Elise'nin ıslak ayak izlerini bir havluyla sildi. "Seni aramaya gelen

biri olursa ayak izlerini görmesini istemiyorum." "Kim aramaya gelecek ki?" "Arkadaşın Savich belki."

"Savich, benim arkadaşım değil. Napoli'yi öldürdüğüny gördüğümü öğrenince kesinlikle olmayacak."

Duncan bunları konuşmayı bir kenara bırakıp spor çantanın askısını

omzuna taktı ve Elise'yi elinden tutup merdivenlerden aşağı inerken onu

peşinden çekti. "Arabamı arka sokağa park ettim." Onu karanlık evin içinf*

mutfaktaki arka kapıya kadar götürdü.

Kapıyı dikkatlice açarak bahçeyi kolaçan etti. Duvarlarla çevri ı

Bitkile'

çesi, şehrin geri kalanı gibi son yağmurların ardından işlemişti-

366

Kaza Kurşunu

in başı suyun ağırlılığıyla eğilmişti. Su birikintilerine düşen yağmur damaları dışında sıradışı hiçbir hareket

gözüne çarpmadı.

Elise'nin ayakkabılarını ceketin cebinden çıkartıp yere bıraktı ve çıp-iaj[ayaklarına giydirdi.

"Tamam, haydi

gidelim." Ama onu kapıdan dışarı ekerken, Elise direndi. Duncan arkasını döndü. "Ne?"

"Artık bana inanıyor musun?"

Duncan, onun karanlıkta kalan yüzüne uzun bir süre baktıktan sonra, "Kasık tüylerinin kapattığı bir doğum

leken var mı?" dedi. Elise, ona imalı bir bakış fırlattı. Duncan, "Karanlıktı. Gözümünden kaçmış olabilir." "Benim

doğum lekem yok." "O halde sana inanmaya başlıyorum."

Arabasına binip motoru çalıştırdığında yakıt göstergesini kontrol etmek aklına geldi. Deponun yarıdan fazlası

doluydu. Güzel. Dodge'dan çıkmadan önce bir kez daha durmak istemiyordu.

Ama yapması gereken bir şey daha vardı. Cep telefonunu çıkartıp DeeDee'yi aradı. Ortağı hemen cevap

verdi. Merhaba bile demeden, "Morg nasıldı?" diye sordu. * "Soğuk."

"Ne demek istediğimi biliyorsun."

"Yargıç Laird hâlâ oradaydı."

Davanın başdedektifi olduğu için Gerard ondan bu görevi üstlenme-"İni demişti. Çünkü DeeDee cesedi

bulanlarla görüşmek için cesedin çıkarıldığı rıhtıma gönderilmişti. Adli tabip ve Laird ile yaptığı konuşma-1111

özetini anlatırken, Elise'nin yolcu koltuğundan dinlediğinin farkın-ydı. Sözlerini, "Yargıç harap olmuştu,"

diyerek bitirdi.

DeeDee her zamanki pratikliğiyle, "Eh, sanırım bu iş bu kadar," de' Senin de bugün dediğin gibi, cesedi

bulununca her şey bitti."

367

Sandra Brown

"Evet öyle dedim."

Biraz dur aksadıktan sonra, "Sen nasılsın?" diye sordu. "İyi. Yalnız merak ediyorum, birkaç gün işe gelmesem

beni idare edebilir misin?"

DeeDee, onun zihinsel ve duygusal durumu için endişelendiğini ve böyle bir zamanda yalnız kalmasını doğru

bulmadığını düşündüğünü söyledi. Ona bir psikolojik danışmana gidip Bayan Larid ile ilgili çelişkilerini

anlatmasını önerdi.

Elise yan tarafta otururken bu konuda yeterince açık konuşamazdı ama endişeli ortağına ofisten uzakta geçireceği birkaç günün ona gerçekten iyi geleceğini söyledi.

"Biraz sakinleşmeye ihtiyacım var DeeDee. Biraz takılmak, kafamı toplamak istiyorum sonra işin başına iyi

olarak geri dönerim. Seni bir iki güne kadar ararım." DeeDee bu kendi kendine yazdığı reçeteyi uygulamak

için nereye gideceğini sormaya fırsat bulamadan hoşça kal dedi.

O telefonu kapatırken Elise, "Acaba kim o kadın?" diye sordu. "Benim saatimi takan morgdaki kadın. Kimdi

o?"

Duncan'ın iyi bir tahmini vardı, ama kendine sakladı. Elise'ye tamamen güvenmeden önce öğrenmesi

gereken çok şey vardı. "Sarışın biriydi. Senin ölçülerinde. Ve Yargıç Laird matem tutan eş rolünde son derece

inandırıcıydı. Eğer seni görmeseydim, sevgili karısının bozumuş cesedi başında ağladığına inanabilirdim."

Talmadge Köprüsü'ne yaklaşırlarken ikisi de gerildi ve geçene

aynı ruh halinde kaldılar. Güney Carolina'nın 17. Eyalet Yolu o u "

kazalarıyla ünlü karanlık, dar ve tehlikeli bir yoldu, ama Savannah a

larında kaldığı anda Elise gözle görülür derecede rahatladı. Ay

onuntitrekalçalarının

altına alıp koltuğunda ona doğru döndü. Duncan diğini fark etti. "

368

Kaza Kurşunu

gunun mümkün olamayacağını düşündüğünden, "Üşüdün mü?" diye

sordu.

"Kaloriferi açabilir misin?"

Terliyordu ama yine de kaloriferi açtı.

Elise yanağını koltuğun arkalığına dayadı. Duncan gözlerini yoldaki şeritlerden ayırmadığı halde, Elise'nin

onun profilini incelediğini hissedebiliyordu. Cam silecekleri, şiddetli yağmura karşı gürültülü fakat başarısız bir

savaş veriyordu. Elise, "Başın belaya girebilir, değil mi?" diye sordu.

"Zaten başım yeterince belada. Örtünün altındakinin sen olmadığını bilerek morgdan ayrılırken başım belaya

girmişti."

Uzun bir aradan sonra Elise, "Senin başın çok önce belaya girdi Duncan," dedi.

Duncan, ona bakmaya cesaret ettiğiinde çoktan uykuya dalmıştı.

Duncan arabayı durdururken hâlâ uyuyordu. Farları kapatıp dışarı

Ç'ktı. Yağmur hafiflemiş olsa da, devam ediyordu. Arabanın üstünü örterken ayakkabıları midye kabuğu

şosede çatırtılar çıkarttı. Yolcu kapısını açtığı sırada Elise hareket etti.

"Geldik."

Doğrulup gözlerini kırıştırdı. "Nereye?" "İslanıyorum."

Ah. Pardon." Kelepçeli elleri yüzünden biraz tuhaf biçimde dışarı ?ktl- burası kimin evi?" Anneannemindi."

Ayaklıklar üstüne inşa edilmiş küçük ev bu sayede pek çok su baskın kurtulmuştu. Elise'yi birkaç tahta

basamaktan yukarı çıkardı. 'kkat et, kaygandır."

369

F: 24

Sandra Brown Anahtarı her zamanki yerinde, saksının altında buldu ve kilidi

açıp

kapıyı Elise için tuttu. "Anneannem öldükten sonra annemin oldu" dedi "Ama annem çocukken neredeyse

boğuluyormuş, bu yüzden küvetinden daha geniş bir alandaki suyun yanına bile yaklaşmaz. Babam arada

sırada buraya balık tutmaya gelir, ama pek sık değil. Burayı istediğim zaman kullanabiliyorum, ama ben de

pek sık gelmem." "Niye gelmiyorsun? Çok güzel görünüyor."

"Karanlıkta öyle. Gün ışığında tahtaların çürüdüğünü, boyaların soyulduğunu, menteşelerin paslandığını

görebilirsin. Etrafi sularla çevrili bu yüzden bakımlı tutmak imkânsız gibi bir şey."

Masa lambasını yaktığında Elise'nin ona gülümsediğini gördü. "Bu evi seviyorsun."

Onun belli belirsiz ve anlayışlı tebessümü, sesinin tonu sıcak ve kıpırtılı bir ortam yaratmıştı. Ama kesinlikle

sıcak kıpırtılar için doğru zaman bu değildi. "Yazları burada çok zaman geçirirdim."

En yakın pencereye gidip dışarı bakmak için perdeleri araladı. "Neredeyiz?"

"Lady's Adası. Şurada gördüğün Beaufort."

Suyun karşı tarafındaki kasabanın büyük kısmı karanlıktı, ama yağmurun içinde ve kanalın yüzeyinde birkaç

ışık titreşiyordu.,

Pencereden uzaklaşıp odanın ayrıntılarını inceledi. DÜncan, "Küçük," derken niyet ettiğinden daha savunmacı

konuşmuştu. Onun Cato Laird ile paylaştığı malikâne aklına gelmişti. Göstererek, "Mutfak," dedi. Burayı

oturma odasından sadece bir dolap ayırıyordu. "Mutfak boş. Sabah yiyecek bir şeyler almaya çıkarım. Yatak

odası. Şurası banyo."

Elise yatak odasının açık kapısına doğru yürüyüp içeri göz gezdirdi-Geri döndüğünde başıyla böylesi ufak bir

oda için oldukça büyük kала ve bu sebeple önemi anlaşılan piyanoyu işaret etti. "Anneannenin mi-
?

370 J

Kaza Kurşunu

"Piyanyoyu severdi. Kasabadaki evimde duran piyano da onundu." "Sen çalıyor musun?"

Kendi sesinin, "Bazen," dediğini duydu ve bunu ilk defa itiraf ettiğini fark etti.

Elise bir süre onu inceleyip, "Seni burada aramaya gelen olur mu?"

diye sordu.

Duncan başını iki yana salladı.

"Dedektif Bowen bile mi?"

Bir kez daha başını salladı.

"Daha önce buraya kimseyi getirdin mi?"

Cevabı hayırdı, ama bunu Elise'nin bilmesini istemedi. Zaten içinde buldukları durumu düşününce Duncan

hakkında bilmesi gerekmeyen özel şeyler öğrenmeye başlamıştı.

Bunu hem Elise'ye hem de kendine ifade etmek istercesine, telefonun kordonunu duvardaki prizden gereğinden daha büyük bir kuvvetle çekip aletin etrafına sardı. "Cep telefonun var mı?"

"Çantamda kaldı."

"Günlerce vaktin vardı... "

"Arayacak kimsem yoktu Duncan. Ayrıca bir telefonum olsaydı beni ararken onu hissederdin."

Ona dokunduğu hatırlatılınca birden arkasını döndü ve anneannesi-ain telefonunu alıp dışarı çıktı.

Basamaklardan inip arabasının yanına

ve telefonu bagaja kilitleyip arka koltuktan spor çantasını aldı. Geri döndüğünde Elise banyonun kapısında

duruyordu. "Giremiyorum..." Elcini yukarı kaldırdı.

Duncan kelepçelerin kilidini açıp çıkarttı. Elise ona teşekkür edip ""yodan içeri girdi ve kapıyı kapattı.

371

Sandra Brown

Spor çantayı yere koyup açtı. Yedek tabancayı çabucak doldurduktan sonra, misafirinin göremeyeceği kadar

geride, biblo dolabının üstün yerleştirdi. Bir şeyin üstüne çıkmadan yetişemezdi.

Banyodan çıkınca Duncan ona bir şortla tişört fırlattı. Elise kendisi ne atılan giysileri göğüs hizasında

yakaladı. "Islak kıyafetlerini değiştirecek yedek bir şeylerin olmadığı için bunlarla uyumak senin için daha

rahat olabilir."

"Teşekkürler."

"Bir şey değil."

Duncan banyoya gidip dolaptan bir pikeyle yastık aldıktan sonra oturma odasına getirip koltuğun üstüne attı.

Ayakkabılarını çıkarttı. "Bittim."

Elise, "Yatağı istiyorsan ben koltukta yatabilirim," dedi.

"Anneannemin hayaleti de sonsuza dek peşimi bırakmasın değil mi?" Başını iki yana salladı. Elise gülümsedi

ama onları ayıran kısa mesafeden birbirlerine bakarlarcken gülümsemesi yavaşça kayboldu. "Bana Cato ile

Savich'i sormayacak mısınız?"

"Sabah."

"Anlatacak çok şey var."

"Sabah." ' ' *

"Pekâlâ. O zaman her şeyi açıklarım. İyi geceler." Elise yatak odasına girerken Duncan, onu durdurdu.

"Elise?1 Ona ilk defa ismiyle hitap ediyordu ve bu ikisini de şaşırtmıştı-"Bilmem gereken bir şey var," dedi.

"Ve eğer yalan söylersen anla

rım.

"Sana yalan söylemem."

"Savich ile yattın mı?" "

351

Kaza Kurşunu

"Hayır." Hemen lafi dolandırmadan cevap vermişti. Buna inanma ihtiyacını Elise de algılamış olmalı ki,

yumuşak ve anlayışlı bir sesle tekrar

etti. "Hayır Duncan."

Duncan kalbini sıkan yumruğun gevşediğini hissetti. "İyi uykular."

Ertesi sabah saat sekizde Yargıç Cato Laird'in basın toplantısı tüm yerel televizyonlarda yayınlanacaktı.

Çoktan kürsüye çıkmış, göz kamaştırıcı ışıklar altında başlamasını bekliyordu. Yanında Polis Şefi Taylor vardı.

Ses teknisyenleri mikrofon ayarlarını yapıyorlardı. Yazılı ve görsel medya muhabirleri etrafta fink atıyor, en

avantajlı çekim noktalarını bulmaya çalışırken birbirleriyle sohbet ediyorlardı.

Sesini kapattığı televizyonu izleyen Savich bir telefon numarası çevirdi. Yargıcın titreşen telefonuna tepki

verdiğini, uzanıp kulağına götürdüğünü ve sesi gelirken dudaklarının kıpırdadığını gördü. "Evet?"

"Günaydın yargıç. Taziyelerimi bildirmek için aramıştım."

Cato Laird, onun sesini elbette hemen tanımıştı. Yargıcın yüzündeki ifadenin matemli kocadan, çiğ yumurta

yutmuş bir adama dönüşmesini izledi. Savich, onun poposundaki kasların kasıldığını tahmin etti. Yargıç

duyan birileri var mı, diye huzursuzca etrafına baktı. Üniformalı memurla konuşan polis şefinin yanından

uzaklaştı.

Savich, "Üst dudağın terden ıslanmış," dedi. "Basın toplantısı başlamadan önce makyaj yaptırmak isteyebilirsin."

Yargıç, Savich'in kendisini izlediğini fark ederek, üzerine yöneltilmiş kameralardan birine baktı. Kendi kendine

hayli eğlenen Savich, "Televizyon dünyasından merhaba," dedi.

Kameraya, "Aradığın için teşekkür ederim," diyerek arkasını döndü.

Sanırım kadavrayı onayladın." Eyet. Her bakımdan mükemmeldi."

Savich kahkaha attı. "Bir de doğum lekesi vardı."

352

Sandra Brown

Kaza Kurşunu

"Bu önemli zamanda çok yardımcı oldu."

"Yardımcı olabildiğime sevindim yargıç. Diş kayıtlarını evdeki nn kutunda bulacaksın, elbette üstünde karının

ismi yazılı olacak. Böyle du rum için uygun bir ilişki içinde olduğumuz için çok şanslıyız. Senin bir cesede

ihtiyacın vardı."

"Evet. Dedektif Hatcher tam bir araştırmacı."

"Ve Elise'nin ölüsü bile sıkıntı verici. Su yüzüne çıkmayacaktı. Ney-seki elimde, ölümü Elise kadar hak eden

başka bir kadın vardı." "Senin yardım

etme hevesine ve elindeki sonsuz kaynaklara her zaman güvendim."

Savich kıkırdadı. "Memnun olduğuna sevindim." Laird'in çaktırmadan kol saatine vuran Şef Taylor'a doğru

baktığını gördü.

Yargıç, "Aradığına sevindim ama burada başlamak üzereler. Gerçekten acele etmem gerek."

"Yüzüme kapatma Cato." Savich, yargıcın omuzlarının ses tonu karşısında gerildiğini gördü.

Ciddi bir sesle, "Zamanım kısıtlı olmasaydı bunu yapmazdım," dedi.

"Elise arabaya döndüğünde Napoli'nin arka koltuktan beni aramak için yalnızca saniyeleri vardı. Ama her şey

planlandığı gibi gitti. Onu Tal-madge Köprüsü'nden alacaktım. Ben gidene kadar arabası bozulmuş bir sürücü

gibi davranacaktı." Kıkırdadı. "Ben gittiğimde hayale* gibi görünüyordu. Aşağı atmadan önce ölen eşinin

hayranlık uyandıracak bir muca dele verdiğini söyledi."

"Onunla konuştuğunu bilmiyordum."

"Kısa. Çok kısa. Onu öldürmeden önce karınla ilgili meselenin son suza dek kapatılmış olduğundan emin

olmak istedim."

"Ayrıntılara dikkat ettiğin için tekrar teşekkür ederim. Bu ıy , karşılıksız bırakmayacağım."

"Bunuyaptıracağımdan eminim. Ama Napoli'yi sana iyilik olsun diye Sürmedim Cato." Durdu, yargıca sohbetin başka bir yere gittiğini işaret fiyordu. Sonunda, "Senin kiralık katilin Napoli, bana şu ilginç fotoğraflardan yolladı," dedi.

Bunun ardından yaşanan sessizliği sadece yargıcın sık aldığı soluk sesleri bozdu. "Açıklayabilirim." "Açıklamaya gerek yok Cato. Elise ile bana ait olan bu fotoğrafları ihtiyaç hissedersen bana karşı kullanacağın açık."

Sesini alçaltıp telaşla, "Hiç öyle değil, öyle değil," dedi. "Lütfen bu konuda bir endişen olmasın."

Savich sakın bir sesle, "Endişem yok," dedi. "Ortaklığımız eskisi kadar sağlam. İkimizin bir sorunu yok. Napoli

gerçeği söylediye, hiç sorun yok."

"Neyle ilgili?"

"Elise'nin ölümü. Meyer Napoli'nin korktuğu adama ayaküstü yalan söylemesi karakterine aykırı bir şey değil.

Ölmemiş olabilir." "Mümkün değil."

"Saf olma Cato. Her şey mümkün."

374

375

Sandra Brown

YİRMİ DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

Duncan o uyurken evden dışarı süzüldü. O yokken Elise'nin kaçıp gitme ihtimalini göze alıyordu, ama yapacağını sanmıyordu, bunu yapsa bile fazla uzağa gidemezdi.

Geri döndüğünde Elise kanepeye oturmuş, sırtında çocukluğundan hatırladığı bir battaniyeyle anneannesine

ait olan küçük televizyonu seyrediyordu.

Kolları yiyecek paketleriyle dolu olduğundan kapıyı iterek açtı ve dirseğiyle kapattı. Elise başını kaldırıp ona

baktıktan sonra televizyonu işaret etti. "Cato."

Paketleri mutfığa bıraktıktan sonra basın toplantısını seyretmek üzere yanına gitti. Yargıç Laird'in nasıl

böyle eriyip gitmiş, bitap bir yaslı koca havasına büründüğünü merak etti. Boynu yakasında A cılız kalsın,

diye günlerdir oruç mu tutuyordu acaba? Gözlerinin e daki siyah halkaların sebebi makyaj olabilirdi veya

belki de karısı kaybolduğundan bu yana uyumamaya gayret ediyordu.

Bu hazırlığı yaparken her ne yaptıysa, gayet başarılı olmuş " i görünüşüne aldanan olursa, bu adamın karısının öliiiiiü' eii sonr ,

Kaza Kurşını

,an olduğunu, bir daha iyileşemeyecek kadar büyük bir keder içinde ol-juğunu söylerdi.

Okuduğu metin de tam on ikiden vuruyordu. Çok iyi hazırlandığı belliydi. Bir düşüncesini tamamlayıp diğerine

geçerken başını kaldırıp gözlerini kısarak televizyon ışıklarına bakıyordu, ki bunu ilk kez yapıyordu. Daha

önceleri ışıklar karşısında çok rahat davranırdı.

"Yaşadığım trajediye rağmen... " Durup ağzını yumruğuyla kapadı ve boğazını temizledi. "Yaşadığım trajediye

rağmen, dostlarımın, iş arkadaşlarımın ve doğrusu yabancıların desteği karşısında mahcup oldum. Savannah-

Chatham Metropolitan Polis Merkezi'nin, Chatham İlçesi Şerif Bü-rosu'nun, ABD Sahil Güvenlik'in sonsuz

gayretlerine şükranlarımı sunmak isterim... "

Elise öfkeli bir hareketle televizyonu kapatıp uzaktan kumandayı yan tarafa fırlattıktan sonra kanepeden

fırlayıp odanın içinde dolaşmaya başladı. "En iyi kısmını kaçırdın," dedi. "Hayatımın ne kadar erken yaşta »na

erdiğiyle ilgili. Her zaman yanlış anlaşıldığımı söyledi, rüzgârda yanan mummuşum."

"Böyle mi söyledi?"

Şarkıdan alıntı yapmış." Ayağa kalktığında yere düşen battaniyeyi P yeniden sarındı. "Sonuna kadar acılı dulu

oynayacak ama ben de oncun u beklerdim. O..." Aç mısın?"

tiradı bırakıp Duncan'a baktı ve başını salladı. A Çünkü ben açlıktan ölüyorum. Tüm bunlar," derken

televiyonu gös-• Karnımızı doyurana kadar bekleyebilir."

n'n ona anlatacaklarını duymayı sabırsızlıkla bekliyordu. Öte

t V

bundan korkuyordu, çünkü önceki gece Savannah'dan ayrılırken 377

Sandra Brown

geride bıraktıkları her şeyi yeniden kurcalayacakları anlamına geliyordu "Yemek pişirebilir misin?" diye sordu.

"Evet."

"Güzel. Çünkü ben pişiremiyorum. Ben kahveyi yapacağım, ama sakın lezzet sınavından geçebileceğini

sanma." Mutfığa girip marketten aldıklarını torbadan çıkarmaya başladı.

"Hemen dönerim."

Aceleyle yatak odasına gidip büyük olasılıkla giyinmek için kapıyı kapattı. Duncan aslında onun şort ve

tişörtle kalmasını tercih ederdi. Gördüğü kadarıyla bunların içinde iyi görünüyordu. Daha doğrusu muhteşem.

Sonra da kendi tenine değen giysinin şimdi onunkine değdiği düşüncesiyle hayaller kurdu.

Dün gece giydiği biçimsiz kot pantolon ve gömlekle geri döndüğünde Duncan kâğıt filtreye kahve koyuyordu.

Elise, "Ne kadar su kullandın?" diye sordu.

r

C'. "Sekiz fincanlık."

"Tamam kahveye yeter." Duncan'ın getirdiği yiyeceklere bakıp onaylayarak başını salladı. "Bu işe yarar.

Karıştırma kabın var mı? Tencere ve ya çanak?"

On beş dakika sonra anneannesinin masasında karşılıklı oturmuş ve Duncan'ın hayatında yediklerinin en iyisi

olduğunu ilan ettiği omletle yiyorlardı.

Elise kahkaha attı. "Açlıktan böyle söylüyorsun." Duncan'ın ça

"Ne

tabağının üstünde tutup gözlerini kendisine diktiğini görünce, zümde yemek mi gördün?" diye sordu.

"Hayır. Sadece... seni ilk defa gülerken görüyorum."

Gülümsemesi dağıldı. "Gülecek fazla bir şey yoktu."

378

Kaza Kurşunu

Duncan başını evet anlamında salladı, ama konuyu uzatmadan kahvaltısına devam etti. "Şaka yapmıyorum,

bu çok iyi. Benim pişirdiklerimin tadı da görüntüsü de ıslak çimentoya benziyor."

"Sen hiç pişiremiyor musun?"

"Hayır."

"Kahvaltılarını genelde kim hazırlıyor?"

Elise kızarmış ekmeğine tereyağ sürüyordu, ama Duncan bunun anlamlı bir soru olduğunu fark etmişti.

"Genelde işe giderken yoldan bir şeyler alıyorum."

"Hep mi? Ben sandım ki... " Kaşları belirgin biçimde yukarı kalkmıştı.

Tereyağını sürmeye devam etmeden önce göğsü hızlı bir nefesle inip kalktı. Birkaç dakika sonra Elise boş

tabağını kenara iterken Duncan, Sen de açmışsın," dedi.

"Çok."

"Sanırım birkaç kilo verdin."

"Kıyafetler yüzünden. Bunları büyük almıştım."

Duncan içinden ölü numarası yaparken fazla dikkat çekmemek için herhalde, diye düşündü.

Elise kahve fincanını eline alıp üstündeki papatya desenlerini incele-
• Bana burada yaşayan anneaneyi

anlatsana."

şey, aslında Savannah'da yaşıyordu. Büyükbabam ölünceye dek bu-3ya "afta sonları geldiler, ardından

tamamen taşındı. Kasabadaki evin aşına yaşamak için fazla büyük olduğunu düşünüyordu. Üç kat onun

""oldukça fazlaydı, bu yüzden..."

"Seni" kasabadaki evin."

ncan bunu başını sallayarak itiraf etti. "Orayı bana bıraktı. O za-hiçbirimizin tahmin edemeyeceği kadar

cömert bir davranıştı." ; asabadaki o evler artık emlak piyasasının elmasları."

379

Sandra Brown

"Almaya kalksam yanından bile geçemem. Polis maaşıyla olmaz " neanneme bu cömertliği için her gün

teşekkür ediyorum." "Seni çok seviyordu herhalde."

Yavaş ve belirgin bir şekilde başını sallarken, "Evet," dedi. "Severdi Kusurlarımın hiçbirini çocukluğumdaki

sevgi eksikliğine bağlayamam" "İyi bir ailen mi vardı?" "En iyisi."

Babasının bir rahip olduğunu ve hastalanmadığı sürece pazar ayinlerini hiç kaçırmadan bir papaz evinde

büyüdüğünü söylediğinde ondan beklediği tepkiyi aldı. "Durma, sor," dedi.

"Neyi sorayım?"

"Sana ne oldu de. Neden daha iyi biri olmadın diye sor. Aldığın dini eğitim niye işe yaramadı de."

"Bence

yaramış."

Sesi yumuşak fakat ciddiye ve Duncan'ın kalbin göğüs kafesine çarpmasına neden oldu.

"Sen dürüst bir adamsın Duncan. Sert davrandığın zamanlarda bile içindeki iyilik belli oluyor. Senin derin

hislerin var. Sen doğru olanı yapmaya çalışıyorsun."

"Son zamanlarda pek değil." Elise'ye anlamlı bir şekilde baktı.

"Üzgünüm," dedi yumuşak bir sesle.

"Üzülme. Bu seçimleri ben yaptım."

Yeniden fincanın üstündeki papatyaları incelemeye başladı. Hep bir polis olmayı mı istedin?"

"Hayır, buna lise sonda karar verdim." Elise'nin sorgulayıcı bakışları açıklama yapması için davetiye

çıkartıyordu. "Birlikte büyüdüğüm y3*00 bir arkadaşına vahşice tecavüz edildi ve öldürüldü."

"Ne kadar korkunç," diye mırıldandı. "

380

Kaza Kurşunu

"Evet. Daha da kötüsü, kimse yüksek sesle dile getirmediği halde, herkes suçlunun üvey babası olduğunu

düşünüyordu. Ama onun bir ara-İU galerisi ve iki radyo istasyonu vardı. Rotary Kulübü'nün başkanıydı, j"nse

ona dokunmaya cesaret edemedi, polis bile üstünkörü bir soruşuma yürüttü. Sonunda suçu gerizekâlı bir

çocuğun üstüne yıktılar. Eminim ne olduğunu hiç anlamadığı sebepler yüzünden eyalet hapishanesine gönderildi."

"0 günden beri adalet arıyorsun. Demek yanlışları düzeltmek için polis oldun."

"Yoo," dedi. "Sadece insanları itekleyip silahlarla oynamayı sevdiğimden."

Gülümsemesini beklemiyordu, ama Elise'nin ifadesi hiç değişmedi. Eğer sen sen olmasaydın Duncan, senden

yardım isteyecek kadar güvenemezdim."

Bir süre cevap vermedi, sonra, "Sanırım ödül yemeği gecesinde sana eylediklerim yüzünden," dedi.

Elise kahve fincanını özenle masanın üzerine bırakıp gözlerini fincana dikti. "O da var. Ben... ben sana

ulaşmak için işe yarayacağını düşün-J"ğünü şeyi kullandım. Yapmam gerekeni yaptım." Başını kaldırıp

gözledi 11 içine baktı. "Bu ilk olmuyor."

Şimdi meselenin aslına gelmeye başlamışlardı. Duncan hâlâ konuyu belemek istiyordu. Ayağa kalkıp masayı

temizlemeye başladı. Elise bulları yıkadı, o kuruladı. Yan yana fakat sessizce iş yaptılar.

bittikten sonra Elise, "Dışarı çıkabilir miyiz? Suya bakmak istiyoy-Jra'" dedi.

Yağmur sabahın erken saatlerinde durmuştu. Güneş çıkmıştı ve her *y y*anıp tertemiz olmuş, pırıl pırıl

parlıyordu. Hava açıktı. Renkler da-

381

Sandra Brown

ha canlı görünüyordu. Gökyüzünde günlerdir görülmeyen derin bir mavi lik vardı.

Onu babasının, kendisinin ve dedesinin balık avladığı iskeleye çı karttı. Ona bunu anlattığında Elise gülümsedi. "Şanslıymışsın."

Duncan kahkaha atarak, "Balık tutmakta değildim," dedi. "Ailemin erkekleri balık tutmakta çok kötüdür. Biz

sadece birlikte olmanın tadını çıkarırdık."

"Bu yüzden şanslıymışsın."

Ahşap iskelenin kenarına oturup ayaklarını aşağı sarkıttılar ve Bea-ufort'un marinasına girip çıkan tekneleri

izlediler. Duncan bir süre bekledikten soma, "Sen şanslı değil miydin?" diye sordu.

"Aile açısından mı? Hayır. Klasik bir kötü örnek. Babam, ben daha doğmadan evi terk edip gitmiş. Onu hiç

tanımadım. Annem başka bir adamla evlendi, ondan bir çocuğu oldu, erkekti, sonra o da gitti. Daha doğrusu,

annem, onu kaçırdı.

"Hiç teşhis konmadığı halde, çift kişilikli olduğunu tahmin ediyorum. Erkek kardeşime ve bana... kötü davranırdı. Hiç beklenmedik anlarda deliye dönerdi. Çirkin ayrıntılarla canını sıkmayacağım."

Kısa bir duraksamadan sonra devam etti. "Üvey kardeşimle ben birbirimize yapışık gibi büyüdük. Üzerimizde

yarattığı korku yüzünden ara mızda bir bağ oluştu. Onu severdim. O da beni severdi. Tfek sahip olduğumuz

şey birbirimizdik.

"Liseden mezun olduktan soma çeşitli işlerde çalışmaya başladım. Kısa vadede amacım erkek kardeşimi

liseye göndermek ve kendi evimizde

çıkarmaktı. 9 . i

dahil ol-

"Ama ebeveyn denetimi olmayınca okuldaki kötü bir çeteye "

• v. •ıkiY°rdu

du. Uyuşturucuya başladı. Küçük suçlar işledi. İslahevine girip v Duncan'a döndü. "Tanıdık bir hikâye mi?" %

382

Kaza Kurşunu

"Çok tamdık. Genellikle mutlu sonla bitmezler."

"Bu bitmiyor. Bir gün erkek kardeşim kaçtı. Ben işteyken arabamın « geçeceğinin altına bir not bırakmış."

Merakla, "Hangi iş?" diye sordu.

"Kiralık video dükkânı. Sahibi işletmesini bana vermişti. Tüm siparişleri ben veriyordum, mal sayımı yapıyordum,

kasetleri sınıflandırıyor, muhasebesini tutuyor, hatta tuvaletleri temizliyordum. Her gün işe gitmek için

sabırsızlanıyordum."

"Tuvaletleri temizlemek için mi?"

Gülümsedi. "Karşılığında küçük bir bedel. Çünkü filmleri seyretmem için bana ödeme yapılıyordu." "Film

sever misin?"

"Severim. Bu yüzden o iş benim için cennet gibiydi." Kötü anılar iyilerin önüne geçerken gülümsemesi

kayboldu. "Erkek kardeşimin bıraktığı notta, hayatına dair kendi planlarını yaptığını ve bu planların

benimkilerle örtüşmediğini yazıyordu. Kalbimi kırdı. Ama doğrudu. Gitmişti ve onu nerede arayacağımı

bilmiyordum."

Gökyüzüne bakmak için başını arkaya attı ve ensesine dokunurken "endi kendine kahkaha attı. "Hâlâ komik

geliyor. Saçımın olmadığını unutuyorum."

"Beğenmeye başladım."

"Yalancı."

"Hayır, gerçekten." Karşılıklı sıırıttılar, ama sonra Duncan, onu deVam etmesi için yüreklendirdi. Elise, ona

erkek kardeşi gittikten bir yıl S°Ilra annesine rahim kanseri teşhisi konduğunu anlattı. Elise kendisini ttun

sağlığıyla ilgilenmek zorunda hissetmişti, ji - Çalıştığım ve ona baktığım halde, yüksekokulda sanat ve film

ders-ne girmeye başlamıştım. Zor oluyordu, ama iyi gitti." Suyun karşı ta-

383

Sandra Brown

rafına bakarken iç çekti. "Sonunda erkek kardeşimden haber aldım Ha berler iyi değildi. Uyuşturucu satıcılığında hapse girecekti. Kuvvetli uyuşturucular."

Duncan gerilmişti. "Savich mi?"

"Savich. Kolay etkilenen erkek kardeşimi kanatları altına almıştı Kardeşim işi hemen kavramış ve satıcılıkta

kabiliyetli olduğunu göstermişti. Savich, ona iyi para ödüyordu. Bir ev alacak kadar iyiydi, o evde biz... o

gece görüşmüştük."

"O evin varlığından haberleri var mı? Savich'in? Kocanın?"

"Bilmiyorum. Sanmıyorum."

Duncan'ın da bundan şüphesi vardı. Eğer Napoli o gece nerede olduğunu bilseydi onu arabada tuzağa düşürmeye çalışmazdı. Onu sadece otomobiline kadar takip edebilmişti. Konuşmasına devam etmesini

söyleyerek, "Erkek kardeşin satıcılıktan hüküm giydi," dedi.

"Şey, pek sayılmaz. Cezası buydu ama dava asla mahkemeye verilmedi. Savich, ona suçlan okunurken itiraf

etmesini söylemişti. Mahkemenin atadığı avukat buna karşı çıktı, ama o, Savich'in dediğini yaptı. Erkek

kardeşim pişmanlık gösterirse hafif bir ceza alacağını ve belki de hapis yatmadan şartlı tahliye edilebileceğini

söyledi. O da bu yüzden suçunu itiraf etti."

"Sonra?" * Derin bir nefes aldı. "Sonra Jackson'da on beş yıl hapse mahkum edildi."

"Kahretsin." Jackson'daki eyalet hapisanesi yüksek güvenlikli bir hapishaneydi ve idam

mahkûmlarını

ağırlıyordu. Oraya yalnızca en azılı mahkûmlar gönderilirdi. "Koğuştakiler herhalde..."

"Bu onun ilk büyük suçuydu Duncan."

"O halde neden bu kadar ağır bir ceza verildi?"

384

Kaza Kurşunu

Elise, ona soğukkanlı bir ifadeyle baktı. "Çünkü ara sıra Savich'in sallarındaki bazılarının fedakârlık yapması

gerekiyordu. Yoksa Yargıç Cato Laird'in hoşgörüsü şüphe uyandırırdı."

"Cato Laird'in hoşgörüsü mü?" Duncan'ın gözleri kısılmıştı. "Dur biraz, sen şimdi..."

"Savich ile Cato ortaklardı. Yıllardır birlikte çalışıyorlardı." Bu Duncan'ın beynine yıldırım gibi düşmüştü. "Laird,

Savich'in adamlarına yumuşak davranıyordu."

"Ve karşılığında iyi ücret alıyordu." "Orospu çocuğu!"

"Savich'in düzinelerce satıcısı vardı. Her zaman fire vermeden karnından kaçmaları mümkün değildi. Bu

yüzden içlerinden biri yakalanıp Cato'nun mahkemesine çıkarıldığında genellikle cezanın düşmesi için bir yol

buluyordu. Ya da duruşmada savunma avukatını destekliyordu. Eğer heraat ettiremezse, satıcıya hafif bir

ceza ya da şartlı tahliye veriyordu. Kısa süre sonra satıcı sokaklara dönüyor Savich'e para kazandırıyordu.

Savich bunu iş yapmanın bedeli olarak görüyor ve karşılığını Cato'ya %'ordu. Herkes memnundu."

"Orospu çocuğu," diye yineleyen Duncan iskelede köpeklerini yürü-'n 'ki yaşlı kadının kaşlarını çatacağı kadar

yüksek sesle söylenmişti. ®unca zamandır burnumuzun dibindeydi ve biz bunu gözden kaçırdık." Elise,

"Kendine ve narkotiktekilere haksızlık etme," dedi. "Araların-hiçbir zaman doğrudan bağlantı olmadı. Cato

asla Savich'in adını ağ-almaz. Asla. Bana sadece bir kez ondan bahsetti, o da Savich'in da-1 düştüğünde

senin nasıl asabi olduğunu anlatırken." İşte şimdi her şey anlam kazandı. Bunca zamandır sonunda ne çıkabilerek

rol yapıyorlarmış."

385

F: 25

Sandra Brown

"Herhalde," diyerek ona hak verdi. "Ama yanlış anlama bu çok liydi. Kimse kurdukları düzenden şüphelenmezdi, çünkü Cato arada sıra da bir günah keçisini feda etmekten çekinmedi."

"Üvey kardeşin gibi."

"Feda edildiğini anlamıştı ve oyunlarını ortaya çıkarmaya karar vermişti. Ama bunu yapamadan öldürüldü.

Hapisteki ikinci günüydü. Duşta öldü... "

"Boğazına bir kalıp sabun tıktırılmış olarak. Üvey kardeşin Chet Rollins idi."

Elise, ona şaşkınlık içinde baktı. "Onu tanıyor muydun?"

Ciddi bir sesle, "Ah evet," dedi. "Onunla hiç karşılaşmadım, ama kim olduğunu biliyorum."

Elise, "Babalarımız farklıydı, farklı isimlerimiz vardı," diye açıkladı. "Ama diğer her açıdan o benim kardeşimdi. Savich ve Cato, onu öldürdüler."

Duncan yavaşça, "Ama sen Savich'in arkadaşı ve Cato'nun karışısın.

"Öyle olmak istediğim için değil!" diye hiddetle söylendi. "Benim Chet'le olan bağlantımı bilmiyorlar."

Duncan, onun gözlerini ve ifadesini inceledi ama kandırmaya çal'ş mıyordu. "Tamam. Hikâyenin geri kalanını

anlat."

Düşüncelerini toplamak için biraz durdu. "Hapse tıklmadan ön Chet bir mektup yazmış ve annemize göndermesi için avukatına verimi ti."

"Annenize mi? Sana göndermedi mi?"

"Beni korumak için. Mektubu benim okuyacağımı biliyordu. minle yazıştığını gelip görmek isteyen biri

olursa, hiçbir tehlike arz yen yaşlı ve hasta bir kadın görecekti."

"Her şeyi anlatan bir mektuptu." %

386

Kaza Kurşunu

"Evet. Cato ile Savich'in nasıl iş yaptıklarını ve onu nasıl tuzağa düşürdüklerini anlatıyordu. Bunları ortaya

çıkarmam için benden yardım istiyordu ama kesinlikle gizli kalması gerektiğini vurgulamıştı. Bazı insanlarla

konuşmuştu..."

"Hangi insanlar?"

"Onu enseleyen Savannah narkotik polisleriyle. Ama henüz anlamaya varamamışlardı. Ona koruma garantisi

vermemişlerdi. Korkuyordu çünkü daha önceden gammazlık yapıp öldürülenler olduğunu biliyordu."

"Ben de iyi bilirim."

Elise'nin gözleri süzülüp giden bir yelkenliye dalmıştı. "Her şeyi bırakıp Chet'i kurtarmaya gitmeye hazırdım,

polisle kendim konuşacaktım. Ama ben daha Jackson'a doğru yola çıkmadan anneme onun ölüm haberi

geldi. O sırada komadaydı. Öldüğünü anladığımı sanmıyorum.

"Chet kimsesiz gibi devlet tarafından gömüldü. Bundan nefret ettim, ama kendimi gösterip cesedini talep

edersem intikam almaya hiç şansım kalmayacağını biliyordum. Ve sorumlu iki adamdan intikam almaya

kararlıyım."

"Neden Chet'in mektubunu eyalet avukatına, FBI'a veya ilk başta k°nuştığı polislere götürmedin?"

"Hemen cevap vermemişlerdi. Belli ki, suçunu itiraf eden ve mall-ow edildikten soma tuzağa düşürüldüğünü

iddia eden bir satıcıya pek

nmiyorlardı. Ablasına gönderdiği bir mektuba inanacaklar mıydı?)tn inanır mıydın?

"e kime güvenecektim? Cato ile Savich o gün hapishaneden kilo-etrelerce uzaktaydılar. Sistemde işlerini

kolaylaştıran insanlar vardı j"® kim olduklarını bilmiyordum. Onlara bir suç atıp adalete önüne çı-
K"azsam,

sence ne kadar yaşardım?"

387

Sandra Brown

Duncan, onun her söylediğinde haklı olduğunu biliyordu ve bunu ona da söyledi.

Elise başını ona çevirdiğinde Duncan onun gözlerindeki yaşları gördü. "Ölmekten korktuğumdan değil. O

zaman ölmek istemiyordum. Chet beni seviyordu ve doğduğu günden itibaren ona arka çıkacağım konusunda bana güvenmişti. Son nefesimde bile olsa, Cato ile Savich'e onun ölümünün bedelini ödetmeye

yemin ettim."

Gözlerindeki yaşları sildi ve elini güneşe karşı kaldırarak önüne siper etti. "Hava sıcak olmaya başladı."

"Senin başka kıyafete ihtiyacın var." Duncan ayağa kalktı ve kalkmasına yardımcı olmak için ona elini uzattı.

"Alışverişe gidelim."

Duncan biraz daha dolanmaya devam ederse eninde sonunda bir Wal-Mart bulacağını biliyordu. Beaufort'un

gölgeli ve güzel sokaklarında hiç acele etmeden arabayı yavaşça sürdü.

Elise, "Burası harika bir kasaba," dedi. "Burada çok film yapıyorlar." Bu konuda hiç nefes almadan beş dakika

boyunca konuştu.

Sonunda sakinleştiğinde Duncan, "Bu konuda kafan çalışıyor. Tüm bunları nereden öğrendin?" diye sordu.

İltifat karşısında kızaran Elise ansiklopedik bilgilerini nereden öğrendiğini açıkladı. "Sinema yarışmaları." *

Ona, annesinin ölümünü anlatarak hikâyesine devam etti. u dundan önce beyni iflas etti. Her neyse, tüm

bunları atlattıktan sonr işimden ayrıldım, dairemi boşalttım ve Savannah'ya taşındım.

"Savich'in yeraltı dünyasına girmenin Cato'nun sosyal çevresine g

mekten daha kolay olacağını düşünmüştüm. Chet mektubunda ;

. • gen de

White Tie and Tails diye bir kulübe takıldığından bahsetmişti-orada işe başladım." "

388

Kaza Kurşunu

Duncan klimayı açmıştı ama o pencereyi indirip sıcak havanın yüzü-«çarpn nasına izin verdi. "Hiç sahnede

dans etmedim. Kucak dansı yapmadım. Asla bir müşteriyle dışarı çıkmadım. İçki servisi yapıyordum. O

kadar."

"Sormamıştım."

"Ama merak ettin. Herkes ediyor." Biraz duraksadıktan sonra, "Şaşıracaksın ama bazı müşteriler çok nazikti,"

dedi. "Şekerdiler. Neredeyse... bilemiyorum, utanıyormuş ya da özür diliyormuş gibiydiler. Elbette diğerleri

gürültücü, sarhoş, tiksindirici ve bayağıydı. Onlardan nefret ediyordum. Ama kaldım ve sonunda Savich'in

dikkatini çekmeyi başardım." Duncan'a baktı. "Düşündüğün şekilde değil."

Alaycı bir şekilde, "Senden düşüncelerin yüzünden mi hoşlandı?" diye sordu.

Elise hafifçe güldü. "Doğrusunu istersen, evet. Kulüp tamamen nakit sistemiyle çalışıyordu. Müdür gecede

yüzlerce doları cebe indiriyordu ve bÇ fark edilmiyordu. Ya muhasebeyi bana verirsin ya da zimmetine

geçirdiğin paralan Savich'e söylerim dedim. Kulüp müdürü salağın tekiydi, ama para çaldığını Savich

öğrenecek olursa fazla yaşamayacağını bilecek kadar akıllı çalışıyordu. İlk seçenek ona daha çekici geldi.

Böylece Savich'e S'dip bir yardımcı istediğini ve benim para idaresinden anlayan bir kafam olduğunu söyledi.

İşe başladıktan sonra masrafları kısmanın ve geliri ar-!lrmanın yollarını buldum."

Duncan trafik ışıklarında durduğunda onun parkta oynayan çocukla-rl a baktığ ını gördü. Elise devam

etmeden önce ışığın değişmesini

Eklede, "Sonunda Savich'in güvenini ve saygısını kazanmıştım. Savich'in edleceği kadar tabii. Ben ona

kesinlikle güvenmiyordum ve Cato'ya yüzünden ondan nefret ediyordum. Onun yanında durmaya da-

389

Sandra Brown

yanamıyordum, ama en azından kendini gizlemiyordu. Savich'le birlikteken insan sürpriz yaşamaz.

"Bunun tam aksine, Cato her gün o duruşma salonunda oturuyor ve insanları yargılıyor. Hakim cüppesini

giyiyor. Tokmağını vuruyor. Ciddi akıllı, adil, toprakların ve Tanrı'nın emirlerinin savunucusu gibi görünüyor.

Riyakârlığı mide bulandırıcı. Bana göre ikisinin arasında en suçlusu Cato."

Wal-Mart'ı bulan Duncan park yerine çekti ama ikisi de arabadan inmediler.

Elise, "Savich'i yakalamak artık senin için kolay olacak," dedi. "Ben yine de bundan şüpheliyim."

"Ama bu kez bir görgü şahidin var," diye karşı çıktı. "Soğukkanlı bir cinayet işlediğini gördüm."

Duncan, "Napoli," dedi. "Bana köprüde olanları yeniden anlat." "Nerede bıraktığımızı unuttum."

"Napoli'nin silahını ondan almayı başardığın andan itibaren devam

et."

"Elinden hızla çekip duvarın üstünden nehre fırlattım." "Pöh."

"Ne?"

"Hiçbir şey," dedi. "Ben sadece merak ediyordum..." *

"Neyi?"

"Onu neden silahla vurmadın?"

390

Kaza Kurşunu

YİRMİ BEŞİNCİ BÖLÜM

Gözleri öfkeyle parlarken savunmaya geçmişti. "Trotter'ı vurdum çünkü bana başka seçenek bırakmamıştı.

İlk önce o ateş etti. Napoli'nin silahı bende idi. Sence silahsız birini vurur muyum? Şimdi bile bunu yapabileceğimi mi düşünüyorsun?"

Duncan başını başka tarafa çevirdi. "Köprüde koşmaya başlamıştın."

"Soruma cevap ver, Duncan."

Bir o kadar haşin bir sesle cevap verdi. "Sen benim tüm sorularıma aP verdiğinde ben de sana cevap vereceğim."

Elise uzunca bir süre ona baktıktan sonra öfkesi dindi ve konuşmaya devam etti. "Hayatımı kurtarmak için

kaçtım. Ayağımda tek ayakkabı olduğu halde onu atlatabilmeyi başardım. Arkama baktığımda onun dönüp

"hasına doğru koştuğunu gördüm. Beni koşarak yakalamaktan vazgeç-

Ve arabayla kovalayacağını düşündüm. O sırada yaklaşan bir aracı bettim."

"Hangi yönden?"

391

Sandra Brown

"Kasabadan. Ben ters yönde koşuyordum, Hutchinson Adası'na doğru. Şükürler olsun imdadıma yetişen oldu,

diye düşündüm. Dönüp sürü cüyü durdurmak üzereydim. Ama araba tekerleklerini öttürerek durduğunda

içinden Savich çıktı. Çok şaşırmıştım. Orada görmeyi umduğum son kişi oydu. Kulenin gölgesine saklandım."

"Neden? Sen ve Savich dostsunuz. Tamam, tanıdık," diye düzeltti itiraz edeceğini anlayınca. "Neden seslenip

kollarımı sallayarak ona doğru koşmadın?"

Elise bunu düşündükten sonra yavaşça cevap verdi. "Bilmiyorum. Belki de... Napoli'ye doğru yürümesinin

amacı yüzünden. İfadesi. En başta orada bulunması. Tesadüf olmadığını biliyordum."

"Bütün bunları düşünmen ne kadar sürdü?"

"Saniyeler. Ama bir sonuca varmadım. İçgüdülerim ortaya çıkmamı engelledi."

Duncan bunu biraz düşündükten sonra, "Peki. Seni görmedi mi?"

"Hayır. Buna eminim, yoksa morgda olurum. Şeritleri ayıran duvarın üzerinden geçip arabamın yanına gitti.

Napoli yarısı içeride, yarısı dışarıda, şoför koltuğunda oturuyordu. Bir, iki laf ettiler."

"Ne lafi?"

"Ne konuştuklarını duyamadım. Ama silah sesini duydum. Savich öl düğünden ya da yakında öleceğinden

emin olmak için bir süre orada durup Napoli'ye baktı. Sonra arabaya doğru eğildi.

"Ben de o sırada hareket ettim. Kulenin yanındaki merdivenden aşağı indim ve köprünün altındaki o şeyin

üzerinde çömelerek ilerledim-

"Korkmadın mı? Ben de o merdivenin üzerindeydim. Çok kor

tu." j

"Bunu düşünecek zamanım olmadı. Savich'ten daha çok korkuyordum." %

392

Kaza Kurşunu

"Pekâlâ, köprünün altında saklanıyordun."

"Silah sesinden yaklaşık bir dakika sonra arabanın kapısını kapattı. Saniyeler sonra bir araba kapısının daha

kapatıldığını duydum. Kendi arabasının. Arabasının gittiğini duyduğumu sandım, ama kalbim öyle güçlü bir

şekilde kulaklarımda atıyordu ki, emin olamadım.

"Ama orada sonsuza dek kalamazdım, bu yüzden riske girip merdivenden yukarı çıktım. Savich ve arabası

ortada yoktu. Arabama doğru koşup Napoli'ye baktım ve öldüğünü anladım. İkinci kez düşünmek için vakit

harcamadım. Çantamı almayı bile düşünemedim. Koştum." Elise durup bir nefes aldı ve ona baktı. "Gerisini

biliyorsun."

"Bütün bunlar ne kadar sürdü?"

Düşünceli bir ifadeyle kaşlarını çatı. "Söylemesi zor. Bana sonsuzluk kadar uzun geldi ama sanırım

sadece

birkaç dakikaydı. Napoli'nin beni arabadan çıkarışıyla, köprüden kaçışım arasındaki süre yaklaşık üç ya da

dört dakikaydı."

"Ve köprüde başka araç yoktu?"

Elise başını iki yana salladı.

"Neden polisi aramadın?"

"Bunu daha önce konuşmuştuk, Duncan. Elimde bir kanıt yoktu. San 'daha önce anlattığım hiçbir şeye inanmamıştın." "O zaman dün gece neden bana geldin?"

"Yaşadığımı görünce sevineceğini düşünmüştüm.." Bu düşüncenin

fisinden kurtulmayı bekledi, sonra, "Ama bana dün gece de inanmadın.

to nun bana ait olduğunu iddia ettiği başka bir kadının cesedini görene dek."

una karşı çıkamazdı. Oturup biraz düşündü.

Savich, Napoli'nin ayaklarını içeri sokmak için arabaya doğru eğil, • Napoli'ye daha sonra teşhiste kullanmak için Elise'den alması söy-

393

Sandra Brown

lenen kol saatini de almıştı. Arabanın kapısını kapatıp kendi arabasına dönmüş ve oradan uzaklaşmıştı. Her

şey doksan saniye belki de daha az sürmüştü. Yap-boz şeklini alıyordu, ama hâlâ eksik parçalar vardı.

"Savich'in güvenini nasıl kazandığını açıkladın. Kendini Cato'nun yoluna ne zaman ve nasıl çıkardın?"

"Nazik olmak zorunda değilsin, Duncan. Onun yatağına girdim. Sa-vich'i suçlayarak hiçbir şey elde edemeyince, yargıca yaklaşmanın en iyi yolunu düşünmeye başladım. Dedektif Bowen ve senin, birlikteliğimiz hakkında ilginç dedikodular duyduğunuza eminim."

Duncan bunu inkâr etmeye çalışmadı.

Elise, "Büyük ihtimalle, çoğu kısmı doğrudur," dedi. "Onu baştan çıkardım. Ama Cato'nun evine, aklının içine

girebilmek için onunla evlenmek zorundaydım. Ama onun aşırı derecede dikkatli olduğunu öğrendim. Ardında

Savich'le bağlantısını gösteren hiçbir iz bırakmıyor. Ne not ne mevduat cüzdanı ne havale dekontu, hiçbir şey.

"Son günlerde beni iki kez çalışma odasını karıştırırken yakalamıştı. Birincisi, ödül yemeğinin olduğu gece.

İkincisi de, senin arayıp ona beni ertesi gün sorgulama için getirmeni söylediğin gece.

"Evli olduğumuz süre içinde, uykusuzluk hastasıymışım gibi davrandım böylece geceleri o uyurken aşağı

inmek için bir bahaneı oluyordu. O evin her odasını, her dolabını, iz bırakmamaya özen göstererek, defa

larca baştan aşağı aradım."

"Ne arıyordun?"

"Kantit olabilecek herhangi bir şey. Ama aylar sürmesini planladığı"1 evliliğim yıllar sürdü. Bulunacak

hiçbir kanit olmadığını düşün umutsuzluğa kapılmaya başlamıştım. Bitmesini o kadar çok ıstıy " ki, sanırım

bu acelem yüzünden dikkatsiz davrandım. Cato şj"helen

394

Kaza Kurşunu A

başlamıştı. Bunu gizlemeye çalışıyordu ama aylardır beni takip ettiğini, bir şekilde ne yaptığımı bildiğini

hissediordum.

"Bunun düşüncesi bile beni korkutuyordu. O ve Savich, onları açığa çıkararak herkese karşı acımasızdı. Ölmek

istemiyordum. Daha da önemlisi, başarısız olmak istemiyordum. Ama zamanımın azaldığını hissettim Trotter

ortaya çıktığında, Cato'nun benden önce davrandığını anladım."

"Trotter, sana ne söyledi?"

"Bu konuda yalan söylediğimi biliyordun, öyle değil mi?" "Evet.

"Trotter, şaşkın bir ifadeyle bana bakıp 'Bana güzel olduğunu söylememişlerdi,' dedi." Elise sustu. Sözleri,

kapalı arabanın içinde yankılandı. "Bunu söyleyince, onun bir hırsız olmadığını anladım. Onu, beni öldürmesi

için 'göndermişlerdi.'"

"Zavallı Gary Ray. Ona bir hayal gibi gelmiş olmalısın. Sarışın ve gemlikli güzel bir kadın. Eminim, kendi

kendine kocanın seni neden öldür-@ek istediğini sormuştur."

Elise yumuşak bir ifadeyle, "Tıpkı senin gibi," dedi.

"Tıpkı benim gibi."

"Benim hakkımda şüphelenmekte haklıydın, Duncan. Yüzeyden bandığında, hayatım mükemmel görünüyordu. Bir Cinderella masalı yaşıyordum. Ama o evin içinde, onunla yalnız olduğumda, zor nefes

alıyor-

• Onun dokunuşlarına katlanmak zorundaydım ve bundan nefret ediyordum. Ondandır nefret ediyordum."

A buncan da, Cato'nun ona dokunduğu düşüncesine katlanamıyordu. ^g^zden düşüncelerini başka bir noktaya yönlendirdi. "Bildiklerinden

a Şüphelendiklerinden korkan Cato, seni öldürmesi için Napoli'yi tut-t Ara Napoli, işi Trotter'a devretti ve o

da eline yüzüne bulaştırdı."

395

Sandra Brown

lenen kol saatini de almıştı. Arabanın kapısını kapatıp kendi arabasına dönmüş ve oradan uzaklaşmıştı. Her

şey doksan saniye belki de daha az sürmüştü. Yap-boz şeklini alıyordu, ama hâlâ eksik parçalar vardı.

"Savich'in güvenini nasıl kazandığını açıkladın. Kendini Cato'nun yoluna ne zaman ve nasıl çıkardın?"

"Nazik olmak zorunda değilsin, Duncan. Onun yatağına girdim. Sa-vich'i suçlayarak hiçbir şey elde edemeyince, yargıca yaklaşmanın en iyi yolunu düşünmeye başladım. Dedektif Bowen ve senin,

birlikteliğimiz hakkında ilginç dedikodular duyduğunuza eminim."

Duncan bunu inkâr etmeye çalışmadı.

Elise, "Büyük ihtimalle, çoğu kısmı doğrudur," dedi. "Onu baştan çıkardım. Ama Cato'nun evine, aklının içine

girebilmek için onunla evlenmek zorundaydım. Ama onun aşırı derecede dikkatli olduğunu öğrendim. Ardında

Savich'le bağlantısını gösteren hiçbir iz bırakmıyor. Ne not ne mevduat cüzdanı ne havale dekontu, hiçbir

şey.

"Son günlerde beni iki kez çalışma odasını karıştırırken yakalamıştı. Birincisi, ödül yemeğinin olduğu gece.

İkincisi de, senin arayıp ona beni ertesi gün sorgulama için getirmeni söylediğin gece.

"Evli olduğumuz süre içinde, uykusuzluk hastasıymışım gibi davrandım böylece geceleri o uyurken aşağı

inmek için bir bahanejn oluyordu. O evin her odasını, her dolabını, iz bırakmamaya özen göstererek, defa

larca baştan aşağı aradım."

"Ne arıyordun?"

"Kantit olabilecek herhangi bir şey. Ama aylar sürmesini planladığı 111 evliliğim yıllar sürdü. Bulunacak hiçbir

kantit olmadığını düşün umutsuzluğa kapılmaya başlamıştım. Bitmesini o kadar çok istiyofd ki, sanırım bu

acelem yüzünden dikkatsiz davrandım. Cato şyghelenm)

374

Kaza Kurşunu a

başlamıştı. Bunu gizlemeye çalışıyordu ama aylardır beni takip ettiğini, bir şekilde ne yaptığımı bildiğini

hissediordum.

"Bunun düşüncesi bile beni korkutuyordu. O ve Savich, onları açığa çıkararak herkese karşı acımasızdı. Ölmek

istemiyordum. Daha da önemlisi, başarısız olmak istemiyordum. Ama zamanımın azaldığını hissettim.

Trotter

ortaya çıktığında, Cato'nun benden önce davrandığını anladım."

Trotter, sana ne söyledi?"

"Bu konuda yalan söylediğimi biliyordun, öyle değil mi?" "Evet.

'Trotter, şaşkın bir ifadeyle bana bakıp 'Bana güzel olduğunu söylememişlerdi,' dedi." Elise sustu. Sözleri,

kapalı arabanın içinde yankılandı. "Bunu söyleyince, onun bir hırsız olmadığını anladım. Onu, beni öldürmesi

için 'göndermişlerdi.'"

"Zavallı Gary Ray. Ona bir hayal gibi gelmiş olmalısın. Sarışın ve gemlikli güzel bir kadın. Eminim, kendi

kendine kocanın seni neden öldürmek istediğini sormuştur."

Elise yumuşak bir ifadeyle, "Tıpkı senin gibi," dedi.

"Tıpkı benim gibi."

"Benim hakkımda şüphelenmekte haklıydın, Duncan. Yüzeyden bandığında, hayatım mükemmel görünüyordu. Bir Sinderella masalı yaşı-y°rdum. Ama o evin içinde, onunla yalnız olduğumda, zor nefes

alıyorUm- Onun dokunuşlarına katlanmak zorundaydım ve bundan nefret edi-Adum. Ondan nefret ediyordum."

Duncan da, Cato'nun ona dokunduğu düşüncesine katlanamıyordu

güzden düşüncelerini başka bir noktaya yönlendirdi. "Bildiklerinden Vı d

Q Şüphelendiklerinden korkan Cato, seni öldürmesi için Napoli'yi tutAma Napoli, işi Trotter'a devretti ve o da

eline yüzüne bulaştırdı."

375

Sandra Brown

"Cato, Savich'le olan kârlı ortaklığını rahatça sürdürebilmek için 0 gece benim çalışma odasında ölmemi ümit

ediyordu."

Duncan düşünceli bir ifadeyle alt dudaklarını çekti. "Anlamadığım bir şey var. Savich. Suç ortağıyla evlendiğinde

ne düşündü? Bu işin içinde bir bitiyeniği olduğundan şüphelenmedi mi?"

"Şüphelenebilirdi ama ben ondan önce davrandım. Cato'yla görüşmeye başladığımda, Savich'e gidip bana bir

iyilik yapmasını ve onun geçmişini araştırmasını istedim."

Duncan gülerek, "Ne?" dedi. "Cato'nun geçmişini mi?"

Elise de güldü. "Savich'ten yargıcın geçmişi hakkında bilgi edinmesini istedim. Eski eşleri, meşru ya da gayri

meşru çocukları var mıydı? Sağlık kayıtları, mali durumu, vergi beyannamesi, bunun gibi şeyler."

"Adam hakkında hiçbir şey bilmiyormuşsun gibi görünmesi için."

"Kesinlikle. Bunu yaptığım için Savich aralarındaki anlaşmayı bildiğimden şüphelenmedi. Ve şüphelenmemesini garanti altına almak için ara sıra ondan birtakım iyilikler istiyordum."

"Ne gibi?"

"Cato'nun çok samimi davrandığı bir kadını araştırmasını istiyordum. Benim arkamdan başkasıyla görüşüyor

muydu? Cato'nun yatırım yaptığı şirketi araştırmasını istiyordum. Saygın bir yer miydi? Yatırım ya sal mıydı?

Bunun gibi şeyler."

Biraz durduktan sonra, "Ondan en son, Trotter'ın vurulmasını 1

yen sabah bir istekte buldum. Onun ofisine gidip etrafı bir yoklamasını

dair bir

ve suç dünyasında, yargıcın beni öldürmek için birini tuttuğuna haberin dolaşıp dolaşmadığını öğrenmesini

istedim. Ne tepki vere görmek istedim. Gözlerini bile kırpmadı." %

376

Kaza Kurşunu A

Duncan, onun ya çok cesur olduğunu ya da onun Savich'le olan ilişkisinin söylediğinden çok daha yakın

olduğunu düşünüyordu. Cesareti hakkında yorum yaptı.

"Ben cesur değildim, Duncan. aresizdim. Savich'in ofisinden çıktığım anda Cato'yu arayacağını biliyordum.

Ondan Őüphelendiđimi öğrenince, en azından yakın zamanda beni yeniden ldürtmeyi denemeyeceğini umuyordum."

Duncan, onun yüz ifadesini dikkatli bir Şekilde inceleyerek, "Savich'i bu görüşmeden sonra gördün," dedi.

"White Tie and Tails'da."

"Bu doğru. Hepimizin Şehir kulübünde olduğu gün. Bana inanmak istememiŐtin. Ben de... Cato'ya sana anlattıklarımın bahsedeceğinden korktum."

"Bahsetmedim."

"Bunu Şimdi biliyorum. O zaman bilmiyordum. Savich'e gidip bir Şey duyup duymadığını sordum. Korkmakta

haklı mıydım? Beni yatıŐtırdı ve sokakta kocamın bana taptığından ve kılıma zarar gelmemesi için kendi

hayatını feda edeceğinden başka hiçbir Şey duymadığını söyledi."

"Seni başından savdı."

"AŞağı yukarı, Napoli'nin yakında benim işimi bitireceğini biliyordu." Sise, "Savich'le buluŐtuđumu nereden

biliyorsun?" diye sordu.

Duncan, ona, Gordie Ballew'dan bahsetti. "Onun sözde intiharını, yargıç, sen ve Savich'i suçlu gösteren

fotoğrafları getirdikten hemen sonra öğrendim."

Anlamadığını belirten bir ifadeyle başını iki yana salladı. "Dün gece Agraflardan bahsettin. Ne fotoğrafları?"

Duncan, ona açıkladı ama Elise hâlâ Şaşkın görünüyordu. "Sanırım, aPoli, beni Coleman'la birlikte yakalamak

için takip ederken, Savich'le bSmama Şahit oldu."

377

Sandra Brown

"Pantolonuna iŐediđine bahse girerim. Seni Savich'le birlikte göste ren fotoğraflar, kocan için beysbol

oyuncusuyla birlikte olanlardan daha değerlidir. Savich ve seni birlikte gösteren o fotoğraflar, Napoli'nin koz

kartıydı."

"Ama kozunu oynamadan öldü."

"Doğru. Onun olmasa da Cato'nun çok işine yaradılar. Onları, senin yalancı, çıkarıcı bir kadın olduğuna, ünlü

bir suçluyla büyük ihtimalle yattığına, iki adamın katili olduğuna ve oyununun ortaya çıktığını anladığında da

köprüden atladığına bizi, polisi ikna etmek için kullandı. Ve bizi inandırdı."

"Seni de mi?"

"Özellikle beni."

Elise, ona uzun uzun baktı ve sonra boğuk bir sesle, "Dün gece bu yüzden mi ağlıyordun? Öldüğümü zannettiğin için mi?"

Bu konuya girmek istemiyordu. Şimdi değil. "Kardeşinin sana hapisten yazdığı mektup hâlâ sende mi?"

"Doğduğum şehirde bir banka kasasında. Onu oraya Savannah'a taşınmadan önce koydum. Yetkili imza

sahibi benim."

"Bunu duyduğuma sevindim." Onun üzerinden uzanıp torpidoyu açtı ve güneş gözlüğünü çıkardı.

"Saplarından biri eğri ama yine de tak.

"Artık, kimse Elise Laird'i aramıyor." "Risk almak istemiyorum."

Dükkâna girdiklerinde, Elise'ye biraz para verdi. "Harcamaya alışta" olduğundan az."

Elise parayı alırken, kaşlarını çatarak ona baktı. "Teşekkür eden Sana geri öderim. Ben alışveriş yaparken,

sen ne yapacaksın ? i nas^

"Şuradaki barda oturup çilekli gazoz içeceğim ve bu piç%le ri kalayacağımızı planlayacağım."

378

Kaza Kurşunu A

Elise bir alışveriş arabası alıp alışveriş yapmak üzere Duncan'dan ayrıldı- Duncan bardaki bölmelerden birine

oturdu ve köpüklü çilekli içkisini yudumlarken Savich ve Cato Laird'in kelepçelerle parmaklıkların arkasına

götürülüşünü hayal etti. Parmaklık denen şey her neyse.

Aynı zamanda cep telefonunu çıkarıp DeeDee'yi aradı.

Onun sesini duyduğuna sevinen DeeDee, "Hey!" diye bağırdı. "Bu-üün aramanı beklemiyordum."

"Nasıl gidiyor?"

"Saçlarım kabardı. Worley tam bir salak. Her zamanki şeyler." "Diğer şeyleri sordum."

"Yargıç Laird'in bu sabahki basın toplantısını izleme şansın oldu mu?"

Duncan, "Uyuyakalmışım," diye yalan söyledi. "Adam tam bir enkaz."

O piç kurusu, Duncan'ın tanıdığı en zeki insan olan DeeDee'yi bile kandırmıştı.

"İşleri toparlıyoruz. Dothan, Bayan Laird'in diş kayıtlarının kesin teşhisini yaptı, sonra da otopsiyi gerçekleştirdi. Boğulmuş. Ve sıkı dur, uyuşturucu kullanıyormuş." ,

"Olamaz."

"Ya. Savich için çalışmakla kalmayıp aynı zamanda malları deniyor-

Dothan birkaç uyuşturucu madde izine rastlamış ama ölüm nedeni °n'ar değilmiş. Cesedi defnedilmesi için

bırakmış, cenazenin henüz nerece ne zaman olacağı belli değil."

'Savich'le ilgili yeni bir şey var mı?' I "Bayan Laird'le birlikte çekilmiş fotoğraflardan başka bir şey yok."

Gordie'yi o öldürdü."

379

Sandra Brown

DeeDee, "Hazır konu açılmışken," dedi. "Tutukevinde onunla itişip kakıştığından bahsetmemiştin."

"Unutmuşum."

"Tabii. Dedikodu, bu sabah polis merkezine ulaştı. Hangi kaynağa inanacağına bağlı olarak ya sen Savich'e

sert davranmışsın ve aranızda ateşli bir tartışma yaşanmış ya da... "

"Ya da ne?"

"Ya da çok şiddetli bir kavga yaşanmış ve ikiniz de acili boylamasınız."

"Gerard'ın haberi var mı?"

"Seni affetti. Gordie'nin haberini aldıktan sonra Savich'le hangimiz karşılaştı, aynı tepkiyi verirdi. Yüzbaşı,

Gordie'nin intiharı hakkında gardiyanları sorgulaması için birini görevlendirdi, ama kimse bir şey bilmiyor."

"Hiç şaşırmadım." İçkisinden bir yudum alıp ölçülü bir ara verdi. Yeterli zamanın geçtiğini hissedince, "Biraz

düşündüm, DeeDee," dedi.

"Bekle, kalem kâğıt alacağım." DeeDee saniyeler içinde geri döndü.

"Evet."

"Meyer Napoli'nin, Savich'le bir bağlantısı olup olmadığını araştırmamı istiyorum."

"Fotoğrafların dışında mı?" *

"Evet, kişisel bir bağlantıdan söz ediyorum. Doğrudan bir bağlantı-Büyük ihtimalle, uzak bir ihtimal, ama yine

de emin olamayız."

"Napoli, Savich'in liginde değil. Bunu kendisi söyledi -Napoli ye den ihtiyaç duysun ki?"

"Sadece etrafı kolaçan et ve bak bakalım bir şey çıkacak mı, && "İşe Napoli'nin sekreterinden başla. Bizimle

işbirliği yapacaktır, Çü patronunu çok seviyordu ve onu kimin öldürdüğünü bilmek iAıyor-

Kaza Kurşunu

"Sence Savich..."

"Bunun uzak bir ihtimal olduğunu söyledim."

"Pekâlâ, sekreteri arayacağım. Tam olarak ne arıyorum?"

"Hiçbir fikrim yok. Bir şey daha var... " Düşünüyormuş gibi sustu. "Savich'in yok ettiğini bildiğimiz diğer

insanların geçmişi hakkında biraz araştırma yapmak faydalı olabilir. Gordie Ballew'in geçmişini zaten

biliyoruz. Ama ya Freddy Morris ve evi havaya uçan şu Andre Bonnet? Belki geçmişlerini kurcalarsak, Savich

hakkında kanıt oluşturmamıza yardımcı olacak bir şeyler bilen ya da duyan birini bulabiliriz. En azından, bir

arama emri çıkartabilecek kadar bilgi toplarız. Ne düşünüyorsun?"

DeeDee'ye bunu yutturmanın zor olduğunu biliyordu ve ortağının kaşlarının çatıldığını ve burun kemiğinin

üzerinde bir çizgi oluştuğunu hayal edebiliyordu. DeeDee heyecansız bir ifadeyle, "Sanırım," dedi. "Ne

bulmayı umut ediyorsun?"

"Bilmiyorum. Bulana dek ne olduğunu bilemeyeceğim." Stratejik bir suskunluktan sonra, "Ah, kahretsin,

sanırım önemsiz şeylere tutunuyo-nım. Boş ver. Biraz daha düşüneyim."

"Olduğun yerde hâlâ yağmur yağıyor mu?"

"Güneş çıktı."

"Burada da. Her şey buharlaşıyor. Nefes alınamayacak kadar sıcak." Etkili bir duraksamadan sonra ona ne

zaman döneceğini sordu. "Birkaç gün daha kalacağım." "Kendini nasıl hissediyorsun?"

Aslında, iyiyim. Geç yattım. Bu sabah uzun bir koşuya çıktım. Kamdaki örümcek ağlarını temizledim. İşte bu

sırada, aklıma bu adamları ar kontrol etmek geldi. İşe yaramayacağını düşünüyorsan... " Ben böyle bir şey

söylemedim." "Söyleyebilirsin." "II

401

F: 26

Sandra Brown

DeeDee, gönülsüzce, "Hayır, bunu araştıracağım," dedi. "Bu da bir şeydir, nasıl olsa şu anda elimizde başka

bir şey yok."

Duncan'ın Savich'e yeniden konsantre olduğunu görmenin Dee-Dee'yi memnun edeceğini biliyordu. Duncan,

onu yönlendirdiği için kendini kötü hissetti. Ama sadece biraz. "İyi. İşe Freddy Morris'ten başla ve geriye

doğru alış. Ebeveynleri, kardeşleri, eski eşleri, kız arkadaşları, en yakın arkadaşları. Birisi bize Savich,

hakkında bilgi vermek için yanıp tutuşuyor olabilir."

"Olaylar olduktan hemen sonra bu insanların çoğuyla konuşmuştuk." "Onları yeniden ziyaret etmenin ve

emberi genişletmenin bir zararı olmaz."

"Peki."

Duncan, DeeDee'nin sesindeki isteksizliği duymazdan geldi. "Chet Rollins'i unutma. Hapiste öldürülen adam."

"Irish Spring sabunla öldürülen."

"Evet."

DeeDee, "Bu bizim davamız değildi," dedi. "Soruşturmayla Jackson ilgilenmişti."

"Belki de, dedektifler bir şeyi gözden kaçırdılar." "Pekâlâ. Kontrol ederim." DeeDee biraz durduktan sonra,

"İyi oldu" ğuna emin misin?" diye sordu. "Daha iyi olamazdım." "Sesin tuhaf geliyor."

"Esniyordum." Elise'nin koridorun sonundan dönüp ona doğru ge

• r> o ~ "Asllfd3'

diğini gördü. Konuşmayı toparlama zamanı gelmişti. DeeDee, r*- A

biraz kestireceğim," dedi. "Napoli'nin sekreterini aramayı unutmaşey

öğrenir öğrenmez beni ara. Hoşça kal."

382

Kaza Kurşunu A

DeeDee başka bir şey söyleyemedi, telefonu kapattı ve cep telefonunu sessize aldı. Eğer DeeDee, onu geri

ararsa, telefonunu kaırmayacaktı. Sadece, telefonu çalmak yerine titreyecekti.

Bölmeden ıkıp Elise'nin yanına gitti. Alışveriş arabasının içindeki ürünlere baktı. "İhtiyacın olan her şeyi

buldun mu?"

"Kimi aradın?"

"Ofisi."

"Neden?"

"Alışkanlık."

"Dedektif Bowen'la konuştun mu?"

"Telesekreterine dinlendiğimi ve hoşça zaman geçirdiğimi bildiren bir mesaj bıraktım."

"Hayatta olduğumu ona ne zaman söyleyeceksin?" "Her şeyi çözdüğümde. Sen ne aldın?"

Elise'nin gözleri hâlâ Duncan'ın kemerine takılı cep telefonundaydı, ama sonra hafifçe gülüp sorusuna cevap

verdi. "Modayı takip eden biri şibi görünmeyeceğim ama en azından doğru düzgün giyinmiş olacağım. Çilekli

gazoz nasıldı?"

"Sen de ister misin?"

"Dudaklarımın ve dilimin kırmızıya boyanmasını istemiyorum." Duncan ağzını sildi. "Benimkiler boyanmış mı?"

"Dracula gibi görünüyorsun," diyerek güldü. "Belki, ben yakında onları silerim."

Aldıklarının parasını ödediler -Duncan taşıyıcı bandın üzerinde iler-

'e-'en külot ve sutyenlere bakmamak için elinden geleni yapıyordu- ve

1 ?>? J ,

ay s Adası'na doğru yola çıktılar. Yol kenarındaki bir tezgâhtan akşam yem

leği için taze karides satın aldılar. Duncan paketi yolcu penceresinden 0113 hatırken, "Suyu ben kaynatabilirim," dedi.

383

Sandra Brown

Eve vardıktan sonra yürüyüşe çıktılar. Duncan parlak öğlen güneşi nin altında, adanın dar yollarında yürürken sanki el ele tutuşmaları gerekiyormuş gibi hissetti. Ama onun elini tutmadı ve Elise de ona dokunmadı.

Eve döndükten sonra Elise duş almaya gitti. Duncan gölgeye, kapının ön basamaklarına oturdu ve bol bol

terleyerek Savich ve Laird'e yapacağı saldırıyı planlamak için yalnız kalması gerektiğini kendine tekrar etti.

Aslında, duşun sesinden ve Elise'nin çırılçıplak görüntüsünün hayalinden kaçmaya çalışıyordu.

Elise bir süre sonra iki bardak buzlu çay ve güzel bir sabun kokusuyla, onun yanına geldi. Saçları hâlâ ıslaktı,

bazı yerleri havaya dikilmişti. Sarı saç tutamları, geçici kahverengi boya arasından parlıyordu. Elise, onun

saçlarına baktığını görünce, utanarak elini saçına götürdü. "Yeniden uzayacak."

"Belki de, kısa bırakmalısın. Çok..." Seksi, diyecekti ama "çekici" diye değiştirdi.

Aldıklarından bazılarını giymişti. Dizlerinin üzerine gelen, elma yeşili bir şort ve beyaz bir tişört. Tişörtünün

altından yeni sutyenin şekli belli oluyordu. Üzerindekiler çok hoş değildi. Tahrik edici hiç değildi- Ama

Duncan hepsini parçalamak istiyordu. Dişleriyle.

Yavaşça ayağa kalkıp banyoda işinin bitip bitmediğini sordu. Elise bittiğini söyleyince, doğrudan banyoya

gidip soyundu ve duşun altına girdi. Duşun içindeki rafta, pastel bir kutu içinde bir tıraş kremi, pembe bir

jilet, şampuan, saç kremi ve nemlendiricili vücut jeli duruyordu. Duşta" lavanta çiçeğinden yapılmış yuvarlak,

sünger gibi bir şey sarkıyordu. Duncan sabun kalıbını alırken, "Lanet şey," diye söylendi. Ama lanet şey onu

tahrik etti. Sıcak su musluğunu açmamıştı bile-

384

Kaza Kurşunu a

Banyodan çıktığında, Elise kanepede oturmuş televizyon seyrediyor-Duncan, "Bu ne?" diye sordu.

"Klasik film kanalı." "Ama bu siyah beyaz." "Fark etmez."

"Bu kim?"

Elise, onun bilgisizliği karşısında kaşlarını çattı. "Tabii ki, Natalie Wood."

"Hah." Duncan kanepenin diğer ucuna oturdu. "Filmin konusu ne?"

"O ve Steve McQueen tek gecelik bir macera yaşıyorlar. Adam bunu neredeyse hatırlamıyor bile. Ama kadın

hamile kalıyor. Kadın, onu bulup kürtaj olmak için ondan yardım istiyor -film, kürtajın yasadışı olduğu ve gizli

odalarda yapıldığı dönemde çekilmiş."

"Steve McQueen'in kürtaj parasını bulması gerekiyor, bu da onun için kolay bir şey değil, ama sonunda

parayı buluyor ve gerekli ayarlamaları yapıyor. Ama kürtaj yaptıracakları yere vardıklarında -tüyler ürperten,

soğuk, boş bir bina- bunu yapamıyorlar.

"Kadın isteri krizi geçiriyor ve bağırma başlıyor. Adam -adam dışarıda, koridorda bekliyor- kapıdan içeri

dalıyor ve kürtajı yapan kişiye, Eğer ona dokunursan, seni öldürürüm,' diye bağırıyor. Sonra, kadın ağ-'arken

ona sarılıyor. Bu benim en sevdiğim sahne. Bu ve bundan sonraki, Aksinin arka koltuğunda giderlerken

adamın ona sarıldığı ve kadının °nun omzunda uyuyakaldığı sahne."

Duncan gözlerini ona dikerek, "Hayret verici," dedi.

"Çok güzel bir filmidir." î "Hayır, seni kastediyorum. Bütün bunları nasıl hatırlıyorsun? Filmi A kere izledin?"

385

Sandra Brown

"En azından on kez." Elise, onu şaşırtan bir hareketle, uzaktan ku mandaya uzanıp televizyonu kapattı.

"Sonunu izlemek istemiyor musun?" "Bu bir peri masalı. Sonu mutlu bitiyor." "Sen mutlu sonlara inanmıyor

musun?" Elise, ona doğru dönüp, "Sen inanıyor musun?" dedi.

386

Kaza Kurşunu A

YİRMİ ALTINCI BÖLÜM

"Eskiden inanırdım," dedi. "Artık, inandığımı sanmıyorum."

Elise başını umutsuzca kanepenin arka minderine yasladı. "Ben de artık inandığımı sanmıyorum. Eskiden son

derece saftım, belki de aptal-Kendini küçümseyen bir tavırla gülümsedi. "Belki de, çok fazla film iz'e" d'm.

Planım, Cato'nun aleyhinde delil bulup yetkililere sunabilmek için onunla evlenmekti. Suçlu bulunacak ve

hapse atılacaktı.

"Ondan Chet'in intikamını alacaktım ve Cato'nun suç kariyeri sona erecekti. Ona inanıp oy veren insanları

daha fazla kandıramayacaktı-Derin bir nefes alıp yavaşça bıraktı. "Sonra, hayata yeniden başlayab'le" Aktım.

Geçmişteki hatalarımı temizleyecek ve yeni bir başlangıç yaPa" çaktım.

Üzüntülü bir ifadeyle güldü. "Ama bunu planlamamıştım. Onun suçlarını ortaya çıkarmadan, planlarımı

anlayabileceğini tahmin etmenmiş-tım " Duncan'a bakarak, "Bu nasıl bitecek?" diye sordu.

"Henüz bilmiyorum. Elimizde delil yok. Elimizde senin söyledik'le' nnden başka bir şey yok ve bu da yeterli

değil."

'Bunun farkındayım. Ayrıca, ben artık resmen bir ölüyüm."

387

Sandra Brown

"Savich ya da Laird, senin hayatta olduğunu öğrenirse, gerçekten ölürsün. Seni sonsuza kadar saklayıp

koruyamam." "Ya Chet'in mektubu?"

Duncan kaşlarını çattı. "Hâlâ şüpheli. İyi bir savunma avukatının kullanabileceği birçok açık var."

"Peki, ne yapacağız?"

"Öncelikle, Laird'in Savich'le ilgili geri çevirdiği davaları öğrenmek zorundayım. Dava numaralan, savunma

avukatının kim olduğu, neyle suçlandığı. Bu, çok dikkatli bir araştırma gerektirecek. Çünkü bu işi yaparken

elimizi gösteremeyiz.

"Ayrıca, Chet gibi başka kurbanlık koyunlar bulmamız gerekiyor. Eğer hapiste uzun zamandır çürüyen, her

geçen gün umudu kırılan birini bulursak, bizimle ceza indirimi ya da mahkeme kararını beklerken hapiste

geçirdiği sürenin suçuna sayılması için anlaşma yapmak isteyebilir. Ama bu yolu daha önce denedik."

"Ve hepsi öldü."

"Ve hepsi öldü." Duncan ayağa kalkıp volta atmaya başladı. "Hiçbir

evrak, telefon kaydı, fatura, iptal edilmiş çek, banka cüzdanı olmadığını söyledin."

Elise başını hayır anlamında sallıyordu. "Çalışma odasında bir kasa var, ama Cato, bana şifresini hiç vermedi."

"Arama izni alabilirsek kasayı da açabiliriz. Ama arama izni alabilmek için olası bir neden göstermeliyiz. Peki

ya mahkemede binasındaki ofisi?"

"Bu gibi işlerin kayıtlarını ofisinde tutmaya cesaret edemez, öyle de

ğil mi?"

"Belli olmaz. Ama yine, arama iznine ihtiyacımız olacak." Yumruğuyla avucuna vurdu. "Savich, ona nasıl

ödeme yapıyordu?" a

Kaza

Kurşunu

408

J

I "Sanırım, Cato'nun ülke dışında bir banka hesabı var. Cayman Ada-jrı'nda olabilir. Bir keresinde oraya tatile

gitmiştik."

"Büyük ihtimalle haklısın ama bu kayıtlara girmek Federallerin işi, bürokrasi ve yasal..." Cümlenin ortasında

durdu.

"Ne var?"

Dalgın bir ifadeyle, "Yasal yöntemler," dedi. "Bunu biraz daha düğmeliyim."

"Peki. Ben yemeği hazırlayacağım. Sen de düşün."

Duncan düşünmeyi denedi ama o mutfakta dolaşırken konsantre olması çok zordu. Masada oturuyordu,

önünde bir defter ve not almak için bir tükenmezkalem vardı. Ama dikkati kolayca dağılıyordu.

Elise üst raftan bir şey almak için uzanırken, tişörtü yukarı kalkıyor ve teni görünüyordu.

Elise alt dolaptan süzgeç almak için eğiliyordu.

Elise yürürken, göğüsleri onun göz seviyesindeydi.

Dikkati dağıldıkça, can sıkıntısı arttı ve bu da onu sinirlendirdi. Sonunda, çalışmaktan vazgeçti ve masayı

kurdu. Elise yemeği servis yapmaya başladı. Onun üzerine çöken karamsarlığı fark etmiş olmalıydı, çünkü

°nunla konuşmaya çalışmadı. Büyük bir sessizlik içinde yemeklerini yediler.

Sonunda Elise, "Karides güzelmiş," dedi. |! "Tekneden yeni inmişti."

"Biraz daha kızarmış ekmek ister misin?" "Hayır, teşekkürler."

t "Salata?"

"Ben iyiyim." "Emin misin?"

409

Sandra Brown

Masanın ortasındaki tabağa karides kabuğunu fırlatıp etini arzına attı. "Evet, neden olmayayım ki?"

"Bilmiyorum. Son derece sessizsin." "Düşünüyorum."

"Oh." Duncan'ın masaya getirdiği rulodan kâğıt havlu koparıp ellerini sildi. "Ben de gündüz düşünüyordum."

"Ne hakkında?"

"Chet 'in mektubunu aldığım anda polise gitseydim, sen ve ben o zaman tanışabilirdik, diye düşündüm."

"Ama gitmedin, öyle değil mi?" Kâğıt havlu koparıp ağzını sildi. "Bunun yerine, Savich'le samimi olup Cato'yla

yattın."

Elise, ona sanki tokat yemiş gibi bakıyordu. Ama ilk kırgınlığı geçince, kızgınlık hissetmeye başladı.

"Bu

doğru."

"Evet, evet, yapman gerekeni yaptın. Elinde olan imkânları kullandın. Ve hepimiz bu imkânların ne olduğunu

biliyoruz. Bunu ilk önce Cato Laird'in, sonra da benim üzerimde kullandın. Her ne kadar inkâr etsen de,

büyük ihtimalle Savich'in üzerinde de. Bu kadar çekici olduğun için şanslısın. Her seferinde işe yarıyor, öyle

değil mi?"

Elise sertçe sandalyesini geri itti. "İstediğinde gerçekten çok alçak oluyorsun."

Duncan hızla ayağa kalktı. "En azından ben bir... " Lâfi söylemeden kendine engel oldu, ama söylenmemiş

kelime aralarındaki gerilime yakalanmış bir halde havada asılı duruyordu.

"Şimdi geri çekilme, Duncan. Söyle. En azından sen bir fahişe değil

sin.

Tabağını ve çatal bıçağını kaldırıp tezgâha taşıdı, tabağın içindeki en çöp tenekesine döküp kalanları sertçe

lavabonun içine bıraktı. Duncan da aynısını yaptı. Birbirlerine dokunmamaya ve hatta bakmamaya özen

gösteriyorlardı. %

389

Kaza Kurşunu A

Bulaşıkları yıkamayı bitirdiklerinde, Duncan söylediklerinden pişmanlık duyuyordu. Dikkatli bir şekilde

kurulama bezini katladı, sonra bu tadar adi ve ikiyüzlü bir herif olduğu için kendine küfrederek birkaç saniye

kumaşa dokunmuş, soluk renkli şeritleri inceledi.

Elise'ye dönüp, "Yorgunum. Endişeliyim. Gerginim. Öyle demek istemedim."

"Evet, istedin."

I "Elise."

Elise, Duncan'ın uzattığı elden uzaklaştı. "Bu konuda daha fazla konuşmak istemiyorum. Bundan sıkıldım. Her

şeyden sıkıldım."

Yüzü, ödül gecesinde ona gösterdiği soğuk, kapalı ifadeyi almıştı. Duygusal, romantik bir film için heyecan

duymayan. Mutlu bir son için bir umut beslemeyen.

Elise başka bir şey söylemeden yatak odasına gitti ve kapıyı sertçe kapattı.

Duncan yakınlarda bir yerde öten kuşların sesleriyle uyandı. Saat hâlâ erkendi. Güneş tam olarak doğmamıştı. Genellikle güneşin doğuşunu görebilecek kadar erken uyanmazdı, ama hiç alışkın olmadığı

şekilde ekenden yatmıştı. Karışık düşünceleri ve duygularıyla boğuşmaya çalışkan sonra pes etmiş ve gözlerini kapatmıştı. Hatırladığı son şey buydu. Uzun ve rüyasız bir uykuya dalmıştı.

ince yorgam üzerinden atıp ayağa kalktı. Kasılan kaslarını çalıştır-ak için gerindi. Hava hâlâ serinken koşuya

çıkmayı düşündü, ama he-"ûztam anlamıyla ayılmamıştı. Biraz daha bekleyip sonra gidecekti. Elise Andıktan

soma.

Yatak odasının kapısı kapalıydı. Dün gece Elise arkasında kaybolduktan beri o haldeydi.

390

Sandra Brown

Duncan kot pantolonunu giydi. Tuvaleti kullandı ve özenli bir şeki] de kapağı indirdi. İnsanların işe gitmediklerinde ya da egzersiz yapma dıklarında sabahın bu saatinde ne yaptıklarını merak etti. Gazete mi

oku yorlardı? Sabah programlarını mı seyrediyorlardı? Gazetesi yoktu ve televizyonu açıp Elise'yi rahatsız

etmek istemiyordu.

Kahve. Kahve yapacaktı ve bu sefer kahve miktarını az tutacaktı.

Ama bu işlemin ortasında elleri kahve doldurmaya devam etti. Lavabonun üzerindeki pencereden dışarı

baktı. Su bu sabah sakindi, neredeyse cam gibiydi, bir balıkçı teknesinin dümen suyu dışında hiçbir hareket

yoktu.

Ona dün gece neden o kadar sinirlenmişti? Eğer Elise, Savich ve La-ird'in aleyhinde delil toplamakta başarılı

olsaydı, yine böyle bir öküz gibi davranıp onu kınayacak mıydı? Yoksa onun cesaretini övüp kendi mutluluğundan fedakârlık ettiği için onu takdir mi edecekti?

Onu gerçekten kendisinin başaramadığı şeyi yapamadığı için suçluyor muydu? Tüm eğitimine, yüksek rütbesine ve arkasında polis teşkilatının desteği olmasına rağmen o da bu suçluları adalete teslim edememişti.

Ve bunu başarmak için özel hayatından fedakârlıkta bulunmamıştı-Ama Elise bulunmuştu.

Şimdiye kadar kıskançlıktan hiç bu kadar deliye dönmemişti. Sınırı, yoğunlaşarak bu hale gelmişti.

Sinirlenmişti, çünkü Elise'nin Cato La-ird'le birlikte olduğu düşüncesine katlanamıyordu. Onu, kendisi dışında,

başka bir erkekle birlikte düşünmeye katlanamıyordu.

Bunu daha fazla düşünmedi. Kâğıt filtreyi ve boş cam sürahiyi tezga hin üzerine bıraktı ve yatak odasının

kapısına doğru yürüdü. Hiç tereddüt etmeden kapıyı açtı.

Elise sırtı ona dönük yatıyordu. Kapının menteşesi gıcırdayınca,

şını yastıktan kaldırdı ve kapıya doğru baktı. Onu görünce, dirsekleri

f

rinde doğruldu. "Bir şey mi oldu?"

391

Kaza Kurşunu A

"Hayır."

Elise pencereye doğru baktı. "Saat kaç?" I "Güneş henüz doğmadı."

"Oh."

Loş odada birbirlerine bakarken aldıkları nefes sesleri dışında odaya sessizlik hâkimdi. Duncan yatağın

kenarına doğru yürüdü. Elise sıcaklık ve uyku kokuyordu. Dün aldığı pijamaları giymişti. İnce pamuklu bluzun

altında göğüsleri yumuşacık görünüyordu.

Duncan sert bir fısıltı halinde çıkan bir sesle, "Numara mı yaptın?" diye sordu.

Elise, ona birkaç saniye şaşkın bir ifadeyle baktık, sonra gözlerinde anladığını gösteren bir ifade belirdi.

"Evet." Duncan'ın kalbi sıkışmıştı.

"Evliyken her seferinde." Başını hafifçe sallayarak boğuk bir sesle, Ama seninleyken değil."

Duncan derin ve onu güçlendiren bir nefes aldı. Göz temasını kesmeden, kot pantolonunun düğmelerini açıp

üzerinden çıkardı, sonra da >Ç Çamaşırından kurtuldu. İnce yorganı açıp yatağa onun yanına girdi. Eli-se'nin

üzerine uzanıp başını ellerinin arasına aldı.

Alnını onun alnına dayayarak kokusunu içine çekti. "Sen onunla evlisin."

"Yasal olarak. Ama onun karısı değilim."

Elise başını kaldırıp dudaklarını onun dudaklarına değirdi. Duncan esl'm olduğunu belirten anlaşılmaz bir ses

çıkardı ve öpüşmeye başladı. Plaklarını sertçe onun kesilmiş saçları arasında gezdirdi ama tutkusu haşin

değil, şefkatliydi.

• Uzun bir süre öpüştiler. Bunlar bazen derin, ıslak ve seksi öpüşme-H1' bazen de sadece dudaklarını birbirine değdiriyorlardı. Sonunda

392

Sandra Brown

Duncan başını kaldırıp onun yüzüne baktı. Yüzüne uykunun bile vereme diği bir renk gelmişti.

"Bırak ben yapayım..." Üstündekileri çıkarabilmek için onu kenara 1 itti, sonra onu tekrar üzerine doğru çekti.

Ağızları bir kez daha birbirine değerken zevkten inlediler.

Duncan sert bir şekilde sevişiyordu ve Elise'yi sarsıyordu. Uzun öpüşme sona erdiğinde, daha fazlasını

istediklerini fark ettiler... Duncan, ona bakabilmek için kendini yukarı kaldırdı. O, rüyaların kadınıydı.

Parmaklarını Elise'nin cinsel organının üzerindeki tüylerin üzerinde gezdirip düz karnına, oradan da yuvarlak

göğüslerine doğru getirdi ve göğüslerinden birinin üzerinde dinlendirdi.

Parmağıyla nazikçe göğsünün şeklini çizdi, sonra göğüs ucunu öpmeye başladı. Elise kendini sunan bir

hareketle Duncan'ın elini tuttu ve diğer eliyle başının arkasını kavrayıp onu kendine yaklaştırdı. Duncan, onun

iç çekişleriyle yönlendiriliyordu, yumuşak inlemelerinden neden hoşlandığını anlıyordu ve kalçalarını yataktan

kaldırıp onun ismini söylediğinde en çok neye tepki verdiğini öğrendi.

Duncan onun bedenini öperek aşağı doğru indi ve kalçalarının arasındaki bölgeye burnuyla dokundu. Ellerin

Elise'nin kalçalarının altına kaydırarak onu kendine doğru çekti ve burnunu yumuşak tüylerine bas- 4 tirdi.

Kulağına binlerce kez adını fısıldadı.

Sonunda, Duncan kendini yukarı kaldırdı ve birlikte zevkin en yüksek doruğuna ulaştılar. Bu duyguyu hatırladığını sanıyordu. Ama iyi ha" tırlayamamıştı. Bu, hatırladığından daha iyiydi. Elise, onunla bütünle?

mişti. Rahat ve sıcaktı. Kadındı. Elise'ydi.

Duncan hareket etmeye başladığında, sürtünmeyi arttırmak ve daha çok zevk almasını sağlamak için onun

kalçalarından birini göğsüne dogm çekti. Elise parmak uçlarıyla onun belini, poposunun yanaklarını okşuy0

ve onu çılgına çeviriyordu.

393

Kaza Kurşunu A

Duncan'ın hareketleri hızlandı ve derinleşti. Geri çekilip bunu uzatmak istiyordu. Ama doruğa ulaşmak

üzereydi. Elini vücutlarının arasına sokup parmak ucuyla onun içinde kaygan yuvarlaklar çizdi.

Elise'nin vücudu gerildi. İsmi söyleyip onu kendine doğru çekti.

En sonunda Duncan boşalırken; bu kadar doğru gelen ve bu kadar mükemmel hissettiren bir şey nasıl yanlış

olabilir, diye düşündü.

Yüz yüze yatıyorlardı, başlarını aynı yastığa koymuşlardı. Duncan, "Kendimle daha fazla mücadele edemedim," dedi. Elise, ona biraz üzgün bir ifadeyle baktı. "Bunun için pişmanlık duyacak mısın?"

Duncan, onu kendine çekip saçlarına doğru, "Hayır. Hayır. Ne olursa olsun, bundan asla pişmanlık duymayacağım," diye fısıldadı.

Öpüştüler. Ayrıldıklarında, Duncan buruk bir ifadeyle, "Dün gece sana söylediklerimden sonra bu sabah

buraya gelerek yüzüzlük yaptım. Neden bana def olup gitmemi ve seni yalnız bırakmamı söylemedin?"

"Çünkü bunu yapabiliydin."

"Def olup gitmemi ve seni yalnız bırakmamı istemiyor muydun?" "Utanmadan söylüyorum, hayır."

Birbirlerine sevecen bir ifadeyle gülümsediler. Duncan'ın eli onun AÇalarının altındaydı. Onları nazikçe sıktı.

"Sadece bunun yüzünden değil, Elise."

"Değil mi?"

Başını hayır anlamında salladı. "Belki, seni ilk gördüğümde, evet. Aa senin kim olduğunu öğrendikten ve seni

belki de ödül yemeğinden sonra bir daha asla göremeyeceğimi düşündükten sonra bile aklımdan Akmadın.

Seni düşünmeden duramıyordum. Trotter'ın vurulduğu gece

E

394

Sandra Brown

nedenini anladım, bu çok belliydi. Sen... çok yalnız görünüyordun Ve üz gün."

Elise, onun yanağına dokundu.

"Sen hiçbir sorumluluğu olmayan, bastığı yere tapan yakışıklı ve nüfuz sahibi bir kocası olan zengin bir

kadındın. Senin neden bu kadar mutsuz ve... Tanrım, az önce doğru kelime aklımdaydı, ürkek görüldüğünü

anlayamıyordum. Korkuyormuş gibi görünüyordun. Ve seni muhtemel bir suçtan dolayı araştırıyor olsam da,

içgüdüsel olarak seni korumak istiyordum."

"O sabah senin evine geldiğimde, hiç de bana yardım etmek ister gibi bir halin yoktu."

"Korkuyordum." "Benden mi?"

"Kariyerimi mahvetmekten korkuyordum. Çünkü saygın davranışlarıma rağmen, seni çıplak görmek istiyordum, tıpkı böyle.. Gülme. Bu bir polis için oldukça kafa karıştırıcı bir durum."

"Gülüyorum, çünkü beni böyle çıplak gördüğün için çok memnunum. Ama kafa karışıklığını hafife almıyorum.

Bu, senin nasıl bir adam olduğunu gösteriyor. Eğer benim hakkımda kafan karışmamış olsaydı, sana âşık

olmazdım."

Duncan başını birkaç santim geri attı. Ona soran gözlerle baktı. Eli-se başını evet anlamında salladı. "Bunu, o

gece eski evde de söyledim. Beni dinlemiyor muydun?"

"Dinliyordum. Ama genel konuştuğunu sandım."

"Hayır," dedi. "Sen de benim için bir sürpriz oldun, Duncan. Cato'yla geçirdiğim yıllar o parçamı yok etti,

sanıyordum. Bir daha bir erkeğe asla ilgi duyamayacağımı sanıyordum. Sonra benimle ödül yemeğinde konuş

tun ve nefesimi kestin."

"Senin nefesini mi kestim? Gerçekten mi?" _

Kaza Kurşuni,

"Hımm. Seni her görüşümde. Senin yardımına muhtaçtım, Duncan. Aj1a aynı zamanda, seninle birlikte olmak

için yanıp tutuşuyordum." Eli-se öne doğru eğilip onun göğsünü öptü, sonra ısırıldı ve sonra da göğüs ucuna

diliyle inanılmaz bir şey yaptı.

"Yapamayız," dedi. "İkimiz de güvenli seks taraftarıyız ama prezervatifim yok."

Üzüntü, güneşin önüne gelen bir bulut gibi Elise'nin gözlerindeki parlaklığı gölgeledi. "Önemli değil." Susup

derin bir nefes aldı. "Cato, çocuk istemediğini çok net bir şekilde belirtmişti. Evlenmeden önce tüplerimi

bağlatmam konusunda ısrar etti."

Duncan bunu hazmetmeye çalışarak hiç kıpırdamadan yatıyordu.

"Bunu kabul ettim, çünkü ondan kesinlikle bir çocuk istemiyordum. CheŒ'in intikamını almaktan başka bir şey

planlamıyordum. Çocuksuz kalmanın, bunun için küçük bir bedel olduğunu düşündüm." Gözünün kenarından

bir gözyaşı süzülüp yanağından aşağı kaydı. Duncan'ın dudaklarına dokundu. "Yanılmış olabilirim."

Duncan, onu kendine doğru çekti. Onu kolları arasında sallayıp yüzünü boynuna gömerken, Cato Laird'i

öldürmek zorunda kalabileceğini düşündü.

Elise, onun piyanoda çaldığı zor, klasik parçayı tanıyınca, gözlerini hile açmadan gülümsemeye başladı.

Duncan, ona söylediği gibi "bazen" Çalmıyordu. Eğer Mozart'ı bu kadar profesyonelce çalıyorsa, o zaman

sık çalışıyor olmalıydı. Duncan Hatcher hakkında bilmediği başka ne-İfr vardı?

Onun mükemmel bir âşık olduğunu biliyordu. Vücudu ağrıyordu, a°ia bu güzel bir histi. Saatlerce

sevişmişlerdi, birbirlerinden sadece dolanın gereği olarak ayrılmışlardı. Bir kere de buzlu su içmek için. O da

daha fazla sevişecek gücü toplamak için.

416

417

F: 27

Sandra Brown

Ayrıca, uzun konuşma molaları vermişlerdi. Bazıları, kaygısız İŞA sohbetleriydi. Bilgi alışverişinde bulunmuşlardı. Bunlar, yeni sevgiliJerjn birbirlerinde çekici buldukları konular hakkında sohbetlerdi.

Ama konuşmalarının çoğu daha ciddi idi. Elise, Cato'nun adı ne zaman geçse, alınıyordu, ama Duncan'ın çok

yakında çok sert bir darbe indirmek istediğini hissediyordu. Duncan planlarından bahsediyordu. Elise,

dinliyor, onunla tartışıyor ve yüksek sesle, birlikte kaçıp Cato'yu ve Savich'i şeytana havale etme dileğinden

bahsediyordu.

Ama Duncan sorumluluklarına sırtını dönemezdi.

O da Che'tin intikamını alma yemininden vazgeçemezdi.

Bunu biliyorlardı. Ama kaçınılmaz sonu atlatamayabileceklerini de biliyorlardı. Bu korkudan bahsetmiyorlardı,

ama o oradaydı ve tutkuları kadar gerçek ve güçlüydü. Geleceklerinin belirsizliği, sevişmelerinin şiddetini

daha da artıyordu. Birbirlerine karşı açtılar, umutsuzlukları tutkularına renk katıyordu.

Başka bir şey daha vardı. Elise, onu kaybetmekten korktuğu kadar, Duncan'ın onun karakteri hakkında hâlâ

şüpheleri olmasından da korkuyordu. Bir keresinde, Elise kendini geri çektiğinde, Duncan nefes nefese ona

bakıp, "Neden durdun? Yani, durmak istiyorsan, sorun değil. Ama eğer istemiyorsan, neden başladın..." diye

sormuştu.

"İstiyorum." ,

"Peki." Sorusu hâlâ havadaydı. Elise, onun yüzüne bakamıyordu. Sonunda Duncan elini onun yanağına koyup ona bakmasını sağlamaya çalıştı.

"Dün gece söylediklerin yüzünden Duncan. Onunla da böyle olduğumu düşünmeni istemiyorum. Böyle değildim."

Duncan yumuşak bir sesle, "Elise," dedi. "Sen burada, benimle birliktesin. Şu anda. Benim için önemli olan

bu."

Onu istediği gibi sevmek için özgür kalan Elise, bunu yapmış 11-Onun zevkini şehvetiyle nasıl uzattığını,

Duncan'ın onun başını elleri ara

418

Kut Kurşıt)

sına almca ismini naal mmlıdandığım, onun nası, sertleştğini ve nasıl b0. saldığını hatırlayınca içini bir scakhk

kaplAj

| Sonra Duncan onu, sırtı ora bakacaA şekiide kendme doğru çekti Ensesini öptü. Uykulu bir seste; "Dinlen,"

cljye önerdi. Arkasından uzanıp

elleriyle göğüslerini kapladı. BT süre sessi2ce uzandllarj sonra Duncan

parmak uçlarıyla yavap onun

ögüsüçlatlnı okşadl

; "Sen bunu yaparken nasıl dinleneceğiA,,

"Özür dilerim." Ama elini onun kalçalarında1) bacaklarının arasına

parmaklarının hareketiyle £ > Qnun isminj mırıldandl I Duncan, 'Şişşl," dedi. "Denersen, uyuyabilirsin."

Elise denedi. Yakaşk altmış saniye boyunca Sonra, "Parmağını oy. natma," diye mırıldandı.

"Peki."

Ama tabii ki dediğini yapmadı ve az SQnra E]ise rüya gibi fakat A gücünü tüketen bir orgazmın kasılmalar,

sırasmda onun elini sıkmaya

başladı. Durulduğunda kendini bırakıp, "Kandırıkçı," dedi.

Elise uykuya dalmadan önce tek hatırıadlğj onUn kıkırdamasıydı.

Şimdiyse ne kadar uyuduğunu meA ediyordu. Pencereden dışarı bakarken güneşin tamundan yola Çrkara](

aşamüstü olabileceğini tah-®in etti. O yataktan çıkarken Duncan, Mozart'ın C Majör Sonatını du- durup bir

başka klasik parça çalmaya baş|adl_

İlk birkaç notadan sonra Elise meloA hatırladı ve kalbi sıkıştı. He.

En üstüne pijamam geçirip kapıya t0ştü Qrada durup Duncan'm

sevişirken olduğu gibi ateşli bir şekilde elini tuşların üzerinde hareket

ettirip hiç nota alamadan piyano çalmasa, seyretti.

Yanına gidip parmaklarını saçların,, arasına soktu Başını çevirip °na gülümsedi, ama çalmaya devam etti.

419

Sandra Brown

Ayrıca, uzun konuşma molaları vermişlerdi. Bazıları, kaygısız âşık sohbetleriydi. Bilgi alışverişinde bulunmuşlardı. Bunlar, yeni sevgililerin birbirlerinde çekici buldukları konular hakkında sohbetlerdi.

Ama konuşmalarının çoğu daha ciddiye. Elise, Cato'nun adı ne zaman geçse, alınıyordu, ama Duncan'ın çok

yakında çok sert bir darbe indirmek istediğini hissediyordu. Duncan planlarından bahsediyordu. Elise,

dinliyor, onunla tartışıyor ve yüksek sesle, birlikte kaçıp Cato'yu ve Savich'i şeytana havale etme dileğinden

bahsediyordu.

Ama Duncan sorumluluklarına sırtını dönemezdi.

O da Chef'in intikamını alma yemininden vazgeçemezdi.

Bunu biliyorlardı. Ama kaçınılmaz sonu atlatamayabileceklerini de biliyorlardı. Bu korkudan bahsetmiyorlardı,

ama o oradaydı ve tutkuları kadar gerçek ve güçlüydü. Geleceklerinin belirsizliği, sevişmelerinin şiddetini

daha da artıyordu. Birbirlerine karşı açtılar, umutsuzlukları tutkularına renk katıyordu.

Başka bir şey daha vardı. Elise, onu kaybetmekten korktuğu kadar, Duncan'ın onun karakteri hakkında hâlâ

şüpheleri olmasından da korkuyordu. Bir keresinde, Elise kendini geri çektiğinde, Duncan nefes nefese ona

bakıp, "Neden durdun? Yani, durmak istiyorsan, sorun değil. Ama eğer istemiyorsan, neden başladın..." diye

sormuştu.

"İstiyorum." .

"Peki." Sorusu hâlâ havadaydı. Elise, onun yüzüne bakamıyordu. Sonunda Duncan elini onun yanağına koyup ona bakmasını sağlamaya çalıştı-

"Dün gece söylediklerin yüzünden Duncan. Onunla da böyle olduğumu düşünmeni istemiyorum. Böyle değildim."

Duncan yumuşak bir sesle, "Elise," dedi. "Sen burada, benimle birlik tesin. Şu anda. Benim için önemli olan

bu."

Onu istediği gibi sevmek için özgür kalan Elise, bunu yapmış11-Onun zevkini şehvetiyle nasıl uzattığını,

Duncan'ın onun başını elleri ara

398

Kaza Kurşunu A

sına alınca ismini nasıl mırıldandığını, onun nasıl sertleştiğini ve nasıl boşaldığını hatırlayınca içini bir sıcaklık

kapladı.

Sonra Duncan onu, sırtı ona bakacak şekilde kendine doğru çekti. Ensesini öptü. Uykulu bir sesle, "Dinlen,"

diye önerdi. Arkasından uzanıp elleriyle göğüslerini kapladı. Bir süre sessizce uzandılar, sonra Duncan

parmak uçlarıyla yavaşça onun göğüs uçlarını okşadı.

"Sen bunu yaparken nasıl dinleneceğim?"

"Özür dilerim." Ama elini onun kalçalarından, bacaklarının arasına doğru götürdü.

Duncan'ın parmaklarının hareketiyle Elise, onun ismini mırıldandı. Duncan, "Şişşt," dedi. "Denersen, uyuyabilirsin."

Elise denedi. Yaklaşık altmış saniye boyunca. Sonra, "Parmağını oynatma," diye mırıldandı.

"Peki."

Ama tabii ki dediğini yapmadı ve az sonra Elise rüya gibi fakat tüm gücünü tüketen bir orgazmın kasılmaları

sirasında onun elini sıkımayla başladı. Durulduğunda kendini bırakıp, "Kandırıkçı," dedi.

Elise uykuya dalmadan önce tek hatırladığı onun kıkırdamasıydı.

Şimdiyse ne kadar uyuduğunu merak ediyordu. Pencereden dışarı bakarken güneşin konumundan yola çıkarak akşamüstü olabileceğini tahmin etti. O yataktan çıkarken Duncan, Mozart'ın C Majör Sonatını durdurup bir başka klasik parça çalmaya başladı.

İlk birkaç notadan sonra Elise melodiyi hatırladı ve kalbi sıkıştı. He-Aen üstüne pijamalarını geçirip kapıya

koştı. Orada durup Duncan'ın sevişirken olduğu gibi ateşli bir şekilde ellerini tuşların üzerinde hareket e(tirip

hiç nota atlamadan piyano çalmasını seyretti.

Yanına gidip parmaklarını saçlarının arasına soktu. Başını çevirip °na gülümsedi, ama çalmaya devam etti.

399

Sandra Brown

Elise, "FürElise," dedi.

"Für Elise." Elleriyle olduğu kadar kolları ve omuzlarıyla tempoyu gittikçe arttırıp ardından son dokunaklı

notaya kadar nazikçe düşürdü Ellerini tuşlardan kaldırıp ayağını pedaldan çekti. Son titreşim kaybolduğunda,

sağ bacağını açıp tabureyi tam altına aldı ve Elise'yi kalçalarından tutarak kendine doğru çekti.

"Çok güzel Duncan."

"Hayır," dedi burnunu göğüslerinin arasına sürterek. "Güzel Elise." "Seni yalancı orospu çocuğuF'

İkisi birlikte ani ve beklenmedik ses, duyunca irkildiler.

DeeDee Bowen açık ön kapıda durmuş onlara bakıyordu. Kapıyı sinirle tekmeleyerek kapattı; kapı arkasından

çarptı. "Sen piyano çalıyorsun."

400

Kaza Kırışunu

YİRMİ YEDİNCİ BÖLÜM

"Görünüşe bakılırsa, yeteneklerin arasında ölüleri mezardan çıkartmak da var."

Piyano yüzünden yaklaşan arabanın ve merdivenlerden yukarı çıkan DeeDee'nin sesini duymamışlardı.

Önemli değildi. Zaten gördüğü çirkin bir manzaraydı, ama en azından onun geleceğinden Duncan'ın haberi

olsaydı, kendini kaçınılmaz fırtınaya hazırlamak için birkaç saniyesi olurdu. Pantolonunu giymeye fırsat

bulabilirdi. Yakalandığında üstünde boxer-den başka bir şey yoktu ve bunun için bile şanslı sayılırdı.

Elise yatak odasına kaçıp kapıyı kapattı. Ardından bakakalan Dee-Dee öfkeli bakışlarını Duncan'a çevirdi. "Ne

zamandır hayatta olduğunu biliyordun? Kaybolduğu ilk geceden beri mi?"

"Bir gece önce." Onu yatıştırmaya çalışarak, sakın bir sesle DeeDee'ni Smitty'den eve bıraktığında Elise'yi

yatak odasında bulduğunu anlat-Silahımı ona doğrultmuş, senin şu an düşündüklerinin aynısını düşünüyordum

DeeDee. Ardından Gerard aradı ve Yargıç Laird'in morgda kedini teşhis ettiğini söyledi."

401

Sandra Brown

Elise giyinik olarak geri döndü. Ona kot pantolonunu verdi. Duncan teşekkür edip giyindi. "Bunu yaptığına

göre Laird masum olamazdı."

DeeDee, "Sinirleri bozulmuş, harap olmuştu," diye karşılık verdi. "O gerginlikle hata yapmış."

"Hata yapmadı."

"Diş kayıtları... "

"Cesedin dişleriyle eşleşti. Röntgene Elise'nin ismi yazılmış olabilir, ama onun röntgeni değildi."

DeeDee, Elise'yi tepeden tırnağa süzerken bunu zihninde ayrıntılı bir şekilde düşündü. "Ölmüş olması

gereken biri için yanakların fazlasıyla kırmızı."

"Ölmüş olmamı yeğlediğini biliyorum."

DeeDee'nin yanakları pembeleşmişti. "Sadece aptal yerine konulmayı sevmiyorum. Ve Duncan senin

hakkındaki fikirlerini yumuşatmadan -ve bir tarafını sertleştirmeden- önce, o da aptal yerine konulmaktan

hoşlanmazdı."

Duncan, "Bu kadarı yeter DeeDee," dedi.

"Hiç de yetmez," diye tersledi. "Neler olup bittiğini öğrenmek istiyorum, yoksa Gerard'ı arayıp şu küçük

oyununuzdan bahsedeceğim veya her neyse işte."

"Sakinleşirsen sana her şeyi anlatacağım, otur ve dinle."

İsyankâr bir ifadeyle kendini kanepeye bırakıp oturdu.*Duncan bir koltuğu onun yanına çekti. Elise piyanonun taburesine oturmuştu.

Duncan, DeeDee'ye kendisini nasıl bulduğunu sorarak başladı. Sen buluyorsan, başkaları da bulabilir."

"Annemi aradım."

"Annemi mi?"

Elise'ye nefret dolu bir bakış fırlatıp, "Ona Laird fiyaskosundan sonra, ki bunu gazeteden okumuştun, birkaç

günlüğüne dinlenmek İÇ111

402

Kaza Kurşunu A

aldığımı söyledim. Ama hikâyenin tamamını o veya başkası bilmiyor," diye ekledi. "Önemli bir iş çıktığını ve

seni görmem gerektiğini söyledim. Sana cep telefonundan ulaşamadığımı ve rahatlamak için nereye gidebileceğine dair fikri olup olmadığını sordum.

"Bana buradaki telefon numarasını verdi, ama açan olmadı. Tekrar geri aradım, senin için endişelenmeye

başlamıştı. Bana yolu tarif etti, ben de buraya gelip sana bakmaya karar verdim." | "Cep telefonumu aramaya devam edebilirdin." i "Cevap vermiyordun."

"Seni arayacaktım."

Yatak odasına doğru bakıp gözlerini Duncan'a çevirdi. "Müsait olunca." *

Duncan bunu duymazdan geldi. "Önemli bir şey oldu mu?"

Fazlasıyla büyük çantasından bir dosya çıkartıp Duncan'a uzattı. "Dünkü tahminlerin doğrudu."

Elise şaşırarak tepki verdi. "Dün mü? Ne tahmini?"

"Duncan benden bazı şeyleri araştırmamı istedi."

Elise, ona baktı. "Öyle mi? Onunla konuştun mu? Ona sesli mesaj bıraktığını söylemiştin."

"Beyaz bir yalan," dedi rahatsızmış gibi. Sonra DeeDee'ye, "Napoli'nin sekreteri mi?" diye sordu.

"Kumar makinesi gibi döküldü. Savich'e taahhütlü postayla bir zarf gönderdiğini hatırladı. Hatta bana,

Savich'in sekreterinin imzaladığı Makbuzu gösterdi. Saçları iyi taranmış ve takma kirpikli adam mıydı?

neyse, Napoli zarfı kapatılmış ve postaya hazır olarak sekreterine Vermiş, ama kadın içinde fotoğraf bulunduğunu düşünüyor."

Duncan, Elise'ye dönerek, "Dur tahmin edeyim," dedi. "Savich'le sefotoğrafların.

Cato'ya gönderdiklerinin aynı. Her zamanki gibi ikili 0ynuy0r Ama Savich'i Napoli'yi öldürecek kadar kızdırmış."

403

Sandra Brown

Kaza Kurşuni,

DeeDee şok yemiş gibi yerinde sıçradı. "Pardon?" Duncan, Elise'ye döndü. "Anlat ona."

Elise, DeeDee'ye, Talmadge Köprüsü'nde yaşananları ayrıntılarıyla ama net bir biçimde anlattı. Savich'in

Napoli'yi vurduğunu gördüğünü de ekleyerek. Bitirdiğinde, DeeDee, Duncan'a baktı. "Buna inanıyor musun?"

"Napoli'nin Savich'e şantaj yapacak kadar aptal olduğunu bildiğim için artık inanıyorum."

Her ikisine de gücenmiş ve şaşırılmış gözlerle bakan Elise, "Şimdiye kadar inanmıyor muydun? Benim sözüme

güvenmedin mi?" dedi.

Duncan buna cevap vermeye fırsat bulamadan DeeDee konuştu. "Dahası da var. Savich'in vurduğunu bildiğimiz adamların geçmişini araştırmamı istemiştin. Beni meşgul etmek için verdiğin ekstra bir

görevdi hiç

şüphesiz. Ama sonuca bakılırsa, hiç de zaman kaybı değilmiş." Durup kendini beğenmiş bir ifadeyle baktı.

"Bil bakalım Chet Rollins kimin akrabası?"

"Elise, onun üvey kardeşi."

Duncan'ın bunu bilmesi DeeDee'nin sert tavrını biraz yumuşattı ama Elise'ye duyduğu kini arttırmıştı.

"Benden Rollins'in geçmişini araştırmamı istediğini duydun ve kendi kışını kurtarmak için benden önce sen

söyledin." ' A

"Doğrusu Elise, benim senden bunu istediğimi duymadı." Elise sesini yükselterek, "Ondan bunu yapmasını

neden istedin. ye sordu. "Neden Duncan? Eğer... " Şaşkınlığı öfkeye dönüşmüştü. ' Sana doğruyu söylediğimden emin olmak istiyordun," diye onu suçladı. Oy'e' değil mi? Onca şeye rağmen bana hâlâ inanmıyorsun."

DeeDee alaycı bir tavırla, "Acaba neden," diye mırıldandı. Duncan, "Kendini benim yerime koy Elise," dedi.

"Emin olmak fundaydım." A

424

• Uzun süren bakışmalarını ilk bozan Duncan oldu. Yeniden Dee-Dee'ye dönmüştü. "Başka ne buldun?"

I Çenesini Elise'ye doğru uzattı. "Savich'le Elise'nin tanışıklığı uzun zaman öncesine dayanıyor. Yargıçla

evlenmeden önce yakın arkadaşmış-lar."

"Yakın arkadaş değildik."

DeeDee öfkeyle, "Resimleri gördüm," dedi. "Uğruna Napoli'yi öldürdüğün resimleri."

"Napoli'yi Savich öldürdü."

DeeDee ayağa kalkıp, "Suçu ünlü bir caninin üstüne atmak ne kadar da kolay," dedi. "Ne köprü hikâyene ne

de Gary Ray Trotter'ı meşru müdafaadan öldürdüğüne inanıyorum."

"Bu doğru DeeDee."

Yerinde dönüp Duncan'a baktı. "Sen nasıl... "

"Otur."

"OturT Burnundan solumakla birlikte, yerine oturup susmasını bekledi. "Trotter o gece evlerini soymak için

orada değildi. Elise'yi öldürmek 'Ç'n gitmişti. Onu öldürmek için kiralanmıştı. Kocasından tarafından."

Görünen bir dehşetle Duncan'dan Elise'ye sonra yeniden Duncan'a döndü.

Onun bir anlık suskunluğundan faydalanan Duncan, "Smitty'deki akşam sana soruşturmanın başında Elise'nin

inanmadığım bir hikâyeye an-ktı ğını söylemişim, hatırladın mı?"

"Hikâyeye bu muydu?" DeeDee inanmaz bir tavırla kıkırdadı. "Yargıç P*gili güzel karısını öldürtmek için Trotter'ı

mı kiralamış? Buna inanmadan önce sana kaç kez oral seks yaptı?"

425

Sandra Brown

Elise'nin sinirden soluğunu yuttuğunu duymuş, ama bakışlarını Dee Dee'den ayırmamıştı. Sahip olduğunu

bildiğinden ve ortağının hak etti ğinden daha büyük bir sabırla, "Bunu duymak istiyor musun, istemiyor

musun? İstiyorsan Elise'den özür dile. İstemiyorsan işte kapı, kendime yeni bir ortak bulurum."

"Ortak mı? Ondan taraf olursan bir işin olunca kendini şanslı saymalısın."

Duncan ayağa kalktı. "Gidebilirsin."

DeeDee, "Tamam, tamam," dedi. "Hikâyeyi duymak istiyorum." Duncan, ona fırlattığı sert bakışla, hangi

şartla hikâyeyi duyabileceğini hatırlattı. DeeDee içini çekip Elise'ye baktı ve ağzında geveleyerek özür diledi.

Duncan koltuğuna geri dönüp anlatmaya devam etti. Dee sürekli Duncan'ın sormasını beklediği sorulan

soruyordu, bekliyordu, çünkü aynı soruları kendisi de sormuştu.

"Morgdaki ölü kadın kimdi?"

Duncan, "Lucille Jones olduğunu tahmin ediyorum," dedi. "Aynı boy ve kilodaydı. Kâğıt üstünde

onunla

Elise'nin fiziksel özelliklerini ayırt etmek mümkün değil. Savich'in ondan kurtulması gerekiyordu.

Dosyayı

kapatmamız için Laird'e bir ceset gerekti. Savich, Laird'e doğum lekesinden bahsetti. Tek yapması gereken

görmüş gibi yapmaktı, kimse karşı çıkamazdı."

1

Sen hariç. DeeDee'nin bakışları böyle söylüyordu, ama yüksek sesle dile getirmedi.

"Elise ortadan kaybolduktan birkaç gün sonra, cesedi ortaya çıkmayınca Yargıç Laird ile Savich paniklediler.

Savich çok şanslı olduğunu düşünmüş olmalı. Elindeki kadını ortadan kaldırmak iki amaca hizmet edecekti.

Bu yüzden Lucille Jones'u nehirde boğdu. Günlerce bulunmaması için ağırlık bağlanmış olmalı ve bulunduğu bozulmuş cesedi sadece doğum lekesi ve diş kayıtlarından tanınabilecekti."

405

Kaza Kurşunu

"DNA."

t "Cato Laird sakladığı birkaç telin Elise'nin fırçasından geldiğini söyleyerek Dothan'a vermiştir. Elise o gece

evden mücevherlerini almadan çıktı, ki bu onlar için bir fırsattı. Endişelenecek daha az şey vardı."

"Peki ya

kıyafeleri?"

Elise o gece yargıcın hediye olarak getirdiği bir bluzla etek giyiyordu. Buna uygun bir takım yarattılar. Hatta

belki de Lucille Jones'a aldırılmışlardır."

"Peki ya Napoli nehre Bayan Laird'i atmış olsaydı ya da kendisi atlamış olsaydı? Yüzeye iki ceset çıkmasından

korkmadılar mı?"

• "Laird hangisi ilk bulunursa, Elise dosyasını o cesetle kapatmayı düşünüyordu. İkinci ceset çıktığında, bu da

uyuşturucu kullanan fahişe Lu-cille Jones'a ait olacaktı. Ya da Elise kimliği belirlenemeyen Jane Doe olarak

kalacaktı. Her iki durumda da kimse yargıcın karısı Elise Laird'i aramayacaktı. Kocasının ve diş kayıtlarının

onayıyla teşhis edilmiş, büyük olasılıkla da yakılmış bir ölü olacaktı."

Varsayımlarla birlikte gerçekleri hazmetmeye çalışırken sırayla onlara bakan DeeDee yanağının içini

kemiriyordu. Sonra Elise'ye odaklandı, "Bölge savcılığına delil götürebilmek umuduyla onunla evlendin,

böylece onunla Savich'i açık edebilecekti. İşin özeti bu mu?"

"Evet."

"Peki nerede bu kanıt?"

"Elimde olsaydı Cato çoktan hapiste olurdu. Bunların hiçbirini yaşanmazdı."

DeeDee, ona inanmaz gözlerle baktı. "Yani üç yıl bir adamla yaşadıktan sonra elinde bir sayfa kâğıt,

kaydedilmiş bir konuşma, hiçbir şey yok mu diyorsun?"

"Bir şey olsaydı onunla kalmazdım."

42 7

Sandra Brown

Kaza Kurşuni,

5b e

"Evet seni tıktığı yer de ne kadar kötüydü. Neden nefret ettiğini anlayabiliyordum."

Elise piyano taburesinden kalkıp ona doğru eğildi. "Ben Cato La-ird'den nefret ediyorum. Erkek kardeşimi

öldürtürken, sineği ezer gibi tereddüt etmedi. Ve ben onunla yatmak zorundaydım. Onunla sevişiyor gibi

yapmak zorundaydım. Yıllarca," derken sesi titriyordu. "Ama bunu yapmaya razıydım, sonunda Cato bedelini

ödeyecekti."

DeeDee, "Tamam tamam, anladım," dedi. "Ama bir sorum daha var. Kocan neden Napoli'yi sorun olarak

gördü? Seni kendisi öldürmeyecek kadar titiz davrandıysa, neden dostu Savich'ten bunu yapmasını

istemedi?"

Duncan, "Ben bunu düşündüm," dedi. "Savich bu iş için biçilmiş kaftandı. Ama Elise'nin vücudu hâlâ sıcakken

Meyer Napoli, onunla Sa-vich'in fotoğraflarını Doğu Sahili'ndeki tüm muhabirlere göstererek kendini ortaya

atacağı.

"Elise'nin Coleman Greer ile olan ilişkisini, Cato'nun onu takip etmesi için kendisini tuttuğunu bülbül gibi

şakıyacaktı. Cato gözetim altına alınacak ve tüm bunlara cevap vermesi gerekecekti. Savich de öyle. Ama

Napoli'yi kullanarak Cato mağdur taraf rolünü oynadı. Hem Elise'den hem de şantajcısından kurtulmuş oldu."

DeeDee alnını ovalayarak ayağa kalktı. "Pekâlâ, büyük resmi anladım ama bu bizi nereye götürür?"

Duncan başıyla Elise'yi işaret etti. "Napoli cinayetine bir görgü şahidimiz var."

"Gerçekçi ol Duncan. İnanılır bir şahit olmaz."

"Napoli'nin Savich'e gönderdiği zarfın taahhüt makbuzu bizde. Bu doğrudan bir bağlantı."

"Yine de o akşam Savich'in köprüde olduğunu ispatlamıyor. Yargıç Laird hakkındaysa daha az kanıt var.

Aslında bir cesedi yanlış teşhis etmek

428

ten başka herhangi bir şeyi yanlış yaptığına dair elimizde delil yok, ki bunu da derin üzüntüden kaynaklanan

zihin bulanıklığı ve dişçinin muayenehanesindeki bir karışıklıkla açıklayabilir." Elise'ye dönüp, "Ne zamana

kadar 6lü taklidi yapacaksın?" diye sordu.

"Yeniden ortaya çıkmam benim için yararlı olana dek."

DeeDee, Duncan'a, "Bu arada," dedi. "Burada kalıp onunla evcilik mi oynayacaksın?"

Ses tonu Duncan'ı sinirlendirmişti ama zamanını ve enerjisini boşa harcamamak için üstüne düşmedi. "Elise

ile ben bir sürü fikir ürettik, ama hiçbirini uygun bulmadık."

"Polis stratejisini onunla mı tartışıyorsun?"

Elise, onun bu sataşmasını duymazdan gelip, "Belki de orada olmadığı için Cato hakkında delil bulamamışımdır, diye düşünüyorum," dedi.

Duncan, "Sence muhasebeyi Savich mi tutuyor?" diye sordu. Elise omzunu silkti. Duncan, onun bir şey

bulmak üzere olduğunu hissediyordu. Dudağını ısırıp adım atmaya başladı. "Eğer Savich'i enselersek Laird

doğal olarak tepe taklak düşer."

DeeDee, "Bunu nereden biliyorsun?" diye sordu.

Elise, "Evet Duncan, nereden biliyorsun?" diye sordu. Cato kolay kolay devrilmez. Hata yapmayacaktır.

Onunla evli olduğum süre boyunca yapmadı ve şimdi de yapmayacak."

"Bir şekilde onu yakalayacağız."

"Bir şekilde ama nasıl? Chet'i öldürttüğünü ispatlayamadın. Bu işten Sıyrıldı. Ve eğer ben evde çalışırken veya

köprüde ölürsem, bundan da yakayı sıyrırır." Üzgün gözlerle onlara baktı. "Değil mi?"

Haklı olduğuna ikisi de karşı çıkamadı. "Yapabilir," dedi sert bir ton-'a- "Bunu siz de biliyorsunuz, ben de

biliorum." Duncan, "Ben bir şey bulurum," dedi.

429

Sandra Brown

"Ama ne?"

"Henüz bilmiyorum."

"Ne zaman bileceksin?"

"Mümkün olduğu kadar kısa zamanda."

"Bu sırada benim ölü mü kalmam gerekiyor?"

"Bilmiyorum Elise. Düşünüyorum."

"Adalet önüne çıkarılması gerek Duncan."

"Katılıyorum." Bir sonraki itirazını durdurmak istermiş gibi eliyle havayı kesti. Sesini alçaltıp, "Ama

iki balıktan

büyüğü Savich. Eğer yargıç bize Savich'i enseleme konusunda yardım ederse..." dedi.

"Bunu nasıl yapacaksın?" İfadesi aniden tamamen değişmişti. Ondan uzaklaşıp, "Lütfen Cato'ya Savich'i ele

vermesi karşılığında merhamet teklif edeceğini söyleme."

Duncan bakışlarını ondan çevirdi. "O kadar uzağa gideceğimi sanmıyorum."

"Asla itiraf etmeyecektir."

"Kolunu bükerim." Belli belirsiz sırıttı ama Elise eğlenmiyordu. Sabrı tükenirken, "Bak, o orospu çocuğuna

itiraf ettirmek istiyorum. Onu dövmek için birden fazla sebebim var..." dedi.

DeeDee, "Umarım bunu gerçek anlamda söylememişsindir," dedi.

Aniden ona dönüp, "Sen benimle gelmek zorunda değilsin," diye lafı yapıştırdı.

"Ne? Şimdi de kişiselleştirdin mi? Artık adaletin yerine gelmesiyle ilgili değil, Elise'yle ilgili değil mi?"

İkinci kez Elise'yi cümlesine özne yapıyor ve bunu hakaret gibi söylüyordu. Sert bir sesle Duncan, "Ben bir

polisim," dedi. "Cato Laird'in bir adamı sabunla boğduğundan şüpheleniliyor. Eğer hapse giderse işliru

yapmış olacağım ve geceleri uyuyabileceğim."

"Elise'nin yatağında."

430

Kaza Kurşunu

Ardından gelen sessizlik öfkeyi büyütüyordu. Bir süre kimse konuşmadı. Sonra Elise konuştu. "Cato ile fiziksel

mücadeleye girmen gerektiğini düşünmüyorum. Beni canlı gördüğünde..." f "Sen burada kalıyorsun."

Duncan'a döndü. "Hayır öyle yapmıyorum."

"Burada kalıyorsun Elise. Cato Laird ile Savich içeri atılana dek gözlerden uzakta olacaksın."

' "Ama..."

İnatla, "Aması yok," dedi. "Aynı anda hem bununla baş edip hem de seni koruyamam."

"Cato yakalandığında anladığında orada olmalıyım," diye söylendi. "İfadesini görmek istiyorum. Yıllarca erkek

kardeşimin cinayetinin intikamını almayı bekledim. Bunu kaçıramam."

Duncan başını inatçı bir tavırla iki yana salladı. "Sen intikamını mahkemede alırsın. Söz veriyorum. Ama şimdi

geri planda kalman ve bundan sonrasını bizim halletmemize izin vermen gerekiyor." Duncan sözlerine

eklediği sırada, Elise tartışmayı uzatmak üzereydi. "Eğer sana bir şey olursa yeniden işi batırırız ve o hergeleleri asla yakalayamayız. Savich'e karşı davamızda sen çok önemlisin. Laird'in Chet cinayeti davamız

ve diğer her şey için de önemlisin. Onları tuzağa düşürme vakti gelene dek sen gözlerden uzakta ol!

Üzgünüm Elise, ama böyle olacak."

DeeDee, onun Elise ile yaptığı tartışmayı sükûnet ve memnuniyetle diyordu. "Şu ana kadar hiç tuzak hazırlamadığını hatırlatacak kişi ol-^ıktan nefret ediyorum."""

Planını DeeDee'ye anlattı. DeeDee, ona heyecandan yoksun bir ta-Wrla karşılık verdi. "Bilmiyorum Duncan.

Bana pek iyi görünmedi."

"Elimizi taşın altına koymamız gerek DeeDee. Bu adamları kanuni âllardan yakalayamayacağımızı dün

anladım. Her şeyi kuralına göre uy-

431

Sandra Brown

gulayamayız. Hukuktaki tüm boşlukları ve nasıl üstesinden geleceklerini biliyorlar. Onları sadece birkaç kuralı

esneterek yakalayabiliriz."

Endişeyle, "Hangi kurallar?" diye sordu.

"Ben sadece diyorum ki... " Cümlesini tamamlamayıp daha fazla ayrıntıya girmede. "Bana biraz zaman vermen gerekiyor. Var mısınız yok musunuz?"

"Varım," dedi ama tereddüt ediyordu. Sonra, "Elbette varım," dedi. Duncan, Elise'ye bakıp şefkatle gülümsedi. "En iyi yolun bu olduğunu kabul etmelisin."

Soru cümlesi şekline getirmeyerek ona kabul etmekten başka seçenek bırakmamıştı. Uzun bir süre bekledikten sonra Elise başını evet anlamında salladı.

Duncan arabasını Elise'ye bırakmaya karar vermişti. Ona anahtarı uzatırken, "Sadece gerekirse kullan," diye

tembihledi. "Mümkün olduğunca evde kal. Dışarı çıkman gerekirse, dikkat çekme. Bu iş bitene kadar görünmemen gerek." Elini tutkuyla onun kabarmış saçlarında gezdirdi. "Elise Laird'in ortalıkta görünmesi hiç

iyi olmaz, tamam mı?"

"Tamam."

Ev telefonunu yeniden kurup iki kere çaldıracağını ve sonra kapatıp tekrar arayacağını söyledi. "Aksi halde

cevap verme. Sadece acil durumlarda kullan." Ayrıca ona vitrinin üstünde sakladığı yedek silahını verdi.

"Kullanması kolay." Ona silahı anlattıktan sonra, yedek «kurşunları kolayca ulaşabileceği bir yere koydu.

DeeDee ile birlikte gitme vakti geldiğinde Elise'nin endişesi ortadaydı. "Korkuyorum."

"Bir şey olmayacak."

"Kendim için değil, senin için korkuyorum."

"Dikkatli olurum." Güven verircesine Elise'nin kollarını ovuşturdu. "Arkamda DeeDee olacak."

432

Kaza Kurşuni,

Ağlamaklı bir sesle, "Lütfen dikkatli ol," diye fısıldadı, i "Söz veriyorum. Sen de. Sakın kendini tehlikeye

atma. Hiçbir şey için. Anladın mı Elise?"

"Anladım."

Uzun bir veda öpücüğü verirken birbirlerine yapıştılar. Sonunda Duncan kendini geri çektiğinde ona çok

anlamlı gözlerle baktı. "Bu sabah konuştuklarımızı hatırlıyor musun?"

"Her kelimesini."

Elise'nin alt dudağına dokundu. "Yakında görüşürüz." Sonra arkasını dönüp DeeDee'yi kapıdan dışarı

itekledi.

Savannah'ya dönerken yolda planı tartıştılar. Talmadge Köprüsü'nden geçip kasabaya girerlerken DeeDee

son bir kez daha onu, Yüzbaşı Ge-rard'dan onay almadan uygulayacağı saldırı planını gerçekleştirmekten

vazgeçirmeyi denedi.

"Bunu tek başına yapmayı denemek çok tehlikeli ve ayrıca delilik Duncan."

"Yalnız değilim. Sen varsın."

"Worley ile birkaç kişi daha çağırabiliriz..."

"Hayır. Laird en kötüsünü benden bekliyor. Artık sabrımın taştığını, sınıra geldiğimi düşünürse daha iyi olur."

DeeDee yeniden konuşmaya başlamadan önce birçok bloku geride bıraktı. "Elise Laird'in bu hikâyeyi bir

tarafından uydurup seni inandırmaya kadar sevişmediğinden emin misin?"

Ona sert bir bakış fırlattı. "Ne için? Refah içinde bir yuvada yaşadî-nı sen kendin söyledin. Söyledikleri

gerçek değilse, rahatını neden bozlak istesin?"

433 F: 28

Sandra Brown

"Cato Laird ile evli olduğu süre boyunca sadık bir eş, namuslu bir va tandaş ve dürüst bir yargıç olmak

dışında hakkında hiçbir delil toplaya mamasının biraz tuhaf olduğunu söylüyorum, o kadar."

"Delilleri bulacağız. En sonunda."

"Sen öyle diyorsan."

"Savich'i ele geçirdikten sonra, gerisi kolay."

"Bayan Laird... "

"Ondan bu şekilde bahsetme... " "Senin tembihlerine kulak asmadı." "Sonunda kabul etti. Benim eve gidelim."

"Ne için?"

"Üstümü değiştirmem gerek. Yargıcın karşısına tişört ve kot panto lonla çıkmak istemiyorum."

"Onunla 'buluşmuyoruz' Duncan. Onu kaçıırıyoruz."

411

Kaza Kurşunu A

YİRMİ SEKİZİNCİ DÖLÜM

Cato Laird kendini o kadar iyi hissediyordu ki, kederli bir ifade takınıp dolaşmakta zorlanıyordu.

Onu bu denli sarsan trajedinin ardından hemen ofise dönünce şaşkınlığını ve endişesini ifade edenlere,

"Benim tedavim işim," demişti.

İşinin başına mümkün olduğunca erken dönmesinin iyileşmesine yardımcı olmasının yanı sıra, topluma karşı

da bir sorumluluğu olduğunu açıklamıştı. Ağır ceza sistemi yeterince engellenmişti. Yaşadığı kişisel trajedinin

iş arkadaşlarının omzuna daha fazla yük bindirmesine izin vermeyecekti.

İnsanlar söylediklerini hapır hupur yediler.

Chatham mahkeme binasından ayrılırken güvenlik görevlilerine el salladı ve ağır cam kapıyı itecek gücü

yokmuş gibi zorlukla açtı.

Ama park yerine giderken gayet rahat adım atıyordu. Güneş alçalıştı. Kaldırıma düşen gölgesinin pek de

uzun, biçimli ve etkileyici olduğunu fark etti. Ama sonra onunkinin yanına eşit derecede uzun, biçimli Ve

etkileyici bir başka gölge katıldı. O an dostane bir ses arkasından sestendi.

412

Sandra Brown

"Merhaba yargıç."

Duncan Hatcher, onu kolundan tuttuğu sırada arkasını döndü. Dedektif gülümsüyordu, ama bu bir çizgi film

karakterinin tebessümüydü

-iyi niyet beslemeyen kurdunki gibi. "Nasıl gidiyor sayın yargıç?" "Tahmin edeceğiniz gibi,

teşekkürler."

"Cenaze ne zaman?"

"Bu şartlar altında geleneksel defin işlemlerini uygulamamaya karar verdim. Cenaze töreni özel yapılacak."

"Cesedi yakacak mısınız?"

"İlginiz çok dokunaklı dedektif. Ama dediğim gibi bunlar özel meseleler."

Hatcher'ın yırtıcı bakışları kaybolmuştu. "Arabaya bin." Hatcher, onu Dedektif Bowen'in kapısı açık, motoru

çalışır durumda ayakta beklediği Lexus sedana doğru itekledi. "İyi akşamlar yargıç." "Arabamı mı çaldınız?"

"Polis teşkilatının sunduğu geliştirilmiş hizmetlerin bir bölümü," dedi. "Ofiste geçen zor bir günün ardından

üst düzey görevlileri evlerine bırakmak."

Hatcher, "Polislere zalim, suçlulara yumuşak davranan bir yargıca özel muamele etmek gerekir," dedi.

Cato kolunu dedektiften kurtarmaya çalıştı, ama boşyna uğraştığını biliyordu. Yardım istemek için etrafına

bakındı ama park yefinde kimseler yoktu. "Bırak beni."

"Arabaya binince."

"Bu yüzden seni işinden edeceğim Hatcher."

"Olabilir. Belki. Ama önce ben Bayan Laird'in profesyonel katil R°* bert Savich ile olan ilişkisini herkesin

anlayacağı bir dille açıklayacağımŞu

ana dek bu bilgi medyadan saklanmıştı. Yargıç bu şekilde kalma sını istemişti. Mücadele etmeyi bıraktı. _

Kaza Kurşuni,

I Hatcher, "Aa!" dedi. "Bakıyorum da bu şark^ tanıdı l \i i dat»u l da fazla sıkı. "Şimdi bin arabaya yoksa kolunu kıranm Vc hiç,ir bao a daha fazla keyif veremez."

Hatcher'ın gözleri blöf yapmadığını anlatıyordu. DeeDee Bowen'in

da aynı şeyi düşündüğü ortadaydı. Ortağına şaşkınlık ve bir miktar da korkuyla bakıyordu.

"Bu yüzden hapse gireceksin." Tehdit savurmakla birlikte Cato sedanın arka koltuğuna geçti. Hatcher

arkasından eğilerek içeri girdi. Şoför koltuğuna oturan Dedektif Bowen dikkatlice emniyet kemerini takıp

onları park yerinden çıkardı.

Cato, gittikleri yön konusunda rahatlaması mı yoksa endişelenmesi mi gerektiğini bilemiyordu. Yargıcın evine

ya da polis karakoluna gideceklerini tahmin etmişti. Ama nehre doğru gidiyorlardı.

Mahkeme binasından birkaç blok uzaklaşınca, Market Meydanı'nın popüler mekânlarıyla dükkânları yerini,

toplu konutlara, depolara ve ço-I ğu terk edilip harabeye dönmüş kapalı atölyelere bıraktı. Bulvarlar ise, I

her iki yanında üstüne tel çekilmiş akordeon çitler bulunan kirli sokakla-I ra dönüştü. Araba demiryolu rayları

üzerinde sıçradı.

1 Sol taraflarındaki Talmadge Köprüsü olduğundan daha büyük görü-I nüyordu. Arkasında ise Georgia

Liman İdaresi'nin tesisi uzanıyordu. Ca-to bu kapılarda silahlı güvenlik görevlilerinin durduğunu biliyordu,

ama 1 bu mesafeden ona pek yararı olmayacaktı.

Hatcher, "Geldik," diyene kadar kimse konuşmadı. Dedektif Bowen arabayı yolun kenarına çekip durdu, ama

motoru Çalışır bıraktı.

Yargıç etrafına baktıktan sonra yanında oturan Hatcher'a döndü.

"Çok etkileyici."

"Öyle mi düşünüyorsun?"

436

437

Sandra Brown

414

"Boş. Bela kokusu var ve tehlikeyi çağrıştırıyor."

Aslında korkmamış rahatsız olmuştu. Ne kadar kabadayılık taslasa da, Hatcher, ona zarar vermeyecekti. Ama

Yargıç Cato Laird'i böyle kötü bir yere getirip yakasını kurtaracağını düşünmek için çok cesur olmalıydı.

Sadece acemi değil, aynı zamanda aptaldı da.

Her halükârda, durumu tersine çevirmenin zamanı gelmişti. Hatc-her'a bilmiş bir ifadeyle güldü. "Söylesene.

Merakımı giderir misin? Karımla yattın mı? Yoksa sadece istiyor musun?"

Dedektifin yüz hatlarının sertleşip kaskatı kesilmesini izlemek eğlenceliydi. Cato hafifçe güldü. "Kendine

acımasızlık yapma Dedektif Hatc-her. Elise'nin tanıştığı her erkek üstünde böyle bir etkisi oluyor. Senin gibi

madalyalı bir kanun adamı bile onun cazibesine dayanamadı. Bulunmaz değilsin. Ayrıca görünmeye çalıştığın

kadar sert biri de değilsin."

Bunu hiç beklemiyordu. Hatcher öyle hızlı vurdu ki, acı kasıklarından yukarı fırlayıp kendi çılgınlığını duyuncaya

dek ne olduğunu anlayamadı.

Hatcher, yargıcın hayalarını sıkkan elini zalimce döndürürken, "Bu yeterince sert miydi?" diye sordu.

Kendini tutmaya çalışmasına rağmen acıdan gözleri yaşardı ve acıyla inledi.

Hatcher, yargıç sıcak ve öfkeli nefesini yüzünde hissedebileceği kadar yakından, "Sana, beni eşsiz ve sert

kılan şeyin ne olduğunu söyleyeyim yargıç," diye fısıldadı. "Bizimle işbirliği yapmazsan, hemen şimdi

hayalarını koparacak olan benim."

Kırmızı bir süs perdesinin ardından Dedektif Bovven'ın yalvarır git» ona seslendiğini duydu. "Duncan,

yapma... "

"Kes sesini DeeDee," diye parladı. "Sana bunu kendi bildiğim yoldan yapacağımı söylemiştim."

"Ama böyle olmaz... "

Kaza Kurşunu A

: "Olur. Yaparım." Elini sıkıp biraz daha bükte.

"Ne istiyorsun?" Cato sesinin incelendiğini fark etmemişti.

Hatcher'ın yumruğu yavaşça gevşeyip açıldı. "Artık tüm dikkatini bana verdiğine göre, dinlemeyi becerirsin."

Nefesini düzenlemeye ve acısını geçiştirmeye çalışan Cato ön koltuğa baktı. Dedektif Bowen onları huzursuzluk içinde izliyordu. Ortağının yöntemlerini onaylamıyordu, ama araya girip işini bozacak değildi.

"Senin masum olmadığını düşünüyoruz yargıç."

"Ne?" Dönüp Hatcher'a bakınca yüzündeki gülümsemeden ne olduğunu hemen anladı.

"Senin düzenbazın teki olduğunu biliyoruz, ama işlediğin suçların boyutlarını henüz bilmiyoruz. Ama ne var

biliyor musun? Umurumda değil."

Cato'nun nefes alıp verışı normale dönmüştü, ama en iyisinin sessiz kalmak olduğunu düşündü.

Hatcher, "Seni suçlayacak hiçbir delilim yok," dedi. "Ama sonunda Savich'le ilgili bir şey buldum ve asıl

istediğim de o."

Yargıç bakışlarını ondan DeeDee'ye sonra yeniden Hatcher'a çevirdi. "Hepimiz Savich'i istiyoruz."

"Bunu söylediğini duyduğuma sevindim. Çünkü yarın Napoli cinayetini işlemekle suçlanacak."

"Meyer Napoli mi?" Yargıç kendi kendine konuşmuş olsa da, şaşkınlığı gerçektir.

Hatcher, "Ah evet. Bundan bahsetmeyi unutmuşum," dedi. "Sa-vich'in Talmadge iKöprüsü'nde Napoli'yi

öldürdüğünü gören bir şahidimiz var."

"Ciddi misiniz?" Soruyu Hatcher'a sorduktan sonra onay almak için Ortağına bakmıştı.

415

Sandra Brown

416

DeeDee, "Çok ciddiyyiz yargıç," dedi. "Görgü tanığı aynı zamanda Napoli'nin Bayan Laird'i duvarın üstünden

nehre ittiğini de görmüş."

"Yani Elise... kendi atlamadı mı? Hayatına kendisi son vermedi mi?"

DeeDee, "Anlaşılan yapmamış," diye cevap verdi.

Başını önüne eğip sesine kulağa gerçek gibi gelen duygusal bir ton verdi. "Bunu bilmem... iyi oldu."

"Napoli pis işini hallettikten sonra Savich ortaya çıkmış," diye devam etti. "Görünüşe bakılırsa Napoli, Bayan

Laird'le onun fotoğraflarını Sa-vich'e şantaj yapmakta kullanıyormuş, tıpkı Bayan Laird'e şantaj yaptığı ve

sana yapmayı planladığı gibi. Savich, onu öldürmüş."

Hatcher, "Ve o orospu çocuğu yarın kefalet duruşması için senin mahkemeye getirildiğinde," dedi. "İdamcı

yargıç kılığına girsen iyi edersin. Kefalet ücreti cinayet davasına uygun olmalı. Yoksa neden öyle olmadığını

araştırmaya başlarız."

"Bunu belirtmeye neden ihtiyaç duyduğunuzu anlamıyorum..." Pencereden dışarıdaki korkutucu manzarayı

gösterdi. "Bu şey her nedense."

"Çünkü adalet sistemi tarafından yanıltılmaktan bıktığımı iyice anlamamı istedim.. özellikle de senin tarafından," dedi. "Savich, senin mahkemene son çıktığında, çıkıp gitmesine izin vermiştin."

"Buna mecbur... "

"Nefesini tüketme Sayın Yargıç. Ama şimdi sesinden iteıa olduğun anlaşılıyor. Çok güzel. Gayet ...yargıç gibi.

Yarın Savich'in kefaletini reddedeceksin. Hapse gidip duruşmasına kadar orada bekleyecek. Onun mahkemesine başkanlık etmek için gerekli ayarlamaları yap ve ne ona ne de avukatı Stan Adams'a göz açtırma. Ne jüri seçiminde ne de verecekleri herhangi bir dilekçede ne de tuvalet molalarında. Hiçbir şey

onların istediği gibi olmasın. Birbirimizi anlıyor muyuz?"

Cato uysal bir sesle, "Sorun çıkmayacak," dedi.

%

Kaza K«Jrşijıu

Hatcher'a endişeli bir bakış fırlatan DeeDee, "Aslına bakarsan bir sorun var," dedi. "Görgü tanığımız

pek

güvenilir... "

"Yeterince güvenilir." Hatcher'ın kesin tavrı onu hemen susturmuştu. "Bir görgü tanığımız var. Bir kere olsun

o katil hergele yerine bizi desteklersen Savich'i içeri atabiliriz. Duruşmanın geçersiz sayılmasını istemiyorum,

jüri gazeteleri okusa ve yerlerinde otururken cep telefonlarından davanın canlı haberlerini izleseler bile.

"Ömür boyu hapis cezasından başka hiçbir karar beni memnun etmeyecek. Ölüm cezasını da jüriye bırakıyorum."

Yargıç her ikisine de bakıp sonunda Hatcher'da durdu. Bu adamı küçümsediği halde şimdi onu öpmek istiyordu. Boş tehditler savuran salak, Cato'nun sorununu çözdüğünün farkında değildi: intikam almaya

yönlendirmeden Savich'le ortaklığını bitirmek.

Yakın zaman önce anlaşmalarının yeterince iş gördüğüne karar vermişti. Bu işten bir servet, harcayabileceğinden çok daha fazlasını kazanmıştı, ama yine de mutlu bir emekliliği olacaktı.

Bu anlaşmayı yapmasının tek sebebi para değildi. İlk başta onu cezbeden şey gizlilik ve yakalanma korkusuydu. Tehlikeyle sürekli flört halinde olmayı seviyordu.

Ama fazla kolay olmuştu. Heyecan kaybolmuştu. Artık ortaklıkları runa tehlikeyi göze almaya değmezdi. Ama

bunu sona erdirmek hayatına mal olabilirdi. Ortaklıkları Savich sona erdirirdi, ortakları değil.

Savich idam edilmezse, ömür boyu hapse mahkûm olacaktı. Suçlu bulunduktan sonra yargıcın düzenbazlığıyla ilgili hikâyeler anlatmaya başlarsa, kim inanırdı ki? Ölmeyi bekleyen herkes kin besleyip

birbirlerinin aleyhinde konuşurdu, ama kimse onlara kulak aşmazdı, özellikle de °nları ölüme mahkûm eden

yargıçlar aleyhinde konuştuklarında.

441

Sandra Brown

Söz verirken uygun şekilde ciddi bir ifade takınmak için elinden oe_ leni yaptı. "Savich hak ettiği

cezayı

alacak. Ben bunu sağlarım."

Hatcher güvenirliliğini sınamak istercesine gözlerinin içine bakıyordu Sonunda, tatmin olmuş gibi Dedektif

Bowen'a bakıp başını salladı. Dee-Dee tek kelime etmeden arabayı döndürüp mahkeme binasına doğru yol

aldı.

Hayaları zonklayan Cato iniltilerini güçlükle bastırıyordu.

Bekleme odası boştu ve Kenny ortalıklarda yoktu.

Savich'in özel ofisine açılan kapı aralıktı. Masasını aydınlatan lambanın dışında odada ışık yoktu. Tombul

başını önünde kâğıtlara eğmişti. Saçındaki aralık öylesine belirgindi ki, neşterle kesilmiş gibi duruyordu.

Artık yalnız olmadığını anladığında, silahını gizlediği masasının altına uzandı ve sonra başını kaldırıp

beklenmedik misafirine baktı.

Parlak gözleri kocaman açıldı, ama şaşkınlığı, pek çoklarının hayatında gördüğü son şey olan mavi gözlerle

bastırıldı.

"Asansörü duyunca Kenny geldi sandım," dedi.

"Kenny'ye benzer yanım yok."

Esmer yüzünde bembeyaz parlayan dişleriyle gülümsedi. "Espri anlayışına bir şey olmamış. Ölümden sonraki

hayat için güzel bir yorum."

Elise kapıyı iterek açtı ve ofisinden içeri girdi. "Ve hayattayım."

"Görüyorum. Ve oldukça iyi görünüyorsun. Yeni saç şeklini onayladığımı söyleyemem, ayrıca kıyafetlerin

daha iyi olabilirdi."

Elise, "Beni gördüğüne şaşır mışa benzemiyorsun," dedi.

"Ben kesin işlerle meşgul olurum Elise. Ölümün şaibeliydi. Seni köprüden Napoli mi itti? Onu

öldürdükten

sonra sen mi atladın? Hiçbir şey belli değil." Ellerini kaldırdı. "Neye inanacağız?"

418

Kaza Kurşunu A

419

Bir süre birbirlerine baktılar. Sonunda Elise, "Bana oturacağım yeri göstermedin," dedi.

"Affedersin." Masasının karşısındaki sandalyeyi işaret etti. "Galiba biraz şaşırılmışım. İçecek bir şey ister

miydin?"

"Hayır, teşekkürler."

Her ikisi de huzursuz, gergin ve endişeliydi, çünkü bu görüşmenin sonucunda ne olacağını kestiremiyorlardı.

Ama Elise amacının ne olduğunu biliyordu.

Savich, "Kocan hâlâ bilmiyor değil mi?" diye sordu.

"Yani Cato yaşadığımı biliyor mu diye soruyorsun? Hayır."

"Anlıyorum."

"Hiçbir şey anladığın yok."

Savich birden gülümsedi. "Çok doğru. Sanırım ölü kalmakta geçerli bir sebebin vardır. Nedeninin ne olduğunu öğrenmek için sabırsızlanıyorum. Nerelerdeydin?"

"Son üç gündür Duncan Hatcher ile birlikteyim."

Önce şaşırdı sonra bir kahkaha patlattı. "Mükemmel. Gerçekten mükemmel. Onu son gördüğümde aklını

kaçırmak üzereydi. Sana olan zaafıyla biraz dalga geçmişim. Karşılıksız olduğunu düşünüyordum." Belirgin

şekilde tek kaşını kaldırdı. "Galiba değilmiş."

Bir kahkaha daha atıp, "Neden seninle yatmak istediğini anlayabiliyorum. Ama onun neresini etkileyici

bulduğunu hiç anlayamadım. Hakkını vermek gerekirse hayvani bir çekiciliği var. O omuzlar. Köşeli çene.

Ama sıkacak kadar iyi Elise," dedi acıyan bir sesle.

Ardından gülümsemesi çirkinleşti. "Veya belki de öyleydi. Seni tanı-ana kadar. Neden mantıksız davrandığına

şaşırmamak lazım. Şehvetine rşı savaş veriyordu, ama görünen o ki, şehveti görev aşkına galip gel-

Sandra Brown

miş." Duncan'ın şerefini kaybedişinin tadına varır gibi dudaklarını emdi "Kendini nasıl hissediyorsun Elise? Bir

adam, senin için ruhundan vazgeçiyor?"

"Duncan, benim için hiçbir şeyden vazgeçmedi." "Dürüstlüğünden birkaç puan kaybettiği kesin."

"Belki geçici bir süreliğine." Bakışlarını kucağında kavuşturduğu ellerine indirdi. "Beni istediğinden daha çok

seni istiyor."

Savich kollarını masanın kenarına dayayarak öne doğru eğildi. "Anlayamadım."

Elise başını kaldırıp ona baktı. "Seni istiyor Savich. Kalbindeki en büyük yeri sana ayırmış. Başka kimseye yer

yok. Kendini seni mahvetmeye adanmış... şu veya bu şekilde."

Savich bir süre Elise'yi süzdükten sonra ayağa kalkıp masasının diğer tarafına geçti. "Evet, şu veya bu

şekilde. Ayağa kalk Elise."

Elise tereddütle ayağa kalktı. Bunu yapmasını neden istediğini bildiğinden kollarını yana açtı. "Beni buraya

Duncan mı gönderdi zannediyorsun? Burada olduğumu bilseydi beni öldürürdü."

"Şüpheli yaradılışımı bağışla." Onu yukarıdan aşağı yokladıktan sonra, mikrofon olup olmadığını görmek için

bluzunu yukarı kaldırdı.

Savich ellerini vücuduna bastırırken Elise, ona soğuk bir bakış fırlattı.

Sırıttıktan sonra bluzunu indirdi ve masasına geri döndü. "Duncan'ın yakalanmamla ilgili rüyalar görmesi

benim için yeni bir haber değil " "Ama şimdi bunu gerçekleştirebilecek bir yol buldu." "Ya?"

"O gece köprüde Napoli'nin elinden kurtulup kaçtım... " Hikâyenin bu kadarını zaten tahmin

edebildiğinden

gerisini duymak için sabırsızlıkla bekliyordu.

420

Kaza Kurşunu

["Ama daha önce senin onu vurduğunu gördüm."

"Ha." Sandalyesinde geri yaslanırken bu cesur açıklamaya hiç de si-nirlenmiş benzemiyordu.

"Duncan, benim görgü şahitliğime dayanarak seni tutuklayacak." f "Öylemi?"

"Şu anda Cato'yla görüşüyor. Sana yumuşak davranıp mahkeme salonundan özgür biri olarak çıkmana izin

vermemesi için tehdit ediyor. Sonra da senin peşine düşecek."

S Savich, Elise'nin söylediklerini zihninde tartarken bakışlarını üzerinden ayırmıyordu. "Beni uyararak

Duncan Hatcher'a ihanet ediyorsun." "Bu doğru." "Âşık kavgası mı?"

"Duncan'la benim farklı amaçlarımız var. O seni istiyor."

"Peki sen ne istiyorsun tatlı Elise?"

"Ben sana bir anlaşma teklif etmeye geldim."

"Bu sohbet her geçen dakika daha da tuhaflaşıyor. Çok merak ettim. Ne tür bir anlaşma?"

"Eğer gördüklerim hakkında şahitlik yaparsam, cinayet işlemekten mahkûm edileceksin."

"Veya?"

"Veya Duncan'a anlattığım hikâyeden vazgeçeceğim ve tıpkı Trot-ter'a yaptığım gibi Napoli'yi de kendimi

korurken öldürdüğümü iddia edeceğim."

"Hatcher nefsi müdafaa senaryosuna o zaman da inanmamıştı. Şimdi manması daha da güç."

"Bana inanmayacağını bildiğim İÇİ" senin hakkında bu yalanı uyduruğumu söyleyeceğim. Her şekilde ben

tanıklık yapmazsam, Duncan seni

4,4-5

Sandra Brown

hiçbir şeyle suçlayamaz. Senin aleyhinde delil yok. Ben olmadan seni ele geçiremez."

Savich kıpırdaman oturmuş, gözlerini kırpmadan ona bakıyordu Uzun bir süre geçti. Sonunda, "Bu inanılmaz

derecede cömert bir teklif Elise. İfadeni geri almakla yeni sevgilini düşman edinmekle kalmayacak, bir de

kendini suçlu çıkaracaksın," dedi.

"Teklifimi kabul edersen bu riski alacağım."

Ona sert gözlerle bakarken, böylesi bir teklifin bedavaya veya ucuza gelmeyeceğini biliyordu.

"Karşılığında ne

istiyorsun? Senin için son derece önemli olmalı. Çok istediğin bir şey."

"Evet. Ve sana ait."

"Sor bakalım."

Elise bakışlarını ona yöneltti. "Cato'yu bana ver."

DeeDee, Lexus'in anahtarını yargıca teslim ederken bunu yapmak onu az önce yaşananlardan

soyutlayacakmış gibi göz teması kurmaktan kaçındı. Prensipite Duncan'la anlaşmıştı. Ama yargıca davranış

şekli kabul edilir değildi. Sınırı aşmıştı. Ve bunun sebebi Elise Laird idi.

Yargıcın arabasıyla uzaklaşmasını izledikten sonra arabasına geri döndü. Yolcu koltuğuna geçen Duncan

neşeli bir sesle, "İşler tam planlandığı gibi gitti," dedi.

"Ne iş yaptığımızı tamamen unuttun mu Duncan?"

"Önce Savich'i, sonra da şu lanet yargıcı yakalayacağız."

"Adil olsun olmasın her yolla mı?"

"Adil olmayı denedik. İşe yaramadı."

"Seni saldırıdan tutuklatabilir."

"Yapabilir. Yapmayacak. Kendi kışını kollayıp ününü koruyacak. Kol saatine baktı. "Plana göre daha vaktimiz

var. O çıkmadan ofisine yetişebiliriz. Gidelim."

"Şimdi mi?"

"Elbette şimdi. Ne sanıyorsun?"

"Yönteme uyacağını sanıyordum," diye söylendi. "Bir tutuklama emri çıkartacağını. Amirimize danışacağını.

Yüzbaşı Gerard'ı hatırlıyor musun? Worley'yi? Biz çete üyesi değiliz. Polis memuruyuz. Desteğe ihtiya-mız var

ve... "

Duncan, onun sözünü yarıda kesip, "Hayır," dedi.

Arabanın ön tarafında birbirlerine öfkeyle baktılar. Yumuşayıp tutumunu değiştiren DeeDee oldu. "Bakış açını

kaybettin Duncan. Lütfen durup ne yaptığını düşün."

"Düşündüm. Düşünmekten sıkılana kadar düşündüm. Artık harekete geçme zamanı."

"Katılıyorum fakat mesuliyet duygusuyla ve yasal yollardan hareket etmeliyiz."

Duncan sertçe, "İyi," dedi. "Beğenmediysen ben tek başıma yaparım. Yaptığım halt meydana çıkarsa..."

"Yaptığın halt meydana çıkınca."

"Tamam meydana çıkınca, sen sorumlu tutulmayacaksın. Ben istedim. Sen istemedin. Sadık ortaklık buraya

kadar. Bana karşı tüm sorumluluğundan seni resmen azat ediyorum. Git, vicdanın rahat olsun. Ama ben

bunu yapacağım ve kendi bildiğim yoldan yapacağım."

Arkasını dönüp kapı koluna uzandığı sırada DeeDee, onu kolundan akaladı. "Lanet olsun Duncan! Savich'in

karşısına tek başına çıkmaya izin vermeyeceğimi biliyorsun."

Duncan, ona içtenlikle gülümsedi. "Tamam o zaman. Gidelim."

Arabayla sessizce ilerlediler. Savich'in makine dükkânına bir blok kala, Duncan ayağının altında duran spor

çantasının fermuarını açıp çırttığı .357 revolveri pantolonunun kemerine sıkıştırdı.

DeeDee şaşkınlık içinde ona baktı. "Onu nereden buldun?" "Üstümü değiştirmeye uğradığımızda evden aldım."

"Dokuz milimetreliğin nerede?" "Bu amacıma daha uygun."

"Niye?"

Duncan cevap vermedi. Bunun yerine boğazından bir şeye hayret ettiğini belli eden bir ses çıkarttı.

DeeDee, onun bakışlarını takip etti.

Lady's Adası'nda Elise Laird'e bıraktığı araba, Savich'in binasının dışında duruyordu.

424

Kaza Kurşunu

YİRMİ DOKUZUNCU BÖLÜM

"Elise?" dedi Duncan kurbağa gibi vıraklayan bir sesle. Bir açıklama beklermiş gibi Dee Dee'ye döndü.

Yüzünde An s lemiştin ifadesinin okunduğunu bildiği halde DeeDee bunA A jr dedi.

Bina karanlıktı. Park yerinde hiçbir çalışan arabası yoktuA A vich'in ikinci kattaki ofis penceresinde ışık

yanıyordu. Başını lAAp kan Duncan, "Orospu çocuğu," diye mırıldandı. DeeDee tam durmad ın önce arabasının kapısını açıp dışarı atladı.

DeeDee sürücü koltuğundan güçlükle inip peşinden koştuAA a ja

di. "Duncan, bekle!"

Duncan yürümeye devam etti. "Bu hiçbir şeyi değiştirmez." "Her şeyi değiştirir." DeeDee, ona doğru hamle

yaptı arAa j)uncan elini fırlatıp attı. "Lütfen yeniden toplanıp bu konu hakkında k0nuAa]im,, "Bu kadar

konuşmak yeter."

Başka bir arabanın park yerine geldiğini duyduklarında dAp arja ını döndüler ve direksiyonun ardında

Savich'in sekreterini SörcJüler

449

Sandra Brown

DeeDee şaşkınlık içinde ona baktı. "Onu nereden buldun?" "Üstümü değiştirmeye uğradığımızda evden aldım."

"Dokuz milimetreliğin nerede?" "Bu amacıma daha uygun." "Niye?"

Duncan cevap vermedi. Bunun yerine boğazından bir şeye hayret ettiğini belli eden bir ses çıkarttı.

DeeDee, onun bakışlarını takip etti.

Lady's Adası'nda Elise Laird'e bıraktığı araba, Savich'in binasının dışında duruyordu.

448

Kaza Kurşunu

YİRMİ DOKUZUNCÜ BÖLÜM

"Elise?" dedi Duncan kurbağa gibi vıraklayan bir sesle.

Bir açıklama beklermiş gibi Dee Dee'ye döndü. Yüzünden ben sana söylemişim ifadesinin okunduğunu

bildiği halde DeeDee bunu dile getirmedi.

Bina karanlıktı. Park yerinde hiçbir çalışan arabası yoktu. Ama Sa-vich'in ikinci kattaki ofis penceresinde ışık

yanıyordu. Başını kaldırıp bakan Duncan, "Orospu çocuğu," diye mırıldandı. DeeDee tam durmadan önce

arabasının kapısını açıp dışarı atladı.

DeeDee sürücü koltuğundan güçlükle inip peşinden koşturmaya başladı. "Duncan, bekle!"

Duncan yürümeye devam etti. "Bu hiçbir şeyi değiştirmez."

"Her şeyi değiştirir." DeeDee, ona doğru hamle yaptı ama Duncan elini fırlatıp attı. "Lütfen yeniden toplanıp

bu konu hakkında konuşalım."

"Bu kaAar konuşmak yeter."

Başka bir arabanın park yerine geldiğini duyduklarında durup arkalarını döndüler ve direksiyonun ardında

Savich'in sekreterini gördüler.

F: 29

Sandra Brown

Duncan omzunun üstünden DeeDee'ye seslenerek binanın girişine doğru koşmaya başlamıştı, "Savich'i ikaz

etmeden onu bul."

"Duncan!"

Yavaşlamadı bile.

"Kahretsin!" DeeDee birkaç saniye oyalanıp Kenny'nin sinirli bir şekilde cep telefonunu kurcaladığı noktadaki

arabaya doğru hızla koşmaya başladı.

Savich, "Cato?" diye tekrar etti. Elise başını evet anlamında salladı.

Savich'in gözleri zevkle parladı. "Yakışıklı dedektifinle sonsuza dek mutlu yaşamak için kocanın ortadan

kaldırılmasını mı istedin?"

"Benim sebeplerime burnunu sokma. Sen kendi pozisyonunu düşün," dedi. "Cato son seferinde yaptığı gibi

mahkemede sana yardım etmeyecek. Kendini korumak için suçlamaları sana yöneltmelerine izin verecek.

Duncan işin bu kısmıyla ilgileniyor. Yarın Napoli cinayetiyle suçlanacaksın. Formalitenin ardından hemen

kefalet duruşması için yüksek mahkemeye çıkarılacaksın. Cato talebini inkâr edecek. Doğruca hapse gidecek

ve ondan sonra tek bir özgür gün yaşamayacaksın. Hayatın boyunca."

"Tabii eğer sen ifadenden vazgeçmezsen."

"Doğru. Sen Cato'nun icabına bak. Ben de karşılığında Napoli'yi öldürdüğünü görmemiş olayım."

"'İcabına bakmaktan' kastın ne?"

"İş göremez bir duruma gelmesini istiyorum. Bildiği ve eğlendiği hayatın sona ermesini istiyorum. Bunu nasıl

yapacağın umurumda değil, diye ekledi soğuk bir sesle. "Şimdi anlaştık mı?"

Savich kucagında tuttuğu silahı kaldırıp onun oturduğu masaya doğrulturken gülümsemeye devam etti.

450

Kaza Kurşunu A

Elise'nin kalbi ağzına gelmişti. "Ne yapıyorsun?"

"Başka bir ihtimali yokluyorum Elise. Seni hemen buracıkta öldürüp kurtulmak varken neden anlaşma teklifini

kabul edeyim? Görgü tanığını öldürmek onunla anlaşmaktan çok daha etkili." Ona sataşarak devam etti.

"Bunu daha dikkatli düşünmediğin için kendinden utanmalısın. Buraya gelmeden önce bu alternatifi düşünmüş olmalıydın."

"Arkadaşım olduğunu sanıyordum."

"Hata etmişsin. Diğer hatalarına bunu da ekle. İlk ve en büyük hatan bizi hafife almak oldu." "Siz mi?"

Kaşlarını çattı. "Dürüst olmak gerekirse Elise, bu numaralar sıkıcı olmaya başladı. Cato ve ben, senin bizim

birlikte çalıştığımızı bildiğini biliyoruz." Öne doğru eğilerek, "Neden bu kadar uzun süre böylesine iyi işledi

biliyor musun? Çünkü hiçbirimiz aptal değiliz, herkes bir diğeri kadar tedbirli. Biz, senin tam aksine, hata

yapmayız," dedi.

Elise zekâsını kullanıp, "Cato bir hata yaptı," dedi. "Napoli güvenilmez bir suikastçı olduğunu kanıtladı."

"Haklısın. Bu kararı ben verseydim daha hızlı ve emin davranırdım."

"Benden kurtulmak konusunda."

"Çok fazla kurcalamaya, fazla meraklanmaya başlamıştın. İkimizi de fazlasıyla sinirlendiriyordun."

"Ne kadar... ne kadar zamandır biliyorsunuz?"

Savich kıkırdadı. "Başından beri. Bize şirinlik yaparak kendini akıllı zannettin. Bana dürüst ve güvenilir çalışanı

oynadın. Cato için mükemmel seks oyuncuğı oldun. Sevgilim," dedi sesini alçaltıp sempatik bir tonla konuşarak. "En başından beri Chet Rollins ile olan ilişkini biliyorduk."

"Ama hiç belli etmediniz..."

451

Sandra Brown

"Hayır, ama sonra yapamazdık değil mi? Anladın mı, bize yakınlaşan insanları dikkatle inceliyoruz Elise. Bizde

akut paranoya var ama bu paranoya güvenilir bir tutum olduğunu kanıtladı."

"Beni ele veren neydi?"

"Şekle uymuyordun. White Tie and Tails'de çalışmaya çok hevesliydin ama kalıplara ters düşüyordun. Senin

özünde fahişelik yok ve bunu belli ettin. Kazancı müşterilerle kurduğu yakın ilişkilere bağlı olan bir işte

çalışan bir kız için fazla soğuk ve uzaktın. Haliyle bu da benim merakımı uyandırdı, ardından da şüphelendirdi. Chet Rollins'le olan bağlantını öğrenmek için fazla derinlere inmem gerekmedi."

Elise kucağında duran çantanın içindeki Duncan'ın tabancasının ağırlığını hissedince, Savich, onu vurmadan

çıkartıp çıkartamayacağını düşündü. Bunu yapacağına emindi. En sonunda. Ama şu an kendini eğlendirmekle

meşguldü.

"Cato'ya Rollins'le olan yakınlığından bahsettiğimde paniğe kapıldı. Üvey kardeşinin vasiyetiyle ilgili aleyhinde

delillere sahip olduğunu düşündü. O senden... hemen kurtulmak istedi, bir akşam kulüpten çıktıktan sonra

otoyolda ölümcül bir kaza geçirecektin. Ama ben, ona beklemesini söyledim. Arkamdan dolap çevirdin.

Bundan sonra ne yapacağını bekleyip görmek istedim.

"Çok geçmeden bize karşı şüpheden başka bir şey duymadığın ortaya çıktı. Bilgi ve kanıt peşindeydin,"

derken son kelimeyi aralarındaki bir sır-mış gibi fısıldamıştı. "White Tie and Tails'de bunu benden alamayınca, şehir kulübüne geçtin. Niyetin hemen Cato'yla görüşmekti. Buraya kadar yanlışımla var mı?"

Cevap vermedi ama vermesi de gerekmiyordu.

"Hikâye bu noktada ilginç bir şekilde değişiyor. Buraya kadar sen Cato için bir isimden ibarettin. Bir tehlike.

Senin ölmeni istiyordu. Ama seninle görüştüktan sonra, hayatta kalmanı istediğine karar verdi. Her
452

Kaza Kurşunu A

yaptığını izlemenin en iyi yolu seninle evlenmek, seni kendi çatısı al' VA tutup gece gündüz gözetlemek ve

kendisine karşı sorumlu tutmak»A tabi o güzel vücudun daima onun emrinde olacaktı. Senide istedi? man

sevişebilirdi."

Elise geri çekilince Savich gülümsedi. (İZla "Zavallı Elise. Cato'yla geçirdiğin tüm o geceler boşunaydl- ^

rtak olduğunu gösteren hiçbir şey bulamayacaktın, çünkü tum arımda olduğu gibi muhasebeci bendim."

Elise, onun masasının arkasındaki çekmeceli dolabın üstünde bilgisayara göz attı. ,

Savich kıkırdadı. "Denemene izin versem bile, güvenli duvarımı aşamazsın hayatım. Kaderin cilvesine bak,

kanıt peşinde)Aİ° arna \ Py ortakla evlendin. Ve şimdi, bir başka talihsiz hata yaptın " Dudakl"A, man olmuş

gibi büzüldü. "Seni öldürecek olmam ne acı. B°yle -ği harcamak... "

Elise'ye silah doğrulttuğu eli etrafa kanlar saçarakpatÇalandl' Savich acıyla feryat etti. Elise'nin arkasından

gelen punca 111 ,di.

üstüne atladı. Savich'i atkuyruğundan yakalayıp başım yana ÇeV ükA asaya çarptı. Çarpmanın etkisiyle yanak

kemiği çatlayıflca acıAa f

di. Duncan silahının namlusunu derisini içeri çökertinceye

vich'in şakağına dayadı.

Gözlerini Savich'ten ayırmadan, "DeeDee!" diyebag'rdl-

I "Geldim!"

Sesi binanın diğer tarafından yankılanırken Elise lc°şarhA y

yak seslerini dufdu. Sandalyesinden kalkmaya yeltendiği sırada, hızla giren kadın dedektifle çarpıştı.

Duncan, "Elise'yi tut," diye emretti.

453

Sandra Brown

DeeDee Bowen silahını çekip Elise'ye doğrultarak onu duvara yasladı.

Duncan, "Tanrı aşkına nerede kaldın?" diye parladı.

Suluk soluğa, "Yangın merdivenini tırmanıp pencereden içeri girdim," dedi. "Sen nasıl çıktın?"

"Merdivenlerden." Bir an için gözlerini Savich'ten ayırıp Elise'ye baktı. "Büyük ihtimalle silahım onda."

Elise çantasını yere bıraktı. "İçinde."

"Buraya fırlat."

Elise, DeeDee'nin dediği gibi yaptı. Dedektif çömelip eliyle hissedinceye kadar çantayı yokladıktan sonra

ayağa kalktı. Duncan'a, "Tamam burada," dedi.

Duncan, "Peki ya sekreter?" diye sordu.

DeeDee, "Arabanın kapısına kelepçelendi," diye yanıtladı. "Bir yere gidemez. Destek istedim."

"Destek mi? Ne zaman?" "Ne?"

"Ne kadar oldu?"

"Yukarı çıkmadan hemen önce. Neden?"

"Kahretsin!" diye tısladı.

Elise ileri doğru adım attı. "Duncan, ben... "

"Kes sesini! Söyleyeceğin hiçbir şeyi duymak istemiyorum Bayan Laird. Benim için yaptığın en iyi şey, tek

şey, bu pisliğe bulaşmamı sağlaman oldu." Silahının namlusunu Savich'in şakağına iyice bastırdı.

"Silah

tuttuğun elin şimdi nasıl Savich?"

Hissettiği acıya rağmen Savich'in sesi son derece sakindi. "Bunlar Meyer Napoli ile mi ilgili? Eğer öyleyse bir

sorununuz var. Elise'ye kimse inanmayacak, siz de biliyorsunuz. Güvenilmez bir şahit olacak."

454

Kaza Kırışunu

Duncan, "Evet ben bunu zor yoldan öğrendim," derken ona nefret dolu bir bakış fırlattı.

Savich, "Bu yüzden vaktinizi boşa harcıyorsunuz," dedi. "Sana ne bundan."

"İyi o zaman." Pes eder gibi içini çekti. "Beni tutuklayın. Geceyi hastanenin rahat ortamında geçiririm."

Duncan, "I-ih," dedi. "Buraya seni tutuklamaya gelmedim. Bir itiraf duymaya geldim ve bunu duymadan

gitmeyeceğim." Tabancasının horozunu geri çekti.

Savich kahkaha attı. "Ah, çok korktum."

"Ya itiraf edersen, ya beynini patlatırım Savich. Seçimi sen yap, üçüncü bir seçeneğin de yok."

DeeDee tereddütlü bir sesle, "Duncan," dedi. "Ne yapıyorsun?"

"Ağzımda mı geveledim? Ondan bir itiraf duyacağım. Ya bunu yapar ya da burası biraz kirlenir."

Savich çileden çıkarıcı bir uysallıkla, "O tetiği asla çekemezsin Hatc-her," dedi. "İkimiz de bunu biliyoruz."

Duncan masanın kenarında duran karafa ateş edince, kristal parçalanıp binlerce parçaya bölündü. Masanın

üstüne ve yere sular dökülmüştü. Su damlaları Savich'in yüzüne sıçradı. Küçük ofis odasında .357 pekâlâ top

etkisi yaratmış, sağır edici patlama odada sarsıntıya neden olmuştu.

DeeDee geri çekilirken silahını Elise'ye doğrultmaya devam etti. "Ne halt yiyorsun?" diye bağırdı. "Desteği

bekle Duncan. Birazdan gelirler. Onu içeri alırız, onu... "

"Miden kaldırmayacaksa DeeDee, Bayan Laird'i al ve buradan git." Gözlerini ve silahını Savich'e

doğrultmuştu. "Bu benimle onun arasında. Bir daha benimle dalga geçilmesine izin vermeyeceğim. Ne onun

ne ko-

455

Sandra Brown

casının ne de lanet olsun senin." Son kelimeyi söylerken silahının namlusunu Savich'in kafasına iyice bastırıp

kemiğine yasladı. "Vazgeç artık Sa-vich. Freddy Morris. Andre Bonnet. Chet Rollins. Gordon Nallew. Tanıdık

geliyor mu?"

"Cehenneme git."

Duncan bu sefer odanın karşı tarafındaki vitrinli dolaba bir kez daha ateş ettiğinde, cam kapısı ufalandı.

Ardından duvar lambasına ateş etti. Odaya keskin barut kokusu hâkim olmuştu. Dayanılmaz bir ses çıkmıştı

ama yankılanmaların arasından DeeDee'nin, "Duncan kes şunu! Böyle olmaz! Elise yüzünden aklımı kaçırdın!

Bu onunla ilgili. Sen ona kızgınsın," diye bağırın sesi duyuluyordu.

Onu duymazdan geldi. Eğilip dudaklarını Savich'in kulağına yaklaştırdı. "Bana duymak istediğimi söyle yoksa

öleceksin."

"Bunu asla yapamazsın."

Yaklaşan siren seslerini hepsi duymuştu, ama sesler Duncan'ı cay-dırmışa benzemiyordu.

"Buna emin misin Savich? Hayatın üzerine bahse girmeye hazır mısın? Çünkü yaptığın bu. Geriye iki mermim

kaldı. Say. İki."

DeeDee, "Duncan, Tanrı aşkına," diye yalvardı. "Yapma! Kariyerini mahvedeceksin. Her şeyini. Hayatını."

"Hayatımın sonu bu." Elise'ye keskin bir bakış fırlattı. "Kaybedecek hiçbir şeyim yok. Artık yok." Silahı

Savich'in şakağına bastırdı. "Freddy Morris'i böyle mi öldürdün? O da senin gibi korkudan kokmuş muydu?"

"Ben öyle... "

Yalanlamasını bitirmeden Duncan masaya ateş etti. Parçalanan tahta masanın üstünde, Savich'in burnunun

birkaç santim yakınında çentikli bir delik oluşmuştu. "Geriye kaldı bir."

Savich komik bir sesle, "Beni sıkıyorsun Hatcher," dedi.

456

Kaza Kurşunu A

Duncan, "Bana yaptığını söyle, yoksa beynini uçururum," diye bağırdı.

"Duncan, hayır!"

"DeeDee... sana ne dedim... "

"Bunu yapamazsın."

"Evet yapabilirim. Onu öldürebilirim. Çok kolay." "Hayır." Silahını Elise'den Duncan'a çeviren DeeDee'nin sesi,

umutsuzluktan tizleşmişti. "İzin vermeyeceğim."

"Sen ne... "

"Silahını bırak Duncan!"

"Yapamazsın... "

"Ah evet yapabilirim."

Duncan, ona şaşkınlık içinde baktı. "Beni mi vuracaksın?" "Yemin ederim vururum."

Siren sesleri yükselmişti. Lastikler ötüyordu. Araba kapıları çarpılarak kapandı. Ama ofisin içinde zaman

durmuş gibiydi. Duncan, "Gitmesine izin veremem," dedi. "Son kez söylüyorum, silahını bırak."

"Önce beni

vurman gerek."

DeeDee ağlamaklı bir sesle, "Beni buna mecbur etme," diye yalvardı. "Bu hayvanın işini bitireceğim." "At

silahını Duncan!" "Mümkün değil."

DeeDee, "Duncan, yapma!" diye bağırdı. "Cehennemde görüşürüz Savich."

Savich, "Tgmam, tamam," diye çığlık attı. "Morris cinayetini... ben işledim."

457

Sandra Brown

Kelimeler ağızından çıktıktan hemen sonra, Dedektif Worley'in emrindeki üniformalı polisler odaya daldı.

"Kendinden utan Savich. Demek ki acı dolu bir dünya da yaşıyorsun."

Masanın etrafına koşuşan üniformalı polisler suçluyu çevrelediler. Duncan silahını kemerine sıkıştırırken, "Ona

bir ambulans çağırın," dedi. "Ardından odanın karşı tarafındaki Elise'nin yanına koştu ve kollarını ona doladı.

"Sen iyi misin?"

Elise, ona yaslanıp titreyerek başını salladı. "Bana silah çekmesini beklemiyordum."

"Tanrım, bunu yapmanı asla kabul etmemeliydim. Eğer birkaç saniye gecikseydim.. "

Düşüncelerini tamamlamasına engel olarak parmaklarını Duncan'ın dudaklarına dokundurdu. "Ama gecikmedin. Burada olacağını biliyordum."

Ona daha sıkı sarıldıktan sonra aniden bıraktı ve Worley'ye döndü. "Amma geciktiniz be! DeeDee az kalsın

beni vuracaktı, mermilerimin tükenmesine yakın zaman kazanmaya çalışırken bunu yapacağından korktum."

Worley savunmaya geçip, "Trafik vardı," dedi. "Aynen söylediğin gibi onun aramasını bekliyordum."

DeeDee onlara şaşkınlık içinde bakıyordu. Ama özellikle de Duncan'a. "Aynen ona söylediğin gibi mi? Ne

zaman? O neden bahsediyor? Neler oluyor?"

Worley kürdanının yerini değiştirip, "Oltaya düşmüş. Açıklarken eğlenmene bak Dunk. İstedığın şu arama

emrini takip edeceğim. Yakında hazır olur." Cep telefonuyla konuşmak üzere odadan dışarı çıktı.

DeeDee gözlerini Duncan'dan ayırmamıştı. "Onu ne zaman aradın?"

"Evimden altıpatları almaya gittiğim zaman."

"O tetiği çekmeye hiç niyetin yoktu, değil mi?"

458

Kaza Kurşunu

Duncan başını iki yana salladı. "Hayır ama öyle düşünmeni istedim." "Neden?"

"Savich'i sınıra geldiğime ikna etmek için önce seni inandırmam gerekiyordu."

"Yani beni kullandın."

"Profesyonel ahlakına ve kurallara bağlılığına güvendim."

"Kulağa yalanmış gibi geliyor."

"Yalan zaten," diye itiraf etti. "Seni kullandım."

"Bana nasıl güvenmezsin?"

"Ama güvendim DeeDee. Senin doğru olanı yapacağına güvendim ve sen de öyle yaptın. Destek çağıracağını

biliyordum. Worley devreye girmek için haber bekliyordu."

DeeDee başıyla Elise'yi gösterdi. "Peki ya o?"

Duncan yere eğilip Elise'nin çantasını aldı. Elise küçük bir kayıt cihazı çıkartıp şaşkın gözlerle bakan DeeDee'ye uzatırken, "Üstümü aradı ama neyse ki çantamı aramadı," dedi.

"Büyükannemin. Ama kontrol ettik, çalışıyor." Sonra Elise'ye döndü. "Laird ile olan ortaklığını konuştuğu

sırada geldim. Peki ya Napoli?"

"Beni bu yüzden öldürecekti. Bir görgü şahidini öldürmenin, onunla anlaşmaktan daha etkili olduğunu söyledi. Tıpkı Napoli gibi ben de sonuçlandırılması gereken yarım kalmış bir meseleydim. Hepsi bantta

kayıtlı."

DeeDee, onun elini tutup, "Bekle," dedi. Elise'ye hayret dolu gözlerle bakıyordu. "Buraya gelip Savich'e

Napoli'nin cinayetini gördüğünü mü söyledin?"

"Plan buydu. Aslında Duncan karşı çıktı." "Yumuşatılmış kelimelerle söylersen öyle."

459

Sandra Brown

Duncan'a tatlı bir şekilde gülümsedikten sonra DeeDee'ye, "Tek yolu buydu. En başından beri bana güvenmedin. Seni aksine ikna etmeye çalışmaktansa, Duncan'a bu aldatıcı oyunu oynamayı teklif ettim.

Benim, onu Savich'le aldattığıma inanacağına güvendik."

DeeDee bir süre bunu hazmetmeye çalıştı. "Laird ve Savich'den hangisinin daha büyük balık olduğunu

tartışmanız benim yararına mıydı?"

Duncan, "Laird ile karşılaşmam da öyle," dedi. "Onu kapana kısırmak hoşuma gitmedi değil hani."

"Peki bugün büyükannenin evine geleceğimi nereden biliyordun?"

"Annem cep telefonuma mesaj göndermiş. Sana nerede bulunduğumu tahmin ettiğini söyleyecekti.

Geleceğini biliyordum. Geldiğin zaman nasıl rol yapacağımızı Elise ile konuşmuştuk."

DeeDee hâlâ olan biten kendisinden saklandığı için içerlemiş görünüyordu, ama Elise'yi süzerken bakışlarında

kıskanç bir hayranlık vardı. "Savich'i görmeye yalnız gelerek hayatımı tehlikeye attın."

"Bunu yapmayı kendim istedim. Hatırlarsan bu işten menfaatim de vardı. Erkek kardeşim."

DeeDee, "Evet ama yaptığım cesaret ister," dedi. "Ve samimi olmak gerekirse... ben... sandım ki... "

"Ne sandığımı biliyorum. Ve anlıyorum."

"Ben de. Sana bir özür borcum var."

"Aslında yok. Bana güvenmen için hiçbir şey yapmadım."

DeeDee, onun cana yakınlığına başını kaba bir biçimde sallayarak karşılık verdi ve sonra Duncan'a döndü.

"Sana gelince ortak, adi herifin tekisin."

Karşı çıkmaya fırsat bulamadan, bir polis memurunun Savich'e haklarını okuduğunu duydu. "Durun. Bu

şerefe ben nail olmak istiyorum."

460

Kaza Kurşunu

Savich hâlâ sandalyesinde oturuyordu. Elleri kelepçelenmişti ve birisi kanayan elini mendille sarmıştı. Çok acı

çektığı belli oluyordu, ama öldürdüğü veya işkence ettiği kurbanları düşününce Duncan, ona acıyama-dı.

Haklarını okurken büyük bir tatmin duygusundan başka hiçbir şey hissetmiyordu.

Savich alay edercesine güldü. "Altıncı kurşunu sıkmayacaktın."

Duncan tekdüze bir sesle, Savich'in nefret ettiğini bildiği isimle hitap ederek, "Baksana Bobby," dedi. "Birkaç

dakika önce kız gibi çılglık atarken o altıncı kurşun konusunda böyle rahat değildin."

"O itirafın hiçbir değeri yok. Baskı altındaydım. Şu kovboy edaların bir işe yaramayacak."

"Yanlış. Zaten ne olursa olsun zevk için yapmıştım."

"Yeni kız arkadaşını etkilemek istiyordun." Elise'ye kaçamak bir bakış fırlattıktan sonra, Duncan'a sınıca

güldü. "Yatakta iyi mi?"

Duncan kaşlarını çok sert bir biçimde çattı. "Biliyor musun Savich. Hâlâ beni kızdırıyorsun. Ve haklı olabilirsin.

O ifade mahkemede geçerli olmayabilir. Bununla birlikte, bana kaçacakmışsın gibi görünüyor."

Silahını kemerinden çıkarttı Savich'in burnuna nişan aldı ve tetiği çekti.

Sandra Brown

OTUZUNCU BÖLÜM

Ertesi akşamüstü Robert Savich hâlâ, bir önceki gece elleri kelepçeli ofisten dışarı iteklenirken olduğu kadar

sarsılmış görünüyordu. Kısa bir süre acile uğradıktan sonra, geceyi nezaretteki döşeğin üstünde, başkalarına

yaşattığı ölüm korkusunu bir an için tecrübe etmiş biri olarak, hiç şüphesiz titreyerek geçirmişti.

DeeDee, "Turuncu ona yakışmıyor," diye yorum yaptı.

Duncan ile birlikte yüksek mahkemenin koridorunda oturmuş, Savich'in kefalet duruşması için savunma

masasına getirilişini ilgiyle izliyorlardı. O gün daha önceki bir mahkemede Savich, Meyer Napoli cinayetiyle

suçlanmıştı. Stan Adams'ın müvekkilinin suçlu olmadığı iddiasıyla ortaya çıkması hiç şaşırtıcı olmamıştı

elbette.

Sadece birkaç hafta önce aynı mahkeme salonunda görülen önceki duruşmasında Savich her gün iki dirhem

bir çekirdek giyinmişti. Bugünse, turuncu hapisane tulumu ve bağciksız spor ayakkabılarla farklı bir adam

gibi görünüyordu. Sağ elindeki sargıya rağmen elinde kelepçeler vardı. Ayak bilekleri zincirlerle kol bileklerine

bağlanmıştı. Saçları açıktı-Ama kulağındaki elmas küpe yoktu.

462

Kaza Kurşunu

"Evet ama hoş görünmüyor mu?" Duncan yapmayacağını bildiğiA" de Savich'in dönüp bakması arzusuyla

onun profiline bakıyordu,

"Sallama." DeeDee aşağı yukarı salladığı bacağını durdurmak için eliyle dizini tuttu. "Neden gerginsin?"

"Gergin değilim. Heyecanlıyım." Ortağının bakışlarının baskın hisse~ dince başını ona çevirdi. "Ne?"

"Bu gerçek değil mi? Seninle onun arasındaki şu şey. Buşeygibi... ciddi bir ilişki değil mi?"

"Benim için kesinlikle öyle. Onun için umarım öyledir," Şimdi boş duran, ama Cato Laird'in birazdan mahkeme salonunu her zamanki keline güven ve küstahlığıyla yöneteceği boş kürsüye baktı. Tüm bufl'an

atlatması gerek. Onun karısı gibi değil, kendisi gibi yaşamaya başlan1381 gerek. Alışma süresi gerekecek.

Uzun zamandır tetikte ve korku içinde yaşıyor. Her şeyi geride bırakması biraz vakit alabilir."

"Şey, bilmeni isterim ki, gerçi benim iznime veya onayıma İhtiy3cm yok ama, benim için sorun yok. Yani

ikinizin birlikte olmasının."

Dönüp DeeDee'ye gülümsedi. "Teşekkürler."

"Merak edersin diye söyledim."

"Teşekkürler," diye tekrar etti. Sonra saatine baktı. "B^lamalayı 8e~ rekiyordu, geciktiler."

DeeDee başıyla, oturduğundan beri bir kere kıpırdamamış olan Sa-vich'i gösterdi. "Burada yokmuş gibi

davranmaya çalışıyor."

"Ama burada. Ve özgürlüğünün son gününü yaşadığını biliyor."

"Ona adi bir suçlu gibi davranılmasından nefret ettiğine bahse gire"

rim."

Duncan, "Ama yeterince adi," dedi. "Tetiği çektiğimde akı pisletti."

"Onu suçladığımı söyleyemem. Neredeyse aynı ben de yapıyor" dum. Şarjörün son hanesini boş bıraktığın

için çok şanslı, Neden bunu yaptın? Sıranın o son kurşuna geleceğini biliyor muydun?"

Sandra Brown

"Kesinlikle," dedi. "Ve eğer o mermi yerinde olsaydı, bu orospu çocuğunu öldürmüş olacaktım."

Görevli, "Herkes ayağa kalksın," diye anons etti.

Duncan'ın son sözleriyle afallayan DeeDee, Yargıç Cato Laird mahkeme salonuna girip yerine geçerken

herkesten daha yavaş ayağa kalktı.

Salondakilere göz gezdiren yargıç, Duncan'a bakmadan önce gözlerini kısa bir süre DeeDee'ye dikti. Göz

temasını birkaç saniye sürdürdükten sonra işine devam etti.

"Bay Adams, Bay Savich'i mi temsil ediyorsunuz?"

"Evet sayın yargıç." Stan Adams ayağa kalktı.

"Meyer Napoli cinayetiyle suçlanıyor."

"Suçlu olmadığı yönünde savunmada bulunacak. Devam etmeden önce sayın yargıç, müvekkilimin kelepçelenmesinin gereksiz olduğunu belirtiyor ve duruşma süresince çıkarılmasını talep ediyorum."

"Duruşma o kadar uzun sürmeyecek Bay Adams. Talebiniz reddedildi." Etkili olması için tokmağını vurdu.

Duncan, Laird'in Savich'le göz göze gelmekten kaçındığını fark etmişti.

Yargıç, "Bay Nelson," dedi. "Siz bölge savcılığını temsil ediyorsunuz?"

"Evet sayın yargıç." Mike Nelson savcı masasının ardında ayağa kalkmadan önce anlamlı şekilde kalbi hızla

atmaya başlayan Duncan'a baktı.

Savcı, "Sayın Yargıç," dedi. "Robert Savich aynı zamanda, Chester Joel Rollins'in ölümüyle ilgili cinayete

teşvikle suçlanmaktadır."

Avukat Stan Adams başını öyle hızlı çevirdi ki, boynundan tık sesi geldi, ama Duncan'ın gözleri Cato Laird'in

yakışıklı yüzüne kilitlenmişti-Konuşmaya yeltenen yargıcın zihni kulaklarının duyduğunu

algıladığında belli

belirsiz gülümsedi.

464

Kaza Kırışunu

Yüzündeki tebessüm dondu. Bakışları adama hissettiği tüm nefreti yansıtan Duncan'a baktı. Ayağa kalkıp:

Seni dün köşeye sıkıştırdığımı sanıyordun değil mi? diye bağırmak istediği de anlaşılıyordu.

Yargıcın yutkunduğunu gördü. "Ee, Bay Nelson, bu bir kefalet duruşması. Bu bir..." Ağzında geveliyordu. "Bu

ön duruşma değil..."

Stan Adams yeniden ayağa kalkmıştı. "Sayın Yargıç, burada neler oluyor?"

"Kendim için tekrar ediyorum Bay Adams. Bay Nelson, sizin davanız... ee... " Kekelerken mahkeme salonunun arka kapısı dikkatini çekmişti. Duncan, onun yüzünün endişeyle durulmasını, ardından sonunda

suratı düşene kadar balmumundan yapılmışçasına erir gibi görünmesini seyretti.

Elise bir yanında Bill Gerard diğer yanında Worley ile birlikte salona giriş yaparken sendeleyerek ayağa kalktı

ve destek almak için kürsüsüne tutundu. Normalde sıcak kanlı görünen Gerard'ın kararlı ve sert bir ifadesi

vardı. Worley'in kürdanı, sanki hayatının en edepsiz esprisini yapmış gibi iyice dışarıda duruyordu.

Elise ise kendinden emin ve temkinli görünüyordu. "Merhaba Cato."

"Elise!" diye haykırdı. "Nasıl... Bu... Tanrım!"

"Numara yapmayı bırak Cato. Hiç de sevinmediğini biliyorum."

Ölmüş olması gereken kadını gören Stan Adams utancından susmuştu.

Duncan yerinden kalkıp Elise ile diğerlerinin önündeki koridora yürüdü. Adımlarını hiç bozmadan yargıç

kürsüsüne gidip arkasına geçti. Yargıcı kolundan yakalayıp kelimenin tam anlamıyla onu tahtından indirip

kürsüsünden kaldırdı.

"Cato Laird, Chet Rollins cinayetinden tutuklusun. Sessiz kalma hakkına sahipsin."

465

F: 30

Sandra Brown

"Elise, ne... Ne oluyor?" Duncan'dan kurtulmak ister gibi kollarını salladı. Cüppesinin geniş kolları, yere

konmuş karganın kanatları gibi çırpınıyordu. Duncan, ona haklarını okurken kelimeleri en doğru şekliyle

telaffuz etti.

Yargıcın korkusu öfkeye dönüşmüştü. "Gerard, neler oluyor?" "Tıpkı Dedektif Hatcher'ın dediği gibi. Cinayet

işlemeye teşvik etmekten tutuklanıyorsun."

"Bu insafsızlık!"

Elise, ona doğru adım attı. "Sen, benim üvey kardeşimi öldürttün Cato. Savich'le seni ele verecekti, bu

yüzden onu susturdun."

Elise'nin arkasındaki Gerard'a baktı. "Hayal görüyor."

Ama Elise yaralı konuşmasına devam ederken Gerard hiçbir şey söylemedi. "O zamanlar hayatta beni seven

tek insan Chet idi. Benim sevdiğim tek insan. Ve soğuk bir duş kabinde çırılçıplak, bir kalıp sabunla

boğularak yavaşça öldü."

Cato taraftar arayan gözlerle ümitsizce etrafına baktı. Kimseyi bulamamıştı. Mahkeme salonundaki herkes

sahnelenen oyun karşısında do-nakalmıştı. Bazıları kuşkulu gözlerle yargıcı süzüyordu. Diğerleri Elise'nin

suçlamalarının doğruluğuna zaten inanmışlar, küçümseyen gözlerle ona bakıyorlardı.

"Bu kadın güvenilirmez! O bir yalancı. Evimizde bir adam öldürdü ve ben aptal gibi onu korudum. Ölmüş

numarası yaptı, Tanrı aşkına," diye bağırdı.

Parmağını Duncan'a doğrulttu. "Dün bu... bu adam beni kaçırıp saldırdı. O size anlatabilir," derken parmağını hızla DeeDee'ye çevirdi. "Hepsi bana karşı olmuş. Benden nefret ediyorlar. Söyledikleri hiçbir şeye inanamazsınız!"

466

Kaza Kurşunu A

Elise sakin ve berrak bir sesle devam etti. "Mahkemede vereceğin taraflı hükümler için yıllarca Savich'ten

para aldın. Hafifletilmiş hükümler. Bazen davaları düşürdün ve duruşmaları geçersiz saydın."

Tutuklanışının ardından ofisinde yapılan arama sırasında Savich'in bilgisayarından alınan dökümleri çıkardı.

Aşılamayacak güvenlik duvarları olduğunu söylediği halde, bölümün bilgisayar uzmanları önceki gece şifreleri

kırmışlardı.

"Yaptığın tüm işlemler burada kayıtlı. Savich'e ailenin nakliye şirketinden fatura kesilmiş. Ama diğer müşterilerden aynı hizmet için alınan bedelin iki katı gibi alışılmadık bir bedel ödemiş. Bu miktar da Cayman

Adaları'ndaki özel hesabına yatırılmış."

Yargıcın suratı sinirinden kıpkırmızı oldu. Yüzünü Gerard'a döndü. "Bana böyle davranamazsın!"

"Evet davranabilirim."

"Avukat istiyorum."

"Telefon hakkını kullanacaksın yargıç."

Yargıç diğerlerini pas geçip Savich'e homurdandı. "Bunun için ona teşekkür etmelisin," derken başıyla Elise'yi

işaret etti. "O ve erkek arkadaşı Hatcher."

"Kes sesini!" Adams, Savich'i kolundan tutup sandalyeye oturtmaya çalıştı, ama zincirleri yüzünden sendeleyip yere düştü.

Duncan, Cato Laird'i hafifçe dürttü. "Kürsüne veda et. Son kararını verdin."

Yargıç tükürükler saçarak, "Seni orospu çocuğu," dedi. "Bana yalan söyledin. Sen..." Ona ve Elise'ye öfkeli bir

bakış fırlattı. "Onu beceriyorsun değil mi? İyi, senin olsun. Orospuyu sen hak ettin. İkiniz birbirinizi bulmuşsunuz."

467

Sandra Brown

Duncan'ın bakışları yargıcın gözlerini delip geçti ve kemiğini kırar-casına kolunu sıktı. Sesini kısıp tehdit eden

bir tonla, "Sana herhangi bir şey söyleyip kendini daha fazla küçültmeden önce, bu mahkeme salonunu hemen terk etmeni öneririm," dedi.

Duncan'a söylediklerini fark eden Cato, Elise ile ona doğru hamle yaptı. İki üniformalı polis, Duncan'ın

yardımına koştu, ama Laird'i ancak üçü zapt edebildi. Gırtlığından hırıltılı sesler geliyordu. Alnındaki damarlar

patlamaya hazır görünüyordu.

Elise geri çekilmemişti. Tam aksine ona yaklaştı. Yargıç birden debelenmeyi kesip hırıltılı nefes alıp verişi

hariç kıpırdamadan durdu.

Elise, "Savich'in söyledikleri doğru Cato," dedi. "Seni tuzağa düşürdüm. Ama kendini suçlamalısın. Doğduğun

günden itibaren bir insana sunulabilecek her türlü avantaja sahiptin, ama sen hepsini suiistimal ettin. Sen ne

kadar hasta, bencil bir insansın. Aynı zamanda katilsin.

"Eminim hapishanede sevilmeyen bir tip olacağını biliyorsundur. Gelişini bekleyen düşmanların olacak. Yani

bundan sonra ömrünün geri kalanını, arkanı kollayarak Chet gibi korku içinde geçireceksin.

"Korku senin daimi yoldaşın olacak Cato. Her günün her dakikası kurulacak tuzaklara, tecavüze ve işkenceye

karşı tetikte yaşayacaksın. Ve idama." Derin bir nefes aldıktan sonra yumuşak bir sesle ekledi. "Sana Tanrı

acıdır. İçinde sana karşı en ufak bir merhamet yok."

Duncan, onun ölçülü tutumuna hayran kalmıştı. Onun yerinde olsaydı bu kadar güzel konuşamazdı. Ama

Elise bu günü uzun zamandır bekliyordu. Belki de eline fırsat geçtiğinde ona neler söyleyeceğini önceden

tasarlamıştı.

Sırtını Cato Laird'e döndü. Duncan, yargıcı polislere teslim ettikten sonra Elise'nin yanına gidip onu dirseğinden tuttu. Önceki akşam hikâyeyi tüm ayrıntılarıyla anlatırken Gerard ile Worley'in saygısını kazanmıştı. Koridorda Elise ile Duncan'ın yanında koruma gibi yer aldılar.

468

Kaza Kurşunu a

Silah sesi duyulduğunda çıkışa doğru yarı yolu tamamlamışlardı. Duncan içgüdüleriyle hareket edip sağa

atılarak, Elise'yi yere yatırdı ve kendi vücuduyla onu kapattı.

Mahkeme salonunda çığlıklar ve uyarı atışları yankılanıyordu.

Duncan, Elise'ye, "Kal öyle!" diye bağırdı. Sonra akıcı bir hareketle sırtüstü yuvarlandı ve kendi silahını

çekmeye hazır bir konumda çömeldi.

Ama tehlike geçmişti. Bir ölü vardı.

i

469

i

Kaza Kurşunu A

SON M

Güneşli ama soğuk bir kasım günüydü. Beaufort ile Lady's Adası arasındaki kanalın yüzeyinde bir meltem

esti. Dışarıda vakit geçirmek için güzel bir gündü, ama Duncan ile Elise yatakta tembellik yaparken temiz

havayı açık pencereden almayı tercih etmişlerdi.

Önceki akşam geç gelmişlerdi. Duncan'ın DeeDee ile birlikte, Elise'nin ise onun arabasıyla Savich ile

yüzleşmeye ayrı ayrı çıktıkları günden bu yana eve ilk defa geliyorlardı.

Araya giren dört ay fırtınalı geçmişti. Lady's Adası'na ne zaman döneceklerini konuşmamışlardı, ama yaşadıkları zor dönem sona ermeden dönmemeye ve dönüşlerinde «yeni bir başlangıcı kutlamaya aralarında sözsüz anlaşmış gibiydiler.

Dün akşamüstü saat 16.38'de -karar okunurken Duncan kol saatine bakmıştı- Robert Savich, Meyer Napoli cinayetinden suçlu bulunmuştu.

Adams ise Elise'nin şahitlik yapmasına izin verilmesi için üç gün uğraşmıştı.

Takip eden dört günü de ifadesinin geçersiz sayılması için harcamıştı.

471

Sandra Brown

Ama jüri, onun mahkeme salonundaki tavırlarına ve kopardığı yaygaraya kanmamıştı. Elise'ye inanmışlardı.

Jüri odasına çekildiğinde hiç kimse Savich'i beraat ettirme taraftan değildi.

Duncan perde arkasından bölge savcılığına davayı hazırlamakta yardım etmişti. Resmi olarak bu ayın sonuna

dek görevden uzaklaştırılmıştı. Elise davayla ilintili olduğundan, Duncan'ın istediği sıklıkta olmasa da,

birbirlerini düzenli olarak görmüşlerdi.

Elise, onun kasabadaki evine taşınmayı ısrarla reddetmişti. "Polis merkeziyle başın zaten yeterince dertte,"

demişti.

"Ama devam eden soruşturma sırasında seninle yattığımı zaten itiraf ettim. Erkek gibi cezamı çekiyorum.

Şimdi benimle birlikte yaşarsan ne değişir ki?"

"Görevden uzaklaştırılmanın sebebi benim. Dava devam ederken seninle birlikte yaşamaya başlarsam bu

nasıl görünür?" "Umurumda değil."

Elise yavaşça, "Benim umurumda," demişti.

Bu söz tartışmayı sona erdirmişti. Çünkü Elise'nin dikkate aldığı tek şey Duncan'ın görevden

uzaklaştırılması

değil, aynı zamanda kendi dulluk süreciydi.

Cato Laird'in mahkeme salonundaki korkunç intihanyla sona eren sahneyi takip eden günlerde haber medyayı meşgul etmişti. O akşamüstü yüksek mahkemede cereyan eden şok edici olaylara yer vermeyen ne

bir televizyon kanalı ne de gazete vardı.

Cato'nun kendisini mahkeme salonundan dışarı çıkartan polislerden birinin kemerindeki kılıftan tabancayı

çektğine pek çok kişi şahit olmuştu. Şaşkın polisler veya dehşet içindeki izleyiciler durdurmaya fırsat

bulamadan, namluyu ağzına yerleştirdiğini hepsi görmüştü.

472

Kaza Kurşunu A

Haber haftalarca farklı açılardan anlatılmış, ama hikâyeyi hep aynı dehşet verici sonla bitirmişlerdi.

Laird'in işlediği suçlar ortaya çıktıkça daha da derinlere inip üstüne yorumlar yapıldı. Haberciler doymak

bilmiyor, açgözlü medya iştahını besliyordu.

Yargıç hakkında halkın görüşü, gücünü ve mevkiini kötüye kullandığı yönündeydi. Onu ele veren dul kadına

ise sempati ve hayranlıkla bakıyorlardı.

Ama Elise halktan utanıyordu. Bu hoşuna giden bir ün değildi. Küçük ve basit bir zafer kazanmıştı, ama onun

için anlamı büyüktü. Erkek kardeşinin tabutunu bulunduğu yerden çıkarttırıp normal bir mezarlığa uygun

şekilde defnedilmesini sağlamıştı. Chet Rollins belki bir aziz değildi, ama böyle korkunç bir ölümü hak

etmiyordu. Belki de huzur bulmuştu. Elise bulmuştu çünkü.

Şimdiyse sevişerek geçirdikleri bir gece ve sabahın ardından bacakları Duncan'inkilerle bitkin bir halde

sarmaş dolaş olmuştu. Duncan yanaklarını onun göbeğine sürttü. Uykulu bir sesle, "Tıraş olman gerek,"

dedi.

"Sonra. Şimdi hareket edecek halim yok."

"Hımm." Elise parmaklarını onun saçlarına geçirip tararken fısıltıyla, "Hareket etmeni istemiyorum," dedi.

Yine de Duncan dudaklarına elaşınca dek kendini onun bedeninden uzaklaştırdı. Ardından gelen öpücük

cinsel duygularını uyandırıyordu. Sonunda ayrıldıklarında Elise gözlerini açmadı. "Bunu istemediğimi

sanmıştım," diye mırıldandı.

"Şu uzamış sakallar falan hoşuna gidiyor, öyle değil mi?"

"Özellikle uzamış sakallar."

"O halde benimle evlenmelisin."

473

Sandra Brown

Elise'nin gözleri aniden açıldı. "Yapamam."

Ağzını çarpıtıp, "Hemen cevap vermek zorunda değilsin," dedi. "Düşünmek için kendine biraz zaman tanı."

"Seninle evlenemem Duncan."

Elise'nin yanına geçip elini şakağına dayadı. "Neden olmazmış?" "Çünkü seni seviyorum."

"Hımm. Şey, aslına bakarsan bu durum genelde tam tersi işler. Birini seversen onunla evlenmek istersin."

"Seni seviyorum." Bunu kutsal bir yemin gibi söylemişti.

Duncan, onun ciddiyetine uygun bir tonla, "O halde ben sorun göremiyorum," dedi.

"Bir kere çocuğumuz olmayacak."

Başparmağıyla onun güzel elmacık kemiğine dokundu. "Bağlanmış tüpleri açmak mümkün."

"Her zaman başarılı olmuyor."

"İşe yaramazsa evlat ediniriz. Ya da çocuksuz yaşarız." "Ama sen bunu istemiyorsun."

"Ben asıl sensiz olmak istemiyorum." Elise'nin yanağını elinin içine aldı. "Sen benim hayatımda olması

gereken yegâne şeysin."

"Benim bir ortaklığa katabileceğim hiçbir şeyim yok, özellikle de evlilik gibi önemli bir şeye."

Cato Laird'in evinden hiçbir şey, özel eşyalarını bile almamıştı. Avukatı arayıp da Cato'nun vasiyetinde adının

geçmediği haberini verdiği-deyse gerçekten sinirlenmişti.

Avukatın yüzüne telefonu kapatırken, "Sanki ben onun sahip olduğu herhangi bir şeye dokunmak istiyorum,"

demişti.

Duncan bu kararı etkileyecek bir şey yapmasa da, sevinmişti. Cato Laird'den gelen hiçbir şeyi saklamasını

istemiyordu.

474

Kaza Kurşunu a

"Cato ile evlenmeden önce biriktirdiğim ufak bir miktar param var," dedi. "Ama yakında tükenecek ve benim

de bir iş bulmam gerekecek."

"Yarın sabah uyandığında, her zaman yapmak istediğin şeyi yapıyor olsaydın, bu ne olurdu?"

Bir süreliğine boşluğa baktı. "Savannah'ya taşınmadan önce sana ne anlattığımı hatırlıyor musun? Sinema

dersleri alıyordum."

"Sinema bir tutkudur. Şu acemi piliç filminden bahsetmiştin."

Elise kullandığı terime kaşlarını çatsa da, konuşmaya devam etti. "Bir sinema salonu var, senin evine pek

uzak değil."

"Forsyth Park'ın karşısında mı? Otuzlardan beri orada. Yıllardır çalışmıyor."

Teredditle, "Ben restore edilebileceğini düşünüyorum," dedi. "Çok güzel olur. Sadece klasik filmlerin

oynayacağı bir sinema. Dev, Arabistanlı Lawrence, Doktor Jivago. Bunun gibi büyük, destansı filmler. Ya da

film no-irn. Tracy ve Hepburn. Sonsuz bir film festivali listesi var. İlk gösterimlere ev sahipliği

yapabilir.

Lobide bir içki barı olabilir, sıradan bir fuaye gibi düşünme. Özel akşamlar veya programlar, bağış toplama

geceleeri, şirket partileri ve konferanslar için kiralanabilir. Yapılabilecek toplantı anlaşmalarını düşünsene.

"Beaufort'tayken burada çekilen filmlerden bahsettiğimizi hatırlıyor musun? Şey belki eğer yakınlarda bir film

ekibi varsa, bir yönetmen veya birkaç aktör gelip konuşma yapabilir, özellikle de bütçesini arttırma imkânı

bulursa. Düşünebiliyor musun bir Ang Lee veya Lasse Hallström.-" Duncan'ın gülümsediğini fark edince

durdu. "Ne?"

"Haklısın. Senin katkı sağlayabileceğin hiçbir şey yok."

Sataştığını düşündü. "Sence bu iyi bir fikir mi?"

<3> Kara film.

475

Sandra Brown

"Tek sorun şu: bütün o gecelerde ben smokin giymek zorunda mıyım?"

Nazikçe gülümsedi, ama sonra durdu. "Bu sadece bir fikir, benim hayal ettiğimi yapmak için çok para lazım."

"Benim de kaynaklarım ve tanıdığım birkaç kişi var. Yatırımcı bulur, parayı temin ederiz." Elise'nin doğal

renginde çenesine kadar uzamış bir tutam saçına asıldı. "Evlilik teklifime başka itirazın var mı?"

"Ailen ve arkadaşların."

"Onlardan hoşlanmıyor musun?"

"Duncan, ciddi ol."

"Tamam. Affedersin. Aileme ve arkadaş] "

1-11 ilfcu»»». .. " "Senin bana bağlanmana ne diyecekler?" .

"Şey, DeeDee'ye saçına perma yapmayı bırakması ve kaşlarını alması için ilham verdin. Bu oldukça güçlü bir

onaylama şekli. Erkek iş arkadaşlarınınca hak etmediğim bu şans yüzünden arkamdan dış biliyorlar."

"Üstsüz bir garsonla birlikte olduğun için mi?"

"Savich'le tek başına yüzleşecek kadar cesur bir kadın tarafından sevdiğim için. İnan bana çevremdeki

kimse sana saygısızlık edemez. Ve hiç kimse DeeDee'nin hakkındaki fikirlerine istinaden seninle ilgili

uygunsuz bir şey söyleyemez. Eğer söyleyen olursa arkadaşım değildir ve onun fikri de benim için hiç önemli

değildir."

"Ama ailenin fikirleri önemli. Onları seviyorsun. Onlar da seni seviyor." Başını diğer tarafa çevirdi. "Ben

onların kâbusu olurum."

"Haklısın." İçini çekti. "Annem çok evhamlanmış. Onun bana bu kadar sinirlendiğini hatırlamıyorum."

Parmağını çenesinin altına yerleştirip yüzünü kendine çevirdi. "Bugün arayıp yarın akşam onlara yemeğe

gideceğimizi söyledim. Annem ona daha önceden haber vermediğim için çıl-

476

Kaza Kurşunu A

gına döndü. Seni eve ilk defa götürmeden önce salonu boyatmak istiyordu."

"Eve mi?" Gözlerinde, Duncan'ın kalbini delip geçen çocuksu bir ümit ışığı belirdi. Hayatı boyunca onu

önemseyen, onu eleştirmeden seven insanlar bulunmuştu. Elise ise hiç böylesi bir güvenliğe sahip olmamıştı.

Onu bu eksikliği kapatacak kadar sevecekti. Hatta daha fazla.

"Beni yaptıklarım yüzünden ayıplamıyorlar mı?"

Gülümseyerek, "Onlar affetme işindeler," dedi. Sonra ciddileşerek yanağını okşadı. "Ama affedecek ne var

Elise? Senin büyük günahın ne? Kötü olan Savich idi. Cato Laird kötüydü. Sen değil."

Duncan kır>r> — bitirdiğinde, Elise'nin gözleri yaşla parlıyordu. Onu kendine çA ını Duncan'mkilere değdirdi

ve fıslıdayarak,

"Seni seviyorum Duncan. Seni tüm kalbimle ve ruhumla seviyorum. Seni seviyorum. Seni seviyorum," dedi.

Elise'yi biraz daha kendine doğru çekerek dudaklarını ayırmadan gülümsedi. "Bunu evet olarak kabul ediyorum."

477

Kaza Kurşunu

Teşekkür

Savannah, Georgia, Birleşik Devletler'deki en güzel manzaraya ve en iyi mutfığa sahip olduğu gibi, insanları

da mükemmeldir. Bu insanlardan biri de değerli zamanını benim bitmez tükenmez sorularıma cevap vermeye

ayırarak Savannah-Chatham Metropolitan Polis Merkezi'nin Baş-komiseri Everett Regan'dır. Ellen Winters, bana

yardımcı olmak için elinden gelen her şeyi yaparak, benim "yabancıların nezaketine" güvenmemi sağladı. Bu

profesyonellerin yardımı olmasaydı, gerekli olan ayrıntıları elde etmem çok daha zor olurdu.

Güney misafirperverliğinin sadece laftan ibaret olmadığını kanıtı olan Cindy Moore'a minnettarım. O, bu

konuda örnek gösterilebilecek biri ve hatta çok daha fazlası. Bana kapımı açtığın için teşekkür ederim, dostum.

Ve kamerasıyla, benimle birlikte her meydanı, her sokağı arşınladığı, gerekli olan fotoğrafları çekmek için

sıcak ve nemden -çok fazla- şikâyet etmeden ruhunu, bedenini ortaya koyduğu için Michael'a teşekkür ederim.

SON